

RMA 443

STIHL



2 - 22	Uputa za uporabu
22 - 43	Návod k použití
43 - 64	Használati utasítás
64 - 84	Návod na obsluhu
84 - 104	Lietošanas instrukcija
104 - 127	Інструкція з експлуатації
127 - 150	Қолдану нұсқаулығы
150 - 171	Kullanma talimatı
171 - 191	Udhëzimi për përdorim
191 - 212	Instrukcja użytkowania
212 - 232	Kasutusjuhend
232 - 252	Eksploatavimo instrukcija
252 - 274	Ръководство за употреба
274 - 295	Instrucțiuni de utilizare
295 - 315	Uputstvo za upotrebu
315 - 335	Navodilo za uporabo



Popis sadržaja

1	Predgovor.....	2
2	Informacije uz ovu uputu za uporabu.....	2
3	Pregled.....	3
4	Upute o sigurnosti u radu.....	4
5	Priprema kosilice za rad.....	9
6	Napuniti akumulator i LED diode.....	9
7	Sastavljanje kosilice.....	9
8	Umetnuti i izvaditi akumulator.....	11
9	Umetanje i izvlačenje sigurnosnog ključa.....	12
10	Uključivanje i isključivanje kosilice.....	12
11	Provjera kosilice i akumulatora.....	12
12	Rad kosilicom.....	13
13	Nakon rada.....	14
14	Transport.....	14
15	Pohranjivanje/skladištenje.....	15
16	Čistiti.....	15
17	Održavati.....	16
18	Popravljanje.....	17
19	Odkloniti smetnje/kvarove.....	17
20	Tehnički podaci.....	18
21	Pričuvni dijelovi i pribor.....	19
22	Zbrinjavanje.....	19
23	EU-izjava o sukladnosti.....	19
24	Adrese.....	20
25	Sigurnosno-tehničke napomene za kosilicu.....	20

1 Predgovor

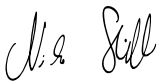
Cijenjeni kupci!

hvala vam što ste se odlučili za proizvod tvrtke STIHL. Mi razvijamo i proizvodimo svoje proizvode prema vrhunskim standardima kvalitete, u skladu s potrebama naših klijenata. Tako nastaju vrhunski pouzdani proizvodi prikladni i za najzahtjevnije radove.

STIHL znači i vrhunsku kvalitetu servisa. Naše ovlaštene trgovine jamče stručno savjetovanje i upute, kao i sveobuhvatnu tehničku pomoć.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ove Upute za uporabu pomažu vam da svoje STIHL proizvode koristite sigurno i ekološki tijekom dužeg perioda.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam puno zadovoljstva pri radu s proizvodom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRIJE UPOTREBE PROČITATI I POHRANITI.

2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

2.1 Primjenjivi dokumenti

Ove su Upute za uporabu originalne upute proizvođača u smislu direktive EU-a 2006/42/EC.

Primjenjuju se lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Uz ove upute za uporabu s razumijevanjem pročitajte i pohranite sljedeće dokumente:
 - Sigurnosne napomene za akumulator STIHL AP
 - Upute za uporabu punjača STIHL AL 101, 300, 500
 - Sigurnosne informacije o STIHL akumulatorima i proizvodima s ugrađenim akumulatorom: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu



OPASNOST

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.



UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje **mogu** uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

UPUTA

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

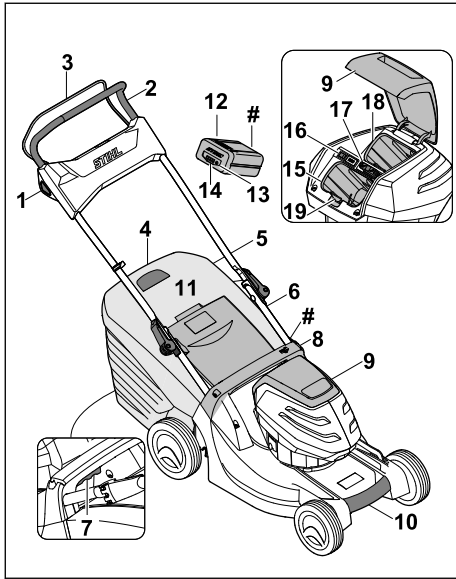
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

3 Pregled

3.1 Kosilica i akumulator



1 Zaporni gumb

Zaporni gumb zajedno s drškom za pokretanje košnje uključuje i isključuje noževe.

2 Upravljač

Upravljač služi za pridržavanje kosilice, upravljanje njome i njezin transport.

3 Drška za pokretanje

Drška za pokretanje zajedno sa zapornim gumbom uključuje i isključuje noževe.

4 Pokazivač razine napunjenosti

Pokazivač razine napunjenosti pokazuje napunjenost košare za travu.

5 Košara za travu

Košara za travu prikuplja pokošenu travu.

6 Zaklopka za izbacivanje

Zaklopka za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje.

7 Poluga

Poluga služi za namještanje visine reza.

8 Ručica

Ručica služi za pridržavanje kosilice prilikom namještanja visine reza te za njezin transport.

9 Zaklopka

Zaklopka pokriva akumulator i sigurnosni ključ.

10 Transportna drška

Transportna drška služi za transportiranje kosilice.

11 Brzi pritezač

Brzi pritezač priteže gornji dio upravljača na donji dio upravljača i služi za preklapanje upravljača.

12 Akumulator

Akumulator opskrbljuje kosilicu energijom.

13 Tipka

Tipka aktivira svjetleće diode na akumulatoru.

14 Svjetleće diode

Svjetleće diode signaliziraju stanje punjenja akumulatora i smetnje.

15 Otvor za akumulator

Akumulator se umeće u otvor za akumulator.

16 Pretinac za transport

Zamjenski se akumulator umeće u pretinac za transport.

17 ECO sklopka

ECO sklopka uključuje i isključuje ECO način.

18 Sigurnosni ključ

Sigurnosni ključ aktivira kosilicu.

19 Zaporna poluga

Zaporna poluga drži akumulator u otvoru za akumulator.

Natpisna pločica sa serijskim brojem stroja

3.2 Simboli

Simboli se mogu nalaziti na kosilici i akumulatoru i imaju sljedeće značenje:



Ovaj simbol označava sigurnosni ključ.



Ovaj simbol označava prihvatnik za ključ.



Ovaj simbol označava ECO sklopku.



Ovaj simbol označava polugu za namještanje visine reza.



Ovaj simbol označava težinu kosilice bez akumulatora.



1 svjetleća dioda svijetli crveno. Akumulator je pretopao ili prehladan.



4 svjetleće diode trepere crveno. U akumulatoru postoji smetnja.



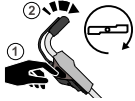
LWA Zajamčena razina zvučne snage prema Direktivi 2000/14/EC u dB(A) radi usporedivosti emisija zvuka proizvoda.



Podatak pokraj ovog simbola označava količinu energije u akumulatoru prema specifikacijama proizvođača ćelija. Količina energije koja je na raspolaganju tijekom uporabe je manja.



Nemojte odlagati proizvod u kućni otpad.



Uključite i isključite nož.

4 Upute o sigurnosti u radu

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na kosilici ili akumulatoru imaju sljedeće značenje:



Pridržavajte se sigurnosnih napomena i mjera navedenih u njima.



S razumijevanjem pročitajte i pohranite upute za uporabu.



Oprez zbog predmeta koje stroj zavrtlava - držite razmak i udaljite treće osobe.



Ne dodirujte nož dok se okreće.



Izvadite akumulator prilikom prekida rada, transporta, skladištenja, radova na održavanju i popravaka.



Izvadite sigurnosni ključ prilikom prekida rada, transporta, skladištenja, radova na održavanju i popravaka.



Održavajte sigurnosni razmak.



Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.



Ne uranjajte akumulator u tekućine.



Pridržavajte se dopuštenog temperaturnog raspona za akumulator.

4.2 Namjenska upotreba

Kosilica STIHL RMA 443 služi za košnju suhe trave.

Akumulator STIHL AP opskrbljuje kosilicu energijom.

⚠ UPOZORENJE

- Akumulatori koje tvrtka STIHL nije odobrila za ovu kosilicu mogu prouzročiti požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Upotrebjavajte kosilicu s akumulatorom STIHL AP.
- Nenamjenska upotreba kosilice i akumulatora može dovesti do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Upotrebjavajte kosilicu i akumulator u skladu s ovim uputama za uporabu.

4.3 Zahtjevi prema korisniku

⚠ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i akumulatora. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika ili drugih osoba.
 - ▶ S razumijevanjem pročitajte i pohranite upute za uporabu.
- ▶ Ako se kosilica ili akumulator prosljeđuje drugoj osobi: priložite upute za uporabu.
- ▶ Osigurajte da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
 - Korisnik je odmoran.
 - Korisnik je tjelesno, osjetljivo i duševno sposoban rukovati kosilicom i akumulatorom i raditi njima. Ako je korisnik tjelesno, osjetljivo ili duševno ograničeno sposoban za to, on smije raditi strojevima samo pod nadzorom ili prema uputama odgovorne osobe.
 - Korisnik može prepoznati i procijeniti opasnosti kosilice i akumulatora.
 - Korisnik je svjestan da je odgovoran za nezgode i štete.
 - Korisnik je punoljetan ili se pod nadzorom obučava za neko zanimanje u skladu s državnim propisima.

- Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL ili stručna osoba uputili su korisnika prije njegova prvog rada kosilicom.
 - Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ni droga.
- U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.4 Odjeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- - Tijekom rada može doći do zavrtavljanja predmeta uvis velikom brzinom. Korisnik se može ozlijediti.
 - Nosite dugačke hlače od otpornog materijala.
- Tijekom rada može doći do uzvrtavljanja prašine. Udahnuta prašina može narušiti zdravlje i prouzročiti alergijske reakcije.
 - U slučaju uzvrtavljanja prašine: nosite masku protiv prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, grmlje i kosilicu. Korisnici se mogu teško ozlijediti ako ne nose prikladnu odjeću.
 - Nosite usko prijanjavu odjeću.
 - Skinite šalove i nakit.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i transporta korisnik može doći u dodir s nožem. Korisnik se može ozlijediti.
 - Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- Korisnik se može okliznuti ako nosi neprikladnu obuću. Korisnik se može ozlijediti.
 - Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s dobro prijanjavu donom.
- Tijekom oštrenja noža može doći do zavrtavljanja čestica materijala. Korisnik se može ozlijediti.
 - Nosite usko prijanjavu zaštitne naočale. Prikladne zaštitne naočale ispitane su u skladu s normom EN 166 ili nacionalnim propisima te su dostupne u prodaji s odgovarajućom oznakom.
 - Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

4.5 Područje rada i okolina

4.5.1 kosilica

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u postupku, djeca i životinje ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i zavrtanih predmeta. Može doći do teških ozljeda osoba koje ne sudjeluju

u postupku, djece i životinja te do materijalne štete.



- Udaljite osobe koje ne sudjeluju u postupku, djecu i životinje iz radnog područja.
- Održavajte sigurnosni razmak od predmeta.
- Ne ostavljajte kosilicu bez nadzora.
- Osigurajte da se djeca ne mogu igrati kosilicom.
- Ako se radi tijekom kiše, korisnik se može okliznuti. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
 - Ako pada kiša: Nemojte raditi.
- Kosilica nije vodootporna. Rad na kiši i u vlažnoj okolini može dovesti do strujnog udara. Korisnik se može ozlijediti, a kosilica oštetiti.
 - Nemojte raditi po kiši ni u vlažnoj okolini.
 - Nemojte kositi mokru travu.
- Električne komponente kosilice mogu stvoriti iskre. Iskre mogu prouzročiti požare i eksplozije u vrlo zapaljivoj i eksplozivnoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.
 - Nemojte raditi u vrlo zapaljivoj ni eksplozivnoj okolini.

4.5.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Nesudjelujuće osobe, djeca i životinje ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti akumulatora. Može doći do teških ozljeda nesudjelujućih osoba, djece i životinja.
 - Udaljite nesudjelujuće osobe, djecu i životinje.
 - Ne ostavljajte akumulator bez nadzora.
 - Osigurajte da se djeca ne mogu igrati akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se zapaliti ili eksplozirati. Može doći do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.



- Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.
- Nemojte bacati akumulator u vatru.



- Upotrebljavajte i skladištite akumulator na temperaturama između -10 °C i +50 °C.



- Ne uranjajte akumulator u tekućine.

- ▶ Držite akumulator podalje od metalnih predmeta.
- ▶ Nemojte izlagati akumulator visokom tlaku.
- ▶ Nemojte izlagati akumulator mikrovlozovima.
- ▶ Zaštitite akumulator od kemikalija i soli.

4.6 Sigurnosno ispravno stanje

4.6.1 Kosilica

Kosilica je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Kosilica nije oštećena.
- Kosilica je čista i suha.
- Upravljački elementi funkcioniraju i nema promjena na njima.
- Nož je pravilno montiran.
- Montiran je originalan pribor tvrtke STIHL namijenjen za ovu kosilicu.
- Pribor je pravilno montiran.



▲ UPOZORENJE

- Ako stroj nije u sigurnosno ispravnom stanju, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi.
 - ▶ Radite kosilicom samo ako nije oštećena.
 - ▶ Ako je kosilica zaprljana ili mokra: očistite kosilicu i pričekajte da se osuši.
 - ▶ Nemojte vršiti izmjene na kosilici.
 - ▶ Ako upravljački elementi ne funkcioniraju: ne upotrebljavajte kosilicu.
 - ▶ Montirajte originalan pribor tvrtke STIHL namijenjen za ovu kosilicu.
 - ▶ Montirajte nož u skladu s ovim uputama za uporabu.
 - ▶ Montirajte pribor u skladu s ovim uputama za uporabu ili uputama za uporabu pribora.
 - ▶ Ne umećite predmete u otvore kosilice.
 - ▶ Kontakte prihvatnika za ključ nemojte povezivati niti kratko spajati s metalnim predmetima.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama.
 - ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Nož i dogradni dijelovi nisu oštećeni.
- Nož nije izobličen.
- Nož je pravilno montiran.
- Nož je pravilno naoštren.
- Na nožu nema srha.
- Nož je pravilno uravnotežen.

- Debljina i širina noža nisu manji od minimalne debljine i širine,  20.2.
- Kut oštrenja u skladu je s propisanim,  20.2.

▲ UPOZORENJE

- Ako nož nije u sigurnosno ispravnom stanju, može doći do odvajanja i zavrtavljanja njegovih dijelova. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Radite samo neoštećenim nožem i neoštećenim dogradnim dijelovima.
 - ▶ Pravilno montirajte nož.
 - ▶ Pravilno naoštrite nož.
 - ▶ Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož.
 - ▶ Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba uravnotežiti nož.
 - ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.6.3 Akumulator

Akumulator je u sigurnom stanju sigurnom, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Akumulator nije oštećen.
- Akumulator je čist i suh.
- Akumulator funkcionira i nije izmijenjen.

▲ UPOZORENJE

- U stanju koje nije sigurno akumulator ne može više sigurno raditi. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Radite samo neoštećenim nožem i funkcionalnim akumulatorom.
 - ▶ Nemojte puniti oštećen ili neispravan akumulator.
 - ▶ Ako je akumulator zaprljan ili mokr: očistite akumulator i pustite da se osuši.
 - ▶ Nemojte modificirati akumulator.
 - ▶ Ne umećite nikakve predmete u otvore akumulatora.
 - ▶ Nemojte povezivati i kratko spajati električne kontakte akumulatora s metalnim predmetima.
 - ▶ Nemojte otvarati akumulator.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama.
- Iz oštećenog akumulatora može isticati tekućina. Ako tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.
 - ▶ Izbjegavajte kontakt s tekućinom.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s kožom: zahvaćene dijelove kože operite velikom količinom vode i sapunom.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s očima: oči ispirite velikom količinom vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.

- Oštećen ili neispravan akumulator može neobičajeno mirisati, dimiti se ili goriti. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Ako akumulator ima neobičajan miris ili se dimi: nemojte upotrebljavati akumulator i držite ga podalje od zapaljivih materijala.
 - ▶ Ako akumulator gori: pokušajte ugasiti akumulator aparatom za gašenje požara ili vodom.

4.7 Radovi

▲ UPOZORENJE

- Korisnik u određenim situacijama više ne može raditi koncentrirano. Može se spotaknuti, pasti i teško ozlijediti.
 - ▶ Radite mirno i promišljeno.
 - ▶ Ako su osvjtljenje i vidljivost loši: Ne upotrebljavajte kosilicu.
 - ▶ Samostalno rukujte kosilicom.
 - ▶ Obratite pažnju na prepreke.
 - ▶ Nemojte naginjati kosilicu.
 - ▶ Radite stojeći na zemlji i održavajte ravnotežu.
 - ▶ Ako osjetite znakove umora: Napravite radnu pauzu.
 - ▶ Ako kosite na kosini: Kosite poprijeko u odnosu na kosinu.
 - ▶ Nemojte raditi na kosinama s nagibom većim od 25° (46,6 %).
- Rotirajući nož može posjeci korisnika. Korisnik se može teško ozlijediti.



- ▶ Ne dodirujte nož dok se okreće.
- ▶ Ako neki predmet blokira nož: Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator. Tek nakon toga uklonite predmet.

- Tijekom rada kosilica može vibrirati.
 - ▶ Nosite rukavice.
 - ▶ Pravite radne pauze.
 - ▶ Ako se pojave znakovi cirkulacijskih smetnji: Obratite se liječniku.
- Ako tijekom rada nož udari u strani predmet, taj predmet ili njegovi dijelovi mogu se oštetiti ili zavrtlati uvis velikom brzinom. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Uklonite strane predmete iz radnog područja.
- Nakon otpuštanja drške za pokretanje košnje nož se okreće još kratko vrijeme. Može doći do teških ozljeda osoba.
 - ▶ Pričekajte da se nož prestane okretati.
- Ako rotirajući nož udari u tvrd predmet, može doći do iskrenja. Iskre mogu prouzročiti požare

u vrlo zapaljivoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.

- ▶ Nemojte raditi u vrlo zapaljivoj okolini.
- Ako se kosilica postavlja na kosu površinu, ona se može nenamjerno s nje otkotrljati. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Kosilicu pustite tek onda kada se nalazi na ravnoj površini i kada se ne može sama otkotrljati.
- Ako se na upravljač pričvršćuju predmeti, kosilica se radi dodatne težine može prevrnuti. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

▲ OPASNOST

- Ako se radi u okolini naponskih vodova, nož može doći u kontakt s njima i oštetiti ih. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
 - ▶ Nemojte raditi u okolini naponskih vodova.
- Ako se radi tijekom nevremena, munja može udariti u korisnika. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
 - ▶ U slučaju nevremena: Nemojte raditi.

4.8 Transport

4.8.1 Kosilica

▲ UPOZORENJE

- Tijekom transporta kosilica se može prevrnuti ili pomaknuti. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.



- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Osigurajte kosilicu (zateznim) remenima ili mrežom tako da se ne može pomicati niti prevrnuti.

4.8.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ukoliko je akumulator izložen određenim okolnim utjecajima, akumulator se može oštetiti i mogu nastati štete na stvarima.
 - ▶ Ne transportirati oštećen akumulator.
 - ▶ Akumulator transportirati u električki nevodljivom pakovanju.

- Za vrijeme transporta se akumulator može prekratati ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
 - ▶ Akumulator zapakirati u pakovanje tako, da se ne može pomicati.
 - ▶ Pakovanje osigurati tako, da se ne može pomicati/pokretati.

4.9 Pohranjivanje/skladištenje

4.9.1 Kosilica

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati ni procijeniti opasnosti kosilice. Mogu se teško ozlijediti.



- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Skladištite kosilicu izvan dohvata djece.

- Električni kontakti na kosilici i metalne komponente mogu zadržati zbog vlage. Kosilica se može oštetiti.



- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Skladištite kosilicu u čistom i suhom stanju.

- Ako su tijekom skladištenja sigurnosni ključ i akumulator umetnuti, nož se može neželjeno uključiti. Može doći do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.



- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

4.9.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti akumulatora. Mogu se teško ozlijediti.
 - ▶ Čuvajte akumulator izvan dohvata djece.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se oštetiti.

- ▶ Skladištite akumulator u čistom i suhom stanju.
- ▶ Skladištite akumulator u zatvorenoj prostoriji.
- ▶ Skladištite akumulator podalje od kosilice i punjača.
- ▶ Skladištite akumulator u ambalaži koja ne provodi struju.
- ▶ Skladištite akumulator na temperaturama između - 10 °C i + 50 °C.

4.10 Čišćenje, održavanje i popravljavanje

▲ UPOZORENJE

- Ako su tijekom čišćenja, radova na održavanju ili popravaka sigurnosni ključ i akumulator umetnuti, nož se može neželjeno uključiti. Može doći do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.



- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- Abrzivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom i šiljasti predmeti mogu dovesti do oštećenja kosilice, noža i akumulatora. Ako se kosilica, nož i akumulator ne čiste pravilno, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Čistite kosilicu, nož i akumulator u skladu s ovim uputama za uporabu.
- Ako se kosilica, nož i akumulator pravilno ne održavaju i ne popravljaju, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi.
 - ▶ Nemojte sami izvoditi radove održavanja na kosilici i akumulatoru niti ih sami popravljati.
 - ▶ Ako je potrebno održavanje ili popravak kosilice ili akumulatora: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
 - ▶ Izvodite radove održavanja na nožu u skladu s ovim uputama za uporabu.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i popravaka noža korisnik se može posjeci oštrim rubovima oštrice. Korisnik se može ozlijediti.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

- Nož može postati vruć tijekom oštrenja. Korisnik se može opeći.
 - ▶ Pričekajte da se nož ohladi.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema kosilice za rad

5.1 Priprema kosilice za rad

Prije početka radova uvijek se moraju provesti sljedeći koraci:

- ▶ Uklonite ambalažni materijal i transportne brave s uređaja.
- ▶ Osigurajte da su sljedeće komponente u sigurnosno ispravnom stanju:
 - kosilica, 4.6.1
 - nož, 4.6.2
 - akumulator, 4.6.3.
- ▶ Provjerite akumulator, 11.3.
- ▶ Potpuno napunite akumulator, 6.1.
- ▶ Očistite kosilicu, 16.2.
- ▶ Provjerite nož, 11.2.
- ▶ Montirajte upravljač, 7.1
- ▶ Rasklopite upravljač, 7.2.1.
- ▶ Ako je u tijeku košnja i pokošenu travu treba prikupljati u košaru za travu: Objesite košaru za travu, 7.3.2.
- ▶ Ako je u tijeku košnja i pokošenu travu treba izbacivati straga: Skinite košaru za travu, 7.3.3.
- ▶ Namjestite visinu reza, 12.2.
- ▶ Provjerite upravljačke elemente, 11.1.
- ▶ Ako nije moguće provesti navedene korake: Ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom STIHL trgovcu.

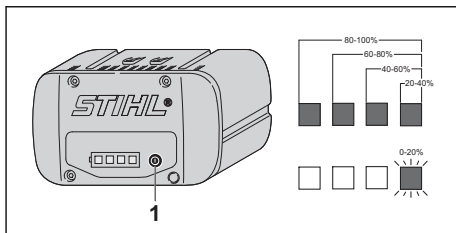
6 Napuniti akumulator i LED diode

6.1 Napuniti akumulator

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima, primjerice o temperaturi akumulatora ili o okolnoj temperaturi. Stvarno vrijeme punjenja može odstupati od navedenog vremena punjenja. Vrijeme punjenja je pod www.stihl.com/charging-times navedeno.

- ▶ Akumulator napuniti tako, kao što je opisano u uputi za uporabu za uređaj za punjenje STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Prikaz stanja punjenja



- ▶ Pritisnite tipku (1). Svjetleće diode svijetle zeleno oko 5 sekundi i signaliziraju stanje punjenja.
- ▶ Ako desna svjetleća dioda treperi zeleno: napunite akumulator.

6.3 Svjetleće diode na akumulatoru

Svjetleće diode mogu signalizirati stanje punjenja akumulatora i smetnje. Svjetleće diode mogu svijetliti ili treperiti zeleno i crveno.

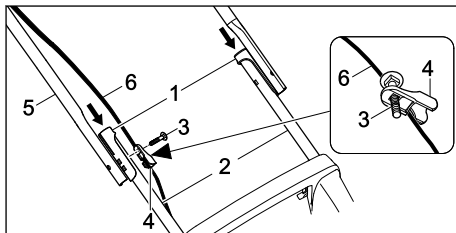
Ako svjetleće diode svijetle ili trepere zeleno, signalizira se stanje punjenja.

- ▶ Ako svjetleće diode svijetle ili trepere crveno: uklonite smetnje, 19.1.
- U kosilici ili akumulatoru postoji smetnja.

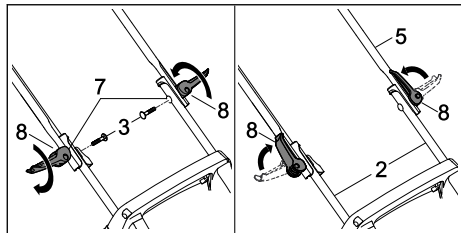
7 Sastavljanje kosilice

7.1 Montaža upravljača

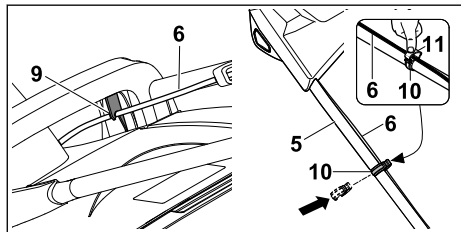
- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Nataknite čahure (1) na donje dijelove upravljača (2).
- ▶ Umetnite vijak (3) kroz provrt vodilice kabla (4).
- ▶ Držite gornji dio upravljača (5) na donjim dijelovima upravljača (2).
- ▶ Zakvačite vodilicu kabla (4) za kabel (6).



- ▶ Provucite vijke (3) iznutra prema van kroz provrte (7).
- ▶ Natakните brze pritezače (8) na vijke (3) i zavijte ih.
- ▶ Preklopите brze pritezače (8) u smjeru gornjeg dijela upravljača (5).
Gornji dio upravljača (5) čvrsto je povezan s donjim dijelovima upravljača (2), a brzi pritezači (8) usko naliježu na gornji dio upravljača (5).



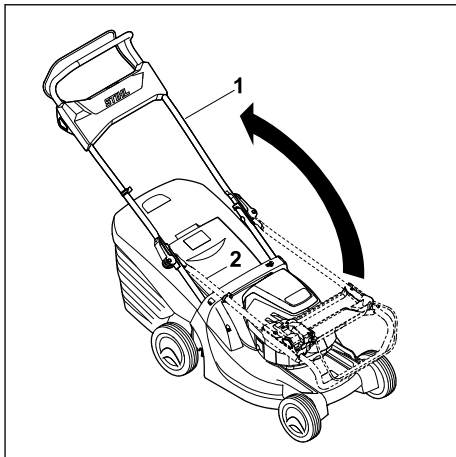
- ▶ Utisnite kabel (6) u držač na ručici (9).
- ▶ Pritisnite držač kabela (10) na gornji dio upravljača (5).
- ▶ Umetnite kabel (6) u držač kabela (10).
- ▶ Preklopите jezičac (11) tako da se uklopi.

Upravljač nije potrebno ponovno demontirati.

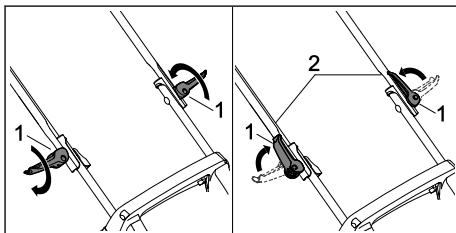
7.2 Rasklapanje i sklapanje upravljača

7.2.1 Rasklapanje upravljača

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Rasklopите upravljač (1) i pritom pazite da se kabel (2) ne uklješti.

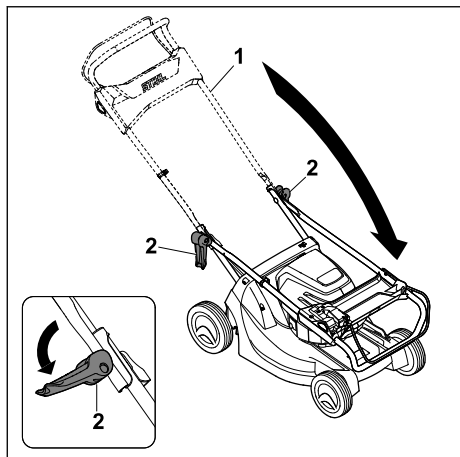


- ▶ Uvijte brze pritezače (1).
- ▶ Preklopите brze pritezače (1) u smjeru upravljača (2).
Upravljač (2) je čvrsto povezan s kosilicom i brzi pritezači (1) usko naliježu na njega.

7.2.2 Sklapanje upravljača

Upravljač se može sklopiti radi uštede prostora prilikom transporta i skladištenja.

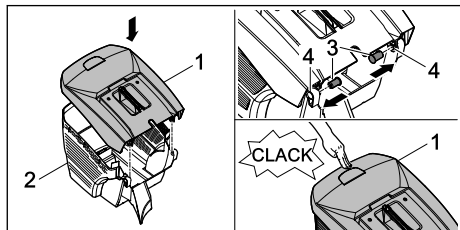
- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Čvrsto držite upravljač (1) i otkopite brze pritezače (2).
- ▶ Preklopite upravljač (1) prema naprijed.

7.3 Montaža, vješanje i skidanje košare za travu

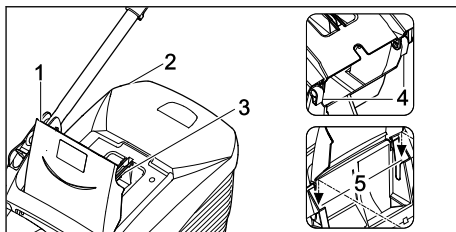
7.3.1 Sastavljanje košare za travu



- ▶ Postavite gornji dio košare za travu (1) na donji dio košare za travu (2).
- ▶ Pritisnite svornjake (3) iznutra kroz predviđene otvore (4).
- ▶ Pritisnite gornji dio košare za travu (1) prema dolje.
Gornji dio košare za travu čujno će se uklopiti.

7.3.2 Vješanje košare za travu

- ▶ Isključivanje kosilice
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



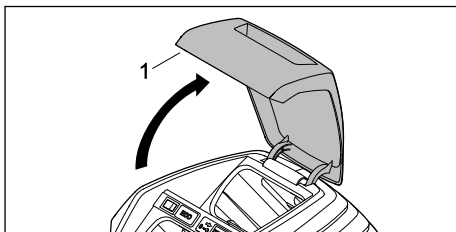
- ▶ Otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (1).
- ▶ Uхватite košaru za travu (2) za ručicu (3) i kuke (4) objesite na prihvatnike (5).
- ▶ Zaklopku za izbacivanje (1) postavite na košaru za travu (2).

7.3.3 Skinite košaru za travu

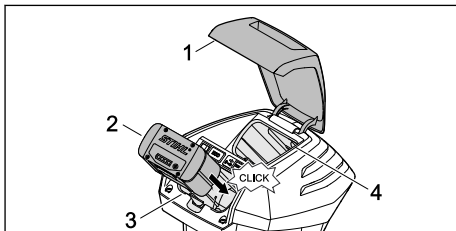
- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Otvorite zaklopku za izbacivanje i držite je.
- ▶ Skinite košaru za travu povlačeći je prema gore.
- ▶ Zatvorite zaklopku za izbacivanje.

8 Umetnuti i izvaditi akumulator

8.1 Umetanje akumulatora



- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.

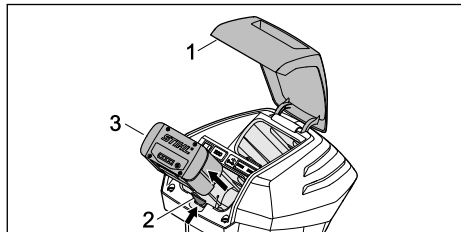


- ▶ Pritisnite akumulator (2) do graničnika u otvor za akumulator (3).
Akumulator (2) se uklapa uz škljocaj i blokira se na svom mjestu.

- ▶ Ako se treba nositi dodatni akumulator: umetnite akumulator u otvor za akumulator (4). Akumulator se uklapa uz škljocaj i blokira se na svom mjestu.
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

8.2 Vađenje akumulatora

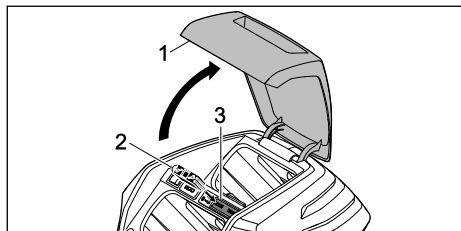
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.



- ▶ Pritisnite zapornu polugu (2). Akumulator (3) je deblokiran.
- ▶ Izvadite akumulator (3).
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

9 Umetanje i izvlačenje sigurnosnog ključa

9.1 Umetanje sigurnosnog ključa



- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.
- ▶ Umetnite sigurnosni ključ (2) u prihvatnik za ključ (3).
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

9.2 Izvlačenje sigurnosnog ključa

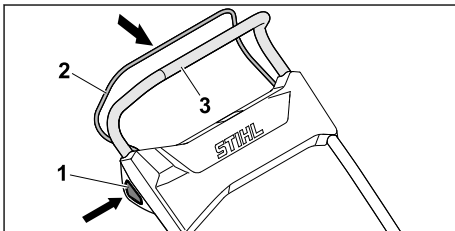
- ▶ Otvorite zaklopku do graničnika i držite je.
- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.
- ▶ Zatvorite zaklopku.
- ▶ Skladištite sigurnosni ključ izvan dohvata djece.

10 Uključivanje i isključivanje kosilice

10.1 Uključivanje i isključivanje noža

10.1.1 Uključivanje noža

- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Desnom rukom pritisnite zaporni gumb (1) i držite ga pritisnutog.
- ▶ Lijevom rukom potpuno povucite dršku za pokretanje košnje (2) u smjeru upravljača (3) i držite je tako da palac obuhvaća upravljač (3). Nož se okreće.
- ▶ Otpustite zaporni gumb (1).
- ▶ Desnom rukom čvrsto pridržavajte upravljač (3) i dršku za pokretanje košnje (2) tako da palac obuhvaća upravljač (3).

10.1.2 Isključivanje noža

- ▶ Otpustite dršku za pokretanje košnje.
- ▶ Pričekajte da se nož prestane okretati.
- ▶ Ako se nož još uvijek okreće: izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL. Kosilica je neispravna.

11 Provjera kosilice i akumulatora

11.1 Provjera upravljačkih elemenata


Zaporni gumb i drška za pokretanje

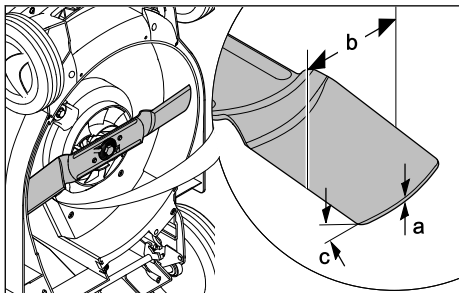
- ▶ Izvucite sigurnosni ključ.
- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Pritisnite pa otpustite zaporni gumb.
- ▶ Potpuno povucite dršku za pokretanje u smjeru upravljača pa je otpustite.
- ▶ Ako se zaporni gumb ili drška za pokretanje teško pritišće/pomiče ili se ne vrati u početni položaj: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL. Zaporni gumb ili drška za pokretanje je u kvaru.



Uključivanje noža

- ▶ Umetnite sigurnosni ključ.
- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Desnom rukom pritisnite zaporni gumb i držite ga pritisnutog.
- ▶ Lijevom rukom potpuno povucite dršku za pokretanje u smjeru upravljača i držite je tako da palac obuhvaća upravljač. Nož se okreće.
- ▶ Ako 3 svjetleće diode trepere crveno: izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL. U kosilici postoji smetnja.
- ▶ Otpustite zaporni gumb i dršku za pokretanje. Nož se nakon kratkog vremena prestaje okretati.
- ▶ Ako se nož još uvijek okreće: izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL. Kosilica je neispravna.

11.2 Provjera noža

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu,  16.1.



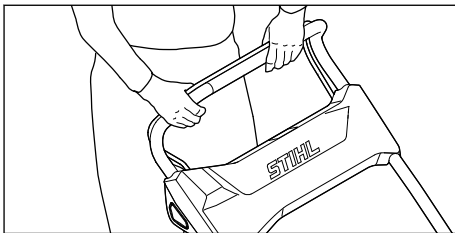
- ▶ Izmjerite sljedeće:
 - debljina a
 - širina b
 - kut oštrenja c.
- ▶ Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož,  20.2.
- ▶ Ako kut oštrenja nije u skladu s propisanim: naoštrite nož,  20.2.
- ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

11.3 Provjeriti akumulator

- ▶ Pritisnuti tipkalo na akumulatoru. LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju.
- ▶ Ukoliko LED diode ne svijetle ili ne svjetlucaju/žmirkaju: ne upotrebljavati akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U akumulatoru postoji smetnja/kvar.

12 Rad kosilicom

12.1 Držanje i vođenje kosilice



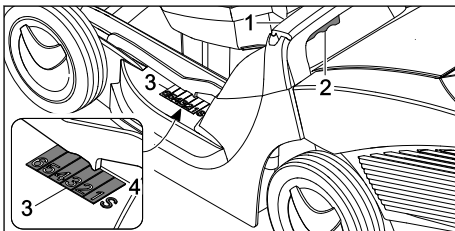
- ▶ Čvrsto držite upravljač objema rukama tako da ga palčevi obuhvaćaju.

12.2 Namještanje visine reza

Moguće je namjestiti 6 visine reza:

- 25 mm = položaj 1
- 30 mm = položaj 2
- 40 mm = položaj 3
- 50 mm = položaj 4
- 60 mm = položaj 5
- 75 mm = položaj 6

Položaji su navedeni na kosilici.

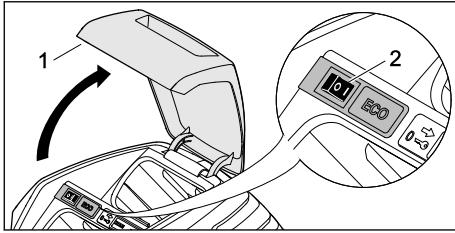


- ▶ Čvrsto držite kosilicu za ručicu (1).
- ▶ Pritisnite i držite polugu (2).
- ▶ Podizanjem i spuštanjem postavite kosilicu u željeni položaj. Trenutačno odabrana visina reza može se očitati na pokazivaču visine reza (3) s pomoću oznake (4).
- ▶ Otpustite polugu (2). Kosilica se uklapa.

12.3 Uključivanje ECO načina rada

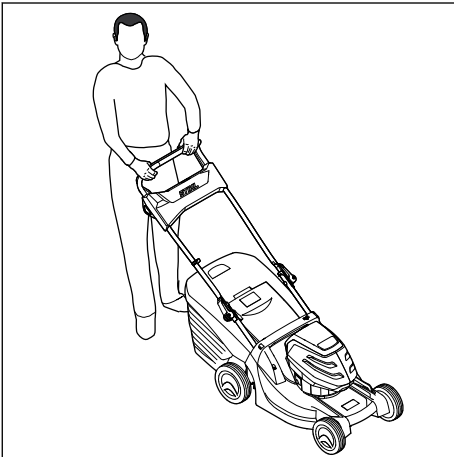
Ako je uključen ECO način rada, kosilica prepoznaje trenutačne radne uvjete i automatski postavlja odgovarajući broj okretaja noža.

Time se može produljiti vrijeme rada akumulatora.



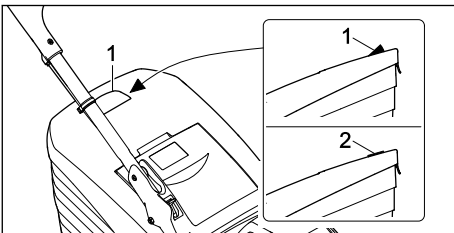
- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.
- ▶ Postavite ECO sklopku (2) u položaj I.
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

12.4 Košnja



- ▶ Polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.

12.5 Pražnjenje košare za travu

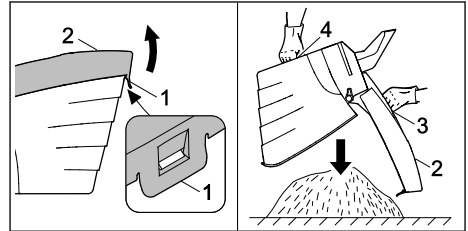


Zračna struja koju proizvodi nož podiže pokazivač razine napunjenosti (1). Kad je košara za travu puna, zračna se struja prekida. Ako je zračna struja preniska, pokazivač razine napunjenosti (2) vraća se u stanje mirovanja. To je znak da treba isprazniti košaru za travu.

Neograničena funkcija pokazivača razine napunjenosti postoji samo pri optimalnoj zračnoj struji.

Vanjski utjecaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niske razine reza, onečišćenje ili slično, mogu utjecati na zračnu struju i rad pokazivača razine napunjenosti.

- ▶ Ako se pokazivač razine napunjenosti vrati u stanje mirovanja: ispraznite košaru za travu.
- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Skinite košaru za travu.



- ▶ Otvorite zaporni jezičac (1).
- ▶ Otklopite gornji dio košare za travu (2) na ručici (3) i držite.
- ▶ Drugom rukom čvrsto držite donju dršku (4).
- ▶ Ispraznite košaru za travu.
- ▶ Sklopite košaru za travu.
- ▶ Objesite košaru za travu.

13 Nakon rada

13.1 Nakon rada

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Ako je kosilica mokra: pričekajte da se kosilica osuši.
- ▶ Ako je akumulator mokar: pričekajte da se akumulator osuši.
- ▶ Očistite kosilicu.
- ▶ Očistite akumulator.

14 Transport

14.1 Transport kosilice

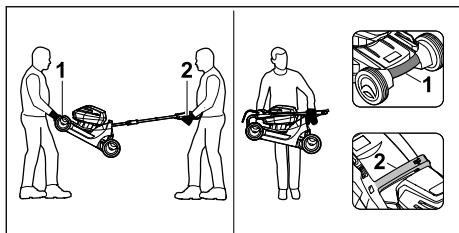
- ▶ Isključite kosilicu.
Nož se ne smije okretati.
- ▶ Izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.

Guranje kosilice

- ▶ Polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.

Nosšenje kosilice

- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.



- ▶ Ako se kosilica nosi udvoje:
 - ▶ Jedna osoba treba objema rukama pridržavati kosilicu za transportnu dršku (1), a druga osoba objema rukama za upravljač (2).
 - ▶ Kosilicu treba udvoje podići i nositi.
- ▶ Ako kosilicu nosi jedna osoba:
 - ▶ Sklopite upravljač.
 - ▶ Čvrsto držite kosilicu jednom rukom za transportnu dršku (1), a drugom čvrsto držite ručicu (2).
 - ▶ Podignite i nosite kosilicu.

Transport kosilice u vozilu

- ▶ Osigurajte kosilicu u stajaćem položaju tako da se ne može pomicati niti prevrnuti.

14.2 Transport akumulatora

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Osigurajte da je akumulator u sigurnosno ispravnom stanju.
- ▶ Pakirajte akumulator uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
 - Ambalaža ne provodi struju.
 - Akumulator se ne može pomicati u ambalaži.
- ▶ Osigurajte ambalažu tako da se ona ne može pomicati.

Akumulator podliježe zahtjevima za transport opasne robe. Akumulator je klasificiran kao UN 3480 (litij-ionske baterije) i ispitan je u skladu s priručnikom za ispitivanje i kriterije UN-a, dio III, potpoglavlje 38.3.

Propise o transportu potražite na web-stranici www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Pohranjivanje/skladištenje

15.1 Skladištenje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Skladištite kosilicu uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
 - Kosilica je izvan doмета djece.
 - Kosilica je čista i suha.
 - Kosilica se ne može prevrnuti.

- Kosilica se ne može otkotrljati.


15.2 Skladištenje akumulatora

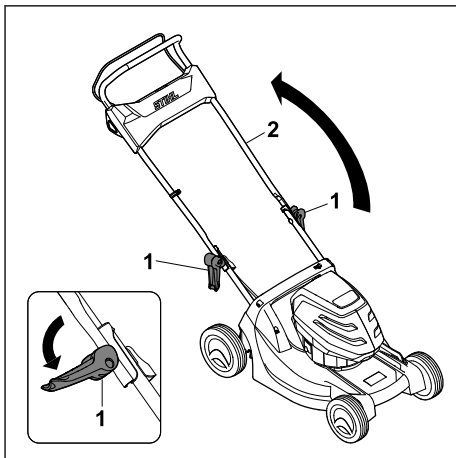
STIHL preporučuje skladištenje akumulatora u stanju punjenja između 40 % i 60 % (2 svjetleće diode svijetle zeleno).

- ▶ Skladištite akumulator uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
 - Akumulator je izvan dohvata djece.
 - Akumulator je čist i suh.
 - Akumulator se nalazi u zatvorenoj prostoriji.
 - Akumulator se nalazi podalje od kosilice i punjača.
 - Akumulator se nalazi u ambalaži koja ne provodi struju.
 - Temperatura akumulatora iznosi između - 10 °C i + 50 °C.

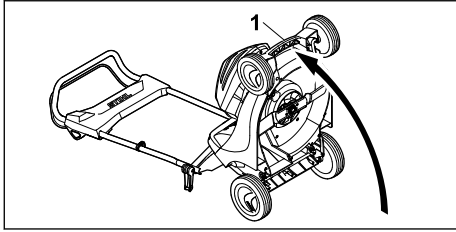
16 Čistiti

16.1 Uspravljanje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Skinite košaru za travu.
- ▶ Postavite visinu reza u najniži položaj;  12.2.



- ▶ Otklopite brze pritezače (1) i položite upravljač (2) dolje.



- ▶ Čvrsto držite kosilicu za transportnu dršku (1) i nagnite je unatrag.

16.2 Čišćenje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Očistite kosilicu vlažnom krpom.
- ▶ Kanal za izbacivanje očistite mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- ▶ Odstranite strana tijela iz otvora za akumulator i očistite otvor za akumulator vlažnom krpom.
- ▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator četkicom ili mekanom četkom.
- ▶ Očistite ventilacijske otvore četkicom.
- ▶ Uspravite kosilicu.
- ▶ Očistite područje oko noža i nož drvenim štapićem, mekanom četkom ili vlažnom krpom.

16.3 Čistiti akumulator

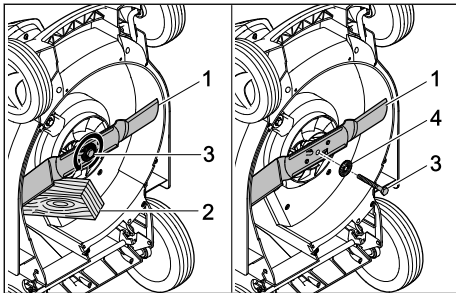
- ▶ Akumulator čistiti s vlažnom krpom.

17 Održavati

17.1 Montaža i demontaža noža

17.1.1 Demontaža noža

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu.

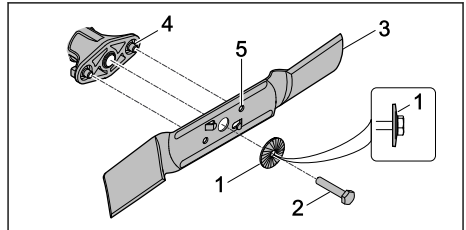


- ▶ Blokirajte nož (1) komadom drva (2).
- ▶ Odvijte vijak (3) u smjeru strelice i skinite ga zajedno s podloškom (4).
- ▶ Skinite nož (1).
- ▶ Vijak (3) i podlošku (4) odložite u otpad.

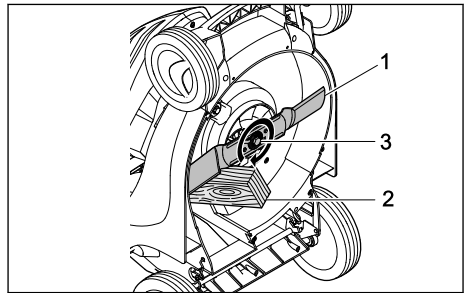
Za montažu noža (1) upotrijebite novi vijak i podlošku.

17.1.2 Montaža noža

- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu.



- ▶ Postavite novu podlošku (1) na novi vijak (2) tako da je zaobljeni dio okrenut prema van.
- ▶ Nanesite učvršćivač vijaka Loctite 243 na navoj vijka (2).
- ▶ Postavite nož (3) tako da izbočenja na kontaktnoj površini (4) zahvaćaju u utoje (5).
- ▶ Uvijte vijak (2) zajedno s podloškom (1).



- ▶ Blokirajte nož (1) komadom drva (2).
- ▶ Vijak (3) zategnite s momentom pritezanja od 65 Nm.


17.2 Oštrenje i uravnotežavanje noža

Za pravilno oštrenje i uravnotežavanje noža potrebno je puno vježbe.

STIHL preporučuje da ovlašteni trgovac tvrtke STIHL naoštiri i uravnoteži nož.

! UPOZORENJE

- Rubovi oštrice noža su oštri. Korisnik se može posjeci.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- ▶ Isključite kosilicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.

- ▶ Uspravite kosilicu.
- ▶ Demontirajte noж.
- ▶ Naoštrite noж. Pritom obratite paжnju na kut oštrenja i hladite noж,  20.2. Noж ne smije poplaviti tijekom oštrenja.
- ▶ Montirajte noж.
- ▶ U slucaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Ako su kosilica ili noж oštećeni: ne upotrebljavajte kosilicu ili noж i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Ako su pločice s napomenama nećitljive ili oštećene: ovlaštenu trgovcu tvrtke STIHL treba zamijeniti pločice s napomenama.

18 Popravlјati

18.1 Popravlјanje kosilice

Korisnik ne mođe sam popraviti kosilicu ni noж.

19 Odkloniti smetnje/kvarove

19.1 Uklanjanje smetnji kosilice ili akumulatora

Smetnja	Svjetleće diode na akumulatoru	Uzrok	Rješenje
Kosilica se ne pokreće prilikom uključivanja.	Jedna svjetleća dioda treperi zeleno.	Stanje punjenja akumulatora je prenisko.	▶ Napunite akumulator.
	Jedna svjetleća dioda svijetli crveno.	Akumulator je pretopao ili prehladan.	▶ Izvucite sigurnosni ključ. ▶ Izvadite akumulator. ▶ Pričekajte da se akumulator ohladi odnosno zagrije.
	Tri svjetleće diode trepere crveno.	U kosilici postoji smetnja.	▶ Izvucite sigurnosni ključ. ▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator. ▶ Umetnite akumulator. ▶ Uključite kosilicu. ▶ Ako 3 svjetleće diode još uvijek trepere crveno: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
	Tri svjetleće diode svijetle crveno.	Kosilica je pretopla.	▶ Izvucite sigurnosni ključ. ▶ Izvadite akumulator. ▶ Pričekajte da se kosilica ohladi.
	Četiri svjetleće diode trepere crveno.	U akumulatoru postoji smetnja.	▶ Izvadite pa umetnite akumulator. ▶ Uključite kosilicu. ▶ Ako 4 svjetleće diode još uvijek trepere crveno: ne upotrebljavajte akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
		Električna veza između kosilice i akumulatora je prekinuta.	▶ Izvucite sigurnosni ključ. ▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator. ▶ Umetnite sigurnosni ključ. ▶ Umetnite akumulator.
		Kosilica ili akumulator su vlažni.	▶ Izvucite sigurnosni ključ. ▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite kosilicu. ▶ Pričekajte da se kosilica ili akumulator osuši.
		Otpor na nožu je prevelik.	▶ Namjestite veću visinu reza. ▶ Uključite kosilicu u nižoj travi.

Smetnja	Svjetleće diode na akumulatoru	Uzrok	Rješenje
		Područje oko noža je začepljeno.	► Očistite kosilicu.
Kosilica se isključuje tijekom rada.	Tri svjetleće diode svijetle crveno.	Kosilica je pretopla.	<ul style="list-style-type: none"> ► Izvucite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Pričekajte da se kosilica ohladi. ► Očistite kosilicu. ► Nemojte prečesto uključivati kosilicu u kratkom razdoblju. ► Namjestite veću visinu reza. ► Kosite nižu travu.
		Nož je blokiran.	<ul style="list-style-type: none"> ► Izvucite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Očistite kosilicu.
		Postoji električna smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> ► Izvadite pa umetnite akumulator. ► Uključite kosilicu.
Kosilica jako vibrira tijekom rada.		Vijak na nožu je otpušten.	► Čvrsto stegnite vijak.
		Nož nije pravilno uravnotežen.	► Naoštrite i uravnotežite nož.
Pogonsko vrijeme kosilice je prekratko.		Akumulator nije potpuno napunjen.	► Potpuno napunite akumulator.
		Radni vijek akumulatora je prekoračen.	► Zamijenite akumulator.
		Područje oko noža je začepljeno.	► Očistite kosilicu.
		Nož je tup ili istrošen.	► Naoštrite i uravnotežite nož.
		Otpor na nožu je prevelik.	<ul style="list-style-type: none"> ► Namjestite veću visinu reza. ► Kosite nižu travu.
Akumulator se zaglavljuje prilikom umetanja u otvor za akumulator.		Vodilice ili električni kontakti u otvoru za akumulator su zaprljani.	► Očistite kosilicu.
Postupak punjenja ne pokreće se nakon umetanja akumulatora u punjač.	Jedna svjetleća dioda svijetli crveno.	Akumulator je pretopao ili prehladan.	► Ostavite akumulator umetnut u punjač. Postupak punjenja pokreće se automatski čim se dostigne dopušteni temperaturni raspon.
Trava je nejednako pokošena ili je travnjak žut.		Nož je tup ili istrošen.	► Naoštrite i uravnotežite nož.
		Otpor na nožu je prevelik.	<ul style="list-style-type: none"> ► Namjestite veću visinu reza. ► Kosite nižu travu.

20 Tehnički podaci

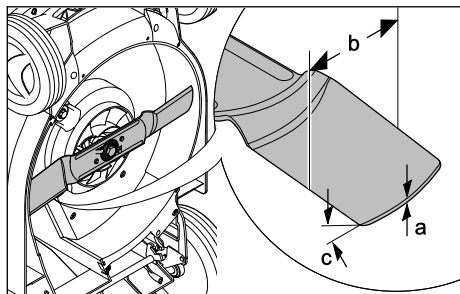
20.1 Kosilica STIHL RMA 443.2

- Dopušteni akumulator: STIHL AP
- Težina bez akumulatora: 20,4 kg
- Maksimalni volumen košare za travu: 55 l
- Širina reza: 41 cm

- Broj okretaja: 3150 min⁻¹
- Broj okretaja u ECO načinu: 2800 min⁻¹

Vrijeme rada potražite na web-stranici
www.stihl.com/battery-life.

20.2 Nož



- Minimalna debljina a: 2 mm
- Minimalna širina b: 55 mm
- Kut oštrenja c: 30°

20.3 Akumulator STIHL AP

- Akumulatorska tehnologija: litij-ionska
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: vidi pločicu s podacima snage
- Obustava energije u Wh: vidi pločicu s podacima snage
- Težina u kg: vidi pločicu s podacima snage
- Dozvoljeno/dopušteno temperaturno područje za uporabu i pohranjivanje/skladištenje: - 10 °C do + 50 °C

20.4 Vrijednosti emisija zvuka i vibracija

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučne snage iznosi 1,2 dB(A). K-vrijednost za vibracije iznosi 1,10 m/s².

- Razina zvučnog tlaka L_{pA} izmjerena prema normi EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Razina zvučne snage L_{WA} izmjerena prema Direktivi 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Vrijednost vibracija a_{hv} izmjerena prema normi EN 60335-2-77, upravljač: 2,20 m/s²

Navedene vrijednosti vibracija izmjerene su prema standardiziranom postupku ispitivanja i mogu poslužiti za usporedbu električnih uređaja. Stvarne vrijednosti vibracija mogu odstupati od navedenih, ovisno o primjeni. Navedene vrijednosti vibracija mogu poslužiti za prvobitnu procjenu izlaganja vibracijama. Potrebno je procijeniti stvarno izlaganje vibracijama. Pritom je moguće uzeti u obzir i razdoblja u kojima je električni uređaj isključen te ona u kojima je uređaj uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o usklađenosti s Direktivom o vibracijama za poslodavce 2002/44/EC potražite na web-stranici www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod www.stihl.com/reach navedene.

21 Pričuvni dijelovi i pribor

21.1 Zamjenski dijelovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

21.2 Ključni rezervni dijelovi

- Nož: 6338 702 0130
- Vijak noža: 9007 319 9024
- Podloška: 0000 702 6600

22 Zbrinjavanje

22.1 Zbrinjavanje kosilice

Informacije o zbrinjavanju na otpad možete dobiti od lokalne uprave ili od ovlaštenog trgovca tvrtke STIHL.

Neppravilno zbrinjavanje na otpad može štetiti zdravlju i zagađivati okoliš.

- ▶ Dopremite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje u skladu s lokalnim propisima.
- ▶ Nemojte ih zbrinjavati u kućni otpad.

23 EU-izjava o sukladnosti

23.1 Kosilica STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

pod vlastitom odgovornošću izjavljuje da

- izvedba: akumulatorska kosilica

- tvornička marka: STIHL
- vrsta: RMA 443.2
- serijska oznaka: 6338

odgovara relevantnim odredbama Direktiva 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU i 2011/65/EU te da je razvijena i proizvedena u skladu s verzijama sljedećih normi koje su na snazi na dan proizvodnje: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 i EN 55014-2.

Naziv i adresa ovlaštene ustanove:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Izmjerena i zajamčena razina zvučne snage utvrđena je u skladu s Direktivom 2000/14/EC, prilog VIII.

- Izmjerena razina zvučne snage: 89,2 dB(A)
- Zajamčena razina zvučne snage: 90 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u odjelu za potvrdu tehničke ispravnosti proizvoda tvrtke STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj stroja navedeni su na kosilici.

Langkampfen, 2.1.2020.

STIHL Tirol GmbH

zastupa 

Matthias Fleischer, voditelj odjela za istraživanje i razvoj

zastupa 

Sven Zimmermann, voditelj odjela za osiguranje i unapređenje kvalitete

24 Adrese

24.1 STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

24.2 STIHL – Prodajna društva

NJEMAČKA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

24.3 STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

TURSKA

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Telefaks: +90 232 210 32 33

25 Sigurnosno-tehničke napomene za kosilicu

25.1 Uvod

U ovom su poglavlju navedene opće sigurnosne napomene koje su prethodno formulirane u normi EN 60335-2-77, prilog EE, za električno pogonjene kosilice.

**UPOZORENJE**

- **Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, tehničke podatke i pregledajte sve slike u vezi s ovom kosilicom.** Nepridržavanje sljedećih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda. **Čuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduće potrebe.**

25.2 Vježba

- a) Pažljivo pročitajte upute za upotrebu. Upoznajte se s dijelovima za namještanje i pravilnom upotrebom stroja.
- b) Djeci i drugim osobama koje nisu pročitale upute za upotrebu nikada nemojte dopustiti da upotrebljavaju kosilicu. Lokalnim odredbama može biti propisana minimalna dob korisnika.
- c) Nikad nemojte kositi kad su u blizini ljudi, osobito djeca, ili pak životinje.
- d) Imajte na umu da je rukovatelj strojem odnosno korisnik odgovoran za nezgode u koje su uključene druge osobe ili njihova imovina.

25.3 Pripremne mjere

- a) Tijekom rada stroja uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače. Nemojte pogoniti stroj bosu ni u laganim sandalama. Nemojte nositi široku odjeću ni odjeću s visećim vezicama ili pojasevima.
- b) Provjerite zemljište na kojem se stroj upotrebljava i uklonite sve predmete koje on može zahvatiti i zavrtjeti.
- c) Prije svake upotrebe izvršite vizualnu provjeru reznih noževa, pričvrsnih klinova i cijele rezne jedinice u pogledu istrošenosti i oštećenja. Radi sprječavanja neuravnoteženosti istrošeni ili oštećeni rezni noževi i pričvrсни klinovi smiju se zamjenjivati samo u kompletu. Istrošene ili oštećene pločice s napomenama moraju se zamijeniti.

25.4 Rukovanje

- a) Kosite samo pri danjem svjetlu ili dobroj umjetnoj rasvjeti.
- b) Ako je moguće, ne upotrebljavajte uređaj na mokroj travi.
- c) Na kosinama uvijek vodite računa o stabilnosti.
- d) Stroj vodite samo brzinom hoda.

- e) Na kosinama radite poprijeko, nikad uzbrdo ni nizbrdo.
- f) Budite osobito oprezni kad na kosinama mijenjate smjer kretanja.
- g) Nemojte kositi na prestrmim kosinama.
- h) Budite posebno oprezni kad okrećete kosilicu ili je vučete prema sebi.
- i) Zaustavite rezne noževe kada se kosilica mora nagnuti radi transporta preko netravnatih površina i kada se ona pomiče od površine za košnju i prema njoj.
- j) Nikada nemojte upotrebljavati kosilicu ako su zaštitne naprave ili zaštitne rešetke oštećene ili ako nisu montirane zaštitne naprave, npr. odbojni limovi i/ili naprave za sakupljanje trave.
- k) Opresno aktivirajte sklopku za pokretanje, sljedeći upute proizvođača. Pazite da stopala budu dovoljno udaljena od reznih noževa.
- l) Prilikom pokretanja motora kosilica se ne smije naginjati, osim ako se ona pritom mora podignuti. U tom je slučaju nagnite samo onoliko koliko je potrebno i podignite samo onu stranu koja je okrenuta od vas.
- m) Nemojte pokretati motor dok stojite ispred kanala za izbacivanje.
- n) Nikad nemojte približavati ruke i stopala rotirajućim dijelovima niti ih stavljati pod njih. Uvijek se držite podalje od otvora za izbacivanje.
- o) Nikada nemojte podizati niti nositi kosilicu dok motor radi.
- p) Isključite motor i izvucite ključ za pokretanje. Uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili:
 - prilikom svakog napuštanja kosilice
 - prije otpuštanja blokada ili uklanjanja začepjenja u kanalu za izbacivanje
 - prije provjere ili čišćenja kosilice ili pak izvođenja radova na njoj
 - ako kosilica udari u strano tijelo. Potražite oštećenja na kosilici i izvedite potrebne popravke prije ponovnog pokretanja i nastavka rada kosilicom.

Ukoliko kosilica počne neobičajeno snažno vibrirati, potrebno je odmah provesti provjeru.

- Potražte oštećenja.
- Izvedite potrebne popravke oštećenih dijelova.
- Čvrsto pritegnite sve matice, klinove/svornjake i vijke.

25.5 Održavanje i skladištenje

- a) Osigurajte da su sve matice, klinovi/svornjaci i vijci čvrsto zategnuti te da je uređaj u sigurnom radnom stanju.
- b) Redovito provjeravajte je li naprava za sakupljanje trave istrošena ili neispravna.
- c) Iz sigurnosnih razloga zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- d) Imajte na umu da kod strojeva s više reznih noževa pomicanje jednog reznog noža može dovesti do vrtnje ostalih reznih noževa.
- e) Prilikom namještanja stroja pazite da ne priključite prste između pokretnih reznih noževa i nepomičnih dijelova stroja.
- f) Pričekajte da se motor ohladi prije nego što isključite stroj.
- g) Prilikom radova na održavanju reznih noževa imajte na umu da se oni mogu pomicati čak i ako je izvor napona isključen.
- h) Iz sigurnosnih razloga zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. Upotrebjavajte isključivo originalne rezervne dijelove i originalan pribor.

Obsah

1	Úvod.....	22
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	22
3	Přehled.....	23
4	Bezpečnostní pokyny.....	24
5	Příprava sekačky na trávu k použití.....	30
6	Nabíjení akumulátoru a světlá LED.....	30
7	Smontování sekačky na trávu.....	30
8	Vsazení a vyjmutí akumulátoru.....	32
9	Zasunutí a vytažení bezpečnostního klíče.....	33
10	Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu.....	33
11	Kontrola sekačky na trávu a akumulátoru.....	33
12	Práce se sekačkou na trávu.....	34
13	Po skončení práce.....	35
14	Přeprava.....	35
15	Skladování.....	36
16	Čištění.....	36
17	Údržba.....	37
18	Oprava.....	38
19	Odstranění poruch.....	38
20	Technická data.....	40

21	Náhradní díly a příslušenství.....	40
22	Likvidace.....	41
23	Prohlášení o konformitě EU.....	41
24	Adresy.....	41
25	Bezpečnostně technické pokyny platné pro sekačku na trávu.....	42

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytvíráme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Naši odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Tento návod k použití platí jako originální návod k použití výrobce ve smyslu evropské směrnice 2006/42/EC.

Platí místní bezpečnostní předpisy.

- ▶ Kromě tohoto návodu k použití si přečtěte následující dokumenty, ujistěte se, že jste jim porozuměli, a uschovejte si je:
 - Bezpečnostní pokyny k akumulátoru STIHL AP
 - Návod k použití nabíječek STIHL AL 101, 300, 500
 - Bezpečnostní informace k akumulátorům STIHL a výrobkům se zabudovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označení varovných odkazů v textu

! NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

! VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či úmrtí.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

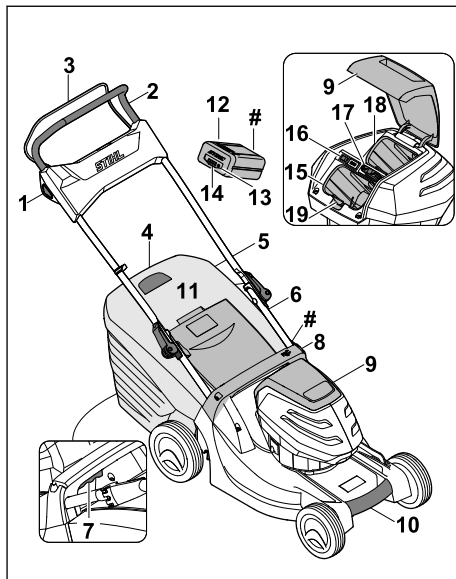
2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Sekačka na trávu a akumulátor



1 Blokovací knoflík

Blokovací knoflík umožňuje v součinnosti se spínacím obloukem pro sečení zapínání a vypínání řezného nože.

2 Vodicí držadlo

Vodicí držadlo slouží k přidržování, vedení a přepravování sekačky na trávu.

3 Spínací oblouk

Spínací oblouk zapíná a vypíná v součinnosti s blokovacím knoflíkem řezné nože.

4 Indikátor naplnění sběrného koše na trávu

Indikátor naplnění ukazuje naplnění sběrného koše na trávu.

5 Sběrný koš na trávu

Sběrný koš na trávu zachycuje posečenou trávu.

6 Vyhazovací klapka

Vyhazovací klapka uzavírá vyhazovací kanál.

7 Páka

Páka slouží k nastavování výšky sečení.

8 Rukojeť

Rukojeť slouží k přidržování sekačky na trávu při nastavování výšky sečení a k přepravě sekačky na trávu.

9 Klapka

Klapka zakrývá akumulátor a bezpečnostní klíč.

10 Transportní držadlo

Transportní držadlo slouží k přepravě sekačky na trávu.

11 Rychloupínací páka

Rychloupínací páka přitahuje horní díl vodičího držadla ke spodnímu dílu vodičího držadla a slouží ke sklápění vodičího držadla.

12 Akumulátor

Akumulátor napájí sekačku na trávu elektrickou energií.

13 Tlačítko

Tlačítko aktivuje LED na akumulátoru.

14 LED

LED udávají stav nabití akumulátoru a signalizují poruchy.

15 Příhrádka pro akumulátor

Do příhrádky na akumulátor se vkládá akumulátor.

16 Přepravní příhrádka

Do přepravní příhrádky se vkládá náhradní akumulátor.

17 Spínač ECO

Spínač ECO zapíná a vypíná režim ECO.

18 Bezpečnostní klíč

Bezpečnostní klíč aktivuje sekačku na trávu.

19 Aretační páka

Aretační páka přidržuje akumulátor v příhrádce na akumulátor.

Typový štítek se sériovým číslem stroje**3.2 Symboly**

Na sekačce na trávu a na akumulátoru mohou být umístěny symboly, které mají následující význam:



Tento symbol označuje bezpečnostní klíč.



Tento symbol označuje otvor na klíč.



Tento symbol označuje spínač ECO.



Tento symbol označuje páku pro nastavení výšky sečení.



Tento symbol udává hmotnost sekačky na trávu bez akumulátoru.



1 kontrolka LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 LED blikají červeně. Vyskytla se porucha v akumulátoru.



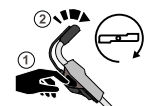
Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/EC v dB(A) umožňující porovnávání emisí hluku u různých výrobků.



Údaj vedle symbolu odkazuje na energetickou kapacitu akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Energie, která je k dispozici při použití, je nižší.



Výrobek se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.



Zapněte a vypněte řezný nůž.

4 Bezpečnostní pokyny**4.1 Varovné symboly**

Varovné symboly, které jsou umístěny na sekačce na trávu nebo na akumulátoru, mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a související opatření.



Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si jej.



Pozor na odmrštěné objekty – udržujte si odstup a zabraňte přístupu třetích osob.



Nikdy se nedotýkejte otáčejícího se řezného nože.



Během přerušení práce, přepravy, uskladnění, údržby nebo opravy vyjměte akumulátor.



Během přerušení práce, přepravy, uskladnění, údržby nebo opravy vytažte bezpečnostní klíč.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Chraňte akumulátor před nadměrnou teplotou a ohněm.



Akumulátor neponožujte do kapalín.



Dodržujte přípustný teplotní rozsah akumulátoru.

4.2 Použití v souladu s určením

Sekačka na trávu STIHL RMA 443 slouží k sečení suché trávy.

Sekačka na trávu je napájena elektrickou energií z akumulátoru STIHL AP.

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které jsou se sekačkou na trávu nejspíše schváleny společností STIHL, mohou způsobit požár nebo výbuch. Následkem toho může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Sekačku na trávu používejte s akumulátorem STIHL AP.
- V případě, že sekačka na trávu nebo akumulátor nejsou používány v souladu s určením, může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Sekačku na trávu a akumulátor používejte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky týkající se uživatele

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé, kteří neabsolvovali zaškolení, nedokáží rozpoznat nebo odhadnout nebezpečí, která jsou s používáním sekačky na trávu a akumulátoru spojena. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.



▶ Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si jej.

- ▶ V případě, že sekačka na trávu nebo akumulátor budou předány jiné osobě: Předajte také návod k použití.

- ▶ Ujistěte se, že uživatel splňuje následující požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, smyslově i duševně schopný obsluhovat sekačku na trávu i akumulátor a pracovat s nimi. Pokud je uživatel fyzicky, smyslově nebo mentálně omezen, může s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo podle pokynů odpovědné osoby.
 - Uživatel dokáže rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu a s akumulátorem spojena.
 - Uživatel si je vědom toho, že je zodpovědný za nehody a škody.
 - Uživatel je plnoletý nebo byl v souladu s vnitrostátními předpisy vyškolen pod profesním dohledem.
 - Uživatel před zahájením používání sekačky na trávu absolvoval pracovní zaškolení u odborného prodejce výrobků STIHL nebo u odborně způsobilé osoby.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oděv a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být vysokou rychlostí vymršťovány do výšky různé předměty. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Při práci proto noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce může docházet k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může škodit zdraví a vyvolávat alergické reakce.
 - ▶ V případě, že dochází k rozvíření prachu: Noste ochrannou masku proti prachu.
- Nevhodný oděv se může zaplézat ve dřevínách a houštích nebo zachytávat v sekačce na trávu. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
 - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
 - ▶ Před zahájením práce odkládejte šály a šperky.
- Během provádění čištění, údržby nebo přepravy může uživatel přijít do styku s řezným nožem. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Při práci noste pracovní rukavice z odolného materiálu.
- V případě, že uživatel nosí nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel může být zraněn.

- ▶ Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Během ostření řezných nožů může docházet k vymršťování částic materiálu. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle, které jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a opatřeny odpovídajícím označením, jsou dostupné v obchodní síti.
 - ▶ Při práci noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovní pásmo a okolí

4.5.1 Sekačka na trávu

VAROVÁNÍ

- Nezáčastněné osoby, děti a zvířata nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou spojena se sekačkou na trávu a s vymršťovanými předměty. Může tak dojít k těžkému zranění nezáčastněných osob, dětí a zvířat a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Zajistěte, aby se nezáčastněné osoby, děti ani zvířata nepřibližovaly k pracovní oblasti.

- ▶ Dodržujte bezpečnostní odstup od předmětů.
- ▶ Sekačku na trávu nenechávejte bez dozoru.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly se sekačkou na trávu hrát.
- Při práci za deště může uživatel uklouznout. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
 - ▶ Pokud prší: Nepracujte.
- Sekačka na trávu není chráněna proti vodě. Při práci v dešti nebo ve vlhkém okolním prostředí může dojít k zasažení elektrickým proudem. Může dojít ke zranění uživatele a poškození sekačky na trávu.
 - ▶ Nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolním prostředí.
 - ▶ Nesekejte mokrou trávu.
- Elektrické součásti sekačky na trávu mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou způsobit požár nebo výbuch v okolí, kde se nacházejí snadno vznítilné nebo výbušné materiály či předměty. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nepracujte v prostředí, kde se nacházejí snadno vznítilné a výbušné látky.

4.5.2 Akumulátor

VAROVÁNÍ

- Nezáčastněné osoby, děti a zvířata nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou s akumulátorem spojena. Následkem toho může dojít k těžkému zranění nezáčastněných osob, dětí a zvířat.
 - ▶ Je nutno zajistit, aby se nezáčastněné osoby, děti a zvířata zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.
 - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může vzplanout nebo vybuchnout. Následkem toho může dojít k těžkému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Akumulátor chraňte před nadměrnou teplotou a ohněm.
 - ▶ Akumulátor nevhazujte do ohně.
 - ▶ Akumulátor používejte a skladujte při teplotách v rozsahu od - 10 °C do + 50 °C.
 - ▶ Akumulátor neponořujte do kapalin.
- ▶ K akumulátoru se nepřibližujte s kovovými předměty.
- ▶ Akumulátor nevystavujte působení vysokého tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte působení mikrovlnného záření.
- ▶ Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.



4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Sekačka na trávu

Sekačka na trávu je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:



- Sekačka na trávu je nepoškozená.
- Sekačka na trávu je čistá a suchá.
- Ovládací prvky fungují a nejsou pozměněné.
- Řezný nůž je správně namontovaný.
- Namontováno je originální příslušenství STIHL, které je pro tuto sekačku na trávu určeno.
- Příslušenství je správně namontované.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti nenachází ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich bezpečnou funkci a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Tento stav může způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracujte pouze se sekačkou na trávu, která je v nepoškozeném stavu.
 - ▶ V případě, že sekačka na trávu je znečištěná nebo mokrá: Sekačku na trávu očistěte a nechteje uschnout.
 - ▶ Sekačku na trávu nepozměňujte.
 - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: se sekačkou na trávu nepracujte.
 - ▶ Montujte originální příslušenství STIHL, které je pro tuto sekačku na trávu určeno.
 - ▶ Řezný nůž montujte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
 - ▶ Příslušenství montujte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití příslušenství.
 - ▶ Nestrkejte do otvorů sekačky na trávu žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty otvoru na uložení klíče nespojujte kovovými předměty a nezkratujte.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
 - ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Řezný nůž

Řezný nůž je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Řezný nůž a montážní díly jsou nepoškozené.
- Řezný nůž není zdeformovaný.
- Řezný nůž je správně namontovaný.
- Řezný nůž je správně naostřený.
- Řezný nůž je zbaven otřepů.
- Řezný nůž je správně vyvážený.
- Tloušťka a šířka řezného nože není menší, než je minimální hodnota,  20.2.
- Je dodržen úhel ostří,  20.2.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti řezného nože nenacházejí ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, mohou se uvolnit a vymrštit. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.
 - ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným řezným nožem a nepoškozenými montážními součástmi.
 - ▶ Řezný nůž správně namontujte.

- ▶ Řezný nůž správně naostřete.
- ▶ V případě, že není zachována alespoň minimální šířka nebo minimální tloušťka: Řezný nůž vyměňte.
- ▶ Vyvažování řezných nožů svěřujte odbornému prodejci výrobků STIHL.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.3 Akumulátor

Akumulátor je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Akumulátor je nepoškozený.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor je funkční a nebyl pozměněn.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud není akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, nelze zajistit jeho bezpečnou funkci. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.
 - ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným a funkčním akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo vadný akumulátor nenabíjejte.
 - ▶ V případě, že je akumulátor znečištěný nebo mokrá: Akumulátor očistěte a nechteje uschnout.
 - ▶ Akumulátor nepozměňujte.
 - ▶ Nezasouvejte žádné předměty do otvorů akumulátoru.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte kovovými předměty a nezkratujte.
 - ▶ Akumulátor neotevírejte.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené štítky s bezpečnostními upozorněními vždy vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. V případě, že se tato kapalina dostane do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky nebo očí.
 - ▶ Vyhýbejte se kontaktu s kapalinou.
 - ▶ V případě, že dojde k zasažení pokožky: Postižená místa pokožky umyjte vydatným množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ V případě, že dojde k zasažení očí: Zasažené oči vyplachujte nejméně po dobu 15 minut vydatným množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo vadný akumulátor může nezvykle zapáchat, kouřit nebo hořet. Následkem toho může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ V případě, že z akumulátoru vychází nezvyklý zápach nebo kouř: Akumulátor nepouží-

vejte a umístěte jej v bezpečné vzdálenosti od hořlavých látek.

- ▶ V případě, že akumulátor vzplane: Pokuste se hořící akumulátor uhasit pomocí hasičského přístroje nebo vody.

4.7 Práce

▲ VAROVÁNÍ

- V určitých situacích uživatel nemůže pracovat s plným soustředěním. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte s klidem a rozvahou.
 - ▶ Při nepříznivých světelných podmínkách a nedostatečné viditelnosti: Se sekačkou na trávu nepracujte.
 - ▶ Sekačku na trávu smí obsluhovat pouze jedna osoba.
 - ▶ Pozor na překážky.
 - ▶ Sekačku na trávu nepřevracujte.
 - ▶ Při práci stůjte pevně na zemi a udržujte rovnováhu.
 - ▶ Pokud se objeví známky únavy: Odpočiňte si.
 - ▶ V případě sečení ve svahu: Sekejte napříč ke směru svahu.
 - ▶ Nepracujte na svazích se sklonem větším než 25° (46,6 %).
- Otáčející se řezný nůž může pořezat uživatele. Uživatel může být těžce zraněn.



- ▶ Nikdy se nedotýkejte otáčejícího se řezného nože.
- ▶ V případě, že je řezný nůž blokován jakýmkoli předmětem: Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor. Teprve poté odstraňte překážku.

- Sekačka na trávu může během práce způsobovat vznik vibrací.
 - ▶ Používejte pracovní rukavice.
 - ▶ Dělejte si pracovní přestávky.
 - ▶ Pokud se objeví příznaky poruchy krevního oběhu: Vyhleďte lékaře.
- Pokud během práce dojde k nárazu řezného nože na cizí předmět, může dojít k poškození tohoto předmětu nebo některých jeho částí, případně k jeho vymrštění vysokou rychlostí. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Odstraňujte cizí předměty z pracovní oblasti.
- Řezný nůž se otáčí ještě po určitém krátkou dobu od uvolnění spínacího oblouku pro sečení. Může dojít k vážnému zranění.
 - ▶ Počkejte, dokud se řezný nůž nezastaví.
- V případě, že otáčející se řezný nůž narazí na tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry. Jiskry

mohou způsobit požár v okolí, kde se nacházejí snadno vznítitelné materiály nebo předměty. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Nepracujte v prostředí, ve kterém se nacházejí snadno vznítitelné materiály.
- Pokud je sekačka na trávu na šikmém povrchu, může se neplánovaně rozjet. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Sekačku na trávu nechávejte stát pouze na rovné ploše, odkud se nemůže sama rozjet.
- Pokud jsou na vodicím držadle připevněné předměty, může se sekačka na trávu vlivem přidané zátěže převrátit. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Na vodicí držadlo neupevňujte žádné předměty.

▲ NEBEZPEČÍ

- V případě práce v okolí elektrických vedení, která jsou pod napětím, může řezný nůž přijít do styku s těmito vedeními a způsobit jejich poškození. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
 - ▶ Nepracujte v blízkosti elektrického vedení.
- Při práci za bouřky může být uživatel zasažen bleskem. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
 - ▶ Při bouřce: Nepracujte.

4.8 Přeprava

4.8.1 Sekačka na trávu

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se sekačka na trávu může převrátit nebo uvést do pohybu. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Sekačku na trávu zajistěte pomocí upínacích popruhů, řemenů nebo sítě tak, aby se nemohla převrátit ani pohybovat.

4.8.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým

okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.

- ▶ Poškozený akumulátor nepřepřpravovat.
- ▶ Akumulátor přepravovat v pouze elektrický proud nevodivém balení.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Akumulátor v balení zabalit tak, aby se nemohl pohybovat.
 - ▶ Balení zajistit tak, aby se nemohlo pohybovat.

4.9 Skladování

4.9.1 Sekačka na trávu

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nedokáží rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu spojena. Děti mohou utrpět těžká zranění.



- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Sekačku na trávu uchovávejte mimo dosah dětí.

- Elektrické kontakty a kovové součásti sekačky na trávu mohou následkem působení vlhkosti korodovat. Sekačka na trávu se může poškodit.



- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Sekačku na trávu uchovávejte v čistém a suchém prostředí.

- V případě, že jsou během skladování stroje zasunuty bezpečnostní klíč a akumulátor, může se řezný nůž neúmyslně zapnout. Může tak dojít k těžkému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

4.9.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou s akumulátorem spojena. Děti mohou utrpět těžké zranění.
 - ▶ Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může se poškodit.
 - ▶ Akumulátor uchovávejte v čistém a suchém prostředí.
 - ▶ Akumulátor uchovávejte v uzavřené místnosti.
 - ▶ Akumulátor uchovávejte odděleně od sekačky na trávu i od nabíječky.
 - ▶ Akumulátor uchovávejte v elektricky nevodivém obalu.
 - ▶ Akumulátor používejte a skladujte při teplotách v rozsahu od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

4.10 Čištění, údržba a opravy

▲ VAROVÁNÍ

- V případě, že jsou během čištění, údržby nebo opravy zasunuty bezpečnostní klíč a akumulátor, může se řezný nůž neúmyslně zapnout. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- Použití agresivních čisticích prostředků a čištění proudem vody nebo pomocí ostrých předmětů může způsobit poškození sekačky na trávu, řezného nože a akumulátoru. Pokud se čištění sekačky na trávu, řezného nože a akumulátoru neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Může dojít k vážnému zranění.

- ▶ Sekačku na trávu, řezný nůž a akumulátor čistěte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.

- Pokud se údržba nebo oprava sekačky na trávu, řezného nože nebo akumulátoru neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Tento

stav může způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.

- ▶ Údržbu nebo opravy sekačky na trávu a akumulátoru neprovádějte vlastními silami.
- ▶ V případě, že je nutno provést údržbu nebo opravu sekačky na trávu nebo akumulátoru: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ Údržbu řezného nože provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
- Při čištění, údržbě nebo opravě řezného nože může uživatel přijít do styku s ostrými řeznými hranami. Může dojít ke zranění uživatele.
 - ▶ Používejte pracovní rukavice vyrobené z odolného materiálu.
- Při ostření se řezný nůž může silně zahřát. Uživatel se může popálit.
 - ▶ Počkejte, až řezný nůž vychladne.
 - ▶ Používejte pracovní rukavice vyrobené z odolného materiálu.

5 Příprava sekačky na trávu k použití

5.1 Příprava sekačky na trávu k použití

Před zahájením práce musí být provedeny následující kroky:

- ▶ Ze stroje odstraňte obalový materiál a přepravní zajištění.
- ▶ Ujistěte se, že následující součásti jsou v bezpečném technickém stavu:
 - Sekačka na trávu, **11** 4.6.1.
 - Řezný nůž, **11** 4.6.2.
 - Akumulátor, **11** 4.6.3.
- ▶ Zkontrolujte akumulátor, **11** 11.3.
- ▶ Nabijte akumulátor na plnou kapacitu, **11** 6.1.
- ▶ Sekačku na trávu očistěte, **11** 16.2.
- ▶ Zkontrolujte řezný nůž, **11** 11.2.
- ▶ Namontujte vodící držadlo, **11** 7.1.
- ▶ Vyklepte vodící držadlo, **11** 7.2.1.
- ▶ V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má zachycovat do sběrného koše na trávu: Zavěste sběrný koš na trávu, **11** 7.3.2.
- ▶ V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má vyhazovat za sekačku: Sundejte sběrný koš na trávu, **11** 7.3.3.
- ▶ Nastavte výšku sečení, **11** 12.2.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky, **11** 11.1.
- ▶ Pokud tyto kroky nelze provést: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Nabíjení akumulátoru a světla LED

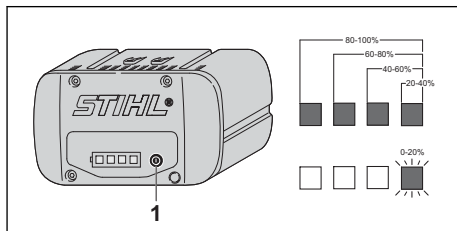
6.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení.

Délka doby nabíjení je uvedena pod www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulátor nabíjet tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Zobrazení stavu nabití



- ▶ Stiskněte tlačítko (1). Kontrolky LED, které se rozsvítí zeleně na dobu asi 5 sekund, udávají stav nabití.
- ▶ V případě, že pravá kontrolka LED zeleně bliká: Nabíjte akumulátor.

6.3 LED na akumulátoru

LED mohou udávat stav nabití akumulátoru nebo signalizovat poruchy. LED mohou svítit nebo blikat zeleně nebo červeně.

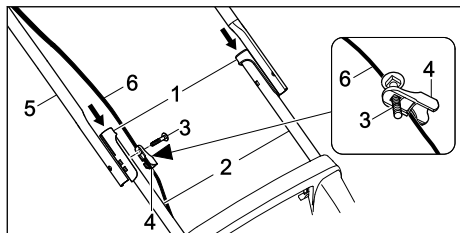
Pokud LED svítí nebo blikají zeleně, udávají stav nabití.

- ▶ Pokud LED svítí nebo blikají červeně: Odstraňte poruchy, **11** 19.1. Sekačka na trávu nebo akumulátor má poruchu.

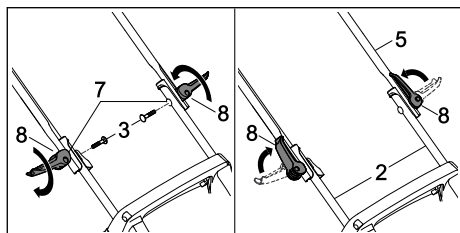
7 Smontování sekačky na trávu

7.1 Montáž vodícího držadla

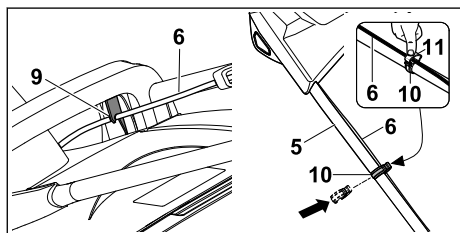
- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Nasuňte pouzdra (1) na spodní díly vodicího držadla (2).
- ▶ Šroub (3) zasuňte do otvoru vedení kabelu (4).
- ▶ Horní díl vodicího držadla (5) přidržte u spodních dílů vodicího držadla (2).
- ▶ Vedení kabelu (4) zavěste na kabel (6).



- ▶ Šroub (3) zasuňte zevnitř směrem ven skrz otvory (7).
- ▶ Rychloupínací páky (8) nasuňte na šrouby (3) a zašroubujte.
- ▶ Přiklopte rychloupínací páky (8) ve směru k hornímu dílu vodicího držadla (5). Horní díl vodicího držadla (5) je pevně spojen se spodními díly vodicího držadla (2) a rychloupínací páky (8) těsně přiléhají k hornímu dílu vodicího držadla (5).



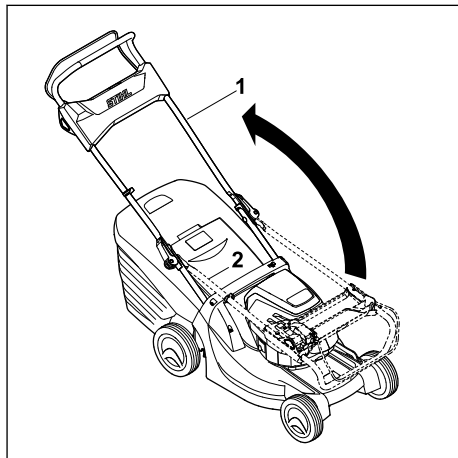
- ▶ Zatlačte kabel (6) do držáku na rukojeti (9).
- ▶ Zatlačte příchytku kabelu (10) na horní díl vodicího držadla (5).
- ▶ Kabel (6) vložte do příchytky kabelu (10).
- ▶ Zaklapněte západku (11) a nechte ji zaaretovat.

Vodicí držadlo se již nemusí znovu demontovat.

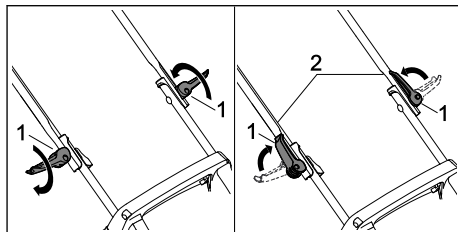
7.2 Odklopení a složení vodicího držadla

7.2.1 Vyklopení vodicího držadla

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Při vyklápění vodicího držadla (1) dbejte na to, aby se nepřiskřípl kabel (2).

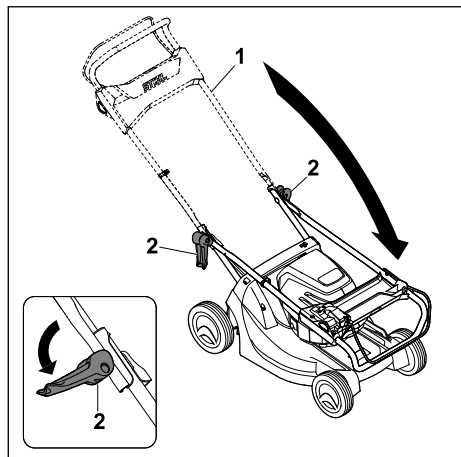


- ▶ Zašroubujte rychloupínací páky (1).
- ▶ Přiklopte rychloupínací páky (1) ve směru k vodicímu držadlu (2). Vodicí držadlo (2) je pevně spojeno se sekačkou na trávu a rychloupínací páky (1) těsně přiléhají k vodicímu držadlu (2).

7.2.2 Složení vodicího držadla

Při přepravě nebo uskladnění lze vodicí držadlo kvůli úspoře místa složit.

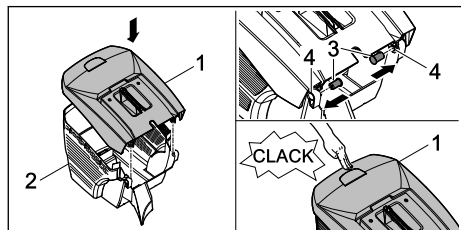
- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Pevně přidržete vodící držadlo (1) a vyklopte rychloupínací páku (2).
- ▶ Vodící držadlo (1) překlote směrem dopředu.

7.3 Sestavení, zavěšení a vyvěšení sběrného koše na trávu

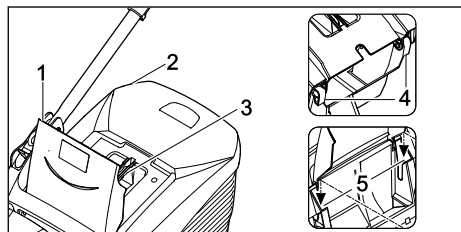
7.3.1 Smontování sběrného koše na trávu



- ▶ Horní díl sběrného koše (1) nasadíte na spodní díl sběrného koše (2).
- ▶ +Čepy (3) zatlačte zevnitř do otvorů (4).
- ▶ Horní díl sběrného koše (1) zatlačte směrem dolů.
Horní díl sběrného koše slyšitelně zaklapne.

7.3.2 Zavěšení sběrného koše na trávu

- ▶ Vypněte sekačku na trávu.
- ▶ Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



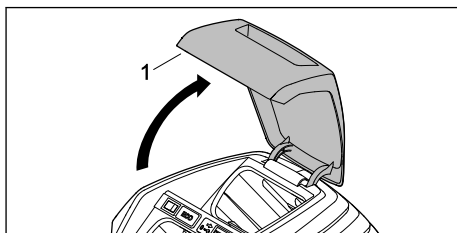
- ▶ Otevřete a podržte vyhazovací klapku (1).
- ▶ Uchopte sběrný koš na trávu (2) za rukojeť (3) a zavěste jej pomocí háčků (4) do úchyť (5).
- ▶ Vyhazovací klapku (1) položte na sběrný koš na trávu (2).

7.3.3 Vyvěšení sběrného koše na trávu

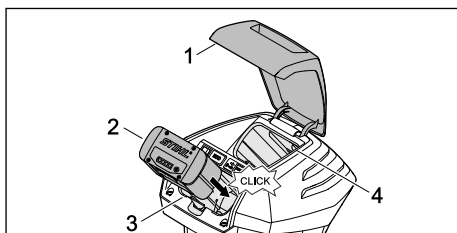
- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ▶ Vyhazovací klapku otevřete a podržte.
- ▶ Sejměte sběrný koš na trávu pomocí rukojeti směrem nahoru.
- ▶ Zavřete vyhazovací klapku.

8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

8.1 Vložení akumulátoru



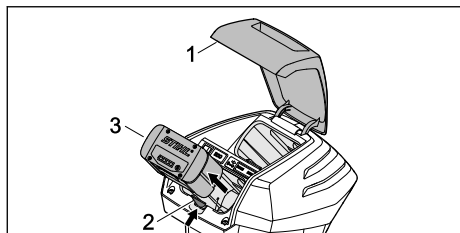
- ▶ Otevřete klapku (1) nadoraz a podržte ji.



- ▶ Akumulátor (2) zatlačte nadoraz do přihrádky na akumulátor (3). Akumulátor (2) slyšitelně zapadne a je zajištěný.
- ▶ V případě, že se převáží druhý akumulátor: vložte akumulátor do přepravní přihrádky (4). Akumulátor slyšitelně zapadne a je zajištěný.
- ▶ Zavřete klapku (1).

8.2 Vyjmutí akumulátoru

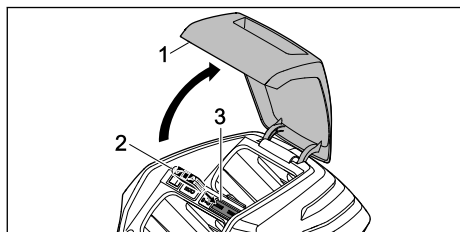
- ▶ Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ▶ Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.



- ▶ Stiskněte aretační páku (2).
- Akumulátor (3) je odjištěn.
- ▶ Vyjměte akumulátor (3).
- ▶ Zavřete klapku (1).

9 Zasunutí a vytažení bezpečnostního klíče

9.1 Zasunutí bezpečnostního klíče



- ▶ Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.
- ▶ Zasuňte bezpečnostní klíč (2) do otvoru (3) pro klíč.
- ▶ Zavřete klapku (1).

9.2 Vytažení bezpečnostního klíče

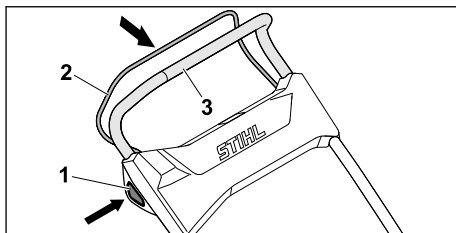
- ▶ Otevřete klapku až na doraz a podržte ji.
- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.
- ▶ Zavřete klapku.
- ▶ Bezpečnostní klíč uchovávejte mimo dosah dětí.

10 Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu

10.1 Zapnutí a vypnutí řezného nože

10.1.1 Zapnutí řezného nože

- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Pravou rukou stiskněte blokovací knoflík (1) a podržte jej stisknutý.
- ▶ Levou rukou přitáhněte spínací oblouk pro sečení (2) až na doraz ve směru k vodicímu držadlu (3) a podržte jej tak, aby palec ruky obemknul vodicí držadlo (3). Řezný nůž se otáčí.
- ▶ Uvolněte blokovací knoflík (1).
- ▶ Pevně přidržte vodicí držadlo (3) a spínací oblouk pro sečení (2) pravou rukou tak, aby palec ruky obemkl vodicí držadlo (3).

10.1.2 Vypnutí řezného nože.

- ▶ Uvolněte spínací oblouk pro sečení.
 - ▶ Počkejte, dokud se řezný nůž nepřestane otáčet.
 - ▶ Pokud se řezný nůž nadále otáčí: Vytáhněte bezpečnostní klíč, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Sekačka na trávu je vadná.

11 Kontrola sekačky na trávu a akumulátoru

11.1 Kontrola ovládacích prvků

Blokovací knoflík a spínací oblouk


- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč.
 - ▶ Vyjměte akumulátor.
 - ▶ Stiskněte blokovací knoflík a opět jej uvolněte.
 - ▶ Přitáhněte spínací oblouk zcela ve směru k vodicímu držadlu a opět jej uvolněte.
 - ▶ V případě, že blokovací knoflík nebo spínací oblouk mají obtížný chod nebo se nevracejí účinkem pružiny do výchozí polohy: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Blokovací knoflík nebo spínací oblouk je vadný.

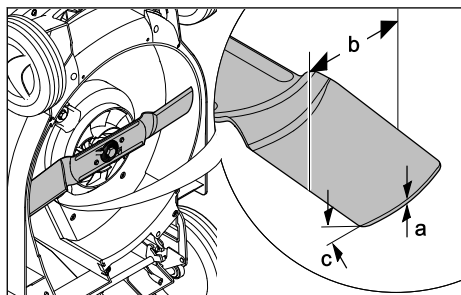
Zapnutí řezného nože



- ▶ Zasuňte bezpečnostní klíč.
- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Pravou rukou stiskněte blokovací knoflík a podržte jej stisknutý.

- ▶ Levou rukou přitáhněte spínací oblouk až na doraz ve směru k vodícímu držadlu a podržte jej tak, aby palec ruky obemkl vodící držadlo. Řezný nůž se otáčí.
- ▶ V případě, že červeně blikají 3 LED: Vytáhněte bezpečnostní klíč, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Sekačka na trávu má poruchu.
- ▶ Uvolněte blokovací knoflík a spínací oblouk. Po uplynutí krátké doby se řezný nůž přestane otáčet.
- ▶ V případě, že se řezný nůž nadále otáčí: Vytáhněte bezpečnostní klíč, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Sekačka na trávu je vadná.

11.2 Kontrola řezného nože

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Odstavte sekačku na trávu,  16.1.



- ▶ Změřte následující:
 - tloušťku a
 - šířku b
 - úhel ostří c
- ▶ V případě, že není zachována alespoň minimální šířka nebo minimální tloušťka: vyměřte řezný nůž,  20.2.
- ▶ V případě, že není dodržen úhel ostří: naostřete řezný nůž,  20.2.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

11.3 Kontrola akumulátoru

- ▶ Stisknout tlačítko na akumulátoru. Světla LED svítí nebo blikají.
- ▶ Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- V akumulátoru je porucha.

12 Práce se sekačkou na trávu

12.1 Držení a vedení sekačky na trávu



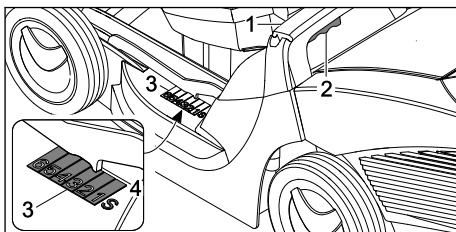
- ▶ Vodící držadlo je třeba pevně držet oběma rukama tak, že ho palce obepínají.

12.2 Nastavení výšky sečení

Lze nastavovat 6 výšek sečení:

- 25 mm = poloha 1
- 30 mm = poloha 2
- 40 mm = poloha 3
- 50 mm = poloha 4
- 60 mm = poloha 5
- 75 mm = poloha 6

Tyto polohy jsou uvedeny na sekačce na trávu.

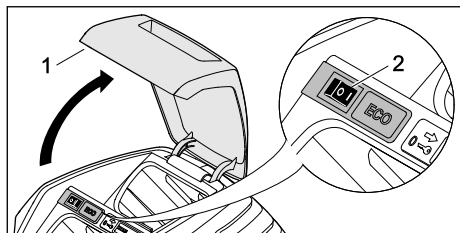


- ▶ Pevně podržte sekačku za rukojeť (1).
- ▶ Stiskněte páku (2) a podržte ji.
- ▶ Nastavte sekačku na trávu zvedáním a spouštěním do požadované polohy. Aktuální výšku sečení můžete zjistit na ukazateli výšky sečení (3) pomocí značky (4).
- ▶ Uvolněte páku (2).
- Sekačka na trávu se zaaretuje.

12.3 Zapnutí režimu ECO

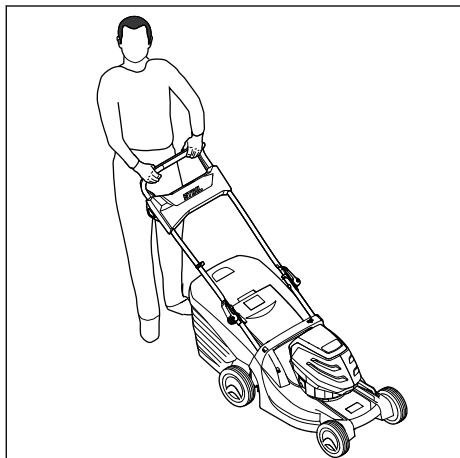
Je-li zapnutý režim ECO, sekačka na trávu rozpoznává aktuální pracovní podmínky a automaticky nastavuje vhodné otáčky řezného nože.

Tím je možno prodlužovat dobu běhu akumulátoru.



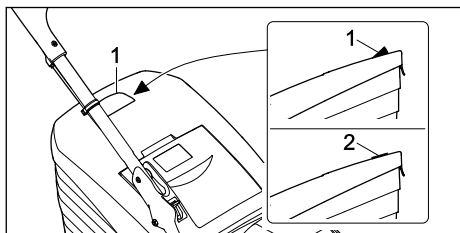
- ▶ Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.
- ▶ Přestavte spínač ECO (2) do polohy I.
- ▶ Zavřete klapku (1).

12.4 Sečení



- ▶ Se sekačkou na trávu jezděte pomalu a mějte ji pod kontrolou.

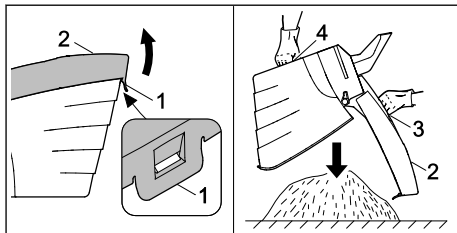
12.5 Vyprázdnění sběrného koše na trávu



Proud vzduchu, který vzniká rotací řezného nože, zvedá indikátor naplnění (1). S naplněním sběrného koše na trávu proud vzduchu zeslábné. Pokud je proud vzduchu příliš slabý, klesne indikátor naplnění (2) do klidového stavu. To znamená, že je nutné vyprázdnit sběrný koš na trávu.

Indikátor naplnění spolehlivě funguje pouze při optimálním proudu vzduchu. Proud vzduchu a funkci indikátoru naplnění mohou negativně ovlivňovat vnější vlivy, jako je mokrá, hustá nebo vysoká tráva, nízké stupně výšky sečení, znečištění a podobně.

- ▶ Pokud indikátor naplnění klesne do klidového stavu: Vyprázdněte sběrný koš na trávu.
- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Vyhákněte sběrný koš na trávu.



- ▶ Otevřete uzavírací sponu (1).
- ▶ Horní díl sběrného koše (2) vyklopte pomocí rukojeti (3) nahoru a držte ji.
- ▶ Druhou rukou pevně přidržíte dolní rukojeť (4).
- ▶ Vyprázdněte sběrný koš na trávu.
- ▶ Sběrný koš na trávu zaklapněte.
- ▶ Zahákněte sběrný koš na trávu.

13 Po skončení práce

13.1 Po ukončení práce

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ V případě, že je sekačka na trávu mokrá: Nechejte sekačku na trávu uschnout.
- ▶ V případě, že je akumulátor mokrý: Nechejte akumulátor uschnout.
- ▶ Sekačku na trávu očistěte.
- ▶ Akumulátor očistěte.

14 Převrva

14.1 Převrva sekačky na trávu

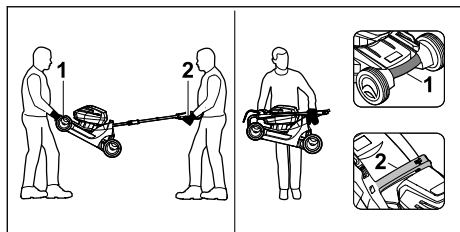
- ▶ Sekačku na trávu vypněte. Řezný nůž se nesmí otáčet.
- ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.

Pohyb se sekačkou na trávu

- ▶ Se sekačkou na trávu jezděte pomalu a mějte ji pod kontrolou.

Přenášení sekačky na trávu

- ▶ Používejte pracovní rukavice vyrobené z odolného materiálu.



- ▶ V případě, že sekačku na trávu přenáší dvě osoby:
 - ▶ Sekačku na trávu je třeba přenášet tak, že ji oběma rukama pevně drží jedna osoba za transportní držadlo (1) a druhá osoba za vodící držadlo (2).
 - ▶ Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.
- ▶ V případě, že sekačku na trávu přenáší jedna osoba:
 - ▶ Složte vodící držadlo.
 - ▶ Při přenášení pevně držte sekačku na trávu jednou rukou za transportní držadlo (1) a druhou rukou za rukojeť (2).
 - ▶ Sekačku na trávu zvedněte a přeneste.

Přeprava sekačky na trávu vozidlem

- ▶ Zajistěte stojící sekačku na trávu tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

14.2 Přeprava akumulátoru

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Ujistěte se, že akumulátor je v bezpečném technickém stavu.
- ▶ Akumulátor zabalte tak, aby byly splněny následující podmínky:
 - Obal je elektricky nevodivý.
 - Akumulátor se v obalu nemůže pohybovat.
- ▶ Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

Na akumulátor se vztahují požadavky, které jsou kladeny na přepravu nebezpečného zboží. Akumulátor je klasifikován jako UN3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle části III, pododstavce 38.3 příručky UN „Zkoušky a kritéria“.

Přepravní předpisy naleznete na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Skladování

15.1 Uskladnění sekačky na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu uskladněte tak, aby byly splněny následující podmínky:
 - Sekačka na trávu je mimo dosah dětí.
 - Sekačka na trávu je čistá a suchá.
 - Sekačka na trávu se nemůže převrátit.
 - Sekačka na trávu nemůže odjet z místa.


15.2 Uchovávání akumulátoru

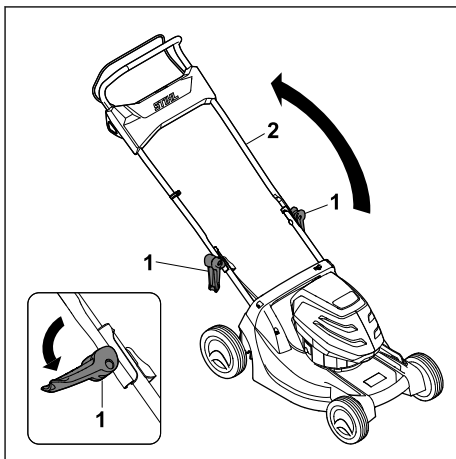
Společnost STIHL doporučuje uchovávat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítící LED).

- ▶ Akumulátor uchovávejte tak, aby byly splněny následující podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor se nachází v uzavřené místnosti.
 - Akumulátor je oddělen od sekačky na trávu i od nabíječky.
 - Akumulátor je umístěn v elektricky nevodivém obalu.
 - Akumulátor je uložen v prostředí, jehož teplota je v rozsahu od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

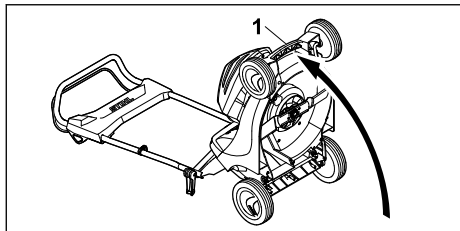
16 Čištění

16.1 Postavení sekačky na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.
- ▶ Sundejte sběrný koš na trávu.
- ▶ Nastavte výšku sečení do nejnižší polohy,  12.2.



- ▶ Uvolněte rychloupínací páku (1) a odklopte vodící držadlo (2) směrem dozadu.



- ▶ Sekačku na trávu pevně uchopte za přepravní rukojeť (1) a postavte zvednutím směrem dozadu.

16.2 Čištění sekačky na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ K čištění sekačky na trávu použijte vlhkou tkaninu.
- ▶ Vyhazovací kanál čistěte měkkým kartáčem nebo vlhkou tkaninou.
- ▶ Odstraňte cizí tělesa z přihrádky na akumulátor a použijte vlhkou tkaninu k očištění jejích povrchů.
- ▶ K čištění elektrických kontaktů v přihrádce na akumulátor použijte štětec nebo měkký kartáč.
- ▶ K vyčištění větracích otvorů použijte štětec.
- ▶ Odstavte sekačku na trávu.
- ▶ Oblast okolo řezného nože i samotný řezný nůž očistěte pomocí dřevěné tyče, měkkého kartáče nebo vlhké tkaniny.

16.3 Čištění akumulátoru

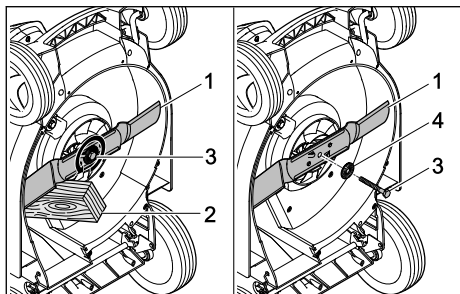
- ▶ Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

17 Údržba

17.1 Demontáž a montáž řezného nože

17.1.1 Demontáž řezného nože

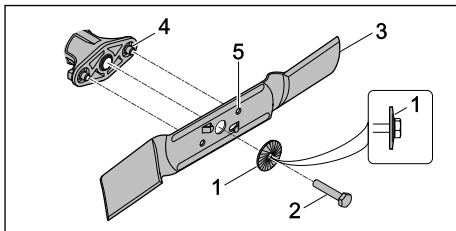
- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Odstavte sekačku na trávu.



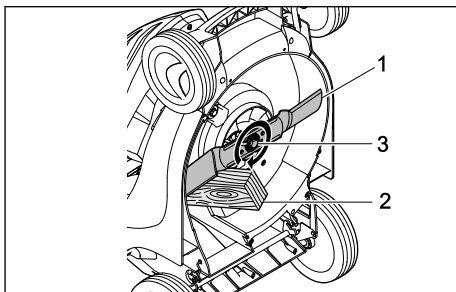
- ▶ Řezný nůž (1) zablokujte pomocí kusu dřeva (2).
- ▶ Vyšroubujte šroub (3) ve směru šipky a sejměte podložku (4).
- ▶ Sejměte řezný nůž (1).
- ▶ Šroub (3) a podložku (4) zlikvidujte. K montáži řezného nože (1) použijte nový šroub a novou podložku.

17.1.2 Montáž řezného nože

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Odstavte sekačku na trávu.



- ▶ Novou podložku (1) položte na nový šroub (2) tak, aby vyklenutí směřovalo ven.
- ▶ Na závit šroubu (2) naneste zajišťovací přípravek proti povolování šroubů Loctite 243.
- ▶ Řezný nůž (3) nasadte tak, aby výstupky na dosedací ploše (4) zapadly do vybrání (5).
- ▶ Zašroubujte šroub (2) společně s podložkou (1).



- ▶ Řezný nůž (1) zablokujte pomocí kusu dřeva (2).
- ▶ Šroub (3) utáhněte momentem 65 Nm.


17.2 Ostření a vyvažování řezného nože

Správné ostření a vyvažování řezného nože vyžaduje značnou zručnost.

Společnost STIHL doporučuje, aby provádění postupů ostření a vyvažování řezného nože bylo svěřováno odbornému prodejci výrobků STIHL.

**VAROVÁNÍ**

- Rezné hrany řezného nože jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
 - ▶ Při práci noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

- ▶ Sekačku na trávu vypněte, vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
- ▶ Proveďte odstavení sekačky na trávu.
- ▶ Vymontujte řezný nůž.
- ▶ Proveďte naostření řezného nože. Při tomto postupu je nutno dodržet úhel ostří a provádět ochlazování řezného nože,  20.2. Během ostření nesmí docházet k modrání materiálu řezného nože.
- ▶ Namontujte řezný nůž.
- ▶ V případě, že přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

19 Odstranění poruch**19.1 Odstraňování poruch sekačky na trávu nebo akumulátoru**

Porucha	LED na akumulátoru	Příčina	Opatření
Sekačka na trávu se po zapnutí nerozbíhá.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	▶ Nabijte akumulátor.
	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyjměte akumulátor. ▶ Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	Sekačka na trávu má poruchu.	▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyjměte akumulátor. ▶ Očistěte elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor. ▶ Vložte akumulátor. ▶ Zapněte sekačku na trávu. ▶ Pokud nadále červeně blikají 3 LED: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Sekačka na trávu je příliš teplá.	▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyjměte akumulátor. ▶ Nechejte sekačku na trávu vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	Vyskytla se porucha v akumulátoru.	▶ Vyjměte akumulátor a znovu jej vložte. ▶ Zapněte sekačku na trávu. ▶ Pokud nadále červeně blikají 4 LED: Akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi sekačkou na trávu a akumulátorem je přerušeno.	▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyjměte akumulátor. ▶ Očistěte elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor. ▶ Zasuňte bezpečnostní klíč. ▶ Vložte akumulátor.

18 Oprava**18.1 Oprava sekačky na trávu**

Uživatel nemůže provádět opravy sekačky na trávu a řezného nože vlastními silami.

- ▶ V případě, že dojde k poškození sekačky na trávu nebo nože: Sekačku na trávu nebo nůž nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ V případě, že jsou štítky s bezpečnostními upozorněními nečitelné nebo poškozené: Nechejte štítky s bezpečnostními upozorněními vyměnit odborným prodejcem výrobků STIHL.

Porucha	LED na akumulátoru	Příčina	Opatření
		Sekačka na trávu nebo akumulátor jsou vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Sekačku na trávu očistěte. ▶ Nechejte sekačku na trávu nebo akumulátor uschnout.
		Odpor proti pohybu řezného nože je příliš velký.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte větší výšku sečení. ▶ Sekačku na trávu zapínejte v nižší travě.
		Oblast okolo řezného nože je ucpaná.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sekačku na trávu očistěte.
Sekačka na trávu se během provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Sekačka na trávu je příliš teplá.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Nechejte sekačku na trávu vychladnout. ▶ Sekačku na trávu očistěte. ▶ Sekačku na trávu nezapínejte příliš často během krátké doby. ▶ Nastavte větší výšku sečení. ▶ Sekejte nižší trávu.
		Řezný nůž je blokován.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytáhněte bezpečnostní klíč. ▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Sekačku na trávu očistěte.
		Vyskytla se elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte akumulátor a znovu jej vložte. ▶ Zapněte sekačku na trávu.
Sekačka na trávu při provozu silně vibruje.		Šroub řezného nože je povolný.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Šroub pevně utáhněte.
		Řezný nůž není správně vyvážený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.
Provozní doba sekačky na trávu je příliš krátká.		Akumulátor není nabitý na plnou kapacitu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nabijte akumulátor na plnou kapacitu.
		Je překročena doba životnosti akumulátoru.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte akumulátor.
		Oblast okolo řezného nože je ucpaná.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sekačku na trávu očistěte.
		Řezný nůž je tupý nebo opotřebený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.
		Odpor proti pohybu řezného nože je příliš velký.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte větší výšku sečení. ▶ Sekejte nižší trávu.
Akumulátor se vzpřičil při vkládání do přihrádky pro akumulátor.		Vodítka nebo elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor jsou znečištěné.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sekačku na trávu očistěte.
Po vložení akumulátoru do nabíječky se nezahájí nabíjení.	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nechejte akumulátor vložený v nabíječce. ▶ Postup nabíjení se automaticky spustí, jakmile bude dosaženo teploty v přípustném rozsahu.
Tráva je sečena nepravidelně nebo na trávniku		Řezný nůž je tupý nebo opotřebený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.

Porucha	LED na akumulátoru	Příčina	Opatření
zůstávají žlutá místa.			
		Odpor proti pohybu řezného nože je příliš velký.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte větší výšku sečení. ▶ Sekejte nižší trávu.

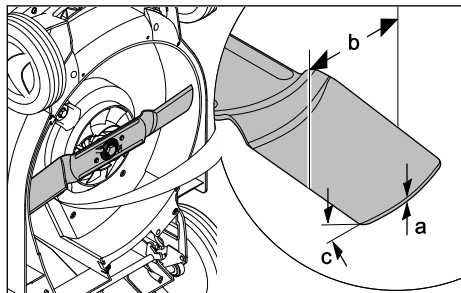
20 Technická data

20.1 Sekačka na trávu STIHL RMA 443.2

- Vhodný akumulátor: STIHL AP
- Hmotnost bez akumulátoru: 20,4 kg
- Maximální objem sběrného koše na trávu: 55 l
- Šířka záběru při sečení: 41 cm
- Otáčky: 3150 min⁻¹
- Otáčky v režimu ECO: 2800 min⁻¹

Doba běhu je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

20.2 Řezný nůž



- Minimální tloušťka a: 2 mm
- Minimální šířka b: 55 mm
- Úhel ostří c: 30°

20.3 Akumulátor STIHL AP

- technologie akumulátoru: lithium-iontová
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: - 10 °C až + 50 °C

20.4 Hodnoty zvuku a vibrací

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku činí 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu činí 1,2 dB(A). Hodnota K pro hodnoty vibrací činí 1,10 m/s².

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy EN 60335-2-77: 75 dB(A)

- Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Hodnota vibrací a_{hv} měřená podle normy EN 60335-2-77, vodičí držadlo: 2,2 m/s²

Uvedené hodnoty vibrací byly změřeny podle normované zkušební metody a mohou být používány ke vzájemnému porovnávání elektrických zařízení. Skutečné hodnoty vibrací se mohou od uvedených hodnot lišit v závislosti na způsobu používání. Uvedené hodnoty vibrací mohou být používány k prvnímu odhadu míry zatěžování vibracemi. Skutečné zatěžování vibracemi je nutno stanovovat odhadem. Je možno zohledňovat také doby, během kterých je elektrický stroj vypnutý, a doby, během kterých je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Informace o plnění požadavků směrnice o vibracích při práci 2002/44/EC lze najít na www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

21.2 Důležité náhradní díly

- Řezný nůž: 6338 702 0130
- Šroub nože: 9007 319 9024
- Podložka: 0000 702 6600

22 Likvidace

22.1 Likvidace sekačky na trávu

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo u odborného prodejce produktů STIHL.

Nesprávná likvidace může poškodit zdraví a znečistit životní prostředí.

- ▶ Produkty STIHL včetně obalů likvidujte v souladu s místními předpisy na vhodném sběrném místě určeném k recyklaci.
- ▶ Nelikvidujte společně s domovním odpadem.

23 Prohlášení o konformitě EU

23.1 Sekačka na trávu STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakousko

prohlašuje na svoji výhradní odpovědnost, že

- výrobek: akumulátorová sekačka na trávu
- výrobní značka: STIHL
- typ: RMA 443.2
- sériové identifikační číslo: 6338

splňuje příslušná nařízení směrnic 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU a 2011/65/EU a byl vyvinut a vyroben v souladu s následujícími normami platnými vždy k datu výroby: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Název a adresa sídla zúčastněných subjektů:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg, Německo

Při zjišťování měřeně a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle přílohy VIII směrnice 2000/14/EC.

- Naměřená hladina akustického výkonu: 89,2 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 90 dB(A)

Technické dokumenty jsou uchovávány odborem schvalování výrobků společnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroje jsou uvedeny na sekačce na trávu.

V Langkampfenu dne 2. 1. 2020

STIHL Tirol GmbH

v zastoupení 

Matthias Fleischer, vedoucí odboru výzkumu a vývoje

v zastoupení 

Sven Zimmermann, vedoucí oddělení kvality

24 Adresy

24.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

24.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

24.3 Dovozy firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb

88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodava:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

25 Bezpečnostně technické pokyny platné pro sekačku na trávu

25.1 Úvod

Tato kapitola cituje všeobecné bezpečnostní pokyny platné pro elektricky poháněné sekačky na trávu, které jsou formulovány v normě EN 60335-2-77, příloze EE.



VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, texty k vyobrazení a technické údaje, které jsou uvedeny na štítcích, jimiž je tato sekačka na trávu opatřena.** Zanedbání dodržování následujících pokynů může způsobit zasažení elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká zranění. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro případné budoucí použití.**

25.2 Zaučení

- a) Pečlivě si přečtěte návod k použití. Důkladně se obeznamte s ovládacími prvky a se správným způsobem používání stroje;
- b) nikdy nedovolte používat sekačku na trávu dětem nebo jiným osobám, které nejsou obeznámeny s návodem k použití. Místními předpisy může být minimální věk obsluhy stroje upraven jinak;
- c) se sekačkou nikdy nepracujte, jsou-li v blízkosti osoby, zejména děti, nebo zvířata;

- d) mějte na paměti, že obsluha nebo uživatel stroje zodpovídá za úrazy jiných osob nebo poškození jejich majetku.

25.3 Přípravná opatření

- a) Při práci se strojem je vždy nutno nosit pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Se strojem nikdy nepracujte bosí nebo v lehkých sandálech. Vyhněte se nošení volného oděvu nebo oděvu s visíci šňůrkami či pásky.
- b) Pozemek, na kterém se má se strojem pracovat, důkladně zkontrolujte a odstraňte z něho všechny předměty, které mohou být strojem zachyceny a odmrštěny.
- c) Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda řezné nože, upevňovací šrouby a celá řezná jednotka nejsou opotřebené nebo poškozené. Opotřebené nebo poškozené nože a upevňovací šrouby se směji vyměňovat pouze v sadách, aby se zamezilo vzniku nevyváženosti. Opotřebené nebo poškozené štítky s bezpečnostními upozorněními je nutno vyměnit.

25.4 Manipulace

- a) Sečení provádějte za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- b) Je-li to možné, vyhněte se používání stroje při mokré trávě.
- c) Při práci na svahu dbejte vždy na správnou stabilitu.
- d) Stroj ved'te pouze krokem.
- e) Při sekání postupujte v příčném směru ke svahu, nikdy nahoru či dolů.
- f) Buďte obzvlášť opatrní při změně směru jízdy na svahu.
- g) Sečení neprovádějte v nadměrně strmých svazích.
- h) Buďte obzvlášť opatrní při otáčení sekačky na trávu nebo při přitahování sekačky k sobě.
- i) Je-li sekačku na trávu nutno naklonit za účelem přepravy po jiné než travnaté ploše a provádí-li se přemísťování sekačky na trávu mezi jednotlivými sečeními plochami, zastavte řezný nůž (řezné nože).
- j) Sekačku na trávu nikdy nepoužívejte s poškozenými ochrannými zařízeními či ochrannými mřížemi nebo bez namontovaných ochranných zařízení, např. bez nárazových plechů a/nebo bez sběrného koše na trávu.

- k) Spouštěcí spínač ovládejte opatrně, podle pokynů výrobce. Dbejte na dostatečnou vzdálenost nohou od řezného nože (řezných nožů).
- l) Při spouštění nebo zapínání motoru nesmí být sekačka na trávu nakloněna, pokud nadvednutí není nutné pro provedení příslušného postupu. V tomto případě je nutno sekačku naklonit pouze tak, jako je to nezbytně nutné a přitom nadvednout vždy tu stranu, která je odvrácena od uživatele.
- m) Nespouštějte motor, stojte-li před vyhovovací kanálem.
- n) Dbejte na to, abyste nohy nebo ruce nikdy nevstrčili do prostoru rotujících částí. Zdržujte se vždy v dostatečné vzdálenosti od vyhovovacího otvoru.
- o) Nikdy sekačku na trávu nezvedejte nebo nepřenášejte se zapnutým motorem.
- p) Vypněte motor a vytáhněte startovací klíč. Ujistěte se, že se všechny pohyblivé součásti zcela zastavily:
- kdykoli se od sekačky na trávu vzdalujete;
 - než začnete uvolňovat zablokované díly nebo čistit ucpaný vyhovovací kanál;
 - než sekačku zkontrolujete, vyčistíte nebo na ní provedete jakékoli práce;
 - jestliže došlo k nárazu na cizí předmět. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sekačky na trávu, a proveďte potřebné opravy předtím, než sekačku na trávu opět spustíte a budete s ní pracovat.
- Pokud sekačka na trávu začne nevyzkyt silně vibrovat, je zapotřebí provést okamžitou kontrolu.
- vyhledejte poškození;
 - zajistěte provedení potřebných oprav poškozených součástí;
 - zajistěte, aby všechny matice, svorníky a šrouby byly pevně utažené.

25.5 Údržba a skladování

- a) Ujistěte se, že všechny matice, svorníky a šrouby jsou utažené a že stroj je v bezpečném provozním stavu.
- b) Pravidelně kontrolujte sběrný koš trávy, není-li opotřebovaný, ztracený či nefunkční.
- c) Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vždy vyměňte.
- d) Mějte na paměti, že u strojů s vícero řeznými noži může mít pohyb jednoho řezného nože za následek otáčení zbývajících řezných nožů.

- e) Při nastavování stroje dbejte na to, aby nemohlo dojít k přivření prstů mezi pohyblivými se řeznými noži a nepohyblivými součástmi stroje.
- f) Než stroj odstavíte, nechte vychladnout motor.
- g) Při provádění údržby řezných nožů mějte na paměti, že se tyto řezné nože mohou uvést do pohybu, a to i tehdy, je-li vypnutý zdroj elektrického napětí.
- h) Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vždy vyměňte. Používejte výlučně originální náhradní díly a příslušenství.

Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	43
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	44
3	Áttekintés.....	44
4	Biztonsági tudnivalók.....	45
5	A fűnyíró gép működőképés állapotba helyezése.....	51
6	Akku töltés és LED-ek.....	51
7	A fűnyíró gép összeszerelése.....	51
8	Az akku behelyezése és kivevése.....	53
9	A biztonsági kulcs behelyezése és eltávolítása.....	54
10	A fűnyíró gép be- és kikapcsolása.....	54
11	A fűnyíró gép és az akkumulátor ellenőrzése.....	54
12	Munkavégzés a fűnyíró géppel.....	55
13	Munka után.....	56
14	Szállítás.....	57
15	Tárolás.....	57
16	Tisztítás.....	57
17	Karbantartás.....	58
18	Javítás.....	59
19	Hibaelhárítás.....	59
20	Műszaki adatok.....	61
21	Pótalkatrészek és tartozékok.....	62
22	Ártalmatlanítás.....	62
23	EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	62
24	Biztonsági útmutató a fűnyíró géphez.....	63

1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömmel szolgálunk, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsmínőségben történik, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú

termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsmínőséget nyújt Önnek. Márkaszervizeink szakértő tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

A STIHL elkötelezett a környezettel szembeni fenntartható és felelősségteljes eljárások mellett. A jelen használati utasítás támogatást ad, hogy Ön biztonságos és környezetbarát módon használhassa STIHL-termékét, annak hosszú élettartamán keresztül.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termék használatához.



Dr. Nikolas Stihl

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG.

2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

2.1 Vonatkozó dokumentumok

Ez a használati utasítás a 2006/42/EC irányelv értelmében a gyártó által kiadott eredeti használati útmutatónak minősül.

A helyi biztonsági előírások vannak érvényben.

- ▶ A jelen használati utasítás mellett olvassuk el, értelmezzük és őrizzük meg a következő dokumentumokat:
 - Biztonsági utasítások a STIHL AP akkumulátorhoz
 - A STIHL AL 101, 300 és 500 töltőkészülékek használati utasítása
 - Biztonsági információk a STIHL akkumulátorokhoz és a beépített akkumulátorral rendelkező termékekhez: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben

VESZÉLY

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
 - ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

FIGYELMEZTETÉS

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált **okozhatnak**.
 - ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.
 - ▶ A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

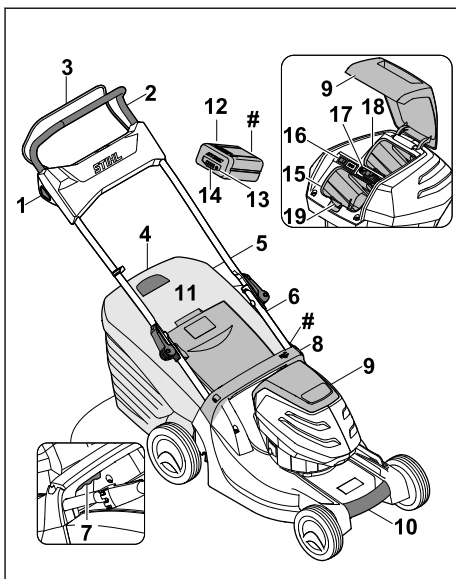
2.3 Szimbólumok a szövegben



Ez a szimbólum a használati útmutató egyik fejezetére utal.

3 Áttekintés

3.1 A fűnyíró gép és az akkumulátor



1 Reteszelőgomb

A reteszelőgomb a nyírás kapcsolókarjával együtt a kések be- és kikapcsolására szolgál.

2 Tolókar

A tolókar a fűnyíró gép tartására, vezetésére és szállítására szolgál.

3 Kapcsolókar

A kapcsolókar a reteszelőgombbal együtt a kések be- és kikapcsolására szolgál.

4 Telítettséjelző

A telítettséjelző a fűgyújtó kosár töltöttségét mutatja.

5 Fűgyújtó kosár

A fűgyújtó kosár a lenyírt fű felfogására szolgál.

6 A kidobónyílás fedele

A kidobónyílás fedele zárja le a kidobócsatornát.

7 Kar

A karral állítható be a vágási magasság.

8 Fogantyú

A fogantyú a fűnyíró gép szállítására szolgál, valamint a segítségével tartható meg a fűnyíró gép a vágási magasság beállítása közben.

9 Fedél

A fedél mögött található az akkumulátor és a biztonsági kulcs.

10 Szállítófogantyú

A szállítófogantyúval szállítható a fűnyíró gép.

11 Gyorsan állítható rögzítőkar

A gyorsan állítható rögzítőkar a tolókar felső részét a tolókar alsó részére rögzíti, és a tolókar lehajtására szolgál.

12 Akkumulátor

A fűnyíró gépet az akkumulátor látja el energiával.

13 Nyomógomb

A nyomógomb kapcsolja be az akkumulátoron lévő LED-eket.

14 LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltöttségét és meghibásodását mutatják.

15 Akkumulátornyílás

Az akkumulátornyílásba helyezhető be az akkumulátor.

16 Szállítórekesz

A szállítórekeszbe egy tartalékkumulátor helyezhető.

17 ECO kapcsoló

Az ECO kapcsolóval kapcsolható be és ki az ECO üzemmód.

18 Biztonsági kulcs

A biztonsági kulccsal engedélyezhető a fűnyíró gép bekapcsolása.

19 Rögzítőkar

A rögzítőkar tartja az akkumulátort az akkumulátornyílásban.

Adattábla a gépszámmal**3.2 Szimbólumok**

A fűnyíró gépen és az akkumulátoron szimbólumok lehetnek, amelyek a következőket jelentik:



Ez a szimbólum jelzi a biztonsági kulcsot.



Ez a szimbólum jelzi a kulcs kihúzását.



Ez a szimbólum jelzi az ECO kapcsolót.



Ez a szimbólum jelzi a vágási magasság beállítására szolgáló kart.



Ezzel a szimbólummal a fűnyíró gép akkumulátor nélküli tömegét adjuk meg.



1 LED világít pirosan. Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.



4 LED villog pirosan. Meghibásodás az akkumulátornál.



Garantált zajteljesítményszint a 2000/14/EC irányelv szerint dB(A) egységben, a termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.



A szimbólum melletti adat az akkumulátorenergiát adja meg az akkumulátorcella gyártójának specifikációja szerint. A használat során rendelkezésre álló akkumulátorenergia ennél alacsonyabb.



Ne dobjuk a terméket háztartási hulladék közé.



A fűnyíró kés be- és kikapcsolása.

4 Biztonsági tudnivalók**4.1 Figyelmeztető szimbólumok**

A fűnyíró gép és az akkumulátor figyelmeztető szimbólumai a következőket jelentik:



Tartsuk be a biztonsági utasításokat és a kapcsolódó intézkedéseket.



Olvaszuk el, értelmezzük és őrizzük meg a használati utasítást.



Legyünk óvatosak a kirepülő részek miatt – tartsunk megfelelő távolságot másoktól.



Ne érintsük meg a forgó kést.



Vegyük ki az akkumulátort a munka megszakítása, szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.



Húzzuk ki a biztonsági kulcsot a munka megszakítása, szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.



Tartsuk be a biztonsági távolságot.



Óvjuk az akkumulátort hőtől és nyílt lángtól.



Az akkumulátort tilos folyadékba meríteni.



Tartsuk be az akkumulátor számára megengedett hőmérséklet-tartományt.

4.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL RMA 443 fűnyíró gép száraz fű nyírására szolgál.

A fűnyíró gépet STIHL AP akkumulátor látja el energiával.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Azok az akkumulátorok, amelyeket a STIHL nem engedélyezett a fűnyíró gépben való használatra, tüzet és robbanást okozhatnak. Ez súlyos vagy halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
 - ▶ A fűnyíró gépet STIHL AP akkumulátorral használja.
- Súlyos vagy halálos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat azzal, ha nem rendeltetésszerűen használja a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort.
 - ▶ A fűnyíró gépet és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell használni.

4.3 A felhasználóval szembeni követelmények

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az eligazításban nem részesült felhasználók nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel és az akkumulátorokkal járó veszélyeket. Az ilyen felhasználók, illetve más személyek súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.



- ▶ Olvassuk el, értelmezzük és őrizzük meg a használati utasítást.

- ▶ Ha a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort más személynek adja tovább: mindig mellékeljük a használati utasítást is.
- ▶ Győződjünk meg arról, hogy a felhasználó eleget tesz a következő követelményeknek:
 - A felhasználó kipihent.
 - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és mentálisan képes működtetni, valamint használni a fűnyíró gépet és az akkumulátort. Ha a felhasználó fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan akadályoztatott, akkor csak felelős személy felügyelete vagy irányítása alatt dolgozhat a géppel.
 - A felhasználó ismeri és fel tudja mérni a fűnyíró géppel és az akkumulátorokkal járó veszélyeket.
 - A felhasználó tisztában van azzal, hogy felelős a balesetekért és a károkozásért.
 - A felhasználó nagykorú, vagy az adott ország szabályozásai értelmében felügyelettel szakmai képzésben vesz részt.
 - A felhasználó valamelyik STIHL szakszerviz vagy szakértő által eligazításban részesült a fűnyíró gép első használata előtt.
 - A felhasználó nincs alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt.
- ▶ Bizonytalanság esetén: keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.4 Ruházat és felszerelés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gép működés közben nagy sebességgel tárgyakat verhet fel. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
 - ▶ Viseljen hosszú, ellenálló anyagból készült nadrágot.

- Munka közben por verődhet fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.
 - ▶ Por felverődése esetén: Viseljen porvédő maszkot.
- A nem megfelelő ruházat beakadhat a fába, bozótba és a fűnyíró gépbe. A nem megfelelő ruházatot viselő felhasználó súlyos sérüléseket szenvedhet.
 - ▶ Viseljen szorosan illeszkedő ruházatot.
 - ▶ Ne viseljen sálát és ékszer.
- Tisztítás, karbantartás vagy szállítás során a felhasználó érintkezhet a késsel. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.
- Ha a felhasználó nem megfelelő lábbelit visel, akkor megcsúszhat. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
 - ▶ Tapadó talpú, erős, zárt cipőt viseljen.
- A kések élezése során az anyag részecskéi szétszóródhatnak. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
 - ▶ Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüveget az EN 166 szabvány vagy a nemzeti előírások szerint tesztelték, és a megfelelő jelöléssel ellátva, kereskedelmi forgalomban kapható.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.

4.5 Munkaterületet és környezet

4.5.1 Fűnyíró gép

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló személyek, gyermekek és állatok nem képesek felismerni és felmérni a fűnyíró géppel és a felverődő tárgyakkal járó veszélyeket. Ez a kívülálló, gyermekek és állatok súlyos sérüléséhez vezethet, valamint anyagi károkat idézhet elő.
 - ▶ Tartsa távol a kívülálló személyeket, gyermekeket és állatokat a munkaterülettől.
- ▶ Tartson kellő biztonsági távolságot a tárgyaktól.
- ▶ Ne tegye ki az akkumulátort nagy nyomásnak.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy gyermekek nem játszhatnak a fűnyíró géppel.
- A felhasználó elcsúszhat, ha esőben végez munkát. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
 - ▶ Esőben: ne dolgozzon a géppel.



- A fűnyíró gép nem vízálló. Az esőben vagy nedves környezetben való használata áramütést okozhat. A felhasználó ilyenkor megsérülhet, és károsodhat a fűnyíró gép.
 - ▶ Ne dolgozzon esőben és nedves környezetben.
 - ▶ Ne nyírjon nedves fűvet.
- A fűnyíró gép elektromos alkatrészei szikrákat kelthetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben tüzet vagy robbanást okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
 - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben.

4.5.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló, a gyermekek és az állatok nem ismerik és nem tudják felmérni az akkumulátorokkal járó veszélyeket, ezért a kívülálló, a gyermekek és az állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
 - ▶ Tartsa távol a kívülállókat, a gyermekeket és az állatokat.
 - ▶ Ne hagyja az akkumulátort felügyelet nélkül.
 - ▶ Győződjön meg arról, hogy gyermekek nem tudnak játszani az akkumulátorral.
- Az akkumulátor nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Óvja az akkumulátort hőtől és nyílt lángtól.
- ▶ Tilos az akkumulátort tűzbe dobni.



- ▶ Az akkumulátor - 10 °C és + 50 °C közötti hőmérséklet-tartományban használható és tárolható.



- ▶ Tilos az akkumulátort folyadékba meríteni.

- ▶ Tartsa távol az akkumulátort fémtárgyaktól.
- ▶ Ne tegye ki az akkumulátort nagy nyomásnak.
- ▶ Ne tegye ki az akkumulátort mikrohullámú sugárzás hatásának.
- ▶ Óvja az akkumulátort a vegyi anyagoktól és a sóktól.

4.6 Biztonságos állapot

4.6.1 Fűnyíró gép

A fűnyíró gép akkor van üzembiztos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- A fűnyíró gép sérülésmentes.
- A fűnyíró gép tiszta és száraz.
- A kezelőelemek működnek, és azokat nem alakították át.
- A kés előírás szerint van felszerelve.
- Eredeti STIHL tartozékokat építettek a fűnyíró gépbe.
- A tartozékok előírás szerint vannak beszerelve.



▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem üzembiztos állapotban előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, és üzemben kívül kerülnek a biztonsági berendezések. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
 - ▶ Sérülésmentes fűnyíró géppel dolgozzunk.
 - ▶ Ha a fűnyíró gép beszennyeződött vagy átnedvesedett, tisztítsuk meg a fűnyíró gépet, majd hagyjuk megszáradni.
 - ▶ Tilos átalakítani a fűnyíró gépet.
 - ▶ Ha nem működnek a kezelőelemek: ne dolgozzunk a fűnyíró géppel.
 - ▶ Eredeti STIHL tartozékokat építsünk a fűnyíró gépbe.
 - ▶ A kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell beszerezni.
 - ▶ A tartozékokat a jelen használati utasításban és a tartozék használati utasításában megadott módon kell felszerelni.
 - ▶ Ne helyezünk tárgyakat a fűnyíró gép nyílásaiba.
 - ▶ Soha ne kössük össze a kulcsadapter érintkezőit fémtárggyal, rövidzárlatot okozva ezzel.
 - ▶ Az elhasználdott vagy sérült tájékoztató táblákat ki kell cserélni.
 - ▶ Bizonytalanság esetén: keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.6.2 Kés

A kés akkor van biztonságos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- A kés és a kapcsolódó alkatrészek sérülésmentesek.
- A kés nincs eldeformálódva.
- A kés előírás szerint van felszerelve.
- A kés megfelelően meg van élezve.
- A kés sorjamentes.
- A kés megfelelően ki van egyensúlyozva.

- A kés vastagsága és szélessége az előírt minimális értéknél nem kisebb,  20.2.
- Az élezési szöveget betartották,  20.2.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban a kés részei fellaulhatnak és kirepülhetnek. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
 - ▶ Ép késsel és alkatrészekkel dolgozzunk.
 - ▶ A kést előírás szerint szereljük be.
 - ▶ A kést előírás szerint élezzük meg.
 - ▶ Amennyiben a kés vastagsága vagy szélessége kisebb az előírt minimális értékeknél: Cseréljük ki a kést.
 - ▶ A kést STIHL szakszervizzel egyensúlyoztassuk ki.
 - ▶ Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.6.3 Akkumulátor

Az akkumulátor akkor van biztonsági szempontból megfelelő állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- Az akkumulátor sérülésmentes.
- Az akkumulátor tiszta és száraz.
- Az akkumulátor működőképes és nem alakították át.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor csak üzembiztos állapotban működtethető biztonságosan. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ Kizárólag sérülésmentes és működőképes akkumulátorral dolgozzunk.
 - ▶ Ne töltsünk sérült vagy meghibásodott akkumulátort.
 - ▶ Ha az akkumulátor beszennyeződött vagy átnedvesedett, tisztítsuk meg, majd hagyjuk kiszáradni.
 - ▶ Tilos átalakítani az akkumulátort.
 - ▶ Ne helyezünk tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.
 - ▶ Soha ne kössük össze az akkumulátor elektromos érintkezőit fémtárggyal, rövidzárlatot okozva ezzel.
 - ▶ Ne bontsuk meg az akkumulátort.
 - ▶ Az elhasználdott vagy sérült tájékoztató táblákat ki kell cserélni.
- A sérült akkumulátorból folyadék folyhat ki. A bőrre vagy szembe kerülő folyadék bőr-, illetve szemirritációt okozhat.
 - ▶ Kerüljük az érintkezést a folyadékkal.
 - ▶ Ha a folyadék a bőrre kerül, mossuk le bő vízzel és szappannal az érintett bőrfelületet.

- ▶ Ha a folyadék szembe kerül, legalább 15 percen keresztül öblítsük a szemet bő vízzel, és orvoshoz kell fordulni.
- Az akkumulátor sérülése vagy meghibásodása esetén szokatlan szag vagy füst, illetve tűz keletkezhet. Ez súlyos vagy halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
 - ▶ Ha az akkumulátor környezetében szokatlan szag vagy füst képződik, ne használjuk az akkumulátort, és távolítsuk el a környezetéből az éghető anyagokat.
 - ▶ Ha az akkumulátor lángra kap, kíséreljük meg tűzoltókészülékkel vagy vízzel eloltani a tüzet.

4.7 Munkavégzés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználó bizonyos helyzetekben már nem tud odafigyelve dolgozni. Ilyenkor megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
 - ▶ Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
 - ▶ Ha rosszak a fény- és látási viszonyok: Ne dolgozzon a fűnyíró géppel.
 - ▶ Egyedül irányítsa a fűnyíró gépet.
 - ▶ Fordítson figyelmet az akadályokra.
 - ▶ Ne billentse meg a fűnyíró gépet.
 - ▶ A talajon állva dolgozzon, és őrizze meg az egyensúlyát.
 - ▶ Ha fáradtság jeleit tapasztalja: iktasson be szünetet.
 - ▶ Ha lejtőn végzi a fűnyírást: a lejtőre merőlegesen haladjon.
 - ▶ Ne dolgozzon 25°-nál (46,6%) meredekebb emelkedőkön.
- A forgó kés megvághatja a felhasználót. A felhasználó ennek következtében súlyosan megsérülhet.



- ▶ Ne érintse meg a forgó kést.
- ▶ Ha a kés megakad valamilyen: Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, húzza ki a biztonsági kulcsot, és vegye ki az akkumulátort. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.
- Munka közben a fűnyíró gép rezgéseket bocsáthat ki.
 - ▶ Viseljen kesztyűt.
 - ▶ Tartson szüneteket.
 - ▶ Ha keringési zavar jeleit veszi észre: forduljon orvoshoz.
- Ha munka közben a kés idegen tárgyba ütközik, akkor a tárgy vagy annak részei megsérülhetnek vagy nagy sebességgel felverődhetnek. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- ▶ Távolítsa el az idegen tárgyakat a munkaterületről.
- A nyírási üzemmód kapcsolókarjának elengedésekor a kés rövid ideig még tovább forog. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
 - ▶ Várja meg, amíg a kés leáll.
- Ha a forgó kés kemény tárgyba ütközik, szikra keletkezhet. Gyúlékony környezetben a szikrák tüzet okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
 - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony környezetben.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen állítja le, onnan véletlenül legurulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
 - ▶ A fűnyíró gépet csak akkor engedje el, ha sík területen áll, és magától nem gurulhat el.
- Ha a tolókarra tárgyakat rögzít, a fűnyíró gép a plusz súly miatt felbillenhet. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
 - ▶ Ne rögzítsen tárgyakat a tolókarhoz.

▲ VESZÉLY

- Ha a munkát feszültség alatt álló kábelek közelében végzi, a kés hozzáérhet a feszültség alatt álló kábelekhez, és károsíthatja azokat. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
 - ▶ Ne dolgozzon feszültség alatt álló kábelek környezetében.
- Zivatarban végzett munka közben villámcsapás érheti a felhasználót. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
 - ▶ Zivatar esetén: ne dolgozzon a géppel.

4.8 Szállítás

4.8.1 Fűnyíró gép

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a fűnyíró gép felborulhat vagy elmozdulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.



- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

- ▶ A fűnyíró gépet úgy biztosítsuk hevederekkel, szíjjakkal vagy egy hálóval, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.

4.8.2 Akku

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az akku nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkut kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akku megrongálódhat és anyagi károk következhetnek be.
 - ▶ Ne szállítson sérült akkut.
 - ▶ Az akkut egy elektromosan nem vezetőképes csomagolásban szállítsa.
- Szállítás közben az akku felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Az akkut úgy csomagolja be, hogy ne mozoghasson.
 - ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne mozoghasson.

4.9 Tárolás

4.9.1 Fűnyíró gép

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.



- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.



- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

- ▶ A fűnyíró gépet tartsuk gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A fűnyíró gép és a fém alkatrészek elektromos érintkezői berozsódásodhatnak a nedvességtől. Emiatt károsodhat a fűnyíró gép.



- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.



- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

- ▶ Tartsuk tisztán és szárazon a fűnyíró gépet.
- Ha tárolás közben behelyezik a biztonsági kulcsot és az akkumulátort, a kés véletlenül bekapcsolódhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.



- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

4.9.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni az akkumulátorokkal járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.
 - ▶ Az akkumulátorokat tartsa gyermek számára elérhetetlen helyen.
- Az akkumulátor nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor károsodhat.
 - ▶ Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátort.
 - ▶ Az akkumulátort zárt helyiségben tárolja.
 - ▶ Az akkumulátort a fűnyíró géptől és a töltőkészüléktől elkülönítve tárolja.
 - ▶ Az akkumulátort elektromosan szigetelő csomagolásban kell tárolni.
 - ▶ Az akkumulátor tárolási hőmérsékletének -10 °C és +50 °C közötti tartományban kell lennie.

4.10 Tisztítás, karbantartás és javítás

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha a biztonsági kulcs és az akkumulátor be van helyezve tisztítás, karbantartás vagy javítás során, a kés véletlenül bekapcsolódhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.



- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

- Az erős tisztítószerrel, vízsugárral vagy hegyes tárgyakkal történő tisztítás megrongálhatja a fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort. Ha nem megfelelően tisztítjuk a fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort, előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
 - ▶ A fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell tisztítani.
- Ha nem tartjuk megfelelően karban vagy nem javítatjuk meg a fűnyíró gépet, a kést és az

akkumulátort, előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.

- ▶ A fűnyíró gépet és az akkumulátort nem lehet házilag karbantartani vagy javítani.
- ▶ Ha a fűnyíró gép vagy az akkumulátor karbantartásra vagy javításra szorul: keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
- ▶ A kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell karbantartani.
- A kés tisztítása, karbantartása vagy javítása során a felhasználó megvághatja magát az éles vágóélekkel. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
 - ▶ Viseljünk ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.
- Az élezés során a kés felforrósodhat, és a felhasználó megégetheti magát.
 - ▶ Várjuk meg, amíg a kés lehűl.
 - ▶ Viseljünk ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.

5 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése

5.1 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése

A munka megkezdése előtt mindig végre kell hajtani a következő lépéseket:

- ▶ Távolítsa el a csomagolóanyagot és a szállításhoz használt védőeszközöket a készülékről.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a következő alkatrészek biztonsági szempontból megfelelő állapotban vannak:
 - a fűnyíró gép, [11 4.6.1](#)
 - a kés, [11 4.6.2](#)
 - az akkumulátor, [11 4.6.3](#)
- ▶ Ellenőrizze az akkumulátort, [11 11.3](#).
- ▶ Töltse fel teljesen az akkumulátort, [11 6.1](#).
- ▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet, [11 16.2](#).
- ▶ Ellenőrizze a kést, [11 11.2](#).
- ▶ Szerelje fel a tolókart, [11 7.1](#).
- ▶ Hajtsa fel a tolókart, [11 7.2.1](#).
- ▶ Ha nyírás közben a lenyírt fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie: Akassza be a fűgyűjtő kosarat, [11 7.3.2](#).
- ▶ Ha nyírás közben a lenyírt fű hátsó kidobása a cél: Akassza le a fűgyűjtő kosarat, [11 7.3.3](#).
- ▶ Állítsa be a vágási magasságot, [11 12.2](#).
- ▶ Ellenőrizze a kezelőelemeket, [11 11.1](#).

- ▶ Amennyiben a fenti lépések nem hajthatók végre: Ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedőt.

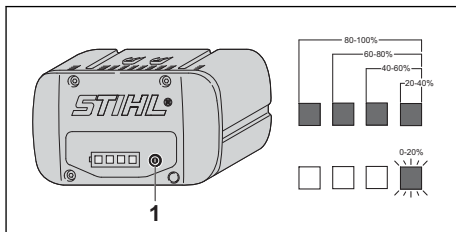
6 Akku töltés és LED-ek

6.1 Az akkumulátor töltése

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. az akkumulátor hőmérséklete vagy a környezeti hőmérséklet. A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

- ▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 300, 500 töltőkészülék útmutatójában leírt módon töltsen.

6.2 A töltöttségi állapot megjelenítése



- ▶ Nyomja meg az (1) nyomógombot. A LED-ek kb. 5 másodpercig zölden világítanak, és az akkumulátor töltöttségi állapotát mutatják.
- ▶ Ha a jobb oldali LED zölden villog: töltsen fel az akkumulátort.

6.3 Az akkumulátoron lévő LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltöttségét vagy meghibásodását jelzik. Az akkumulátoron lévő LED-ek zölden vagy pirosan világítanak vagy villognak.

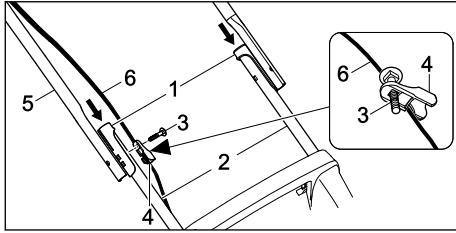
Amennyiben a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, az a töltöttséget jelzi.

- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Hárítsa el a hibát, [11 19.1](#). A fűnyíró gép vagy az akkumulátor meghibásodott.

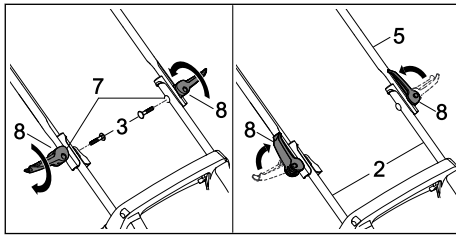
7 A fűnyíró gép összeszerelése

7.1 A tolókar felszerelése

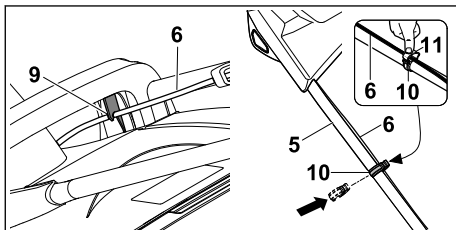
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Illesszük a hüvelyeket (1) a tolókar alsó részeire (2).
- ▶ Toljuk át a csavart (3) a kábelvezető (4) furatán.
- ▶ Tartsuk a tolókar felső részét (5) a tolókar alsó részeihez (2).
- ▶ Akasszuk be a kábelvezetőt (4) a kábelbe (6).



- ▶ Belülről kifelé csúsztassuk át a csavarokat (3) a furatokon (7).
- ▶ Helyezzük fel a gyorsan állítható rögzítőkarokat (8) a csavarokra (3), és csavarjuk fel a rögzítőkarokat.
- ▶ Hajtsuk a tolókar felső részéhez (5) a gyorsan állítható rögzítőkarokat (8).
A fentiek eredményeként a tolókar felső része (5) szilárdan csatlakozik a tolókar alsó részeihez (2), és a gyorsan állítható rögzítőkarok (8) szorosan felfekszenek a tolókar felső részére (5).



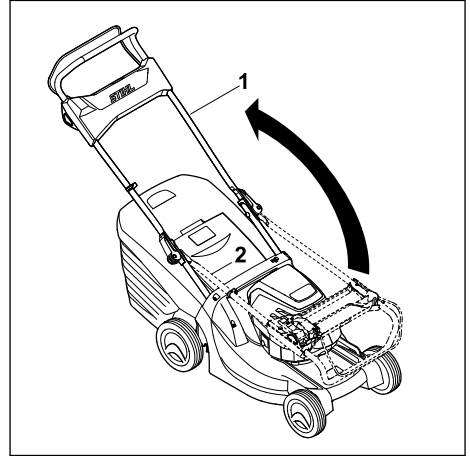
- ▶ Nyomjuk a kábeleket (6) a fogantyún lévő tartóba (9).
- ▶ Nyomjuk fel a kábelkapcsot (10) a tolókar felső részére (5).
- ▶ Illesszük a kábelt (6) a kábelkapocsba (10).
- ▶ Hajtsuk vissza és pattintsuk helyére a nyelvet (11).

A tolókart a későbbiekben nem kell leszerelni.

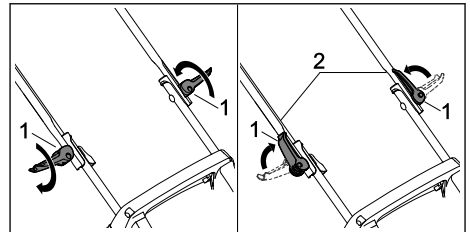
7.2 A tolókar felhajtása és össze-csukása

7.2.1 A tolókar felhajtása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Hajtsuk fel a tolókart (1), közben ügyeljünk arra, hogy a kábel (2) ne csípődjön be.

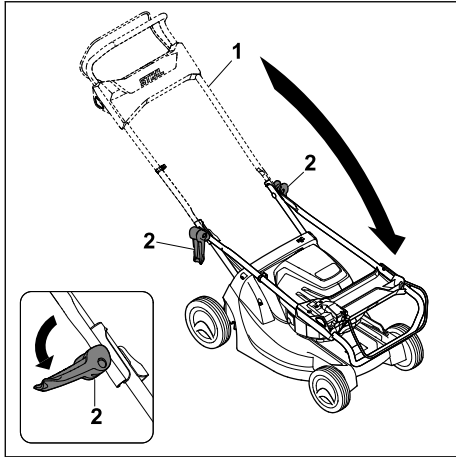


- ▶ Csavarjuk be a gyorsan állítható rögzítőkarokat (1).
- ▶ Hajtsuk a tolókarhoz (2) a gyorsan állítható rögzítőkarokat (1).
A fentiek eredményeként a tolókar (2) szilárdan csatlakozik a fűnyíró géphez, és a gyorsan állítható rögzítőkarok (1) szorosan felfekszenek a tolókarra (2).

7.2.2 A tolókar lehajtása

A tolókar a helytakarékos szállítás és tárolás érdekében lehajtható.

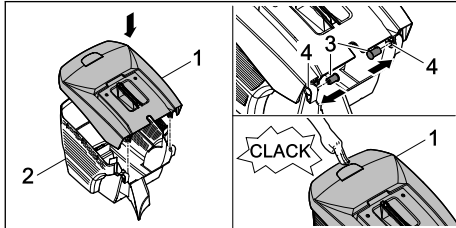
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Tartsuk meg a tolókart (1), és nyissuk fel a gyorsan állítható rögzítőkarokat (2).
- ▶ Hajtsuk előre a tolókart (1).

7.3 A fűgyűjtő kosár összeszerelése, beakasztása és leakasztása

7.3.1 A fűgyűjtő kosár összeszerelése

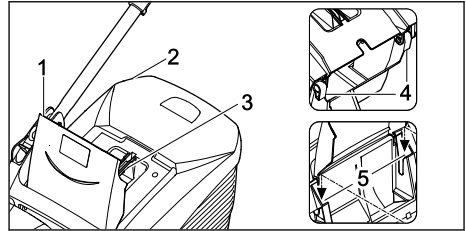


- ▶ Helyezzük a fűgyűjtő kosár felső részét (1) a fűgyűjtő kosár alsó részére (2).
- ▶ Belülről nyomjuk keresztül a csapszegeket (3) a nyílásokon (4).
- ▶ Nyomjuk lefelé a fűgyűjtő kosár felső részét (1).

A fűnyíró kosár felső része a helyére pattan.

7.3.2 A fűgyűjtő kosár beakasztása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.



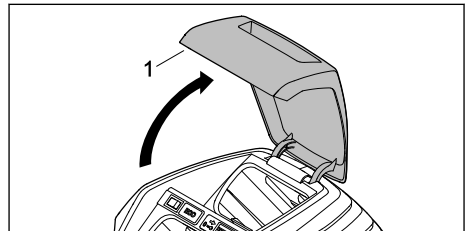
- ▶ Nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (1).
- ▶ Fogjuk meg a fűgyűjtő kosarat (2) a fogantyújánál (3), és akaszuk be a kampókat (4) a tartórészekbe (5).
- ▶ Illesszük a kidobónyílás fedelét (1) a fűgyűjtő kosárra (2).

7.3.3 A fűgyűjtő kosár leakasztása

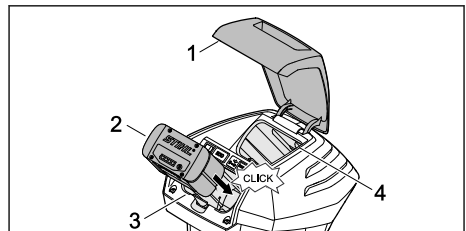
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ Nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét.
- ▶ A fogantyúnál fogva emeljük le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Engedjük vissza a kidobónyílás fedelét.

8 Az akku behelyezése és kivevése

8.1 Az akkumulátor behelyezése



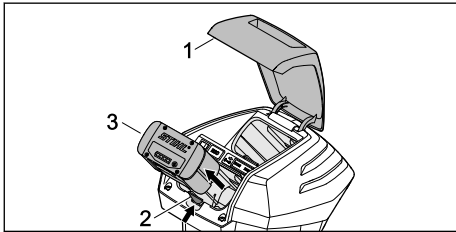
- ▶ Nyissuk fel ütközésig a fedelet (1), és tartsuk ebben a helyzetben.



- ▶ Nyomjuk ütközésig az akkumulátort (2) az akkumulátornyílásba (3). Az akkumulátor (2) a helyére kattán, és rögzített állapotba kerül.
- ▶ Ha második akkumulátorra is szükség van: helyezzünk be akkumulátort a szállítórekeszbe (4). Az akkumulátor a helyére kattán, és rögzített állapotba kerül.
- ▶ Hajtsuk vissza a fedelet (1).

8.2 Az akkumulátor eltávolítása

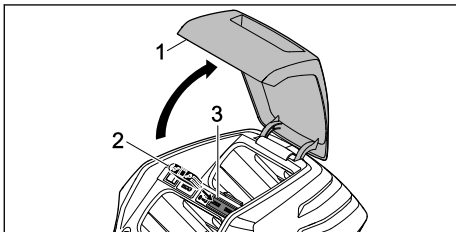
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet egy sík felületre.
- ▶ Nyissa fel ütközésig a fedelet (1) és tartsa meg.



- ▶ Nyomja meg a rögzítőkart (2). Az akkumulátor (3) reteszelve kioldódott.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort (3).
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

9 A biztonsági kulcs behelyezése és eltávolítása

9.1 A biztonsági kulcs behelyezése



- ▶ Nyissa fel ütközésig a fedelet (1) és tartsa meg.
- ▶ Helyezze be a biztonsági kulcsot (2) a kulcsadapterbe (3).
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

9.2 A biztonsági kulcs eltávolítása

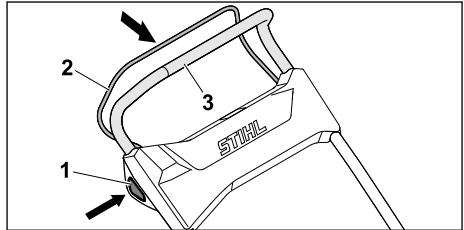
- ▶ Nyissa fel ütközésig a fedelet és tartsa meg.
- ▶ Húzza ki a biztonsági kulcsot.
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet.
- ▶ A biztonsági kulcsot tartsa gyermek számára elérhetetlen helyen.

10 A fűnyíró gép be- és kikapcsolása

10.1 A fűnyíró kés be- és kikapcsolása

10.1.1 A kés bekapcsolása

- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Jobb kézzel tartsuk benyomva a reteszelőgombot (1).
- ▶ Bal kézzel húzzuk a nyírás kapcsolókarját (2) teljesen a tolókar (3) irányába, és tartsuk ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjunkkal körülzárjuk a tolókart (3). A kés forogni kezd.
- ▶ Engedjük vissza a reteszelőgombot (1).
- ▶ Jobb kézzel tartsuk a tolókart (3) és a nyírás kapcsolókarját (2) szorosan úgy, hogy a hüvelykujjunkkal körülzárjuk a tolókart (3).

10.1.2 Kés kikapcsolása

- ▶ Engedje el a nyírás kapcsolókarját.
- ▶ Várja meg, míg a kés már nem forog.
- ▶ Ha a kés tovább forogna: Húzza ki a biztonsági kulcsot, vegye ki az akkumulátort és keressen fel egy STIHL szakszervizt. A fűnyíró gép meghibásodott.

11 A fűnyíró gép és az akkumulátor ellenőrzése

11.1 A kezelőelemek ellenőrzése

A reteszelő gomb és a kapcsolókar

- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot.
- ▶ Vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Tartsuk lenyomva a reteszelő gombot, majd engedjük fel.
- ▶ Húzzuk a kapcsolókart teljesen a tolókar irányába, majd engedjük vissza.


- ▶ Ha a reteszelő gomb, illetve a kapcsolókar nehezen mozgatható vagy nem tér vissza a kiindulási helyzetbe: ne használjuk a fűnyíró gépet, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

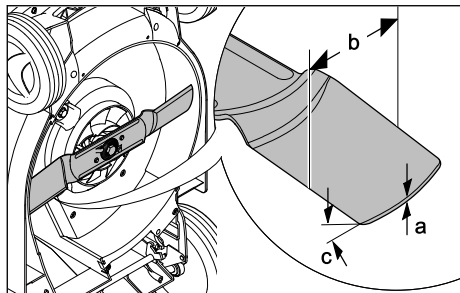
A reteszelő gomb vagy a kapcsolókar ilyenkor meghibásodott.



A kés bekapcsolása

- ▶ Helyezzük be a biztonsági kulcsot.
- ▶ Helyezzük be az akkumulátort.
- ▶ Jobb kézzel tartsuk benyomva a reteszelő gombot.
- ▶ Húzzuk a kapcsolókart bal kézzel teljesen a tolókar irányába, és tartsuk ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjunkkal körülzárjuk a tolókart.
- ▶ A kés forogni kezd.
- ▶ Amennyiben 3 LED pirosan villog: Húzzuk ki a biztonsági kulcsot, vegyük ki az akkumulátort és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt. A fűnyíró gép ilyenkor meghibásodott.
- ▶ Engedjük vissza a reteszelő gombot és a kapcsolókart.
- ▶ A kés rövidesen megáll.
- ▶ Ha a kés tovább forogna: Húzzuk ki a biztonsági kulcsot, vegyük ki az akkumulátort és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt. A fűnyíró gép ilyenkor meghibásodott.

11.2 A kés ellenőrzése

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk fel a fűnyíró gépet,  16.1.



- ▶ Mérjük meg a következőket:
 - vastagság (a),
 - szélesség (b),
 - élezési szög (c).
- ▶ Amennyiben a kés vastagsága és szélessége kisebb az előírt minimális értéknél: cseréljük ki a kést  20.2.
- ▶ Ha az élezési szög nem felel meg az előírásoknak: élézzük meg a kést  20.2.

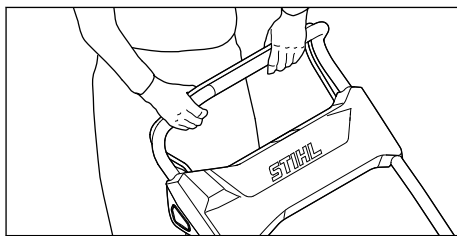
- ▶ Bizonytalanság esetén: keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

11.3 Az akkumulátor vizsgálata

- ▶ Nyomja le az akkumulátoron található nyomógombot.
- ▶ A LED-ek világítanak vagy villognak.
- ▶ Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
- ▶ Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

12 Munkavégzés a fűnyíró géppel

12.1 A fűnyíró gép tartása és vezetése



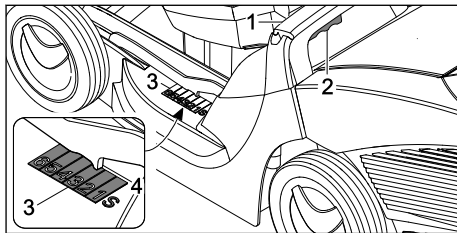
- ▶ Fogjuk meg a tolókart mindkét kezünkkel úgy, hogy a hüvelykujjunkkal körülzárjuk azt.

12.2 A vágási magasság beállítása

6 vágási magasság állítható be:

- 25 mm = 1. pozíció
- 30 mm = 2. pozíció
- 40 mm = 3. pozíció
- 50 mm = 4. pozíció
- 60 mm = 5. pozíció
- 75 mm = 6. pozíció

A pozíciók a fűnyíró gépen található.



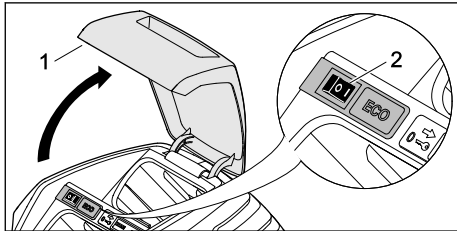
- ▶ Fogjuk meg a fűnyíró gépet a fogantyúnál (1).
- ▶ Tartsuk lenyomva a kart (2).

- ▶ A fűnyíró gép megemelésével vagy lesüllyesztésével állítsuk be a kívánt pozíciót. Az aktuális vágási magasság a vágásmagasság-kijelzésről (3) olvasható le a jelölés (4) alapján.
- ▶ Engedjük vissza a kart (2). A fűnyíró gép rögzül az adott helyzetben.

12.3 Az energiatakarékos (ECO) üzemmód bekapcsolása:

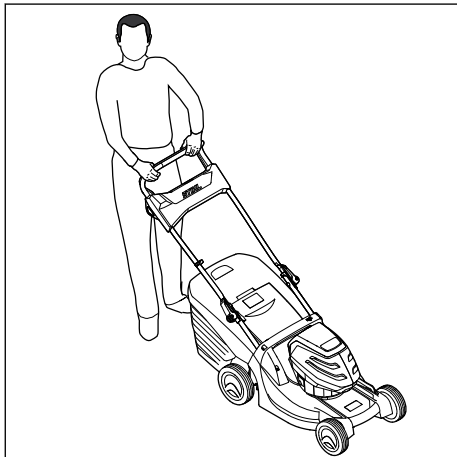
Amikor az ECO mód be van kapcsolva, a fűnyíró gép felismeri az aktuális munkakörülményeket, és automatikusan beállítja a kés megfelelő fordulatszámát.

Ezáltal meghosszabbítható az akkumulátor élettartama.



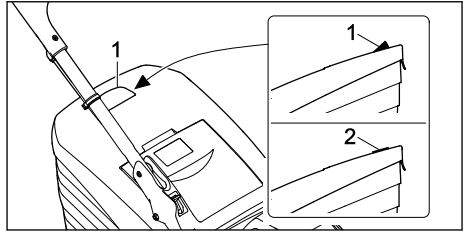
- ▶ Nyissa fel ütközésig a fedelet (1) és tartsa.
- ▶ Állítsa az ECO-kapcsolót (2) I állásba.
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

12.4 Nyírás



- ▶ A fűnyíró gépet lassan és kontrollált módon toljuk előre felé.

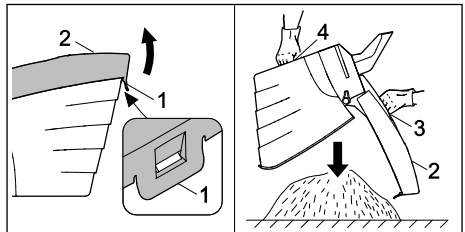
12.5 A fűgyűjtő kosár ürítése



A kés által keltett légáram megemeli a telítettségjelzőt (1). Ha a fűgyűjtő kosár megtelt, a légáramlás megszakad. Amikor túlságosan gyenge a légáram, a telítettségjelző (2) visszatér az alapállapotába. Ez azt jelzi, hogy ki kell üríteni a fűgyűjtő kosarat.

A telítettségjelző csak optimális légáramlás esetén működik megfelelően. A külső hatások (pl. nedves, tömött vagy magas fű, alacsony vágási magasság, szennyeződések) hátrányosan befolyásolhatják a légáramot és ezáltal a telítettségjelző működését.

- ▶ Ha a telítettségjelző visszatér az alapállapotába: Ürítsük ki a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Akasszuk le a fűgyűjtő kosarat.



- ▶ Nyissuk fel a zárófület (1).
- ▶ A fogantyúnál (3) fogva hajtsuk fel a fűgyűjtő kosár felső részét (2), és tartsuk ebben a helyzetben.
- ▶ A másik kezünkkel tartsuk meg az alsó fogantyút (4).
- ▶ Ürítsük ki a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Hajtsuk vissza a fűgyűjtő kosár fedelét.
- ▶ Akasszuk vissza a fűgyűjtő kosarat.

13 Munka után

13.1 Munkavégzés után

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, húzza ki a biztonsági kulcsot és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Ha a fűnyíró gép nedves: Hagyja megszáradni a fűnyíró gépet.

- ▶ Ha az akkumulátor nedves: Hagyja megszáradni az akkumulátort.
- ▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
- ▶ Tisztítsa meg az akkumulátort.

14 Szállítás

14.1 A fűnyíró gép szállítása

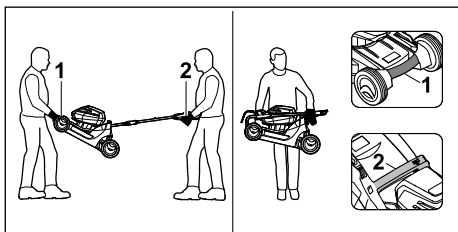
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet. Nem foroghat a kés.
- ▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.

A fűnyíró gép tolása

- ▶ A fűnyíró gépet lassan és kontrollált módon toljuk előre felé.

A fűnyíró gép hordozása

- ▶ Viseljük ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.



- ▶ Ha a fűnyíró gépet ketten viszik:
 - ▶ Az egyik személy két kézzel tartsa erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyúnál (1), a másik személy pedig két kézzel a tolókar-nál (2) tartsa erősen.
 - ▶ A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.
- ▶ Ha a fűnyíró gépet egy személy viszi:
 - ▶ Hajtsuk le a tolókart.
 - ▶ Egyik kezünkkel tartjuk erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyúnál (1), a másik kezünkkel pedig a fogantyúnál (2) fogjuk.
 - ▶ Emeljük meg és így vigyük a fűnyíró gépet.

A fűnyíró gép szállítása gépkocsival

- ▶ A fűnyíró gépet úgy biztosítsuk álló helyzetben, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.

14.2 Az akkumulátor szállítása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor biztonságos állapotban van.
- ▶ Az akkumulátort úgy csomagolja be, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
 - A csomagolás elektromosan szigetel.

- Az akkumulátor a csomagolásban nem tud elmozdulni.
- ▶ A csomagolást úgy biztosítsa, hogy az ne tudjon elmozdulni.

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor az UN 3480 (lítiumionos akkumulátor) kategóriába tartozik, és az ENSZ „Vizsgálatok és kritériumok” kézikönyve III. részének 38.3 szakasza szerint hagyták jóvá.

A szállítási előírások a www.stihl.com/safety-data-sheets címen olvashatók.

15 Tárolás

15.1 A fűnyíró gép tárolása


- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, húzza ki a biztonsági kulcsot és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűnyíró gépet úgy tárolja, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
 - A fűnyíró gép gyermek számára elérhetően helyen van.
 - A fűnyíró gép tiszta és száraz.
 - A fűnyíró gép nem tud felborulni.
 - A fűnyíró gép nem tud elgurulni.

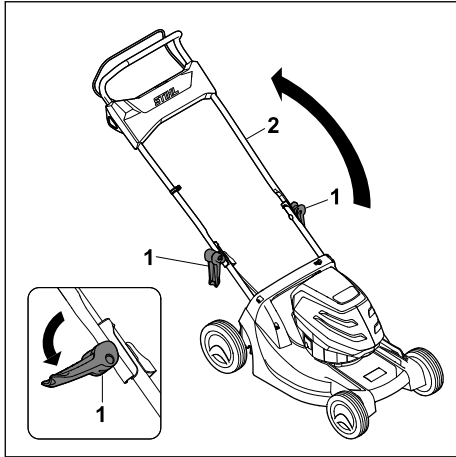
15.2 Az akkumulátor tárolása

- ▶ A STIHL javaslata szerint az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttséggel (2 zölden világító LED) kell tárolni.
- ▶ Az akkumulátort úgy tárolja, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
 - Az akkumulátort tartsa gyermek számára elérhetően helyen.
 - Az akkumulátor legyen tiszta és száraz.
 - Az akkumulátor zárt helyiségben van elhelyezve.
 - Az akkumulátor a fűnyíró géptől és a töltőkészülektől elkülönítve van elhelyezve.
 - Az akkumulátor elektromosan szigetelő csomagolásban van elhelyezve.
 - Az akkumulátor tárolási hőmérséklete - 10 °C és + 50 °C közötti.

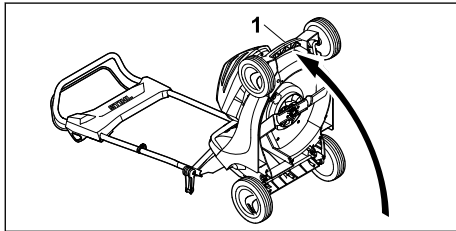
16 Tisztítás

16.1 A fűnyíró gép felállítása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ Akasszuk le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Állítsuk a vágási magasságot a legalacsonyabb állásba  12.2.



- ▶ Nyissuk fel a gyorsan állítható rögzítőkarokat (1), és hajtsuk le a tolókart (2).



- ▶ Fogjuk meg erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyúnál (1), majd hátrafelé billentve állítjuk fel.

16.2 A fűnyíró gép tisztítása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Nedves törlerönggyel tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.
- ▶ A kidobócsatornát puha kefével vagy nedves törlerönggyel tisztítsuk.
- ▶ Távolítsuk el az idegen tárgyakat az akkumulátornyílásból, és nedves kendővel tisztítsuk meg az akkumulátornyílást.
- ▶ Ecsettel vagy puha kefével tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő elektromos érintkezőket.
- ▶ A szellőzőnyílásokat ecsettel tisztítsuk meg.
- ▶ Állítsuk fel a fűnyíró gépet.
- ▶ Tisztítsuk meg a kés környékét és a kést egy fadarabbal, puha kefével vagy nedves törlerönggyel.

16.3 Az akku tisztítása

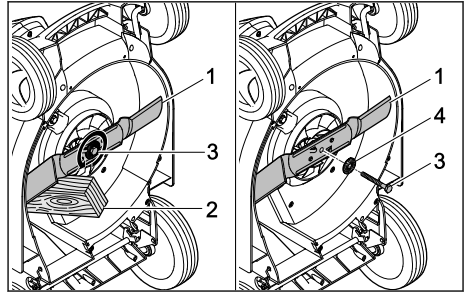
- ▶ Az akkut nedves ruhával tisztítsa meg.

17 Karbantartás

17.1 A fűnyíró kés felszerelése és leszerelése

17.1.1 A kés leszerelése

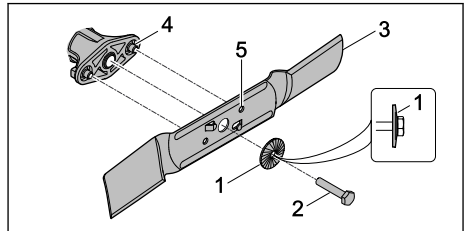
- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk fel a fűnyíró gépet.



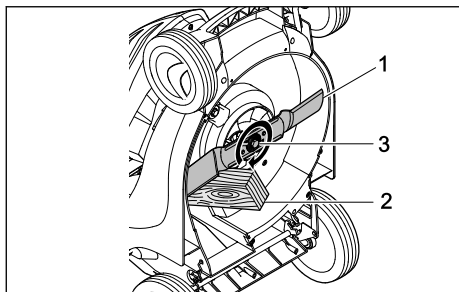
- ▶ Rögzítsük a kést (1) egy fadarabbal (2).
 - ▶ Csatvarjuk ki a csavart (3) a nyíl irányába, és vegyük le az alátétet (4) együtt.
 - ▶ Vegyük le a kést (1).
 - ▶ A csavart (3) és az alátétet (4) kezeljük hulladékként.
- A kés (1) felszerelésekor használjunk új csavart és alátétet.

17.1.2 A kés felszerelése

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet, húzzuk ki a biztonsági kulcsot és vegyük ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsuk fel a fűnyíró gépet.



- ▶ Helyezzük fel az új alátétet (1) az új csavarra (2) úgy, hogy a domború rész kifelé nézzen.
- ▶ Vigyünk fel Loctite 243 csavarrögzítőt a csavar (2) menetére.
- ▶ A kést (3) úgy helyezzük fel, hogy a felfekvési felületen (4) lévő kiemelkedések a mélyedésekbe (5) rögzüljenek.
- ▶ Csatvarjuk be a csavart (2) az alátéttel (1) együtt.



- ▶ Rögzítsük a kést (1) egy fadarabbal (2).
- ▶ Húzzuk meg a csavart (3) 65 Nm nyomatékkal.

17.2 Kés élezése és kiegyensúlyozása

A kés megfelelő élezéséhez és kiegyensúlyozásához sok gyakorlat szükséges.

A STIHL javaslata alapján a kést egy STIHL szakszervizben kell megéleztetni és kiegyensúlyoztatni.



FIGYELMEZTETÉS

- A kés vágóélei élesek. A felhasználó megvághatja magát.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagból készült munkavédelmi kesztyűt.

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, húzza ki a biztonsági kulcsot és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet.
- ▶ Szerelje le a kést.
- ▶ Élezze meg a kést. Ennek során tartsa be az élezési szöveget és hűtse a kést, **20.2**. Az élezés során a kés nem kékülhet el.
- ▶ Szerelje fel a kést.
- ▶ Kétség esetén: Keresse fel valamelyik STIHL szakszervizt.

18 Javítás

18.1 A fűnyíró gép javítása

A felhasználó nem tudja maga megjavítani a fűnyíró gépet és a kést.

- ▶ Ha a fűnyíró gép vagy a kés megsérült: ne használjuk a fűnyíró gépet vagy a kést, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
- ▶ Amennyiben a tájékoztató táblák olvashatatlanná váltak vagy megsérültek: cseréltesse ki a tájékoztató táblákat valamelyik STIHL szakszervizzel.

19 Hibaelhárítás

19.1 A fűnyíró gép, illetve az akkumulátor üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
A fűnyíró gép bekapcsoláskor nem indul el.	1 LED zölden villog	Az akkumulátor töltési állapota alacsony.	▶ Töltsük fel az akkumulátort.
	1 LED világít pirosan.	Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Hagyjuk lehűlni vagy felmelegedni az akkumulátort.
	3 LED pirosan villog.	A fűnyíró gép ilyenkor meghibásodott.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő elektromos érintkezőket. ▶ Helyezzük be az akkumulátort. ▶ Kapcsoljuk be a fűnyíró gépet. ▶ Amennyiben továbbra is 3 LED pirosan villog: ne használjuk a fűnyíró gépet, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
	3 LED pirosan világít.	A fűnyíró gép túlságosan felmelegedett.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort.

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
			▶ Hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet.
	4 LED pirosan villog.	Meghibásodás az akkumulátornál.	▶ Vegyük ki, majd helyezzük vissza az akkumulátort. ▶ Kapcsoljuk be a fűnyíró gépet. ▶ Amennyiben továbbra is 4 LED pirosan villog: ne használjuk az akkumulátort, és keressük fel valamelyik STIHL szakszer- vizt.
		Megszakadt az elek- tromos kapcsolat a fűnyíró gép és az akkumulátor között.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő elektromos érintkezőket. ▶ Helyezzük be a biztonsági kulcsot. ▶ Helyezzük be az akkumulátort.
		A fűnyíró gép vagy az akkumulátor nedves.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet. ▶ Hagyjuk megszáradni a fűnyíró gépet, ill- etve az akkumulátort.
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	▶ Állítsunk be nagyobb vágási magassá- got. ▶ Alacsonyabb fűben kapcsoljuk be a fűnyíró gépet.
		Eltömődött a kés kör- üli terület.	▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.
A fűnyíró gép működés közben kikapcsol.	3 LED pirosan világít.	A fűnyíró gép túlságo- san felmelegedett.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet. ▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet. ▶ Ne kapcsoljuk be a fűnyíró gépet rövid idő alatt túl gyakran. ▶ Állítsunk be nagyobb vágási magassá- got. ▶ Nyírjunk alacsonyabb fűvet.
		A kés megakadt.	▶ Húzzuk ki a biztonsági kulcsot. ▶ Vegyük ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.
		Elektromos zavar lép- ett fel.	▶ Vegyük ki, majd helyezzük vissza az akkumulátort. ▶ Kapcsoljuk be a fűnyíró gépet.
A fűnyíró gép működés közben erősen rázkódik.		Meglazult a csavar a késnél.	▶ Húzzuk meg szorosan a csavart.
		Nincs megfelelően kiegyensúlyozva a kés.	▶ Érezzük meg és egyensúlyozzuk ki a kést.
Túl rövid a fűnyíró gép üze- mideje.		Nincs teljesen feltöltve az akkumulátor.	▶ Töltsük fel teljesen az akkumulátort.
		Az akkumulátor elérte az élettartama végét.	▶ Cseréljük ki az akkumulátort.
		Eltömődött a kés kör- üli terület.	▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
		Tompa vagy kopott a kés.	▶ Élezzük meg és egyensúlyozzuk ki a kését.
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	▶ Állítsunk be nagyobb vágási magasságot. ▶ Nyírjunk alacsonyabb fűvet.
Behelyezéskor az akkumulátor beszorul az akkumulátornyílásba.		Beszennyeződtek a vezetősínek vagy az elektromos érintkezők az akkumulátornyílásban.	▶ Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.
Nem indul el a töltés, miután behelyezik az akkumulátort a töltőkészülékbe	1 LED világít pirosan.	Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.	▶ Hagyjuk az akkumulátort a töltőkészülékben. Amint a hőmérséklet a megengedett tartományba kerül, automatikusan elkezdődik a töltés.
Egyenetlen a fűnyírás vagy kisárgul a gyepek.		Tompa vagy kopott a kés.	▶ Élezzük meg és egyensúlyozzuk ki a kését.
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	▶ Állítsunk be nagyobb vágási magasságot. ▶ Nyírjunk alacsonyabb fűvet.

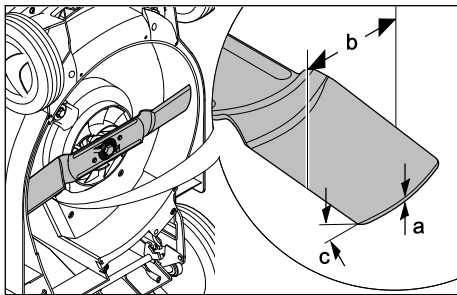
20 Műszaki adatok

20.1 STIHL RMA 443 fűnyíró gép.2

- Jóváhagyott akkumulátor: STIHL AP
- Tömeg (akkumulátor nélkül): 20,4 kg
- A fűgyűjtő kosár maximális űrtartalma: 55 l
- Munkaszélesség: 41 cm
- Fordulatszám: 3150 min⁻¹
- Fordulatszám ECO üzemmódban: 2800 min⁻¹

A működési idő a www.stihl.com/battery-life webhelyen található.

20.2 Kés



- Minimális vastagság (a): 2 mm
- Minimális szélesség (b): 55 mm
- Élezési szög (c): 30°

20.3 STIHL AP akkumulátor

- Akkumulátor-technológia: Lítium ionok

- Feszültség: 36 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd teljesítménytábla
- Energiatartalom Wh-ban: lásd teljesítménytábla
- Súly kg-ban: lásd teljesítménytábla
- Megengedett hőmérséklet-tartomány az használatához és a tároláshoz: - 10 °C és + 50 °C között

20.4 Hang- és rezgésértékek

A hangnyomásszint K-értéke: 2 dB(A). A zajteljesítményszint K-értéke: 1,2 dB(A). A rezgésgyorsulási értékek K-értéke: 1,10 m/s².

- Az L_{PA} hangnyomásszint mért értéke az EN 60335-2-77 szabvány alapján: 75 dB(A)
- Az L_{WA} zajteljesítményszint mért értéke a 2000/14/EC alapján: 89,2 dB(A)
- Az a_{hv} mért rezgésgyorsulási érték az EN 60335-2-77 szabvány alapján a tolókaron: 2,20 m/s²

A megadott rezgésgyorsulási értékek mérése szabványosított vizsgálati eljárás szerint történt, és azok felhasználhatók elektromos gépek összehasonlításához. A tényleges rezgésgyorsulási értékek az alkalmazás típusától függően eltérhetnek a megadottaktól. A megadott rezgésgyorsulási értékekből ki lehet indulni a rezgési terhelés meghatározásakor. A tényleges rezgési terhelést meg kell becsülni. Ennek során tekintettel lehet lenni azokra az időtartamokra is, amikor

az elektromos gép kikapcsolt állapotban van, valamint azokra is, amikor a gép ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül működik.

A munkavállalók fizikai tényezők (vibráció) hatásától keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményeiről szóló 2002/44/EC irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos információk a www.stihl.com/vib webhelyen található.

20.5 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

21 Pótalkatrészek és tartozékok

21.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmaság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

21.2 Fontos pótalkatrészek

- Kés: 6338 702 0130
- Késrögzítő csavar: 9007 319 9024
- Alátét: 0000 702 6600

22 Ártalmatlanítás

22.1 A fűnyíró gép ártalmatlanítása

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi önkormányzattól vagy a STIHL szakkereskedőtől szerezhetők be.

A nem megfelelő ártalmatlanítás egészségkárosodást és környezetszennyezést okozhat.

- ▶ A STIHL termékeit a csomagolással együtt a helyi előírásoknak megfelelően juttassa megfelelő gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából.
- ▶ Ezeket ne ártalmatlanítsa a háztartási hulladékkal együtt.

23 EK Megfeleléségi nyilatkozat

23.1 STIHL RMA 443.2 fűnyíró gép

A STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5.
6336 Langkampfen,

Ausztria

kizárólagos felelősséggel kijelenti, hogy a következő gép:

- Kialakítás: akkumulátoros fűnyíró gép
- Gyártó neve: STIHL
- Típus: RMA 443.2
- Sorozatazonosító: 6338

megfelel a 2000/14/EC, a 2006/42/EC, a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelv vonatkozó rendelkezéseinek, továbbá a termék kifejlesztése és gyártása a következő szabványok gyártás időpontjában érvényes változatával összhangban történt: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 és EN 55014-2.

A tanúsító szervezet neve és címe:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

A mért és garantált zajteljesítményszintek meghatározása a 2000/14/EC irányelv VIII. mellékletének megfelelően történt.

- Mért zajteljesítményszint: 89,2 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint: 90 dB(A)

A műszaki dokumentáció a STIHL Tirol GmbH termékengedélyeztetési részlegénél található.

A gyártás éve és a gépszám a fűnyíró gép adattábláján szerepel.

Langkampfen, 2020.01.02.

STIHL Tirol GmbH

nevében 

Matthias Fleischer, a kutatási és termékfejlesztési részleg vezetője



nevében

Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási osztály vezetője

24 Biztonsági útmutató a fűnyíró géphez

24.1 Bevezető

Ez a fejezet az EN 60335-2-77 szabvány EE függelékében a villamos működtetésű fűnyírók vonatkozásában előre megfogalmazott, általános biztonsági utasításokat tartalmazza.



FIGYELMEZTETÉS

■ **Olvassa el az ezen a fűnyíró gépen található összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és műszaki adatot.** A következő utasítások be nem tartása áramütést, égési sérüléseket és/vagy súlyos sérüléseket okozhat. **Őrizze meg az összes biztonsági utasítást és útmutatást.**

24.2 Oktatás

- Gondosan olvassa el a használati utasítást. Ismerkedjen meg a gép kezelőelemeivel és megfelelő használatával;
- soha ne engedje meg gyermekeknek vagy más, a használati utasítást nem ismerő személyeknek, hogy a fűnyíróval dolgozzanak. Helyi rendelkezések korhatárhoz köthetik a gép használatát;
- soha ne dolgozzon a fűnyíróval, ha más személyek – különösen gyermekek – vagy állatok vannak a közelben;
- tartsa szem előtt, hogy a gép kezelője a fel-elős a más személyeket ért balesetekért vagy azok tulajdonának károsodásáért.

24.3 Előkészítő műveletek

- A gép működtetése közben mindig erős lábbelit és hosszúnadrágot viseljen. Ne működtesse a gépet mezítláb vagy könnyű szandálban. Ne viseljen laza ruhát, vagy olyan ruhát, amelyről zsinórok vagy övek lógnak.
- Vizsgálja át a terepet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el minden nagyobb tárgyat, amelyet a gép felkaphat és ellökhet.
- Használat előtt minden alkalommal ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a vágókés, a rögzítő csavarok és az egész vágószerke-

zet nem kopott, elhasználódott vagy sérült-e. Elhasználódott vagy sérült vágókést és rögzítő csavarokat az egyensúlyhiány elkerülése érdekében csak garnitúránként szabad cserélni. Az elhasználódott vagy sérült tájékoztató táblákat ki kell cserélni.

24.4 Kezelés

- Csak napfénynél vagy jó mesterséges megvilágítás mellett dolgozzon.
- Ha lehet, kerülje a gép nedves talajon történő használatát.
- Lejtős terepen ügyeljen a stabil testtartásra.
- Csak lépéstepóban tolja a gépet.
- Lejtőn mindig keresztirányban, sohasem fel- vagy lefelé nyírja a fűvet.
- Rendkívül óvatosan járjon el, ha lejtős terepen megváltoztatja a menetirányt.
- Ne nyírjon fűvet túlságosan meredek lejtőkön.
- Rendkívül óvatosan járjon el, ha a fűnyírórt megfordítja, vagy maga felé húzza.
- Állítsa meg a fűnyíró kés(eke)t, ha a fűnyírórt nem füves területek feletti haladás közben meg kell dönteni, és ha a fűnyírórt a nyírási területre, ill. onnan vissza szállítja.
- Sose használja a fűnyíró gépet sérült védelmi berendezésekkel vagy védőrácsokkal, vagy a beépített védőberendezések nélkül, pl. terelők, ill. fűgyűjtő szerkezet nélkül.
- A gépet óvatosan, a gyártó utasítása szerint indítsa be, illetve működtesse. Ügyeljen arra, hogy a lába elég távol legyen a vágó kés(ek)től.
- A motor elindítása közben nem szabad a fűnyíró gépet megdönteni, kivéve, ha a fűnyírórt a folyamat során fel kell emelni. Ebben esetben csak annyira döntse meg, amennyire feltétlenül szükséges, és csak a használatól elfordított oldalt emelje fel.
- Ne indítsa el a motort, ha a kidobócsatorna előtt áll.
- Soha ne tegye a kezét vagy a lábát a forgó alkatrészekre vagy azok alá. Mindig maradjon távol a kidobócsatornától.
- Soha ne emelje fel és ne vigye arrébb a fűnyíró gépet járó motorral.
- Állítsa le a motort és húzza ki a hálózati indítókulcsot. Győződjön meg arról, hogy az összes mozgó alkatrész teljesen leállt.

- amikor csak magára hagyja a fűnyírót;
- mielőtt a beszorult testek kiszabadításához vagy a kidobócsatornában keletkezett eltömődések megszüntetéséhez kezd;
- a fűnyíró gép ellenőrzése, tisztítása vagy a rajta végzendő bármilyen munkát előtt;
- ha a gép idegen testnek ütközött. Ilyenkor vizsgálja át a fűnyíró gépet, valamint végeztesse el a szükséges javításokat a gép ismételt beindítása és a munkavégzés folytatása előtt.

Ha szokatlanul erős vibrációk lépnek fel a fűnyíró gépen – akkor azonnali ellenőrzés szükséges.

- ellenőrizze, hogy vannak-e sérülések;
- végeztesse el a sérült alkatrészeket szükséges javítását;
- gondoskodjon arról, hogy valamennyi anyacsavar, csapszeg és csavar erősen meg legyen húzva.

24.5 Karbantartás és tárolás

- a) Gondoskodjon arról, hogy valamennyi anyacsavar, csapszeg és csavar erősen meg legyen húzva és a gép biztonságos üzemlő állapotban legyen.
- b) Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő szerkezet kopottságát és működőképességét.
- c) Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból ki kell cserélni.
- d) Ügyeljen arra, hogy több vágókéssel felszerelt gépeknél egy vágókés mozgása a többi vágókés forgását is eredményezheti.
- e) Ügyeljen a gép beállításakor arra, hogy ne szoruljon az ujj a mozgó kések és a gép álló részei közé.
- f) A gép leállítása előtt várja meg, amíg a motor lehűl.
- g) A vágókészek karbantartása közben ügyeljen arra, hogy a kések még az áramforrás kikapcsolását követően is mozgathatók.
- h) Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból ki kell cserélni. Kizárólag minőségi eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.

Obsah

1	Úvod.....	64
2	Informácie k tomuto návodu na obsluhu...	65
3	Prehľad.....	65
4	Bezpečnostné upozornenia.....	66

5	Prípravenie kosačky na trávu na použitie.	71
6	Nabítenie akumulátora a LED diódy.....	72
7	Zostavenie kosačky na trávu.....	72
8	Vloženie a vybratie akumulátora.....	74
9	Nasadenie a vytiahnutie bezpečnostného kľúča.....	74
10	Zapnutie a vypnutie kosačky na trávu.....	75
11	Kontrola kosačky na trávu a akumulátora.	75
12	Práca s kosačkou na trávu.....	76
13	Po ukončení práce.....	77
14	Preprava.....	77
15	Skladovanie.....	77
16	Čistenie.....	78
17	Údržba.....	78
18	Oprava.....	79
19	Odstraňovanie porúch.....	79
20	Technické údaje.....	81
21	Náhradné diely a príslušenstvo.....	82
22	Likvidácia.....	82
23	EÚ vyhlásenie o zhode.....	82
24	Bezpečnostno-technické pokyny pre kosačku na trávu.....	83

1 Úvod

Milá zákazníčka, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Spoločnosť STIHL sa výslovne hlási k trvalému a zodpovednému prístupu k životnému prostrediu. Tento návod na obsluhu vám ma pomôcť v tom, aby ste mohli váš výrobok STIHL používať s dlhou životnosťou bezpečne a šetrne k životnému prostrediu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.

2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

2.1 Platná dokumentácia

Tento návod na obsluhu je originálny návod na obsluhu od výrobcu v zmysle smernice EÚ 2006/42/EC.

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- ▶ Okrem tohto návodu na obsluhu je potrebné si prečítať, pochopiť a uchovať nasledujúce dokumenty:
 - Bezpečnostné pokyny pre akumulátor STIHL AP
 - Návod na obsluhu pre nabíjačky STIHL AL 101, 300, 500
 - Bezpečnostné informácie pre akumulátory STIHL a produkty so vstavaným akumulátorom: www.stihl.com/safety-data-sheets.

2.2 Označenie výstražných upozornení v texte



NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré vedú k ťažkým zraneniam alebo smrti.
 - ▶ Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.



VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
 - ▶ Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

UPOZORNENIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
 - ▶ Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

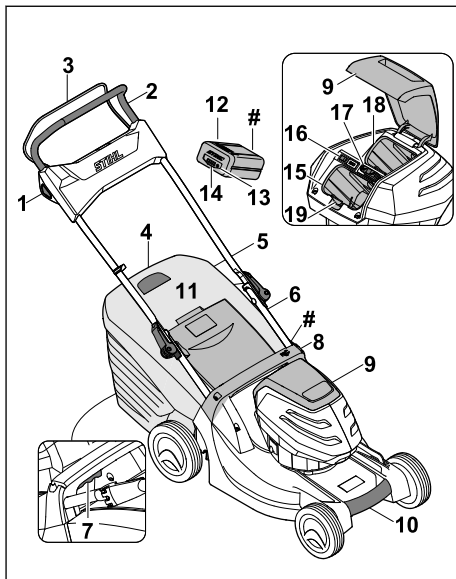
2.3 Symboly v texte



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

3 Prehľad

3.1 Kosačka na trávnu a akumulátor



- 1 Blokovací gombík**
Blokovací gombík spolu so spínacou konzoulou kosenia zapína a vypína rezný nôž.
- 2 Vodiace držadlo**
Vodiace držadlo slúži na držanie, vedenie a prepravu kosačky na trávnu.
- 3 Spínací strmeň**
Spínací strmeň spolu s blokovacím gombíkom zapína a vypína rezný nôž.
- 4 Indikátor naplnenia zberného koša**
Indikátor naplnenia zobrazuje naplnenie zberného koša na trávnu.
- 5 Zberný kôš na trávnu**
Zberný kôš na trávnu zachytáva pokosenú trávnu.
- 6 Vyhadzovací otvor**
Vyhadzovací otvor uzatvára vyhadzovací kanál.
- 7 Páka**
Páka slúži na nastavenie výšky kosenia.
- 8 Rukoväť**
Rukoväť slúži na držanie kosačky na trávnu pri nastavení výšky kosenia a na prepravu kosačky na trávnu.

9 Klapka

Klapka zakrýva akumulátor a bezpečnostný kľúč.

10 Prepravná rukoväť

Prepravná rukoväť slúži na prepravu kosačky na trávnu.

11 Rýchlopínacia páka

Rýchlopínacia páka upevňuje horný diel vodiaceho držadla na spodný diel vodiaceho držadla a slúži na preklopenie vodiaceho držadla.

12 Akumulátor

Akumulátor zásobuje kosačku na trávnu energiou.

13 Tlačidlo

Tlačidlo aktivuje kontrolky LED na akumulátore.

14 Kontrolky LED

Kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora a porúch.

15 Akumulátorový priestor

Tento priestor slúži na uloženie akumulátora.

16 Prepravný priestor

Prepravný priestor zachytáva náhradný akumulátor.

17 Spínač EKO

Spínač EKO zapína a vypína režim EKO.

18 Bezpečnostný kľúč

Bezpečnostný kľúč aktivuje kosačku na trávnu.

19 Blokovaná páka

Blokovaná páka udržuje akumulátor v priestore na akumulátor.

Výkonový štítek so strojovým číslom**3.2 Symboly**

Symboly sa môžu nachádzať na kosačke na trávnu a na akumulátore a znamenajú nasledujúce:



Tento symbol označuje bezpečnostný kľúč.



Tento symbol označuje uchytenie kľúča.



Tento symbol označuje spínač EKO.



Tento symbol označuje nastavenie výšky kosenia.



Tento symbol uvádza hmotnosť kosačky na trávnu bez akumulátora.



1 kontrolka LED svieti načerveno. Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.



4 kontrolky LED blikajú načerveno. V akumulátore vznikla porucha.



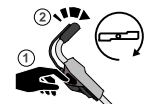
Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/EC v dB(A), aby bolo možné porovnať emisie výrobkov.



Údaj vedľa symbolu poukazuje na energiu akumulátora podľa špecifikácie výrobcu článku. Obsah energie, ktorý je k dispozícii počas používania, je menší.



Výrobok nelikvidujte v domovom odpade.



Zapnite a vypnite rezný nôž.

4 Bezpečnostné upozornenia**4.1 Výstražné symboly**

Výstražné symboly na kosačke na trávnu alebo na akumulátore a znamenajú nasledujúce:



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.



Prečítajte si návod na obsluhu, porozumejte mu a uschovajte ho.



Dávajte pozor na vymrštené predmety – udržiavajte bezpečnú vzdialenosť a zabráňte vstupu iných osôb.



Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rezného noža.



Počas pracovných prestávok, prepravy, uschovania, údržby a opravy vyberte akumulátor.



Počas pracovných prestávok, prepravy, uschovania, údržby a opravy vytiahnite bezpečnostný kľúč.



Dodržiujte bezpečný odstup.



Chráňte akumulátor pred teplom a ohňom.



Neponárajte akumulátor do kvapalín.



Dodržiujte povolený rozsah teplôt akumulátora.

4.2 Použitie v súlade s predpísaným účelom

Kosačka na trávnu STIHL RMA 443 slúži na kosenie suchej trávy.

Kosačka na trávnu je napájaná akumulátorom STIHL AP.

▲ VAROVANIE

- Akumulátory, ktoré nie sú schválené spoločnosťou STIHL pre kosačky na trávnu, môžu spustiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Používajte kosačky na trávnu s akumulátorom STIHL AP.
- Ak sa kosačka na trávnu alebo akumulátor nepoužijú v súlade s predpísaným účelom, môžu sa osoby ťažko zraniť alebo môžu zomrieť a môžu nastať vecné škody.
 - ▶ Kosačku na trávnu a akumulátor používajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu.

4.3 Požiadavky na používateľa

▲ VAROVANIE

- Používatelia bez poučenia nemusia rozpoznať ani odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a akumulátora. Používateľ alebo iné osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.



▶ Prečítajte si návod na obsluhu, porozumejte mu a uschovajte ho.

- ▶ Ak sa kosačka na trávnu alebo akumulátor odovzdáva inej osobe: Dodajte aj návod na obsluhu.
- ▶ Zabezpečte, aby používateľ spĺňal nasledujúce požiadavky:

- Používateľ je odpočívajúci.
- Používateľ je telesne, zmyslovo aj duševne schopný obsluhovať kosačku na trávnu a akumulátor a pracovať s nimi. Ak je používateľ schopný vykonávať tieto činnosti s telesným, zmyslovým alebo duševným obmedzením, môže používateľ pracovať so strojom iba pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
- Používateľ dokáže rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a akumulátora.
- Používateľ si je vedomý, že zodpovedá za nehody a poškodenia.
- Používateľ je plnoletý alebo je odborne vzdelávaný pod dohľadom v súlade s národnými predpismi.
- Používateľ dostal poučenie od špecializovaného predajcu STIHL alebo od odbornej osoby skôr, ako prvýkrát začal pracovať s kosačkou na trávnu.
- Používateľ nie je obmedzený v dôsledku alkoholu, liekov ani drog.
 - ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhládajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.4 Odev a vybavenie

▲ VAROVANIE

- Počas práce sa môžu vymršťovať predmety vysokou rýchlosťou. Používateľ sa môže zraniť.
 - ▶ Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas práce sa môže rozvrieť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a spustiť alergické reakcie.
 - ▶ Ak sa rozvíri prach: Noste protiprachovú masku.
- Nevhodný odev sa môže zachytiť do dreva, krovia a do kosačky na trávnu. Používatelia bez vhodného odevu sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Noste úzko priliehavý odev.
 - ▶ Odložte šály a šperky.
- Počas čistenia, údržby alebo prepravy sa môže používateľ dostať do kontaktu s nožom. Používateľ sa môže zraniť.
 - ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.
- Ak používateľ nosí nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Používateľ sa môže zraniť.
 - ▶ Noste pevnú zatvorenú obuv s drsnou podrážkou.
- Počas ostrenia noža sa môžu vymrštiť častice materiálu. Používateľ sa môže zraniť.

- ▶ Noste úzke priliehavé ochranné okuliare. Vhodné ochranné okuliare sú skontrolované podľa normy EN 166 alebo podľa národných predpisov a v obchode sú dostupné s príslušným označením.
- ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovná oblasť a okolie

4.5.1 Kosačka na trávnu

▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nemusia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a vymršťovaných predmetov. Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá držte vo vzdialenosti od pracovnej oblasti.

- ▶ Dodržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť od predmetov.
- ▶ Kosačku na trávnu nenechávajte bez dozoru.
- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s kosačkou na trávnu.
- Ak sa pracuje počas dažďa, môže sa používať pošmyknúť. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
 - ▶ Ak prší: Nepracujte.
- Kosačka na trávnu nemá ochranu proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k elektrickému zásahu. Používateľ sa môže zraniť a kosačka na trávnu sa môže poškodiť.
 - ▶ Nepracujte v daždi a vo vlhkom prostredí.
 - ▶ Nekoste mokrú trávnu.
- Elektrické diely kosačky na trávnu môžu vytvárať iskry. Iskry môžu v ľahko zápalnom alebo výbušnom prostredí spustiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Nepracujte v ľahko zápalnom a výbušnom prostredí.

4.5.2 Akumulátor

▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
 - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
 - ▶ Nenechávajte akumulátor bez dozoru.

- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s akumulátorom.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Akumulátor chráňte pred horúcou a otvoreným ohňom.
- ▶ Akumulátor nehádzte do ohňa.



- ▶ Akumulátor používajte a skladujte v teplotnom rozsahu medzi - 10 °C a + 50 °C.



- ▶ Akumulátor neponárajte do kvapalín.

- ▶ Akumulátor nedávajte do blízkosti kovových predmetov.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chráňte pred chemikáliami a soľami.

4.6 Bezpečný stav

4.6.1 Kosačka na trávnu

Kosačka na trávnu je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- Kosačka na trávnu nie je poškodená.
- Kosačka na trávnu je suchá a čistá.
- Ovládacie prvky fungujú a sú nezmenené.
- Rezný nôž je správne namontovaný.
- Do tejto kosačky na trávnu je namontované originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL.
- Príslušenstvo nie je správne namontované.



▲ VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, diely viac nemusia správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť.
 - ▶ Nepracujte s poškodenou kosačkou na trávnu.
 - ▶ Ak je kosačka na trávnu znečistená alebo vlhká: Vyčistite kosačku na trávnu a vysušte ju.
 - ▶ Na kosačke na trávnu nevykonávajte žiadne zmeny.
 - ▶ Ak ovládacie prvky nefungujú: Nepracujte s kosačkou na trávnu.
 - ▶ Do tejto kosačky na trávnu montujte originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL.
 - ▶ Rezný nôž montujte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.

- ▶ Príslušenstvo montujte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu alebo v návode na obsluhu príslušenstva.
- ▶ Do otvorov kosačky na trávnu nevkładajte žiadne predmety.
- ▶ Kontakty uchytienia kľúča nikdy neprepájajte a nepremost'ujte s kovovými predmetmi.
- ▶ Opatrované alebo poškodené štítky s upozoreniami treba vymeniť.
- ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhlada'ajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.6.2 Rezný nôž

Rezný nôž je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- Rezný nôž a montážne diely sú nepoškodené.
- Rezný nôž nie je zdeformovaný.
- Rezný nôž je správne namontovaný.
- Rezný nôž je správne naostrený.
- Rezný nôž je bez ostrín.
- Rezný nôž je správne vyvážený.
- Minimálna hrúbka a minimálna šírka rezného noža nie je prekročená,  20.2.
- Uhol ostria je dodržaný,  20.2.

VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, sa môžu diely rezného noža uvoľniť a vymrštiť. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Pracujte s nepoškodeným nožom a nepoškodenými montážnymi dielmi.
 - ▶ Správne namontujte rezný nôž.
 - ▶ Správne nabrúste rezný nôž.
 - ▶ Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž.
 - ▶ Nechajte rezný nôž vyvážiť špecializovaným predajcom STIHL.
 - ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhlada'ajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.6.3 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- akumulátor nie je poškodený,
- akumulátor je suchý a čistý,
- Akumulátor funguje a nie sú na ňom žiadne zmeny.

VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, viac nemusí akumulátor bezpečne fungovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Pracujte s nepoškodeným a funkčným akumulátorom.
 - ▶ Poškodený alebo pokazený akumulátor nenabíjajte.

- ▶ Ak je akumulátor znečistený alebo vlhký: vyčistíte akumulátor a vysušte ho.
- ▶ Na akumulátore nevykonávajte žiadne zmeny.
- ▶ Do otvorov akumulátora nevkładajte žiadne predmety.
- ▶ Elektrické kontakty akumulátora nikdy neprepájajte a nepremost'ujte s kovovými predmetmi.
- ▶ Akumulátor neotvárajte.
- ▶ Opatrované alebo poškodené štítky s upozoreniami treba vymeniť.
- Z poškodeného akumulátora môže unikat' kvapalina. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže ich podráždiť.
 - ▶ Vyvarujte sa kontaktu s kvapalinou.
 - ▶ Ak sa dostane do kontaktu s pokožkou: Umyte postihnuté miesta na pokožke dostatočným množstvom vody a mydla.
 - ▶ Ak sa dostane do kontaktu s očami: Umyvajte oči aspoň 15 minút dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor môže neobyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Ak akumulátor neobyčajne zapácha alebo dymí: Nepoužívajte akumulátor a udržujte ho ďaleko od horiacich látok.
 - ▶ Ak akumulátor horí: Skúste uhasiť oheň z akumulátora hasiacim prístrojom alebo vodou.

4.7 Pracovanie

VAROVANIE

- Používateľ nemôže v určitých situáciách pracovať koncentrovane. Používateľ sa môže poškodiť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
 - ▶ Pracujte s pokojom a rozvahou.
 - ▶ V prípade zlého osvetlenia a viditeľnosti: Nepracujte s kosačkou na trávnu.
 - ▶ Kosačku na trávnu obsluhujte sami.
 - ▶ Dajte pozor na prekážky.
 - ▶ Nevyklápa'jte kosačku na trávnu.
 - ▶ Na zemi pracujte v stoji a držte stabilitu.
 - ▶ Ak sa vyskytnú známky únavy: Zarádte pracovnú prestávku.
 - ▶ Ak sa kosí na svahu: Koste priečne k svahu.
 - ▶ So strojom nepracujte na svahu so stúpaním väčším než 25° (46,6 %).
- OŤáčajúci sa rezný nôž môže porezať používateľa. Používateľ sa môže ťažko zraniť.



- ▶ Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rezného noža.
- ▶ Ak je rezný nôž blokovaný predmetom: Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor. Až potom odstráňte predmet.

- Počas práce môžu vzniknúť vibrácie spôsobené kosačkou na trávu.
 - ▶ Používajte rukavice.
 - ▶ Urobte si pracovné prestávky.
 - ▶ Ak sa vyskytnú známky poruchy prekrvenia: Vyhľadajte lekára.
- Ak počas práce narazí rezný nôž na cudzí predmet, môže sa nôž alebo jeho časti poškodiť alebo môže dôjsť k jeho vrhnutiu s vysokou rýchlosťou. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Odstráňte cudzie predmety z pracovnej oblasti.
- Keď sa spínacia konzola kosenia pustí, otáča sa rezný nôž naďalej ešte krátky čas. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.
- Ak otáčajúci sa rezný nôž narazí na tvrdý predmet, môžu vzniknúť iskry. Iskry môžu v ľahko zápalnom prostredí spustiť požiar. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Nepracujte v ľahko zápalnom prostredí.
- Ak sa kosačka na trávu odstaví na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Kosačku na trávu pustíte, len ak stojí na rovnej ploche a nemôže sa sama odvaliť.
- Ak sa na vodiacom držadle upevňujú predmety, kosačka na trávu sa môže prevrátiť kvôli pridanému závažiu. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Na vodiace držadlo nepripevňujte žiadne predmety.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Ak sa pracuje v okolí vedení, ktoré vedú napätie, môže sa rezný nôž dostať do kontaktu s týmito vedeniami a môže ich poškodiť. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
 - ▶ Nepracujte v okolí vedení, ktoré vedú napätie.
- Ak sa pracuje počas búrky, môže používateľa zasiahnuť blesk. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
 - ▶ Ak je búrka: Nepracujte.

4.8 Preprava

4.8.1 Kosačka na trávu

⚠ VAROVANIE

- Počas prepravy sa kosačka na trávu môže prevrátiť alebo pohybovať. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.



- ▶ Vytiahnite akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávu zaistíte upínacími popruhmi, remeňmi alebo sieťou tak, aby sa nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

4.8.2 Akumulátor

⚠ VAROVANIE

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Poškodený akumulátor neprepravujte.
 - ▶ Akumulátor prepravujte v elektricky nevodivom obale.
- Počas prepravy sa môže akumulátor prevrátiť alebo sa pohybovať. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Akumulátor zabaľte do obalu tak, aby sa nemohol pohybovať.
 - ▶ Obal zaistíte tak, aby sa nemohol pohybovať.

4.9 Skladovanie

4.9.1 Kosačka na trávu

⚠ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo kosačky na trávu. Deti sa môžu ťažko zraniť.



- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.



- ▶ Vytiahnite akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávu uskladnite mimo dosahu detí.

- Elektrické kontakty na kosačke na trávnu a kovové diely môžu v dôsledku vlhkosti korodovať. Kosačka na trávnu sa môže poškodiť.



- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.



- ▶ Vytiahnite akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávnu uskladňujte čistú a suchú.

- Ak je počas uschovania nasadený bezpečnostný kľúč a akumulátor, môže sa rezný nôž neúmyselne zapnúť. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.



- ▶ Vytiahnite akumulátor.

4.9.2 Akumulátor

▲ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo akumulátorov. Deti sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Akumulátor uskladnite mimo dosahu detí.
- Akumulátor nie je chránený pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť.
 - ▶ Akumulátor uskladňujte čistý a suchý.
 - ▶ Akumulátor uskladnite v uzavretej miestnosti.
 - ▶ Akumulátor uskladnite oddelene od kosačky na trávnu a nabíjačky.
 - ▶ Akumulátor uskladnite v elektricky nevodivom obale.
 - ▶ Akumulátor uskladnite v rozsahu teplôt - 10 °C a + 50 °C.

4.10 Čistenie, údržba a oprava

▲ VAROVANIE

- Ak je počas čistenia, údržby alebo opravy nasadený bezpečnostný kľúč a akumulátor, môže sa rezný nôž neúmyselne zapnúť. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.



- ▶ Vytiahnite akumulátor.








- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostré predmety môžu poškodiť kosačku na trávnu, rezný nôž a akumulátor. Ak sa kosačka na trávnu, rezný nôž a akumulátor nečistia správne, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
 - ▶ Kosačku na trávnu, rezný nôž a akumulátor čistite tak, ako je popísané v návode na obsluhu.
- Ak sa údržba alebo oprava kosačky na trávnu, rezného noža alebo akumulátora nevykonáva správne, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.
 - ▶ Údržbu a opravu na kosačke na trávnu a na akumulátore nevykonávajte sami.
 - ▶ Ak je potrebná údržba alebo oprava kosačky na trávnu alebo akumulátora: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
 - ▶ Údržbu rezného noža vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
- Počas čistenia, údržby alebo opravy rezného noža sa môže používateľ poraziť na ostrých rezných hranách. Používateľ sa môže zraniť.
 - ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.
- Počas ostrenia môže byť rezný nôž horúci. Používateľ sa môže popáliť.
 - ▶ Počkajte, kým sa rezný nôž vychladí.
 - ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.

5 Pripravenie kosačky na trávnu na použitie

5.1 Pripravenie kosačky na trávnu na použitie

Pred každým začiatkom práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:

- ▶ Odstráňte obalový materiál a prepravné poistky zo stroja.
- ▶ Zabezpečte, aby sa nasledujúce diely nachádzali v bezpečnom stave:
 - Kosačka na trávnu, 4.6.1.
 - Nôž, 4.6.2.
 - Akumulátor, 4.6.3.
- ▶ Skontrolujte akumulátor, 11.3.
- ▶ Úplne nabite akumulátor, 6.1.
- ▶ Vyčistite kosačku na trávnu, 16.2.

- ▶ Skontrolujte rezný nôž,  11.2.
- ▶ Namontujte vodiace drážadlo,  7.1.
- ▶ Vyklopte vodiace drážadlo,  7.2.1.
- ▶ Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zachytiť v zbernom koši na trávu: Zaveste zberný kôš na trávu,  7.3.2.
- ▶ Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zahadzovať dozadu: Zveste zberný kôš na trávu,  7.3.3.
- ▶ Nastavte výšku kosenia,  12.2.
- ▶ Kontrola ovládacích prvkov,  11.1.
- ▶ Ak nie je možné vykonať kroky: Nepoužívajte kosačku na trávu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

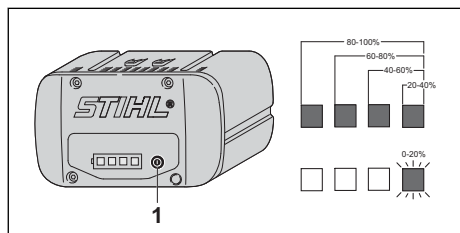
6 Nabitie akumulátora a LED diódy

6.1 Nabitie akumulátora

Doba nabíjania závisí od rôznych vplyvov, napr. od teploty akumulátora alebo od teploty prostredia. Skutočná doba nabíjania sa môže líšiť od uvedenej doby nabíjania. Doba nabíjania je uvedená na stránke www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulátor nabíjajte tak, ako je to popísané v návode na obsluhu pre nabíjačku STIHL AL 101, 300, 500.


6.2 Zobrazenie stavu nabitia



- ▶ Stlačte tlačidlo (1). Kontrolky LED svietia asi 5 sekúnd nazeleno a zobrazujú stav nabitia.
- ▶ Ak bliká pravá kontrolka LED nazeleno: Nabite akumulátor.

6.3 Kontrolky LED na akumulátore

LED kontrolky môžu ukazovať stav nabitia akumulátora alebo poruchy. Kontrolky LED môžu svietiť nazeleno alebo načerveno alebo môžu blikať.

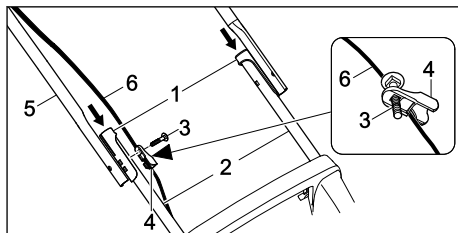
- ▶ Ak kontrolky LED svietia nazeleno alebo blikajú, zobrazuje sa stav nabitia.
- ▶ Ak kontrolky LED svietia načerveno alebo blikajú: Odstráňte poruchy,  19.1.

V kosačke na trávu alebo v akumulátore nastala porucha.

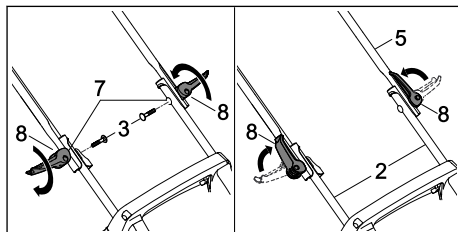
7 Zostavenie kosačky na trávu

7.1 Montáž vodiaceho dráždla

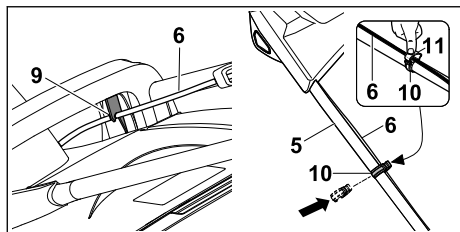
- ▶ Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Nasuňte puzdrá (1) na spodné diely vodiaceho dráždla (2).
- ▶ Skrutku (3) nasuňte cez otvor vedenia kábla (4).
- ▶ Horný diel vodiaceho dráždla (5) pridržiňte na spodných dieloch vodiaceho dráždla (2).
- ▶ Zaveste vedenie kábla (4) na kábel (6).



- ▶ Skrutky (3) nastrčte cez otvory (7) zvnútra smerom von.
- ▶ Nasuňte rýchloupínaciu páku (8) na skrutky (3) a zakrúťte ju.
- ▶ Sklopte rýchloupínaciu páku (8) v smere horného dielu vodiaceho dráždla (5). Horný diel vodiaceho dráždla (5) je pevne spojený so spodnými dielmi vodiaceho dráždla (2) a rýchloupínacie páky (8) úzko priliehajú k hornému dielu vodiaceho dráždla (5).



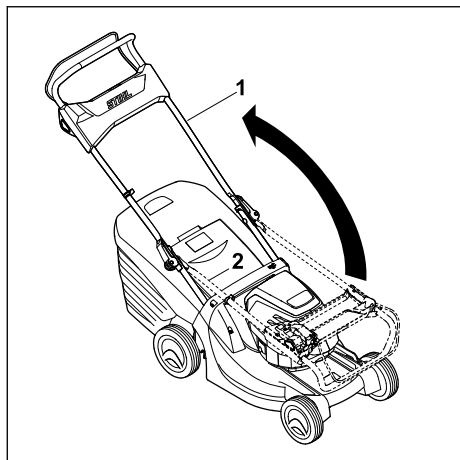
- ▶ Zatlačte kábel (6) do držiaka na rukoväti (9).
- ▶ Zasuňte príchytku kábla (10) na horný diel vodiaceho držadla (5).
- ▶ Vložte kábel (6) do príchytky kábla (10).
- ▶ Sklopte a zaistíte západku (11).

Vodiace držadlo sa nemusí znovu demontovať.

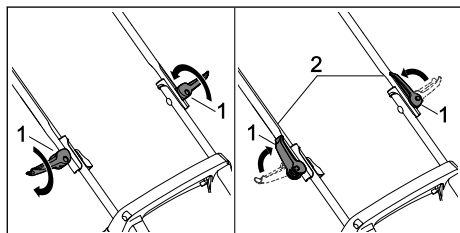
7.2 Vyklopenie a sklopenie vodiaceho držadla

7.2.1 Vyklopenie vodiaceho držadla

- ▶ Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Vyklopte vodiace držadlo (1) a dbajte na to, aby sa kábel (2) nezasekol.



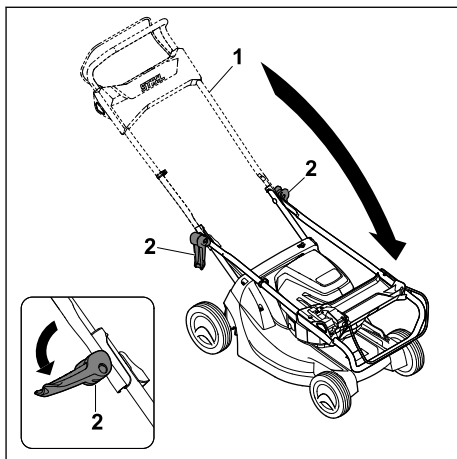
- ▶ Zakrúťte rýchlopínaciu páku (1).

- ▶ Sklopte rýchlopínaciu páku (1) v smere vodiaceho držadla (2). Vodiace držadlo (2) je pevne spojené s kosačkou na trávu a rýchlopínacie páky (1) úzko priliehajú k vodiacemu držadlu (2).

7.2.2 Sklopenie vodiaceho držadla

Na úspornú prepravu alebo uschovanie je možné vodiace držadlo sklopiť.

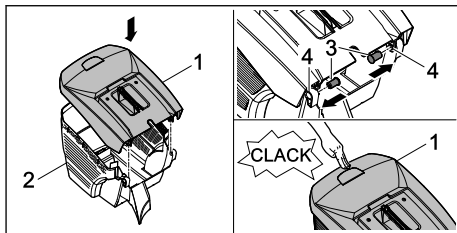
- ▶ Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Podržte vodiace držadlo (1) a vyklopte rýchlopínaciu páku (2).
- ▶ Vodiace držadlo (1) preklopte smerom dopredu.

7.3 Zloženie, zvesenie a zavesenie zberného koša na trávu

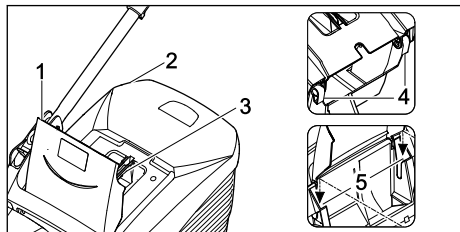
7.3.1 Zmontovanie zberného koša na trávu



- ▶ Horný diel zberného koša (1) nasadíte na spodný diel zberného koša (2).
- ▶ Čapy (3) zatlačte zvnútra otvorov (4).
- ▶ Horný diel zberného koša (1) zatlačte nadol. Horný diel vodiaceho držadla počutielne zapadne.

7.3.2 Zavesenie zberného koša na trávnu

- ▶ Vypnutie kosačky na trávnu
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



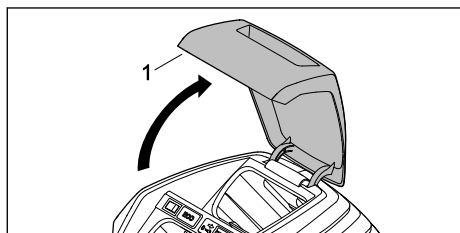
- ▶ Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- ▶ Zberný kôš na trávnu (2) uchopte na rukoväti (3) a pomocou háka (4) ho zaveste do uloženia (5).
- ▶ Vyhadzovaciu klapku (1) odložte na zberný kôš na trávnu (2).

7.3.3 Zvesenie zberného koša na trávnu

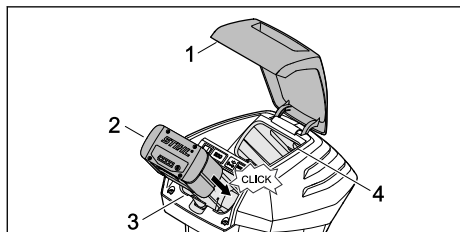
- ▶ Vypnite kosačku na trávnu.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku.
- ▶ Zberný kôš na trávnu vyberte smerom nahor pomocou rúkovi.
- ▶ Uzavrte vyhadzovaciu klapku.

8 Vloženie a vybratie akumulátora

8.1 Vloženie akumulátora



- ▶ Otvorte klapku (1) až na doraz a podržte ju.



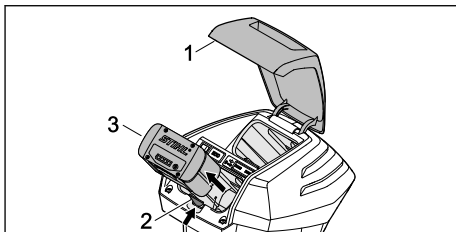
- ▶ Akumulátor (2) zatlačte až na doraz do akumulátorového priestoru (3).

Akumulátor (2) zapadne jedným kliknutím a je zablokovaný.

- ▶ Ak sa má dodať druhý akumulátor: Nasadte akumulátor do prepravného priestoru (4). Akumulátor zapadne jedným kliknutím a je zablokovaný.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

8.2 Vybratie akumulátora

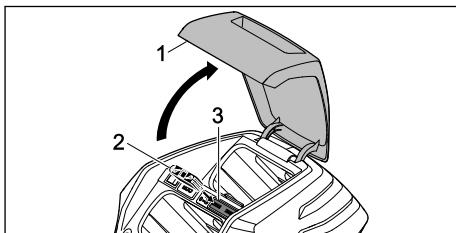
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Otvorte klapku (1) až na doraz a podržte ju.



- ▶ Stlačte zaistovaciu páčku (2). Akumulátor (3) je odblokovaný.
- ▶ Vyberte akumulátor (3).
- ▶ Zatvorte klapku (1).

9 Nasadenie a vytiahnutie bezpečnostného kľúča

9.1 Nasadenie bezpečnostného kľúča



- ▶ Otvorte klapku (1) až na doraz a podržte ju.
- ▶ Nasuňte bezpečnostný kľúč (2) do uchytenia kľúča (3).
- ▶ Zatvorte klapku (1).

9.2 Vytiahnutie bezpečnostného kľúča

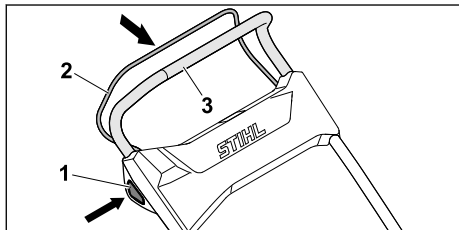
- ▶ Otvorte klapku až na doraz a podržte ju.
- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč.
- ▶ Zatvorte klapku.
- ▶ Bezpečnostný kľúč uskladnite mimo dosahu detí.

10 Zapnutie a vypnutie kosačky na trávnu

10.1 Zapnutie a vypnutie noža

10.1.1 Zapnutie rezného noža

- Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



- Pravou rukou stlačte blokovací gombík (1) a podržte ho stlačený.
- Spínaciu konzolu kosenia (2) potiahnite ľavou rukou úplne v smere vodiaceho držadla (3) a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (3).
Rezný nôž sa otáča.
- Uvoľnite blokovací gombík (1).
- Vodiace držadlo (3) a spínaciu konzolu kosenia (2) pravou rukou podržte tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (3).

10.1.2 Vypnutie noža

- Pustíte spínaciu konzolu kosenia.
- Počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.
- Ak sa nôž aj naďalej otáča: Vytiahnite bezpečnostný kľúč, vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
Kosačka na trávnu je poškodená.

11 Kontrola kosačky na trávnu a akumulátora

11.1 Kontrola ovládacích prvkov

Blokovací gombík a spínacia konzola

- Vytiahnite bezpečnostný kľúč.
- Vytiahnite akumulátor.
- Stlačte blokovací gombík a znovu ho pustite.
- Potiahnite spínaciu konzolu úplne v smere vodiaceho držadla a znovu ju pustite.
- Ak blokovací gombík alebo spínacia konzola idú ťažko alebo sa neodpružujú do výstupnej polohy: Nepoužívajte kosačku a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
Blokovací gombík alebo spínacia konzola má poškodenie.

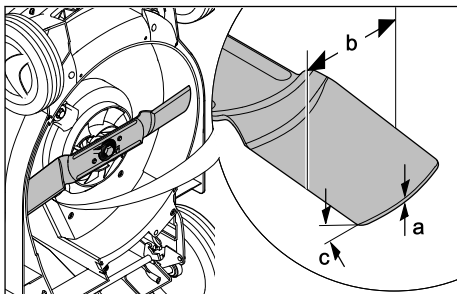
Zapnite stroj

- Nasadte bezpečnostný kľúč.

- Vložte akumulátor.
- Pravou rukou stlačte blokovací gombík a podržte ho stlačený.
- Spínaciu konzolu potiahnite ľavou rukou úplne v smere vodiaceho držadla a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo.
Nôž sa otáča.
- Ak blikajú 3 červené LED kontrolky: Vytiahnite bezpečnostný kľúč, vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
Kosačka na trávnu má poruchu.
- Pustíte blokovací gombík a spínaciu konzolu.
Nôž sa po krátkom čase už neotáča.
- Ak sa nôž aj naďalej otáča: Vytiahnite bezpečnostný kľúč, vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
Kosačka na trávnu je poškodená.

11.2 Kontrola noža

- Vypnite kosačku na trávnu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávnu, 16.1.



- Odmerajte nasledujúce:
 - Hrúbka a
 - Šírka b
 - Uhol ostria c
- Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte nôž, 20.2.
- Ak nie je dodržaný uhol ostria: Naostríte nôž, 20.2.
- Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

11.3 Kontrola akumulátora

- Stlačte tlačidlo na akumulátore.
LED diódy svietia alebo blikajú.
- Ak LED diódy nesvietia ani neblinkajú: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.
V akumulátore je porucha.

12 Práca s kosačkou na trávu

12.1 Podržanie a vedenie kosačky na trávu



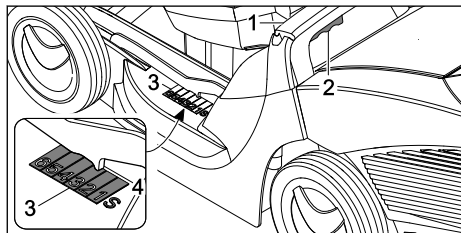
- ▶ Vodiace držadlo podržte obidvomi rukami tak, aby palec obopínal vodiace držadlo.

12.2 Nastavenie výšky kosenia

Je možné nastaviť 6 výšok kosenia:

- 25 mm = poloha 1
- 30 mm = poloha 2
- 40 mm = poloha 3
- 50 mm = poloha 4
- 60 mm = poloha 5
- 75 mm = poloha 6

Polohy sú uvedené na kosačke na trávu.

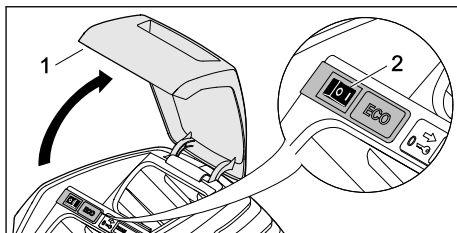


- ▶ Podržte kosačku na trávu na rukoväti (1).
- ▶ Stlačte a podržte páku (2).
- ▶ Kosačku na trávu dajte do požadovanej polohy zdvihnutím a znížením. Aktuálnu výšku kosenia možno zistiť podľa indikátora nastavenej výšky kosenia (3) na základe značenia (4).
- ▶ Uvoľnite páku (2). Kosačka na trávu sa zaistí.

12.3 Zapnutie režimu EKO

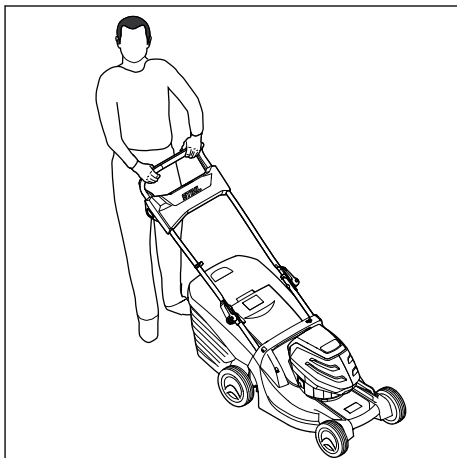
Keď je režim EKO zapnutý, rozpozná kosačka na trávu aktuálne pracovné podmienky a automaticky nastaví vhodný počet otáčok k nožu.

Doba chodu akumulátora sa tak môže predĺžiť.



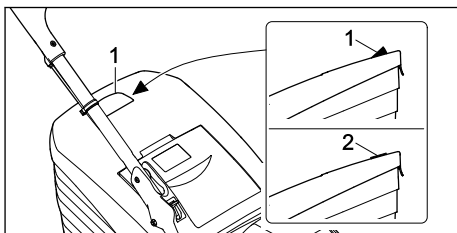
- ▶ Otvorte klapku (1) až na doraz a podržte ju.
- ▶ Nastavte spínač EKO (2) do polohy I.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

12.4 Kosenie



- ▶ Kosačku na trávu posúvajte dopredu pomaly a kontrolovane.

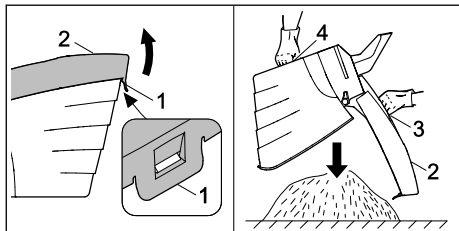
12.5 Vyprázdnenie zberného koša na trávu



Prúd vzduchu generovaný nožom nadvihuje indikátor naplnenia (1). Keď je naplnený zberný kôš na trávu, zastaví sa prúd vzduchu. Ak je prúd vzduchu príliš malý, vráti sa indikátor naplnenia (2) do pokojového stavu. To je upozornenie na vyprázdnenie zberného koša na trávu.

Neobmedzená funkcia indikátora naplnenia je daná iba pri optimálnom prúde vzduchu. Vonkajšie vplyvy, ako mokrá, hustá alebo vysoká tráva, nízke výšky kosenia, znečistenie a podobne môžu obmedziť prúd vzduchu a funkciu indikátora naplnenia.

- ▶ Ak sa indikátor naplnenia vráti do pokojového stavu: Vyprázdňte zberný kôš na trávu.
- ▶ Vypnite kosačku na trávu.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávu.



- ▶ Otvorte uzavieracu prílošku (1).
- ▶ Horný diel zberného koša (2) vyklopte za rukoväť (3) smerom nahor a podržte ho.
- ▶ Druhou rukou podržte spodnú rukoväť (4).
- ▶ Vyprázdňte zberný kôš na trávu.
- ▶ Sklopte zberný kôš na trávu.
- ▶ Zaveste zberný kôš na trávu.

13 Po ukončení práce

13.1 Po práci

- ▶ Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Ak je kosačka na trávu mokrá: Kosačku na trávu nechajte vyschnúť.
- ▶ Ak je akumulátor mokrá: Akumulátor nechajte vysušiť.
- ▶ Vyčistite kosačku na trávu.
- ▶ Vyčistite akumulátor.

14 Preprava

14.1 Prepravovanie kosačky na trávu

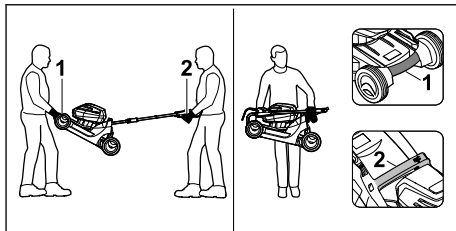
- ▶ Vypnite kosačku na trávu. Rezný nôž sa nesmie otáčať.
- ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.

Posunutie kosačky na trávu

- ▶ Kosačku na trávu posúvajte dopredu pomaly a kontrolované.

Nosenie kosačky na trávu

- ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.



- ▶ Ak sa kosačka na trávu nosí vo dvojici:
 - ▶ Jedna osoba podrží obomi rukami kosačku na trávu na prepravnej rukoväti (1) a druhá osoba ju obidvomi rukami podrží na vodiacom držadle (2).
 - ▶ Kosačku na trávu zdvíhajte a nosíte vo dvojici.
- ▶ Ak kosačku na trávu nosí jedna osoba:
 - ▶ Sklopte vodiace držadlo.
 - ▶ Kosačku na trávu uchopte jednou rukou za prepravnú rukoväť (1) a druhou rukou za rukoväť (2).
 - ▶ Kosačku na trávu zdvihnite a preneste.

Preprava kosačky na trávu pomocou vozidla

- ▶ Kosačku na trávu v stoji zaistíte tak, aby sa kosačka na trávu nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

14.2 Preprava akumulátora

- ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
- ▶ Zabezpečte, aby sa akumulátor nachádzal v bezpečnom stave:
- ▶ Akumulátor baľte tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
 - Obal je elektricky nevodivý.
 - Akumulátor sa v obale nemôže pohybovať.
- ▶ Obal zabezpečte tak, aby sa nemohol pohybovať.

Akumulátor podlieha požiadavkám prepravy nebezpečného tovaru. Akumulátor je zaradený do UN3480 (lítium-iónové batérie) a bol otestovaný podľa príručky UN Skúšky a kritériá, časť III, odsek 38.3.

Prepravné predpisy sú uvedené na www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Skladovanie

15.1 Uschovanie kosačky na trávu

- ▶ Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávnu uschovávajújte tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
 - Kosačka na trávnu je mimo dosahu detí.
 - Kosačka na trávnu je suchá a čistá.
 - Kosačka na trávnu sa nemôže preklopiť.
 - Kosačka na trávnu sa nemôže preváliť.


15.2 Uschovanie akumulátora

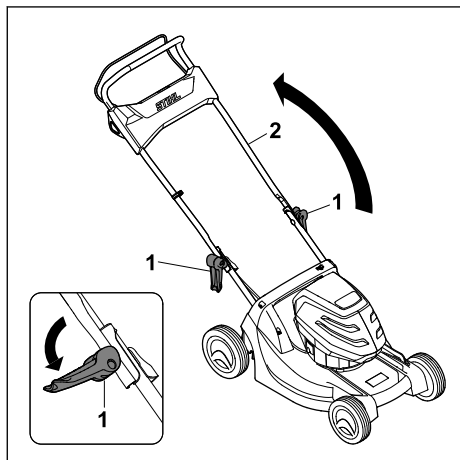
Spoločnosť STIHL odporúča uschovávať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeľeno svietiace kontrolky LED).

- ▶ Akumulátor uschovávajújte tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
 - Akumulátor je mimo dosahu detí.
 - Akumulátor je suchý a čistý.
 - Akumulátor je v uzavretej miestnosti.
 - Akumulátor je oddelený od kosačky na trávnu a nabíjačky.
 - Akumulátor je v elektricky nevodivom obale.
 - Akumulátor je v rozsahu teplôt - 10 °C a + 50 °C.

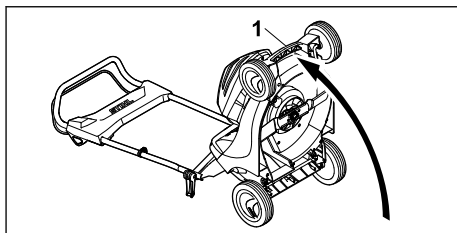
16 Čistenie

16.1 Inštalácia kosačky na trávnu

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávnu.
- ▶ Výšku kosenia nastavte do najnižšej polohy,  12.2.



- ▶ Otvorte rýchlopínaciu páku (1) a vodiace držadlo (2) uložte nadol.



- ▶ Podržte kosačku na trávnu na prepravnej rukoväti (1) a postavte ju dozadu.

16.2 Čistenie kosačky na trávnu

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Kosačku na trávnu vyčistíte vlhkou utierkou.
- ▶ Vyhadzovací kanál čistíte mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.
- ▶ Odstráňte cudzie telesá z akumulátorového priestoru a vyčistíte ho vlhčenou utierkou.
- ▶ Elektrické kontakty v akumulátorovom priestore vyčistíte štetcom alebo mäkkou kefkou.
- ▶ Vetracie otvory vyčistíte pomocou štetca.
- ▶ Nainštalujte kosačku na trávnu.
- ▶ Oblasť okolo noža a nôž vyčistíte kúskom dreva, mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.

16.3 Čistenie akumulátora

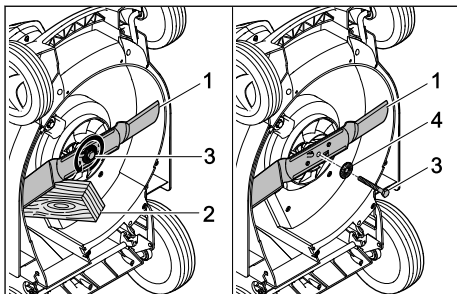
- ▶ Akumulátor vyčistíte vlhkou handrou.

17 Údržba

17.1 Demontáž a montáž noža

17.1.1 Demontáž noža

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- ▶ Nainštalujte kosačku na trávnu.

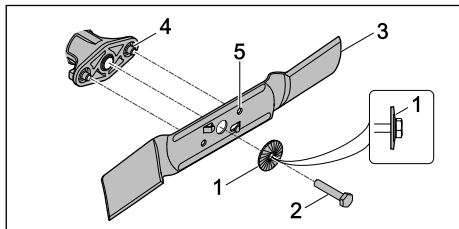


- ▶ Nôž (1) zablokujte pomocou dreva (2).
- ▶ Vyskrutkujte skrutku (3) v smere šípky a snímte ju spolu s podložkou (4).
- ▶ Snímte nôž (1).

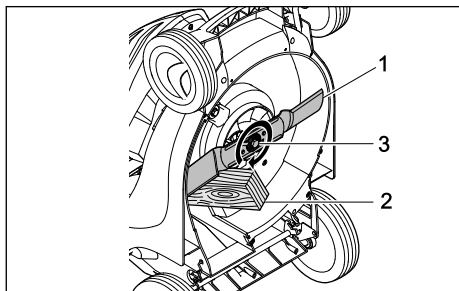
- Zlikvidujte skrutku (3) a podložku (4).
Na montáž noža (1) použite novú skrutku a podložku.

17.1.2 Montáž noža

- Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávu.



- Novú podložku (1) položte so zvlnenou stranou smerom von na novú skrutku (2).
- Na závit skrutky (2) naneste skrutkovú poistku Loctite 243.
- Nôž (3) nasadzujte tak, aby hrbolce na dosadacej ploche (4) zasahovali do výrezov noža (5).
- Skrutku (2) zakrúťte spolu s podložkou (1).



- Nôž (1) zablokujte pomocou dreva (2).

19 Odstraňovanie porúch

19.1 Odstránenie porúch kosačky na trávu alebo akumulátora

Porucha	Kontroly LED na akumulátore	Príčina	Odstránenie problému
Pri zapnutí sa kosačka na trávu nespustí.	1 LED bliká na zeleno.	Stav nabitia akumulátora je príliš nízky.	► Nabite akumulátor.
	1 kontrolka LED svieti načerveno.	Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.	► Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ► Vytiahnite akumulátor. ► Akumulátor nechajte vychladnúť alebo zohriať.
	3 kontrolky LED blikajú načerveno.	Kosačka na trávu má poruchu.	► Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ► Vytiahnite akumulátor.


- Skrutku (3) dotiahnite momentom 65 Nm.

17.2 Naostrenie a vyváženie noža

Správne naostrenie a vyváženie noža vyžaduje veľa cvičenia.

Spoločnosť STIHL odporúča, aby nôž ostril a vyvažoval špecializovaný predajca výrobkov značky STIHL.

VAROVANIE

- Rezné hrany noža sú ostré. Používateľ sa môže porezať.
 - Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.
- Vypnite kosačku na trávu, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávu.
- Demontujte nôž.
- Naostrite nôž. Prítom dodržiavajte uhol brúsenia a vychladte nôž,  20.2.
Počas ostrenia sa nesmie nôž spustiť modrý.
- Namontujte nôž.
- Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

18 Oprava

18.1 Oprava kosačky na trávu

Používateľ nemôže sám opravovať kosačku ani nôž.

- Ak je kosačka na trávu znečistená alebo je poškodený nôž: Nepoužívajte kosačku na trávu ani nôž a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Ak sú štítky s upozornením nečitateľné alebo poškodené: Štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovaným predajcom STIHL.

Porucha	Kontrolky LED na akumulátore	Prčina	Odstránenie problému
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistíte elektrické kontakty v akumulátorovom priestore. ▶ Vložte akumulátor. ▶ Zapnutie kosačky na trávu. ▶ Ak aj naďalej blikajú 3 LED kontrolky načerveno: Nepoužívajte kosačku a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
	3 kontrolky LED svietia načerveno.	Kosačka na trávu je príliš horúca.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ▶ Vytiahnite akumulátor. ▶ Nechajte kosačku na trávu vychladnúť.
	4 kontrolky LED blikajú načerveno.	V akumulátore vznikla porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte a znovu vložte akumulátor. ▶ Zapnutie kosačky na trávu. ▶ Ak aj naďalej blikajú 4 LED kontrolky načerveno: Nepoužívajte akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
		Elektrické spojenie medzi kosačkou na trávu a akumulátorom je prerušené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ▶ Vytiahnite akumulátor. ▶ Vyčistíte elektrické kontakty v akumulátorovom priestore. ▶ Nasadíte bezpečnostný kľúč. ▶ Vložte akumulátor.
		Kosačka alebo akumulátor sú vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ▶ Vytiahnite akumulátor. ▶ Vyčistíte kosačku. ▶ Kosačku alebo akumulátor nechajte vysušiť.
		Odpor noža je príliš veľký.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia. ▶ Kosačku zapínajte v nižšej tráve.
		Oblasť okolo noža je upchatá.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistíte kosačku.
Kosačka na trávu sa počas prevádzky vypína.	3 kontrolky LED svietia načerveno.	Kosačka na trávu je príliš horúca.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ▶ Vytiahnite akumulátor. ▶ Nechajte kosačku na trávu vychladnúť. ▶ Vyčistíte kosačku. ▶ Kosačku na trávu nezapínajte príliš často v krátkom čase. ▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia. ▶ Pokoste nižšiu trávu.
		Nôž je blokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vytiahnite bezpečnostný kľúč. ▶ Vytiahnite akumulátor. ▶ Vyčistíte kosačku.
		Nastala elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte a znovu vložte akumulátor. ▶ Zapnutie kosačky na trávu.
Kosačka na trávu silno vibruje počas prevádzky.		Skrutka na noži je uvoľnená.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dotiahnite skrutku.
		Nôž nie je správne vyvážený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Naostrite a vyvážite nôž.
Prevádzkový čas kosačky na trávu je príliš krátky.		Akumulátor nie je úplne nabitý.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Úplne nabite akumulátor.

Porucha	Kontrolky LED na akumulátore	Prčina	Odstránenie problému
		Životnosť akumulátora sa prekročila.	► Vymeňte akumulátor.
		Oblasť okolo noža je upchatá.	► Vyčistite kosačku.
		Nôž je tupý alebo opotrebovaný.	► Naostrite a vyvážte nôž.
		Odpor noža je príliš veľký.	► Nastavte väčšiu výšku kosenia. ► Pokoste nižšiu trávu.
Akumulátor sa zasekne pri vložení do akumulátorového priestoru.		Vedenia alebo elektrické kontakty v akumulátorovom priestore sú znečistené.	► Vyčistite kosačku.
Po vložení akumulátora do nabíjačky sa proces nabíjania nespúšťa.	1 kontrolka LED svieti načerveno.	Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.	► Akumulátor nechajte vložený v nabíjačke. Nabíjanie sa spustí automaticky hneď po dosiahnutí povoleného teplotného rozsahu.
Tráva je pokosená nečisto alebo trávnik je žltý.		Nôž je tupý alebo opotrebovaný.	► Naostrite a vyvážte nôž.
		Odpor noža je príliš veľký.	► Nastavte väčšiu výšku kosenia. ► Pokoste nižšiu trávu.

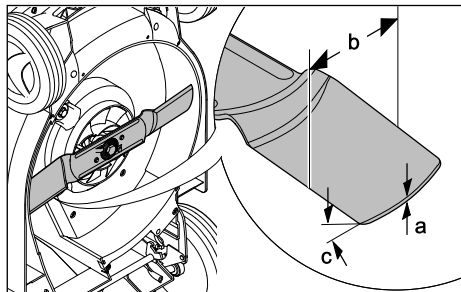
20 Technické údaje

20.1 Kosačka na trávu STIHL RMA 443.2

- Povolený akumulátor: STIHL AP
- Hmotnosť bez akumulátora: 20,4 kg
- Maximálny obsah zberného koša na trávu: 55 l
- Šírka záberu pri kosení: 41 cm
- Otáčky: 3150 min⁻¹
- Otáčky v režime EKO: 2800 min⁻¹

Doba chodu je uvedená na www.stihl.com/battery-life.

20.2 Nôž



- Minimálna hrúbka a: 2 mm
- Minimálna šírka b: 55 mm

- Uhol ostria c: 30°

20.3 Akumulátor STIHL AP

- Technológia akumulátora: lítium-iónový
- Napätie: 36 V
- Kapacita v Ah: pozri výkonový štítok
- Obsah energie vo Wh: pozri výkonový štítok
- Hmotnosť v kg: pozri výkonový štítok
- Dovolený teplotný rozsah pre použitie a uskladnenie: -10 °C až +50 °C

20.4 Hodnoty zvuku a hodnoty vibrácií

Hodnota K pre hladinu akustického tlaku má hodnotu 2 dB(A). Hodnota K pre hladinu akustického výkonu má hodnotu 1,2 dB(A). Hodnota K pre hodnoty vibrácií má hodnotu 1,10 m/s².

- Hladina akustického tlaku L_{pA} nameraná podľa normy EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} nameraná podľa normy 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Hodnota vibrácií a_{hv} nameraná podľa normy EN 60335-2-77, vodiace držadlo: 2,20 m/s²

Uvedené hodnoty vibrácií boli namerané podľa normovaného kontrolného postupu a je ich možné použiť na porovnanie elektrických strojov. Skutočne vyskytujúce sa hodnoty vibrácií sa môžu od uvedených hodnôt odchyľovať, a to

v závislosti od druhu použitia. Uvedené hodnoty vibrácií je možné použiť na prvý odhad vibračného zaťaženia. Skutočné vibračné zaťaženie sa musí odhadnúť. Pritom je možné zohľadniť aj časy, v ktorých je elektrický stroj vypnutý, a časy, v ktorých je síce zapnutý, ale beží bez zaťaženia.

Informácie o splnení smernice o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách vyplývajúcich z vystavenia pracovníkov rizikám vzniknutým pôsobením fyzikálnych faktorov (vibrácie) 2002/44/EC nájdete uvedené na www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke www.stihl.com/reach.

21 Náhradné diely a príslušenstvo

21.1 Náhradné diely a príslušenstvo

STIHL Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Náhradné diely a príslušenstvo iných výrobcov nemôžu byť spoločnosťou STIHL odborné posudzované z hľadiska spoľahlivosti, bezpečnosti a vhodnosti aj napriek vykonávanému sledovaniu trhu a STIHL nemôže za ich použitie ručiť.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

21.2 Dôležité náhradné diely

- Nôž: 6338 702 0130
- Skrutka noža: 9007 319 9024
- Podložka: 0000 702 6600

22 Likvidácia

22.1 Likvidácia kosačky na trávu

Informácie o likvidácii sú k dispozícii od miestneho úradu alebo u špecializovaného predajcu STIHL.

Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre zdravie a znečisťovať životné prostredie.

- ▶ Výrobky STIHL vrátane obalov zašlite na vhodné zberné miesto na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Nelikvidujte v domovom odpade.

23 EÚ vyhlásenie o zhode

23.1 Kosačka na trávu STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakúsko

týmto zodpovedne vyhlasuje, že

- Konštrukčný typ: Akumulátorová kosačka na trávu
- Výrobná značka: STIHL
- Typ: RMA 443.2
- Sériové identifikačné číslo: 6338

zodpovedá príslušným ustanoveniam smerníc 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU a 2011/65/EU a bola vyvinutá a zhotovená v súlade s danými verziami nasledujúcich noriem platných k dátumu výroby: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Názov a adresa sídla účastníkov konania:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2

D-90431 Norimberg

Na zistenie nameranej a garantovanej hladiny akustického výkonu bola aplikovaná smernica 2000/14/EC, príloha VIII.

- Nameraná hladina akustického výkonu: 89,2 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu: 90 dB(A)

Technické podklady sú uschované v oddelení schvaľovania výrobkov spoločnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na kosačke na trávu.

Langkampfen, 02. 01. 2020

STIHL Tirol GmbH



v z.

Matthias Fleischer, vedúci odboru výskumu a vývoja



v z.

Sven Zimmermann, vedúci oddelenia kvality

24 Bezpečnostno-technické pokyny pre kosačku na trávu

24.1 Úvod

Táto kapitola reprodukuje formulované všeobecné bezpečnostné pokyny v norme EN 60335-2-77, príloha EE, pre elektrické kosačky na trávu.



VAROVANIE

- **Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, návody, obrázky a technické údaje, ktoré patria ku kosačke na trávu.** Zanedbanie pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov môže zapríčiniť elektrický zásah, požiar alebo vážne zranenia. **Všetky bezpečnostné pokyny a návody si uschovajte do budúcnosti.**

24.2 Tréning

- a) Poriadne si prečítajte návod na použitie. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a so správnym použitím stroja;
- b) nikdy nedovoľte používať kosačku na trávu deťom alebo iným osobám, ktoré neboli oboznámené s návodom na obsluhu. Miestne predpisy môžu stanoviť odlišný minimálny vek pre obsluhu stroja;
- c) s kosačkou nikdy nepracujte, ak sa v blízkosti nachádzajú osoby, zvlášť deti alebo zvieratá;
- d) pamätajte na to, že obsluha stroja alebo užívateľ zodpovedá za úrazy spôsobené ďalším osobám alebo za poškodenie ich majetku.

24.3 Prípravné opatrenia

- a) Pri prevádzke stroja noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice. Neprevádzkujte stroj bez topánok ani v ľahkých sandáloch. Vyvarujte sa noseniu voľného odevu alebo odevu s visiacimi šnúrami a opaskami.
- b) Skontrolujte povrch, na ktorom sa má použiť kosačka, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohol stroj zachytiť a vymrštiť.
- c) Pred použitím stroja vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú rezný nôž, upevňovacie čapy

a celá rezná jednotka opotrebované alebo poškodené. Opotrebované a poškodené rezné nože a upevňovacie čapy sa smú na predchádzanie nevyváženiu vymieňať iba v súpravách. Opotrebované alebo poškodené štitky s upozoreniami treba vymeniť.

24.4 Manipulácia

- a) Koste len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- b) Ak je to možné, vyvarujte sa použitiu stroja pri mokrej tráve.
- c) Pri kosení na svahu dbajte vždy na správnu stabilitu.
- d) Stroj vedte len krokom.
- e) Pri kosení postupujte vždy po vrstevnici, nikdy nie priamo hore či dole.
- f) Zvlášť opatrne pracujte pri zmene smeru jazdy na svahu.
- g) Nekoste na nadmerne strmých svahoch.
- h) Pri otáčaní kosačky na trávu alebo pri pritáhovaní kosačky k sebe postupujte obzvlášť opatrne.
- i) Zastavte rezný nôž (rezné nože), keď sa kosačka na trávu musí naklápať pri preprave cez iné plochy ako tráva a keď sa kosačka na trávu pohybuje od kosenej plochy a ku kosenej ploche.
- j) Nikdy nepoužívajte kosačku na trávu s poškodenými ochrannými zariadeniami a ochrannými mriežkami ani bez zabudovaných ochranných zariadení, napr. nárazových plechov alebo zariadení zberného koša na trávu.
- k) Opatrne naštartujte alebo aktivujte spúšťací spínač podľa pokynov výrobcu. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť nôh od rezného noža (rezných nožov).
- l) Pri spustení alebo zabehnutí motora sa nesmie kosačka na trávu naklápať, pokiaľ nie je potrebné kosačku na trávu pri procese zdvíhať. V tomto prípade ju vyklopte iba do takej miery, ako je bezpodmienečne potrebné, a dvíhajte ju iba zo strany odvrátenej od používateľa.
- m) Nespúšťajte motor, keď stojíte pred vyhadzovacím kanálom.
- n) Nohy ani ruky nikdy nevkładajte do priestoru rotujúcich nástrojov. Zdržujte sa vždy v dostatočnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.

- o) Nikdy nedvihajte a nenoste kosačku na trávu so zapnutým motorom.
- p) Vypnite motor a vyťahnite štartovací kľúč. Ubezpečte sa, že všetky pohyblivé diely sa úplne vyplí:
- vždy, keď opustíte kosačku na trávu;
 - pred uvoľňovaním zablokovaného mechanizmu alebo čistením upchatého vyhadzovacieho kanála,
 - predtým, než budete kosačku na trávu kontrolovať, čistiť alebo niečo na nej opravovať,
 - po náraze vertikálnej jednotky na cudzí predmet. Zistíte poškodenia na kosačke na trávu a pred opätovným spustením a používaním kosačky na trávu vykonajte potrebné opravy.
- Ak začne kosačka na trávu silne vibrovať, musí sa okamžite skontrolovať.
- vyhľadajte poškodenia,
 - vykonajte potrebné opravy poškodených dielov,
 - zabezpečte, aby boli utiahnuté všetky matice, čapy a skrutky.

24.5 Údržba a uskladnenie

- a) Dbajte na to, aby matice, čapy a skrutky boli pevne utiahnuté a aby bol stroj v bezpečnom pracovnom stave.
- b) Pravidelne kontrolujte zberný kôš, či nie je opotrebovaný a či nestratil funkčnosť.
- c) Opotrebované alebo poškodené diely z bezpečnostných dôvodov vždy vymeňte.
- d) Dbajte na to, že pri strojoch s viacerými reznými nožmi môže viesť pohyb rezného noža k otáčaniu ostatných rezných nožov.
- e) Pri nastavovaní stroja dbajte na to, aby sa medzi pohyblivými reznými nožmi a pevnými dielmi stroja nemohli zaseknúť prsty.
- f) Predtým, než stroj odstavíte, nechajte motor vychladnúť.
- g) Pri údržbe rezných nožov dbajte na to, že najmä vtedy, keď je elektrický zdroj vypnutý, sa môžu rezné nože pohybovať.
- h) Opotrebované alebo poškodené diely z bezpečnostných dôvodov vždy vymeňte. Používajte výlučne originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Saturs

1	Priekšvārds.....	84
2	Informācija par šo lietošanas instrukciju...	85
3	Pārskats.....	85
4	Drošības norādījumi.....	86
5	Zāles pjāvēja sagatavošana darbam.....	91
6	Akumulatora uzlāde un gaismas diodes...	91
7	Zāles pjāvēja montāža.....	92
8	Akumulatora ievietošana.....	94
9	Drošības atslēgas ievietošana un izņemšana.....	94
10	Zāles pjāvēja ieslēgšana un izslēgšana....	94
11	Zāles pjāvēja un akumulatora pārbaude...	95
12	Darbs ar zāles pjāvēju.....	96
13	Pēc darba.....	97
14	Transportēšana.....	97
15	Uzglabāšana.....	97
16	Tīrīšana.....	98
17	Apkope.....	98
18	Remonts.....	99
19	Traulcējumu novēršana.....	99
20	Tehniskie dati.....	101
21	Rezerves daļas un piederumi.....	102
22	Utilizēšana.....	102
23	ES atbilstības deklarācija.....	102
24	Drošības tehniskie norādījumi saistībā ar zāles pjāvēju.....	102

1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlēties STIHL. Mēs atīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehniku apkalpošanu.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.



Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGĪ PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

2.1 Spēkā esošie dokumenti

Šī lietošanas pamācība ir ražotāja oriģinālā lietošanas pamācība saskaņā ar EK Direktīvu 2006/42/EC.

Spēkā ir vietējie drošības noteikumi.

- ▶ Papildus šai lietošanas pamācībai izlasiet, izprotiet un saglabājiet tālāk norādītos dokumentus.
 - akumulatora STIHL AP drošības norādījumi;
 - lādētāju STIHL AL 101, 300, 500 lietošanas pamācības;
 - Drošības informācija par STIHL akumulatoriem un produktiem ar iebūvētu akumulatoru: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā



BĪSTAMI

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas rada smagas traumas vai izraisa nāvi.
 - ▶ Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.



BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
 - ▶ Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

NORĀDĪJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
 - ▶ Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

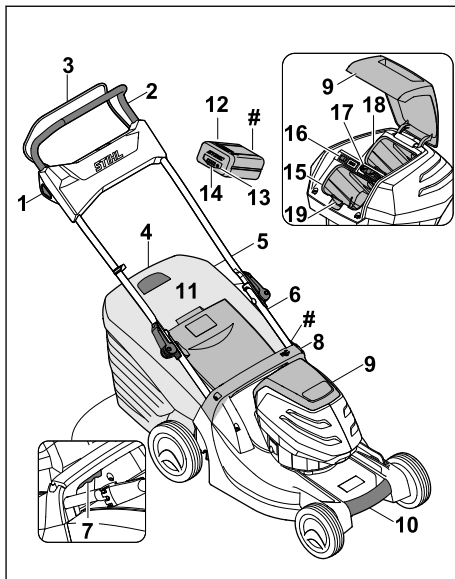
2.3 Simboli tekstā



Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

3 Pārskats

3.1 Zāles plāvēji un akumulators



1 Bloķēšanas poga

Bloķēšanas poga kopā ar pļaušanas režīma pārslēgšanas sviru izmanto nažu ieslēgšanai un izslēgšanai.

2 Vadības rokturis

Vadības rokturi izmanto zāles plāvēja apturēšanai, vadīšanai un transportēšanai.

3 Pārslēgšanas svira

Pārslēgšanas sviru kopā ar bloķēšanas poga izmanto nažu ieslēgšanai un izslēgšanai.

4 Savāktās zāles daudzuma indikators

Savāktās zāles daudzuma indikators norāda zāles savācējgroza piepildījuma līmeni.

5 Zāles savācējgrozs

Zāles savācējgrozā tiek savākta nopļautā zāle.

6 Izmešanas vāks

Izmešanas vāks noslēdz izmešanas kanālu.

7 Svira

Sviru izmanto pļaušanas augstuma regulēšanai.

8 Rokturis

Rokturi izmanto zāles plāvēja turēšanai pļaušanas augstuma iestatīšanas laikā un zāles plāvēja transportēšanai.

9 Vāks

Vāks nosedz akumulatoru un drošības atslēgu.

10 Transportēšanas rokturis

Transportēšanas rokturi izmanto zāles plāvēja transportēšanai.

11 Ātrais fiksators

Ātrais fiksators cieši fiksē vadības roktura augšējo daļu pie apakšējās daļas, un to izmanto vadības roktura noliekšanai.

12 Akumulators

Akumulators nodrošina enerģiju zāles plāvējiem.

13 Poga

Poga aktivizē akumulatora LED indikatorus.

14 LED indikatori

LED indikatori rāda akumulatora uzlādes stāvokli un traucējumus.

15 Akumulatora nodalījums

Akumulatora nodalījumā ir ievietots akumulators.

16 Transportēšanas nodalījums

Transportēšanas nodalījumā ir ievietots rezerves akumulators.

17 ECO slēdzis

Ar ECO slēdzi ieslēdz un izslēdz ECO režīmu.

18 Drošības atslēga

Drošības atslēga aktivizē zāles plāvēju.

19 Bloķēšanas svira

Bloķēšanas svira tur akumulatoru akumulatora nodalījumā.

Datu plāksnīte ar ierīces numuru**3.2 Simboli**

Simboliem uz zāles plāvējiem un akumulatora ir tālāk norādītā nozīme.



Šis simbols apzīmē drošības atslēgu.



Šis simbols apzīmē slēdzeni.



Šis simbols apzīmē ECO slēdzi.



Šis simbols apzīmē pļaušanas augstuma regulēšanas sviru.



Šis simbols norāda zāles plāvēja svaru bez akumulatora.



1 LED indikators deg sarkanā krāsā. Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.



4 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā. Radies akumulatora traucējums.



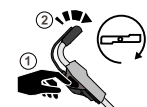
Garantētais trokšņu jaudas līmenis saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC izteikts dB(A), lai varētu salīdzināt produktu trokšņu emisiju.



Norāde blakus šim simbolam attēlo akumulatora enerģijas saturu saskaņā ar elementu ražotāja specifikācijām. Lietošanai pieejamais enerģijas saturs ir mazāks.



Neliekvidējiet produktu sadzīves atkritumos.



Ieslēdziet un izslēdziet nazi.

4 Drošības norādījumi**4.1 Bīdīnājuma simboli**

Bīdīnājuma simboliem uz zāles plāvējiem vai akumulatora ir tālāk norādītā nozīme.



Ievērojiet drošības norādījumus un ar tiem saistītos pasākumus.



Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas pamācību.



Sargieties no izvīstiem priekšmetiem - ieturiet atstatumu un neļaujiet trešajām personām atrasties šādās zonās.



Neskarieties pie rotējoša naža.



Darba pārtraukumu, transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet akumulatoru.



Darba pārtraukumu, transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet drošības atslēgu.



Ievērojiet drošu attālumu.



Sargiet akumulatoru no karstuma un uguns.



Neiegremdējiet akumulatoru šķidrumos.



Ievērojiet pieļaujamo akumulatora temperatūras diapazonu.

4.2 Paredzētais lietojums

Zāles plāvējs STIHL RMA 443 ir paredzēts sausas zāles pļaušanai.

Zāles plāvēja energoapgādi nodrošina akumulators STIHL AP.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulatori, kurus STIHL nav atļāvis lietot kopā ar zāles plāvēju, var izraisīt aizdegšanos un sprādzienus. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Zāles plāvējam izmantojiet akumulatoru STIHL AP.
- Ja zāles plāvēju vai akumulatoru neizmanto paredzētajam mērķim, var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Izmantojiet zāles plāvēju un akumulatoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.

4.3 Prasības lietotājam

▲ BRĪDINĀJUMS

- Lietotāji, kas nav apmācīti, nevar pazīt un novērtēt zāles plāvēja un akumulatora radīto apdraudējumu. Lietotājam vai citām personām var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.



- ▶ Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas pamācību.

- ▶ Ja zāles plāvēju vai akumulatoru nodod citai personai, līdzi jādod arī lietošanas pamācība.
- ▶ Gādājiet, lai lietotājs ievērotu tālāk norādītās prasības.
 - Lietotājs ir atpūties.
 - Lietotājam ir pietiekamas fiziskās, maņu un garīgās spējas lietot zāles plāvēju un akumulatoru un strādāt ar tiem. Ja lieto-

tāja fiziskās, uztveres vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.

- Lietotājs spēj atpazīt un novērtēt zāles plāvēja un akumulatora radīto apdraudējumu.
- Lietotājs apzinās, ka atbild par negadījumiem un bojājumiem.
- Lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts instruktora uzraudzībā.
- STIHL specializētais izplatītājs vai speciālists ir apmācījis lietotāju pirms zāles plāvēja ekspluatācijas.
- Lietotāja rīcību neietekmē alkohols, medikamenti vai narkotiskas vielas.
- ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.4 Apģērbs un aprīkojums

▲ BRĪDINĀJUMS

- Darba laikā ar lielu ātrumu var augšup izmest dažādus priekšmetus. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet garas izturīga materiāla bikses.
- Darba laikā var tikt sacelti putekļi. Ieelpotās putekļu daļiņas var būt kaitīgas veselībai un izraisīt alerģiskas reakcijas.
 - ▶ Ja tiek sacelti putekļi: nēsājiet putekļu aizsargmasku.
- Nepiemērots apģērbs var aizķerties aiz kokiem, zariem un zāles plāvēja. Lietotāji, kuriem nav piemērota apģērba, var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet pieguļošu apģērbu.
 - ▶ Noņemiet šalles un rotaslietas.
- Tīrīšanas, apkopes vai transportēšanas laikā lietotājs var saskarties ar nazi. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.
- Ja lietotājam ir nepiemēroti apavi, pastāv paslīdēšanas risks. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet stingrus, slēgtus apavus ar neslīdošām zolēm.
- Naža asināšanas laikā var izmest materiāla daļiņas. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet cieši pieguļošas aizsargbrilles. Piemērotas aizsargbrilles, kas atbilst standartam EN 166 vai valsts noteikumiem un ir atbilstoši marķētas, ir pieejamas tirdzniecībā.
 - ▶ Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.

4.5 Darba zona un apkārtnē

4.5.1 zāles plāvējs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var nepazīt un nespēt pienācīgi novērtēt zāles plāvēju un augšup izmesto priekšmetu radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var smagi savainoties vai zaudēt dzīvību, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.



- ▶ Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem uzturēties darba zonā.

- ▶ Ieturiet drošu attālumu līdz priekšmetiem.
- ▶ Neatstājiet zāles plāvēju bez uzraudzības.
- ▶ Gādājiet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar zāles plāvējiem.
- Strādājot lietus laikā, lietotājs var paslīdēt. Lietotājam var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.
 - ▶ Lietus laikā: nestrādājiet.
- Zāles plāvēji nav ūdensizturīgi. Strādājot lietū vai mitrā vidē, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Lietotājs var savainoties, un zāles plāvēji var sabojāties.
 - ▶ Nestrādājiet lietū un mitrā vidē.
 - ▶ Neļaujiet slapju zāli.
- Zāles plāvēju elektriskās detaļas var radīt dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē dzirksteles var izraisīt aizdegšanos un eksplozijas. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Nestrādājiet viegli uzliesmojošā un sprādzienbīstamā vidē.

4.5.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var neatpazīt un nepietiekami izvērtēt akumulatora radīto apdraudējumu. Nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem var rasties smagi savainojumi.
 - ▶ Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem uzturēties ierīces tuvumā.
 - ▶ Neatstājiet akumulatoru bez uzraudzības.
 - ▶ Gādājiet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar akumulatoru.
- Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Ja akumulators tiek pakļauts noteikta veida apkārtējās vides iedarbībai, tas var aizdegties vai eksplodēt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.



- ▶ Sargājiet akumulatoru no karstuma un uguns.
- ▶ Nemetiet akumulatoru ugunī.



- ▶ Izmantojiet un uzglabājiet akumulatoru temperatūrā no - 10 °C līdz + 50 °C.



- ▶ Neiegremdējiet akumulatoru šķidrumos.

- ▶ Neļaujiet akumulatoram saskarties ar metāla priekšmetiem.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru augsta spiediena iedarbībai.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru mikroviļņu iedarbībai.
- ▶ Sargājiet akumulatoru no ķīmikālijām un sāļiem.

4.6 Drošs stāvoklis

4.6.1 Zāles plāvējs

Zāles plāvējs ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Zāles plāvējs nav bojāts.
- Zāles plāvējs ir tīrs un sauss.
- Vadības elementi darbojas, un tie nav pārveidoti.
- Nazis ir pareizi uzstādīts.
- Uzstādīti oriģinālie, šim zāles plāvējam paredzētie STIHL piederumi.
- Piederumi ir piestiprināti pareizi.



▲ BRĪDINĀJUMS

- Drošībai neatbilstošā stāvoklī daļas var pārtraukt darboties pareizi un drošības ierīces var tikt atspējotas. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Strādājiet tikai ar nebojātu zāles plāvēju.
 - ▶ Ja zāles plāvējs ir netīrs vai slapjš: nofīriet zāles plāvēju un ļaujiet tam nožūt.
 - ▶ Nepārveidojiet zāles plāvēju.
 - ▶ Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar zāles plāvēju.
 - ▶ Šim zāles plāvējam uzstādiat tikai oriģinālos STIHL piederumus.
 - ▶ Uzstādiat nazi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
 - ▶ Uzstādiat piederumus tā, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas pamācībā.
 - ▶ Neievietojiet zāles plāvēja atverēs priekšmetus.
 - ▶ Nesavienojiet slēdzenes kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradiet īsslēgumu.

- ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.6.2 Nazis

Nazis ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
- Nazis nav deformēts.
- Nazis ir pareizi uzstādīts.
- Nazis ir pareizi uzasināts.
- Nazim nav atskabargu.
- Nazis ir pareizi līdzsvarots.
- Nav pārsniegtas naža minimālā biezuma un platuma vērtības,  20.2.
- Ir ievērots asināšanas leņķis,  20.2.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja nav nodrošināts ekspluatācijai drošs stāvoklis, naža daļas var atvienoties un tikt izsviestas. Personas var smagi savainoties.
 - ▶ Strādājiet tikai tad, ja nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
 - ▶ Pareizi ievietojiet nazi.
 - ▶ Pareizi uzasiniet nazi.
 - ▶ Ja naža biezums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi.
 - ▶ Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam līdzsvarot nazi.
 - ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.6.3 Akumulators

Akumulators ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Akumulators nav bojāts.
- Akumulators ir sauss un tīrs.
- Akumulators darbojas, un tam nav veiktas izmaiņas.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulators nav ekspluatācijai drošā stāvoklī, tā darbība vairs nav droša. Cilvēki var smagi savainoties.
 - ▶ Strādājiet tikai tad, ja akumulators darbojas un nav bojāts.
 - ▶ Nelādējiet bojātu akumulatoru.
 - ▶ Ja akumulators ir netīrs vai slapjš: notīriet akumulatoru un ļaujiet tam nožūt.
 - ▶ Neveiciet izmaiņas akumulatorā.
 - ▶ Neievietojiet akumulatora atverēs priekšmetus.
 - ▶ Nekad nesavienojiet akumulatora elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradiet īsslēgumu.

- ▶ Neatveriet akumulatoru.
- ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- No bojāta akumulatora var izplūst šķidrums. Ja šķidrums saskaras ar ādu vai iekļūst acīs, var rasties ādas vai acu kairinājums.
 - ▶ Izvairieties no saskares ar šo šķidrumu.
 - ▶ Ja šķidrums saskāries ar ādu: nomazgājiet attiecīgās vietas ar lielu ūdens daudzumu un ziepēm.
 - ▶ Ja šķidrums iekļuvis acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
- Bojāts akumulators var radīt neparastu smaku, dūmus vai degt. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Ja akumulators rada neparastu smaku vai dūmus: neizmantojiet akumulatoru un nenovietojiet tā tuvumā degošas vielas.
 - ▶ Ja akumulators deg: mēģiniet dzēst akumulatoru ar ugunsdzēsības aparātu vai ūdeni.

4.7 Darbs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Noteiktās situācijās lietotājs vairs nevar koncentrēti strādāt. Lietotājs var pakļūpt, nokrist un gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Strādājiet mierīgi un uzmanīgi.
 - ▶ Ja apgaismojums un redzamība ir slihta: nestrādājiet ar zāles plāvēju.
 - ▶ Ar zāles plāvēju drīkst strādāt tikai viena persona.
 - ▶ Uzmanieties no šķēršļiem.
 - ▶ Nesagāziet zāles plāvēju.
 - ▶ Darba laikā stāviet uz zemes un saglabājiet līdzsvaru.
 - ▶ Ja rodas noguruma pazīmes: atpūties no darba.
 - ▶ Ja tiek plauta nogāze: Pļaujiet šķērsām.
 - ▶ Nestrādājiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6%).
- Rotējošais nazis var savainot lietotāju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Neskarities pie rotējoša naža.
 - ▶ Ja kāds priekšmets bloķē nazi: izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru. Tikai pēc tam izņemiet priekšmetu.
- Darba laikā zāles plāvējs var radīt vibrāciju.
 - ▶ Valkājiet cimdus.
 - ▶ Ievērojiet pārtraukumus.
 - ▶ Ja novērojat asinsrites traucējumu simptomus: vērsieties pie ārsta.
- Ja darba laikā nazis saskaras ar svešķermeni, to vai tā daļas var sabojāt vai ar lielu ātrumu



izmest augšup. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.

- ▶ Noīriet svešķermeņus no darba zonas.
- Atlaižot plaušanas režīma pārslēgšanas sviru, nazis īsu brīdi turpina griezties. Personas var gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
- Ja rotējošais nazis saskaras ar cietu priekšmetu, var rasties dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vidē dzirksteles var izraisīt aizdegšanos. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Nestrādājiet viegli uzliesmojošā vidē.
- Ja zāles plāvējs tiek novietots uz slīpām virsmām, tas var norīpot lejā. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.
 - ▶ Atlaidiet zāles plāvēju tikai tad, kad tas stāv uz līdzenas virsmas un nevar pa to norīpot.
- Ja pie vadības roktura ir piestiprināti priekšmeti, papildu svara dēļ zāles plāvējs var apgāzties. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.
 - ▶ Nekādā gadījumā nepiestipriniet priekšmetus pie vadības roktura.

▲ BĪSTAMI

- Ja strādājat vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi, nazis var ar tiem saskarties un radīt bojājumus. Lietotājam var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.
 - ▶ Nestrādājiet vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi.
- Strādājot negaisa laikā, lietotājam var iespert zibens. Lietotājam var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.
 - ▶ Negaisa laikā: nestrādājiet.

4.8 Transportēšana

4.8.1 Zāles plāvējs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā zāles plāvējs var apgāzties vai izkustēties. Cilvēkiem var rasties savainojumi un materiāli zaudējumi.



- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Nostipriniet zāles plāvēju ar savilcējsiksnām, siksnām vai tīklu, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

4.8.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt sabojāts un radīt mantiskos bojājumus.
 - ▶ Netransportējiet bojātu akumulatoru.
 - ▶ Transportējiet akumulatoru elektrisko strāvu nevadošā iepakojumā.
- Transportēšanas laikā akumulators var apgāzties vai pārvietoties. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Ievietojiet akumulatoru iepakojumā tā, lai tas nekustētos.
 - ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

4.9 Uzglabāšana

4.9.1 Zāles plāvēji

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nevar pamanīt un novērtēt zāles plāvēju radīto apdraudējumu. Bērni var smagi savainoties.



- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet zāles plāvējus bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā uz zāles plāvēju elektriskajiem kontaktiem un metāla detaļām var veidoties korozija. Tā var sabojāt zāles plāvējus.



- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet zāles plāvējus sausā un tīrā vietā.
- Ja uzglabāšanas laikā ir ielikta drošības atslēga un akumulators, nazi var nejauši ieslēgt. Iespējami smagi savainojumi un materiāli zaudējumi.



- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

4.9.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj pazīt un novērtēt akumulatoru radīto apdraudējumu. Bērni var smagi savainoties.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.
- Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Noteikti apkārtējās vides apstākļi var sabojāt akumulatoru.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru sausā un tīrā vietā.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru slēgtā telpā.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru atsevišķi no zāles plāvēja un lādētāja.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru iepakojumā, kas neveda elektrību.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru temperatūrā no - 10 °C līdz + 50 °C.

4.10 Tīrīšana, apkope un remonts

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta laikā ir ielikta drošības atslēga un akumulators, nazi var nejauši ieslēgt. Personas var gūt nopietnas traumas, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.



- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- Tīrot ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem, ūdens strūklu vai smailiem priekšmetiem, var sabojāt zāles plāvēju, nazi un akumulatoru. Ja zāles plāvējus, nazi un akumulatoru nepareizi tīra, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var pilnībā atteikties darboties. Personas var gūt smagas traumas.
 - ▶ Tīriet zāles plāvējus, nazi un akumulatoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Ja zāles plāvējus, nazi vai akumulatoru netīra pareizi, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var pilnībā atteikties darboties. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Neveiciet zāles plāvēju un akumulatora apkopi vai remontu pašrocīgi.

- ▶ Ja zāles plāvējiem vai akumulatoram nepieciešama apkope vai remonts: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ▶ Veiciet naža apkopi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Veicot naža tīrīšanu, apkopi vai remontu, lietotājs var sagriezties ar asajām griezējmalām. Lietotājs var gūt smagas traumas.
 - ▶ Valkājiet darba cimdus, kas izgatavoti no izturīga materiāla.
- Asinot nazi, tas nedrīkst sakarst. Lietotājs var apdedzināties.
 - ▶ Nogaidiet, līdz nazis ir atdzisis.
 - ▶ Valkājiet darba cimdus, kas izgatavoti no izturīga materiāla.

5 Zāles plāvēja sagatavošana darbam

5.1 Zāles plāvēja sagatavošana darbam

Pirms darba uzsākšanas jāveic tālāk norādītās darbības.

- ▶ Noņemiet no ierīces iesaiņojuma materiālu un transporta slēdzenes.
- ▶ Pārliedcinieties, ka šie komponenti ir drošā stāvoklī:
 - zāles plāvējs, [11](#) 4.6.1;
 - nazis, [11](#) 4.6.2;
 - akumulators, [11](#) 4.6.3.
- ▶ Pārbaudiet akumulatoru, [11](#) 11.3.
- ▶ Pilnībā uzlādējiet akumulatoru, [11](#) 6.1.
- ▶ Nofīriet zāles plāvēju, [11](#) 16.2.
- ▶ Pārbaudiet nazi, [11](#) 11.2.
- ▶ Vadības roktura uzstādīšana, [11](#) 7.1.
- ▶ Atlokiet vadības rokturi, [11](#) 7.2.1.
- ▶ Ja tiek veikta pļaušana un nopļautā zāle jāsavāc zāles savācējgrozā: piestipriniet zāles savācējgrozu, [11](#) 7.3.2.
- ▶ Ja tiek veikta pļaušana un nopļautā zāle jāizmet aizmugurē: noņemiet zāles savācējgrozu, [11](#) 7.3.3.
- ▶ Iestātiat pļaušanas augstumu, [11](#) 12.2.
- ▶ Pārbaudiet vadības elementus, [11](#) 11.1.
- ▶ Ja darbības nevar veikt: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

6 Akumulatora uzlāde un gaismas diodes

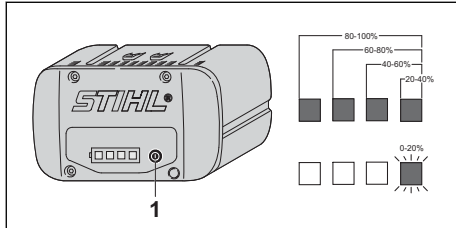
6.1 Akumulatora lādēšana

Uzlādes laiks ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piemēram, akumulatora temperatūras vai apkār-

tējās temperatūras. Faktiskais uzlādes laiks var atšķirties no dotā uzlādes laika. Uzlādes laiks ir dots vietnē www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulatoru lādējiet tā, kā aprakstīts lādētāja STIHL AL 101, 300, 500 lietošanas instrukcijā.

6.2 Uzlādes stāvokļa parādīšana



- ▶ Nospiediet pogu (1). Gaismas diodes apm. 5 sekundes deg zaļā krāsā un norāda uzlādes stāvokli.
- ▶ Ja gaismas diode labajā malā mirgo zaļā krāsā: uzlādējiet akumulatoru.

6.3 Akumulatora LED indikatori

LED indikatori rāda akumulatora uzlādes stāvokli vai traucējumus. LED indikatori izgaismojas zaļā vai sarkanā krāsā vai mirgo.

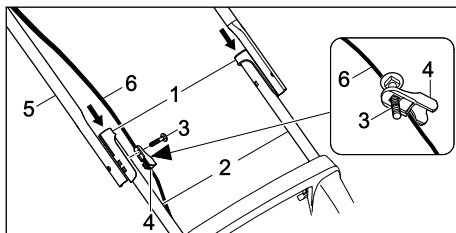
Ja LED indikatori deg zaļā krāsā vai mirgo, tie uzrāda uzlādes stāvokli.

- ▶ Ja LED indikatori deg vai mirgo sarkanā krāsā: Novērsiet traucējumus, 19.1 Ir radies zāles plāvēja vai akumulatora traucējums.

7 Zāles plāvēja montāža

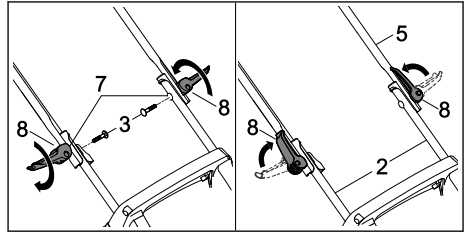
7.1 Vadības roktura uzstādīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.

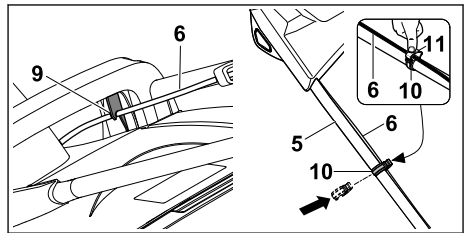


- ▶ Uzlieciet aizsarguzmavas (1) uz vadības roktura apakšējām daļām (2).
- ▶ Iebīdīet skrūvi (3) caur kabeļu vadotnes (4) urbumu.

- ▶ Vadības roktura augšējo daļu (5) turiet pie vadības roktura apakšējām daļām (2).
- ▶ Uzlieciet kabeļa vadotni (4) uz kabeļa (6).



- ▶ Bīdīet skrūves (3) no iekšpuses uz āru urbmos (7).
- ▶ Uzlieciet ātro fiksatoru (8) uz skrūvēm (3) un ieskrūvējiet to.
- ▶ Ātro fiksatoru (8) aizveriet vadības roktura augšējās daļas (5) virzienā. Vadības roktura augšējai daļai (5) jābūt stingri savienotai ar vadības roktura apakšējām daļām (2), un ātrajam fiksatoram (8) cieši jāpieguļ pie vadības roktura augšējās daļas (5).



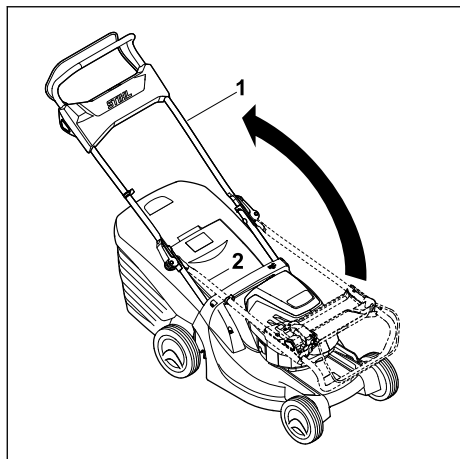
- ▶ Iespiediet vadu (6) stiprinājumos pie roktura (9).
- ▶ Uzspiediet kabeļu skavu (10) uz vadības roktura augšējās daļas (5).
- ▶ Ievietojiet kabeli (6) kabeļa skavā (10).
- ▶ Aizveriet mēlīti (11) un nofiksējiet to.

Vadības rokturi vairs nav nepieciešams noņemt.

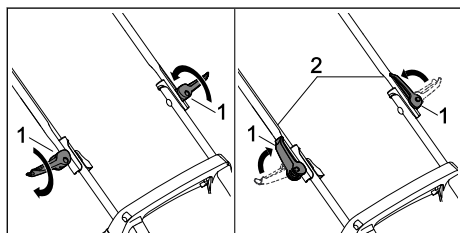
7.2 Vadības roktura atliekšana un saliekšana

7.2.1 Vadības roktura atlocīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Atlokiet vadības rokturi (1), pievēršot uzmanību tam, lai neiespiestu vadus (2).

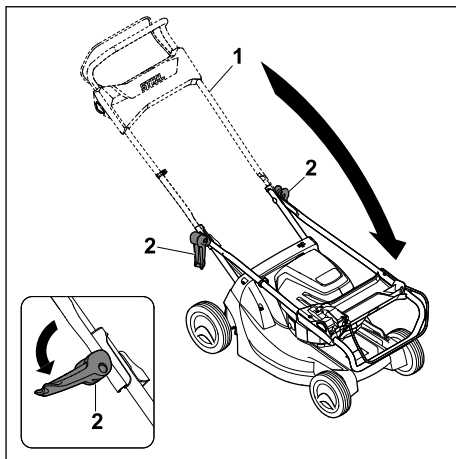


- ▶ Ieskrūvējiet ātro fiksatoru (1).
- ▶ Ātro fiksatoru (1) aizveriet vadības roktura (2) virzienā. Vadības rokturis (2) ir stingri jāsavieno ar zāles plāvēju, un ātrajam fiksatoram (1) ir cieši jāpieguļ pie vadības roktura (2).

7.2.2 Vadības roktura saliekšana

Vadības rokturi var saliekt, lai taupītu vietu ierīces transportēšanas un glabāšanas laikā.

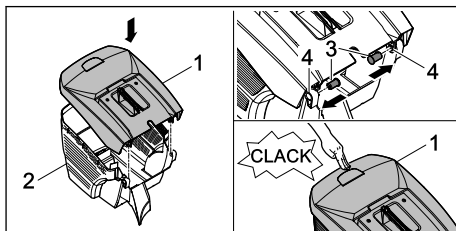
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Stingri turiet vadības rokturi (1) un atlieciet ātro fiksatoru (2).
- ▶ Nolieciet vadības rokturi (1) uz priekšu.

7.3 Zāles savācējgroza montāža, piestiprināšana un noņemšana

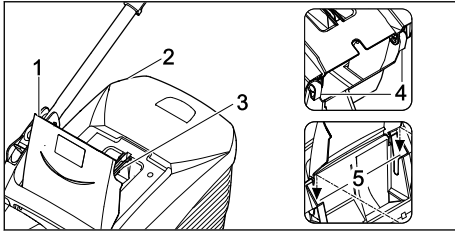
7.3.1 Zāles savācējgroza montāža



- ▶ Uzlieciet zāles savācējgroza augšējo daļu (1) uz zāles savācējgroza apakšējās daļas (2).
- ▶ Iespiediet tapas (3) no iekšpuses atverēs (4).
- ▶ Spiediet zāles savācējgroza augšējo daļu (1) virzienā uz leju. Savācējgroza augšējā daļa ar klikšķi noksējas.

7.3.2 Zāles savācējgroza piestiprināšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



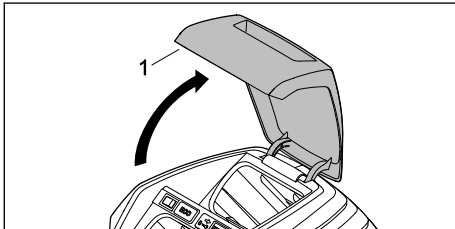
- ▶ Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- ▶ Satveriet zāles savācēgroza (2) rokturi (3) un iekariet aiz āķiem (4) stiprinājumos (5).
- ▶ Uzlieciet izmešanas vāku (1) uz zāles savācēgroza (2).

7.3.3 Zāles savācēgroza noņemšana

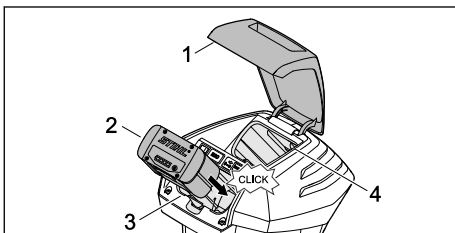
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Atveriet un pieturiet izmešanas vāku.
- ▶ Satveriet zāles savācēgroza rokturi un izceliet savācēgrozu.
- ▶ Aizveriet izmešanas vāku.

8 Akumulatora ievietošana

8.1 Akumulatora ievietošana



- ▶ Atveriet vāku (1) līdz atdurei un turiet.

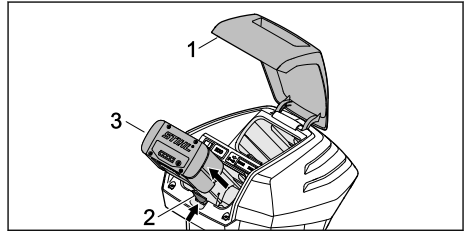


- ▶ Akumulatoru (2) līdz atdurei iespiediet akumulatora nodalījumā (3). Atskanot klikšķim, akumulators (2) tiek fiksēts un ir bloķēts.
- ▶ Ja vēlaties vest līdzīgu otru akumulatoru: ievietojiet akumulatora transportēšanas nodalījumā (4). Atskanot klikšķim, akumulators tiek fiksēts un ir bloķēts.

- ▶ Aizveriet vāku (1).

8.2 Akumulatora izņemšana

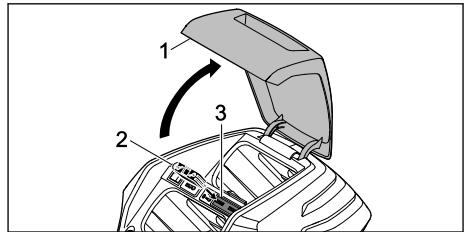
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Atveriet vāku (1) līdz atdurei un turiet.



- ▶ Nospiediet bloķēšanas sviru (2). Akumulators (3) ir atbloķēts.
- ▶ Izņemiet akumulatoru (3).
- ▶ Aizveriet vāku (1).

9 Drošības atslēgas ievietošana un izņemšana

9.1 Drošības atslēgas ievietošana



- ▶ Atveriet vāku (1) līdz atdurei un turiet.
- ▶ Ielieciet drošības atslēgu (2) slēdzenē (3).
- ▶ Aizveriet vāku (1).

9.2 Drošības atslēgas izņemšana

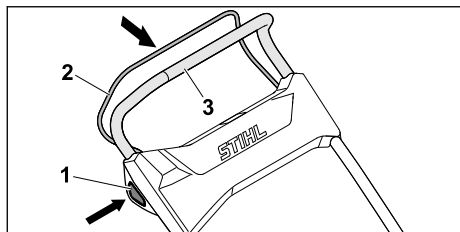
- ▶ Atveriet vāku līdz atdurei un turiet.
- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.
- ▶ Aizveriet vāku.
- ▶ Glabājiet drošības atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

10 Zāles plāvēja ieslēgšana un izslēgšana

10.1 Naža ieslēgšana un izslēgšana

10.1.1 Naža ieslēgšana

- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Ar labo roku nospiediet un turiet nospiestu bloķēšanas pogu (1).
- ▶ Ar kreiso roku velciet plaušanas režīma pārslēgšanas sviru (2) līdz galam vadības roktura (3) virzienā un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi (3). Nazis griežas.
- ▶ Atlaidiet bloķēšanas pogu (1).
- ▶ Ar labo roku turiet vadības rokturi (3) un plaušanas režīma pārslēgšanas sviru (2) tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi (3).

10.1.2 Naža izslēgšana

- ▶ Atlaidiet plaušanas režīma pārslēgšanas sviru.
- ▶ Uzgaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
- ▶ Ja nazis turpina griezties: izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Zāles plāvējs ir bojāts.

11 Zāles plāvēja un akumulatora pārbaude

11.1 Vadības elementu pārbaude

Bloķēšanas poga un pārslēgšanas svira

- ▶ Izņemiet drošības atslēgu.
- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Nospiediet un atlaidiet bloķēšanas pogu.
- ▶ Velciet pārslēgšanas sviru līdz galam vadības roktura virzienā un atkal atlaidiet to.
- ▶ Ja bloķēšanas poga vai pārslēgšanas svira darbojas ar grūtībām vai neatgriežas sākotnējā pozīcijā: neizmantojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Bloķēšanas poga vai pārslēgšanas svira ir bojāta.

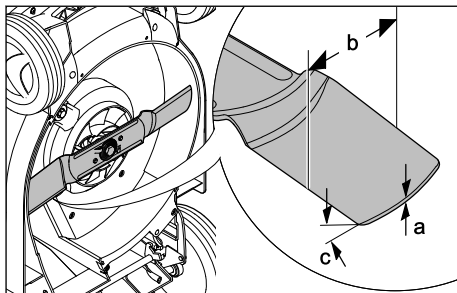
Naža ieslēgšana

- ▶ Ievietojiet drošības atslēgu.
- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Ar labo roku nospiediet un turiet bloķēšanas pogu.
- ▶ Ar kreiso roku velciet pārslēgšanas sviru līdz galam vadības roktura virzienā un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi. Nazis griežas.

- ▶ Ja 3 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā: izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Ir radies zāles plāvēja traucējums.
- ▶ Atlaidiet bloķēšanas pogu un pārslēgšanas sviru. Pēc īsa brīža nazis pārstāj griezties.
- ▶ Ja nazis turpina griezties: izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Zāles plāvējs ir bojāts.

11.2 Naža pārbaude

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju, 16.1.



- ▶ Izmēriet:
 - biezumu a;
 - platumu b;
 - asināšanas leņķi c.
- ▶ Ja naža biezums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi, 20.2.
- ▶ Ja nav ievērots asināšanas leņķis: uzasiniet nazi, 20.2.
- ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

11.3 Akumulatora pārbaude

- ▶ Nospiediet akumulatora taustiņu. Ja gaismas diodes deg vai mirgo.
- ▶ Ja gaismas diodes nedeg vai nemirgo: neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Radies akumulatora traucējums.

12 Darbs ar zāles plāvēju

12.1 Zāles plāvēja turēšana un vadīšana



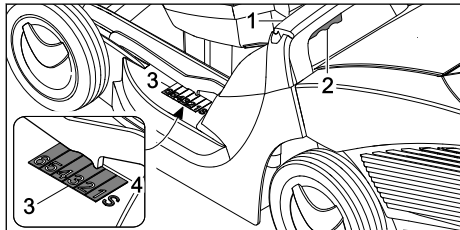
- ▶ Ar abām rokām turiet vadības rokturi, aptverot to ar īkšķiem.

12.2 Pļaušanas augstuma iestatīšana

Ir iespējams iestatīt 6 pļaušanas augstumus.

- 25 mm = 1. pozīcija
- 30 mm = 2. pozīcija
- 40 mm = 3. pozīcija
- 50 mm = 4. pozīcija
- 60 mm = 5. pozīcija
- 75 mm = 6. pozīcija

Pozīcijas ir norādītas uz zāles plāvēja.

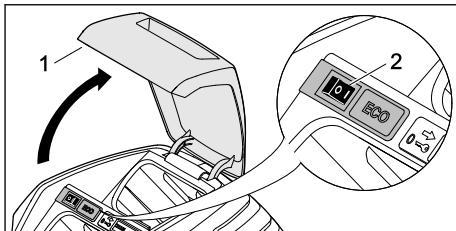


- ▶ Stingri turiet zāles plāvēju aiz roktura (1).
- ▶ Nospiediet sviru (2) un turiet to nospiestu.
- ▶ Paceļot un nolaižot zāles plāvēju, novietojiet to vēlamajā pozīcijā. Tā brīža pļaušanas augstumu var nolasīt pļaušanas augstuma rādītājā (3), skatoties uz atzīmi (4).
- ▶ Atlaidiet sviru (2). Zāles plāvējs tiek nofiksēts.

12.3 ECO režīma ieslēgšana

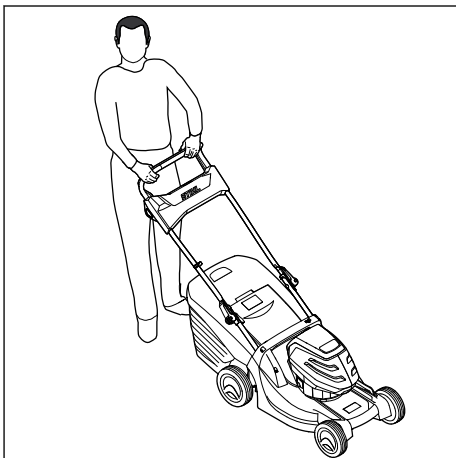
Ja ir ieslēgts ECO režīms, zāles plāvējs pazīst faktiskos darba apstākļus un automātiski iestata attiecīgu naža apgriezumu skaitu.

Tādējādi var paildzināt akumulatora darba ilgumu.



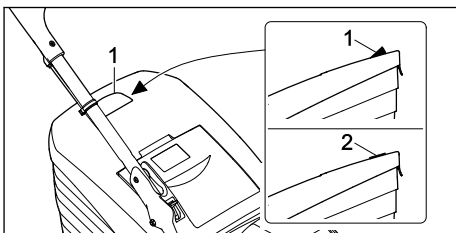
- ▶ Atveriet vāku (1) līdz atdurei un turiet.
- ▶ Novietojiet ECO slēdzi (2) pozīcijā I.
- ▶ Aizveriet vāku (1).

12.4 Pļaušana



- ▶ Lēni un kontrolēti stumiet zāles plāvēju uz priekšu.

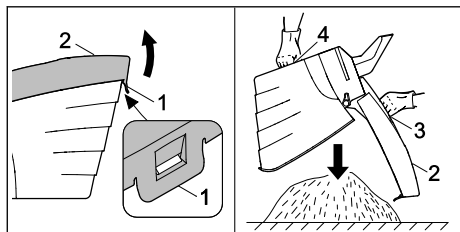
12.5 Zāles savācējgroza iztukšošana



Naža izraisītā gaisa plūsma paceļ savāktās zāles daudzuma indikatoru (1). Ja zāles savācējgrozs ir piepildīts, gaisa plūsma tiek apturēta. Ja gaisa plūsma ir pārāk vāja, savāktās zāles daudzuma indikators (2) pārslēdzas miera režīmā. Tas nozīmē, ka ir jāiztukšo zāles savācējgrozs.

Savāktās zāles daudzuma indikators darbojas bez ierobežojumiem tikai tad, ja ir pietiekama gaisa plūsma. Gaisa plūsmu un savāktās zāles daudzuma indikatora darbību var ietekmēt tādi ārējie faktori kā mitrums, blīva vai gara zāle, pārāk zems plaušanas augstums, netīrumi u.tml.

- ▶ Ja savāktās zāles daudzuma indikators pārslēdzas miera režīmā: Iztukšojiet zāles savācēģrozu.
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Noņemiet zāles savācēģrozu.



- ▶ Atveriet fiksēšanas mēlīti (1).
- ▶ Ar rokturi (3) paceliet uz augšu zāles savācēģroza augšējā daļa (2) un turiet
- ▶ Ar otru roku turiet apakšējo balsta rokturi (4).
- ▶ Iztukšojiet zāles savācēģrozu.
- ▶ Aizveriet zāles savācēģrozu.
- ▶ Ielieciet zāles savācēģrozu.

13 Pēc darba

13.1 Pēc darba

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Ja zāles plāvējs ir slapjš: ļaujiet zāles plāvējam nožūt.
- ▶ Ja akumulators ir slapjš: ļaujiet akumulatoram nožūt.
- ▶ Notīriet zāles plāvēju.
- ▶ Notīriet akumulatoru.

14 Transportēšana

14.1 Zāles plāvēja transportēšana

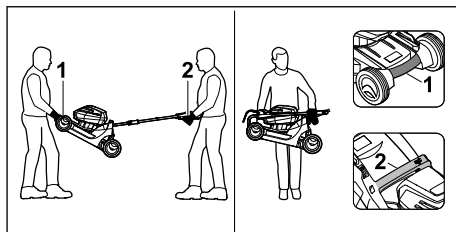
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Nazis nedrīkst rotēt.
- ▶ Izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.

Zāles plāvēja stumšana

- ▶ Lēni un kontrolēti stumiet zāles plāvēju uz priekšu.

Zāles plāvēja nešana

- ▶ Valkājiet darba cimdus, kas izgatavoti no izturīga materiāla.



- ▶ Ja zāles plāvēju nes divas personas:
 - ▶ Viens cilvēks ar abām rokām satver zāles plāvēja transportēšanas rokturi (1), bet otrs cilvēks ar abām rokām satver vadības rokturi (2).
 - ▶ Celiet un nesiet zāles plāvēju divatā.
- ▶ Ja zāles plāvēju nes viena persona:
 - ▶ Salociet vadības rokturi.
 - ▶ Ar vienu roku satveriet transportēšanas rokturi (1), bet otru roku turiet vadības rokturi (2).
 - ▶ Paceliet un nesiet zāles plāvēju.

Zāles plāvēja transportēšana transportlīdzeklī

- ▶ Nostipriniet zāles plāvēju stāvus tā, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

14.2 Akumulatora transportēšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Pārliecinieties, ka akumulators ir ekspluatācijai drošā stāvoklī.
- ▶ Iepakojot akumulatoru, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
 - Akumulatora iepakojums nevada elektrību.
 - Akumulators iepakojumā nevar pārvietoties.
- ▶ Akumulatora iepakojumu nostipriniet tā, lai tas nevarētu pārvietoties.

Uz akumulatoru attiecas prasības par bīstamu kravu transportēšanu. Akumulators ir klasificēts kā UN3480 (litija jonu akumulatori), un tas ir pārbaudīts atbilstoši ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas III daļas 38.3. sadaļai.

Transportēšanas noteikumi ir izklāstīti www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Uzglabāšana

15.1 Zāles plāvēja uzglabāšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.

- ▶ Uzglabājot zāles plāvēju, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
 - Zāles plāvējs ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
 - Zāles plāvējs ir tīrs un sauss.
 - Zāles plāvējs nevar apgāzties.
 - Zāles plāvējs nevar norīpot.


15.2 Akumulatora glabāšana

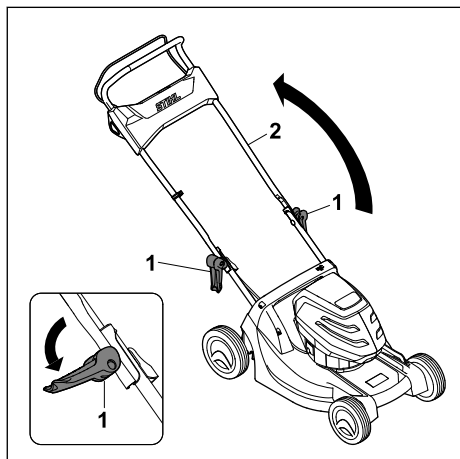
STIHL iesaka uzglabāt akumulatoru 40 % līdz 60 % uzlādes stāvoklī (2 zaļi mirgojoši LED indikatori).

- ▶ Uzglabājot akumulatoru, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
 - Akumulators ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
 - Akumulators ir sauss un tīrs.
 - Akumulators ir novietots glabāšanai slēgtā telpā.
 - Akumulatora ir novietots glabāšanai atsevišķi no zāles plāvēja un lādētāja.
 - Akumulators ir ievietots iepakojumā, kas neveda elektrību.
 - Akumulators ir novietots glabāšanai temperatūrā no - 10 °C līdz + 50 °C.

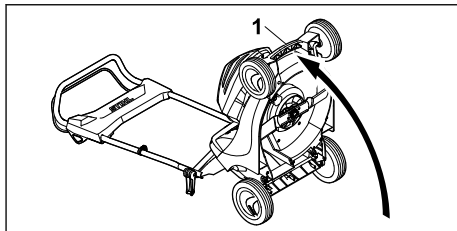
16 Tīrīšana

16.1 Zāles plāvēja sagāšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Noņemiet zāles savācējgrozu.
- ▶ Iestatiet pļaušanas augstumu viszemākajā pozīcijā,  12.2.



- ▶ Atveriet ātro fiksatoru (1) un nolokiet vadības rokturi (2) lejup.



- ▶ Satveriet zāles plāvēju pie transportēšanas roktura (1) un sagāziet uz aizmuguri.

16.2 Zāles plāvēja tīrīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Noīriet zāles plāvēju ar mitru drānu.
- ▶ Ar mīkstu suku vai mitru drānu iztīriet izmešanas kanālu.
- ▶ Izņemiet svešķermeņus no akumulatora nodalījuma un iztīriet akumulatora nodalījumu ar mitru drānu.
- ▶ Ar otu vai mīkstu suku notīriet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā.
- ▶ Ar otu iztīriet ventilācijas atveres.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.
- ▶ Ar koka nūju, mīkstu suku vai mitru drānu notīriet nazi un naža apkārtni.

16.3 Akumulatora tīrīšana

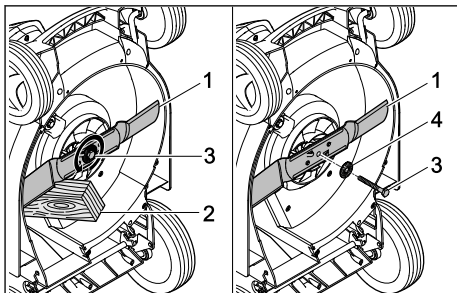
- ▶ Tīriet akumulatoru ar samitrinātu drāniņu.

17 Apkope

17.1 Naža demontāža un montāža

17.1.1 Naža demontāža

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.

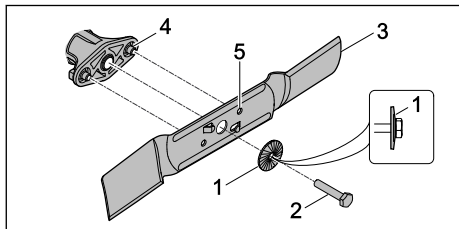


- ▶ Bloķējiet nazi (1) ar koka detaļu (2).
- ▶ Izskrūvējiet skrūvi (3) bultiņas virzienā un noņemiet kopā ar paplāksni (4).
- ▶ Noņemiet nazi (1).

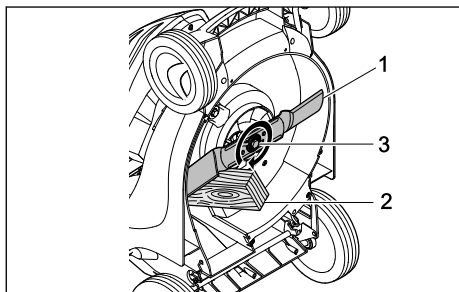
- ▶ Izmetiet skrūvi (3) un paplāksni (4).
Naža (1) uzstādīšanai izmantojiet jaunu skrūvi un paplāksni.

17.1.2 Naža uzstādīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.



- ▶ Jauno paplāksni (1) ar izliekto daļu uz augšu uzlieciet uz jaunās skrūves (2).
- ▶ Uz skrūves (2) vītnes uzklājiet fiksācijas līdzekli Loctite 243.
- ▶ Novietojiet nazi (3) tā, lai izciļņi uz kontakta virsmas (4) nofiksētos padziļinājumos (5).
- ▶ Ieskrūvējiet skrūvi (2) kopā ar paplāksni (1).



- ▶ Bloķējiet nazi (1) ar koka detaļu (2).

- ▶ Pievelciet skrūvi (3) ar 65 Nm griezes momentu.

17.2 Naža asināšana un līdzsvarošana

Lai pareizi uzasinātu un līdzsvarotu nazi, ir nepieciešams ilgi trenēties.

STIHL iesaka naža asināšanu un līdzsvarošanu uzticēt STIHL specializētajam tirgotājam.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- ▶ Naža griezējamas ir asas. Lietotāji var sagriezties.
 - ▶ Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.
- ▶ Demontējiet nazi.
- ▶ Uzasiniet nazi. Ievērojiet asināšanas leņķi un dzesējiet nazi, 20.2. Asināšanas laikā nazim nedrīkst rasties zila nokrāsa.
- ▶ Uzstādiet nazi.
- ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

18 Remonts

18.1 Zāles plāvēja remontēšana

Lietotājs nevar veikt zāles plāvēja un naža remonta darbus pašrocīgi.

- ▶ Ja zāles plāvējs vai nazis ir bojāts: neizmantojiet zāles plāvēju vai nazi un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ▶ Ja norādījumu plāksnītes nav salasāmas vai ir bojātas: lieciet STIHL specializētajam izplatītājam nomainīt norādījumu plāksnītes.

19 Traucējumu novēršana

19.1 Zāles plāvēja vai akumulatora traucējumu novēršana

Traucējums	Akumulatora LED indikatori	Cēlonis	Risinājums
Zāles plāvēju ieslēdzot, tas nedarbojas.	1 LED indikators mirgo zaļā krāsā.	Akumulatora uzlādes stāvoklis ir pārāk zems.	▶ Uzlādējiet akumulatoru.
	1 LED indikators deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Atdzesējiet vai uzsildiet akumulatoru.
	3 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.	Ir radies zāles plāvēja traucējums.	▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Noīrēiet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā.

Traucējums	Akumulatora LED indikatori	Cēlonis	Risinājums
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ievietojiet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju. ▶ Ja 3 LED indikatori turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
	3 LED indikatori deg sarkanā krāsā.	Zāles plāvējs ir pārāk karsts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet zāles plāvējam atdzist.
	4 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.	Ir radies akumulatora traucējums.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju. ▶ Ja 4 LED indikatori turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
		Pārtraukts elektriskais savienojums starp zāles plāvēju un akumulatoru.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā. ▶ Ievietojiet drošības atslēgu. ▶ Ievietojiet akumulatoru.
		Zāles plāvējs vai akumulators ir mitrs.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet zāles plāvēju. ▶ Ļaujiet zāles plāvējam vai akumulatoram nožūt.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Iestatiet lielāku plaušanas augstumu. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju zemā zālē.
		Zona apkārt nazim ir aizsērējusi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Notīriet zāles plāvēju.
Zāles plāvējs ekspluatācijas laikā izslēdzas.	3 LED indikatori deg sarkanā krāsā.	Zāles plāvējs ir pārāk karsts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet zāles plāvējam atdzist. ▶ Notīriet zāles plāvēju. ▶ Zāles plāvēju īsā laikā periodā neslēdziet pārāk bieži. ▶ Iestatiet lielāku plaušanas augstumu. ▶ Plaujiet zemāku zāli.
		Nazis ir bloķēts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet drošības atslēgu. ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet zāles plāvēju.
		Ir radies elektrosistēmas traucējums.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju.
Zāles plāvējs ekspluatācijas laikā spēcīgi vibrē.		Naža skrūve ir vaļīga.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cieši pievelciet skrūvi.
		Nazis nav pareizi līdzsvarots.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Uzasiniet un līdzsvarojiet nazi.
Zāles plāvēja ekspluatācijas laiks ir pārāk īss.		Akumulators nav pilnīgi uzlādēts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
		Ir pārsniegts akumulatora darbmūžs.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nomainiet akumulatoru.

Traulcējums	Akumulatora LED indikatori	Cēlonis	Risinājums
		Zona apkārt nazim ir aizsērējusi.	► Notīriet zāles plāvēju.
		Nazis ir neass vai nodilis.	► Uzasiniet un līdzsvaroiet nazi.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	► Iestatiet lielāku plaušanas augstumu. ► Pļaujiet zemāku zāli.
Ieliecot akumulatoru nodalījumā, akumulators iesprūst.		Akumulatora nodalījumā ir nefiri vadotnes vai elektriskie kontakti.	► Notīriet zāles plāvēju.
Pēc akumulatora ievietošanas lādētājā uzlāde nesākas.	1 LED indikators deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	► Atstājiet akumulatoru lādētājā. Uzlāde sākas automātiski, tiklīdz ir sasniegts pieļaujamais temperatūras diapazons.
Zāles plāvums ir nekārtīgs vai mauriņš ir dzelents.		Nazis ir neass vai nodilis.	► Uzasiniet un līdzsvaroiet nazi.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	► Iestatiet lielāku plaušanas augstumu. ► Pļaujiet zemāku zāli.

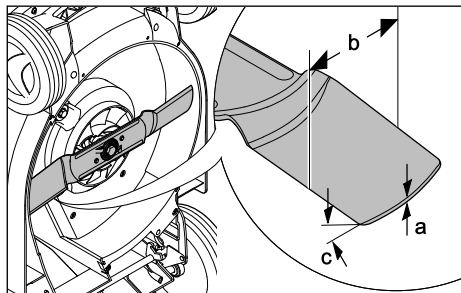
20 Tehniskie dati

20.1 Zāles plāvēji STIHL RMA 443.2

- Atļautais akumulators: STIHL AP
- Svars bez akumulatora: 20,4 kg
- Zāles savācējgroza maksimālais tilpums: 55 l
- Pļaušanas platums: 41 cm
- Apgriezienu skaits: 3150 min⁻¹
- Apgriezienu skaits ECO režīmā: 2800 apgr./min.⁻¹

Darbības ilgums ir norādīts vietnē www.stihl.com/battery-life.

20.2 Nazis



- Minimālais biezums a: 2 mm
- Minimālais platums b: 55 mm
- Asināšanas leņķis c: 30°

20.3 Akumulators STIHL AP

- Akumulatora tehnoloģija: litija jonu

- Spriegums: 36 V
- Kapacitāte (Ah): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Energoietilpība (Wh): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Svars (kg): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Eksploatacijas un glabāšanas pieļaujamais temperatūras diapazons: no -10 °C līdz +50 °C

20.4 Trokšņa un vibrāciju vērtības

Trokšņu spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A).
Trokšņu jaudas līmeņa K vērtība ir 1,2 dB(A).
Vibrāciju līmeņa K vērtība ir 1,10 m/s².

- Atbilstoši standartam EN 60335-2-77 izmērītais trokšņu spiediena līmenis L_{pA}: 75 dB(A)
- Atbilstoši Direktīvai 2000/14/EC izmērītais trokšņu jaudas līmenis L_{WA}: 89,2 dB(A)
- Atbilstoši standartam EN 60335-2-77 izmērītā vibrāciju vērtība a_{hv} pie vadības roktura: 2,20 m/s²

Norādītās vibrāciju vērtības tika izmērītas, izmantojot standarta testa procedūru, un tās var izmantot elektroierīču salīdzināšanai. Atkarībā no lietojuma veida faktiskās vibrāciju vērtības var atšķirties no norādītajām vērtībām. Norādītās vibrāciju vērtības var izmantot vibrāciju radītās slodzes sākotnējai izvērtēšanai. Jāņem vērā vibrāciju radītā faktiskā slodze. Var ņemt vērā arī laiku, kad elektroierīce ir izslēgta, vai laiku, kad elektroierīce ir ieslēgta, taču netiek noslogota.

Informāciju par Direktīvas 2002/44/EC ievērošanu attiecībā uz vibrāciju skatiet vietnē www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķīmikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

21 Rezerves daļas un piederumi

21.1 Rezerves daļas un piederumi

STIHL Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

21.2 Svarīgas rezerves daļas

- Nazis: 6338 702 0130
- Naža stiprinājuma skrūve: 9007 319 9024
- Paplāksne: 0000 702 6600

22 Utilizēšana

22.1 Zāles plāvēja likvidēšana

Informācija par likvidēšanu ir pieejama vietējā pārvaldes iestādē vai pie STIHL specializētā izplatītāja.

Noteikumiem neatbilstoša likvidēšana var radīt kaitējumu veselībai un piesārņojumu apkārtējā vidē.

- ▶ Nosūtiet STIHL produktus kopā ar to iepakojumu uz piemērotu savākšanas punktu otrreizējai pārstrādei, ievērojot vietējos noteikumus.
- ▶ Nelikvidējiet to sadzīves atkritumos.

23 ES atbilstības deklarācija

23.1 Zāles plāvēji STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

- uzņemties pilnu atbildību, deklarē, ka
- konstrukcija: zālesplāvējs ar akumulatoru
- ražotāja zīmols: STIHL
- tips: RMA 443.2
- sērijas numurs: 6338

atbilst Direktīvu 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU un 2011/65/EU attiecīgajām prasībām un ir izstrādāts un izgatavots atbilstoši tālāk minēto standartu redakcijām, kas bija spēkā ražošanas datumā: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 un EN 55014-2.

Pilnvarotās iestādes nosaukums un adrese:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Izmērītais un garantētais trokšņu jaudas līmenis tika noteikts, pamatojoties uz Direktīvas 2000/14/EC VIII pielikumu.


- Izmērītais trokšņu jaudas līmenis: 89,2 dB(A)
- Garantētais trokšņu jaudas līmenis: 90 dB(A)

Tehniskā dokumentācija tiek glabāta STIHL Tirol GmbH Produktu atļauju nodaļā.

Ražošanas gads un ierīces numurs ir norādīts uz zāles plāvēja.

Langkampfen, 02.01.2020.

STIHL Tirol GmbH

Pilnvarotais 

Matthias Fleischer, Pētījumu un attīstības nodaļas vadītājs

Pilnvarotais 

Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas vadītājs

24 Drošības tehniskie norādījumi saistībā ar zāles plāvēju

24.1 Ievads

Šajā nodaļā ir sniegti standarta EN 60335-2-77 EE pielikumā formulētie vispārīgie drošības norādījumi, kas attiecas uz zāles plāvējiem, kuri tiek darbināti ar elektroenerģiju.

**BRĪDINĀJUMS**

- **Izskatiet visus drošības norādījumus, norādes, attēlus un tehniskos datus, kas sniegti šim zāles plāvējam.** Neievērojot tālāk minētās norādes, pastāv ugunsgrēka, strāvas trieciena un/vai smagu savainojumu gūšanas risks. **Saglabājiet visus drošības norādījumus un norādes turpmākām uzziņām.**

24.2 Apmācība

- a) Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību. Iepazīstieties ar ierīces sastāvdaļām un tās pareizu lietošanu.
- b) Nekad neatļaujiet lietot zāles plāvēju bērniem vai citām personām, kas nepārzina lietošanas pamācību. Vietējos noteikumus var būt noteikts minimālais ierīces lietotāja vecums.
- c) Nekādā gadījumā neļaujiet, ja tuvumā atrodas cilvēki, it īpaši bērni, kā arī dzīvnieki.
- d) Atcerieties, ka ierīces vadītājs vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem, kas var notikt ar citām personām vai to īpašumu.

24.3 Sagatavošanās darbi

- a) Ierīces lietošanas laikā vienmēr nēsājiet stingrus apavus un garas bikses. Nelietojiet mašīnu, ja kājas ir basas vai nēsājat vieglas sandales. Nenēsājiet brīvu apģērbu vai apģērbu ar nokarenām auklām vai siksnām.
- b) Pilnībā pārbaudiet teritoriju, kur ierīce tiks izmantota, un atbrīvojiet to no priekšmetiem, ko ierīce varētu uzmet gaisā.
- c) Pirms lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai griešanas naži, stiprinājums skrūves un viss griešanas bloks nav nodilis vai bojāts. Nodilušus vai bojātus griešanas nažus un stiprinājuma skrūves drīkst nomainīt tikai pa pāriem, lai izvairītos no nelīdzsvarotības. Nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes ir jānomaina.

24.4 Lietošana

- a) Pļaujiet tikai dienas gaismā vai pietiekamā mākslīgā apgaismojumā.
- b) Ja iespējams, izvairieties no ierīces izmantošanas slapjai zālei.
- c) Pļaujot nogāzēs, stāviet stabili.
- d) Virziet ierīci tikai iešanas ātrumā.
- e) Nogāzes pļaujiet tikai šķērsām, bet nekādā gadījumā lejup vai augšup.

- f) Īpaši piesargieties, ja nogāzē maināt braukšanas virzienu.
 - g) Neļaujiet pārāk stāvas nogāzes.
 - h) Esiet īpaši piesardzīgs, apgriežot zāles plāvēju vai velkot to sev klāt.
 - i) Apturiet griešanas nazi(-žus), ja zāles plāvējs jātransportē pār citām virsmām, nevis pār zāli, ja zāles plāvējs jāsavāgā vai plāvējs tiek stumts uz/no pļaušanas vietām.
 - j) Nekad nelietojiet zāles plāvēju ar bojātām aizsargierīcēm vai aizsargrēžiem vai bez iebūvētām aizsargierīcēm, piemēram, bez aizsargplāksnes un/vai zāles savācēja.
 - k) Uzmanīgi iedarbiniet vai izmantojiet palaišanas slēdzi atbilstoši ražotāja norādījumiem. Raugieties, lai no kājām līdz griešanas nazim(-žiem) būtu pietiekams attālums.
 - l) Startējot vai iedarbinot motoru, zāles plāvēju nedrīkst sagāzt, izņemot gadījumus, kad zāles plāvējs šajā procesā ir jāpaceļ. Šādā gadījumā sagāziet tikai tik tālu, cik nepieciešams, un celiet tikai to pusi, kas nav vērstā pret lietotāju.
 - m) Iedarbinot motoru, nestāviet izmešanas kanāla priekšā.
 - n) Nekad nelieciet rokas vai kājas pie rotējošajām daļām vai zem tām. Nekad nestāviet pie izmešanas atveres.
 - o) Nekad neceliet vai nepārnēsājiet zāles plāvēju, kamēr tam darbojas dzinējs.
 - p) Izslēdziet motoru un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pārliedcinieties, ka visas kustīgās detaļas ir pilnībā apstājušās:
 - ja dodaties prom no zāles plāvēja;
 - pirms novēršat ierīces bloķējumus vai aizsērējumus izmešanas kanālā;
 - pirms zāles plāvēja pārbaudes, tīrīšanas vai apkopes;
 - ja uzbraukts svešķermenim. Pārbaudiet, vai zāles plāvējam nav bojājumu, un veiciet nepieciešamos remonta darbus, pirms atsākat darbu ar zāles plāvēju.
- Ja zāles plāvējs sāk neparasti stipri vibrēt, tas nekavējoties ir jāpārbauda.
- Pārbaudiet, vai nav bojājumu.
 - Remontējiet bojātās detaļas.
 - Pārliedcinieties, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves ir cieši pievilkti.

24.5 Аpkope un uzglabāšana

- Pārlicinieties, ka visi uzgriežņi, tapas un skrūves ir stingri pieskrūvēti, un ierīce ir ekspluatācijai drošā stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet nopļautās zāles savācējiekārtu, lai pārlicinātos, vai tai nav radies nodilums, bojājumi vai darbības traucējumi.
- Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nodilušās vai bojātās daļas.
- Ņemiet vērā, ka ierīcēs ar vairākiem griešanas nažiem viena griešanas naža kustība var izraisīt pārējo nažu griešanos.
- Iestatot ierīci, uzmanieties, lai neiespiestu pirkstus starp kustīgiem griešanas nažiem un fiksētām detaļām.
- Pirms ierīces novietošanas glabāšanai ļaujiet atdzist tās motoram.
- Veicot griešanas nažu apkopi, ņemiet vērā, ka pat tad, ja sprieguma avots ir izslēgts, griešanas naži var kustēties.
- Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nodilušās vai bojātās daļas. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves detaļas un piederumus.

Зміст

1	Вступ.....	104
2	Інформація до інструкції з експлуатації.....	104
3	Огляд.....	105
4	Вказівки щодо безпеки.....	106
5	Підготовка газонакосарки до роботи... ..	112
6	Зарядка акумулятора та світлодіоди... ..	112
7	Складання газонакосарки.....	113
8	Встановлення та виймання акумулятора	115
9	Вставлення та виймання запобіжного ключа.....	115
10	Увімкнення й вимкнення газонакосарки	115
11	Перевірка стану газонакосарки й акумулятора.....	116
12	Робота з газонакосаркою.....	116
13	Після закінчення роботи.....	118
14	Транспортування.....	118
15	Зберігання.....	118
16	Чистка.....	119
17	Технічне обслуговування.....	120
18	Ремонт.....	120
19	Усунення неполадок.....	121
20	Технічні дані.....	123
21	Комплектуючі та приладдя.....	123

22	Утилізація.....	124
23	Сертифікат відповідності нормам ЄС..	124
24	Адреси.....	124
25	Вказівки з техніки безпеки щодо газонакосарки.....	125

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища використовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Dr. Nikolas Hill

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації

2.1 Діючі документи

Цей посібник з експлуатації є оригінальним посібником з експлуатації виробника відповідно до директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Діють місцеві положення щодо техніки безпеки.

- ▶ Додатково до цього посібника з експлуатації уважно ознайомтеся, зрозумійте та збережіть наступні документи:
 - Вказівки з техніки безпеки щодо акумулятора STIHL AP
 - Посібник з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 300, 500
 - Інформація з техніки безпеки для акумуляторів STIHL і продукції із вбудованим акумулятором: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті

НЕБЕЗПЕКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
 - ▶ Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
 - ▶ Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
 - ▶ Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

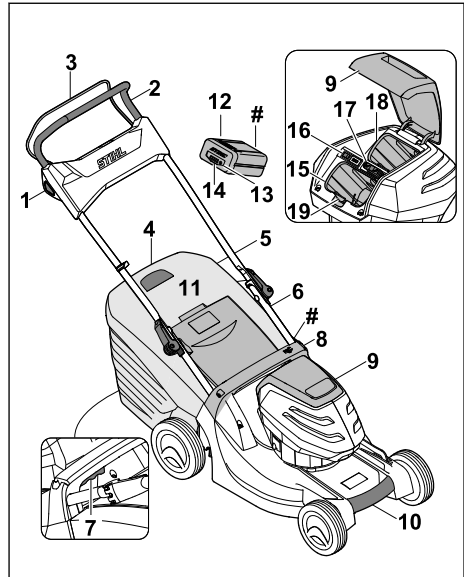
2.3 Символи у тексті



Цей символ вказує на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Газонокосарка й акумулятор



- 1 Кнопка вимкнення**
Кнопка вимкнення разом із ручкою перемикачів косіння вмикає та вимикає ножі.
- 2 Ручка керування**
Ручка керування призначена для утримання, ведення та транспортування газонокосарки.
- 3 Ручка перемикачів**
Ручка перемикачів разом із кнопкою вимкнення вмикає та вимикає ножі.
- 4 Індикатор рівня заповнення**
Індикатор рівня заповнення показує, наскільки заповнено кошик для трави.
- 5 Кошик для трави**
Кошик для трави призначений для збору скошеної трави.
- 6 Клапан викидача**
Клапан викидача перекриває викидний отвір.
- 7 Важіль**
Важіль призначений для регулювання висоти скошування.
- 8 Ручка**
Ручка призначена для утримання газонокосарки під час регулювання висоти скошування, а також для її транспортування.

9 Відкидна кришка

Відкидна кришка закриває акумулятор і запобіжний ключ.

10 Ручка для транспортування

Ця ручка призначена для транспортування газонокосарки.

11 Фіксатор

Фіксатор, що прикріплює верхню частину ручки керування до її нижньої частини, призначений для складання ручки керування.

12 Акумулятор

Акумулятор забезпечує живлення газонокосарки.

13 Кнопка

Ця кнопка вмикає світлодіодні індикатори на акумуляторі.

14 Світлодіодні індикатори

Світлодіодні індикатори показують рівень заряду акумулятора та вказують на несправності.

15 Акумуляторний відсік

Акумуляторний відсік містить акумулятор.

16 Транспортувальний відсік

Транспортувальний відсік містить запасний акумулятор.

17 Вимикач режиму ECO

Призначений для ввімкнення та вимкнення режиму ECO.

18 Запобіжний ключ

Запобіжний ключ вмикає газонокосарку.

19 Стопорний важіль

Сторонній важіль утримує акумулятор в акумуляторному відсіку.

Заводська табличка з номером машини**3.2 Символи**

Символи, які можуть бути на газонокосарці й акумуляторі, мають такі значення:



Цим символом позначено запобіжний ключ.



Цим символом позначено гніздо для ключа.



Цим символом позначено вимикач режиму ECO.



Цим символом позначено важіль для налаштування висоти скошування.



Цим символом позначено вагу газонокосарки без акумулятора.



1 світлодіодний індикатор горить червоним. Температура акумулятора зависока чи занижена.



4 світлодіодні індикатори блимають червоним. Акумулятор несправний.



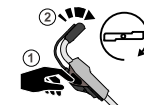
Гарантований рівень звукової потужності відповідно до Директиви 2000/14/EC у дБ(A) для створення аналогічного рівня емісії шуму приладів.



Показник поряд із цим символом вказує на енергоємність акумулятора відповідно до специфікації виробника акумуляторних елементів. Енергоємність, доступна під час використання приладу, менша.



Не утилізуйте прилад із побутовим сміттям.



Вийміть і вимкніть ніж.

4 Вказівки щодо безпеки**4.1 Попереджувальні символи**

Попереджувальні символи на газонокосарці чи акумуляторі мають такі значення:



Дотримуйтеся правил техніки безпеки та вживайте відповідних запобіжних заходів.



Уважно ознайомтеся з посібником з експлуатації та зберігайте його.



Остерігайтесь предметів, які можуть викидатися з приладу, - дотримуйтеся безпечної відстані й не допускайте присутності сторонніх осіб.



Не торкайтесь ножа, що обертається.



Виймайте акумулятор під час перерв у роботі, транспортування, зберігання, технічного обслуговування чи ремонту.



Виймайте запобіжний ключ під час перерв у роботі, транспортування, зберігання, технічного обслуговування чи ремонту.



Дотримуйтеся безпечної відстані.



Захищайте акумулятор від високих температур і вогню.



Не занурюйте акумулятор у рідину.



Дотримуйтеся вимог щодо допустимого температурного діапазону акумулятора.

4.2 Призначення

Газонокосарка STIHL RMA 443 призначена для косіння сухої трави.

Живлення газонокосарки забезпечується акумулятором STIHL AP.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Використання акумуляторів, які не схвалено компанією STIHL для газонокосарки, може спричинити пожежу або вибух. Це може призвести до серйозного травмування або загибелі людей і майнової шкоди.
 - ▶ Використовуйте газонокосарку з акумулятором STIHL AP.
- Використання газонокосарки або акумулятора не за призначенням може призвести до серйозного травмування або загибелі людей і майнової шкоди.
 - ▶ Необхідно використовувати газонокосарку й акумулятор відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику з експлуатації.

4.3 Вимоги до користувача

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Непідготовлені користувачі можуть не усвідомлювати та не оцінити небезпечність газонокосарки й акумулятора. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі користувача й інших осіб.



▶ Уважно ознайомтеся з посібником з експлуатації та зберігайте його.

- ▶ Якщо газонокосарку чи акумулятор потрібно передати іншій особі: надайте також посібник з експлуатації.

- ▶ Переконайтеся, що користувач відповідає неведеним нижче вимогам.
 - Користувач не втомлений.
 - Користувач має необхідні фізичні, сенсорні та розумові здібності для роботи з газонокосаркою й акумулятором. Якщо фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача обмежені, він може працювати з приладом лише під наглядом або за вказівкою відповідальної особи.
 - Користувач може усвідомлювати та оцінити небезпечність газонокосарки й акумулятора.
 - Користувач усвідомлює, що він несе відповідальність за нещасні випадки та майнову шкоду.
 - Користувач досяг повноліття чи здобув професійну освіту під наглядом відповідно до національних нормативних вимог.
 - Перед першим використанням газонокосарки користувач отримав вказівки від дилера STIHL або фахівця.
 - Користувач не перебуває під впливом алкоголю, ліків або наркотичних речовин.
- ▶ У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до дилера STIHL.

4.4 Одяг та спорядження

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи можливе розлітання предметів із великою швидкістю. Це може призвести до травмування користувача.
 - ▶ Слід носити довгі штани з цупкої тканини.
- Під час роботи може здійматися пил. Вдихання пилу може зашкодити здоров'ю та викликати алергічні реакції.
 - ▶ Якщо здіймається пил: слід носити пилозахисну маску.
- Невідповідний одяг може зачепитися за дерева, кущі або газонокосарку. Користувачі, не вдягнені належним чином, можуть отримати серйозні травми.
 - ▶ Слід носити одяг, що щільно прилягає до тіла.
 - ▶ Шарфи та прикраси необхідно зняти.
- Під час очищення, технічного обслуговування або транспортування користувач може випадково торкнутися ножа. Це може призвести до травмування користувача.
 - ▶ Слід носити робочі рукавички з цупкої тканини.

- Якщо користувач носить неналежне взуття, він може посковзнутися. Це може призвести до травмування користувача.
 - ▶ Носіть міцне закрите взуття з неслизькими підшвами.
- Під час заточування ножів можуть розлітатися частинки матеріалу. Це може призвести до травмування користувача.
 - ▶ Слід носити захисні окуляри, що щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри проходять випробування відповідно до стандарту EN 166 або національних нормативних вимог і надходять у продаж, маючи відповідне маркування.
 - ▶ Слід носити робочі рукавички з цупкої тканини.

4.5 Робоча область та оточення

4.5.1 Газонокосарка

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не ідентифікувати й не оцінити небезпеки від газонокосарки та предметів, що розлітаються під час роботи. Це може призвести до їхнього серйозного травмування та майнової шкоди.



- ▶ Не допускайте наближення сторонніх осіб, дітей і тварин до робочої зони.

- ▶ Дотримуйтеся безпечної відстані до предметів.
- ▶ Не залишайте газонокосарку без нагляду.
- ▶ Не дозволяйте дітям бавитися з газонокосаркою.
- Під час роботи під дощем користувач може посковзнутися. Це може призвести до важкого травмування або навіть загибелі користувача.
 - ▶ Під час дощу: не працюйте.
- Газонокосарка не має захисту від вологи. Під час роботи під дощем або в умовах високої вологості може статися ураження електричним струмом. Це може призвести до травмування користувача та пошкодження газонокосарки.
 - ▶ Заборонено працювати під дощем і в умовах високої вологості.
 - ▶ Заборонено косити мокру траву.
- Електричні компоненти газонокосарки можуть бути джерелом іскор. У легкозаймистому чи вибухонебезпечному середовищі іскріння може спричинити пожежу та вибух.

Це може призвести до важкого травмування або навіть загибелі людей, а також до заподіяння майнової шкоди.

- ▶ Заборонено працювати в легкозаймистих і вибухонебезпечних середовищах.

4.5.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не усвідомлювати та не оцінити небезпечність акумулятора. Це може призвести до їх серйозного травмування.
 - ▶ Не допускайте наближення сторонніх осіб, дітей і тварин до виробу.
 - ▶ Не залишайте акумулятор без нагляду.
 - ▶ Не дозволяйте дітям бавитися з акумулятором.
- Акумулятор не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо акумулятор зазнає певного впливу навколишнього середовища, він може спалахнути або вибухнути. Це може призвести до серйозного травмування і майнової шкоди.



- ▶ Бережіть акумулятор від високих температур та вогню.
- ▶ Не кидайте акумулятор у вогонь.



- ▶ Використовуйте та зберігайте акумулятор за температур від - 10 °C und + 50 °C.



- ▶ Не занурюйте акумулятор у рідину.

- ▶ Тримайте акумулятор подалі від металевих предметів.
- ▶ Не піддавайте акумулятор впливу високого тиску.
- ▶ Не піддавайте акумулятор впливу мікрохвиль.
- ▶ Бережіть акумулятор від впливу хімічних речовин і солей.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Газонокосарка

Газонокосарка перебуває в технічно безпечному стані, якщо виконано такі умови:

- Газонокосарка не має пошкоджень.
- Газонокосарка перебуває в сухому та чистому стані.
- Елементи керування працюють належним чином, і вони не були змінені.
- Ніж правильно встановлено.



- У цій газонокосарці встановлено оригінальне додаткове приладдя STIHL.
- Додаткове приладдя правильно встановлено.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо прилад не перебуває в технічно безпечному стані, деталі можуть більше не функціонувати належним чином, а захисні механізми можуть вийти з ладу. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі.
 - ▶ Використовуйте для роботи тільки непошкоджену газонокосарку.
 - ▶ Якщо газонокосарка брудна чи мокра: очистьте її та зачекайте, доки вона висохне.
 - ▶ Не змінюйте конструкцію газонокосарки.
 - ▶ Якщо елементи керування не функціонують: не працюйте з газонокосаркою.
 - ▶ Установлюйте в цій газонокосарці оригінальне додаткове приладдя STIHL.
 - ▶ Установлення ножа необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
 - ▶ Установлення додаткового приладдя необхідно виконувати відповідно до посібника з експлуатації такого приладдя.
 - ▶ Не вставляйте жодні предмети в отвори газонокосарки.
 - ▶ Не з'єднуйте та не замикайте контакти гнізда для ключа металевими предметами.
 - ▶ Якщо вказівна табличка зношена чи пошкоджена, замініть її.
 - ▶ У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до дилера STIHL.

4.6.2 Ніж

Ніж перебуває в технічно безпечному стані, якщо виконано такі умови:

- Ніж та насадки не мають пошкоджень.
- Ніж не деформовано.
- Ніж правильно встановлено.
- Ніж правильно заточено.
- Ніж не має задирок.
- Ніж правильно збалансовано.
- Товщина й ширина леза ножа не менші за відповідні мінімальні значення,  20.2.
- Підтримується заданий кут заточування,  20.2.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо ніж не перебуває в технічно безпечному стані, його окремі деталі можуть

від'єднатися й відлетіти. Це може призвести до серйозного травмування.

- ▶ Використовуйте для роботи лише ніж і насадки, які не мають пошкоджень.
- ▶ Правильно встановіть ніж.
- ▶ Правильно наточіть ніж.
- ▶ Якщо товщина чи ширина менші за мінімальні значення: замініть ніж.
- ▶ Зверніться до дилера STIHL для балансування ножа.
- ▶ У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до дилера STIHL.

4.6.3 Акумулятор

Акумулятор перебуває в технічно безпечному стані, якщо виконано такі умови:

- Акумулятор не пошкоджено.
- Акумулятор перебуває в сухому та чистому стані.
- Акумулятор працює належним чином, і його конструкцію не було змінено.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не працюватиме належним чином у технічно небезпечному стані. Це може призвести до серйозного травмування.
 - ▶ Використовуйте для роботи лише справний акумулятор, який не має пошкоджень.
 - ▶ Не заряджайте пошкоджений або несправний акумулятор.
 - ▶ Якщо акумулятор брудний або мокрий: очистьте акумулятор та зачекайте, доки він висохне.
 - ▶ Не змінюйте конструкцію акумулятора.
 - ▶ Не вставляйте жодні предмети в отвори акумулятора.
 - ▶ Не з'єднуйте та не замикайте контакти акумулятора металевими предметами.
 - ▶ Не відкривайте акумулятор.
 - ▶ Якщо вказівна табличка зношена або пошкоджена, замініть її.
- Якщо акумулятор пошкоджено, з нього може витікати рідина. Потраплення рідини на шкіру або в очі може викликати подразнення.
 - ▶ Уникайте контакту з рідиною.
 - ▶ У випадку контакту зі шкірою: промийте шкіру великою кількістю води з милом.
 - ▶ У випадку контакту з очима: промийте очі великою кількістю води протягом принаймні 15 хвилин і зверніться до лікаря.
- З пошкодженого або несправного акумулятора може йти незвичний запах або дим, також він може загорітися. Це може призве-

сти до серйозного травмування або загибелі людей і майнової шкоди.

- ▶ Якщо з акумулятора йде незвичний запах або дим: припиніть використання акумулятора і тримайте його подалі від займистих матеріалів.
- ▶ У разі займання акумулятора: загасіть полум'я за допомогою вогнегасника або води.

4.7 Робота

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У певних ситуаціях користувач може втратити концентрацію під час роботи. Користувач може перечепитися, впасти й отримати серйозну травму.
 - ▶ Працюйте спокійно та зосереджено.
 - ▶ У разі поганих умов освітлення та видимості: не працюйте з газонокосаркою.
 - ▶ Керувати газонокосаркою має одна людина.
 - ▶ Зважайте на перешкоди.
 - ▶ Не допускайте перевертання газонокосарки.
 - ▶ Працюйте, стоячи на ґрунті та зберігаючи рівновагу.
 - ▶ У разі появи ознак втоми: зробіть перерву в роботі.
 - ▶ У разі косіння на схилі: Косіть впоперек схилу.
 - ▶ Робота на схилах із кутом нахилу більше 25° (46,6 %) заборонена.
- Ніж, що обертається, може порізати користувача. Це може призвести до серйозного травмування користувача.
 - ▶ Не торкайтеся ножа, що обертається.
 - ▶ Якщо ніж заблоковано стороннім предметом: вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор. Тільки після цього можна прибрати предмет.



- Під час роботи можуть виникати вібрації, спричинені газонокосаркою.
 - ▶ Носіть захисні рукавички.
 - ▶ Робіть перерви в роботі.
 - ▶ У разі ознак порушення кровообігу: зверніться до лікаря.
- Якщо під час роботи ніж зіткнеться зі стороннім предметом, він або інша деталь може пошкодитися чи відлетіти з великою швидкістю. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
 - ▶ Необхідно прибрати сторонні предмети з робочої ділянки.

- Якщо ручку перемикання косіння відпустити, обертання ножа ще деякий час продовжуватиметься. Це може призвести до тяжкого травмування.
 - ▶ Зачекайте, доки ніж не перестане обертатися.
- Якщо ніж, що обертається, натрапляє на твердий предмет, можуть утворюватися іскри. У легкозаймистому середовищі іскри можуть спричинити пожежу. Це може призвести до тяжкого травмування або навіть загибелі людей, а також до заповдіяння майнової шкоди.
 - ▶ Не працюйте в легкозаймистому середовищі.
- Якщо газонокосарку залишили на похилій ділянці, вона може ненавмисно відкотитися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
 - ▶ Залишайте газонокосарку лише тоді, коли вона стоїть на рівній поверхні та не може ненавмисно відкотитися.
- Якщо на ручку керування навішено предмети, газонокосарка може перекинутися через зайву вагу. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
 - ▶ Не навішуйте жодних предметів на ручку керування.

▲ НЕБЕЗПЕКА

- Якщо в місці проведення робіт є дроти, що перебувають під напругою, їх може бути пошкоджено внаслідок контакту з ножем. Це може призвести до тяжкого травмування або навіть загибелі користувача.
 - ▶ Не працюйте поблизу дротів, що перебувають під напругою.
- У разі роботи під час грози, користувача може бути уражено ударом блискавки. Це може призвести до тяжкого травмування або навіть загибелі користувача.
 - ▶ Під час грози: не працюйте.

4.8 Транспортування

4.8.1 Газонокосарка

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування газонокосарка може перекинутися або почати рухатися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.



- ▶ Витягніть запобіжний ключ.



▶ Витягніть акумулятор.

- ▶ Закріпіть газонокосарку стрічками для кріплення, ремнями або сіткою таким чином, щоб вона не перекинулася й не могла рухатися.

4.8.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не захищений від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо акумулятор підлягає певним впливам навколишнього середовища, акумулятор може бути пошкоджено а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Не транспортувати пошкоджений акумулятор.
 - ▶ Акумулятор транспортувати в упаковці, яка не проводить електричний струмінь.
- Під час транспортування акумулятор може перевертатись та рухатись. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Акумулятор запакувати в упаковці таким чином, щоб вона не могла перевернутися та рухатись.
 - ▶ Упаковку зафіксувати таким чином, щоб вона не могла рухатись.

4.9 Зберігання

4.9.1 Газонокосарка

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не ідентифікувати та не оцінити небезпеки від газонокосарки. Вони можуть отримати серйозні травми.



▶ Витягніть запобіжний ключ.



▶ Витягніть акумулятор.

- ▶ Зберігайте газонокосарку в недоступному для дітей місці.
- Під дією вологі електричні контакти газонокосарки та металеві компоненти можуть зазнавати корозії. Газонокосарка може пошкодитися.



▶ Витягніть запобіжний ключ.



▶ Витягніть акумулятор.

- ▶ Зберігайте газонокосарку в сухому та чистому стані.
- Якщо зберігати виріб із вставленими запобіжним ключем і акумулятором, то можливе випадкове ввімкнення ножа. Це може призвести до серйозного травмування та майнової шкоди.



▶ Витягніть запобіжний ключ.



▶ Витягніть акумулятор.

4.9.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не усвідомлювати та не оцінити небезпечність акумулятора. Як наслідок, вони можуть отримати серйозні травми.
 - ▶ Зберігайте акумулятор у недоступному для дітей місці.
- Акумулятор не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Унаслідок певного впливу навколишнього середовища акумулятор може бути пошкоджено.
 - ▶ Зберігайте акумулятор у сухому та чистому стані.
 - ▶ Акумулятор слід зберігати в закритому приміщенні.
 - ▶ Зберігайте акумулятор окремо від газонокосарки та зарядного пристрою.
 - ▶ Зберігайте акумулятор в упаковці з непровідного матеріалу.
 - ▶ Зберігайте акумулятор за температури від -10 °C до +50 °C.

4.10 Чищення, технічне обслуговування та ремонт

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо виконувати роботи з очищення, технічного обслуговування чи ремонту зі вставленим запобіжним ключем й акумулятором, то можливе випадкове ввімкнення ножа. Це може призвести до серйозного травмування та майнової шкоди.



▶ Витягніть запобіжний ключ.



► Витягніть акумулятор.

- Використання їдких мийних засобів, струменя води чи гострих предметів для чищення може призвести до пошкодження газонокосарки, ножа й акумулятора. Якщо газонокосарку, ніж й акумулятор не чистити відповідним чином, компоненти можуть не працювати належним чином, а захисні механізми можуть вийти з ладу. Це може призвести до серйозного травмування.
 - Очищення газонокосарки, ножа й акумулятора необхідно виконувати відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику з експлуатації.
- Якщо технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки, ножа або акумулятора не виконати відповідним чином, компоненти можуть не працювати належним чином, а захисні механізми можуть вийти з ладу. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі.
 - Заборонено самостійно виконувати технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки й акумулятора.
 - У разі необхідності технічного обслуговування чи ремонту газонокосарки або акумулятора: зверніться до дилера STIHL.
 - Технічне обслуговування ножа необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
- Під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту ножа користувач може порізатися гострими ріжучими краями. Це може призвести до травмування користувача.
 - Треба носити робочі рукавички зі зносостійкого матеріалу.
- Під час заточування ніж може нагрітись. Користувач може отримати опіки.
 - Зачекайте, доки ніж охолоне.
 - Треба носити робочі рукавички зі зносостійкого матеріалу.

5 Підготовка газонокосарки до роботи

5.1 Підготовка газонокосарки до роботи

Перед кожним використанням необхідно виконати такі кроки:

- зняти пакувальний матеріал та транспортні запобіжники з приладу.

- Перевірити технічно безпечний стан наступних компонентів:
 - Газонокосарка, 4.6.1.
 - Ніж, 4.6.2.
 - Акумулятор, 4.6.3.
- Перевірити акумулятор, 11.3.
- Повністю зарядити акумулятор, 6.1.
- Очистити газонокосарку, 16.2.
- Перевірити ніж, 11.2.
- Встановити ручку керування, 7.1
- Розкласти ручку керування, 7.2.1.
- Якщо під час косіння потрібно збирати скошену траву в кошик для трави: нависити кошик для трави, 7.3.2.
- Якщо під час косіння потрібно викидати скошену траву ззаду: зняти кошик для трави, 7.3.3.
- відрегулювати висоту скошування, 12.2.
- перевірити елементи керування, 11.1.
- Якщо ці кроки неможливо виконати: не використовуйте газонокосарку та зверніться до дилера STIHL.

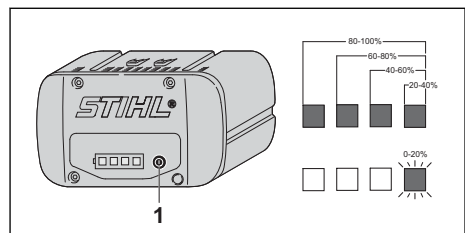
6 Зарядка акумулятора та світлодіоди

6.1 Зарядка акумулятора

Час зарядки залежить від різних факторів, що впливають, наприклад, від температури акумулятора або температури навколишнього середовища. Фактичний час зарядки може відрізнятись від вказаного часу зарядки. Час зарядки вказаний за посиланнями www.stihl.com/charging-times.

- Акумулятор зарядити таким чином, як це описано у інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Відображення рівня заряду




- Натисніть кнопку (1). Світлодіодні індикатори світяться зеленим протягом приблизно 5 секунд і показують рівень заряду.
- Якщо правий світлодіодний індикатор блимає зеленим: зарядіть акумулятор.

6.3 Світлодіодні індикатори акумулятора

Світлодіодні індикатори можуть показувати рівень заряду акумулятора або вказувати на несправності. Світлодіодні індикатори можуть світитися або блимати зеленим чи червоним.

Якщо світлодіодні індикатори світяться або блимають зеленим, це вказує на рівень заряду акумулятора.

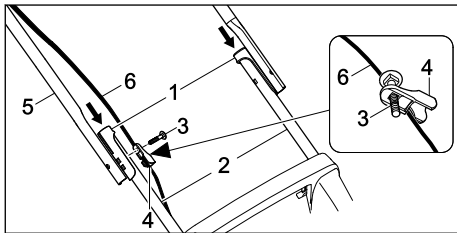
- ▶ Якщо світлодіодні індикатори світяться або блимають червоним: усуньте несправності,  19.1.

Газонокосарка або акумулятор несправні.

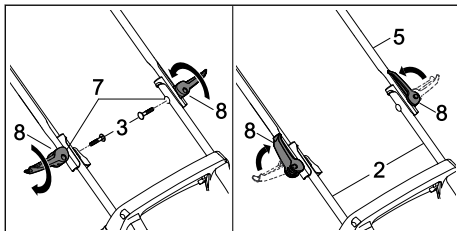
7 Складання газонокосарки

7.1 Установлення ручки керування

- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.

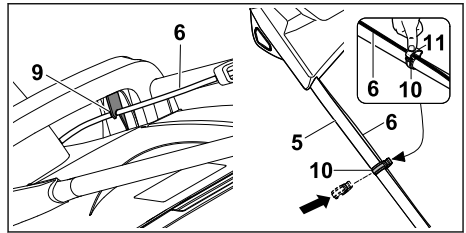


- ▶ Установіть втулки (1) на нижні частини ручки керування (2).
- ▶ Вставте гвинт (3) в отвір кабельного блока (4).
- ▶ Утримуйте верхню частину ручки керування (5) на нижніх частинах ручки керування (2).
- ▶ Навісьте кабельний блок (4) на кабель (6).



- ▶ Просуньте гвинти (3) зсередини назовні крізь отвори (7).
- ▶ Вставте фіксатор (8) у гвинти (3) і розверніть.

- ▶ Закрийте фіксатор (8) у напрямку верхньої частини ручки керування (5). Верхню частину ручки керування (5) міцно з'єднано з нижньою частиною ручки керування (2), і фіксатори (8) щільно прилягають до верхньої частини ручки керування (5).



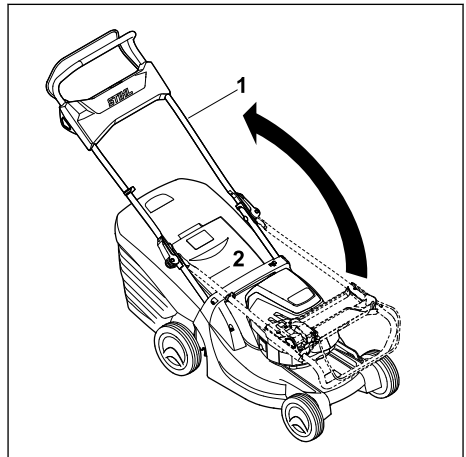
- ▶ Вставте кабель (6) у тримач на ручці (9).
- ▶ Прикріпіть затискач кабелю (10) до верхньої частини ручки керування (5).
- ▶ Вставте кабель (6) у затискач кабелю (10).
- ▶ Закрийте скобу (11) до фіксації.

Ручку керування більше не потрібно знімати.

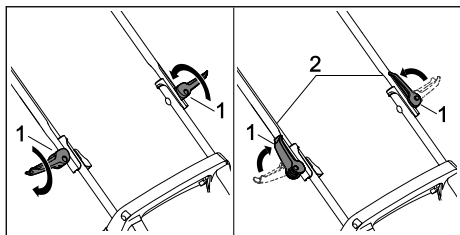
7.2 Розкладання та складання ручки керування

7.2.1 Розкладання ручки керування

- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.



- ▶ Розкладіть ручку керування (1), слідкуючи, щоб не затиснути кабель (2).

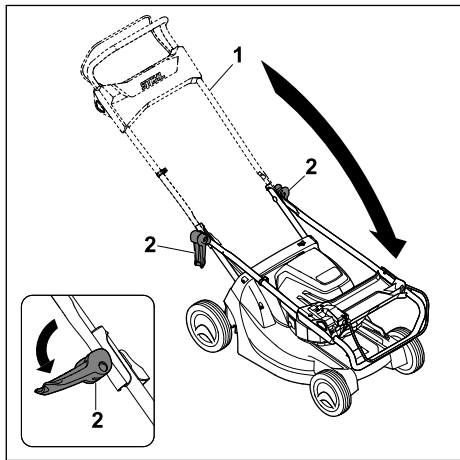


- ▶ Розверніть фіксатор (1).
- ▶ Закрийте фіксатор (1) у напрямку ручки керування (2).
Ручку керування (2) міцно з'єднано з газонокосаркою, і фіксатори (1) щільно прилягають до ручки керування (2).

7.2.2 Складання ручки керування

Для економії місця під час транспортування чи зберігання ручку керування можна скласти.

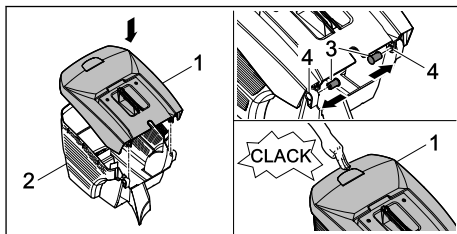
- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.



- ▶ Міцно тримаючи ручку керування (1), відкиньте фіксатор (2).
- ▶ Складіть ручку керування (1) вперед.

7.3 Складання, навішування та зняття кошика для трави

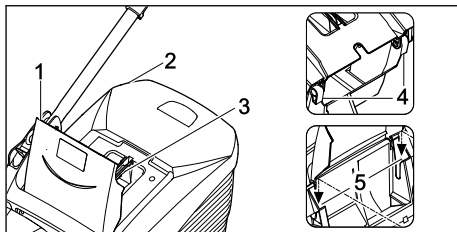
7.3.1 Складання кошика для трави



- ▶ Установіть верхню частину кошика для трави (1) на нижню (2).
- ▶ Вставте болти (3) зсередини крізь отвори (4).
- ▶ Притисніть донизу верхню частину кошика для трави (1).
Верхня частина кошика для трави має зафіксуватися з чутним клацанням.

7.3.2 Навішування кошика для трави

- ▶ Вимкніть газонокосарку.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.



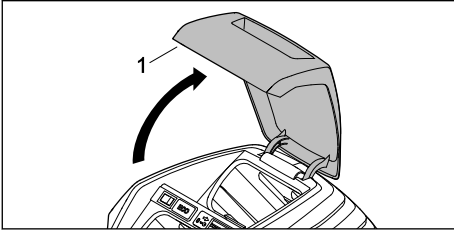
- ▶ Відкрийте й утримуйте клапан викидача (1).
- ▶ Тримаючи кошик для трави (2) за ручку (3), вставте гачки (4) в заглиблення (5).
- ▶ Опустіть клапан викидача (1) на кошик для трави (2).

7.3.3 Зняття кошика для трави

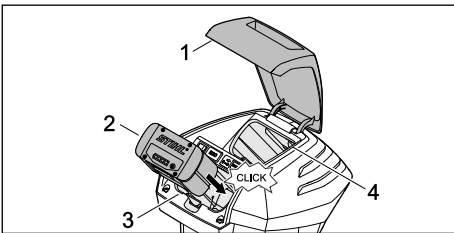
- ▶ Вимкніть газонокосарку.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.
- ▶ Відкрийте й утримуйте клапан викидача.
- ▶ Зніміть кошик для трави за ручку нагорі.
- ▶ Закрийте клапан викидача.

8 Встановлення та виймання акумулятора

8.1 Встановлення акумулятора



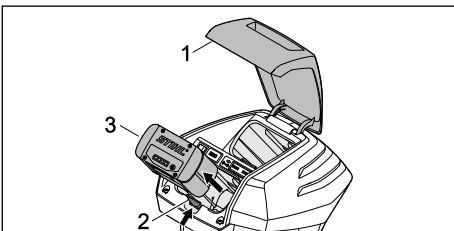
- ▶ Відкрийте до упору й утримуйте відкидну кришку (1).



- ▶ Вставте акумулятор (2) в акумуляторний відсік (3) до упору. Акумулятор (2) має зафіксуватися з клацанням і заблокуватися.
- ▶ Якщо необхідно мати з собою другий акумулятор: вставте акумулятор у транспортувальний відсік (4). Акумулятор має зафіксуватися з клацанням і заблокуватися.
- ▶ Закрийте відкидну кришку (1).

8.2 Виймання акумулятора

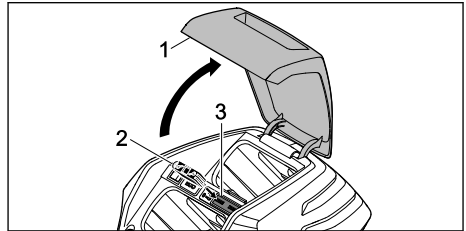
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.
- ▶ Відкрийте до упору й утримуйте відкидну кришку (1).



- ▶ Натисніть стопорний важіль (2). Акумулятор (3) буде розблоковано.
- ▶ Вийміть акумулятор (3).
- ▶ Закрийте відкидну кришку (1).

9 Вставлення та виймання запобіжного ключа

9.1 Вставлення запобіжного ключа



- ▶ Відкрийте до упору й утримуйте відкидну кришку (1).
- ▶ Вставте запобіжний ключ (2) у гніздо для ключа (3).
- ▶ Закрийте відкидну кришку (1).

9.2 Виймання запобіжного ключа

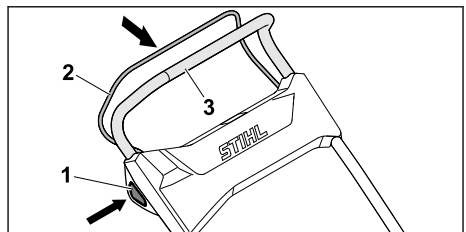
- ▶ Відкрийте до упору й утримуйте відкидну кришку.
- ▶ Вийміть запобіжний ключ.
- ▶ Закрийте відкидну кришку.
- ▶ Зберігайте запобіжний ключ у недоступному для дітей місці.

10 Увімкнення й вимкнення газонокосарки

10.1 Увімкнення й вимкнення ножа

10.1.1 Увімкнення ножа

- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.



- ▶ Правою рукою натисніть й утримуйте кнопку вимкнення (1).
- ▶ Лівою рукою повністю потягніть ручку перемикачання косіння (2) в напрямку ручки керування (3) й утримуйте так, щоб великий палець охоплював ручку керування (3). Ніж обертається.
- ▶ Відпустіть кнопку вимкнення (1).

- ▶ Правою рукою утримуйте ручку керування (3) та ручку перемикання косіння (2) так, щоб великий палець охоплював ручку керування (3).

10.1.2 Вимкнення ножа

- ▶ Відпустіть ручку перемикання косіння.
- ▶ Зачекайте, поки ніж перестане обертатися.
- ▶ Якщо ніж буде й далі обертатися: вийміть запобіжний ключ та акумулятор, а потім зверніться до офіційного дилера STIHL. Газонокосарка вийшла з ладу.

11 Перевірка стану газонокосарки й акумулятора

11.1 Перевірка елементів керування


Кнопка вимкнення і ручка перемикання

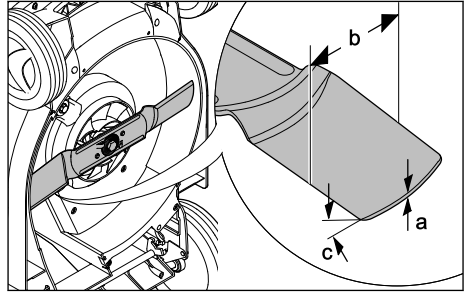
- ▶ Вийміть запобіжний ключ.
- ▶ Вийміть акумулятор.
- ▶ Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення.
- ▶ Повністю потягніть ручку перемикання в напрямку ручки керування, а потім відпустіть її.
- ▶ Якщо кнопка вимкнення або ручка перемикання важко рухаються або не повертаються в початкове положення: не використовуйте газонокосарку і зверніться до офіційного дилера STIHL. Кнопка вимкнення або ручка вийшли з ладу.



Увімкнення ножа

- ▶ Вставте запобіжний ключ.
- ▶ Установіть акумулятор.
- ▶ Правою рукою натисніть та утримуйте кнопку вимкнення.
- ▶ Лівою рукою повністю потягніть ручку перемикання в напрямку ручки керування та утримуйте, так щоб великий палець охоплював ручку керування. Ніж обертається.
- ▶ Якщо 3 світлодіодні індикатори блимають червоним: вийміть запобіжний ключ та акумулятор, а потім зверніться до офіційного дилера STIHL. Газонокосарка несправна.
- ▶ Відпустіть кнопку вимкнення й ручку перемикання. Невдовзі ніж перестане обертатися.
- ▶ Якщо ніж буде й далі обертатися: вийміть запобіжний ключ та акумулятор, а потім зверніться до офіційного дилера STIHL. Газонокосарка вийшла з ладу.

11.2 Перевірка ножа

- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Встановіть газонокосарку,  16.1.



- ▶ Виміряйте такі величини:
 - Товщина a
 - Ширина b
 - Кут заточування c
- ▶ Якщо товщина чи ширина менші за мінімальні значення: замініть ніж,  20.2.
- ▶ Якщо кут заточування відрізняється від заданого: заточіть ніж,  20.2.
- ▶ У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до дилера STIHL.

11.3 Перевірити акумулятор

- ▶ Натиснути натискну кнопку на акумуляторі. Світлодіоди горять або блимають.
- ▶ Якщо світлодіоди не горять або блимають: акумулятор не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. У акумуляторі є несправність.

12 Робота з газонокосаркою

12.1 Утримання та ведення газонокосарки



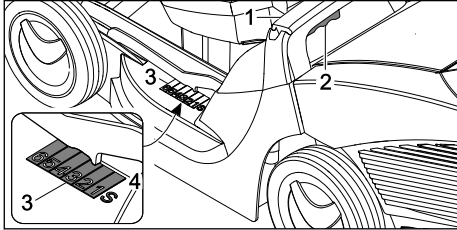
- ▶ Тримайте ручку керування обома руками так, щоб великі пальці охоплювали її.

12.2 Регулювання висоти скошування

Можна встановити 6 рівнів висоти скошування:

- 25 мм = положення 1.
- 30 мм = положення 2.
- 40 мм = положення 3.
- 50 мм = положення 4.
- 60 мм = положення 5.
- 75 мм = положення 6.

Ці положення вказано на газонокосарці.

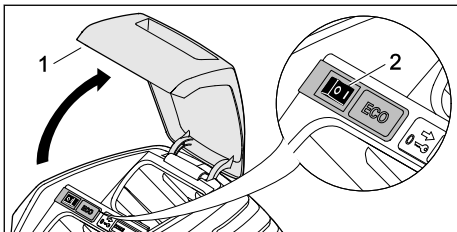


- ▶ Міцно тримайте газонокосарку за ручку (1).
 - ▶ Натисніть і утримуйте важіль (2).
 - ▶ Установіть газонокосарку в потрібне положення, піднімаючи її або опускаючи. Поточну висоту скошування показано на індикаторі висоти скошування (3) за допомогою відмітки (4).
 - ▶ Відпустіть важіль (2).
- Газонокосарка фіксується.

12.3 Увімкнення режиму ECO

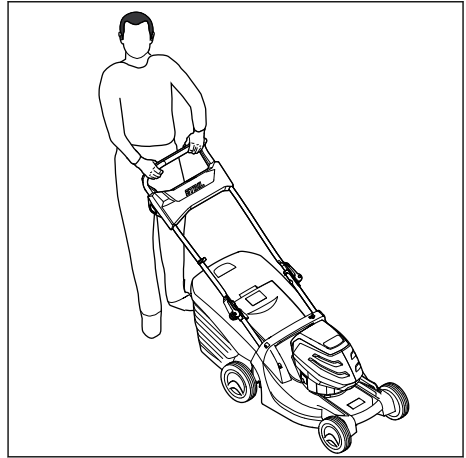
Коли увімкнено режим ECO, газонокосарка визначає поточні умови роботи й автоматично встановлює відповідну швидкість ножа.

Це дає змогу подовжити строк служби акумулятора.



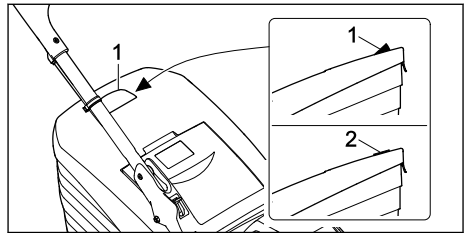
- ▶ Відкрийте до упору й утримуйте відкидну кришку (1).
- ▶ Установіть вимикач режиму ECO (2) в положення I.
- ▶ Закрийте відкидну кришку (1).

12.4 Косіння



- ▶ Повільно та контрольовано переміщуйте газонокосарку вперед.

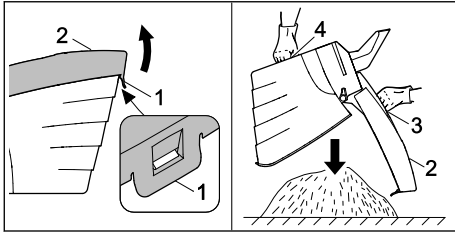
12.5 Спорожнення кошика для трави



Потік повітря, створюваний ножем, піднімає індикатор рівня заповнення (1). Якщо кошик для трави заповнено, потік повітря припиняється. Якщо потік повітря замалий, індикатор рівня заповнення (2) повертається в стан спокою. Це вказує на необхідність спорожнити кошик для трави.

Функціонування індикатора рівня заповнення без обмежень можливе лише у випадку оптимального потоку повітря. Зовнішні фактори, такі як волога, густа чи висока трава, низькі рівні висоти скошування, забруднення тощо, можуть вплинути на потік повітря та функціонування індикатора рівня заповнення.

- ▶ Якщо індикатор рівня заповнення повертається в стан спокою: спорожніть кошик для трави.
- ▶ Вимкніть газонокосарку.
- ▶ Зніміть кошик для трави.



- ▶ Відкрийте кошик для трави за допомогою язичка (1).
- ▶ Відкрийте й утримуйте кришку кошика для трави (2) за ручку (3).
- ▶ Іншою рукою візьміться за нижній держак (4).
- ▶ Спорожніть кошик для трави.
- ▶ Закрийте кошик для трави.
- ▶ Встановіть кошик для трави.

13 Після закінчення роботи

13.1 Після закінчення роботи

- ▶ Вимкніть газонокосарку, вийміть запобіжний ключ та акумулятор.
- ▶ Якщо газонокосарка мокра: зачекайте, доки газонокосарка висохне.
- ▶ Якщо акумулятор мокрий: зачекайте, доки акумулятор висохне.
- ▶ Очистьте газонокосарку.
- ▶ Очистьте акумулятор.

14 Транспортування

14.1 Транспортування газонокосарки

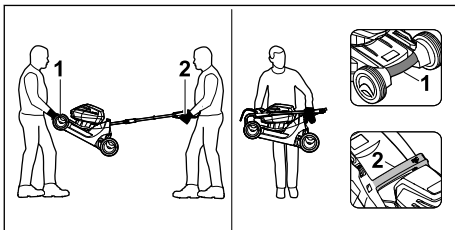
- ▶ Вимкніть газонокосарку. Ніж не повинен обертатися.
- ▶ Витягніть запобіжний ключ й акумулятор.

Переміщення газонокосарки

- ▶ Повільно та контрольовано переміщуйте газонокосарку вперед.

Перенесення газонокосарки

- ▶ Треба носити робочі рукавички зі зносостійкого матеріалу.



- ▶ Якщо газонокосарку потрібно перенести удвох:
 - ▶ Одна людина має тримати газонокосарку обома руками за ручку для транспортування (1), а друга – тримати її обома руками за ручку керування (2).
 - ▶ Підніміть і перенесіть газонокосарку удвох.
- ▶ Якщо газонокосарку має переносити одна людина:
 - ▶ Складіть ручку керування.
 - ▶ Переносьте газонокосарку, тримаючи її однією рукою за ручку для транспортування (1), а другою – за ручку (2).
 - ▶ Підніміть і перенесіть газонокосарку.

Транспортування газонокосарки в автомобілі

- ▶ Закріпіть газонокосарку вертикально так, щоб вона не могла перекинутися та рухатися.

14.2 Транспортування акумулятора

- ▶ Вимкніть газонокосарку й вийміть акумулятор.
- ▶ Переконайтеся, що акумулятор перебуває в технічно безпечному стані.
- ▶ Необхідно упакувати акумулятор з дотриманням таких умов:
 - Упаковку виготовлено з непровідного матеріалу.
 - Акумулятор в упаковці не може переміщуватися.
- ▶ Закріпіть упаковку таким чином, щоб вона не могла переміщуватися.

До акумулятора застосовуються вимоги щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумулятор класифіковано як UN 3480 (літій-іонна батарея) і випробувано відповідно до Інструкції ООН щодо випробувань і критеріїв, част. III, підпункт 38.3.

Вимоги щодо транспортування див. на веб-сторінці www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Зберігання

15.1 Зберігання газонокосарки

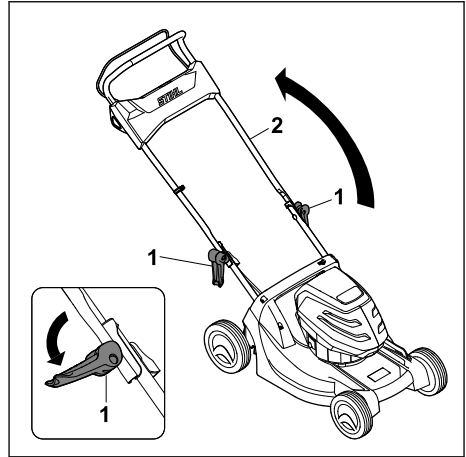
- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.

- ▶ Зберігати газонокосарку необхідно з дотриманням таких умов:
 - Газонокосарка перебуває в недоступному для дітей місці.
 - Газонокосарка перебуває в сухому та чистому стані.
 - Газонокосарка не може перекинутися.
 - Газонокосарка не може відкотитися.

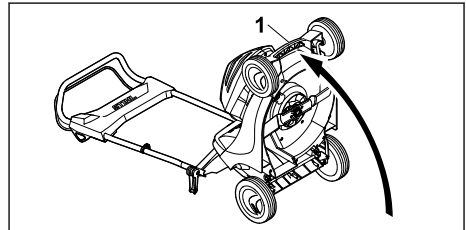
15.2 Зберігання акумулятора

Компанія STIHL рекомендує зберігати акумулятор з рівнем заряду від 40–60 % (2 зелені світлодіодні індикатори).

- ▶ Зберігати акумулятор необхідно з дотриманням таких умов:
 - Акумулятор перебуває в недоступному для дітей місці.
 - Акумулятор перебуває в сухому та чистому стані.
 - Акумулятор перебуває в закритому приміщенні.
 - Акумулятор зберігається окремо від газонокосарки та зарядного пристрою.
 - Акумулятор знаходиться в упаковці з непровідного матеріалу.
 - Температура акумулятора знаходиться в діапазоні від -10 °C до +50 °C.




- ▶ Відкрийте фіксатор (1) і складіть ручку керування (2) донизу.



- ▶ Візьміться за ручку для транспортування (1) газонокосарки та поверніть її назад.

16 Чистка

16.1 Установлення газонокосарки

- ▶ Вимкніть газонокосарку, витягніть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Установіть газонокосарку на рівній поверхні.
- ▶ Зніміть кошик для трави.
- ▶ Установіть найменше значення висоти скошування,  12.2.

16.2 Чищення газонокосарки

- ▶ Вимкніть газонокосарку, вийміть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Для очищення газонокосарки використовуйте вологу ганчірку.
- ▶ Для очищення викидного отвору використовуйте м'яку щітку чи вологу ганчірку.
- ▶ Видаліть сторонні предмети з акумуляторного відсіку й очистіть його вологою ганчіркою.
- ▶ Для очищення електричних контактів в акумуляторному відсіку використовуйте пензель або м'яку щітку.
- ▶ Для очищення вентиляційних отворів використовуйте пензель.
- ▶ Встановіть газонокосарку.
- ▶ Виконайте чищення зони навколо ножа та самого ножа за допомогою дерев'яної палички, м'якої щітки чи вологої ганчірки.

16.3 Чищення акумулятора

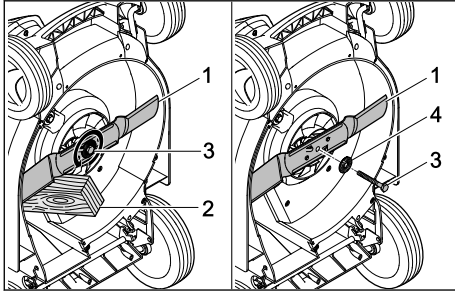
- ▶ Акумулятор протерти вологою серветкою.

17 Технічне обслуговування

17.1 Зняття й установлення ножа

17.1.1 Зняття ножа

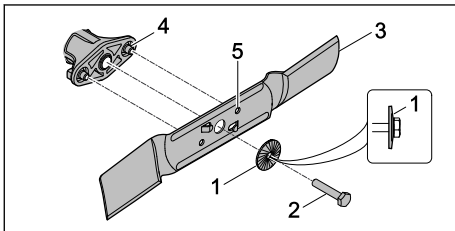
- ▶ Вимкніть газонокосарку, вийміть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Встановіть газонокосарку.



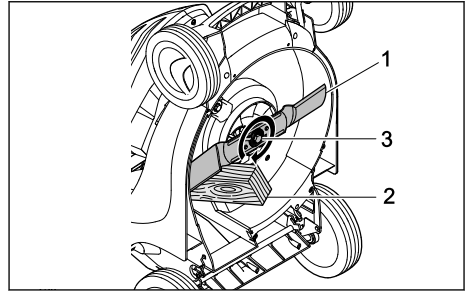
- ▶ Заблокуйте ніж (1) дерев'яним бруском (2).
- ▶ Викрутіть гвинт (3) у напрямі стрілки та зніміть його разом із шайбою (4).
- ▶ Зніміть ніж (1).
- ▶ Утилізуйте гвинт (3) і шайбу (4).
Для установлення ножа (1) використовуйте нові гвинт і шайбу.

17.1.2 Установлення ножа

- ▶ Вимкніть газонокосарку, вийміть запобіжний ключ й акумулятор.
- ▶ Встановіть газонокосарку.



- ▶ Надіньте нову шайбу (1) на новий гвинт (2) опуклим боком назовні.
- ▶ Нанесіть на різьбу гвинта (2) фіксатор різьби Loctite 243.
- ▶ Встановіть ніж (3) таким чином, щоб виступи на контактній поверхні (4) увійшли в заглиблення (5).
- ▶ Закрутіть гвинт (2) разом із шайбою (1).



- ▶ Заблокуйте ніж (1) дерев'яним бруском (2).
- ▶ Затягніть гвинт (3) з моментом 65 Н·м.

17.2 Заточування і балансування ножа

Щоб навчитися правильно заточувати й балансувати ніж, потрібна велика практика.

Для заточування і балансування ножа компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніж має гострі ріжучі краї. Користувач може порізатися.
 - ▶ Слід носити робочі рукавички з цупкої тканини.
- ▶ Вимкніть газонокосарку, вийміть запобіжний ключ та акумулятор.
- ▶ Установіть газонокосарку.
- ▶ Зніміть ніж.
- ▶ Заточіть ніж. При цьому звертайте увагу на кут заточування й охолоджуйте ніж, 20.2. Не можна допускати, щоб під час заточування поверхня ножа набула синюватого кольору.
- ▶ Установіть ніж.
- ▶ У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до офіційного дилера STIHL.

18 Ремонт

18.1 Ремонт косарки

Користувач не повинен самостійно ремонтувати газонокосарку та ніж.

- ▶ У разі пошкодження газонокосарки або ножа: не використовуйте це обладнання і зверніться до офіційного дилера STIHL.
- ▶ Якщо вказівні таблички буде пошкоджено або вони стануть нерозбірливими: зверніться до офіційного дилера STIHL для заміни пошкодженої вказівної таблички.

19 Усунення неполадок

19.1 Усунення несправностей газонокосарки або акумулятора

Несправність	Світлодіодні індикатори акумулятора	Причина	Усунення
Газонокосарка не запускається під час увімкнення.	1 світлодіодний індикатор блимає зеленим.	Рівень заряду акумулятора занижений.	▶ Зарядіть акумулятор.
	1 світлодіодний індикатор світиться червоним.	Температура акумулятора занадто висока або занадто низька.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Дайте акумулятору охолонути або нагрітися.
	3 світлодіодні індикатори блимають червоним.	Газонокосарка несправна.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистьте електричні контакти в акумуляторному відсіку. ▶ Установіть акумулятор. ▶ Увімкніть газонокосарку. ▶ Якщо 3 світлодіодні індикатори все одно блимають червоним: не використовуйте газонокосарку і зверніться до офіційного дилера STIHL.
	3 світлодіодні індикатори світяться червоним.	Газонокосарка перегрілася.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Зачекайте, доки газонокосарка охолоне.
	4 світлодіодні індикатори блимають червоним.	Акумулятор несправний.	▶ Вийміть і знову вставте акумулятор. ▶ Увімкніть газонокосарку. ▶ Якщо 4 світлодіодні індикатори все одно блимають червоним: не використовуйте акумулятор і зверніться до офіційного дилера STIHL.
		Електричне з'єднання між газонокосаркою та акумулятором перервано.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистьте електричні контакти в акумуляторному відсіку. ▶ Вставте запобіжний ключ. ▶ Установіть акумулятор.
		Газонокосарка або акумулятор вологі.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистьте газонокосарку. ▶ Зачекайте, доки газонокосарка або акумулятор висохнуть.
		Завеликий опір на ножі.	▶ Налаштуйте більшу висоту скошування. ▶ Увімкніть газонокосарку на нижчій траві.
		Засмітілася ділянка навколо ножа.	▶ Очистьте газонокосарку.
Газонокосарка вимикається під час експлуатації.	3 світлодіодні індикатори світяться червоним.	Газонокосарка перегрілася.	▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Зачекайте, доки газонокосарка охолоне. ▶ Очистьте газонокосарку.

Несправність	Світлодіодні індикатори акумулятора	Причина	Усунення
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Не вмикайте косарку надто часто на короткий час. ▶ Налаштуйте більшу висоту скошування. ▶ Косіть нижчу траву.
		Ніж заблоковано.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Вийміть запобіжний ключ. ▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистьте газонокосарку.
		Несправність електрообладнання.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Вийміть і знову вставте акумулятор. ▶ Увімкніть газонокосарку.
Газонокосарка під час експлуатації сильно вібрує.		Ослаб гвинт кріплення ножа.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Щільно затягніть гвинт.
		Ніж неправильно збалансовано.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Наточіть і збалансуйте ніж.
Замалий час експлуатації газонокосарки.		Акумулятор заряджено не повністю.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Повністю зарядіть акумулятор.
		Строк служби акумулятора закінчився.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Замініть акумулятор.
		Засмітилася ділянка навколо ножа.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистьте газонокосарку.
		Ніж тупий або зношений.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Наточіть і збалансуйте ніж.
		Завеликий опір на ножі.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Налаштуйте більшу висоту скошування. ▶ Косіть нижчу траву.
Акумулятор застрягає під час устанавлення в акумуляторний відсік.		Напрявні або електричні контакти в акумуляторному відсіку забруднено.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистьте газонокосарку.
Після підключення зарядного пристрою до акумулятора процес заряджання не починається.	1 світлодіодний індикатор світиться червоним.	Температура акумулятора зависока або занизька.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установіть акумулятор у зарядний пристрій. ▶ Процес заряджання розпочнеться автоматично, щойно температура досягне допустимого діапазону.
Траву зрізано неохайно, або газон жовкне.		Ніж тупий або зношений.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Наточіть і збалансуйте ніж.
		Завеликий опір на ножі.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Налаштуйте більшу висоту скошування. ▶ Косіть нижчу траву.

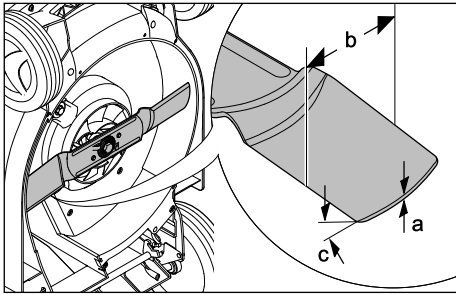
20 Технічні дані

20.1 Газонокосарка STIHL RMA 443.2

- Допустимий акумулятор: STIHL AP
- Вага без акумулятора: 20,4 кг
- Максимальна місткість кошика для трави: 55 л
- Ширина скошування: 41 см
- Кількість обертів: 3150 хв⁻¹
- Кількість обертів у режимі ECO: 2800 хв⁻¹

Тривалість роботи наведено на веб-сторінці www.stihl.com/battery-life.

20.2 Ніж



- Мінімальна товщина a: 2 мм
- Мінімальна ширина b: 55 мм
- Кут заточування c: 30°

20.3 Акумулятор STIHL AP

- Акумуляторна технологія: літій-іонна
- Напруга: 36 В
- Потужність у Аг: див. фірмову табличку
- Енергоємність у Втг: див. фірмову табличку
- Вага у кг: див. фірмову табличку
- Допустимий діапазон температур для експлуатації та зберігання: від - 10 °С до + 50 °С

20.4 Значення шуму та вібрації

Показник К (відхилення) для рівнів гучності становить 2 дБ(А). Значення К (відхилення) для рівня звукової потужності становить 1,2 дБ(А). Значення К (відхилення) для значень вібрації становить 1,10 м/с².

- Рівень гучності L_{pA} , вимірний згідно з EN 60335-2-77: 75 дБ(А)
- Рівень звукової потужності L_{WA} , вимірний згідно з 2000/14/ЕС: 89,2 дБ(А)
- Значення вібрації a_{hv} , вимірне згідно з EN 60335-2-77, ручка керування: 2,20 м/с²

Вказані значення рівня вібрації були виміряні за стандартним методом випробувань, і їх можна використовувати для порівняння електроприладів. Фактичні значення рівня вібрації можуть відрізнятися від наведених, залежно від способу використання. Вказані значення рівня вібрації можна використовувати для початкової оцінки вібраційного навантаження. Необхідно оцінити фактичне вібраційне навантаження. Водночас може враховуватися тривалість вимкненого стану електроприладу, а також тривалість увімкненого стану, коли прилад працює без навантаження.

Інформацію про виконання Директиви для роботодавців щодо вібрації 2002/44/ЕС можна переглянути за посиланням www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

20.6 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість використання становить до 30 років.

Встановлена тривалість використання передбачає регулярне технічне обслуговування та догляд відповідно до вимог інструкції з експлуатації.

21 Комплектуючі та приладдя

21.1 Запасні частини та приладдя

STIHL Дані символи позначають оригінальні комплекуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

21.2 Основні запчастини

- Ніж: 6338 702 0130
- Гвинт кріплення ножа: 9007 319 9024
- Шайба: 0000 702 6600

22 Утилізація

22.1 Утилізація газонокосарки

Інформацію щодо утилізації можна отримати в місцевій адміністрації чи в офіційного дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

- ▶ Відправляйте продукцію STIHL, включно з упаковою, у відповідний пункт збору для переробки відповідно до місцевих норм.
- ▶ Не утилізуйте з побутовим сміттям.

23 Сертифікат відповідності нормам ЄС

23.1 Газонокосарка STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH

Hans Peter Stihl-Straße 5

6336 Langkampfen (Лангкампфен)

Австрія

заявляє під власну відповідальність, що

- Тип конструкції: акумуляторна газонокосарка
- Марка: STIHL
- Тип: RMA 443.2
- Серійний ідентифікатор: 6338

відповідає релевантним положенням Директив 2000/14/ЄС, 2006/42/ЄС, 2014/30/EU і 2011/65/EU, було розроблено та виготовлено відповідно до версій зазначених нижче стандартів, чинних на дату виробництва: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 та EN 55014-2.

Назва й адреса партнерської організації:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg (Нюрнберг, Німеччина)

Вимірний і гарантований рівень звукової потужності було визначено відповідно до Директиви 2000/14/ЄС, Додаток VIII.

- Вимірний рівень звукової потужності: 89,2 дБ(А)
- Гарантований рівень звукової потужності: 90 дБ(А)

Технічна документація зберігається в разі дозволу на експлуатацію приладу STIHL Tirol GmbH.

Рік випуску та серійний номер вказано на газонокосарці.

Лангкампфен, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

в. о. 


Матіас Фляйшер, керівник науково-дослідницького відділу

в. о. 

Свен Ціммерманн, начальник відділу якості

23.2 Знак відповідності



Інформація щодо сертифікатів та заяв про відповідність вимогам ЕАС, які підтверджують виконання технічних Директив та вимог Митного Союзу є на сайтах www.stihl.ru/eac або її можна замовити по телефону у відповідному національному представництві STIHL.  24.1.



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

24 Адреси

24.1 STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstrasse 115

71336 Waiblingen

Німеччина

24.2 Дочірні компанії STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ"

наб. Обводного канала, дом 60, литера А, помещ. 1-Н, офис 200

192007 Санкт-Петербург, Россия

Горячая линия: +7 800 4444 180

Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки

08135 Київська обл., Україна

Телефон: +38 044 393-35-30
 Факс: +380 044 393-35-70
 Гаряча лінія: +38 0800 501 930
 E-mail: info@stihl.ua

24.3 Представники STIHL

БІЛАРУСЬ

Представительство
 ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 ул. К. Цеткин, 51-11а
 220004 Минск, Беларусь
 Горячая линия: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представительство
 ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 ул. Шагабудинова, 125А, оф. 2
 050026 Алматы, Казахстан
 Горячая линия: +7 727 225 55 17

24.4 Імпортери STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
 350000, Российская Федерация,
 г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"
 194292, Российская Федерация,
 г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.
 16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"
 107113, Российская Федерация,
 г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"
 236006, Российская Федерация,
 г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
 офис 4

ООО "ИНКОР"
 610030, Российская Федерация,
 г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
 620030, Российская Федерация,
 г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помеще-
 ние 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
 660112, Российская Федерация,
 г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"

664540, Российская Федерация,
 с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
 вул. Антонова 10, с. Чайки
 08135 Київська обл., Україна

БІЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
 ул. Тимирязева 121/4 офис 6
 220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
 ул. Скрыганова 6.403
 220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
 пр. Райымбека 312
 050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗСТАН

ОсОО «Муза»
 ул. Киевская 107
 720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
 ул. Г. Парпеци 22
 0002 Ереван, Армения

25 Вказівки з техніки безпеки щодо газонокосарки

25.1 Вступ

У цьому розділі наведено загальні правила техніки безпеки, викладені в стандарті EN 60335-2-77, Додаток EE, для електричних газонокосарок.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Ознайомтеся з усіма правилами техніки безпеки, інструкціями, ілюстраціями й технічними даними, наведеними в супровідній документації до цієї газонокосарки.** Недотримання наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. **Збережіть усі правила техніки безпеки й інструкції на майбутнє.**

25.2 Навчання

- a) Уважно прочитайте посібник з експлуатації. Ознайомтеся з елементами керування та правилами експлуатації машини.
- b) Не дозволяйте користуватися газонокосарку дітям та іншим особам, які не ознайомилися з посібником з експлуатації. Мінімальний вік користувача може встановлюватися місцевим законодавством.
- c) Заборонено використовувати косарку, якщо поблизу перебувають інші люди, особливо діти, або тварини.
- d) Пам'ятайте, що відповідальність за безпеку інших осіб і їхнього майна несе оператор машини або користувач.

25.3 Підготовчі заходи

- a) Під час експлуатації машини необхідно носити міцне взуття й довгі штани. Заборонено експлуатувати машину босоніж або в легких сандалях. Уникайте носіння вільного одягу або одягу з шнурками чи ременями, що звисають.
- b) Уважно огляньте ділянку, на якій буде працювати машина, і приберіть із неї всі сторонні предмети, які може бути захоплено або відкинуто машиною.
- c) Перед використанням обов'язково візуально перевірте ножі, кріпильні болти й увесь ріжучий блок на наявність ознак зношування та пошкоджень. Заміну зношених або пошкоджених ножів і кріпильних болтів можна здійснювати лише у вигляді комплекту, щоб уникнути дисбалансу. Зношену або пошкоджену вказівну табличку необхідно замінити.

25.4 Експлуатація

- a) Косіння можна здійснювати лише при денному світлі або при доброму штучному освітленні.
- b) За можливості уникайте використання приладу на вологій траві.
- c) Під час роботи на схилах обов'язково приймайте стійке положення.
- d) Працюйте з машиною лише в пішохідному темпі.
- e) Косіть поперек схилу, а не вгору чи вниз.
- f) Будьте особливо обережні, коли змінюєте напрямку руху на схилі.
- g) Заборонено носити на дуже крутих схилах.

- h) Будьте особливо обережні, повертаючи газонокосарку або підтягуючи її до себе.
- i) Зупиняйте ніж (ножі), якщо газонокосарку потрібно нахилити для транспортування по поверхні, відмінній від трави, а також під час транспортування косарки до місця роботи і назад.
- j) Заборонено користуватися газонокосаркою з пошкодженими захисними пристроями або захисними решітками, а також без установлених захисних пристроїв, як-от відбивних щитків або пристроїв для збору трави.
- k) Запускайте або використовуйте пусковий вимикач особливо обережно, дотримуючись вказівок виробника. Пильнуйте, щоб ноги перебували на достатній відстані від ножа (ножів).
- l) Заборонено нахилити газонокосарку під час запуску двигуна, за винятком випадків, коли її потрібно підняти під час роботи. У цьому випадку нахиляйте її лише настільки, наскільки це необхідно, і піднімайте її лише переднім боком від себе.
- m) Не запускайте двигун, стоячи біля викидного отвору.
- n) Заборонено наближати кінцівки до частин, що обертаються. Тримайтеся на безпечній відстані від отвору викидача.
- o) Не піднімайте та не переносьте газонокосарку з увімкненим двигуном.
- p) Зупиніть двигун і вийміть ключ запалювання. Переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинилися:
 - щоразу, коли залишаєте газонокосарку без нагляду;
 - перед усуненням блокування або засмічення викидного отвору;
 - перед тим як оглядати, чистити газонокосарку або виконувати інші роботи з нею;
 - у разі зіткнення зі стороннім предметом. Перш ніж знову запускати газонокосарку та продовжувати роботу з нею, перевірте її на наявність пошкоджень та виконайте необхідні ремонтні роботи. Якщо газонокосарка починає аномально сильно вібрувати, її працездатність необхідно негайно перевірити:

- перевірте її на наявність пошкоджень;
- виконайте необхідні роботи з ремонту пошкоджених деталей;
- переконайтеся, що всі гайки, болти та гвинти затягнуто.

25.5 Обслуговування та зберігання

- a) Переконайтеся, що всі гайки, болти та гвинти щільно закручено і прилад перебуває в безпечному робочому стані.
- b) Регулярно перевіряйте пристрій для збору трави на наявність ознак зносу або втрати працездатності.
- c) З міркувань безпеки зношені і пошкоджені компоненти необхідно замінити.
- d) Зверніть увагу, що в машинах їх кількома ножами рух одного ножа може призводити до обертання решти.
- e) Під час налаштування машини будьте уважні, щоб не затиснути пальці між ножами, що рухаються, і нерухомими частинами машини.
- f) Дочекайтесь охолодження двигуна перед тим, як поставити машину на зберігання.
- g) Під час технічного обслуговування ножів пам'ятайте, що після відключення джерела живлення ножі все ще можуть рухатися.
- h) З міркувань безпеки зношені і пошкоджені компоненти необхідно замінити. Необхідно використовувати виключно фірмові запчастини й додаткове приладдя.

Мазмұны

1	Сөз басы.....	127
2	Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат.....	128
3	Шолу.....	128
4	Қауіпсіздік техникасы ережелері.....	129
5	Көгалшапқышты пайдалануға дайындау.....	135
6	Аккумуляторды қуаттау және жарық диодтары.....	135
7	Көгалшапқышты құрастыру.....	136
8	Аккумуляторды салу және алу.....	138
9	Сақтандырығыш кілтті өңгізу және суырып алу.....	138
10	Көгалшапқышты қосу және өшіру.....	139

11	Көгалшапқыш пен аккумуляторды тексеру.....	139
12	Көгалшапқышпен жұмыс істеу.....	140
13	Жұмыс аяқталғаннан кейін.....	141
14	Тасымалдау.....	141
15	Сақтау шарттары.....	142
16	Тазарту.....	142
17	Қызмет көрсету.....	143
18	Жөндеу.....	144
19	Ақаулықтарды кетіру.....	144
20	Техникалық сипаттамалар.....	146
21	Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар.....	147
22	Көдеге жарату.....	147
23	ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты.....	147
24	Мекенжайлар.....	148
25	Көгалшапқышқа арналған қауіпсіздік техникасының нұсқаулары.....	149

1 Сөз басы

Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL компаниясы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

STIHL компаниясы табиғатқа өзінің ұқыпты мен жауапты көзқарасы туралы ашыла мәлімдейді. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық сіздің STIHL бұйымыңызды сенімді және экологиялық күйінде ұзақ мерзім бойы пайдалануға мүмкіндік береді.

Сеніміңіз үшін сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.



Д-р. Николас Штиль

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙҢЫЗ.

2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат

2.1 Қолданылатын құжаттар

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы болып табылады.

Жергілікті қауіпсіздік техникасының ережелері қолданылады.

- ▶ Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қоса төмендегі құжаттарды оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз:
 - STIHL AP аккумуляторының қауіпсіздік техникасының нұсқаулары
 - STIHL AL 101, 300, 500 зарядтағыш құрылғыларының пайдалану жөніндегі нұсқаулығы
 - STIHL аккумуляторлары және аккумулятор кіріктірілген өнімдер бойынша қауіпсіздік техникасының нұсқаулары: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Мәтіндегі ескертулердің таңбаламасы

! Қауіп

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті білдіреді.
 - ▶ Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

! Сақтандыру

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
 - ▶ Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Нұсқау

- Ескерту, мүліктік нұқсан келтіруі мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
 - ▶ Аталған шаралар, мүлікке нұқсан келтіруден құтылуға көмектеседі.

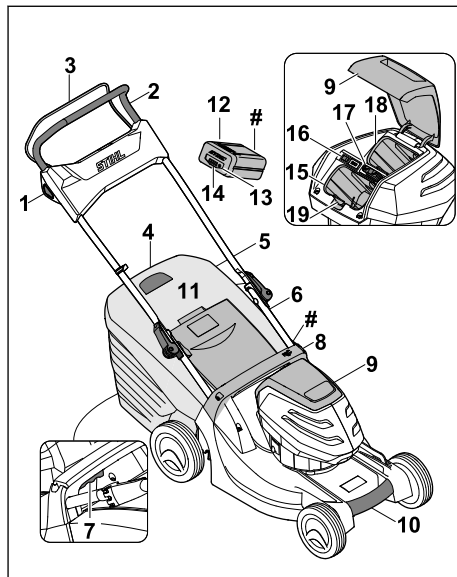
2.3 Мәтіндегі нышандар



Бұл нышан осы Пайдалану нұсқаулығындағы бір тарауға қатысты болып келеді.

3 Шолу

3.1 Көгалшапқыш және аккумулятор



- 1 Құлыптау түймесі**
Құлыптау түймесі шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырымен бірге пышақты қосып өшіреді.
- 2 Бас тұтқа**
Бас тұтқа көгалшапқышты ұстап тұру, бағыттау және тасымалдау үшін пайдаланылады.
- 3 Берілістерді ауыстыру айыры**
Берілістерді ауыстыру айыры құлыптау түймесімен бірге пышақты қосып өшіреді.
- 4 Шөпжинағышты толтыру индикаторы**
Шөпжинағышты толтыру индикаторы шөп жинағыштың толтыру деңгейін көрсетеді.
- 5 Шөп жинағыш**
Шөп жинағыш шабылған шөпті жинайды.
- 6 Лақтырманың қақпағы**
Лақтырманың қақпағы лақтырманың наусын жабады.
- 7 Интірек**
Интірек кесік биіктігін реттеу үшін пайдаланылады.
- 8 Тұтқа**
Тұтқа көгалшапқышты кесік биіктігін реттеген кезде ұстап тұру және

көгалшапқышты тасымалдау үшін пайдаланылады.

9 Қалпақ

Қалпақ аккумуляторды және сақтандырғыш кілтті жабады.

10 Тасымалдауға арналған тұтқа

Тасымалдауға арналған тұтқа көгалшапқышты тасымалдау үшін пайдаланылады.

11 Тез әрекетті бекіту тетігі

Тез әрекетті бекіту тетігі қатты бас тұтқаның жоғарғы бөлігін төменгі бөлігіне қысады және бас тұтқаны жинау үшін пайдаланылады.

12 Аккумулятор

Аккумулятор көгалшапқышты электр қуатымен жабдықтайды.

13 Батырма

Батырма аккумулятордағы жарық диодтарын іске қосады.

14 Жарық диодтары

Жарық диодтары аккумулятор зарядының деңгейін және ақаулықтарды көрсетеді.

15 Аккумулятор бөлімі

Аккумулятор бөліміне аккумулятор салынады.

16 Тасымалдауға арналған ұстағыш

Тасымалдауға арналған ұстағышқа қосалқы аккумулятор салынады.

17 Үнемдеу режимінің қосқышы

Үнемдеу режимінің қосқышы үнемдеу режимін қосып өшіреді.

18 Сақтандырғыш кілт

Сақтандырғыш кілт көгалшапқышты іске қосады.

19 Тоқтатықш иінтірек

Тоқтатықш иінтірек аккумуляторды аккумулятор бөлімінде ұстап тұрады.

Машина нөмірі жазылған төлқұжат

3.2 Белгілер

Көгалшапқышта және аккумуляторда белгілер болуы мүмкін және олар төмендегіні білдіреді:



Бұл белгі сақтандырғыш кілтті білдіреді.



Бұл белгі кілт бекіткішін білдіреді.



Бұл белгі үнемдеу режимінің қосқышын білдіреді.



Бұл белгі кесік биіктігін орнатуға арналған иінтіректі білдіреді.



Бұл белгі аккумулятор салынбаған көгалшапқыштың салмағын білдіреді.



1 жарық диоды қызыл түспен жанып тұр. Аккумулятор қатты қызып кетті немесе тым суық.



4 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтауда. Аккумулятор жұмысында ақаулық бар.



Өнімдердің шуыл эмиссиясын салыстыруға мүмкіндік беретін, 2000/14/ЕС директивасына сәйкес dB(A) өлшем бірлігіндегі кепілді дыбыстық қуат деңгейі.



Белгі жанындағы мәліметтер ұяшық өндірушінің спецификациясына сәйкес аккумулятордың энергиялық сыйымдылығын көрсетеді. Қолдану үшін қолжетімді энергиялық сыйымдылық шектеулі.



Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге көдеге жаратпаңыз.



Пышақты қосып өшіріңіз.

4 Қауіпсіздік техникасы ережелері

4.1 Ескерту белгілері

Көгалшапқыштағы немесе аккумулятордағы ескерту белгілері төмендегіні білдіреді:



Қауіпсіздік техникасының нұсқауларын және тиісті шараларды орындаңыз.



Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз.



Серпілетін заттардан сақ болыңыз - арақашықтық сақтаңыз және үшінші тараптарды жақындатпаңыз.



Айналмалы пышақпен жанаспаңыз.



Аккумуляторды жұмыстағы үзілістерде, тасымалдау, сақтау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу кезінде шығарып алыңыз.



Сақтандырылған кілтті жұмыстағы үзілістерде, тасымалдау, сақтау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу кезінде суырып алыңыз.



Қауіпсіз арақашықтықты сақтаңыз.



Аккумуляторды жылу және от көзінен қорғаңыз.



Аккумуляторды сұйықтықтарға батырмаңыз.



Аккумулятор үшін рұқсат етілген температура диапазонын сақтаңыз.

4.2 Мақсаты бойынша қолдану

STIHL RMA 443 көгалшапқышы құрғақ шөпті шабуға арналған.

Көгалшапқыш STIHL AP аккумуляторынан қуат алады.

▲ Сақтандыру

- STIHL компаниясы көгалшапқыш үшін мақұлдамаған аккумуляторлар өрт және жарылыс қаупін тудыруы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
 - ▶ Көгалшапқышты STIHL AP аккумуляторымен пайдаланыңыз.
- Көгалшапқыш немесе аккумулятор тиісінше пайдаланылмаса, адамдар ауыр жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
 - ▶ Көгалшапқыш пен аккумуляторды аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай пайдаланыңыз.

4.3 Пайдаланушыға қойылатын талаптар

▲ Сақтандыру

- Біліксіз пайдаланушылар көгалшапқыш пен аккумулятор тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін.

Пайдаланушы немесе басқа адамдар ауыр немесе қазалы жарақат алуы мүмкін.



- ▶ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз.

▶ Көгалшапқыш немесе аккумулятор басқа адамға табыс етілген жағдайда: пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бірге беріңіз.

▶ Пайдаланушы мына талаптарды орындайтындығына көз жеткізіңіз:

- Пайдаланушының тиісті жабдығы бар.
- Пайдаланушының дене, сезім және ақыл-ой қалпы көгалшапқыш пен аккумуляторды басқаруға және жұмыс істеуге жеткілікті. Егер пайдаланушының дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі болса, ол құрылғымен тек бақылау астында немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.
- Пайдаланушы көгалшапқыш пен аккумулятор тәуекелдерін анықтай алады және бағалай алады.
- Пайдаланушы жазатайым оқиғалар мен залал үшін жауапты екендігін біледі.
- Пайдаланушы көмелетке толған немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылған.
- Пайдаланушы көгалшапқышты алғаш рет пайдаланбас бұрын STIHL делдалынан немесе білікті тұлғадан нұсқау алған.
- Пайдаланушының жұмысына ішімдік, дәрі-дәрмек немесе есірткі әсері кедергі келтірмейді.
- ▶ Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.4 Киім және жабдық

▲ Сақтандыру

- Жұмыс барысында бөгде заттар жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған ұзын шалбар киіп жүріңіз.
- Жұмыс барысында шаң пайда болуы мүмкін. Жұтылған шаң денсаулыққа зиян келтіруі және аллергиялық реакцияларды тудыруы мүмкін.

- ▶ Шаң көтерілген жағдайда: шаңнан қорғайтын масканы киіңіз.
- Жарамсыз киім ағашта, шағын қопада және көгалшапқышта ұсталып қалуы мүмкін. Жарамды киімі жоқ пайдаланушылар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Денеге жанасатын киім киіп жүріңіз.
 - ▶ Салы мен әшекейлерді шешіп алыңыз.
- Тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе тасымалдау барысында пайдаланушы пышақпен жанасуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.
- Пайдаланушыға жарамсыз аяқ киім киген жағдайда сырғанап қалуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Табаны сырғымайтын, берік, жабық аяқ киім киіп жүріңіз.
- Пышақты өткірлеген кезде, дайындама бөлшектері лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Жақсы жанасатын қорғаныш көзілдірігін киіп жүріңіз. Жарамды қорғаныш көзілдірігі EN 166 стандарты немесе ұлттық нұсқамаларға сәйкес тексерілген және оның тиісі сауда таңбаламасы бар.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.

4.5 Жұмыс кеңістігі және қоршаған орта

4.5.1 Көгалшапқыш

▲ Сақтандыру

- Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарлар көгалшапқыш пен лақтырылған заттардың туындайтын қауіп-қатерді анықтай және бағалай алмауы мүмкін. Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарлар ауыр жарақат алуы және материалдық зиян келтірілуі мүмкін.



- ▶ Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларды жұмыс аймағынан алшақ ұстаңыз.

- ▶ Бөгде заттардан қауіпсіз арақашықтық сақтаңыз.
- ▶ Көгалшапқышты қараусыз қалдырмаңыз.
- ▶ Балалардың көгалшапқышпен ойнамауын қадағалаңыз.
- Жаңбыр кезінде жұмыс істегенде пайдаланушы тайып құлауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы мүмкін.
 - ▶ Жаңбыр жауғанда: Жұмыс істеменіз.

- Көгалшапқыш судан қорғалмаған. Жаңбыр жауған кезде немесе ылғалды ортада жұмыс істеген жағдайда, ток соғу қаупі туындауы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы және көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
 - ▶ Жаңбыр астында және ылғалды ортада жұмыс істеуге болмайды.
 - ▶ Ылғал шөпті шабуға болмайды.
- Көгалшапқыштың электрлі құрамдас бөлшектерінен ұшқын шығуы мүмкін. Ұшқыннан жеңіл тұтанғыш немесе жарылғыш ортада өрт және жарылыс қаупі туындауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы, сондай-ақ мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Жеңіл тұтанатын немесе жарылыс қаупі бар ортада жұмыс істеменіз.

4.5.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарлар аккумулятор тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларға ауыр жарақат тиюі мүмкін.
 - ▶ Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларды алшақ ұстаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды қараусыз қалдырмаңыз.
 - ▶ Балалардың аккумулятормен ойнамағанын қадағалаңыз.
- Аккумулятор қоршаған орта әсерлерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған орта әсерлерінен зақымдалса, ол жануы немесе жарылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.



- ▶ Аккумуляторды жылу және от көзінен қорғаңыз.
- ▶ Аккумуляторды отқа тастамаңыз.



- ▶ Аккумуляторды - 10 °C және + 50 °C аралығындағы температура диапазонында пайдалану және сақтау керек.



- ▶ Аккумуляторды сұйықтықтарға батырмаңыз.

- ▶ Аккумуляторды металл бұйымдардан алшақ сақтаңыз.
- ▶ Аккумуляторға жоғары қысым түсірменіз.
- ▶ Аккумуляторды микротолқын әсеріне ұшыратпаңыз.
- ▶ Аккумуляторды химикаттардан және тұздардан сақтаңыз.

4.6 Қауіпсіз күй

4.6.1 Көгалшапқыш

Келесі шарттар орындалған кезде, көгалшапқыш қауіпсіз жұмыс күйінде болады:

- Көгалшапқыш зақымдалмаған.
- Көгалшапқыш таза және құрғақ.
- Басқару элементтері қызмет етеді және модификацияланбаған.
- Пышақ тиісінше орнатылған.
- Аталмыш көгалшапқыш үшін түпнұсқа STIHL керек-жарақтары орнатылған.
- Керек-жарақтар тиісінше орнатылған.

▲ Сақтандыру

- Қауіпсіздігі бұзылған күйде құрамдас бөлшектер бұдан былай тиісінше жұмыс істей алмайды және сақтандырғыш құрылғылар істен шығуы мүмкін. Адамдар ауыр немесе қазалы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған көгалшапқышпен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Көгалшапқыш ластанған немесе сулы болса: көгалшапқышты тазалап құрғатыңыз.
 - ▶ Көгалшапқышты модификацияламаңыз.
 - ▶ Басқару элементтері жұмыс істемесе: көгалшапқышпен жұмыс істемеңіз.
 - ▶ Аталмыш көгалшапқыш үшін түпнұсқа STIHL керек-жарақтарын орнатыңыз.
 - ▶ Пышақты аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай орнатыңыз.
 - ▶ Керек-жарақты аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта немесе керек-жарақтың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай орнатыңыз.
 - ▶ Көгалшапқыштың саңылауларына бөгде заттар салуға болмайды.
 - ▶ Кілт бекіткішінің контактілерін металл бұйымдармен жанастырмаңыз және қысқа тұйықтамаңыз.
 - ▶ Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын ауыстырыңыз.
 - ▶ Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.6.2 Пышақ

Келесі шарттар орындалған кезде, пышақ қауіпсіз жұмыс күйінде болады:

- Пышақ пен құрамдас бөлшектер зақымдалмаған.
- Пышақ деформацияға ұшырамаған.
- Пышақ тиісінше орнатылған.
- Пышақ тиісінше өткіріленген.
- Пышақта қылау жоқ.

- Пышақ тиісінше теңдестірілген.
- Пышақтың минималды қалыңдығы мен минималды енінен асырылмаған, **▣** 20.2.
- Өткірлеу бұрышы сақталған, **▣** 20.2.

▲ Сақтандыру

- Пышақ қауіпсіз күйде болмаған жағдайда, оның бөлшектері босап қалуы және лақтырылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған пышақпен және зақымдалмаған құрамдас бөлшектермен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Пышақты тиісінше орнатыңыз.
 - ▶ Пышақтарды тиісінше қайраңыз.
 - ▶ Минималды қалыңдығынан немесе минималды енінен асырылған жағдайда: пышақты ауыстырыңыз.
 - ▶ Пышақты STIHL делдалына теңдестіруге беріңіз.
 - ▶ Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.6.3 Аккумулятор

Келесі шарттар орындалған кезде, аккумулятор қауіпсіз жұмыс күйінде болады:

- Аккумулятор зақымдалмаған.
- Аккумулятор таза және құрғақ.
- Аккумулятор жұмыс істейді және модификацияланбаған.

▲ Сақтандыру

- Пайдалану үшін қауіпті күйдегі аккумулятор бұдан былай тиісінше жұмыс істей алмауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған және жұмыс істеп тұрған аккумулятормен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Зақымдалған немесе ақаулы аккумуляторды зарядтауға болмайды.
 - ▶ Аккумулятор ластанған немесе сулы болса: Аккумуляторды тазалап құрғатыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды өзгертпеңіз.
 - ▶ Аккумулятор саңылауларына бөгде заттар салуға болмайды.
 - ▶ Аккумулятордың электрлік контактілерін металл бұйымдармен жанастырмаңыз және қысқа тұйықтамаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды аспаңыз.
 - ▶ Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын ауыстырыңыз.
- Зақымдалған аккумулятордан сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Егер сұйықтық теріге немесе бетке тисе, тері немесе бет тітіркенуі мүмкін.

- ▶ Сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.
- ▶ Егер теріге тисе: сұйықтық тиген жерді сабындап, сумен жақсылап жуыңыз.
- ▶ Егер сұйықтық көзге тиіп кетсе: көзді кемінде 15 минут ішінде үлкен мөлшердегі сумен шайып, содан кейін дәрігердің көмегіне жүгініңіз.
- Зақымдалған немесе бүлінген аккумулятордан оғаш иіс шығуы, түтін шығуы немесе ол жануы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
 - ▶ Егер аккумулятордан оғаш иіс шықса немесе түтін шықса: аккумуляторды пайдаланбаңыз және тұтанғыш заттардан алшақ ұстаңыз.
 - ▶ Егер аккумулятор жанса: аккумуляторды өртсөндіргішпен немесе сумен сөндіруге әрекет етіңіз.

4.7 Жұмыс істеу

▲ Сақтандыру

- Пайдаланушы белгілі бір жағдайларда зейін қойып жұмыс істей алмауы мүмкін. Пайдаланушы сүрінуі, құлап қалуы және ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Жұмысты сабырлы қалыппен, ойыңызды жинақтап жасаңыз.
 - ▶ Жарық пен көру мүмкіндіктері нашарлаған кезде: Көгалшапқышпен жұмыс жүргізбеңіз.
 - ▶ Көгалшапқышты бір адам ғана басқаруы тиіс.
 - ▶ Кедергілерден абай болыңыз.
 - ▶ Көгалшапқышты аудармаңыз.
 - ▶ Жерде тұрған қалпыңызда жұмыс істеңіз және тепе-теңдікті сақтаңыз.
 - ▶ Егер шаршау белгілері пайда болса: Жұмысты тоқтатып, үзіліс жасаңыз.
 - ▶ Беткейде шөп шабу кезінде: Беткейдің көлденең бойымен шабыңыз.
 - ▶ 25°-тан (46,6 %) асатын беткейлерде жұмыс істеуге болмайды.
- Айналмалы пышақ пайдаланушының денесін кесіп кетуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Айналып тұрған пышаққа дене мүшелеріңізді тигізбеңіз.
 - ▶ Егер пышақ бөтен затпен бұғатталып қалса: Көгалшапқышты өшіріңіз, қауіпсіздік кілтін алыңыз және батареяны шығарыңыз. Содан кейін ғана бөтен затты алып тастаңыз.



- Жұмыс барысында көгалшапқыштан діріл туындауы мүмкін.
 - ▶ Қолғап киіңіз.
 - ▶ Жұмыс арасында үзіліс жасап отырыңыз.
 - ▶ Егер қансырау белгілері пайда болса: Дәрігерге жүгініңіз.
- Егер жұмыс кезінде пышақ бөтен затқа тисе, пышақ немесе оның бөліктері зақымдануы немесе жоғары жылдамдықпен ұшып шығуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Жұмыс аймағынан бөтен заттарды алып тастаңыз.
- Шабуға арналған қосқыштың тұтқасы босатылған кезде де пышақ және аз уақыт айналып тұрады. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.
- Егер айналып тұрған пышақ қатты затқа соғылса, ұшқын пайда болуы мүмкін. Ұшқыннан жеңіл тұтанатын ортада өрт туындауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы, сондай-ақ мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Жеңіл тұтанатын ортада жұмыс жасамаңыз.
- Егер көгалшапқыш көлбеу жерге қойылса, абайсызда орнынан жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Көгалшапқыштың тұтқасын тек тегіс және өздігінен жылжып кетпейтін жерде ғана босатыңыз.
- Егер рульге қандай да бір заттар бекітілетін болса, қосымша салмақтың әсерінен көгалшапқыш аударылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Рульге ешқандай заттарды бекітпеңіз.

▲ Қауіп

- Егер жұмыс ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жүргізілсе, пышақ ток өткізгіш кабельдерге тиіп, оларды зақымдауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы мүмкін.
 - ▶ Ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жұмыс жасамаңыз.
- Егер жұмыс күн күркіреуі кезінде жүргізіліп жатса, пайдаланушыға найзағай түсуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе мерт болуы мүмкін.
 - ▶ Күн күркіреген кезде: Жұмыс істемеңіз.

4.8 Тасымалдау

4.8.1 Көгалшапқыш

▲ Сақтандыру

- Көгалшапқыш тасымалдау кезінде төңкерілуі немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.



- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.



- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.

- ▶ Көгалшапқышты ол төңкерілмейтіндей және қозғалмайтындай қыспа таспалармен, белдіктермен немесе тормен бекітіңіз.

4.8.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Аккумулятор қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшыраса, онда аккумулятор бұзылуы және бүлінуі мүмкін.

- ▶ Жарамсыз аккумуляторды тасымалдамаңыз.
- ▶ Аккумуляторды электр тогын өткізбейтін қаптамада тасымалдау керек.

- Аккумуляторды тасымалдау кезінде, ол төңкерілуі немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды қаптамаға салғанда, ол жылжымауы керек.
 - ▶ Қаптаманың жылжымайтындығына көз жеткізіп, оны бекітіңіз.

4.9 Сақтау шарттары

4.9.1 Көгалшапқыш

▲ Сақтандыру

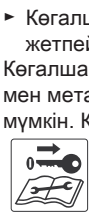
- Балалар көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.



- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.



- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.



- ▶ Көгалшапқышты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Көгалшапқыштағы электрлік контактілер мен металл бөліктерді ылғалдан тот басуы мүмкін. Көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.



- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.



- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.

- ▶ Көгалшапқышты таза және құрғақ күйінде ұстаңыз.
- Егер сақтау барысында сақтандырғыш кілт пен аккумулятор енгізілген болса, пышақ кенет қосылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.



- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.



- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.

4.9.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Балалар аккумулятор қауіптерін білмеуі және түсінбеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Аккумулятор қоршаған орта әсерлерінен қорғалмаған. Аккумуляторға белгілі бір сыртқы әсерлер тиген жағдайда, оған зақым келуі мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды таза және құрғақ күйінде ұстаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды жабық және құрғақ жерде сақтаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды көгалшапқыштан және зарядтағыш құрылғыдан бөлек сақтаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды электр тогын өткізбейтін қаптамада сақтаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды - 10 °C және + 50 °C аралығындағы температура диапазонында сақтаңыз.

4.10 Тазалау, техникалық қызмет көрсету және жөндеу

▲ Сақтандыру

- Егер тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу барысында сақтандырғыш кілт пен аккумулятор енгізілген болса, пышақ кенет қосылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.



- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.



- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.

- Өткір тазалағыш құралдар, су ағынымен тазалау немесе өткір ұшты заттар көгалшапқышқа, пышаққа және аккумуляторға зақым келтіруі мүмкін. Көгалшапқыш, пышақ және аккумулятор тиісінше тазаланбаған жағдайда, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар қауіпсіздік функциялары бұзылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Көгалшапқышты, пышақты және аккумуляторды аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай тазалаңыз.
- Көгалшапқыш, пышақ немесе аккумулятор тиісінше күтілмеген немесе жөнделмеген жағдайда, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар қауіпсіздік функциялары бұзылуы мүмкін. Адамдар ауыр немесе қазалы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Көгалшапқыш пен аккумуляторға өз бетіңізбен техникалық қызмет көрсетпеңіз немесе тазаламаңыз.
 - ▶ Көгалшапқышқа немесе аккумуляторға техникалық қызмет көрсету немесе оларды тазалау қажет болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.
 - ▶ Пышаққа аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай техникалық қызмет көрсетіңіз.
- Пышақты тазалаған, жөндеген немесе оған техникалық қызмет көрсеткен жағдайда, пайдаланушының өткір иектер кесіп алуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.

- Қайрау кезінде пышақ қызып кетуі мүмкін. Пайдаланушы өзін күйдіріп алуы мүмкін.
 - ▶ Пышақ суығанша күтіңіз.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.

5 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау

5.1 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау

Әрбір жолы жұмысты бастамас бұрын төмендегі әрекеттерді орындау қажет:

- ▶ Құрылғыны орау материалдары мен тасымалдау сақтандырғыштарынан босатыңыз.
- ▶ Төмендегі құрамдас бөлшектердің қауіпсіз күйде болуына көз жеткізіңіз:
 - Көгалшапқыш, 4.6.1.
 - Пышақ, 4.6.2.
 - Аккумулятор, 4.6.3.
- ▶ Аккумуляторды тексеріңіз, 11.3.
- ▶ Аккумуляторды толығымен зарядтаңыз, 6.1.
- ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз, 16.2.
- ▶ Пышақтарды тексеріңіз, 11.2.
- ▶ Бас тұтқаны орнатыңыз, 7.1.
- ▶ Бас тұтқаны жайыңыз, 7.2.1.
- ▶ Шөп шабу және шабылған шөпті шөп жинағышқа жинау қажет болса: шөп жинағышты іліңіз, 7.3.2.
- ▶ Шөп шабу және шабылған шөп артынан түсіріліп отыруы тиіс болса: шөп жинағышты шешіп алыңыз, 7.3.3.
- ▶ Кесік биіктігін реттеңіз, 12.2.
- ▶ Басқару элементтерін тексеріңіз, 11.1.
- ▶ Аталған әрекеттерді орындау мүмкін болмаса: көгалшапқышты пайдаланбаңыз және STIHL делдалына хабарласыңыз.

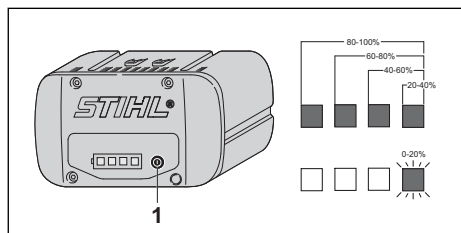
6 Аккумуляторды қуаттау және жарық диодтарын

6.1 Аккумуляторды қуаттаңыз

Қуаттау уақыты әртүрлі факторларға, мысалы, аккумулятордың температурасына немесе қоршаған ауаның температурасына байланысты болады. Аккумуляторды қуаттаудың нақты уақыты көрсетілген қуаттау уақытынан ерекшеленуі мүмкін. Қуаттау уақыты төменде www.stihl.com/charging-times көрсетілген.

- ▶ STIHL AL 101, 300, 500 қуаттағыштарын пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай аккумуляторды толығымен қуаттау қажет.

6.2 Заряд деңгейін көрсету



- ▶ Батырманы (1) басыңыз. Жарық диодтары шамамен 5 секундтай жасыл түспен жанады да, заряд деңгейін көрсетеді.
- ▶ Оң жақ жарық диоды жасыл түспен жыпылықтаса: Аккумуляторды зарядтаңыз.

6.3 Аккумулятордағы жарық диодтары

Жарық диодтары аккумулятордың заряд деңгейін немесе ақаулықтарды көрсете алады. Жарық диодтары жасыл немесе қызыл түспен жана немесе жыпылықтай алады.

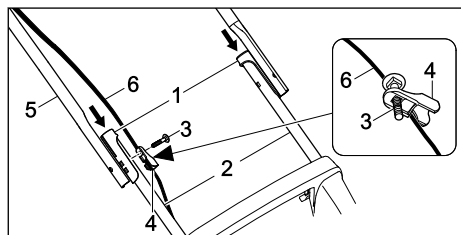
Жарық диодтары жасыл түспен жанса немесе жыпылықтаса, заряд деңгейі көрсетіледі.

- ▶ Жарық диодтары қызыл түспен жанса немесе жыпылықтаса: ақаулықтарды жою қажет, 19.1. Көгалшапқышта немесе аккумуляторда ақаулық орын алды.

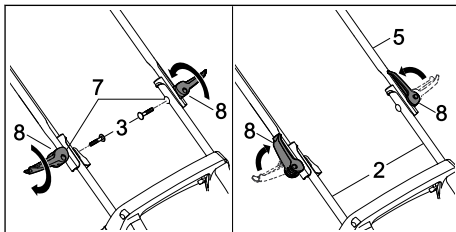
7 Көгалшапқышты құрастыру

7.1 Бас тұтқаны орнату

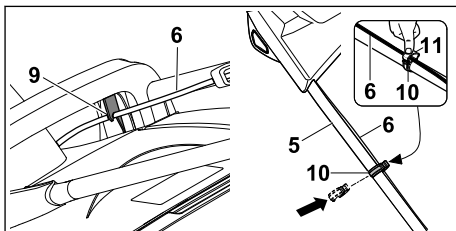
- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.



- ▶ Төлкелерді (1) бас тұтқаның төменгі бөлігіне (2) енгізіңіз.
- ▶ Бұранданы (3) кабель ұстағышындағы (4) саңылау арқылы өткізіңіз.
- ▶ Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (5) бас тұтқаның төменгі бөлігіне (2) бекітіңіз.
- ▶ Кабель ұстағышын (4) кабельге (6) іліңіз.



- ▶ Бұрандаларды (3) іштен сыртқа қарай саңылаулар (7) арқылы өткізіңіз.
- ▶ Тез әрекетті бекіту тетігін (8) бұрандаларға (3) енгізіп, бұрап тартыңыз.
- ▶ Тез әрекетті бекіту тетігін (8) бас тұтқаның жоғарғы бөлігіне (5) қарай жинаңыз. Бас тұтқаның жоғарғы бөлігі (5) бас тұтқаның төменгі бөлігіне (2) берік жалғанып, тез әрекетті бекіту тетігі (8) бас тұтқаның жоғарғы бөлігімен (5) берік жанасады.



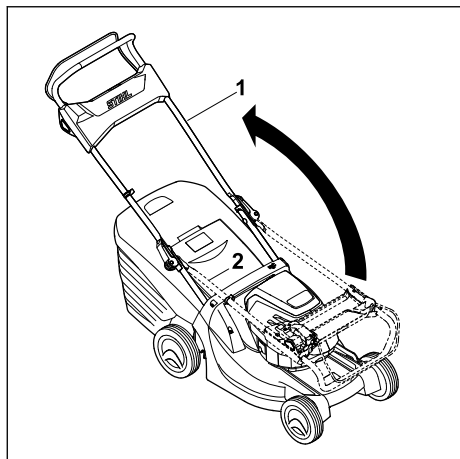
- ▶ Кабельді (6) тұтқадағы (9) ұстағышқа кіргізіңіз.
- ▶ Кабель қысқышын (10) бас тұтқаның жоғарғы бөлігіне (5) басып енгізіңіз.
- ▶ Кабельді (6) кабель қысқышына (10) салыңыз.
- ▶ Қапсырманы (11) жинап бекітіңіз.

Бас тұтқаны қайта бөлшектеуге болмайды.

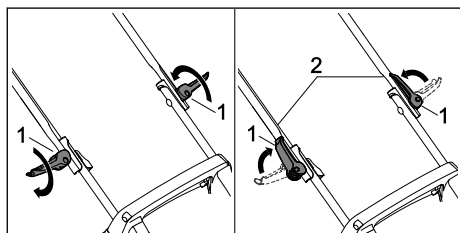
7.2 Бас тұтқаны жаю және жинау

7.2.1 Бас тұтқаны ашу

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.



- ▶ Бас тұтқаны (1) жайып, бұл ретте кабельдің (2) қысылмағанын қадағалаңыз.

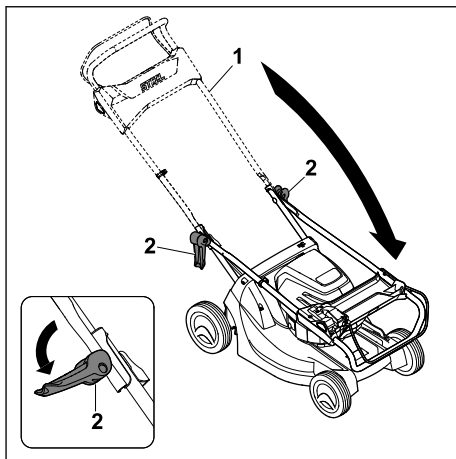


- ▶ Тез әрекетті бекіту тетігін (1) бұрап кіргізіңіз.
 - ▶ Тез әрекетті бекіту тетігін (1) бас тұтқаға (2) қарай жинаңыз.
- Бас тұтқаны (2) көгалшапқышқа берік жалғанып, тез әрекетті бекіту тетігі (1) бас тұтқамен (2) берік жанасады.

7.2.2 Бас тұтқаны жинау

Бас тұтқаны орын үнемдеп тасымалдау немесе сақтау үшін жинауға болады.

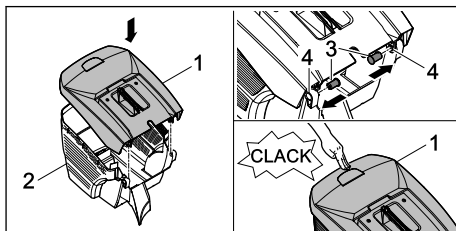
- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.



- ▶ Бас тұтқаны (1) ұстап, тез әрекетті бекіту тетігін (2) жайыңыз.
- ▶ Бас тұтқаны (1) алға қарай жинаңыз.

7.3 Шөп жинағышты монтаждау, ілу және босату

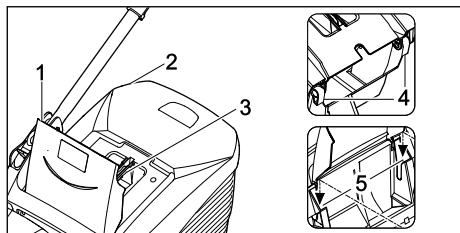
7.3.1 Шөп жинағышты монтаждау



- ▶ Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (1) шөп жинағыштың астыңғы жағына (2) орнатыңыз.
 - ▶ Болттарды (3) іштен саңылаулар (4) арқылы кіргізіңіз.
 - ▶ Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (1) төмен қарай басыңыз.
- Шөп жинағыштың жоғарғы жағы шерту дыбысымен бекітіледі.

7.3.2 Шөп жинағышты ілу

- ▶ Көгалшапқышты өшіру
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.



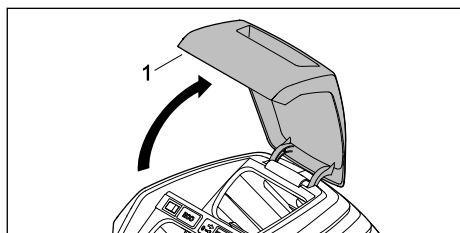
- ▶ Лақтырманың қақпағын (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- ▶ Шөп жинағышты (2) тұтқасынан (3) ұстап алып, ілмектерімен (4) бекіткіштерге (5) іліңіз.
- ▶ Лақтырманың қақпағын (1) шөп жинағышқа (2) қойыңыз.

7.3.3 Шөп жинағышты ажырату

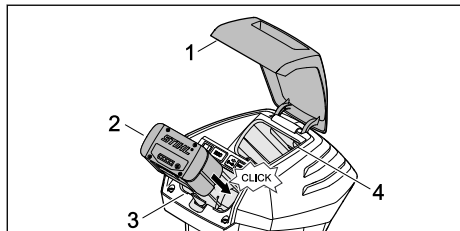
- ▶ Көгалшапқышты өшіріңіз.
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.
- ▶ Лақтырманың қақпағын ашып, ұстап тұрыңыз.
- ▶ Шөп жинағышты тұтқасынан ұстап жоғары қарай шығарыңыз.
- ▶ Лақтырманың қақпағын жабыңыз.

8 Аккумуляторды салу және алу

8.1 Аккумуляторды енгізу



- ▶ Қақпақты (1) тірелгенше ашып ұстаңыз.

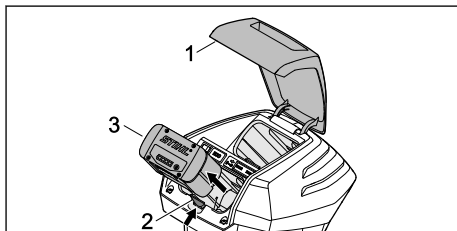


- ▶ Аккумуляторды (2) тірелгенше аккумулятор бөліміне (3) кіргізіңіз. Аккумулятор (2) шерту дыбысымен тіреліп құлыптанады.

- ▶ Екінші аккумуляторды қосымша салу қажет болса: Аккумуляторды аккумулятор бөліміне (4) енгізіңіз. Аккумулятор шерту дыбысымен тіреліп құлыптанады.
- ▶ Қақпақты (1) жауып қойыңыз.

8.2 Аккумуляторды шығару

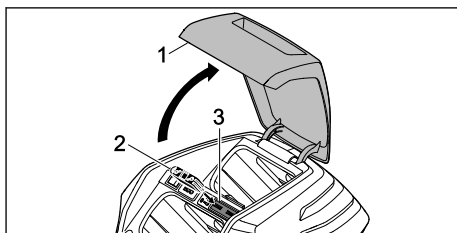
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.
- ▶ Қақпақты (1) тірелгенше ашып ұстаңыз.



- ▶ Құлыптау иіңтірегін (2) басыңыз. Аккумулятор (3) құлыптанады.
- ▶ Аккумуляторды (3) шығарыңыз.
- ▶ Қақпақты (1) жауып қойыңыз.

9 Сақтандырғыш кілтті енгізу және суырып алу

9.1 Сақтандырғыш кілтті енгізу



- ▶ Қақпақты (1) тірелгенше ашып ұстаңыз.
- ▶ Сақтандырғыш кілтті (2) кілт бекіткішіне (3) енгізіңіз.
- ▶ Қақпақты (1) жауып қойыңыз.

9.2 Сақтандырғыш кілтті суырып алу

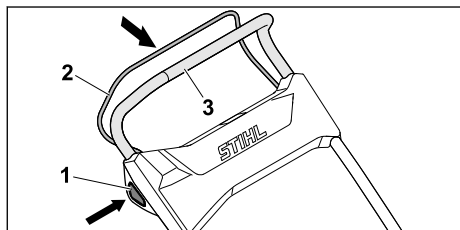
- ▶ Қақпақты тірелгенше ашып ұстаңыз.
- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.
- ▶ Қақпақты жауып қойыңыз.
- ▶ Сақтандырғыш кілтті балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

10 Көгалшапқышты қосу және өшіру

10.1 Пышақты қосу және өшіру

10.1.1 Пышақты қосу

- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.



- ▶ Құлыптау түймесін (1) оң қолмен басып тұрыңыз.
- ▶ Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын (2) сол қолмен бас тұтқаға (3) қарай толықтай тартып, бас бармақ бас тұтқада (3) жататындай етіп ұстаңыз. Пышақ айналады.
- ▶ Құлыптау түймесін (1) жіберіңіз.
- ▶ Бас тұтқаны (3) және шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын (2) оң қолмен бас бармақ бас тұтқада (3) жататындай етіп ұстаңыз.

10.1.2 Пышақты өшіру

- ▶ Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын жіберіңіз.
- ▶ Пышақ айналмай қалғанша күтіңіз.
- ▶ Пышақ айналуын жалғастырса: сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз, аккумуляторды шығарыңыз және STIHL делдалына жолығыңыз. Көгалшапқыш ақаулы.

11 Көгалшапқыш пен аккумуляторды тексеру

11.1 Басқару элементтерін тексеру

Құлыптау түймесі және берілістерді ауыстыру айыры

- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз.
- ▶ Аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Құлыптау түймесін басып жіберіңіз.
- ▶ Берілістерді ауыстыру айырын бас тұтқаға қарай тартып жіберіңіз.
- ▶ Құлыптау түймесі немесе берілістерді ауыстыру айыры қолжетімсіз болса немесе бастапқы күйге оралмаса: көгалшапқышты


пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.

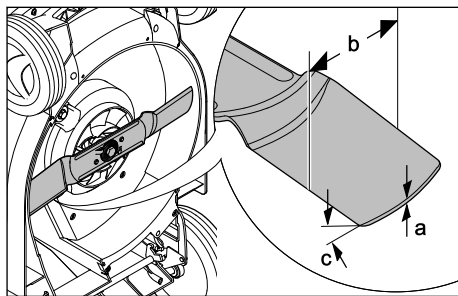
Құлыптау түймесі немесе берілістерді ауыстыру айыры ақаулы.



Пышақты қосу

- ▶ Сақтандырғыш кілтті енгізіңіз.
- ▶ Аккумуляторды енгізіңіз.
- ▶ Құлыптау түймесін оң қолмен басып тұрыңыз.
- ▶ Берілістерді ауыстыру айырын сол қолмен бас тұтқаға қарай толықтай тартып, бас бармақ бас тұтқада жататындай етіп ұстаңыз. Пышақ айналады.
- ▶ 3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз, аккумуляторды шығарыңыз және STIHL делдалына жолығыңыз. Көгалшапқышта ақаулық орын алды.
- ▶ Құлыптау түймесін және берілістерді ауыстыру айырын жіберіңіз. Пышақ қысқа уақыттан кейін айналмай қалады.
- ▶ Пышақ айналуын жалғастырса: сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз, аккумуляторды шығарыңыз және STIHL делдалына жолығыңыз. Көгалшапқыш ақаулы.

11.2 Пышақты тексеру

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тоқтатыңыз,  16.1.



- ▶ Төмендегіні өлшеніңіз:
 - Қалыңдығы a
 - Ені b
 - Өткірлеу бұрышы c
- ▶ Минималды қалыңдығынан немесе минималды енінен асырылған жағдайда: пышақтарды ауыстырыңыз,  20.2.
- ▶ Өткірлеу бұрышы сақталмаған жағдайда: пышақтарды қайраңыз,  20.2.

- ▶ Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

11.3 Аккумуляторды тексеріңіз

- ▶ Аккумулятордағы түймені басыңыз. Жарық диодтары жанады немесе жыпылықтайды.
 - ▶ Егер жарық диодтары жанбаса немесе жыпылықтамаса: Аккумуляторды қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.
- Аккумулятордың ақаулығы бар.

12 Көгалшапқышпен жұмыс істеу

12.1 Көгалшапқышты ұстап тұру және бағыттау



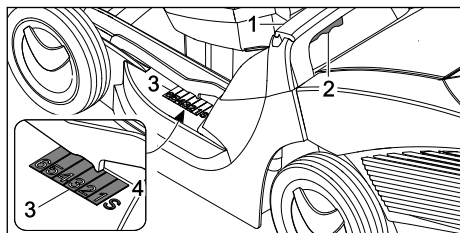
- ▶ Бас тұтқаны екі қолмен бас бармақ бас тұтқада жататындай етіп ұстап тұрыңыз.

12.2 Кесік биіктігін реттеу

6 кесік биіктігін реттеуге болады:

- 25 мм = 1-позиция
- 30 мм = 2-позиция
- 40 мм = 3-позиция
- 50 мм = 4-позиция
- 60 мм = 5-позиция
- 75 мм = 6-позиция

Позициялар көгалшапқышта көрсетілген.



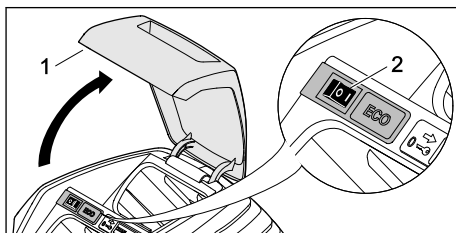
- ▶ Көгалшапқышты тұтқасынан (1) ұстаңыз.
- ▶ Иіңтіректі (2) басып тұрыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты көтеріп түсіру арқылы қажетті позицияға келтіріңіз.

- Кесік биіктігінің индикаторындағы (3) белгі (4) көмегімен нақты кесік биіктігін есептеуге болады.
- ▶ Иіңтіректі (2) жіберіңіз. Көгалшапқыш бекітіледі.

12.3 Үнемдеу режимін қосу

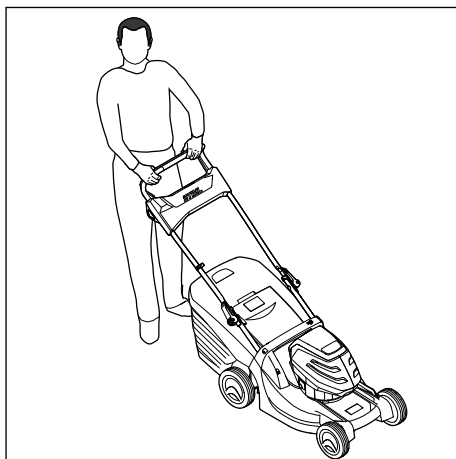
Үнемдеу режимі қосылып тұрғанда, көгалшапқыш ағымдағы жұмыс шарттарын анықтап, пышақтың жарамды айналу жиілігін автоматты түрде реттейді.

Аккумуляторды жұмыс уақыты бұл ретте ұзаруы мүмкін.



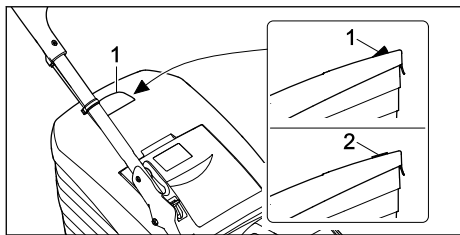
- ▶ Қақпақты (1) тірелгенше ашып ұстаңыз.
- ▶ Үнемдеу режимінің қосқышын (2) I күйіне орнатыңыз.
- ▶ Қақпақты (1) жауып қойыңыз.

12.4 Шабу



- ▶ Көгалшапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

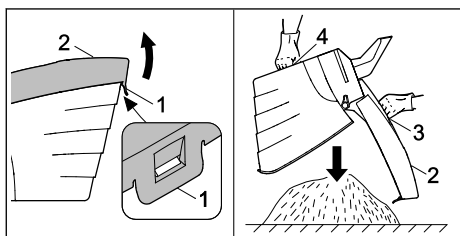
12.5 Шөп жинағышты босату



Пышақтан пайда болған ауа ағыны шөпжинағышты толтыру индикаторын (1) көтереді. Шөп жинағыш толы болса, ауа ағыны тоқтап қалады. Ауа ағыны тым аз болса, шөпжинағышты толтыру индикаторы (2) қозғалыссыз күйге қайтып оралады. Бұл шөп жинағышты босатуға нұсқау болып табылады.

Шөпжинағышты толтыру индикаторының ақаусыз жұмысы тек оңтайлы ауа ағынында қамтамасыз етіледі. Ылғалды, тығыз немесе биік шөп, төмен кесік деңгейлері, ластану немесе т.с.с. басқа әсерлер ауа ағынына және шөпжинағышты толтыру индикаторының жұмысына кедергі келтіруі мүмкін.

- ▶ Шөпжинағышты толтыру индикаторы қозғалыссыз күйге қайтып оралса: Шөп жинағышты босатыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты өшіріңіз.
- ▶ Шөп жинағышты ажыратыңыз.



- ▶ Құлыптау ысырмасын (1) ашыңыз.
- ▶ Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (2) тұтқасынан (3) ашып, ұстап тұрыңыз.
- ▶ Екінші қолмен астыңғы тұтқаны (4) ұстап алыңыз.
- ▶ Шөп жинағышты босатыңыз.
- ▶ Шөп жинағышты жинаңыз.
- ▶ Шөп жинағышты іліңіз.

13 Жұмыс аяқталғаннан кейін

13.1 Жұмыс істегеннен кейін

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқыш сулы болса: Көгалшапқышты кептіріңіз.
- ▶ Аккумулятор сулы болса: Аккумуляторды кептіріңіз.
- ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз.
- ▶ Аккумуляторды тазалаңыз.

14 Тасымалдау

14.1 Көгалшапқышты тасымалдау

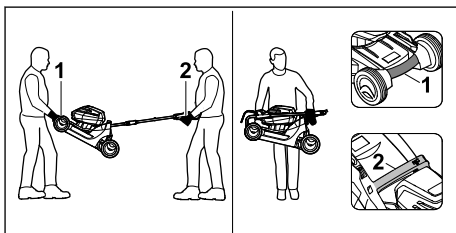
- ▶ Көгалшапқышты өшіріңіз. Пышақ айналмауы тиіс.
- ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.

Көгалшапқышты жылжыту

- ▶ Көгалшапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

Көгалшапқышты тасу

- ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.



- ▶ Көгалшапқышты екі адам тасыған жағдайда:
 - ▶ Көгалшапқышты бір адам екі қолмен тасымалдауға арналған тұтқасынан (1) ұстап тұруы, ал екінші адам екі қолмен бас тұтқасынан (2) ұстап тұруы қажет.
 - ▶ Көгалшапқышты екі адам көтеріп тасымалдауы тиіс.
- ▶ Көгалшапқышты жалғыз тасыған жағдайда:
 - ▶ Бас тұтқаны жинаңыз.
 - ▶ Көгалшапқышты бір қолыңызбен тасымалдауға арналған тұтқасынан (1), ал екінші қолыңызбен тұтқасынан (2) ұстап тұрыңыз.
 - ▶ Көгалшапқышты көтеріп тасымалдаңыз.

Көгалшапқышты автомобиль ішінде**тасымалдау**

- ▶ Көгалшапқышты ол төңкерілмейтіндей және қозғалмайтындай етіп тік күйінде бекітіңіз.

14.2 Аккумуляторды тасымалдау

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Аккумулятордың қауіпсіз жұмыс күйінде болғанына көз жеткізіңіз.
- ▶ Аккумуляторды төмендегі шарттарға сәйкес ораңыз:
 - Орауыш электр тогын өткізбейді.
 - Аккумулятор орауыш ішінде қозғалмайды.
- ▶ Орауышты қозғалмайтындай етіп бекітіңіз.

Аккумуляторды тасымалдау үшін, қауіпті жүктерді тасымалдау талаптары қолданылады. Аккумулятор UN 3480 (литий-ионды аккумуляторлар) ретінде жіктеліп, тексерістер және шарттар бойынша UN нұсқаулығының III бөлімі, 38.3 тарауына сәйкес тексерілді.

Тасымалдау ережелері www.stihl.com/safety-data-sheets сілтемесі бойынша қолжетімді.

15 Сақтау шарттары**15.1 Көгалшапқышты сақтау**

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты төмендегі шарттарға сәйкес сақтаңыз:
 - Көгалшапқыш балалардың қолы жете алатын аядан тыс.
 - Көгалшапқыш таза және құрғақ.
 - Көгалшапқыш төңкерілмейді.
 - Көгалшапқыш домалап кете алмайды.


15.2 Аккумуляторды сақтау

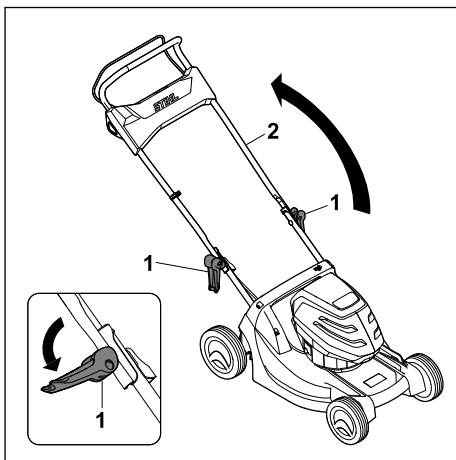
STIHL компаниясы аккумуляторды 40 % және 60 % аралығындағы заряд деңгейінде (2 жарық диоды жасыл түспен жанып тұрады) сақтауға кеңес береді.

- ▶ Аккумуляторды төмендегі шарттарға сәйкес сақтаңыз:
 - Аккумулятор балалардың қолы жетпейтін жерде тұр.
 - Аккумулятор таза және құрғақ.
 - Аккумулятор жабық жерде тұр.
 - Аккумулятор көгалшапқыш пен зарядтағыш құрылғыдан бөлек тұр.

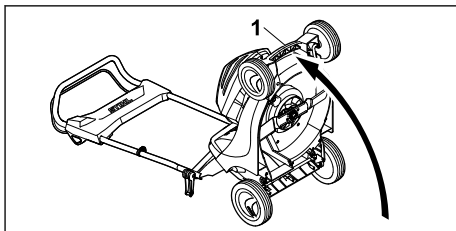
- Аккумулятор электр тогын өткізбейтін қаптамада.
- Аккумулятор - 10 °C және + 50 °C аралығындағы температура диапазонында.

16 Тазарту**16.1 Көгалшапқышты тоқтату**

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тегіс бетке қойыңыз.
- ▶ Шөп жинағышты ажыратыңыз.
- ▶ Кесік биіктігін ең терең күйіне қойыңыз,  12.2.



- ▶ Тез әрекетті бекіту тетігін (1) ашып, бас тұтқаны (2) төмен түсіріңіз.



- ▶ Көгалшапқышты тасымалдауға арналған тұтқасынан (1) ұстап тұрып, артқа қарай жылжытыңыз.

16.2 Көгалшапқышты тазалау

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты ылғалды шүберекпен тазалаңыз.

- ▶ Лақтырманың науасын жұмсақ қылшақпен немесе ылғалды шүберекпен тазалаңыз.
- ▶ Аккумулятор бөліміндегі бөгде заттарды кетіріп, бөлім ішін ылғалды шүберекпен тазалаңыз.
- ▶ Аккумулятор бөліміндегі электрлік контактіні жаққышпен немесе жұмсақ қылшақпен тазалаңыз.
- ▶ Желдету ойықтарын жаққышпен тазалаңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тоқтатыңыз.
- ▶ Пышақ айналасындағы аймақты және пышақты ағаш таяқшамен, жұмсақ қылшақпен немесе ылғалды шүберекпен тазалаңыз.

16.3 Аккумуляторды тазарту

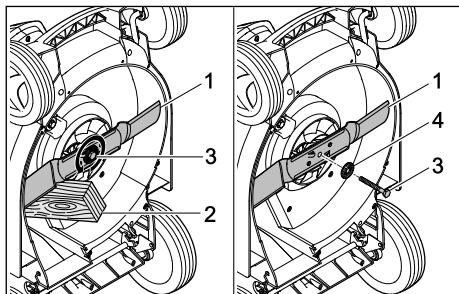
- ▶ Аккумуляторды ылғалды шүберекпен тазартыңыз.

17 Қызмет көрсету

17.1 Пышақты бөлшектеу және монтаждау

17.1.1 Пышақты бөлшектеу

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тоқтатыңыз.

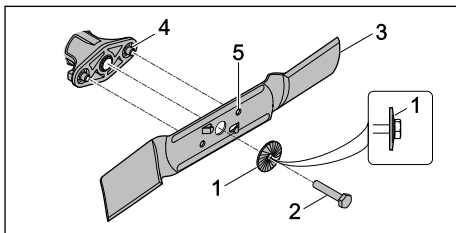


- ▶ Пышақты (1) ағаш бөренемен (2) бұғаттаңыз.
- ▶ Бұранданы (3) көрсеткі бағытымен бұрап шығарыңыз да, шайбамен (4) бірге алып тастаңыз.
- ▶ Пышақты (1) шығарып алыңыз.
- ▶ Бұранданы (3) және шайбаны (4) кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Пышақты (1) орнатпас бұрын жаңа бұранда мен шайбаны пайдаланыңыз.

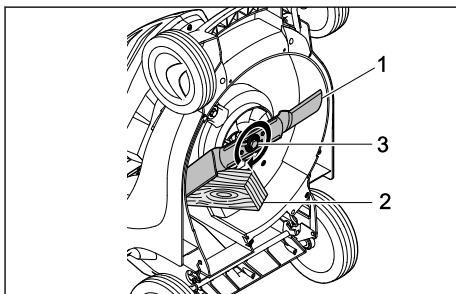
17.1.2 Пышақты монтаждау

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.

- ▶ Көгалшапқышты тоқтатыңыз.



- ▶ Жаңа шайбаны (1) дөңес жерін сыртқа қаратып жаңа бұрандаға (2) қойыңыз.
- ▶ Loctite 243 фиксаторын бұранданың (2) ирек оймасына жағыңыз.
- ▶ Пышақты (3) тірек бетіндегі (4) шығыңқы жерлер ойықтармен (5) жанасатындай етіп орнатыңыз.
- ▶ Бұранданы (2) шайбамен (1) бірге бұрап кіргізіңіз.



- ▶ Пышақты (1) ағаш бөренемен (2) бұғаттаңыз.
- ▶ Бұранданы (3) 65 Нм тарту моментімен тартыңыз.

17.2 Пышақты қайрау және теңдестіру


Пышақты тиісінше қайрау және теңдестіру үшін көп жаттығу қажет.

STIHL компаниясы пышақты STIHL делдалына қайрауға және теңдестіруге тапсырыс беруге кеңес береді.

⚠ Сақтандыру

- ▶ Пышақтың кескіш жиектері өткір. Пайдаланушы өзін кесіп алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіп жүріңіз.

- ▶ Көгалшапқышты өшіріп, сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Көгалшапқышты тоқтатыңыз.

- ▶ Пышақты бөлшектеніңіз.
 - ▶ Пышақты қайраңыз. Бұл ретте қайрау бұрышына назар аударыңыз және пышақты суытыңыз,  20.2. Пышақты қайраған кезде оған көгілдір түс беруге болмайды.
 - ▶ Пышақты монтаждаңыз.
 - ▶ Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.
- пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.
- ▶ Нұсқау тақтайшалары анық емес немесе зақымдалған болса: нұсқау тақтайшаларын STIHL делдалына алмастыруға беріңіз.

18 Жөндеу

18.1 Көгалшапқышты жөндеу

Пайдаланушы көгалшапқышты және пышақты өз бетімен жөндей алмайды.

- ▶ Көгалшапқыш немесе пышақ зақымдалған жағдайда: көгалшапқышты немесе пышақты

19 Ақаулықтарды кетіру

19.1 Көгалшапқыштағы немесе аккумулятордағы ақаулықтарды жою

Ақаулық	Аккумулятордағы жарық диодтары	Себебі	Шешім
Көгалшапқыш іске қосылғаннан кейін жұмыс істемейді.	1 жарық диоды жасыл түспен жыпылықтап тұр.	Аккумулятордың заряд деңгейі тым төмен.	▶ Аккумуляторды зарядтаңыз.
	1 жарық диоды қызыл түспен жанып тұр.	Аккумулятор қатты қызып кетті немесе тым суық.	▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Аккумуляторды суытыңыз немесе жылытыңыз.
	3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтауда.	Көгалшапқышта ақаулық орын алды.	▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Аккумулятор ұясындағы электрлік контактіні тазалап шығыңыз. ▶ Аккумуляторды енгізіңіз. ▶ Көгалшапқышты қосыңыз. ▶ 3 жарық диоды қызыл түспен одан ары жыпылықтаса: Көгалшапқышты пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.
	3 жарық диоды қызыл түспен жанып тұр.	Көгалшапқыш қызып кетті.	▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Көгалшапқышты суытыңыз.
	4 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтауда.	Аккумулятор жұмысында ақаулық бар.	▶ Аккумуляторды шығарып, қайта енгізіңіз. ▶ Көгалшапқышты қосыңыз. ▶ 4 жарық диоды қызыл түспен одан ары жыпылықтаса: Аккумуляторды пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.
		Көгалшапқыш пен аккумулятор арасындағы	▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Аккумулятор ұясындағы электрлік контактіні тазалап шығыңыз.

Ақаулық	Аккумулятордағы жарық диодтары	Себебі	Шешім
		электрлік қосылым үзілді.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Сақтандырғыш кілтті енгізіңіз. ▶ Аккумуляторды енгізіңіз.
		Көгалшапқыш немесе аккумулятор ылғалды.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз. ▶ Көгалшапқышты немесе аккумуляторды кептіріңіз.
		Пышақтағы қарсылық тым үлкен.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Жоғарырақ кесік биіктігін орнатыңыз. ▶ Көгалшапқышты төменірек шөпте қосыңыз.
		Пышақ айналасындағы аймақ бітелген.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз.
Көгалшапқыш жұмыс барысында өшіп қалады.	3 жарық диоды қызыл түспен жанып тұр.	Көгалшапқыш қызып кетті.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Көгалшапқышты суытыңыз. ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз. ▶ Көгалшапқышты қысқа мерзімді тым жиі қоспаңыз. ▶ Жоғарырақ кесік биіктігін орнатыңыз. ▶ Биік емес шөпті шабыңыз.
		Пышақ бұғатталған.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Сақтандырғыш кілтті суырып алыңыз. ▶ Аккумуляторды шығарыңыз. ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз.
		Электр желісінде ақаулық орын алды.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Аккумуляторды шығарып, қайта енгізіңіз. ▶ Көгалшапқышты қосыңыз.
Көгалшапқыш жұмыс кезінде қатты дірілдейді.		Пышақтағы бұранда босаған.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Бұранданы берік тартыңыз.
		Пышақ тиісінше теңдестірілмеген.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Пышақты қайраңыз және теңдестіріңіз.
Көгалшапқыштың жұмыс уақыты тым қысқа.		Аккумулятор толығымен зарядталмаған.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Аккумуляторды толығымен зарядтаңыз.
		Аккумулятордың қызмет ету мерзімі аяқталды.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Аккумуляторды алмастырыңыз.
		Пышақ айналасындағы аймақ бітелген.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз.
		Пышақ дөкір немесе тозған.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Пышақты қайраңыз және теңдестіріңіз.
		Пышақтағы қарсылық тым үлкен.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Жоғарырақ кесік биіктігін орнатыңыз. ▶ Биік емес шөпті шабыңыз.
Аккумуляторды аккумулятор бөліміне салған кезде, ол қысылып қалады.		Бағыттауыштар немесе аккумулятор бөліміндегі электрлік контактілер ластанған.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Көгалшапқышты тазалаңыз.

Ақаулық	Аккумуляторда ағы жарық диодтары	Себебі	Шешім
Зарядтағыш құрылғыға аккумуляторды салғаннан кейін, зарядтау басталмайды.	1 жарық диоды қызыл түспен жанып тұр.	Аккумулятор қатты қызып кетті немесе тым суық.	▶ Аккумуляторды зарядтағыш құрылғыда қалдырыңыз. Рұқсат етілген температура диапазонына жеткен кезде, зарядтау процесі автоматты түрде басталады.
Шөп таза кесілмейді немесе көгал сары.		Пышақ дөкір немесе тозған.	▶ Пышақты қайраңыз және теңдестіріңіз.
		Пышақтағы қарсылық тым үлкен.	▶ Жоғарырақ кесік биіктігін орнатыңыз. ▶ Биік емес шөпті шабыңыз.

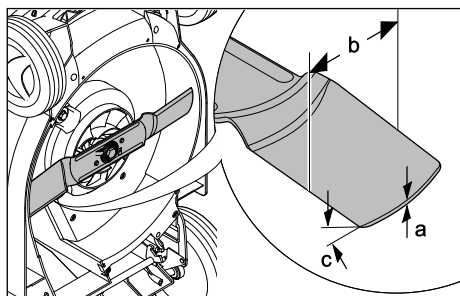
20 Техникалық сипаттамалар

20.1 STIHL RMA 443 көгалшапқышы.2

- Рұқсат етілген аккумулятор: STIHL AP
- Аккумуляторсыз салмағы: 20,4 кг
- Шөп жинағыштың максималды сыйымдылығы: 55 л
- Кесік ені: 41 см
- Айналу жиілігі: 3150 мин⁻¹
- Үнемдеу режиміндегі айналу жиілігі: 2800 мин⁻¹

Жұмыс уақыты www.stihl.com/battery-life сілтемесі бойынша қолжетімді.

20.2 Пышақ



- Минималды қалыңдығы a: 2 мм
- Минималды ені b: 55 мм
- Өткірлеу бұрышы c: 30°

20.3 STIHL AP аккумуляторы

- Аккумулятор технологиясы: Литийлі-ионды
- Кернеу: 36 В

- А*сағ түріндегі сыйымдық: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз
- ВТ*сағ түріндегі энергия сыйымдығы: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз
- Кг түріндегі салмағы: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз
- Пайдалану және сақтау үшін температураының рұқсат етілген ауқымы: -10 °С-ден + 50 °С-ге дейін

20.4 Шуыл және діріл көрсеткіштері

Дыбыстық қысым деңгейінің К мәні 2 dB(A) құрайды. Дыбыстық қуат деңгейінің К мәні 1,2 dB(A) құрайды. Діріл көрсеткіштерінің К мәні 1,10 м/с² құрайды.

- Дыбыстық қысым деңгейі L_{pA} EN 60335-2-77 стандарты бойынша есептелген: 75 dB(A)
- Дыбыстық қуат деңгейі L_{WA} 2000/14/EC стандарты бойынша есептелген: 89,2 dB(A)
- Діріл көрсеткіші a_{hv} EN 60335-2-77 стандарты бойынша есептелген, бас тұтқа: 2,20 м/с²

Көрсетілген діріл көрсеткіштері стандартталған сынақ процедурасы бойынша есептелген және электрлік құрылғыларды салыстыру үшін пайдаланылуы мүмкін. Нақты пайда болатын діріл көрсеткіштері қолдану түріне қарай берілген мәндерден ауытқуы мүмкін. Көрсетілген діріл көрсеткіштері діріл жүктемесін бірінші бағалау үшін пайдаланылуы мүмкін. Нақты діріл жүктемесі бағалануы тиіс. Бұл ретте электр құрылғысы өшірулі тұрған уақыт және құрылғы қосулы күйде, алайда жүктемесіз жұмыс істеп тұрған уақыт ескерілуі мүмкін.

Діріл бойынша 2002/44/ЕС кәсіпкер директивасына сәйкестік туралы ақпарат www.stihl.com/vib сілтемесі бойынша қолжетімді.

20.5 REACH

REACH дегеніміз химикаттарды тіркеуге, бағалауға және жіберуге арналған ЕҚ қаулысы дегенді білдіреді.

REACH қаулысын орындауға арналған ақпарат төменде келтірілген www.stihl.com/geach көрсетілген.

20.6 Белгіленген қызмет ету мерзімі

Толықтай белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейін құрайды.

Белгіленген қызмет ету мерзімінде қолдану нұсқаулығының талаптарына сәйкес жүйелі түрде техникалық қызмет және күтім көрсету өткізіледі.

21 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар

21.1 Қосалқы бөлшектер және құрал-жабдықтар

STIHL Бул нысандар STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын білдіреді.

STIHL компаниясы STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын қолдануды ұсынады.

Нарықты ағымдағы зерттеуге қарамастан, STIHL компаниясы басқа өндірушілердің қосалқы бөлшектері мен керек-жарақтарын, олардың сенімділігін, қауіпсіздігі мен жарамдылығын бағалай алмайды, осыған байланысты STIHL компаниясы оларды пайдалану үшін жауапкершілікті көтермейді.

STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері және STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтары STIHL мамандандырылған дилері тарапынан жеткізіледі.

21.2 Маңызды қосалқы бөлшектер

- Пышақ: 6338 702 0130
- Пышақ бұрандасы: 9007 319 9024
- Шайба: 0000 702 6600

22 Көдеге жарату

22.1 Көгалшапқышты көдеге жарату

Көдеге жарату туралы ақпаратты жергілікті әкімшіліктен немесе STIHL дилерінен алуға болады.

Көдеге жарату талаптарын сақтамау денсаулыққа зиян келтіруі және қоршаған ортаны ластауы мүмкін.

- ▶ STIHL өнімдерін қаптамаларымен бірге жергілікті ережелерге сәйкес қайта өңдеуге арналған жинау орнына өткізіңіз.
- ▶ Тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз.

23 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты

23.1 STIHL RMA 443.2 көгалшапқышы

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

төмендегіні толық жауапкершілікпен жариялайды:

- Конструкция: аккумуляторлы көгалшапқыш
- Фабрика таңбасы: STIHL
- Түрі: RMA 443.2
- Сериялық нөмірі: 6338

2000/14/ЕС, 2006/42/ЕС, 2014/30/EU және 2011/65/EU директиваларының тиісті талаптарына сәйкес келеді және төмендегі стандарттардың өндірілген күнінде жарамды болған нұсқаларына сәйкес әзірленіп өндірілді: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 және EN 55014-2.

Өкілетті органның атауы мен мекенжайы:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Есептелген және кепілді дыбыстық қуат деңгейінің көрсеткіштері 2000/14/ЕС директивасының VIII қосымшасына сәйкес анықталды.

- Есептелген дыбыстық қуат деңгейі: 89,2 dB(A)
- Кепілді дыбыстық қуат деңгейі: 90 dB(A)

Техникалық құжаттар STIHL Tirol GmbH компаниясының өнімді мақұлдау куәлігінде сақталған.

Өндірілген жылы мен машина нөмірі
көгалшапқыш корпусында көрсетілген.

Langkampfen, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

м.а. 


Matthias Fleischer, Зерттеу және өнімдерді
әзірлеу бөлімінің бастығы

м.а. 

Sven Zimmermann, Сапа жөніндегі негізгі
бөлім бастығы

23.2 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары
мен талаптарының сақталуын
растайтын ЕАЭС сертификаттары және
сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі
ақпарат, төменде келтірілген,
www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL
компаниясының кез келген елдегі
өкілдігінде қол жетімді,  24.1.



Украинаның техникалық нормативтері
мен талаптары орындалды.

24 Мекенжайлар

24.1 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336, Вайблинген

Германия

24.2 STIHL өншілес кәсіпорындары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ"
наб. Обводного канала, дом 60, литера А,
помещ. 1-Н, офис 200
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Горячая линия: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

24.3 STIHL өкілдіктері

БЕЛАРУСЬ

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
К. Цеткин к-сі, 51-11а
220004, Минск қ-сы, Беларусь
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

ҚАЗАҚСТАН

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Шагабутдинов к-сі, 125А үй, 2-кеңсе
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

24.4 STIHL импорттаушылары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО «ФЛАГМАН»
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.
16 литер А, помещение 38

ООО «ПРОГРЕСС»
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО «АРНАУ»
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
офис 4

ООО «ИНКОР»
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО «ОПТИМА»
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО «ТЕХНОТОРГ»
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»

664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

ҚЫРҒЫЗСТАН

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

25 Көгалшапқышқа арналған қауіпсіздік техникасының нұсқаулары

25.1 Кіріспе

Бұл бөлімде EN 60335-2-77 стандартының ЕЕ қосымшасында электрлік көгалшапқыштар үшін тұжырымдалған жалпы қауіпсіздік техникасының нұсқаулары келтірілген.



Сақтандыру

- **Аталмыш көгалшапқышпен бірге берілген барлық қауіпсіздік техникасының нұсқауларын, нұсқауларды, суреттер мен техникалық деректерді оқып шығыңыз.** Төмендегі нұсқаулар орындалмаған жағдайда, ток соғу, өрту және/немесе ауыр жарақат алу қаупі туындауы мүмкін. **Барлық қауіпсіздік техникасының нұсқауларын және жалпы нұсқауларды болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.**

25.2 Оқыту

- a) Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Басқару органдарымен және машинаны тиісінше пайдалану әдісімен танысып шығыңыз;
- b) балаларға немесе пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен таныспаған басқа адамдарға көгалшапқышты пайдалануға ешқашан жол бермеңіз. Жергілікті заңнама пайдаланушының ең төмен жасын белгілеуі мүмкін;
- c) жақын маңда адамдар, әсіресе балалар немесе жануарлар болғанда шабуға тыйым салынады;
- d) оператор немесе пайдаланушы басқа адамдардың немесе оның меншігінің қатысуымен болған сәтсіз жағдайларға жауапты екенін ескеріңіз.

25.3 Дайындық шаралары

- a) Машинаны пайдаланған кезде әрдайым берік аяқ киім мен ұзын шалбар киіп жүру керек. Машинаны жалаңаш аяқпен немесе жеңіл сандал киіп пайдалануға болмайды. Бос киімді немесе жіптері не баулары асылып тұрған киімді киюге болмайды.
- b) Машина пайдаланылатын алаңды тексеріп шығыңыз және машинамен ұсталып қалуы және лақтырылуы мүмкін барлық бөгде заттарды кетіріңіз.
- c) Пайдаланбас бұрын әрдайым кескіш пышақтар, бекіткіш болттар және бүкіл кескіш блоктың тозғанын немесе зақымдалғанын қарап шығыңыз. Теңгерімсіздіктің алдын алу үшін тозған немесе зақымдалған кескіш пышақтар мен бекіткіш болттарды тек тізбек бойынша батыруға болады. Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын алмастыру қажет.

25.4 Қолдану

- a) Тек күндізгі жарықта және жақсы жасанды жарықтандыру бар кезде шабыңыз.
- b) Мүмкін болса, құрылғыны ылғал шөпте пайдаланбаған жөн.
- c) Өрқашан еңіс жерлердегі қалпыңызды бақылаңыз.
- d) Машинаны тек қадамдық жылдамдықпен қозғалтыңыз.
- e) Өрдайым еңіс бойымен шабыңыз, еңіспен көтерілуге немесе түсуге болмайды.

- f) Еңіс жерлерде қозғалыс бағытын өзгерткенде әсіресе сақ болыңыз.
- g) Аса шұғыл еңіс жерлерде шабуға болмайды.
- h) Көгалшапқышты бұрғанда немесе өзіңізге қарай тартқанда әсіресе сақ болыңыз.
- i) Көгалшапқышты шөптен басқа беттердің үстінен төңкеру қажет болғанда және көгалшапқыш шабыс ауданын және оған қарай жылжығанда, кескіш пышақты (пышақтарды) ұстап тұрыңыз.
- j) Қорғаныш құрылғылары немесе қорғаныш торы зақымдалған немесе қорғаныш құрылғылары, мысалы, қалқалар және/немесе шөп жинағыш құрылғылар орнатылмаған көгалшапқышты еш жағдайда пайдаланбаңыз.
- k) Стартер ажыратқышын өндірушінің нұсқауларына сәйкес, мұқият іске қосыңыз немесе басқарыңыз. Аяғыңыз кескіш пышақтан (пышақтардан) әрқашан жеткілікті қашықтықта болуын қадағалаңыз.
- l) Қозғалтқышты іске қосқан немесе оталдырған кезде көгалшапқыш процесс барысында көтерілуі тиіс болмаса, оны төңкеруге болмайды. Бұл жағдайда оны тек қажеттілікке сәйкес дәрежеге төңкеріңіз және тек пайдаланушыдан қайырылған жағынан көтеріңіз.
- m) Қозғалтқышты лақтырма науасының алдында тұрып іске қоспаңыз.
- n) Ешқашан айналмалы бөліктердің үстіне немесе астына қол не аяқты салмаңыз. Лақтырманың тесігінен әрқашан алшақ тұрыңыз.
- o) Қозғалтқышы жұмыс істеп тұрған көгалшапқышты ешқашан көтермеңіз немесе тасымалдамаңыз.
- p) Қозғалтқышты өшіріп, стартер кілтің суырып алыңыз. Барлық жылжымалы бөліктер толық тоқтағанына көз жеткізіңіз:
 - көгалшапқышты әр қалдырған сайын;
 - лақтырманың науасындағы бұғаттауды босату немесе бітелген жерлерін тазалау алдында;
 - көгалшапқышты тексермес, тазаламас немесе көгалшапқышпен жұмыстар өткізбес бұрын;
 - бөгде зат кездескенде. Көгалшапқышты қайтадан іске қосу және көгалшапқышпен жұмыс істеу алдында

зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз және қажетті жөндеу жұмыстарын орындаңыз.

- Көгалшапқыш әдеттегіден қатты дірілдей бастаса, оны дереу тексеру қажет болады.
- зақымдарды іздеңіз;
 - зақымдалған бөліктерге қажетті жөндеу жұмыстарын өткізіңіз;
 - барлық гайкалар, болттар мен бұрандалар берік тартылғанына көз жеткізіңіз.

25.5 Техникалық қызмет көрсету және сақтау

- a) Барлық гайкалар, болттар мен бұрандалар берік тартылғанына және құрылғы қауіпсіз жұмыс күйінде болғанына көз жеткізіңіз.
- b) Шөп жинағышта тозған немесе функционалдылығынан айырылған жерлердің бар-жоғын жиі тексеріп тұрыңыз.
- c) Қауіпсіздік тұрғысынан тозған немесе зақымдалған бөліктерді ауыстырыңыз.
- d) Бірнеше кескіш пышағы бар машиналарда бір кескіш пышақтың қозғалуы қалған кескіш пышақтардың айналуына әкелуі мүмкін екендігін ескеріңіз.
- e) Машинаны реттеген кезде жылжымалы кескіш пышақтар мен машинаның қозғалыссыз тұрған бөліктерінің арасында саусағыңыздың қысылып қалмағанын қадағалаңыз.
- f) Машинаны тоқтатпас сақтауға қоймас бұрын қозғалтқышты суытыңыз.
- g) Кескіш пышаққа техникалық қызмет көрсеткен кезде, тіпті кернеу көзі өшірулі болғанда да, кескіш пышақ қозғалуы мүмкін екендігін ескеріңіз.
- h) Қауіпсіздік тұрғысынан тозған немесе зақымдалған бөліктерді ауыстырыңыз. Тек қана түпнұсқа қосалқы бөліктер мен керек-жарақтарды қолданыңыз.

İçindekiler

1	Önsöz.....	151
2	Ben Kullanma Talimatı hakkında bilgiler... 151	151
3	Genel.....	152
4	Emniyet kuralları.....	153

5	Çim biçme makinesinin kullanıma hazır hale getirilmesi.....	158
6	Üfleme aletini çalışmaya hazır duruma getirme.....	158
7	Çim biçme makinesinin montajı.....	158
8	Üfleme aletinin montajı.....	160
9	Emniyet anahtarının takılması ve çekilmesi.....	161
10	Çim biçme makinesinin çalıştırılması ve kapatılması.....	161
11	Çim biçme makinesini ve aküyü kontrol etme.....	161
12	Çim biçme makinesi ile çalışma.....	162
13	Çalışma sonrasında.....	163
14	Nakliyat.....	163
15	Saklama.....	164
16	Temizleme.....	164
17	Bakım.....	165
18	Onarım.....	166
19	Arızaların tamiri.....	166
20	Teknik bilgiler.....	167
21	Yedek parçalar ve aksesuar.....	168
22	Bertaraf etme.....	168
23	AB Uygunluk Deklarasyonu.....	168
24	Adresler.....	169
25	Çim biçme makinesi için güvenlik tekniği ile ilgili uyarılar.....	169

1 Önsöz

Sayın Müşterimiz,

STIHL ürünlerini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Ürünlerimizi, müşterilerimizin talepleri ve istekleri doğrultusunda yüksek kalite ile geliştiriyor ve üretiyoruz. Bu sayede ekstrem şartları yerine getiren ve yüksek derecede güvenilir ürünler geliştirilmektedir.

STIHL markası aynı zamanda, alanında da yüksek kalite sunar. Bayilerimizden ve ihtisas mağazalarından ürünlerimizin kullanımı ve teknik özellikleri hakkında detaylı bilgi alabilirsiniz.

STIHL sürdürülebilir ve doğayla çevreyi koruyacak şekilde davranır. Bu kullanım kılavuzu, STIHL ürününüzü uzun süre güvenli ve çevre dostu şekilde kullanmanız için sizi destekler.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür eder STIHL ürünlerimiz ile iyi çalışmalar dileriz.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

ÖNEMLİ KULLANIMDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN VE SAKLAYIN.

2 Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler

2.1 Geçerli dokümanlar

Bu kullanım kılavuzu üreticinin EG yönergesi 2006/42/EC'ye ilişkin Orijinal Kullanım Kılavuzudur.

Yerel güvenlik yönetmelikleri geçerlidir.

- Bu kullanım kılavuzuna ek olarak aşağıdaki dokümanlar okunmalı, anlaşılmalı ve muhafaza edilmelidir:
 - Akü STIHL AP güvenlik uyarıları
 - STIHL AL 101, 300, 500 şarj aletlerinin kullanım kılavuzu.
 - Monte edilmiş akülü STIHL aküleri ve ürünleri için güvenlik bilgileri: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Tekst içinde yer alan ikaz bilgilerinin işaretlenmesi

! TEHLİKE

- Ağır yaralanmaya veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eden bilgiler.
 - Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

! İKAZ

- Bu uyarı ağır yaralanmaya veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eder.
 - Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

ÖNERİ

- Bu uyarı maddi hasara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.
 - Açıklanan ve alınması gereken önlemler maddi hasarları engelleyebilir.

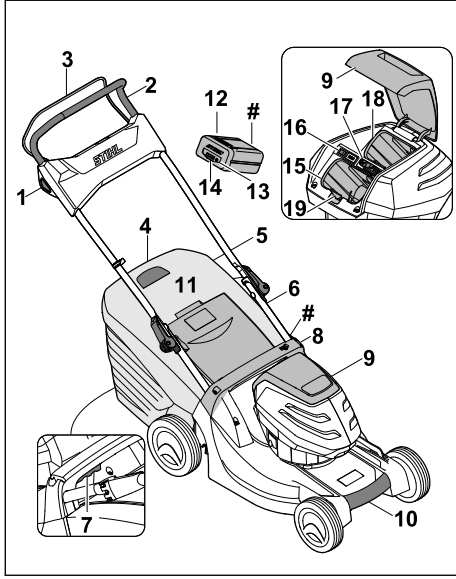
2.3 Tekst içindeki semboller



Bu sembol bu kullanma talimatındaki bir bölüme atıfta bulunur.

3 Genel

3.1 Çim biçme makinesi ve akü



1 Blokaj butonu

Biçime işlemi için blokaj butonu ve kumanda çubuğu bıçakla birlikte açılır ve kapanır.

2 Gidon

Gidon çim biçme makinesinin tutulması, yönlendirilmesi ve taşınması için kullanılır.

3 Kumanda çubuğu

Kumanda çubuğu blokaj butonu ile birlikte bıçağı açar ve kapatır.

4 Doluluk seviyesi göstergesi

Doluluk seviyesi göstergesi çim toplama sepetinin doluluğunu gösterir.

5 Çim toplama sepeti

Çim toplama sepeti biçilen çimleri yakalar.

6 Boşaltma kapağı

Boşaltma kapağı, boşaltma kanalını kapatır.

7 Kol

Kol, kesim yüksekliğinin ayarlanması için kullanılır.

8 Sap

Sap çim biçme makinesinin kesim yüksekliğinin ayarlanması ve çim biçme makinesinin taşınması için kullanılır.

9 Kapak

Kapak aküyü ve emniyet anahtarını kapatır.

10 Taşıma sapı

Taşıma sapı çim biçme makinesinin taşınması için kullanılır.

11 Hızlı gergi

Hızlı gergi, gidon üst parçasının sıkıca gidon alt parçasına sabitler ve gidonun katlanması için kullanılır.

12 Akü

Akü çim biçme makinesini enerji ile besler.

13 Basma tuşu

Basma tuşu aküdeki LEDleri etkinleştirir.

14 LEDler

LEDler akünün şarj durumunu ve arızalarını gösterir.

15 Akü yuvası

Akü yuvası, aküyü alır.

16 Taşıma yuvası

Taşıma yuvası, yedek aküyü alır.

17 ECO modu şalteri

ECO modu şalteri, ECO modu şalterini açar ve kapatır.

18 Emniyet anahtarı

Emniyet anahtarı çim biçme makinesini etkinleştirir.

19 Kilit kolu

Kilit kolu aküyü akü yuvasında tutar.

Makine numarasına sahip güç plakası

3.2 Semboller

Semboller çim biçme makinesinde ve aküde bulunabilir ve anlamları şu şekildedir:



Bu sembol güvenlik anahtarını belirtir.



Bu sembol anahtar yuvasını belirtir.



Bu sembol ECO modu şalterini belirtir.



Bu sembol kesim yüksekliğinin ayarlanması için kolu belirtir.



Bu sembol akü olmadan çim biçme makinesinin ağırlığını gösterir.



1 LED kırmızı yanıyor. Akü çok sıcak veya çok soğuk.



4 LED kırmızı yanıp sönüyor. Aküde bir arıza bulunuyor.



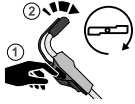
2000/14/EC sayılı direktife göre dB(A) garanti edilen gürültü seviyesi ürünlerin gürültü emisyonlarını kıyaslanabilir yapmak içindir.



Sembolün yanındaki bilgiler hücre üreticisinin spesifikasyonlarına göre akünün enerji kapasitesine atıfta bulunur. Kullanıma sunulan enerji kapasitesi daha düşüktür.



Ürünü ev çöprüyle birlikte imha etmeyin.



Bıçağı çalıştırın ve kapatın.

4 Emniyet kuralları

4.1 Uyarı sembolleri

Çim biçme makinesindeki veya aküdeki uyarı sembollerinin anlamları şu şekildedir:



Güvenlik uyarılarını ve önlemleri dikkate alın.



Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve muhafaza edin.



Savrulan nesnelere dikkat edin - mesafeyi koruyun ve üçüncü kişileri uzak tutun.



Dönen bıçağa dokunmayın.



Çalışma kesintileri, taşıma, muhafaza, bakım veya onarım sırasında aküyü çıkarın.



Çalışma kesintileri, taşıma, muhafaza, bakım veya onarım sırasında emniyet anahtarını çekin.



Güvenlik mesafesine uyun.



Aküyü yüksek ısı ve ateşten koruyun.



Aküyü sıvılara daldırmayın.



Akünün izin verilen sıcaklık aralığına uyun.

4.2 Usulüne uygun kullanım

Çim biçme makinesi STIHL RMA 443 kuru çimlerin biçilmesi için kullanılır.

Çim biçme makinesi bir STIHL AP aküsü tarafından enerji ile beslenir.

⚠ İKAZ

- Çim biçme makinesi için STIHL tarafından izin verilmeyen aküler yangın ve patlamalara neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Çim biçme makinesini STIHL AP aküsü ile kullanın.
- Çim biçme makinesi veya akü usulüne uygun kullanılmıyorsa kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasarlar oluşabilir.
 - ▶ Çim biçme makinesi ve aküyü bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde kullanın.

4.3 Kullanıcıdan beklentiler

⚠ İKAZ

- Eğitimsiz kullanıcılar çim biçme makinesinin ve akünün tehlikelerini fark edemez veya tahmin edemez. Kullanıcılar veya diğer kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve muhafaza edin.
- ▶ Çim biçme makinesi veya akü başka kişilere verilmeli ise: Kullanım kılavuzunu da birlikte verin.
- ▶ Kullanıcının aşağıdaki talepleri yerine getirmesini sağlayın:
 - Kullanıcı dinlenmiştir.
 - Kullanıcının çim biçme makinesini ve aküyü kullanmak ve bununla çalışmak için fiziksel, duyuşsal ve zihinsel yetkin olmasını sağlayın. Kullanıcı fiziksel, duyuşsal veya zihinsel açıdan kısıtlı ise kullanıcı sadece sorumlu bir kişinin gözetimi veya talimatlarına göre çalışabilir.
 - Kullanıcılar çim biçme makinesinin ve akülerin tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez.
 - Kullanıcı, kaza ve maddi hasarlardan sorumlu olduğunun bilincindedir.

- Kullanıcı reşit veya kullanıcı ilgili yerel kurala göre gözetim altında meslek eğitimi almış olmalıdır.
 - Kullanıcı çim biçme makinesi ile ilk kez çalışmadan önce STIHL yetkili bayisinden veya uzman kişilerden eğitim alır.
 - Kullanıcı alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında değildir.
- ▶ Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

4.4 Kıyafet ve donanım

▲ İKAZ

- Çalışma sırasında cisimler yüksek hızla fırlayabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Malzemesi dayanıklı olan uzun pantolonlar giyin.
- Çalışma sırasında toz kalkabilir. Solunan toz sağlığa zarar verebilir ve alerjik reaksiyonlara neden olabilir.
 - ▶ Toz kalkarsa: Toz maskesi kullanın.
- Uygun olmayan kıyafet tahta, çalılık ve çim biçme makinelerine takılabilir. Uygun kıyafet kullanmayan kullanıcılar ağır yaralanabilirler.
 - ▶ Dar kıyafetler kullanın.
 - ▶ Şal ve takıları çıkarın.
- Temizlik, bakım veya taşıma sırasında kullanıcı bıçakla temas edebilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.
- Kullanıcı uygunuz ayakkabı kullanıyorsa kayabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Kaymayan tabana sahip sağlam, kapalı ayakkabılar giyin.
- Bıçak bilenirken malzeme parçacıkları savrulabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Sıkıca oturan koruyucu gözlük kullanın. Uygun koruyucu gözlükler EN 166 normuna göre veya yerel yönetmeliklere göre kontrol edilmiştir ve ilgili işaretle piyasadan temin edilebilir.
 - ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.

4.5 Çalışma alanı ve ortam

4.5.1 Çim biçme makinesi

▲ İKAZ

- İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez ve yukarı fırlayan cisimleri fark edemez ve tahmin edemez. İlgisi olmayan kişiler,

çocuklar ve hayvanlar ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ İlgisi olmayan kişileri, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.

- ▶ Cisimlerle güvenlik mesafenizi koruyun.
- ▶ Çim biçme makinesini gözetimsiz bırakmayın.
- ▶ Çocukların çim biçme makinesi ile oynamasını sağlayın.
- Yağmurda çalışılırsa kullanıcı kayabilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Yağmur yağıyorsa: Çalışmayın.
- Çim biçme makinesi suya karşı korumalı değildir. Yağmurda veya nemli ortamlarda çalışılmıyorsa elektrik çarpması meydana gelebilir. Kullanıcı yaralanabilir ve çim biçme makinesi zarar görebilir.
 - ▶ Yağmurda ve nemli ortamlarda çalışmayın.
 - ▶ Islak çimi biçmeyin.
- Çim biçme makinesinin elektrikli bileşenleri kıvılcım oluşturabilir. Kıvılcımlar kolay tutuşabilen veya patlayıcı ortamlarda yangına ve patlamalara neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Kolay yanmayan ve patlamayan bir ortamda çalışın.

4.5.2 Akü

▲ İKAZ

- İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar akünün tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır yaralanabilir.
 - ▶ İlgisi olmayan kişileri, çocukları ve hayvanları uzak tutun.
- ▶ Aküyü gözetimsiz bırakmayın.
- ▶ Çocukların akü ile oynamamasını sağlayın.
- Akü tüm ortam koşullarına karşı korunmamıştır. Eğer akü belirli ortam koşullarına maruz kalırsa, akü yanabilir veya patlayabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ Aküyü yüksek ısı ve ateşten koruyun.
- ▶ Aküyü ateşe atmayın.



- ▶ Aküyü - 10 °C ve + 50 °C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.



- ▶ Aküyü sıvılara daldırmayın.

- ▶ Aküyü metal cisimlerden uzak tutun.

- ▶ Aküyü yüksek basınca maruz bırakmayın.
- ▶ Aküyü mikrodalgalara maruz bırakmayın.
- ▶ Aküyü kimyasallara ve tuzlara karşı koruyun.

4.6 İşletme güvenliğine uygun durum

4.6.1 Çim biçme makinesi

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde çim biçme makinesi güvenli durumundadır:

- Çim biçme makinesi hasarlı değildir.
- Çim biçme makinesi temiz ve kurudur.
- Kumanda elemanları çalışıyor ve değiştirilmiştir.
- Bıçak doğru takılmıştır.
- Çim biçme makinesine orijinal STIHL aksesuarları takılmıştır.
- Aksesuar doğru takılmıştır.

▲ İKAZ

- Güvenli durum söz konusu değilse, bileşenler artık doğru çalışamaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılamaz. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hasar almamış çim biçme makinesi ile çalışın.
 - ▶ Çim biçme makinesi kirlenmişse veya ıslaksa: Çim biçme makinesini temizleyin ve kurumaya bırakın.
 - ▶ Çim biçme makinesi değiştirilmemiş.
 - ▶ Kumanda elemanları çalışmıyorsa: Çim biçme makinesi ile çalışmayın.
 - ▶ Çim biçme makinesine sadece orijinal STIHL aksesuarları takın.
 - ▶ Bıçakları bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde takın.
 - ▶ Aksesuarları bu kullanım kılavuzunda veya aksesuarların kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde takın.
 - ▶ Cisimleri çim biçme makinesinin açıklıklarına sokmayın.
 - ▶ Anahtar yuvasının kontaklarını asla metal nesnelere bağlamayın ve kısa devre yaptırmayın.
 - ▶ Aşınmış veya hasarlı uyarı levhalarını değiştirin.
 - ▶ Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

4.6.2 Bıçak

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde bıçak güvenli durumundadır:

- Bıçak ve montaj parçaları hasar almamıştır.
- Bıçak deforme olmamıştır.

- Bıçak doğru takılmıştır.
- Bıçak doğru bilenmiştir.
- Bıçak çapaksızdır.
- Bıçak doğru dengelenmiştir.
- Bıçağın minimum kalınlığı ve minimum genişliğinin altına düşülmemelidir, 20.2.
- Bileme açısına uyulmalıdır, 20.2.

▲ İKAZ

- Güvenlik durumu söz konusu değilse, bıçağın parçaları ayrılabilir ve savrulabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir.
 - ▶ Hasarsız bir bıçak ve hasarsız montaj parçaları ile çalışın.
 - ▶ Bıçağı doğru takın.
 - ▶ Bıçağı doğru bileyin.
 - ▶ Minimum kalınlık ve minimum genişliğin altına düşülmesi halinde: Bıçağı değiştirin.
 - ▶ Bıçağın STIHL yetkili bayi tarafından dengelenmesini sağlayın.
 - ▶ Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

4.6.3 Akü

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde akü güvenli durumundadır:

- Akü hasarsızdır.
- Akü, temiz ve kurudur.
- Akü fonksiyoneldir ve değişmemiştir.

▲ İKAZ

- Güvenlik durumu söz konusu değilse, akü artık emniyetli çalışamaz. İnsanlar ağır yaralanabilir.
 - ▶ Hasarsız ve fonksiyonel bir akü ile çalışın.
 - ▶ Hasarlı ve arızalı bir aküyü şarj etmeyin.
 - ▶ Akü kirlenmişse veya ıslaksa: Aküyü temizleyin ve kurumaya bırakın.
 - ▶ Aküyü değiştirmeyin.
 - ▶ Cisimleri akünün açıklıklarına sokmayın.
 - ▶ Akünün elektrikli kontaklarını asla metal nesnelere bağlamayın ve kısa devre yaptırmayın.
 - ▶ Aküyü açmayın.
 - ▶ Aşınmış veya hasarlı uyarı levhalarını değiştirin.
- Hasar görmüş bir aküden dışarı sıvı sızabilir. Eğer sıvı ciltle veya gözlerle temas ederse, ciltte veya gözlerde tahriş oluşabilir.
 - ▶ Sıvılarla teması önleyin.
 - ▶ Eğer ciltle temas meydana gelmişse: Etkilenen cilt bölümlerini bol suyla ve sabunla yıkayın.
 - ▶ Eğer gözlerle temas meydana gelmişse: Gözleri en az 15 dakika bol suyla durulayın ve bir doktora başvurun.

- Hasarlı veya arızalı bir akü olağandışı kokabilir, duman çıkartabilir veya yanabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Eğer akü olağandışı kokuyorsa ve duman çıkartıyorsa: Aküyü kullanmayın ve yanıcı maddelerden uzak tutun.
 - ▶ Eğer akü yanıyorsa: Aküyü bir yangın söndürücü veya suyla söndürmeye çalışın.

4.7 Çalışma

⚠ İKAZ

- Kullanıcı bazı durumlarda çalışırken konsantrasyonlu çalışmayabilir. Kullanıcı takılabilir, düşebilir, ağır yaralanabilir.
 - ▶ Sakin ve temkinli çalışın.
 - ▶ Işık ve görünüş durumları kötü ise: Çim biçme makinesi ile çalışmayın.
 - ▶ Çim biçme makinesini tek başınıza kullanın.
 - ▶ Engellere dikkat edin.
 - ▶ Çim biçme makinesini devirmeyin.
 - ▶ Zeminde ayakta dururken çalışın ve denge-nizi koruyun.
 - ▶ Yorulma belirtileri ortaya çıkarsa: Mola ver-melidir.
 - ▶ Yokuşta çim biçilecekse: Yokuşta çimleri çapraz biçin.
 - ▶ Eğimi 25°'nin (%46,6) üzerindeki arazilerde çalışmayın.
- Dönen bıçak kullanıcının bir yerini kesebilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir.



- ▶ Dönen bıçağa dokunmayın.
- ▶ Bıçak cisimler nedeniyle bloke edilirse: Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın. Sonra cismi çıkarın.

- Çalışma sırasında çim biçme makinesi nede-niyle titreşim oluşabilir.
 - ▶ Eldiven kullanın.
 - ▶ Çalışma molaları yapın.
 - ▶ Dolaşım bozukluğu belirtileri ortaya çıkarsa: Bir doktora başvurun.
- Çalışma sırasında yabancı bir cisme denk gelinmesi halinde bu veya bunun parçaları hasarlanabilir veya yüksek hızla yukarı fırlayabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Yabancı cisimleri çalışma alanından temiz-leyin.
- Biçme işlemi için kumanda çubuğu serbest bırakılırsa bıçak kısa bir süre daha döner. İnsanlar ağır yaralanabilir.
 - ▶ Bıçak dönmeyi bırakana kadar bekleyin.
- Dönen bıçak sert bir cisme denk gelirse kıvılcım oluşabilir. Kıvılcımlar kolay tutuşabilen

ortamlarda yangına neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.

- ▶ Kolay tutuşabilen ortamlarda çalışmayın.
- Çim biçme makinesi dik yüzeylere koyulacaksa, bu istemsiz olarak yuvarlanabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Çim biçme makinesini, düz bir zemindeyse ve kendiliğinden yuvarlanmıyorsa bırakın.
- Cisimler gidona sabitlenmişse çim biçme makinesi ek ağırlık nedeniyle devrilebilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Gidona herhangi bir cisim sabitlemeyin.

⚠ TEHLİKE

- Akım taşıyan hatların bulunduğu ortamlarda çalışılacaksa bıçak akım taşıyan hatlara temas edebilir ve bunlara zarar verebilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Akım taşıyan hatların bulunduğu ortamlarda çalışmayın.
- Kötü hava koşullarında çalışılmıyorsa kullanıcıya yıldırım isabet edebilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hava koşulları bozuluyorsa: Çalışmayın.

4.8 Nakliyat

4.8.1 Çim biçme makinesi

⚠ İKAZ

- Taşıma sırasında çim biçme makinesi devrilebilir veya hareket edebilir. İnsanlar yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ Emniyet anahtarını çekin.



- ▶ Aküyü çıkarın.

- ▶ Çim biçme makinesini gergi kemerleri, kayış veya bir ağı ile devrilemeyecek ve hareket edemeyecek şekilde emniyete alın.

4.8.2 Akü

⚠ İKAZ

- Akü her türlü ortam etkenlerine karşı korunaklı değildir. Akü belirli bir ortam şartlarına maruz kaldığında yangın veya patlama meydana gelebilir.
 - ▶ Hasarlı bir aküyü taşımayın.
 - ▶ Aküyü elektrik iletmeyen bir ambalaj içinde saklayın.

- Akü taşıma esnasında devrilebilir veya hareket edebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Aküyü ambalaj içinde hareket etmeyecek şekilde ambalajlayın.
 - ▶ Ambalajı hareket etmeyecek şekilde emniyet altına alın.

4.9 Saklama

4.9.1 Çim biçme makinesi

▲ İKAZ

- Çocuklar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. Çocuklar ağır yaralanabilir.



- ▶ Emniyet anahtarını çekin.



- ▶ Aküyü çıkarın.

- ▶ Çim biçme makinesini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

- Çim biçme makinesindeki elektrikli kontaklar ve metal bileşenler nem nedeniyle aşınabilir. Çim biçme makinesi hasar görebilir.



- ▶ Emniyet anahtarını çekin.



- ▶ Aküyü çıkarın.

- ▶ Çim biçme makinesini temiz ve kuru muhafaza edin.

- Muhafaza sırasında emniyet anahtarını ve akü takılıysa bıçak istemsiz olarak çalıştırılabilir ve çim biçme makinesi harekete geçebilir. İnsanlar ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ Emniyet anahtarını çekin.



- ▶ Aküyü çıkarın.

4.9.2 Akü

▲ İKAZ

- Çocuklar akünün tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. Çocuklar ağır yaralanabilir.

- ▶ Aküyü çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Akü tüm ortam koşullarına karşı korunmamıştır. Eğer akü belirli ortam koşullarına maruz kalırsa, akü hasar görebilir.
 - ▶ Aküyü temiz ve kuru muhafaza edin.
 - ▶ Aküyü kapalı bir alanda muhafaza edin.
 - ▶ Aküyü çim biçme makinesinden ve şarj aletinden ayrı muhafaza edin.
 - ▶ Aküyü elektrik iletmeyen bir ambalajın içinde muhafaza edin.
 - ▶ Aküyü - 10 °C ve + 50 °C aralığındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.

4.10 Temizlik, bakım ve onarım

▲ İKAZ

- Temizlik, bakım veya onarım sırasında emniyet anahtarını ve akü takılıysa bıçak istemsiz olarak çalıştırılabilir ve çim biçme makinesi harekete geçebilir. İnsanlar ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.



- ▶ Emniyet anahtarını çekin.



- ▶ Aküyü çıkarın.

- Aşındırıcı temizleme araçları, suyla temizleme veya sivri cisimler çim biçme makinesine, bıçağa ve aküye zarar verebilir. Çim biçme makinesi, bıçak ve akü doğru temizlenmezse, bileşenler artık doğru çalışmaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılmaz. İnsanlar ağır yaralanabilir.

- ▶ Çim biçme makinesi, bıçak ve aküyü bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde temizleyin.

- Çim biçme makinesinin, bıçağın veya akünün bakımı ve tamiri doğru yapılmazsa, bileşenler artık doğru çalışmaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılmaz. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.

- ▶ Çim biçme makinesi ve akünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmayın.
- ▶ Çim biçme makinesinin veya akünün bakımı yapılmalı veya onarılmalı ise: STIHL yetkili bayiye başvurun.
- ▶ Bıçakları bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde temizleyin.

- Bıçağın temizliği, bakımı veya onarımı sırasında kullanıcı keskin kesici kenarlar nedeniyle kendini yaralayabilir. Kullanıcı yaralanabilir.

- ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.
- Bileme sırasında bıçak çok sıcak olabilir. Kullanıcı kendini yakabilir.
 - ▶ Bıçak soğuyana kadar bekleyin.
- ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.

5 Çim biçme makinesinin kullanıma hazır hale getirilmesi

5.1 Çim biçme makinesinin kullanıma hazır hale getirilmesi

Çalışmaya başlamadan önce aşağıdaki adımlar uygulanmalıdır:

- ▶ Ambalaj malzemesini ve taşıma kilitlerini cihazdan çıkarın.
- ▶ Aşağıdaki bileşenlerin güvenli durumda bulunmasını sağlayın:
 - Çim biçme makinesi, 4.6.1.
 - Bıçak, 4.6.2.
 - Akü, 4.6.3.
- ▶ Aküyü kontrol edin, 11.3.
- ▶ Akü tam şarj olmuş, 6.1.
- ▶ Çim biçme makinesini temizleyin, 16.2.
- ▶ Bıçağı kontrol edin, 11.2.
- ▶ Gidonu takın, 7.1
- ▶ Gidonu açılması, 7.2.1.
- ▶ Çim biçilmeli ve biçilen çim, çim toplama sepetinde toplanmalı ise: Çim toplama sepetini takın, 7.3.2.
- ▶ Çim biçilmeli ve biçilen çim, arkadan atılmalı ise: Çim toplama sepetini çıkarın, 7.3.3.
- ▶ Kesim yüksekliğini ayarlayın, 12.2.
- ▶ Sabitleme elemanlarını kontrol edin, 11.1.
- ▶ Adımlar uygulanamıyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.

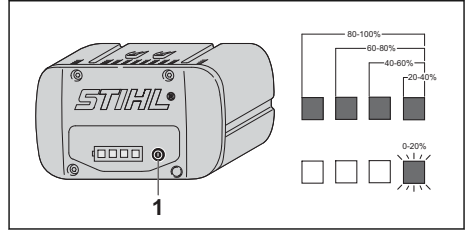
6 Üfleme aletini çalışmaya hazır duruma getirme

6.1 Aküyü şarj etme

Şarj süresi örneğin akü sıcaklığı veya ortam sıcaklığı gibi çeşitli etkenlere bağlıdır. Gerçek şarj süresi açıklanan şarj süresinden farklı olabilir. Şarj süresi www.stihl.com/charging-times sayfasında açıklanmıştır.

- ▶ Aküyü, STIHL AL 101, 300, 500 şarj cihazının kullanma talimatında açıklandığı şekilde şarj edin.

6.2 Şarj durumunun gösterilmesi



- ▶ Basma tuşuna (1) basın. Aküdeki LED'ler yakl. 5 saniye yeşil yanarlar ve şarj durumunu gösterirler.
- ▶ Sağdaki LED yanıp sönüyorsa: Aküyü şarj edin.

6.3 Aküdeki LED'ler

LED'ler akünün şarj durumunu veya arızalarını gösterebilir. LED'ler yeşil veya kırmızı yanabilir veya yanıp sönebilir.

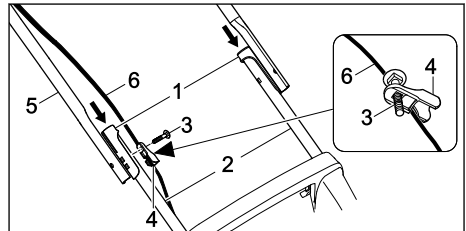
LED'ler yeşil yanar veya yanıp sönerse, şarj durumu gösterilir.

- ▶ LED'ler kırmızı yanar veya yanıp sönerse: Arızaları gidirin, 19.1. Çim biçme makinesinde veya aküde bir arıza var.

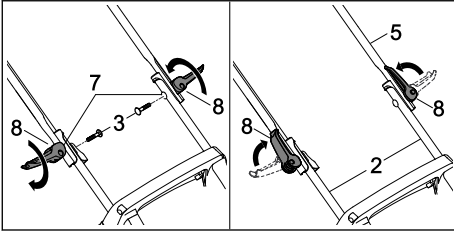
7 Çim biçme makinesinin montajı

7.1 Gidonun takılması

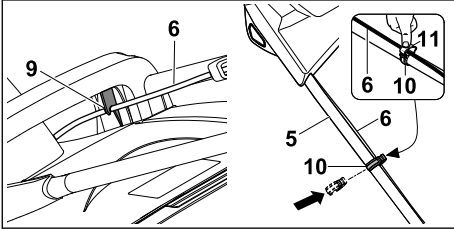
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.



- ▶ Kovanları (1) gidon alt parçasının (2) üzerine takın.
- ▶ Vidayı (3) delikten kablo kılavuzuna (4) itin.
- ▶ Gidon üst parçasını (5) gidon alt parçasında (2) tutun.
- ▶ Kablo kılavuzunu (4) kabloya (6) asın.



- ▶ Vidaları (3) içeriden dışarıya doğru, deliklerden (7) itin.
 - ▶ Hızlı gergiyi (8) vidalara (3) takın ve döndürün.
 - ▶ Hızlı gergiyi (8) gidon üst parçası (5) yönünde katlayın.
- Gidon üst parçasını (5) gidon alt parçası (2) ile sabit olarak birleştirilmiştir ve hızlı gergi (8) sıkıca gidon üst parçasında (5) durur.



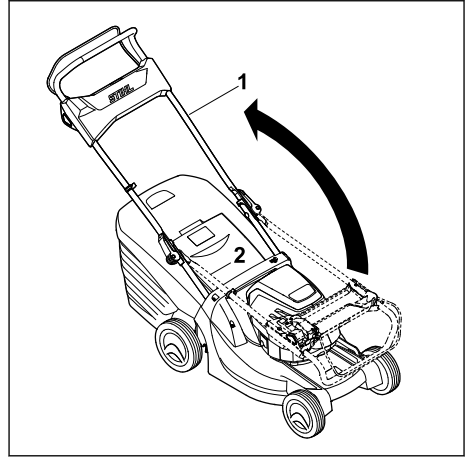
- ▶ Kabloyu (6) saptaki (9) tutuculara bastırın.
- ▶ Kablo klipsini (10) gidon üst parçasına (5) bastırın.
- ▶ Kabloyu (6) kablo klipsine (10) koyun.
- ▶ Kulağı (11) katlayın ve yerleşmesini sağlayın.

Gidonun tekrar sökülmesi gerekmez.

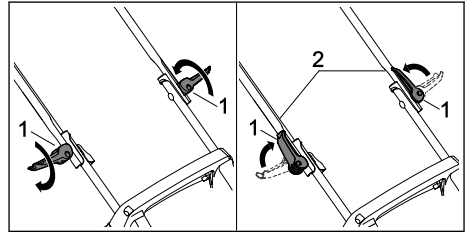
7.2 Gidonu açılması ve katlanması

7.2.1 Gidonun açılması

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.



- ▶ Gidonu (1) öne doğru katlayın ve kablunun (2) sıkışmamasına dikkat edin.

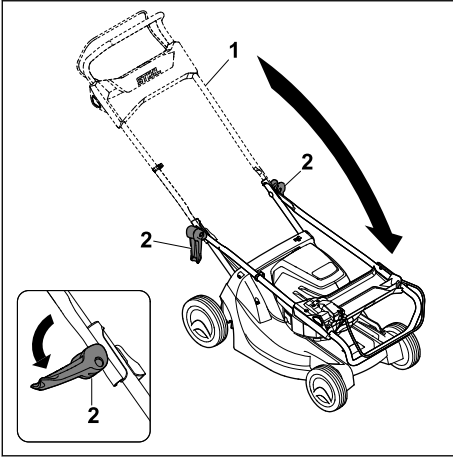


- ▶ Hızlı gergiyi (1) döndürün.
 - ▶ Hızlı gergiyi (1) gidon (2) yönünde katlayın.
- Gidon (2) çim biçme makinesi ile sabit olarak birleştirilmiştir ve hızlı gergi (1) sıkıca gidonda (2) durur.

7.2.2 Gidonun katlanması

Fazla yer kaplamayacak şekilde taşımak veya muhafaza etmek için gidon katlanabilir.

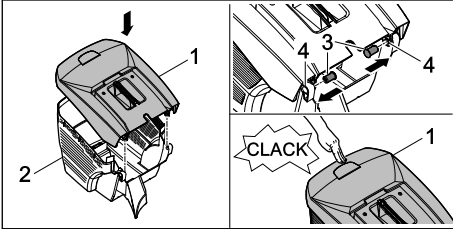
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.



- ▶ Gidonu (1) sabit tutun ve hızlı gergiyi (2) açın.
- ▶ Gidonu (1) öne katlayın.

7.3 Çim toplama sepetinin toplanması, takılması

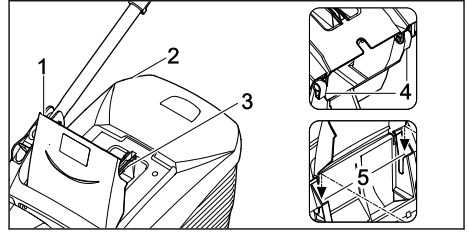
7.3.1 Çim toplama sepetinin montajı



- ▶ Çim toplama sepeti üst parçasını (1) çim toplama sepeti alt parçasına (2) takın.
- ▶ Pimleri (3) içten doğru öngörülen deliklere (4) bastırın.
- ▶ Çim toplama sepeti üst parçasını (1) aşağıya doğru bastırın.
- ▶ Çim toplama sepeti üst parçası sesli bir şekilde yerine oturur.

7.3.2 Çim toplama sepetinin takılması

- ▶ Çim biçme makinesinin kapatılması
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.



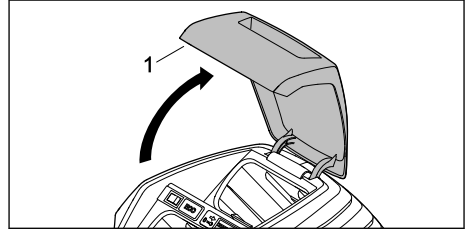
- ▶ Boşaltma kapağını (1) açın ve açık tutun.
- ▶ Çim toplama sepetini (2) saplardan (3) tutun ve kancayı (4) yuvalara (5) asın.
- ▶ Boşaltma kapağını (1) çim toplama sepetine (2) koyun.

7.3.3 Çim toplama sepetini çıkarın

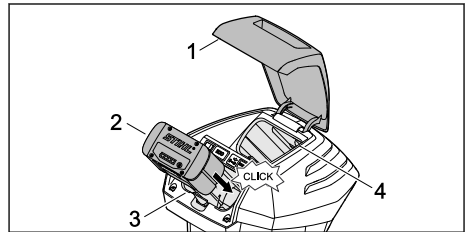
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın.
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.
- ▶ Boşaltma kapağını açın ve açık tutun.
- ▶ Çim toplama sepetini saplarından tutarak yukarı kaldırın.
- ▶ Boşaltma kapağını kapatın.

8 Üfleme aletinin montajı

8.1 Akünün takılması



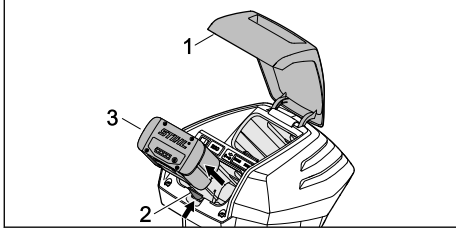
- ▶ Kapağı (1) sonuna kadar basın ve basılı tutun.



- ▶ Aküyü (2) akü yuvasında (3) son konumuna kadar bastırın.
- ▶ Akü (2) bir tık sesi çıkararak yerine oturur ve kilitlenilir.
- ▶ İkinci akü de taşınmalı ise: Aküyü taşıma yuvasına (4) yerleştirin.
- ▶ Akü bir tık sesi çıkararak yerine oturur ve kilitlenilir.
- ▶ Kapağı (1) kapatın.

8.2 Akünün çıkarılması

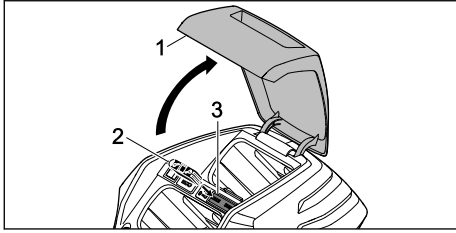
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.
- ▶ Kapağı (1) sonuna kadar basın ve basılı tutun.



- ▶ Kilit koluna (2) basın. Akünün (3) kilidi açıldı.
- ▶ Aküyü (3) çıkarın.
- ▶ Kapağı (1) kapatın.

9 Emniyet anahtarının takılması ve çekilmesi

9.1 Emniyet anahtarının takılması



- ▶ Kapağı (1) sonuna kadar basın ve basılı tutun.
- ▶ Emniyet anahtarını (2) anahtar yuvasına (3) takın.
- ▶ Kapağı (1) kapatın.

9.2 Emniyet anahtarının çekilmesi

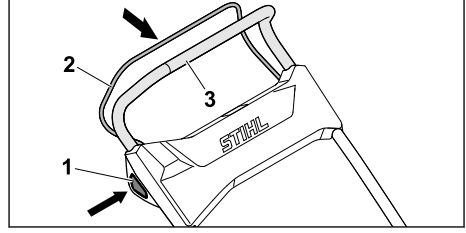
- ▶ Kapağı sonuna kadar basın ve basılı tutun.
- ▶ Emniyet anahtarını çekin.
- ▶ Kapağı kapatın.
- ▶ Emniyet anahtarını çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

10 Çim biçme makinesinin çalıştırılması ve kapatılması

10.1 Bıçağın çalıştırılması ve kapatılması

10.1.1 Bıçağın çalıştırılması

- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.



- ▶ Blokaj butonunu (1) sağ elinizle bastırın ve basılı tutun.
- ▶ Biçme işlemi (2) için kumanda çubuğunu sol elinizle gidon (3) yönünde tamamen çekin ve baş parmağınız gidonu (3) saracak şekilde tutun. Bıçak döner.
- ▶ Blokaj butonunu (1) bırakın.
- ▶ Biçme işlemi (2) için gidonu (3) ve kumanda çubuğunu sağ elinizle baş parmağınız gidonu (3) saracak şekilde sabit tutun.

10.1.2 Bıçağın kapatılması

- ▶ Biçme işlemi için kumanda çubuğunu bırakın.
- ▶ Bıçak dönmeyene kadar bekleyin.
- ▶ Bıçak dönmeye devam ediyorsa: Emniyet anahtarını çekin, aküyü çıkarın ve STIHL yetkili bayisine başvurun. Çim biçme makinesi arızalı.

11 Çim biçme makinesini ve aküyü kontrol etme

11.1 Sabitleme elemanlarının kontrolü

Blokaj butonu ve kumanda çubuğu


- ▶ Emniyet anahtarını çekin.
- ▶ Aküyü çıkarın.
- ▶ Blokaj butonuna basın ve tekrar bırakın.
- ▶ Kumanda çubuğunu gidon yönünde tamamen çekin ve tekrar bırakın.
- ▶ Blokaj butonu veya kumanda çubuğu zor hareket ediyorsa veya başlangıç pozisyonuna geri sığarmıyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun. Blokaj butonu ve kumanda çubuğu arızalı.

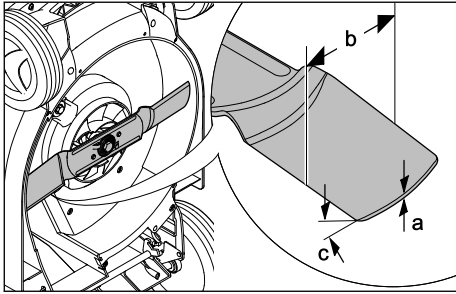
Bıçağın çalıştırılması



- ▶ Emniyet anahtarını takın.
- ▶ Aküyü takın.
- ▶ Blokaj butonunu sağ elinizle bastırın ve basılı tutun.
- ▶ Kumanda çubuğunu sol elinizle gidon yönünde tamamen çekin ve baş parmağınız gidonu saracak şekilde tutun. Bıçak döner.

- ▶ 3 LED kırmızı yanıp sönüyorsa: Emniyet anahtarını çekin, aküyü çıkarın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
Çim biçme makinesinde bir arıza var.
- ▶ Blokaj butonunu ve kumanda çubuğunu bırakın.
Bıçak kısa bir süre sonra dönmeyi bırakır.
- ▶ Bıçak dönmeye devam ediyorsa: Emniyet anahtarını çekin, aküyü çıkarın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
Çim biçme makinesi arızalı.

11.2 Bıçağın kontrol edilmesi

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın,  16.1.



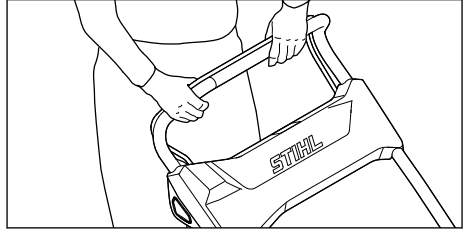
- ▶ Aşağıdakileri ölçün:
 - Kalınlık a
 - Genişlik b
 - Bileme açısı c
- ▶ Minimum kalınlık ve minimum genişliğin altına düşülmesi halinde: Bıçağı değiştirin,  20.2.
- ▶ Bileme açısına uyulmamışsa: Bıçağı bileyin,  20.2.
- ▶ Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

11.3 Aküyü kontrol edin

- ▶ Aküdeki butona basın.
LED lambaları yanıyor veya yanıp sönüyor.
- ▶ LED lambaları yanmıyor veya yanıp sönmüyorsa: Aküyü kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
Akü arızalıdır.

12 Çim biçme makinesi ile çalışma

12.1 Çim biçme makinesinin tutulması ve yönlendirilmesi



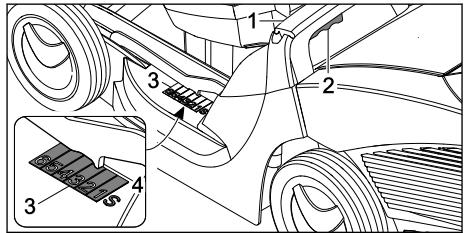
- ▶ Gidonu her iki elinizle baş parmağınız gidonu saracak şekilde sıkıca tutun.

12.2 Kesim yüksekliğini ayarlayın

6 kesim yüksekliği ayarlanabilir:

- 25 mm = Konum 1
- 30 mm = Konum 2
- 40 mm = Konum 3
- 50 mm = Konum 4
- 60 mm = Konum 5
- 75 mm = Konum 6

Konumlar çim biçme makinesinde yer almaktadır.

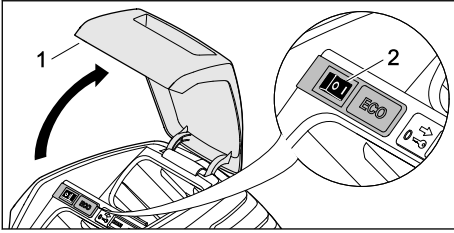


- ▶ Çim biçme makinesini sapından (1) sıkıca tutun.
- ▶ Kola (2) basın ve basılı tutun.
- ▶ Çim biçme makinesini kaldırarak ve indirerek istenen konuma getirin.
Güncel kesim yüksekliği, kesim yüksekliği göstergesinden (3) işaret (4) yardımıyla okunabilir.
- ▶ Kolu (2) bırakın.
Çim biçme makinesi yerine oturur.

12.3 Eco modunun açılması

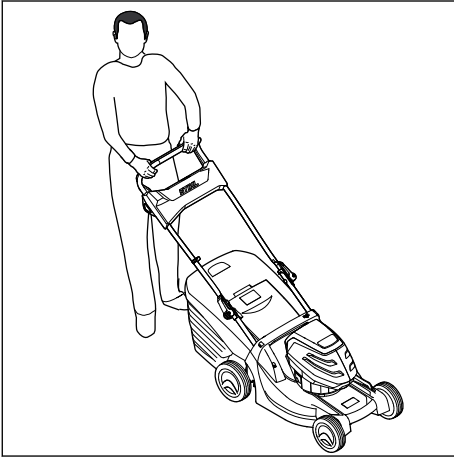
ECO modu açılmışsa, çim biçme makinesi güncel çalışma koşullarını tespit eder ve bıçağa uygun devir sayısını otomatik olarak ayarlar.

Akünün çalışma süresi bu şekilde uzatılabilir.



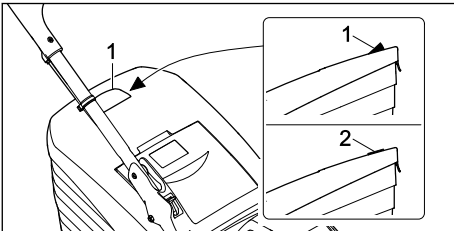
- ▶ Kapağı (1) sonuna kadar basın ve basılı tutun.
- ▶ ECO modu şalterini (2) I pozisyonuna getirin.
- ▶ Kapağı (1) kapatın.

12.4 Çim biçme



- ▶ Çim biçme makinesini yavaş ve kontrollü olarak ileri itin.

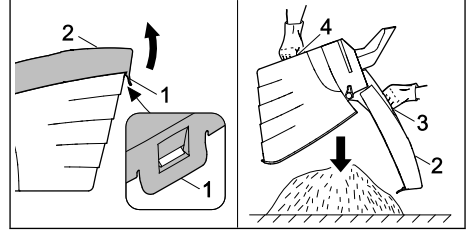
12.5 Çim toplama sepetinin boşaltılması



Bıçakla üretilen hava akımı doluluk seviyesi göstergesini (1) kaldırır. Çim toplama sepeti dolduğunda hava akımı durur. Hava akımı çok azsa doluluk seviyesi göstergesi (2) bekleme durumuna geçer. Çim toplama sepetini boşaltmanız için bir uyarıdır.

Mutlak doluluk seviyesi göstergesi sadece optimum hava akımında sağlanır. Islaklık, yoğunluk veya yüksek çim gibi dış etkiler, düşük kesim kademeleri, kirlilik veya benzerleri hava akımını ve doluluk seviyesi göstergesinin fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Doluluk seviyesi göstergesi bekleme durumunda ise: Çim toplama sepetini boşaltın.
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın.
- ▶ Çim toplama sepetini çıkarın.



- ▶ Kilit bileziğini (1) açın.
- ▶ Çim toplama sepeti üst parçasını (2) sapından (3) açın ve tutun.
- ▶ Diğer elinizle alt tutamağı (4) sabit tutun.
- ▶ Çim toplama sepetini boşaltın.
- ▶ Çim toplama sepetini katlayın.
- ▶ Çim toplama sepetini takın.

13 Çalışma sonrasında

13.1 Çalıştıktan sonra

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesi ıslaksa: Çim biçme makinesini kurutun.
- ▶ Akü ıslaksa: Aküyü kurutun.
- ▶ Çim biçme makinesini temizleyin.
- ▶ Aküyü temizleyin.

14 Nakliyat

14.1 Çim biçme makinesinin taşınması

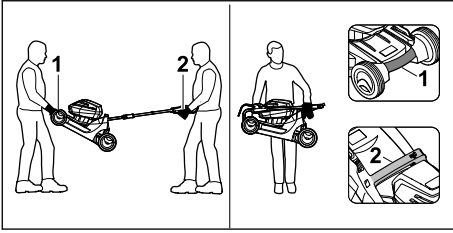
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın. Bıçak dönmemelidir.
- ▶ Emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.

Çim biçme makinesinin itilmesi

- ▶ Çim biçme makinesini yavaş ve kontrollü olarak ileri itin.

Çim biçme makinesinin taşınması

- ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.



- ▶ Çim biçme makinesi iki kişi tarafından taşınacaksa:
 - ▶ Çim biçme makinesi bir kişi tarafından her iki elle taşıma tutamağından (1) sıkıca tutulmalı ve diğer kişi tarafından her iki elle gidonda (2) sabit tutulmalıdır.
 - ▶ Çim biçme makinesini iki kişi kaldırmak ve taşımak.
- ▶ Çim biçme makinesi bir kişi tarafından taşınacaksa:
 - ▶ Gidonu katlayın.
 - ▶ Çim biçme makinesini, bir eliniz taşıma sapı (1) diğeri ise gövdede (2) olacak şekilde sabit tutun.
 - ▶ Çim biçme makinesini kaldırın ve taşıyın.

Çim biçme makinesinin bir araçta taşınması

- ▶ Çim biçme makinesini dik olarak çim biçme makinesi devrilemeyecek ve hareket edemeyecek şekilde emniyete alın.

14.2 Akünün taşınması

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın ve aküyü çıkarın.
- ▶ Akünün güvenli durumunda olduğundan emin olunmalıdır.
- ▶ Aküyü, aşağıdaki koşullar sağlanacak şekilde paketlenin:
 - Ambalaj elektriği iletmez.
 - Akü, ambalajın içinde hareket edemez.
- ▶ Ambalajı, içinde hareket edemeyecek şekilde emniyete alın.

Akü, tehlikeli malların taşınması taleplerine tabidir. Akü UN3480 (Lityum iyon aküler) olarak sınıflandırılmıştır ve UN El Kitabı Kontrol Ve Kriterler III, Alt Bölüm 38.3 uyarınca kontrol edilmiştir.

Taşıma yönetmelikleri www.stihl.com/safety-data-sheets adreslerinde belirtilmiştir.

15 Saklama

15.1 Çim biçme makinesinin muhafazası

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.

- ▶ Çim biçme makinesini, aşağıdaki koşullar sağlanacak şekilde depolayın:
 - Çim biçme makinesini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
 - Çim biçme makinesi temiz ve kurudur.
 - Çim biçme makinesini devirmeyin.
 - Çim biçme makinesini yuvarlamayın.


15.2 Akünün depolanması

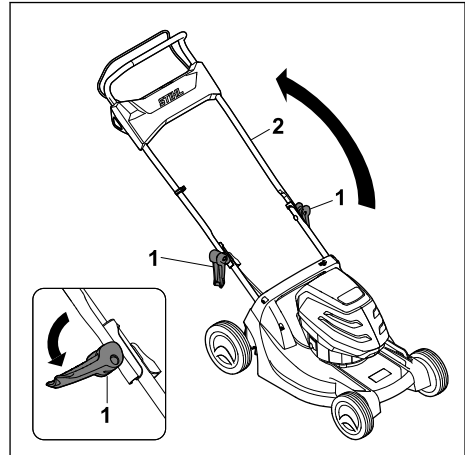
STIHL, akünün şarj durumunda %40 ila %60 aralığında (2 LED yeşil yanar) depolanmasını önerir.

- ▶ Aküyü, aşağıdaki koşullar sağlanacak şekilde depolayın:
 - Akü çocukların ulaşamayacağı yerlerde.
 - Akü, temiz ve kurudur.
 - Akü kapalı bir alandır.
 - Akü, çim biçme makinesinden ve şarj aletinden ayrıdır.
 - Akü, elektrik iletmeyen bir ambalajın içindedir.
 - Akü - 10 °C ve + 50 °C aralığındaki sıcaklıklardadır.

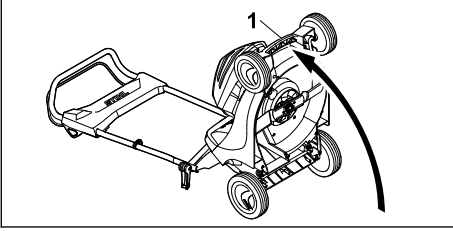
16 Temizleme

16.1 Çim biçme makinesinin kurulumu

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini düz bir yüzeye getirin.
- ▶ Çim toplama sepetini çıkarın.
- ▶ Kesim yüksekliğini en derin konuma getirin,  12.2.



- ▶ Hızlı gergiyi (1) açın ve gidonu (2) aşağıya yerleştirin.



- ▶ Çim biçme makinesini taşıma tutanağından (1) sabit tutun ve diğer elinizle arkaya getirin.

16.2 Çim biçme makinesinin temizliği

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini nemli bir bez ile temizleyin.
- ▶ Boşaltma kanalını bir fırça veya bir bezle temizleyin.
- ▶ Akü yuvasındaki yabancı cisimleri çıkartın ve akü yuvasını nemli bir bezle temizleyin.
- ▶ Akü yuvasındaki elektrik kontaklarını bir fırçayla veya yumuşak bir fırçayla temizleyin.
- ▶ Havalandırma yarıklarını fırça ile temizleyin.
- ▶ Çim biçme makinesini kurun.
- ▶ Bıçağın etrafını ve bıçağı bir tahta çubuk, bir fırça veya bir bezle temizleyin.

16.3 Aküyü temizleme

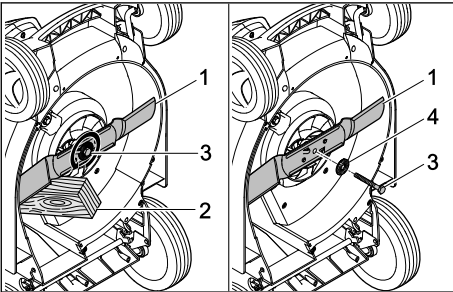
- ▶ Aküyü ıslak bez ile temizleyin.

17 Bakım

17.1 Bıçağın takılması ve sökülmesi

17.1.1 Bıçağın sökülmesi

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini kurun.

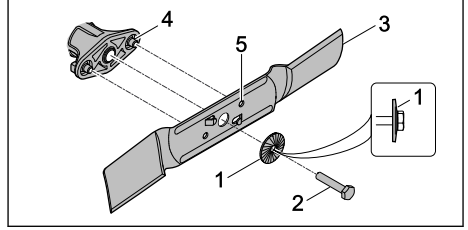


- ▶ Bıçağı (1) bir tahta parçası (2) ile bloke edin.
- ▶ Cıvatayı (3) ok yönünde döndürerek dışarı çıkarın ve rondelayı (4) ile alın.

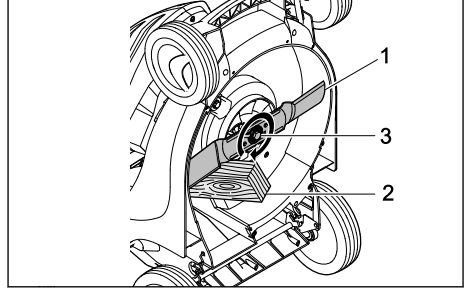
- ▶ Bıçağı (1) çıkartın.
- ▶ Cıvatayı (3) ve rondelayı (4) imha edin.
- ▶ Bıçağı (1) takmak için yeni bir cıvata ve rondela kullanın.

17.1.2 Bıçağı takma

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini kurun.



- ▶ Bombeli yeni rondelayı (1) dışa doğru yeni cıvataya (2) koyun.
- ▶ Cıvata emniyeti Loctite 243'ü cıvatanın (2) dişine aktarın.
- ▶ Bıçakları (3), temas yüzeyindeki (4) engeller girintileri (5) kavrayacak şekilde takın.
- ▶ Cıvata (2) rondelayı (1) ile birlikte döndürün.



- ▶ Bıçağı (1) bir tahta parçası (2) ile bloke edin.
- ▶ Cıvata (3) 65 Nm ile sıkın.


17.2 Bıçakların bilenmesi ve dengelenmesi

Bıçağın doğru bir şekilde bilenmesi ve dengelenmesi çok fazla alıştırmaya gerektirir.

STIHL, bıçağın sadece STIHL yetkili servisleri tarafından bilenmesini ve dengelenmesini önerir.



- ▶ Bıçağın kesme kenarları keskindir. Kullanıcı kendini yaralayabilir.
 - ▶ Malzemesi dayanıklı olan iş eldivenleri kullanın.

- ▶ Çim biçme makinesini kapatın, emniyet anahtarını çekin ve aküyü çıkarın.
- ▶ Çim biçme makinesini kapatın.
- ▶ Bıçağı sökün.
- ▶ Bıçağı bileyin. Bu sırada bileme açısına dikkat edin ve bıçağı soğutun,  20.2. Bileme sırasında bıçak çok mavi renk almamalıdır.
- ▶ Bıçağı takın.
- ▶ Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

18 Onarım

18.1 Çim biçme makinesinin onarımı

Kullanıcı çim biçme makinesini ve bıçağı kendileri tamir edemez.

- ▶ Çim biçme makinesi veya bıçak hasarlanmışsa: Çim biçme makinesi veya bıçağı kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
- ▶ Uyarı levhaları okunaklı değilse veya hasarlanmışsa: Uyarı levhalarının STIHL yetkili bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

19 Arızaların tamiri

19.1 Çim biçme makinesinin veya akünün arızalarının giderilmesi

Arıza	Aküdeki LED'ler	Neden	Giderilmesi
Çim biçme makinesi açıldığında çalışmıyor.	1 LED yeşil yanıp sönüyor.	Akünün şarj durumu düşük.	▶ Aküyü şarj edin.
	1 LED kırmızı yanıyor.	Akü çok sıcak veya çok soğuk.	▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Akünün soğumasını ve/veya ısınması sağlayın.
	3 LED kırmızı yanıp sönüyor.	Çim biçme makinesinde bir arıza var.	▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Akü yuvasındaki elektrikli kontakları temizleyin. ▶ Aküyü takın. ▶ Çim biçme makinesini çalıştırın. ▶ 3 LED hala kırmızı yanıp sönüyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
	3 LED kırmızı yanıyor.	Çim biçme makinesi çok sıcaktır.	▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Çim biçme makinesinin soğumasını bekleyin.
	4 LED kırmızı yanıp sönüyor.	Aküde bir arıza bulunuyor.	▶ Aküyü çıkarın ve tekrar takın. ▶ Çim biçme makinesini çalıştırın. ▶ 4 LED hala kırmızı yanıp sönüyorsa: Aküyü kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.
		Çim biçme makinesi ve akü arasındaki elektrik bağlantısı kesilmiş.	▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Akü yuvasındaki elektrikli kontakları temizleyin. ▶ Emniyet anahtarını takın. ▶ Aküyü takın.
		Çim biçme makinesi veya akü ıslak.	▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Çim biçme makinesini temizleyin. ▶ Çim biçme makinesini veya aküyü kurutun.
		Bıçaktaki direnç çok yüksek.	▶ Büyük kesim yüksekliği ayarlayın. ▶ Çim biçme makinesini düşük çimde çalıştırın.
		Bıçağın etrafındaki alan tıkanmış.	▶ Çim biçme makinesini temizleyin.

Arıza	Aküdeki LED'ler	Neden	Giderilmesi
Çim biçme makinesi işletim-deyken kapanıyor.	3 LED kırmızı yanıyor.	Çim biçme makinesi çok sıcaktır.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Çim biçme makinesinin soğumasını bekleyin. ▶ Çim biçme makinesini temizleyin. ▶ Çim biçme makinesini kısa sürelerde sık sık çalıştırmayın. ▶ Büyük kesim yüksekliği ayarlayın. ▶ Alçak çimler biçin.
		Bıçak bloke edilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Emniyet anahtarını çekin. ▶ Aküyü çıkarın. ▶ Çim biçme makinesini temizleyin.
		Elektrik arızası var.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aküyü çıkarın ve tekrar takın. ▶ Çim biçme makinesini çalıştırın.
Çim biçme makinesi işletim-deyken aşırı titriyor.		Bıçaktaki vida gevşemiş.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vidayı sıkın.
		Bıçak doğru denge-lenmemiş.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bıçakları bileyin ve dengeleyin.
Çim biçme makinesinin işletim süresi çok kısa.		Aküyü tam şarj edilmemiştir.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aküyü tam şarj edin.
		Akünün kullanım ömrü aşmıştır.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aküyü değiştirin.
		Bıçağın etrafındaki alan tıkanmış.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Çim biçme makinesini temizleyin.
		Bıçak körelmiş veya aşınmıştır.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bıçakları bileyin ve dengeleyin.
		Bıçaktaki direnç çok yüksek.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Büyük kesim yüksekliği ayarlayın. ▶ Alçak çimler biçin.
Akü yerleştirme sırasında akü yuvasına sıkışıyor.		Akü yuvasındaki kılavuzlar veya elektrikli kontaklar kirlenmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Çim biçme makinesini temizleyin.
Akünün şarj aletine yerleştirilmesinden sonra şarj işlemi başlamıyor.	1 LED kırmızı yanıyor.	Akü çok sıcak veya çok soğuk.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aküyü şarj aletinde takılı bırakın. İzin verilen sıcaklık aralığına ulaştığında şarj işlemi otomatik başlar.
Çim temiz kesilmemiş veya çimler sarı.		Bıçak körelmiş veya aşınmıştır.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bıçakları bileyin ve dengeleyin.
		Bıçaktaki direnç çok yüksek.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Büyük kesim yüksekliği ayarlayın. ▶ Alçak çimler biçin.

20 Teknik bilgiler

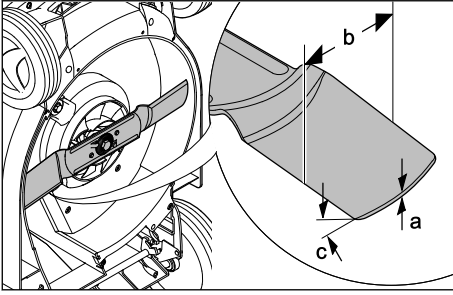
20.1 Çim biçme makinesi STIHL RMA 443.2

- İzin verilen akü: STIHL AP
- Akü olmadan ağırlık: 20,4 kg

- Çim toplama sepetinin maksimum kapsamı: 55 l
- Kesim genişliği: 41 cm
- Devir sayısı: 3150 dev/dak
- ECO modundaki devir sayısı: 2800 dev/dak

Çalışma süresi www.stihl.com/battery-life adreslerinde belirtilmiştir.

20.2 Bıçak



- Asgari kalınlık a: 2 mm
- Asgari kalınlık b: 55 mm
- Bileme açısı c: 30°

20.3 Akü STIHL AP

- Akü teknolojisi: Lityum İyon
- Voltaj: 36 V
- Şarj kapasitesi Ah: Güç etiketine bakınız
- Güç Wh: Güç etiketine bakınız
- Ağırlık kg: Güç etiketine bakınız
- Kullanım ve saklama için geçerli azami sıcaklık aralığı: - 10 °C ila + 50 °C arası

20.4 Gürültü değerleri ve titreşim değerleri

- Gürültü seviyesi için K değeri 2 dB(A). Gürültü seviyesi için K değeri 1,2 dB(A). Titreşim değerleri için K değeri 1,10 m/s².
- Gürültü seviyesi L_{pA}, EN 60335-2-77 uyarınca ölçülmüştür: 75 dB(A)
 - Gürültü seviyesi L_{wA}, 2000/14/EC uyarınca ölçülmüştür: 89,2 dB(A)
 - Titreşim değeri a_{hv}, EN 60335-2-77 uyarınca ölçülmüştür, gidon: 2,20 m/s²

Belirtilen titreşim değerleri standartlaştırılan test prosedürlerine göre ölçülmüştür ve elektrikli cihazlara dayandırılabilir. Gerçekte açığa çıkan titreşim değerleri uygulamanın türüne bağlı olarak belirtilen değerlerden farklı olabilir. Belirtilen titreşim değerleri titreşimlerin ilk tahminine göre kullanılabilir. Gerçek titreşimler tahmin edilmelidir. Bu sırada elektrikli cihazın kapalı olduğu ve açık olduğu halde zorlama olmadan çalıştığı süreler de dikkate alınmalıdır.

2002/44/EC titreşimler işveren direktifinin sağlanması için bilgiler www.stihl.com/vib adresinde belirtilmiştir.

20.5 REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğinin yerine getirilmesini açıklayan bilgiler www.stihl.com/reach sayfalarında açıklanmıştır.

21 Yedek parçalar ve aksesuar

21.1 Yedek parçalar ve aksesuar

STIHL Bu semboller orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarı işaretler.

STIHL, orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuar kullanımlarını tavsiye eder.

STIHL firması, pazarın sürekli gözlemlenmesine rağmen farklı üreticiler tarafından imal edilen yedek parça ve aksesuarları güvenilirlik, iş güvenliği ve uygunluk kriterleri açısından değerlendiremez ve bu nedenle STIHL firması bu parçaların kullanımını garanti edemez.

Orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarları STIHL bayisinden temin edilebilir.

21.2 Önemli yedek parçalar

- Bıçak: 6338 702 0130
- Bıçak civatası: 9007 319 9024
- Rondela: 0000 702 6600

22 Bertaraf etme

22.1 Çim biçme makinesinin imha edilmesi

İmhaya yönelik bilgiler yerel yönetim veya STIHL yetkili bayisinden temin edilebilir.

Usulüne aykırı imha sağlığa ve çevreye zarar verir.

- ▶ Ambalaj dahil STIHL ürünlerini yerel yönetmeliklere göre tekrar değerlendirilmesi için uygun toplama yerine gönderin.
- ▶ Ev çöpü olarak imha etmeyin.

23 AB Uygunluk Deklarasyonu

23.1 Çim biçme makinesi STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Avusturya

tek sorumluluğuna sahibiz

- Yapı türü: Akülü çim biçme makinesi
- Fabrika markası: STIHL
- Tip: RMA 443.2
- Seri numarası: 6338

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı direktiflerin ilgili hükümlerine uygundur ve aşağıdaki normların üretim tarihinde geçerli olan versiyonlarına uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiştir: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 ve EN 55014-2.

Katılımcı yerin adı ve adresi:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Ölçülen ve garanti edilen gürültü seviyesinin elde edilmesi için 2000/14/EC, Ek VIII direktifi uyarınca hareket edilmiştir.

- Ölçülen gürültü seviyesi: 89,2 dB(A)
- Garanti edilen gürültü seviyesi: 90 dB(A)

Teknik dokümanlar STIHL Tirol GmbH firmasının ürün lisansında muhafaza edilir.

Üretim yılı ve makine numarası çim biçme makinesinde yer almaktadır.

Langkampfen, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

vekaleten.



Matthias Fleischer, Araştırma ve Geliştirme Departmanı Müdürü

vekaleten.



Sven Zimmermann, Kalite Bölüm Başkanı

24 Adresler

24.1 STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

24.2 STIHL Satış Şirketleri

ALMANYA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

0478-131-9860-C

AVUSTURYA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

İSVİÇRE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ÇEK CUMHURİYETİ

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

24.3 STIHL Importeure

BOSNA HERSEK

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Faks: +387 36 350536

HIRVATİSTAN

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Faks: +385 1 6221569

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Faks: +90 232 210 32 33

25 Çim biçme makinesi için güvenlik tekniği ile ilgili uyarılar

25.1 Kılavuz

Bu bölüm EN 60335-2-77 normu, Ek EE'de elektrikle çalışan çim biçme makineleri için önceden tanımlanmış, genel güvenlik uyarılarını gösterir.

**İKAZ**

■ **Güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve bu çim biçme makinesinin donatıldığı teknik bilgileri okuyun.** Aşağıdaki talimatlara uyulma sırasında ihmaller elektrik çarpmasına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

Güvenlik uyarılarını ve talimatları gelecekte de kullanılmasi için saklayın.

25.2 Alıştırma

- Kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Ayar parçaları ve makine doğru kullanımını hakkında bilgi edinin:
- Çocukların veya kullanım talimatlarını bilmeden diğer kişilerin çim biçme makinesini kullanmasına kesinlikle izin vermeyin. Asgari kullanıcı yaşı yerel düzenlemelerle belirlenmiş olabilir;
- Özellikle çocuk olmak üzere yakınızdaki insan veya hayvanlar varken çim biçmeyin;
- Diğer kişilerin veya bu kişilere ait nesnelere zarar görmesine yol açan kazalarda tüm sorumluluğun makine sürücüsüne veya kullanıcıya ait olduğunu unutmayın.

25.3 Hazırlayıcı önlemler

- Makinenin çalıştırılması sırasında daima sağlam ayakkabılar ve uzun pantolonlar giymelidir. Makineyi çalıştırırken yalınayak veya hafif sandaletlerle giymeyin. Bol kıyafetlerin veya bağıcıklı veya kemerli kıyafetlerin kullanılmasını önleyin.
- Makinenin kullanılacağı araziye kontrol edin ve cihazın havalandırabileceği diğer tüm cisimleri uzaklaştırın.
- Her kullanımdan önce kesme bıçağı, tespit pimleri ve tüm kesim biriminin aşınmış veya hasarlı olup olmadığını gözle kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı kesme bıçakları ve tespit pimleri dengesizliklerin önlenmesi için sadece tek te değiştirilebilir. Aşınmış veya hasarlı uyarı levhaları değiştirilmelidir.

25.4 Kullanım

- Çimleri sadece gün ışığında veya aydınlatma iyi durumdayken biçiniz.
- Mümkünse cihazın ıslak çimlerde kullanılmamasından kaçının.
- Eğimli arazide cihazın sağlam bir şekilde durmasına dikkat edin.
- Makineyi yavaşça sürün.

- Çimleri eğimli arazide yatay yönde biçin, dikey yönde biçmeyin.
 - Eğimli arazide sürüş yönünüzü değiştirirken özel dikkat gösterin.
 - Aşırı dik yokuşlarda çim biçmeyin.
 - Çim biçme makinesini çevirirken veya kendinize çekerken özellikle dikkat edin.
 - Çim biçme makinesi çim yüzey dışındaki bir yüzeye yatırılacaksa veya biçilecek araziden ve araziye taşınacaksa kesme bıçağını (bıçaklarını) durdurun.
 - Çim biçme makinelerini asla hasarlı koruyucu tesisatlar veya koruyucu kafesler ile ya da koruyucu tesisatlar, örn. çarpışma engeli ve/veya çim sepetleri monte edilmemişken kullanmayın.
 - Marşa üretici talimatlarına uygun olarak dikkatli bir şekilde basın veya tetikleyin. Ayaklarınız ve kesme bıçağı (bıçakları) arasında yeterli mesafenin olmasına dikkat edin.
 - Motoru başlatmadan veya çalıştırmadan önce çim biçme makinesi devrilemez, eğer devrilmeli ise çim biçme makinesi işlem sırasında kaldırılmalıdır. Bu durumda makineyi gerektiği kadar devirin ve sadece kullanıcı tarafına bakan tarafta delik olan kısımdan kaldırın.
 - Boşaltma kanalının önünde olunması halinde motoru başlatmayın.
 - Ellerinizi veya ayaklarınızı asla dönen parçaların altına veya yakınına getirmeyin. Boşaltma ağzından daima uzak durun.
 - Çim biçme makinesini asla motor çalışırken kaldırmayın veya taşımayın.
 - Motoru durdurun ve marş anahtarını çıkartın. Hareketli tüm parçaların şu durumlarda tamamen durmasını sağlayın:
 - çim biçme makinesini terk ettiğinizde;
 - blokajları çözmeden veya boşaltma kanalındaki tıkanıklıkları gidermeden önce;
 - çim biçme makinesini kontrol etmeden, temizlemeden veya makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce;
 - yabancı bir cisme isabet edilmişse. Çim biçme makinesinde hasar olup olmadığını kontrol edin ve tekrar çalıştırmadan önce ve çim biçme makinesi ile çalışmadan önce gerekli onarımları yapın.
- Çim biçme makinesi alışıldandan fazla titriyorsa, hemen kontrol edilmelidir.

- hasarları arařtırın;
- hasarlı parçalarda gerekli onarımları yapın;
- tüm somun, pim ve civataların sıkılmasını sağlayın.

25.5 Bakım ve saklama

- a) Tüm somunların, pimlerin ve vidaların her zaman iyice sıkılmış olmasını ve cihazın güvenli çalışma durumunda olmasını sağlayın.
- b) Çim sepetinin aşınıp aşınmadığını veya işlevini yitirip yitirmediğini düzenli olarak kontrol edin.
- c) Güvenlik nedeniyle, ömrü dolan veya hasarlı parçaları değiştirin.
- d) Birçok kesme bıçaklı makinelerde kesme bıçağının hareketinin, diğer kesme bıçağının dönmelerine diğer kesme bıçaklarının dönmelerine yol açacağını unutmayın.
- e) Makineyi ayarlarken hareketli kesme bıçaklarının ve makinenin sabit parçalarının arasında parmaklarınızın sıkışmamasına dikkat edin.
- f) Makineyi depolamadan önce motorun soğuduğundan emin olun.
- g) Kesme bıçaklarının bakımında enerji kaynağı kapatılmış olsa bile kesme bıçaklarının hareket ettirilebileceğine dikkat edin.
- h) Güvenlik nedeniyle, ömrü dolan veya hasarlı parçaları değiştirin. Sadece orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanın.

Përmbajtja

1	Parathënie.....	171
2	Informata për këtë udhëzimin për përdorim.....	171
3	Pasqyrim.....	172
4	Udhëzime sigurie.....	173
5	Përgatitja e kositëses së barit.....	178
6	Karikimi i baterisë dhe LEDs.....	179
7	Montimi i kositëses së barit.....	179
8	Vendosni dhe hiqeni baterinë.....	181
9	Vënia dhe heqja e siguresës.....	181
10	Ndezja dhe fikja e kositëses së barit.....	182
11	Kontrolli i kositëses së barit dhe i baterisë.....	182
12	Puna me kositësen e barit.....	183
13	Pas punës.....	184
14	Transportimi.....	184
15	Ruajtja.....	185

16	Pastrimi.....	185
17	Mirëmbajtja.....	186
18	Riparimi.....	186
19	Mënjaroni pengesat.....	187
20	Të dhënat teknike.....	188
21	Pjesë këmbimi dhe aksesorë.....	189
22	Deponimi.....	189
23	Deklarata konform BE.....	189
24	Udhëzimet e sigurisë për kositëset e barit.....	190

1 Parathënie

Kliente të dashura, klient të dashur,

jemi të kënaqur, që Ju përzgjedhët STIHL. Ne, produktet tona, i zhvillojmë dhe i prodhojmë me një cilësi të lartë, sipas nevojave të klientëve tanë. Kështu krijohen produkte me besueshmëri të lartë edhe për ngarkesa ekstreme.

STIHL gjithashtu angazhohet edhe për servisim me cilësi të lartë. Tregtari ynë i specializuar ofron këshilla dhe udhëzime kompetente si dhe një mbështetje gjithëpërfshirëse teknike.

STIHL është e përkushtuar me një qasje të qëndrueshme dhe të përgjegjshme ndaj natyrës. Ky udhëzim për përdorim do t'ju mbështesë, që të përdorni një kohë të gjatë produktin tuaj STIHL në mënyrë të sigurt dhe ekologjike.

Ne, Ju falënderojmë për besimin tuaj dhe Ju dëshirojmë shumë kënaqësi me produktin tuaj STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

E RËNDËSISHME! LEXOJENI PARA PËRDORIMIT DHE RUAJENI.

2 Informata për këtë udhëzimin për përdorim

2.1 Dokumentet ekzistuese

Këto udhëzime përdorimi janë udhëzimet origjinale të përdorimit nga prodhuesi, në kuptim të direktivës 2006/42/EC të Këshillit.

Vlejnjë rregullat lokale të sigurisë.

- ▶ Përveç këtij manuali përdorimi, lexoni, kuptoni dhe ruani dokumentet e mëposhtme:
 - Udhëzimet e sigurisë së baterisë STIHL AP
 - Udhëzimet e përdorimit për karikues STIHL AL 101, 300, 500
 - Informacioni i sigurisë për bateritë dhe produktet me bateri të integruar STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Shenja e paralajmërimit në tekst

! RREZIK

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
 - ▶ Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

! PARALAJMËRIM

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
 - ▶ Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

UDHËZIM

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë dëme materiale.
 - ▶ Masat e theksuara mund të evitojnë dëme materiale.

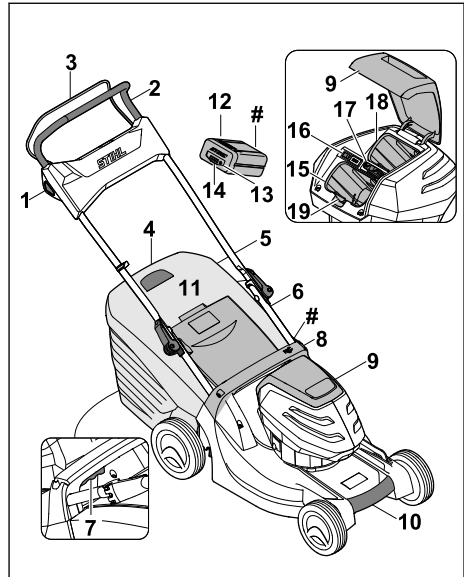
2.3 Simbolet në tekst



Ky simbol i referohet një kapitulli në këtë udhëzim për përdorim.

3 Pasqyrim

3.1 Kositësja e barit dhe bateria



1 Butoni i kyçjes

Butoni i kyçjes së bashku me dorezën e marsheve për ndez dhe fik thikat.

2 Timoni

Timoni përdoret për mbajtjen, drejtimin dhe bartjen e korrësës së barit.

3 Doreza e marsheve

Doreza e marsheve për ndez dhe fik thikat së bashku me butonin e kyçjes.

4 Treguesi i nivelit të mbushjes

Treguesi i nivelit tregon mbushjen e shportës të barit.

5 Shporta për mbledhjen e barit

Shporta e barit grumbullon barin e prerë.

6 Kapaku i daljes

Kapaku i daljes mbyll kanalën e daljes.

7 Leva

Leva përdoret për rregullimin e lartësisë së prerjes.

8 Doreza kapëse

Doreza kapëse përdoret për kapjen e kositësës së barit gjatë rregullimit të lartësisë së prerjes dhe gjatë bartjes së kositësës së barit.

9 Kapaku

Kapaku mbulon baterinë dhe çelësin e sigurisë.

10 Doreza bartëse

Doreza bartëse përdoret për bartjen e kositesës së barit.

11 Lëshimi i shpejtë

Lëshuesi i shpejtë mban pjesën e sipërme të dorezave mbajtëse me pjesën e tyre të poshtme dhe shërben për palosjen e dorezave mbajtëse.

12 Bateria

Bateria jep energji për kositesën e barit.

13 Butoni me shtypje

Butoni me shtypje aktivizon llambat LED në bateri.

14 Llambat LED

Llambat LED tregojnë nivelin e baterisë dhe problemet.

15 Foleja e baterisë

Foleja e baterisë mban baterinë.

16 Foleja e rezervës

Foleja e rezervës nxë një bateri rezervë.

17 Çelësi ECO

Butoni ECO aktivizon dhe çaktivizon modalitetin ECO.

18 Çelësi i sigurisë

Çelësi i sigurisë aktivizon kositesën e barit.


19 Leva e kyçjes


Leva e kyçjes mban baterinë në folenë e baterisë.


Pllaka e markës me numrin e serisë së makinerisë**3.2 Simbolet**

Simbolet mund të jenë mbi kositesën e barit dhe baterinë dhe do të thonë:

 Ky simbol përcakton çelësin e sigurisë.

 Ky simbol përcakton mbajtësen e çelësit.

 Ky simbol përcakton çelësin ECO.

 Ky simbol tregon dorezën për rregullimin e lartësisë së prerjes.



Ky simbol përcakton peshën e korresës së barit pa baterinë.



1 llambë LED ndizet në të kuqe. Bateria është shumë e ngrohtë ose e ftohtë.



4 llamba LED pulsojnë në të kuqe. Ka një problem me baterinë.



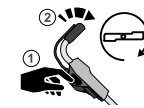
Niveli i garantuar i fuqisë së zërit në përputhje me direktivën 2000/14/EC në dB(A) për t'i bërë të krahasueshme emetimet zanore nga produktet.



Përcaktimi ndanë simbolit tregon përmbajtjen e energjisë së baterisë në përputhje me specifikimin e prodhuesit të pilës. Përmbajtja e energjisë që jepet gjatë punës është më e ulët.



Mos e hidhni produktin me mbeturinat shtëpiake.



Ndizeni dhe fikeni thikën.

4 Udhëzime sigurie**4.1 Simbolet paralajmëruese**

Simbolet paralajmëruese në kositesën e barit ose në bateri përcaktojnë sa më poshtë:



Respektoni udhëzimet e sigurisë dhe masat e tyre.



Lexojini, kuptojini dhe ruajini udhëzimet e përdorimit.



Bëni kujdes nga sendet e flakura tej-ruani distancën dhe mbajini larg personat e tretë.



Mos e prekni thikën në rrotullim.



Hiqeni baterinë gjatë ndërprerjeve të punës, bartjes apo punimeve të mirëmbajtjes dhe të riparimit.



Nxirreni çelësin e sigurisë gjatë ndërprerjeve të punës, bartjes apo punimeve të mirëmbajtjes dhe riparimit.



Ruani distancën e sigurisë.



Mbrojeni baterinë nga nxehtësia dhe zjarri.



Mos e zhyni baterinë në lëngje.



Respektoni diapazonin e temperaturave të lejuara të baterisë.

4.2 Përdorimi i synuar

Kositësja e barit STIHL RMA 443 përdoret për kositjen e barit të thatë.

Kositësja ushqehet me një bateri të karikueshme STIHL AP.

▲ PARALAJMËRIM

- Bateritë që nuk janë të miratuar nga STIHL për kositësen e barit mund të shkaktojnë zjarr dhe shpërthime. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
 - ▶ Përdoren kositësen me bateri të karikueshme STIHL AP.
- Nëse kositësja e barit apo bateria nuk përdoren për synimin e përcaktuar, personat mund të lëndohen rëndë apo dhe të vdesin, si dhe mund të ndodhin dëmtime të pronës.
 - ▶ Përdoren kositësen e barit dhe baterinë siç përcaktohet në këtë manual.

4.3 Kërkesat për përdoruesin

▲ PARALAJMËRIM

- Përdoruesit pa udhëzime mund të mos i vënë re apo kuptojnë rreziqet e kositëses së barit dhe të baterisë. Përdoruesi ose persona të tjerë mund të lëndohen rëndë ose të vdesin.



- ▶ Lexojni, kuptojni dhe ruajni udhëzimet e përdorimit.

- ▶ Nëse kositësja e barit ose bateria i jepet nga njëri person një tjetri: Jepini tjetrit udhëzimet e përdorimit.
- ▶ Sigurohuni që përdoruesi të përmbushë kërkesat e mëposhtme:
 - Përdoruesi të jetë i çlodhur.

- Përdoruesi të jetë i aftë fizikisht, me shqisja dhe mendërisht që të përdorë dhe të punojë me kositësen e barit dhe baterinë. Nëse përdoruesi ka kufizime fizike, shqisore apo mendore, ai mund të punojë vetëm nën mbikëqyrje ose sipas udhëzimeve të një personi përgjegjës.
- Përdoruesi duhet të njohë dhe të vlerësojë rreziqet e kositëses së barit dhe të baterisë.
- Përdoruesi të jetë i vetëdijshëm se mban përgjegjësinë për aksidente dhe dëmtime të mundshme.
- Përdoruesi të jetë në moshë përgjegjësie ligjore ose të jetë i trajnuar në përputhje me rregulloret shtetërore i mbikëqyrrur në profesion përkatës.
- Përdoruesi të ketë marrë udhëzime nga shitësi i STIHL ose një person i kualifikuar përpara se të nisë punën për herë të parë me korrësen e barit.
- Përdoruesi të mos jetë nën ndikimin e alkoolit, mjekimeve apo drogave.
- ▶ Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.4 Veshjet dhe pajimet

▲ PARALAJMËRIM

- Gjatë punës mund të hidhen sende me shpejtësi të lartë. Përdoruesi mund të lëndohet.
 - ▶ Vishni pantallona të gjata prej materiali rezistent.
- Gjatë punës mund të ngrihet pluhur. Thithja e pluhurit mund të jetë e dëmshme për shëndetin dhe të shkaktojë reaksione alergjike.
 - ▶ Nëse ka pluhur: Mbani maskë kundër pluhurit.
- Veshjet e papërshtatshme mund të ngecin nëpër pemë, shkurre dhe kositësen e barit. Përdoruesit pa veshjen e duhur mund të pësojnë lëndime të rënda.
 - ▶ Vishni rroba të ngushta që rrinë pas trupit.
 - ▶ Hiqini shallet dhe varëset.
- Gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo bartjes përdoruesi mund të bjerë në kontakt me thikat. Përdoruesi mund të lëndohet.
 - ▶ Mbani doreza prej materiali rezistent.
- Nëse përdoruesi mban këpucë të papërshtatshme, mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet.
 - ▶ Mbani këpucë që i rezistojnë konsumimit, me qafë dhe me shollë që nuk rrëshqet.

- Gjatë mprehjes së thikave mund të kërcejnë grimca materiali. Përdoruesi mund të lëndohet.
 - ▶ Mbani syze të ngushta. Syzet e përshtatshme testohen sipas standardit EN 166 ose normave shtetërore dhe ofrohen në treg me shënimin përkatës.
 - ▶ Mbani doreza prej materiali rezistent.

4.5 Zona e punës dhe rrethina

4.5.1 Korrëse bari

▲ PARALAJMËRIM

- Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të mos i kuptojnë rreziqet e korrëses së barit dhe të sendeve të flakura dhe mund të mos i marrin parasysh. Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të lëndohen rëndë dhe mund të ndodhin dëmtime të pronës.



- ▶ Mbajini personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët larg terrenit të punës.

- ▶ Ruani distancën e sigurisë nga objektet.
- ▶ Mos e lini korrësen e barit pa mbikëqyrje.
- ▶ Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me korrësen e barit.
- Në rast pune nën shi, përdoruesi mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose dhe të vdesë.
 - ▶ Nëse bie shi: Mos punoni.
- Kositësja e barit nuk është e mbrojtur nga uji. Nëse punoni në shi apo në mjedis me lagështirë, mund të shkaktohet elektroshok. Përdoruesi mund të lëndohet dhe kositësja e barit mund të dëmtohet.
 - ▶ Mos punoni në shi apo në mjedise me lagështirë.
 - ▶ Mos kositni bar të lagur.
- Pjesët elektrike të kositësës së barit mund të nxjerrin shkëndija. Shkëndijat mund të shkaktojnë zjarre dhe shpërthime në ambiente me djegshmëri të lartë apo me atmosferë shpërthyesë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të humbin jetën, si dhe mund të dëmtohet prona.
 - ▶ Mos punoni në ambiente të djegshmërisë së lartë apo me atmosferë shpërthyesë.

4.5.2 Bateria

▲ PARALAJMËRIM

- Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të mos i kuptojnë rreziqet e baterisë dhe mund të mos i marrin parasysh. Personat e

painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të lëndohen rëndë.

- ▶ Të mbahet larg personave të painteresuar, fëmijëve dhe kafshëve.
- ▶ Mos e lini baterinë pa mbikëqyrje.
- ▶ Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me baterinë.
- Bateria nuk është e mbrojtur ndaj të gjitha ndikimeve të mjedisit rrethues. Nëse bateria ekspozohet ndaj kushteve të caktuara mjedisore, mund të marrë flakë apo të shpërthejë. Personat mund të lëndohen rëndë dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
 - ▶ Mbrojeni baterinë nga nxehtësia dhe zjarri.
 - ▶ Mos i hidhni bateritë në zjarr.
- ▶ Baterinë përdoreni dhe ruajeni në temperatura midis - 10 °C dhe + 50 °C.
- ▶ Mos e zhysni baterinë në lëngje.
- ▶ Mbajeni baterinë larg sendeve metalike.
- ▶ Mos e ekspozoni baterinë ndaj trysnive të larta.
- ▶ Mos e ekspozoni baterinë ndaj mikrovalëve.
- ▶ Mbrojeni baterinë nga kimikatet dhe kriperat.



4.6 Gjendja e rregullt e sigurisë

4.6.1 Korrësja e barit

Korrësja e barit është në gjendje të sigurt nëse përmbushen kushtet e mëposhtme:



- Korrësja e barit është e padëmtuar.
- Korrësja e barit të jetë e pastër dhe e thatë.
- Komandat funksionojnë dhe janë të mandryshuara.
- Thika është e montuar siç duhet.
- Janë montuar aksesore origjinalë të STIHL për këtë korrëse bari.
- Aksesoret janë të instaluar siç duhet.

▲ PARALAJMËRIM

- Në gjendje jo të sigurt, komponentët mund të mos funksionojnë më siç duhet dhe pajisjet e sigurisë mund të anashkalohen. Personat mund të lëndohen rëndë apo të vdesin.
 - ▶ Punoni me korrëse të padëmtuar bari.
 - ▶ Nëse kositësja e barit është e papastër apo e lagur: Pastrojeni dhe lëreni të thatet.
 - ▶ Mos e modifikoni kositësen e barit.
 - ▶ Nëse komandat nuk funksionojnë: Mos e përdorni korrësen e barit.

- ▶ Instaloni vetëm aksesorë origjinalë STIHL për këtë korrëse bari.
- ▶ Instaloni thikën sipas përshkrimit në këtë manual.
- ▶ Instaloni aksesorët sipas përshkrimit në këto udhëzime përdorimi ose në udhëzimet e përdorimit të aksesoreve.
- ▶ Mos vini sende në vrimat e korrëses së barit.
- ▶ Mos lidhni apo krijoni qark të shkurtër mes kontakteve të mbajtëses së çelësave dhe sendeve metalike.
- ▶ Ndërrojeni në rast konsumi apo shenjash dëmtimi.
- ▶ Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.
- ▶ Punoni me bateri të padëmtuar dhe funksionale.
- ▶ Mos e karikoni baterinë e dëmtuar apo me probleme.
- ▶ Nëse bateria është e papastër apo e lagur: Pastrojeni baterinë dhe lëreni të thahet.
- ▶ Mos e karikoni baterinë.
- ▶ Mos vendosni objekte në pjesët e hapura të baterisë.
- ▶ Mos i lidhni kontaktet elektrike të baterisë me sende metalike dhe mos u krijoni qark të shkurtër.
- ▶ Mos e hapni baterinë.
- ▶ Ndërrojeni në rast konsumi apo shenjash dëmtimi.

4.6.2 Thika

- Thika është në gjende të sigurt nëse përbushen kushtet e mëposhtme:
- Thika dhe aksesorët janë të padëmtuar.
 - Thika nuk është e deformuar.
 - Thika është e montuar siç duhet.
 - Thika është e mprehur siç duhet.
 - Thika nuk ka pjesë të ngrëna.
 - Thika është e drejtpeshuar.
 - Nuk tejkalohen trashësia minimale dhe gjerësia minimale e thikës,  20.2.
 - Ruhet këndi i mprehjes,  20.2.

PARALAJMËRIM

- Në gjendje jo të sigurt pjesë të thikës mund të lirohen dhe të flaken përreth. Mund të lëndohen njerëzit.
 - ▶ Punoni me thikë dhe aksesorë të padëmtuar.
 - ▶ Vendosini thikat saktë.
 - ▶ Mprehini thikat saktë.
 - ▶ Nëse arrihet trashësia minimale dhe gjerësia minimale: Ndërrojeni thikën.
 - ▶ Kryejeni balancimin e thikës te shitësi i STIHL.
 - ▶ Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.6.3 Bateria

- Bateria është në gjendje sigurie nëse përbushen kushtet e mëposhtme:
- Bateria nuk është e dëmtuar.
 - Bateria është e pastër dhe e thatë.
 - Bateria funksionin dhe është e pamodifikuar.

PARALAJMËRIM

- Në gjendje të pasigurt bateria nuk mund të funksionojë siç duhet. Mund të lëndohen njerëzit.

- Nga bateri e dëmtuar mund të pikojë lëng. Nëse lëngu bie në kontakt me lëkurën apo me sytë, këto të fundit mund të acarohen.
 - ▶ Evitoni kontaktin me lëngun.
 - ▶ Nëse ndodh kontakt me lëkurën: Lajeni lëkurën e prekur me ujë dhe sapun.
 - ▶ Nëse ndodh kontakt me sytë: Shpëlajini sytë së paku për 15 minuta me ujë të bollshëm dhe kërkoni ndihmën mjekësore.
- Bateria e dëmtuar apo defektive mund të mbajë erë, të lëshojë tym apo të digjet në mënyrë të pazakontë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
 - ▶ Nëse bateria lëshon erë të pazakontë apo tym: Mos e përdorni baterinë dhe mbajeni larg materialeve të djegshme.
 - ▶ Nëse bateria digjet: Provoni ta shuani baterinë me fikëse zjarri ose me ujë.

4.7 Puna

PARALAJMËRIM

- Përdoruesi nuk duhet të punojë më në situata të caktuara. Përdoruesi mund të pengohet, të rrezohet dhe të lëndohet rëndë.
 - ▶ Punoni me qetësi dhe vëmendje.
 - ▶ Nëse kushtet e ndriçimit dhe shikueshmëria janë në nivel të ulët: Mos e përdorni korrësen e barit.
 - ▶ Përdoreni vetëm korrësen e barit.
 - ▶ Shikoni për pengesa.
 - ▶ Mos e anoni korrësen e barit.
 - ▶ Punoni duke qëndruar mbi terren për të ruajtur balancën.
 - ▶ Nëse ndjeni lodhje: Bëni një pushim.
 - ▶ Nëse kositni në pjesë të pjerrëta: Kositni përgjatë pjerrësisë.
 - ▶ Mos punoni në shpate me pjerrësi mbi 25° (46,6 %).

- Thika rrotulluese mund ta presë përdoruesin. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.



- ▶ Mos e prekni thikën në rrotullim.
- ▶ Nëse tehu bllokohet nga ndonjë send: Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni akumulatorin. Vetëm atëherë hiqeni sendin.

- Gjatë punës, korrësja e barit mund të shkaktojë dridhje.
 - ▶ Mbani doreza.
 - ▶ Bëni pushime gjatë punës.
 - ▶ Nëse vini re shenja çrregullimesh në qarkullim: Takoni doktorin.
- Nëse thika godet një send të huaj gjatë punës, mund të dëmtohet ose të hidhet me shpejtësi të lartë. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
 - ▶ Hiqini sendet e huaja nga terreni i punës.
- Kur lëshohet doreza e kositjes, thika vijon të rrotullohet për një kohë të shkurtër. Njerëzit mund të lëndohen rëndë.
 - ▶ Prisi derisa thika të pushojë së rrotulluari.
- Nëse thika godet një send të fortë, mund të ndodhin shkëndija. Shkëndijat mund të shkaktojnë zjarre në ambiente me atmosferë shpërthyesë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të humbin jetën, si dhe mund të dëmtohet prona.
 - ▶ Mos punoni në ambient djegshmërie të lartë.
- Nëse korrësja e barit parkohet në sipërfaqe të pjerrëta, mund të lëvizë pa dashje. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
 - ▶ Lëshojeni korrësen e barit vetëm kur qëndron në sipërfaqe të drejtë dhe ku nuk mund të lëvizë vetë.
- Nëse ka sende të vendosura në timon, korrësja e barit mund të përmbysset për shkak të peshës së tepërt. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
 - ▶ Mos vendosni sende në timon.

▲ RREZIK

- Nëse punoni në afërsi të linjave elektrike, thika mund të bjerë në kontakt me linjat dhe t'i dëmtojë. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose dhe të vdesë.
 - ▶ Mos punoni në afërsi të linjave elektrike aktive.
- Në rast shtrëngatash, përdoruesi mund të goditet nga rrufeja. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose dhe të vdesë.
 - ▶ Nëse ka stuhi: Mos punoni.

4.8 Transportimi

4.8.1 Korrësja e barit

▲ PARALAJMËRIM

- Gjatë bartjes, korrësja e barit mund të përmbysset apo të lëvizë. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.



- ▶ Hiqni çelësat e siguresë.



- ▶ Hiqni baterinë.

- ▶ Sigurojeni kositësen me rripa, lidhëse apo rrrjetë në mënyrë të atillë që të mos përmbysset dhe të mos lëvizë.

4.8.2 Bateri

▲ PARALAJMËRIM

- Bateria nuk është e mbrojtur nga të gjitha ndikimet e jashtme. Nëse bateria ekspozohet ndaj ndikimeve të caktuara mjedisore, atëherë bateria mund të dëmtohet dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
 - ▶ Mos e transportoni një bateri të dëmtuar.
 - ▶ Baterinë transportojeni vetëm në një paketim jo përçues elektrik.
- Gjatë transportit bateria mund të rrezohet ose të lëvizë. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
 - ▶ Baterinë paketojeni në paketimin, ashtu që të mos lëvizë.
 - ▶ Sigurojeni paketimin, ashtu që të mos lëvizë.

4.9 Ruajtja

4.9.1 Korrësja e barit

▲ PARALAJMËRIM

- Fëmijët nuk i kuptojnë dhe nuk i kanë parasysh rreziqet e korrëses së barit. Fëmijët mund të lëndohen rëndë.



- ▶ Hiqni çelësat e siguresë.



- ▶ Hiqni baterinë.

- ▶ Mbajeni korrësen e barit në vend ku nuk mund të arrihet nga fëmijët.

- Kontaktet elektrike në korrësen e barit dhe pjesët metalike mund të ndryshken nga lagështira. Korrësja e barit mund të dëmtohet.



- ▶ Hiqni çelësat e sigurisë.



- ▶ Hiqni baterinë.

- ▶ Mbajeni korrësen të pastër dhe të thatë.

- Nëse çelësi i sigurisë dhe bateria futen gjatë magazinimit, thika mund të ndizet pa dashje. Personat mund të lëndohen rëndë dhe të ndodhin dëmtime të pronës.



- ▶ Hiqni çelësat e sigurisë.



- ▶ Hiqni baterinë.

4.9.2 Bateria

▲ PARALAJMËRIM

- Fëmijët nuk i njohin dhe nuk e kuptojnë rrezikun nga bateritë. Fëmijët mund të lëndohen rëndë.
 - ▶ Mbajeni baterinë jashtë vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët.
- Bateria nuk është e mbrojtur ndaj të gjitha ndikimeve të mjedisit rrethues. Nëse bateria ekspozohet ndaj kushteve të caktuara mjedisore, ajo mund të dëmtohet.
 - ▶ Mbajeni baterinë të pastër dhe të thatë.
 - ▶ Mbajeni baterinë në ambient të mbyllur.
 - ▶ Ruajeni baterinë veçmas kositësës së barit dhe karikuesit.
 - ▶ Mbajeni baterinë në paketim jopërçues.
 - ▶ Mbajeni baterinë në temperatura midis 10°C dhe +50°C.

4.10 Pastrimi, mirëmbajtja dhe riparimi

▲ PARALAJMËRIM

- Nëse çelësi i sigurisë dhe bateria futen gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo riparimit, thika mund të ndizet pa dashje. Personat mund të lëndohen rëndë dhe të ndodhin dëmtime të pronës.



- ▶ Hiqni çelësat e sigurisë.



- ▶ Hiqni baterinë.








- Mjetet e mprehta të pastrimit, pastrimi me ujë me presion apo me sende të mprehta mund ta dëmtojnë korrësen e barit, thikën dhe baterinë. Nëse kositësja e barit, thika dhe bateria nuk pastrohen siç duhet, pjesët nuk funksionojnë më siç duhet dhe pajisjet e sigurisë mund të anashkaloen. Mund të lëndohen njerëzit.
 - ▶ Pastrojeni kositësën e barit, thikën dhe baterinë sipas përshkrimeve në këtë manual.
- Nëse kositësja e barit, thika apo bateria nuk mirëmbahen apo riparohen siç duhet, pjesët nuk funksionojnë më siç duhet dhe pajisjet e sigurisë mund të anashkaloen. Personat mund të lëndohen rëndë apo të vdesin.
 - ▶ Mos ia bëni vetë servisin apo riparimet kositësës së barit.
 - ▶ Nëse kositësja e barit apo bateria duhet të dërgohen për servis apo riparim: Konsultohuni me shitësin e STIHL.
 - ▶ Mirëmbajeni thikën sipas përshkrimit në këtë manual.
- Gjatë pastrimit, mirëmbajtjes apo riparimit të thikës, përdoruesi mund të pritet nga tehet e mprehta. Përdoruesi mund të lëndohet.
 - ▶ Mbani doreza pune prej materiali rezistent.
- Gjatë përpjesjes, thika mund të nxehet. Përdoruesi mund të digjet.
 - ▶ Prisni derisa thika të ftohet.
 - ▶ Mbani doreza pune prej materiali rezistent.

5 Përgatitja e kositësës së barit

5.1 Përgatitja e korrësës së barit

Duhen ndjekur hapat e mëposhtëm, çdo herë përpara se të nisni nga puna:

- ▶ Hiqni materialin e paketimit dhe siguresat e transportit nga pajisja.
- ▶ Sigurohuni që komponentët e mëposhtëm janë në gjendje të sigurt:
 - Korrësja e barit, 4.6.1.
 - Thika, 4.6.2.
 - Akumulatori, 4.6.3.
- ▶ Kontrolli i akumulatorit, 11.3.
- ▶ Karikimi i plotë i akumulatorit, 6.1.
- ▶ Pastrimi i korrësës së barit, 16.2.

- ▶ Kontrolli i thikës,  11.2.
- ▶ Montimi i dorezës mbajtëse,  7.1
- ▶ Hapni timonin,  7.2.1.
- ▶ Nëse është kositur dhe bari i prerë duhet mbledhur në shportën e barit: Shporta e barit e varur në vend,  7.3.2.
- ▶ Nëse është kositur dhe bari i prerë duhet shkarkuar nga mbrapa: Shporta e barit e varur nga jashtë,  7.3.3.
- ▶ Lartësia e prerjes e konfiguruar,  12.2.
- ▶ Kontrolli i komandave,  11.1.
- ▶ Nëse hapat nuk mund të kryhen: Mos e përdorni korrësen e barit dhe kontakti me shtitësin e STIHL.

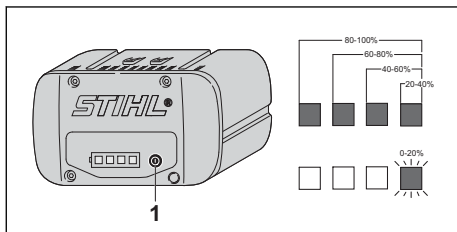
6 Karikimi i baterisë dhe LEDs

6.1 Karikoni baterinë

Koha e karikimit varet nga ndikimet e ndryshme, p.sh. nga temperatura e baterisë ose nga temperatura e ambientit. Koha e vërtetë e karikimit mund të ndryshojnë nga koha e specifikuar e karikimit. Kohën e karikimit mund ta gjeni në www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Karikoni baterinë, ashtu si që është përshkruar në udhëzimin për përdorim Karikuesi STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Shfaqja e gjendjes së karikimit




- ▶ Shtypni butonin (1). Llambat LED ndizen në të gjelbër për rreth 5 sekonda dhe tregojnë gjendjen e karikimit.
- ▶ Nëse llamba e djathtë pulson në të gjelbër: Karikoni baterinë.

6.3 Llambat LED në bateri

Llambat LED mund të shfaqin gjendjen apo çrregullimet e baterisë. Llambat LED mund të ndizen apo të pulsojnë në të gjelbër apo të kuqë.

Nëse llambat LED pulsojnë apo ndizen në të gjelbër, shfaqet statusi i karikimit.

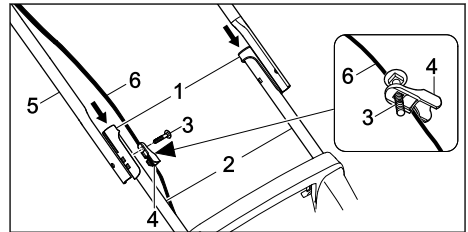
- ▶ Nëse llambat LED pulsojnë apo ndizen në të kuqë: Zgjidhja e problemeve,  19.1.

Ka një problem në kositësen e barit ose në bateri.

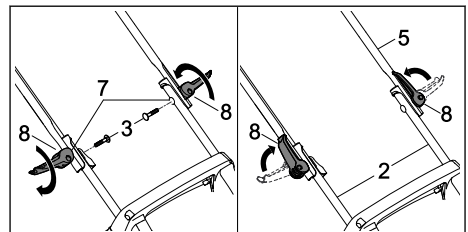
7 Montimi i kositëses së barit

7.1 Montimi i timonit

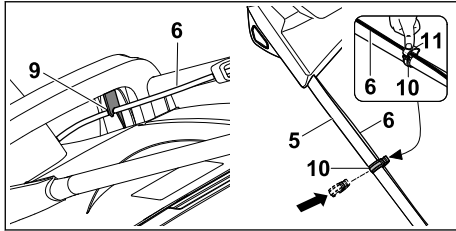
- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Vendosni korrësen në një sipërfaqe të rrafshët.



- ▶ Fusni qaforen (1) te dorezat e poshtme mbajtëse (2).
- ▶ Vidhoseni (3) përgjatë vrimës së udhëzuesit të kablove (4).
- ▶ Mbani pjesën e sipërme të dorezave mbajtëse (5) te pjesët e poshtme të tyre (2).
- ▶ Vendosni udhëzuesin e kablove (4) te kabloja (6).



- ▶ Fusni vidat (3) nga brenda për jashtë përmes vrimave (7).
- ▶ Fusni lëshuesin e shpejtë (8) te vidat (3) dhe vidhoseni.
- ▶ Mbylleni lëshuesin e shpejtë (8) në drejtimin e pjesës së sipërme të dorezës mbajtëse (5). Pjesa e sipërme e dorezës mbajtëse (5) është e lidhur fort me fundet e dorezave mbajtëse (2) dhe lëshuesi i shpejtë (8) është i lidhur pranë pjesës së sipërme të dorezës mbajtëse (5).



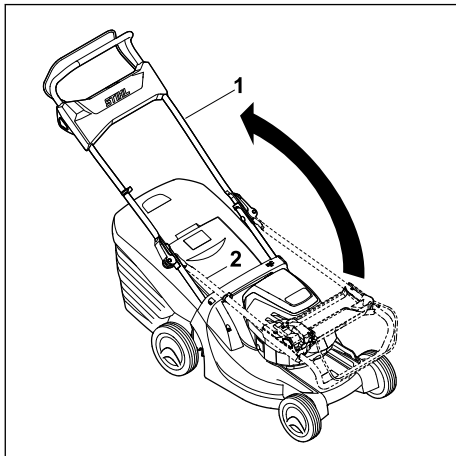
- ▶ Shtyjeni kablлон (6) në kllapën e dorezës kapëse (9).
- ▶ Shtyjeni kapësen e kablllos (10) te pjesa e sipërme e dorezës mbajtëse (5).
- ▶ Futni kablлон (6) te kapësja e kablllos (10).
- ▶ Mbyllni gjuhëzën (11) dhe lëreni të puthitet në vend.

Timoni nuk është e nevojshme të çmontohet.

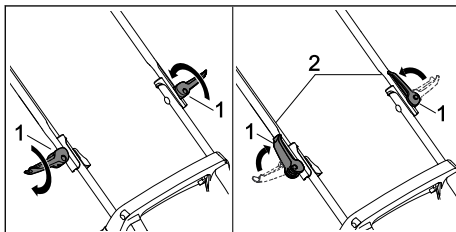
7.2 Hapja dhe mbledhja e timonit

7.2.1 Hapja e timonit

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Vendoseni korrsën në një sipërfaqe të rrafshët.



- ▶ Hapni dorezat mbajtëse (1) dhe sigurohuni që nuk është kapur kablloja (2).

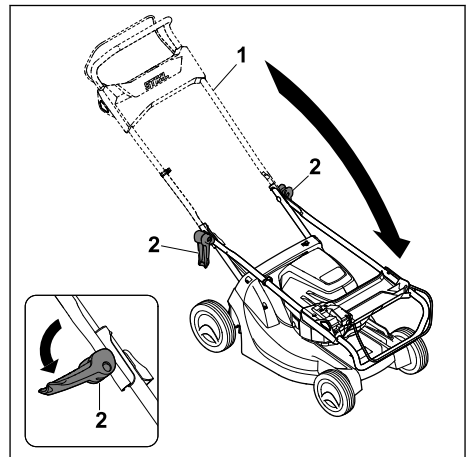


- ▶ Vidhosni lëshuesin e shpejtë (1).
 - ▶ Mbyllni lëshuesin e shpejtë (1) në drejtimin e dorezave mbajtëse (2).
- Dorezat mbajtëse (2) janë lidhur mirë me kositësen e barit dhe lëshuesi i shpejtë (1) ndodhet pranë dorezave mbajtëse (2).

7.2.2 Mblidhni timonin

Timoni mund të paloset së bashku për të kursyer vend ose për ruajtjen e pajisjes.

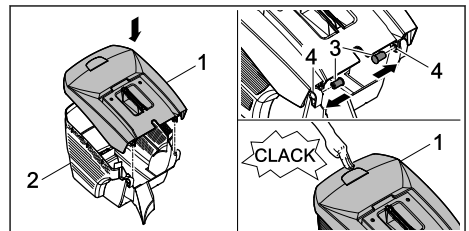
- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Vendoseni korrsën në një sipërfaqe të rrafshët.



- ▶ Mbjajni dorezat mbajtëse (1) dhe hapni lëshuesin e shpejtë (2).
- ▶ Palosini dorezat mbajtëse (1) për përpara.

7.3 Montimi, lidhja dhe shkëputja e shportës së barit

7.3.1 Montimi i shportës për mbledhjen e barit

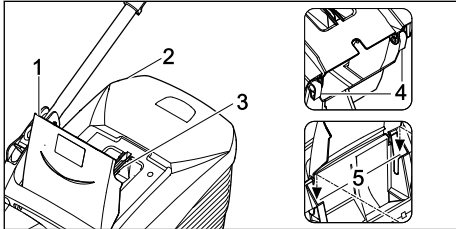


- ▶ Shtrengoni pjesën e sipërme të shportës së barit (1) me pjesën e poshtme të shportës së barit (2).

- ▶ Shtyjeni bulonin (3) nga brenda përmes vrimës (4).
 - ▶ Shtyjeni kapakun e shportës së barit (1) për poshtë.
- Pjesa e sipërme e shportës së barit puthitet në vend.

7.3.2 Varja në vend e shportës së barit

- ▶ Fikja e kositëses së barit
- ▶ Vendoseni kositësen në një sipërfaqe të rrafshët.



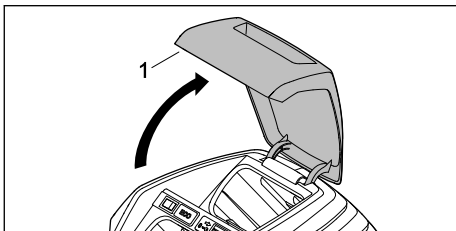
- ▶ Hapni dhe mbani kapakun e daljes (1).
- ▶ Kapni shportën e barit (2) nga doreza kapëse (3) dhe vareni nga gremçat (4) të mbajtëset (5).
- ▶ Vendosni kapakun e daljes (1) mbi shportën e barit (2).

7.3.3 Shkëputeni shportën e barit

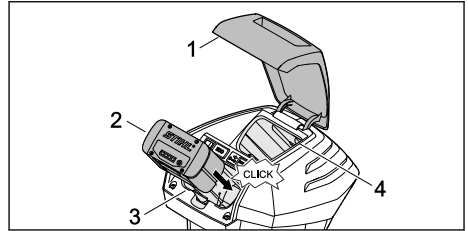
- ▶ Fikeni kositësen e barit.
- ▶ Vendoseni kositësen në një sipërfaqe të rrafshët.
- ▶ Hapni dhe mbani të hapur kapakun e daljes.
- ▶ Hiqeni shportën e barit nga doreza për lart.
- ▶ Mbyllni kapakun e daljes.

8 Vendosni dhe hiqeni baterinë

8.1 Vendosja e baterisë



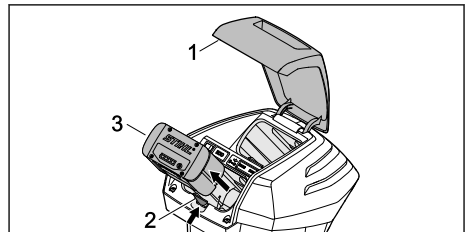
- ▶ Hapni dhe mbani kapakun (1) deri sa të ndalojë.



- ▶ Shtyjeni baterinë (2) në follenë e baterisë (3) deri sa të ndalojë.
- Bateria (2) puthitet me një kërcitje dhe kyçet.
- ▶ Nëse dëshironi të mbani një bateri të dytë: Duhet futur bateria në follenë e rezervës (4). Bateria puthitet me një kërcitje dhe kyçet.
- ▶ Mbyllni kapakun (1).

8.2 Heqja e baterisë

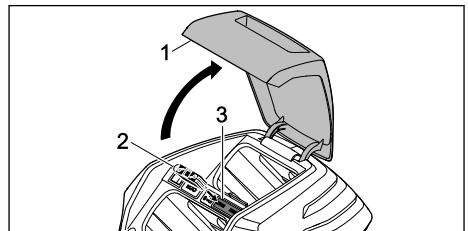
- ▶ Vendoseni kositësen në një sipërfaqe të rrafshët.
- ▶ Hapni dhe mbani kapakun (1) deri sa të ndalojë.



- ▶ Shtypni levën e kyçjes (2).
- Bateria (3) shkyçet.
- ▶ Hiqeni baterinë (3).
- ▶ Mbyllni kapakun (1).

9 Vënia dhe heqja e siguresës

9.1 Vendosja e çelësit të sigurisë



- ▶ Hapni dhe mbani kapakun (1) deri sa të ndalojë.
- ▶ Vendosni çelësin e sigurisë (2) në mbajtësen e çelësit (3).

- Mbyllni kapakun (1).

9.2 Heqja e çelësit të sigurisë

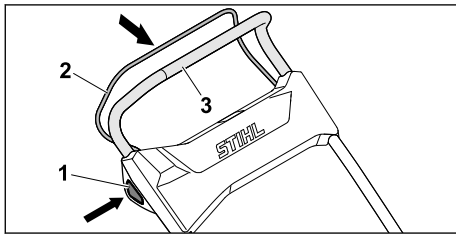
- Hapni dhe mbani kapakun deri sa të ndalojë.
- Hiqni çelësat e sigurisë.
- Mbyllni kapakun.
- Mbajeni çelësin e sigurisë në vend ku nuk mund të arrihet nga fëmijët.

10 Ndezja dhe fikja e kositëses së barit

10.1 Ndezja dhe fikja e thikave

10.1.1 Ndizni thikën

- Vendosni korresën në një sipërfaqe të rrafshët.



- Shtypni butonin e kyçjes (1) me dorën e djathtë dhe mbajeni.
- Tërhiqeni tërësisht dorezën e marsheve (2) për kositjen me dorën e majtë në drejtimin e dorezave mbajtëse (3) dhe mbajeni në mënyrë që gishti i madh të rrethojë dorezën (3). Thika rrotullohet.
- Lëshoni butonin e kyçjes (1).
- Mbani dorezat mbajtëse (3) dhe dorezën e kositjes (2) me dorën e djathtë në mënyrë të atillë që gishti i madh të përmbyllë dorezat mbajtëse (3).

10.1.2 Fikni thikën

- Lëshoni dorezën e marsheve për kositjen.
- Prisni derisa thika të mos rrotullohet më.
- Nëse thika vazhdon të rrotullohet: Hiqni çelësin e sigurisë, hiqni baterinë dhe vizitoni shitësin e STIHL. Kositësja e barit është e prishur.

11 Kontrolli i kositëses së barit dhe i baterisë

11.1 Kontrolli i komandave

Butoni i kyçjes dhe doreza e marsheve

- Hiqni çelësat e sigurisë.
- Hiqni baterinë.

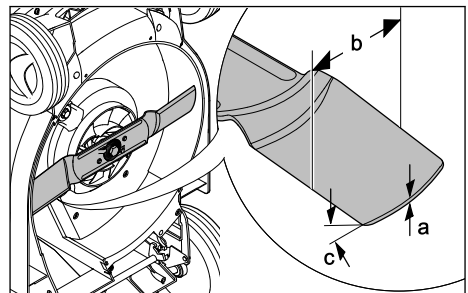
- Shtypni butonin e kyçjes dhe lirojeni.
- Tërhiqeni dorezën e marsheve tërësisht në drejtimin e timonit dhe lirojeni sërish.
- Nëse butoni i kyçjes ose doreza e marsheve është e kyçur ose nuk kthehet sërish në pozicionin fillestar: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni me shitësin e STIHL. Butoni i kyçjes ose doreza e marsheve është defektive.

Ndizni thikën


- Vendosni çelësin e sigurisë.
- Vendosni baterinë.
- Shtypni butonin e kyçjes me dorën e djathtë dhe mbajeni.
- Tërhiqeni tërësisht dorezën e marsheve me dorën e majtë në drejtimin e dorezave mbajtëse dhe mbajeni në mënyrë që gishti i madh të rrethojë dorezën. Thika rrotullohet.
- Nëse ka 3 llamba LED që pulsojnë: Hiqni çelësin e sigurisë, hiqni baterinë dhe vizitoni shitësin e STIHL. Ka një avari me kositësen e barit.
- Lëshoni butonin e kyçjes dhe dorezën e marsheve. Thika ndalon rrotullimin pas një kohe të shkurtër.
- Nëse thika vazhdon të rrotullohet: Hiqni çelësin e sigurisë, hiqni baterinë dhe vizitoni shitësin e STIHL. Kositësja e barit është e prishur.

11.2 Kontrolli i thikës

- Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- Konfigurimi i kositëses së barit, 16.1.



- Masni sa më poshtë:
 - Forcën a
 - Gjerësinë b
 - Këndin e mprehjes c
- Nëse arrihet trashësia minimale dhe gjerësia minimale: Ndërroni thikat, 20.2.

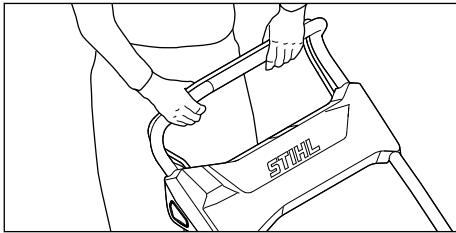
- ▶ Nëse nuk ruhet këndi i mprehjes: Mprehni thikat,  20.2.
- ▶ Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

11.3 Kontrolloni baterinë

- ▶ Shtypeni butonin shtypës tek bateria. Dritat LEDs ndriçojnë ose sinjalizojnë.
- ▶ Nëse dritat LEDs nuk ndriçojnë ose sinjalizojnë: Mos e përdorni baterinë dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL. Bateria ka ndonjë pengesë.

12 Puna me kositësen e barit

12.1 Mbajtja dhe drejtimi i korrëses së barit



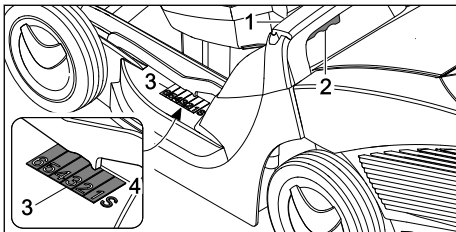
- ▶ Mbajeni timonin me të dyja duart në mënyrë që gishtat e mëdhenj të përmbyllin dorezat.

12.2 Rregullimi i lartësisë së prerjes

Mund të rregullohen 6 lartësi prerjeje:

- 25 mm = Pozicioni 1
- 30 mm = Pozicioni 2
- 40 mm = Pozicioni 3
- 50 mm = Pozicioni 4
- 60 mm = Pozicioni 5
- 75 mm = Pozicioni 6

Pozicionet tregohen në kositësen e barit.



- ▶ Kapeni kositësen e barit nga doreza kapëse (1).
- ▶ Shtypni dhe mbani levën (2).
- ▶ Vendoseni kositësen e barit në pozicionin e dëshiruar duke e ngritur dhe ulur.

Lartësia aktuale e prerjes mund të lexohet nga treguesi i lartësisë së prerjes (3) me ndihmën e shënuesit (4).

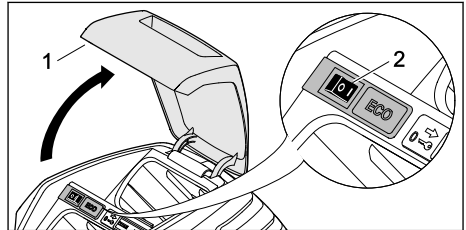
- ▶ Lëshojeni levën (2).

Kositësja e barit kyçet në vend.

12.3 Aktivizimi i modalitetit ECO

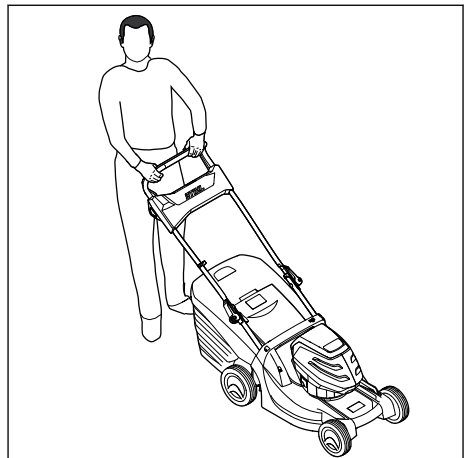
Kur është aktiv modaliteti ECO, kositësja e barit njihet kushtet aktuale të punës dhe cakton automatikisht shpejtësinë e duhur të thikës.

Për pasojë bateria mund të zgjasë më shumë.



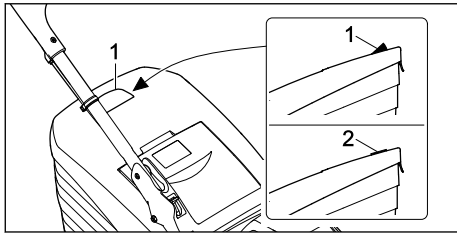
- ▶ Hapni dhe mbani kapakun (1) deri sa të ndalojë.
- ▶ Vendoseni çelësin ECO (2) në pozicionin I.
- ▶ Mbyllni kapakun (1).

12.4 Kositni



- ▶ Shtypni korrësen e barit me ngadalë përpara dhe në mënyrë të kontrolluar.

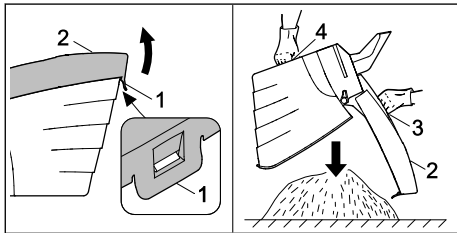
12.5 Zbrazja e shportës së barit



Qarkullimi i ajrit që krijohet nga thika, rrit treguesin e nivelit (1). Kur mbushet shporta e barit, qarkullimi i ajrit ndalon. Nëse qarkullimi i ajrit është shumë i ulët, treguesi i nivelit (2) zbrapset në gjendjen pasive. Kjo është këshillë për të zbrazur shportën e barit.

Funksioni i plotë i treguesit të nivelit ofrohet vetëm me qarkullim optimal të ajrit. Ndikimet e faktorëve të jashtëm, si p.sh. bari i lagur, i dendur apo i lartë, nivelet e ulëta të prerjes, ndotja apo të ngjashme mund të ndikojnë në qarkullimin e ajrit dhe në funksionimin e treguesit të nivelit.

- ▶ Nëse treguesi i nivelit kthehet në modalitet fjetjeje: Zbrazni shportën e barit.
- ▶ Fikeni kositësen e barit.
- ▶ Nxirrni shportën për mbledhjen e barit.



- ▶ Hapni mbërthyesen (1).
- ▶ Hapni dhe mbani kapakun e shportës së barit (2) nga doreza kapëse (3).
- ▶ Me dorën e dytë mbani dorezën e poshtme (4).
- ▶ Zbrazni shportën e barit.
- ▶ Mbylleni shportën e barit.
- ▶ Futni shportën për mbledhjen e barit.

13 Pas punës

13.1 Pas pune

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Nëse kositësja e barit është lagur: Lëreni të kositësen të thatet.

- ▶ Nëse bateria është e lagur: Lëreni paketën të thatet.
- ▶ Pastrojeni kositësen e barit.
- ▶ Pastrojeni baterinë.

14 Transportimi

14.1 Transportimi i korësës së barit

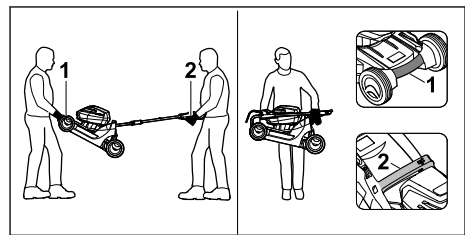
- ▶ Fikeni kositësen e barit.
Thika nuk duhet të rrotullohet.
- ▶ Hiqni çelësin e siguresës dhe baterinë.

Shtyrja e korësës së barit

- ▶ Shtyrja e korësës së barit me ngadalë përpara dhe në mënyrë të kontrolluar.

Bartja e kositëses së barit

- ▶ Mbani doreza pune prej materiali rezistent.



- ▶ Nëse kositësja e barit mbahet nga dy vetë:
 - ▶ Mbajeni kositësen e barit nga njëri person me të dyja duart të doreza e bartjes (1) dhe me të dyja duart nga personi tjetër te dorezat mbajtëse (2).
 - ▶ Ngrijeni dhe barteni dyshe korësën e barit.
- ▶ Nëse kositësen e barit e bartni vetëm:
 - ▶ Palosni timonin.
 - ▶ Mbajeni kositësen e barit me një dorë mbi dorezën e bartjes (1) ndërsa me dorën tjetër mbani dorezën kapëse (2).
 - ▶ Ngrijeni dhe barteni kositësen e barit.

Transportimi i korësës së barit në automjet

- ▶ Sigurojeni korësën e barit në këmbë, në mënyrë që të mos përmbysset dhe të mos lëvizë.

14.2 Transportimi i baterisë

- ▶ Fikeni kositësen e barit dhe hiqni baterinë.
- ▶ Sigurohuni që bateria të jetë në gjendje të sigurt.
- ▶ Paketoheni baterinë në mënyrë të atillë që të përmbushen kushtet e mëposhtme:
 - Paketimi të mos jetë përcues i elektricitetit.
 - Bateria të mos lëvizë brenda paketimit.
- ▶ Sigurojeni paketimin në mënyrë të atillë që të mos lëvizë.

Bateria u nënshtrohet kërkesave për transportimin e mallrave të rrezikshme. Bateria klasifikohet si UN 3480 (bateri me jone litiumi) dhe është provuar në përputhje me manualin e OKB-së për provat dhe kriteret, pjesa III, nënparagrafi 38.3.

Rregulloret e transportit përcaktohen te www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Ruajtja

15.1 Mbajtja e korrësës së barit

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Mbajeni korrësen e barit në mënyrë të tillë që të përmbushen kushtet e mëposhtme:
 - Korrësja e barit të mbahet larg vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët.
 - Korrësja e barit të jetë e pastër dhe e thatë.
 - Korrësja të mos jetë në vend ku mund të rrëzohet.
 - Korrësja të mos jetë në gjendje të rrokulliset.


15.2 Ruajtja e baterisë

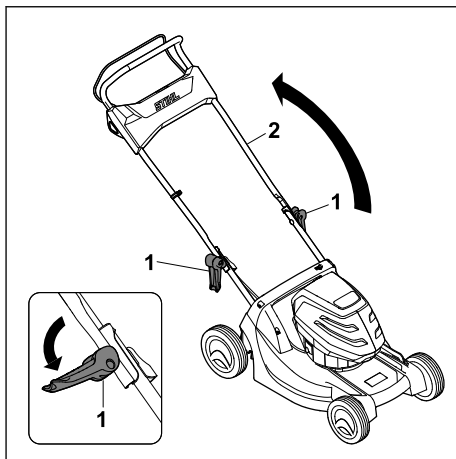
STIHL rekomandon që ta mbani baterinë në gjendje karikimi midis 40% dhe 60% (2 llamba LED të ndezura në të gjelbër).

- ▶ Mbajeni baterinë në mënyrë të atillë që të përmbushen kushtet e mëposhtme:
 - Bateria të mos mbahet në vend ku mund të arrihet nga fëmijët.
 - Bateria është e pastër dhe e thatë.
 - Bateria të mbahet në një ambient të kyçur.
 - Bateria të shkëputet nga kositësja e barit dhe karikuesi.
 - Bateria të jetë në një paketim jopërçues të elektricitetit.
 - Bateria të jetë në diapazon temperaturash midis -10°C dhe +50°C.

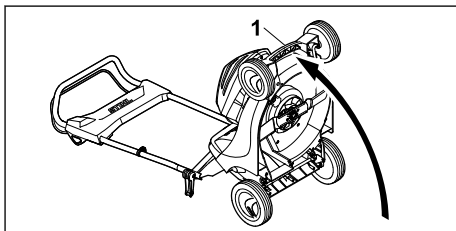
16 Pastrimi

16.1 Konfigurimi i korrësës së barit

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Vendoseni korrësen në një sipërfaqe të rrafshët.
- ▶ Hiqni shportën për mbledhjen e barit.
- ▶ Lartësia e prerjes në pozicionin më të ulët,  12.2.



- ▶ Hapni lëshuesin e shpejtë (1) dhe vendosni poshtë dorezat mbajtëse (2).



- ▶ Mbajeni kositësen e barit nga doreza e bartjes (1) dhe vendoseni nga mbrapa.

16.2 Pastrimi i kositësës së barit

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Pastrojeni kositësen e barit me një leckë të njomë.
- ▶ Pastrojeni kanalën e daljes me një furçë të butë ose leckë të njomë.
- ▶ Largoni sendet e huaja nga foleja e baterisë dhe pastrojeni flenë e baterisë me një leckë të njomë.
- ▶ Pastroni kontaktet elektrike në follenë e baterisë me një furçë të fortë ose të butë.
- ▶ Pastrojini vrimat e ajrimit me furçë.
- ▶ Konfigurimi i kositësës së barit.
- ▶ Zonën e thikës dhe thikën pastrojeni me shkop, furçë të butë ose leckë të njomë.

16.3 Pastrojeni baterinë

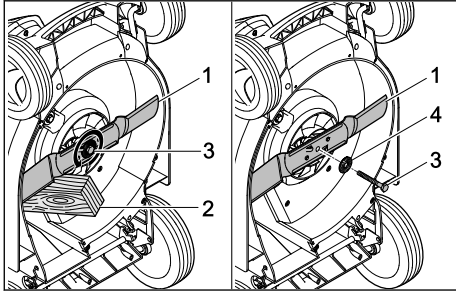
- ▶ Baterinë pastrojeni me një leckë të lagët.

17 Mirëmbajtja

17.1 Montimi dhe çmontimi i thikave

17.1.1 Heqja e thikës

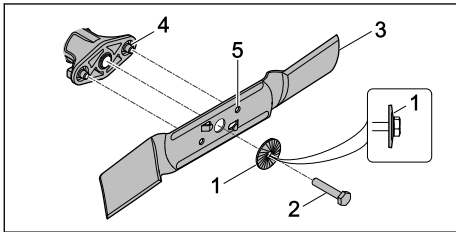
- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Konfigurimi i kositëses së barit.



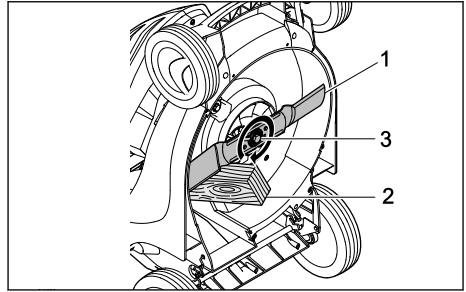
- ▶ Bllokoni thikën (1) me një copë druri (2).
- ▶ Zhvendhosni (3) në drejtimin e shigjetës dhe hiqni me rondelë (4).
- ▶ Hiqni thikën (1).
- ▶ Hiqni vidën (3) dhe rondelën (4). Për montimin e thikës (1) përdorni një vidë dhe rondelë të re.

17.1.2 Montimi i thikës

- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Konfigurimi i kositëses së barit.



- ▶ Vendoseni rondelën e re (1) me gungën për jashtë në vidën e re (2).
- ▶ Vendosni Loctite 243 në filetimin e vidës (2).
- ▶ Vendoseni thikën (3) në mënyrë të atillë që vijëzimet në sipërfaqen e kontaktit (4) të kapen me vjaskat (5).
- ▶ Vidhoseni vidën (2) së bashku me rondelë (1).



- ▶ Bllokoni thikën (1) me një copë druri (2).
- ▶ Shtrengojeni vidën (3) me 65 Nm.

17.2 Mprehja dhe balancimi i thikës

Nevojitet shumë praktikë për ta mprehur dhe balancuar saktë thikën.

STIHL rekomandon që thikën ta mprihni e balanconi pranë një shitësi të STIHL.



PARALAJMËRIM

- Tehet e thikës janë të mprehta. Përdoruesi mund të pritët.
 - ▶ Mbani doreza prej materiali rezistent.
- ▶ Fikeni kositësen e barit, hiqni çelësin e siguresës dhe hiqni baterinë.
- ▶ Konfigurimi i kositëses së barit.
- ▶ Hiqni thikën.
- ▶ Mprihni thikën. Kini parasysh këndin e mprehjes dhe të ftohni thikën, 20.2. Thika nuk duhet të bëhet e kaltër gjatë mprehjes.
- ▶ Montoni thikën.
- ▶ Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

18 Riparimi

18.1 Riparimi i kositëses së barit

Përdoruesi nuk mund t'i riparojë vetë kositësen e barit dhe thikën.

- ▶ Nëse kositësja e barit apo thika është e dëmtuar: Mos e përdorni kositësen e barit apo thikën dhe kërkoni shitësin e STIHL.
- ▶ Nëse shenjat treguese janë të palexueshme apo të dëmtuara: Mund t'i ndërroni shenjat treguese pranë një shitësi të STIHL.

19 Mënjanoni pengesat

19.1 Zgjidhja e problemeve me kositësen e barit ose baterinë

Problemi	Llambat LED në bateri	Shkaku	Zgjidhja
Kositësja e barit nuk fillon nga puna kur ndizet.	1 llambë LED pulson në të gjelbër.	Ka rënë shumë niveli i baterisë.	► Karikoni baterinë.
	1 llambë LED ndizet në të kuqe.	Bateria është shumë e ngrohtë ose e ftohtë.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Lëreni baterinë të ftohet ose të ngrohet.
	3 llamba pulsojnë në të kuqe.	Ka një avari me kositësen e barit.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Pastroni kontaktet elektrike në folenë e baterive. ► Vendosni baterinë. ► Ndizni kositësen e barit. ► Nëse 3 llambat LED vazhdojnë të pulsojnë në të kuqe: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni me shitësin e STIHL.
	3 llamba LED ndizen në të kuqe.	Kositësja e barit është shumë e nxehtë.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Lëreni kositësen e barit të ftohet.
	4 llamba pulsojnë në të kuqe.	Ka një problem me baterinë.	► Hiqni baterinë dhe futeni sërish. ► Ndizni kositësen e barit. ► Nëse 4 llambat LED vazhdojnë të pulsojnë në të kuqe: Mos e përdorni baterinë dhe konsultohuni me shitësin e STIHL.
		Lidhja elektrike mes kositëses së barit dhe baterisë është ndërprerë.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Pastroni kontaktet elektrike në folenë e baterive. ► Vendosni çelësin e sigurisë. ► Vendosni baterinë.
		Kositësja e barit ose bateria janë të lagura.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Pastrojeni kositësen e barit. ► Lëreni kositësen e barit ose baterinë të thahen.
		Rezistenca në thikë është shumë e madhe.	► Caktoni lartësi më të madhe prerjeje. ► Kalojeni kositësen e barit në bar më të ulët.
		Zona përreth thikës është bllokuar.	► Pastrojeni kositësen e barit.
Kositësja e barit fiket gjatë punës.	3 llamba LED ndizen në të kuqe.	Kositësja e barit është shumë e nxehtë.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Lëreni kositësen e barit të ftohet. ► Pastrojeni kositësen e barit. ► Mos e ndizni shumë shpesh në kohë të shkurtër kositësen e barit. ► Caktoni lartësi më të madhe prerjeje. ► Kositeni më ulët barin.
		Thika është e bllokuar.	► Hiqni çelësat e sigurisë. ► Hiqni baterinë. ► Pastrojeni kositësen e barit.

Problemi	Llambat LED në bateri	Shkaku	Zgjidhja
		Ka një problem elektrik.	► Hiqeni baterinë dhe futeni sërish. ► Ndizni kositësen e barit.
Kositësja e barit dridhet shumë gjatë punës.		Është liruar vida e thikës.	► Shtrëngojeni mirë vidën.
		Thika nuk është e balancuar siç duhet.	► Mpriheni dhe balancojeni thikën.
Koha e punës së kositëses së barit është shumë e shkurtër.		Bateria nuk është e karikuar plotësisht.	► Karikojeni plotësisht baterinë.
		Bateria ka marrë fund.	► Ndërroni baterinë.
		Zona përreth thikës është bllokuar.	► Pastrojuni kositësen e barit.
		Thika është topitur ose konsumuar.	► Mpriheni dhe balancojeni thikën.
		Rezistenca në thikë është shumë e madhe.	► Caktoni lartësi më të madhe prerjeje. ► Kositeni më ulët barin.
Bateria ngec kur vendoset në folenë e vet.		Janë ndotur vjaskat ose kontaktet elektrike në folenë e baterisë.	► Pastrojuni kositësen e barit.
Karikimi nuk fillon pas vendosjes së baterisë në karikues.	1 llambë LED ndizet në të kuqe.	Bateria është shumë e ngrohtë ose e ftohtë.	► Lëreni baterinë në karikues. Karikimi fillon vetiu sapo të arrihet diapazoni i lejuar i temperaturave.
Barit nuk pritët siç duhet ose është i verdhë.		Thika është topitur ose konsumuar.	► Mpriheni dhe balancojeni thikën.
		Rezistenca në thikë është shumë e madhe.	► Caktoni lartësi më të madhe prerjeje. ► Kositeni më ulët barin.

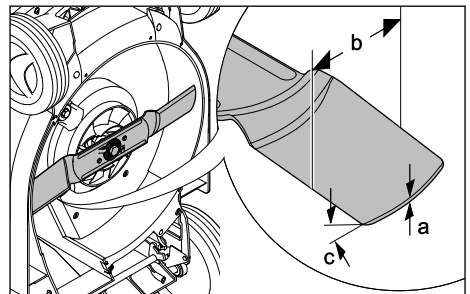
20 Të dhënat teknike

20.1 Kositëse bari STIHL RMA 443.2

- Bateria e lejuar: STIHL AP
- Peshë pa bateri: 20,4 kg
- Përmbajtja maksimale e shportës së barit: 55 l
- Gjerësia e prerjes: 41 cm
- Shpejtësia e rrotullimit: 3150 min⁻¹
- Shpejtësia në modalitetin ECO: 2800 min⁻¹

Afati përcaktohet te www.stihl.com/battery-life.

20.2 Thika



- Trashësia minimale a: 2 mm
- Gjerësia minimale b: 55 mm
- Këndi i mprehjes c: 30°

20.3 Bateri STIHL AP

- Bateri-Teknologji Jon-Litium

- Tensioni: 36 V
- Kapaciteti në Ah: shihe Pllakën e performancës
- Energjia në Wh: shihe Pllakën e performancës
- Peshë në kg: shihe Pllakën e performancës
- Temperatura e lejuar e ambientit për përdorimin dhe ruajtjen: - 10 °C deri + 50 °C

20.4 Vlerat e zërit dhe të dridhjeve

Vlera K për nivelin e presionit të zërit është 2 dB(A). Vlera K për nivelin e fuqisë së zërit është 1,2 dB(A). Vlera K për vlerat e dridhjeve është 1,10 m/s².

- Niveli i presionit të zërit L_{pA} të matur sipas EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Fuqia e zërit L_{wA} matur sipas 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Vlera e dridhjeve a_{hv} e matur sipas EN 60335-2-77, Dorezat mbajtëse: 2,20 m/s²

Vlerat e përcaktuara të dridhjeve janë matur sipas metodës së standardizuar të kontrollit dhe mund të përdoren për krahasimin e pajisjeve elektronike. Vlerat konkrete të dridhjeve mund të ndryshojnë nga vlerat e përcaktuara, në varësi të rastit të përdorimit. Vlerat e përcaktuara të dridhjes mund të përdoren për një vlerësim fillestar të ngarkesës së dridhjeve. Ngarkesa konkrete e dridhjeve duhet vlerësuar. Mund të merren parasysh edhe rastet kur pajisja elektrike është fikur, si dhe ato në të cilat është e ndezur, por punon pa ngarkesë.

Informacioni për pajtueshmërinë me direktivën për dridhjet, 2002/44/EC, ofrohet në faqen www.stihl.com/vib.


20.5 REACH

REACH përcakton një rregullore të KE për regjistrimin, vlerësimin dhe miratimin e kimikateve.

Informata për plotësimin e rregullores REACH mund ti gjeni në www.stihl.com/reach.

21 Pjesë këmbimi dhe aksesorë

21.1 Pjesët e këmbimit dhe aksesorët

STIHL  Këto simbole tregojnë pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL.

STIHL rekomandon të përdorni pjesë këmbimi origjinale të STIHL dhe aksesorë origjinalë të STIHL.

Pjesët e këmbimit dhe aksesorët nga prodhues të tjerë nuk mund të vlerësohen nga STIHL për sa u përket besueshmërisë, sigurisë dhe përshtatshmërisë pavarësisht monitorimit të vazhduar të tregut, si dhe STIHL nuk mund të garantojë për përdorimin e tyre.

Pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL ofrohen nga shitësit e posaçëm të STIHL.

21.2 Pjesë të rëndësishme rezervë

- Thika: 6338 702 0130
- Vida e thikës: 9007 319 9024
- Rondela: 0000 702 6600

22 Deponimi

22.1 Hedhja e korrësës së barit

Informacioni i hedhjes mund të merret nga pushteti vendor ose nga shitësi i STIHL.

Hedhja e papërshtatshme mund të dëmtojë shëndetin publik dhe të ndotë mjedisin.

- ▶ Transportojini produktet STIHL, duke përfshirë paketimin, në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim në përputhje me rregulloret vendore.
- ▶ Mos e hidhni me mbeturinat shtëpiake.

23 Deklarata konform BE

23.1 Korrëse bari STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austri

deklaron me përgjegjësinë e saj të vetme se

- Lloji i konstrukcionit: Korrëse bari me akumulator
- Emri i markës: STIHL
- Tipi: RMA 443.2
- Identifikimi i serisë: 6338

pajtohet me dispozitat përkatëse të direktivave 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU dhe 2011/65/EU, dhe është zhvilluar e prodhuar në përputhje me datën përkatëse të prodhimit, versionet e vlefshme të standardeve të mëposhtme në datën e prodhimit: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 dhe EN 55014-2.

Emri dhe adresa e organit të notifikuar kompetent:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Për të përcaktuar nivelin e matur dhe të garantuar të fuqisë së zërit, janë kryer procedurat në përputhje me direktivën 2000/14/EC, shtojca VIII.

– Niveli i matur i fuqisë së zërit: 89,2 dB(A)

– Niveli i garantuar i fuqisë së zërit: 90 dB(A)

Dokumentacioni teknik ruhet në çastin e miratimit të produktit nga STIHL Tirol GmbH.

Viti prodhimit dhe numri i serisë i makinerisë përcaktohen mbi korresën e barit.

Langkampfen, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

përfaqësuar nga



Matthias Fleischer, drejtor i Kërkim-Zhvillimit

përfaqësuar nga



Sven Zimmermann, drejtues i departamentit të Cilësisë

24 Udhëzimet e sigurisë për kositëset e barit

24.1 Hyrje

Ky kapitull përshkruan udhëzimet e përgjithshme të sigurisë të paraformuluara në standardin EN 60335-2-77, shtojca EE për kositëset e barit me funksionim elektrik.



PARALAJMËRIM

■ **Lexoni të gjitha udhëzimet e sigurisë, udhëzimet e tjera, ilustrimet dhe të dhënat teknike që jepen me këtë kositëse bari.** Mosndjekja e udhëzimeve të mëposhtme mund të sjellë incidente elektroshtoku, zjarri dhe/ose lëndimi të rëndë. **Ruajini diku të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe të tjera për përdorim në të ardhmen.**

24.2 Trajnimi

- Lexojini me kujdes udhëzimet e përdorimit. Ambientohuni me elementet funksionale dhe me përdorimin e duhur të makinerisë;
- Mos lini kurrë ta përdorin kositësen e barit fëmijët apo persona të tjerë që nuk i dinë

24 Udhëzimet e sigurisë për kositëset e barit

udhëzimet e përdorimit. Rregulloret vendase mund të përcaktojnë moshën minimale të përdoruesit;

- Mos kositni kurrë nëse përreth keni njerëz, sidomos fëmijë, apo kafshë;
- Kini parasysh se operatori apo përdoruesi mban përgjegjësi për aksidentet me persona të tjerë në pronën e vet.

24.3 Masat paraprake

- Kur përdorni makinerinë mbani gjithnjë këpucë të forta dhe pantallona të gjata. Mos e përdorni makinerinë zbatuar apo me sandale të lehta. Evitoni mbajtjen e robave të lirshme apo të cilave u varen lidhëse e rripa.
- Kontrolloni terrenin ku përdoret makineria dhe hiqni të gjitha sendet që mund të kapen e flaken tej nga makineria.
- Përpara përdorimit, kontrolloni gjithnjë me sy nëse thikat prerëse, bulonat shtrëngues dhe i gjithë grupi prerës janë të konsumuar apo të dëmtuar. Thikat prerëse dhe bulonat shtrëngues që mund të jenë konsumuar dhe dëmtuar duhet të ndërrohen së bashku për të ruajtur balancën. Duhet ndërruar dhe shenjat treguese që mund të jenë konsumuar apo dëmtuar.

24.4 Manovrimi

- Kositni vetëm në dritën e ditës ose me ndriçim të mirë artificial.
- Nëse është e mundur, përdorimi i pajisjes duhet të evitohet në bar të lagur.
- Sigurohuni të keni qëndrim të mirë në pjerrësira.
- Punoni me makinerinë vetëm në ritëm ecjeje.
- Kositni përgjatë pjerrësisë dhe jo lart e poshtë saj.
- Bëni sidomos kujdes kur ndryshoni drejtimin e ecjes mbi pjerrësitë.
- Mos kositni në pjerrësi shumë të forta.
- Bëni sidomos kujdes kur ktheheni mbrapsht me kositësen ose kur e sillni nga vetja.
- Ndalojini thikat prerëse kur kositësja e barit duhet anuar për transportim mbi sipërfaqe të ndryshme nga bari dhe kur duhet lëvizur drejt apo nga zona për t'u kositur.
- Mos e përdorni kurrë kositësen e barit me mbrojtëse apo rrjeta mbrojtëse defektive apo

- pa i vendosur pajimet mbrojtëse, p.sh. devijues dhe/ose pajisje për kapjen e barit.
- k) Ndizeni ose shtypni çelësin e ndezjes me kujdes, në përputhje me udhëzimet e prodhuesit. Siguroni distancë të mjaftueshme midis këmbëve dhe thikave prerëse.
- l) Kur e ndizni ose vini në punë motorin, kositësja e barit nuk duhet të jetë e anuar, përveç nëse duhet ngritur në vijim gjatë punës. Në këtë rast, anojeni për sa është absolutisht e nevojshme dhe ngrijini vetëm anën që sheh larg përdoruesit.
- m) Mos e nisni motorin kur ndodheni përpara kanalit shkarkues.
- n) Mos i vendosni kurrë duart apo këmbët mbi apo nën pjesët rrotulluese. Qëndroni gjithnjë larg daljes së shkarkimit.
- o) Mos e ngrini apo mbani kurrë kositësen e barit me motorin në punë.
- p) Fikeni motorin dhe hiqni çelësin e ndezjes. Sigurohuni që të gjitha pjesët lëvizëse të jenë tërësisht të palëvizshme:
 - sa herë që largoheni nga kositësja e barit;
 - përpara se të hiqni bllokuesit apo të pastroni bllokimet në kanal in e shkarkimit;
 - përpara se të kontrolloni, pastroni apo punoni me kositësen e barit;
 - nëse është goditur ndonjë send i huaj. Kontrolloni për dëmtim të kositësës së barit dhe kryeni riparimet e nevojshme përpara rinisjes nga puna dhe përdorimit të kositësës së barit.
Nëse kositësja e barit fillon të dridhet me forcë të pazakontë, nevojitet një kontroll i menjëhershëm.
 - kontrolloni për dëmtime;
 - kryeni riparimet e nevojshme për pjesët e dëmtuara;
 - sigurohuni që të gjitha dadot, bulonat dhe vidat të jenë të shtrënguar siç duhet.

24.5 Mirëmbajtja dhe ruajtja

- a) Sigurohuni që të gjitha dadot, bulonat dhe vidat të jenë të shtrënguar mirë dhe që njësia të jetë në gjendje të sigurt pune.
- b) Kontrolloni rregullisht kapësen e barit për konsumim apo humbje të funksioneve.
- c) Për arsye sigurie, ndërrojni pjesët e konsumuara apo të dëmtuara.
- d) Sigurohuni që në makineritë me disa thika prerëse, lëvizja e thikës prerëse të mund të sjellë rrotullimin e thikave të tjera prerëse.

- e) Kur e konfiguroni makinerinë, sigurohuni që të mos ju kapen gishtat mes thikave prerëse në lëvizje dhe pjesëve të palëvizshme të makinerisë.
- f) Lëreni motorin të ftohet përpara se ta fikni makinerinë.
- g) Kur u bëni mirëmbajtje thikave prerëse, sigurohuni që të mund të lëvizin edhe kur u fiket burimi i energjisë.
- h) Për arsye sigurie, ndërrojni pjesët e konsumuara apo të dëmtuara. Përdorni vetëm pjesë origjinale këmbimi dhe aksesorë origjinalë.

Spis treści

1	Przedmowa.....	191
2	Informacje o instrukcji użytkownika.....	192
3	Przegląd.....	192
4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	193
5	Przygotowanie kosiarki do pracy.....	199
6	Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED.....	199
7	Składanie kosiarki.....	200
8	Podłączanie i odłączanie akumulatora....	202
9	Wkładanie i wyciąganie kluczyka zabezpieczającego.....	202
10	Włączanie i wyłączanie kosiarki.....	203
11	Sprawdzanie kosiarki i akumulatora.....	203
12	Koszenie trawy kosiarką.....	204
13	Po zakończeniu pracy.....	205
14	Transport.....	205
15	Przechowywanie.....	206
16	Czyszczenie.....	206
17	Konserwacja.....	207
18	Naprawa.....	207
19	Rozwiązywanie problemów.....	208
20	Dane techniczne.....	209
21	Części zamienne i akcesoria.....	210
22	Utylizacja.....	210
23	Deklaracja zgodności UE.....	210
24	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące kosiarki.....	211

1 Przedmowa

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urzą-

dzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska. Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Điękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Niniejsza instrukcja obsługi jest oryginalną instrukcją obsługi Producenta według dyrektywy WE 2006/42/EC.

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- ▶ Oprócz tej instrukcji obsługi należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i je przechowywać:
 - Wskazówki bezpieczeństwa dot. akumulatora STIHL AP
 - Instrukcja obsługi ładowarek STIHL AL 101, 300, 500
 - Informacja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów STIHL i urządzeń z zamontowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ten piktogram oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie uszkodzami w mieniu.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec uszkodzom w mieniu.

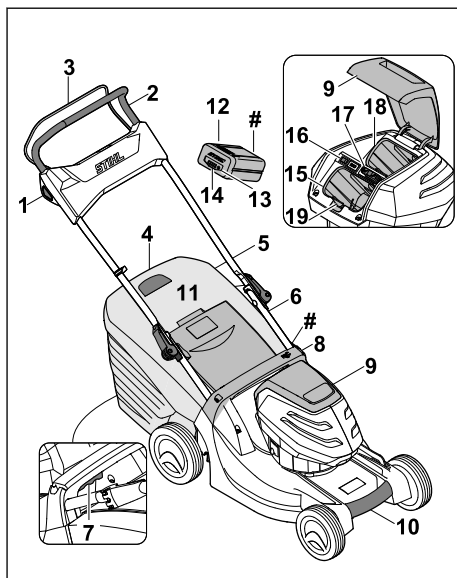
2.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

3.1 Kosiarka i akumulator



1 Przycisk blokady

Przycisk blokady – wraz dźwignią koszenia – służy do włączania i wyłączania noży.

2 Uchwyt kierujący

Uchwyt kierujący służy do przytrzymywania, prowadzenia i transportu kosiarki.

3 Dźwignia przełączająca

Dźwignia przełączająca – wraz przyciskiem blokady – służy do włączania i wyłączania noży.

4 Wskaźnik napełnienia kosza

Wskaźnik napełnienia wskazuje napełnienie kosza na trawę.

5 Kosz na trawę

Kosz na trawę zbiera skoszoną trawę.

6 Osłona wyrzutu

Osłona wyrzutu zamyka kanał wyrzutowy.

7 Dźwignia

Dźwignia służy do ustawiania wysokości koszenia.

8 Uchwyt

Uchwyt służy do przytrzymania kosiarki podczas regulacji wysokości koszenia oraz do transportu kosiarki.

9 Pokrywa

Pokrywa osłania akumulator i kluczyk zabezpieczający.

10 Uchwyt transportowy

Uchwyt transportowy służy do transportu kosiarki.

11 Zatrzaski

Zatrzaski zaciska górną część uchwytu kierującego na dolnej części uchwytu kierującego oraz służy do składania uchwytu kierującego.

12 Akumulator

Akumulator służy do zasilania kosiarki.

13 Przycisk

Przycisk włącza diody LED na akumulatorze.

14 Diody LED

Diody LED wskazują naładowanie i usterki akumulatora.

15 Komora akumulatora

W komorze akumulatora mieści się akumulator.

16 Komora transportowa

W komorze transportowej mieści się akumulator zamienny.

17 Wyłącznik ECO

Wyłącznik ECO włącza i wyłącza tryb ECO.

18 Kluczyk zabezpieczający


Kluczyk zabezpieczający włącza kosiarkę.


19 Dźwignia blokady


Dźwignia blokady przytrzymuje akumulator w komorze.

Tabliczka znamionowa z numerem maszyny**3.2 Symbole**


Symbole mogą zostać umieszczone na kosiarce oraz akumulatorze i mają następujące znaczenie:


 Symbol ten oznacza kluczyk zabezpieczający.


 Symbol ten oznacza gniazdo kluczyka.


 Symbol ten oznacza wyłącznik ECO.


 Symbol ten oznacza dźwignię do ustawiania wysokości koszenia.


 Symbol ten informuje o ciężarze kosiarki bez akumulatora.

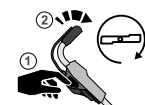
 Diody LED świecą na czerwono. Akumulator jest zbyt ciepły lub zbyt zimny.

 Cztery diody LED migają na czerwono. W akumulatorze występuje usterka.

 **L_{WA}** Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/EC, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.


 Wartość obok symbolu informuje o zawartości energii w akumulatorze według specyfikacji producenta ogniwa. Podczas eksploatacji dostępna zawartość energii jest mniejsza.


 Nie wolno utylizować maszyny z odpadami komunalnymi.


 Włączanie i wyłączanie noży.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy**4.1 Symbole ostrzegawcze**

Znaczenie symboli ostrzegawczych na kosiarce lub akumulatorze:

 Zwrócić uwagę na wskazówki i środki dotyczące bezpieczeństwa.

 Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.

 Uważać na obiekty, które mogą zostać odrzucone - zachować odległość i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych.



Nie dotykać obracającego się noża.



Wyjąć akumulator podczas przerw w pracy, transportu, przechowywania, konserwacji lub naprawy.



Wyciągać kluczyk zabezpieczający podczas przerw w pracy, transportu, przechowywania, konserwacji lub naprawy.



Zachowywać bezpieczny odstęp.



Chronić akumulator przed wysoką temperaturą i ogniem.



Nie zanurzać akumulatora w cieczach.



Nie przekraczać dopuszczalnego zakresu temperatury akumulatora.

4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka STIHL RMA 443 służy do koszenia suchej trawy.

Kosiarka jest zasilana napięciem z akumulatora STIHL AP.

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulatory, które nie zostały zaakceptowane do kosiarki przez firmę STIHL, mogą spowodować pożary lub eksplozje. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Kosiarkę należy stosować z akumulatorem STIHL AP.
- Eksploatacja kosiarki lub akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć osób oraz szkody materialne.
 - ▶ Użytkować kosiarkę i akumulator w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

4.3 Wymagania dotyczące użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie zostali poinstruowani, nie są w stanie rozpoznać ani oszacować zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i akumulator. Możliwość poważnego zranienia lub śmierci użytkownika albo innych osób.
 - ▶ Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.
- ▶ W przypadku przekazywania innej osobie kosiarki lub akumulatora wraz z urządzeniem należy przekazać instrukcję obsługi.
- ▶ Użytkownik musi spełnić następujące wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.
 - Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym, sensorycznym i psychicznym do obsługi kosiarki i akumulatora oraz wykonywania pracy. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, to może wykonywać pracę za pomocą maszyny tylko pod nadzorem odpowiedzialnej osoby lub po instruktażu przeprowadzonym przez tę osobę.
 - Użytkownik potrafi rozpoznać i oszacować zagrożenia spowodowane przez kosiarkę i akumulator.
 - Użytkownik powinien być świadomy swojej odpowiedzialności za wypadki i szkody.
 - Użytkownik powinien być pełnoletni lub odbywać naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.
 - Użytkownik powinien zostać poinstruowany przez Autoryzowanego Dealera STIHL lub odpowiedniego specjalistę przed pierwszym użyciem kosiarki.
 - Użytkownik nie może być pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.4 Odzież robocza i sprzęt ochronny

▲ OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy przedmioty mogą zostać odrzucone do góry z dużą prędkością. Użytkownik może zostać zraniony.

- ▶ Należy nosić długie spodnie z odpornego materiału.
- Podczas pracy może wzbici się pył. Wdychanie pyłu może spowodować pogorszenie zdrowia i reakcje alergiczne.
 - ▶ Jeżeli wzbija się pył: Zakładać maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież robocza może zaczepić się o drewno, zarośla lub kosiarkę. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży roboczej mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
 - ▶ Zakładać dobrze przylegającą odzież roboczą.
 - ▶ Zdjąć szaliki i ozdoby.
- Podczas czyszczenia, konserwacji i transportu użytkownik może dotknąć noża. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Zakładać mocne, zamknięte i nieślizgające się obuwie.
- Podczas ostrzenia noża mogą zostać odrzucone cząsteczki materiału. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Zakładać dobrze przylegające okulary ochronne. Odpowiednie okulary ochronne są testowane zgodnie z normą EN 166 lub przepisami krajowymi i z odpowiednim oznaczeniem są dostępne w handlu.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.

4.5 Stanowisko pracy i otoczenie

4.5.1 Kosiarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą nie potrafić rozpoznać i ocenić zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i przedmioty odrzucone do góry. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała przez osoby postronne, dzieci i zwierzęta oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.

- ▶ Zachować bezpieczną odległość od przedmiotów.
- ▶ Nie pozostawiać kosiarki bez nadzoru.
- ▶ Należy wyeliminować możliwość zabawiania się kosiarką przez dzieci.

- Jeżeli praca wykonywana jest podczas deszczu, użytkownik może się poślizgnąć. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Podczas deszczu nie wykonywać pracy.
- Kosiarka nie jest zabezpieczona przed wodą. W przypadku pracy podczas deszczu lub w wilgotnym środowisku może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może odnieść obrażenia ciała, a kosiarka może zostać uszkodzona.
 - ▶ Nie wykonywać pracy podczas deszczu ani w wilgotnym środowisku.
 - ▶ Nie kosić wilgotnej trawy.
- Elektryczne elementy kosiarki mogą iskrzyć. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożarów lub eksplozji. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Nie wykonywać pracy w środowisku łatwopalnym i wybuchowym.

4.5.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń spowodowanych przez akumulator. Możliwość poważnego zranienia osób postronnych, dzieci i zwierząt.
 - ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
 - ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
 - ▶ Należy zadbać, aby dzieci nie zabawiały się akumulatorem.
- Akumulator nie jest zabezpieczony przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Akumulator narażony na działanie określonych czynników środowiskowych może ulec zapłonowi lub eksplodować. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysoką temperaturą i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.



- ▶ Wkładać i przechowywać akumulator w zakresie temperatury między - 10 a + 50°C.



- ▶ Nie zanurzać akumulatora w cieczach.

- ▶ Zachować odpowiednią odległość akumulatora od metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie wysokiego ciśnienia.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić akumulator przed chemikaliami i solami.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Kosiarka

Kosiarka zapewni bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:



- Kosiarka nie jest uszkodzona.
- Kosiarka jest czysta i sucha.
- Elementy obsługi działają i nie zostały zmodyfikowane.
- Nóż jest prawidłowo zamontowany.
- Zamontowane są oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
- Akcesoria zostały prawidłowo zamontowane.

▲ OSTRZEŻENIE

- Elementy, które nie zapewniają bezpiecznej pracy, mogą nie działać prawidłowo, a urządzenia zabezpieczające mogą zostać wyłączone. Osoby mogą zostać poważnie zranione lub ponieść śmierć.
 - ▶ Wykonywać pracę przy pomocy nieuszkodzonej kosiarki.
 - ▶ Jeżeli kosiarka jest zabrudzona lub mokra, oczyścić kosiarkę i pozostawić do wyschnięcia.
 - ▶ Nie modyfikować kosiarki.
 - ▶ Jeżeli nie działają elementy obsługi, nie kosić trawy kosiarką.
 - ▶ Montować oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
 - ▶ Zamontować nóż w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - ▶ Zamontować akcesoria w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub instrukcji obsługi akcesoriów.
 - ▶ Nie umieszczać przedmiotów w otworach kosiarki.
 - ▶ Nie wolno łączyć i zwierać styków gniazda kluczyka za pomocą metalowych przedmiotów.
 - ▶ Wymieniać zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne.
 - ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.6.2 Nóż

Nóż jest w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:

- Nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
- Nóż nie jest zdeformowany.
- Nóż jest prawidłowo zamontowany.
- Nóż jest prawidłowo naostrzony.
- Nóż nie ma zadziórów.
- Nóż jest prawidłowo wyważony.
- Wartości grubości i szerokości noża nie są poniżej wartości minimalnych,  20.2.
- Zachowany jest kąt ostrzenia,  20.2.

▲ OSTRZEŻENIE

- Części noża, które nie są w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, mogą poluzować się i zostać odrzucone. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Praca jest dozwolona, gdy nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
 - ▶ Należy prawidłowo zamontować nóż.
 - ▶ Prawidłowo ostrzyć nóż.
 - ▶ Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż.
 - ▶ Złocić wyważenie noża Autoryzowanemu Dealerowi STIHL.
 - ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.6.3 Akumulator

Akumulator jest w dobrym stanie technicznym, gdy spełnione są następujące warunki:

- akumulator jest nieuszkodzony,
- akumulator jest czysty i suchy,
- akumulator działa i nie został zmodyfikowany.

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator niebędący w dobrym stanie technicznym może nie działać bezpiecznie. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Pracę wykonywać przy użyciu nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
 - ▶ Nie ładować uszkodzonego lub wadliwego akumulatora.
 - ▶ Jeżeli akumulator jest zabrudzony lub mokry, oczyścić akumulator i pozostawić do wyschnięcia.
 - ▶ Nie modyfikować akumulatora.
 - ▶ Nie umieszczać żadnych przedmiotów w otworach akumulatora.
 - ▶ Nie wolno łączyć i zwierać elektrycznych styków akumulatora za pomocą metalowych przedmiotów.
 - ▶ Nie otwierać akumulatora.

- ▶ Wymieniać zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne.
- Z uszkodzonego akumulatora może wypływać elektrolit. Jeżeli elektrolit zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.
 - ▶ Unikać kontaktu z elektrolitem.
 - ▶ W przypadku zetknięcia się ze skórą przeemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może nienormalnie pachnieć, dymić lub się zapalić. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator nienormalnie pachnie lub dymi, nie używać akumulatora i umieścić go z dala od substancji palnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator się pali, spróbować ugasić go za pomocą gaśnicy lub wody.
- Podczas pracy kosiarka może generować wibracje.
 - ▶ Pracować w rękawicach.
 - ▶ Robić przerwy w pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zakłócenia ukrwienia odwiedzić lekarza.
- Jeżeli podczas pracy nóż natrafi na niepotrzebny przedmiot, to może nastąpić uszkodzenie tego przedmiotu (lub jego części) lub wyrzucenie do góry z dużą prędkością. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Usuwać niepotrzebne przedmioty z obszaru roboczego.
- Po puszczeniu dźwigni koszenia nóż obraca się nadal jeszcze przez krótki czas. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
- Jeżeli obracający się nóż trafi na twardy przedmiot, to mogą powstać iskry. W łatwopalnym środowisku iskry mogą spowodować pożary. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Nie pracować w łatwopalnym środowisku.
- Kosiarka pozostawiona na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Kosiarkę można puszczać tylko wtedy, gdy stoi ona na płaskiej powierzchni, z której nie może się sama stoczyć.
- Przedmioty zamocowane do uchwytu kierującego zwiększają jego ciężar i mogą spowodować, że kosiarka się wywróci. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Nie przymocowywać żadnych przedmiotów do uchwytu kierującego.

4.7 Praca

▲ OSTRZEŻENIE

- W określonych sytuacjach użytkownik nie może skoncentrować się podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
 - ▶ Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
 - ▶ Przy słabym oświetleniu i złej widoczności nie kosić trawy kosiarką.
 - ▶ Obsługiwać kosiarkę samodzielnie.
 - ▶ Uważać na przeszkody.
 - ▶ Nie przechylać kosiarki.
 - ▶ Wykonywać pracę w pozycji stojącej i utrzymywać równowagę.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zmęczenia skorzystać z przerwy w pracy.
 - ▶ W razie koszenia na zboczu kosić prostopadłe do zbocza.
 - ▶ Nie wykonywać prac na zboczu o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6%).
- Obracający się nóż może skaleczyć użytkownika. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.
 - ▶ Nie dotykać obracającego się noża.
 - ▶ W razie zablokowania się noża o przedmiot wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator. Dopiero wówczas usunąć przedmiot.



▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Podczas pracy w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem nóż może się z nimi zetknąć i je uszkodzić. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Nie pracować w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem.
- W trakcie pracy podczas burzy użytkownik może zostać porażony piorunem. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Podczas burzy nie wykonywać pracy.

4.8 Transport

4.8.1 Kosiarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Podczas transportu kosiarka może się przewrócić lub przemieścić. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.



- ▶ Wyjąć akumulator.

- ▶ Zabezpieczyć kosiarkę za pomocą pasów, pasków lub siatki w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub poruszyć.

4.8.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.

- ▶ Nie przewozić akumulatora, jeśli jest uszkodzony.
- ▶ Transportować akumulator w opakowaniu nieprzewodzącym prądu.

- Akumulator może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo wypadku oraz strat w mieniu.
 - ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesunął.
 - ▶ Opakowanie należy zabezpieczyć w taki sposób, aby nie mogło się przemieszczać.

4.9 Przechowywanie

4.9.1 Kosiarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.



- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.



- ▶ Wyjąć akumulator.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- ▶ Przechowywać kosiarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Elektryczne styki kosiarki i elementy metalowe mogą korodować pod wpływem wilgoci. Kosiarka może ulec uszkodzeniu.



- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.



- ▶ Wyjąć akumulator.

- ▶ Przechowywać kosiarkę w czystym i suchym miejscu.
- Jeżeli urządzenie będzie przechowywane z włożonym kluczykiem zabezpieczającym i akumulatorem, to przypadkowo może włączyć się nóż. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.



- ▶ Wyjąć akumulator.

4.9.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez akumulator i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Przechowywać akumulator w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Akumulator nie jest zabezpieczony przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Jeżeli akumulator będzie narażony na określone czynniki środowiskowe, to może ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Przechowywać akumulator w czystym i suchym miejscu.
 - ▶ Przechowywać akumulator w zamkniętym pomieszczeniu.
 - ▶ Przechowywać akumulator po odłączeniu go od kosiarki i ładowarki.
 - ▶ Przechowywać akumulator w opakowaniu nieprzewodzącym prądu elektrycznego.
 - ▶ Przechowywać akumulator w zakresie temperatury od -10 do +50°C.

4.10 Czyszczenie, konserwacja i naprawa

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy kluczyk zabezpieczający i akumulator pozostają włożone, to nóż może nieoczekiwanie się włączyć. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.



- ▶ Wyjąć akumulator.

- Agresywne środki czyszczące, czyszczenie strumieniem wody lub ostre przedmioty mogą uszkodzić kosiarkę, nóż i akumulator. Nieprawidłowe czyszczenie kosiarki, noża i akumulatora może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Zczyścić kosiarkę, nóż i akumulator w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa kosiarki, noża lub akumulatora może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą zostać poważnie zranione lub ponieść śmierć.
 - ▶ Nie wolno samodzielnie konserwować ani naprawiać kosiarki i akumulatora.
 - ▶ Jeżeli trzeba wykonać konserwację lub naprawę kosiarki albo akumulatora, odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
 - ▶ Obsługę noża należy wykonywać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Podczas czyszczenia, obsługi lub naprawy noża użytkownik może skaleczyć się o ostre krawędzie tnące. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- Podczas ostrzenia nóż może się mocno nagrzać. Użytkownik może się oparzyć.
 - ▶ Odczekać, aż nóż się schłodzi.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.

5 Przygotowanie kosiarki do pracy

5.1 Przygotowanie kosiarki do pracy

Przed każdym rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

- ▶ Usunąć z urządzenia materiały opakowaniowe i zabezpieczenia transportowe.
- ▶ Sprawdzić, czy następujące elementy zapewniają bezpieczną pracę:
 - kosiarka, [§ 4.6.1.](#)
 - nóż, [§ 4.6.2.](#)
 - akumulator, [§ 4.6.3.](#)
- ▶ Sprawdzić akumulator, [§ 11.3.](#)
- ▶ Całkowicie naładować akumulator, [§ 6.1.](#)
- ▶ Wyczyścić kosiarkę, [§ 16.2.](#)
- ▶ Sprawdzić nóż, [§ 11.2.](#)
- ▶ Zamontować uchwyt kierujący, [§ 7.1.](#)
- ▶ Rozłożyć uchwyt kierujący, [§ 7.2.1.](#)
- ▶ Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę, zamocować kosz na trawę, [§ 7.3.2.](#)
- ▶ Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być wyrzucana z tyłu, zdjąć kosz na trawę, [§ 7.3.3.](#)
- ▶ Ustawić wysokość koszenia, [§ 12.2.](#)
- ▶ Sprawdzić elementy obsługi, [§ 11.1.](#)
- ▶ Jeżeli nie można wykonać tych czynności, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

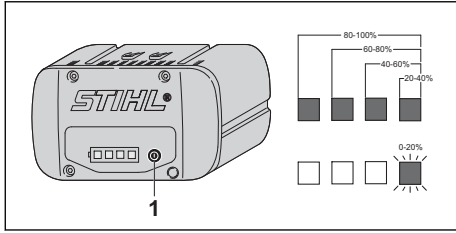
6 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

6.1 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania jest zależny od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora lub temperatury otoczenia. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego dla urządzenia. Czas ładowania jest podany pod adresem www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulator należy ładować w sposób opisany w instrukcjach użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Wskazanie naładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1).
Diody LED świecą ok. 5 sekund na zielono i wskazują stan naładowania.
- ▶ Jeżeli prawa dioda LED miga na zielono:
Naładować akumulator.

6.3 Diody LED na akumulatorze

Diody LED mogą wskazywać naładowanie lub usterki akumulatora. Diody LED mogą świecić lub migać na zielono albo czerwono.

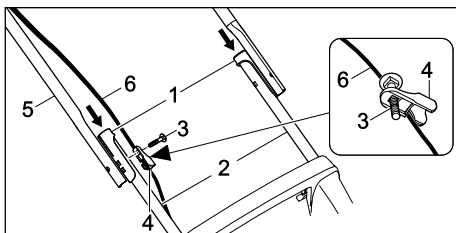
Świecenie lub miganie na zielono diod LED wskazuje naładowanie.

- ▶ Włączyć diody LED świecą lub migają na czerwono, usunąć usterki, 19.1.
W kosiarce lub akumulatorze występuje usterka.

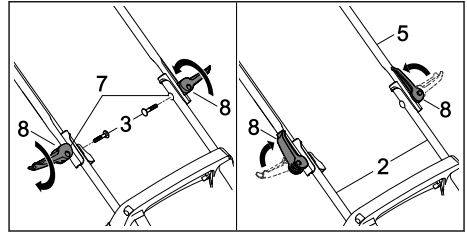
7 Składanie kosiarki

7.1 Zamontowanie uchwytu kierującego

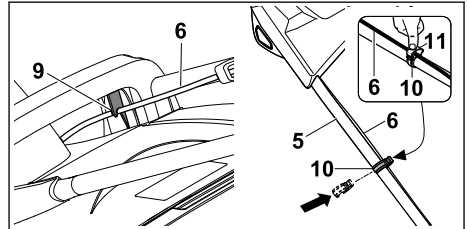
- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Założyć tulejki (1) na dolne części uchwytu kierującego (2).
- ▶ Włożyć śrubę (3) w otwór przelotki (4).
- ▶ Przytrzymać górną część uchwytu kierującego (5) przy dolnych częściach uchwytu kierującego (2).
- ▶ Założyć przelotkę (4) na przewód (6).



- ▶ Wysunąć śruby (3) od środka na zewnątrz przez otwory (7).
- ▶ Założyć zatrzask (8) na śruby (3) i wkręcić.
- ▶ Zamknąć zatrzask (8) w kierunku górnej części uchwytu kierującego (5).
Górna część uchwytu kierującego (5) jest mocno połączona z dolnymi częściami uchwytu kierującego (2) i zatrzaski (8) ściśle przylegają do górnej części uchwytu kierującego (5).



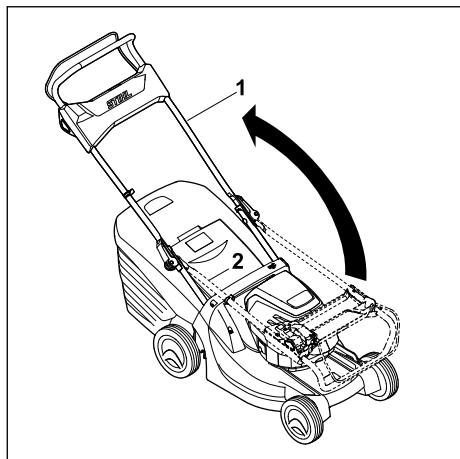
- ▶ Wcisnąć przewód (6) w uchwyt na uchwycie (9).
- ▶ Nacisnąć uchwyt przewodu (10) na górną część uchwytu kierującego (5).
- ▶ Włożyć przewód (6) w uchwyt przewodu (10).
- ▶ Złożyć zacpek (11) i doprowadzić do zablokowania.

Nie trzeba ponownie demontować uchwytu kierującego.

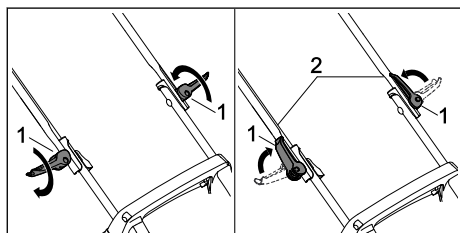
7.2 Rozkładanie i składanie uchwytu kierującego

7.2.1 Rozkładanie uchwytu kierującego

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Rozłożyć uchwyt kierujący (1), uważając, aby przewód (2) nie uległ zakleszczeniu.

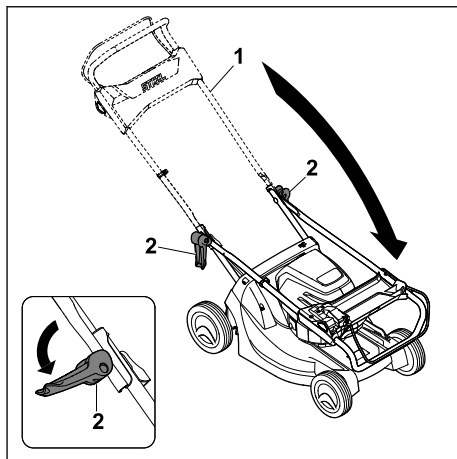


- ▶ Wkręcić zatrzask (1).
- ▶ Zamknąć zatrzask (1) w kierunku uchwytu kierującego (2). Uchwyt kierujący (2) jest na stałe połączony z kosiarką, a zatrzaski (1) ściśle przylegają do uchwytu (2).

7.2.2 Składanie uchwytu kierującego

Uchwyt kierujący można złożyć w celu łatwiejszego transportu lub przechowywania urządzenia.

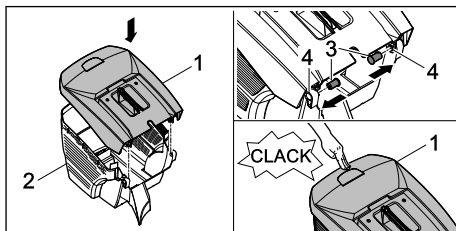
- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Przytrzymać uchwyt kierujący (1) i otworzyć zatrzaski (2).
- ▶ Złożyć uchwyt kierujący (1) do przodu.

7.3 Zmontowanie, zamocowanie i zdemontowanie kosza na trawę

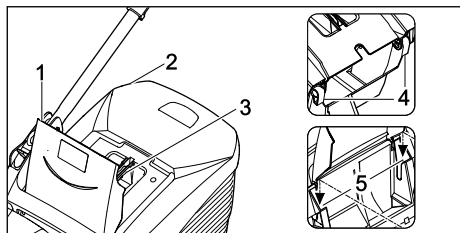
7.3.1 Składanie kosza na trawę



- ▶ Założyć górną część kosza na trawę (1) na dolną część kosza (2).
- ▶ Przecisnąć sworznie (3) od środka przez otwory (4).
- ▶ Nacisnąć górną część kosza na trawę (1) w dół. Górna część kosza na trawę słyszalnie się zatrzaskuje.

7.3.2 Zamocowanie kosza na trawę

- ▶ Wyłączyć kosiarkę.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



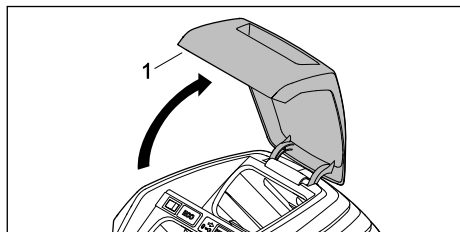
- ▶ Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- ▶ Chwycić kosz na trawę (2) za uchwyt (3) i zamocować zaczepy (4) w uchwytach (5).
- ▶ Położyć osłonę wyrzutu (1) na koszu na trawę (2).

7.3.3 Zdejmowanie kosza na trawę

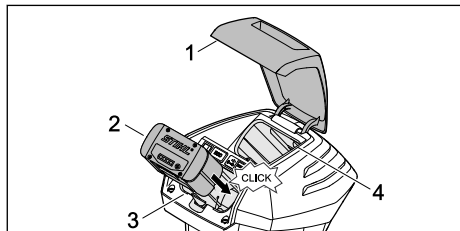
- ▶ Wyłączyć kosiarkę.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę do góry, trzymając za uchwyt.
- ▶ Zamknąć osłonę wyrzutu.

8 Podłączanie i odłączanie akumulatora

8.1 Wkładanie akumulatora



- ▶ Otworzyć pokrywę (1) do oporu i przytrzymać.



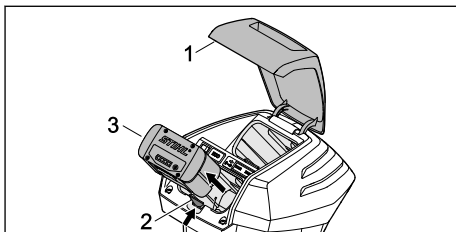
- ▶ Wcisnąć do oporu akumulator (2) do komory (3). Akumulator (2) słyszalnie się zatrzaśnie i zostanie zablokowany.
- ▶ Jeżeli ma zostać zabrany drugi akumulator, włożyć akumulator do komory transportowej (4).

Akumulator słyszalnie się zatrzaśnie i zostanie zablokowany.

- ▶ Zamknąć pokrywę (1).

8.2 Wymywanie akumulatora

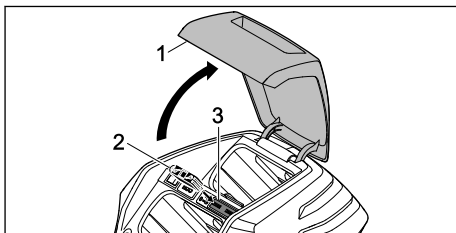
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Otworzyć pokrywę (1) do oporu i przytrzymać.



- ▶ Nacisnąć dźwignię blokady (2). Akumulator (3) jest odblokowany.
- ▶ Wyjąć akumulator (3).
- ▶ Zamknąć pokrywę (1).

9 Wkładanie i wyciąganie kluczyka zabezpieczającego

9.1 Wkładanie kluczyka zabezpieczającego



- ▶ Otworzyć pokrywę (1) do oporu i przytrzymać.
- ▶ Włożyć kluczyk zabezpieczający (2) do gniazda (3).
- ▶ Zamknąć pokrywę (1).

9.2 Wyciąganie kluczyka zabezpieczającego

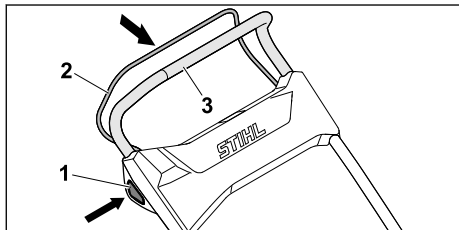
- ▶ Otworzyć pokrywę do oporu i przytrzymać.
- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.
- ▶ Zamknąć pokrywę.
- ▶ Przechowywać kluczyk zabezpieczający w miejscach niedostępnych dla dzieci.

10 Włączanie i wyłączanie kosiarki

10.1 Włączanie i wyłączanie noży

10.1.1 Włączanie noża

- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Nacisnąć prawą ręką przycisk blokady (1) i przytrzymać.
- ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia (2) lewą dłonią całkowicie w kierunku uchwytu kierującego (3) i przytrzymać tak, aby kciuk objął uchwyt kierujący (3).
Nóż się obraca.
- ▶ Zwolnić przycisk blokady (1).
- ▶ Przytrzymywać mocno uchwyt kierujący (3) i dźwignię koszenia (2) prawą ręką w taki sposób, aby kciuk obejmował uchwyt kierujący (3).

10.1.2 Wyłączanie noża

- ▶ Zwolnić dźwignię koszenia.
- ▶ Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
- ▶ Jeżeli nóż nadal się obraca: Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający, wyjąć akumulator i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL. Kosiarka jest wadliwa.

11 Sprawdzanie kosiarki i akumulatora

11.1 Sprawdzanie elementów obsługi

Przycisk blokady i dźwignia przełączająca

- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający.
- ▶ Wyjąć akumulator.
- ▶ Nacisnąć i zwolnić przycisk blokady.
- ▶ Przyciągnąć dźwignię przełączającą całkowicie w kierunku uchwytu kierującego i zwolnić.
- ▶ Jeżeli przycisk blokady lub dźwignia przełączająca porusza się z trudem lub nie odskakuje do pozycji wyjściowej, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

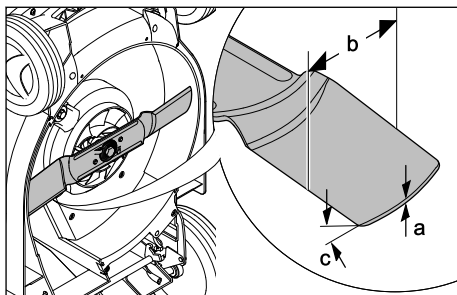
Usterka przycisku blokady lub dźwigni przełączającej.

Włączanie noża

- ▶ Włożyć kluczyk zabezpieczający.
- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Nacisnąć prawą ręką przycisk blokady i przytrzymać.
- ▶ Przyciągnąć dźwignię przełączającą lewą ręką całkowicie w kierunku uchwytu kierującego i przytrzymać tak, aby kciuk objął uchwyt kierujący.
Nóż się obraca.
- ▶ Jeżeli 3 diody LED migają na czerwono, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający, wyjąć akumulator i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
W kosiarce występuje usterka.
- ▶ Zwolnić przycisk blokady i dźwignię przełączającą.
Po krótkim czasie nóż już się nie obraca.
- ▶ Jeżeli nóż nadal się obraca, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający, wyjąć akumulator i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL. Kosiarka jest wadliwa.

11.2 Sprawdzanie noża

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 16.1.



- ▶ Zmierzyć następujące parametry:
 - Grubość a
 - Szerokość b
 - Kąt ostrzenia c
- ▶ Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż, 20.2.
- ▶ Jeżeli nie jest zachowany kąt ostrzenia, naostrzyć nóż, 20.2.
- ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

11.3 Kontrola akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze.
Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają:
nie używać akumulatora i skontaktować się z
dealerm STIHL.
Akumulator jest niesprawny.

12 Koszenie trawy kosiarką

12.1 Trzymanie i prowadzenie kosiarki



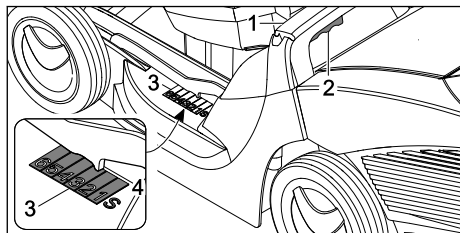
- ▶ Przytrzymywać mocno uchwyt kierujący
oboma rękami tak, aby kciuki obejmowały
uchwyt kierujący.

12.2 Regulacja wysokości koszenia

Można ustawić 6 wysokości koszenia:

- 25 mm = pozycja 1
- 30 mm = pozycja 2
- 40 mm = pozycja 3
- 50 mm = pozycja 4
- 60 mm = pozycja 5
- 75 mm = pozycja 6

Pozycje te są zaznaczone na kosiarce.

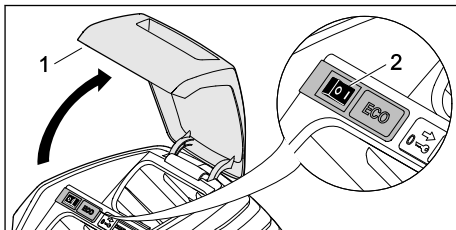


- ▶ Trzymać kosiarkę za uchwyt (1).
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię (2).
- ▶ Ustawić kosiarkę przez jej podniesienie i
opuszczenie do odpowiedniej pozycji.
Ustawioną wysokość koszenia można odczy-
tać na wskaźniku wysokości koszenia (3),
korzystając ze znaku (4).
- ▶ Zwolnić dźwignię (2).
Kosiarka się zablokuje.

12.3 Włączenie trybu ECO

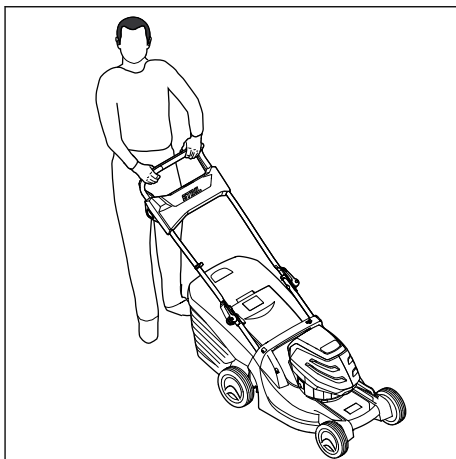
Jeżeli tryb ECO jest włączony, kosiarka rozpo-
znaje aktualne warunki pracy i automatycznie
ustawia odpowiednią prędkość obrotową noża.

Dzięki temu można wydłużyć czas pracy akumu-
latora.



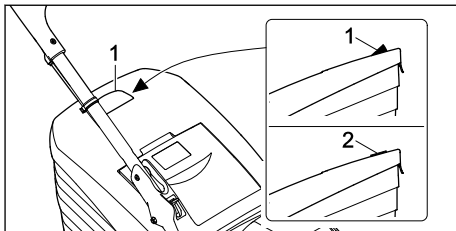
- ▶ Otworzyć pokrywę (1) do oporu i przytrzymać.
- ▶ Ustawić wyłącznik ECO (2) w pozycji I.
- ▶ Zamknąć pokrywę (1).

12.4 Koszenie



- ▶ Przepychać kosiarkę powoli do przodu w spo-
sób kontrolowany.

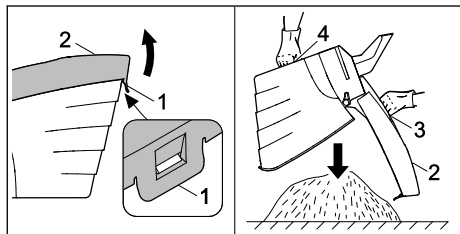
12.5 Opróżnianie kosza na trawę



Strumień powietrza wytworzony przez nóż podnosi wskaźnik napelnienia (1). Po napelnieniu się kosza na trawę strumień powietrza ulega zatrzymaniu. Jeżeli strumień powietrza będzie zbyt mały, wskaźnik napelnienia (2) opadnie do położenia spoczynkowego. Wskazuje to na konieczność opróżnienia kosza na trawę.

Wskaźnik napelnienia działa w sposób nieograniczony tylko przy optymalnym strumieniu powietrza. Czynniki zewnętrzne, takie jak wilgotna, gęsta lub wysoka trawa, niski stopień koszenia, zabrudzenie lub podobne czynniki, mogą negatywnie wpłynąć na strumień powietrza i działanie wskaźnika napelnienia.

- ▶ Jeżeli wskaźnik napelnienia opadnie do położenia spoczynkowego, opróżnić kosz na trawę.
- ▶ Wyłączyć kosiarkę.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę.



- ▶ Otworzyć klamrę (1).
- ▶ Odchylić i przytrzymać górną część kosza na trawę (2), trzymając za uchwyt (3).
- ▶ Drugą ręką należy mocno trzymać za dolny uchwyt (4).
- ▶ Opróżnić kosz na trawę.
- ▶ Zamknąć pokrywę kosza na trawę.
- ▶ Założyć kosz na trawę.

13 Po zakończeniu pracy

13.1 Po zakończeniu pracy

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Jeżeli kosiarka jest wilgotna, pozostawić kosiarkę do wyschnięcia.
- ▶ Jeżeli akumulator jest wilgotny, pozostawić akumulator do wyschnięcia.
- ▶ Należy wyczyścić kosiarkę.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

14 Transport

14.1 Transport kosiarki

- ▶ Wyłączyć kosiarkę.
Nóż nie może się obracać.

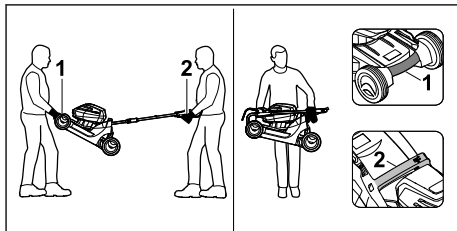
- ▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.

Przepychanie kosiarki

- ▶ Przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

Przenoszenie kosiarki

- ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.



- ▶ Jeżeli kosiarka jest przenoszona przez dwie osoby:
 - ▶ Jedna osoba powinna mocno trzymać kosiarkę obiema rękami za uchwyt transportowy (1), a druga – obiema rękami za uchwyt kierujący (2).
 - ▶ Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.
- ▶ Jeżeli kosiarka jest przenoszona przez jedną osobę:
 - ▶ Złożyć uchwyt kierujący.
 - ▶ Kosiarkę trawnikową należy chwycić jedną ręką za uchwyt transportowy (1), a drugą ręką – za uchwyt (2).
 - ▶ Podnieść kosiarkę i przenieść.

Transport kosiarki w pojeździe

- ▶ Zabezpieczyć stojącą kosiarkę, aby nie mogła się przewrócić ani przemieścić.

14.2 Transport akumulatora

- ▶ Wyłączyć kosiarkę i wyjąć akumulator.
- ▶ Zapewnić, aby akumulator był w dobrym stanie technicznym.
- ▶ Zapakować akumulator w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
 - opakowanie nie przewodzi prądu elektrycznego,
 - akumulator nie może przemieszczać się w opakowaniu.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie w taki sposób, aby nie mogło się poruszać.

Transport akumulatora podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany zgodnie z instrukcją ONZ 3480 (akumulatory litowo-jonowe) i przebadany zgodnie z przepisami

zawartymi w podręczniku ONZ „Badania i kryteria“ część III, podsekcja 38.3.

Przepisy transportowe zamieszczone na stronie: www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Przechowywanie

15.1 Przechowywanie kosiarki

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Przechowywać kosiarkę w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
 - Kosiarka jest niedostępna dla dzieci.
 - Kosiarka jest czysta i sucha.
 - Kosiarka nie może się przewrócić.
 - Kosiarka nie może się sama stoczyć.


15.2 Przechowywanie akumulatora

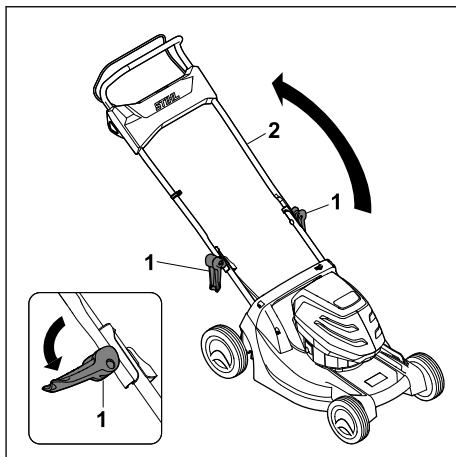
Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego w zakresie 40–60% (2 diody LED świecą na zielono).

- ▶ Przechowywać akumulator w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
 - akumulator znajduje się w miejscach niedostępnych dla dzieci,
 - akumulator jest czysty i suchy,
 - akumulator znajduje się w zamkniętym pomieszczeniu,
 - akumulator jest odłączony od kosiarki i ładowarki,
 - akumulator znajduje się w opakowaniu nieprzewodzącym prądu elektrycznego,
 - temperatura akumulatora mieści się w zakresie od -10 do +50°C.

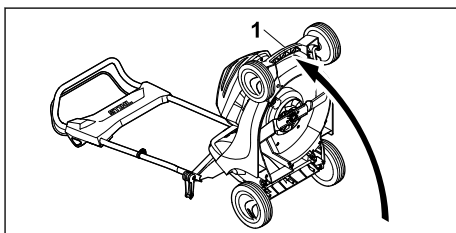
16 Czyszczenie

16.1 Ustawianie kosiarki w pozycji pionowej

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę.
- ▶ Ustawić wysokość koszenia w najniższym położeniu,  12.2.



- ▶ Otworzyć zatrask (1) i położyć uchwyty kierownicy (2) w dół.



- ▶ Przytrzymać kosiarkę za uchwyty transportowe (1) i ustawić pionowo, przchyliając do tyłu.

16.2 Czyszczenie kosiarki

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Czyścić kosiarkę wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić kanał wyrzutowy miękką szczotką lub wilgotną szmatką.
- ▶ Usuwać zanieczyszczenia z komory akumulatora i czyścić ją wilgotną szmatką.
- ▶ Czyścić styki elektryczne w komorze akumulatora za pomocą pędzla lub miękkiej szczotki.
- ▶ Wyczyścić szczeliny wentylacyjne za pomocą pędzla.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.
- ▶ Obszar wokół noża i nóż wyczyścić patyczkiem, miękką szczotką lub wilgotną szmatką.

16.3 Czyszczenie akumulatora

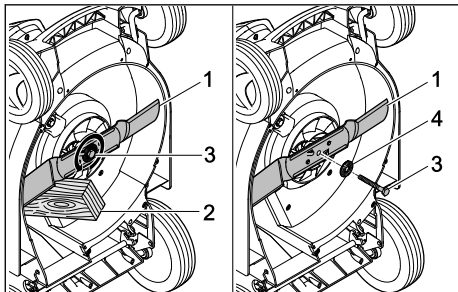
- ▶ Wyczyścić akumulator wycierając go wilgotną ścierką.

17 Konserwacja

17.1 Wymontowanie i zamontowanie noża

17.1.1 Wymontowanie noża

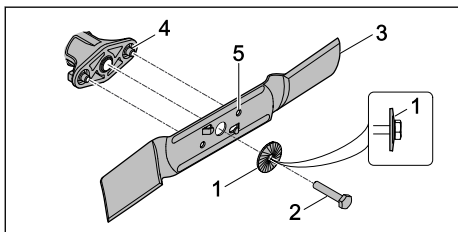
- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.



- ▶ Zablokować nóż (1) za pomocą kłoca drewnianego (2).
- ▶ Wykręcić śrubę (3) w kierunku strzałki i wyjąć z podkładką (4).
- ▶ Zdjąć nóż (1).
- ▶ Przekazać do utylizacji śrubę (3) i podkładkę (4).
Podczas montażu noża (1) należy używać nowej śruby i podkładki.

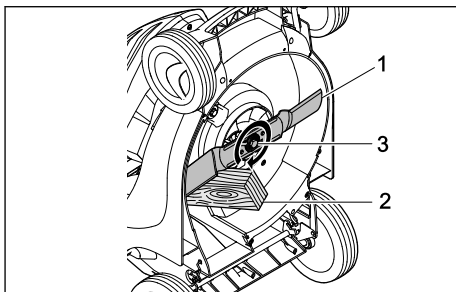
17.1.2 Zamontowanie noża

- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.



- ▶ Założyć nową podkładkę (1) na nową śrubę (2) stroną wypukłą skierowaną na zewnątrz.
- ▶ Nałożyć preparat do zabezpieczania śrub Loctite 243 na gwint śruby (2).
- ▶ Przyłożyć nóż (3) w taki sposób, aby wypukłości na powierzchni przylegania (4) weszły w wycięcia (5).

- ▶ Wkręcić śrubę (2) wraz z podkładką (1).



- ▶ Zablokować nóż (1) za pomocą kłoca drewnianego (2).
- ▶ Dokręcić śrubę (3) momentem 65 Nm.

17.2 Ostrzenie i wyważenie noża

Prawidłowe ostrzenie i wyważenie noża wymaga dużej praktyki.

Firma STIHL zaleca, aby ostrzenie i wyważenie noża zlecać Autoryzowanym Dealerom STIHL.



OSTRZEŻENIE

- Krawędzie tnące noża są ostre. Użytkownik może się skaleczyć.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- ▶ Wyłączyć kosiarkę, wyciągnąć kluczyk zabezpieczający i wyjąć akumulator.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.
- ▶ Wymontować nóż.
- ▶ Naostrzyć nóż. Zachowywać przy tym kąt ostrzenia i chłodzić nóż, 20.2.
Podczas ostrzenia nóż nie może zabarwiać się na niebiesko.
- ▶ Zamontować nóż.
- ▶ W razie wątpliwości: Odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

18 Naprawa

18.1 Naprawa kosiarki

Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać kosiarki i noża.

- ▶ Jeżeli nastąpiło uszkodzenie kosiarki lub noża: Nie używać kosiarki lub noża i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
- ▶ Jeżeli tabliczki informacyjne są nieczytelne lub uszkodzone: Zlecić Autoryzowanemu Dealerowi STIHL wymianę tabliczek informacyjnych.

19 Rozwiązywanie problemów

19.1 Usuwanie usterek kosiarki i akumulatora

Usterka	Diody LED na akumulatorze	Przyczyna	Usunięcie usterki
Kosiarka nie uruchamia się podczas włączania.	Dioda LED miga na zielono.	Zbyt małe naładowanie akumulatora.	▶ Naładować akumulator.
	Dioda LED świeci na czerwono.	Akumulator jest zbyt ciepły lub zbyt zimny.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Pozostawić akumulator do schłodzenia lub ogrzania.
	Trzy diody LED migają na czerwono.	W kosiarce występuje usterka.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Oczyszczyć styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator. ▶ Włączyć kosiarkę. ▶ Jeżeli 3 diody LED nadal migają na czerwono, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
	Trzy diody LED świecą na czerwono.	Kosiarka jest zbyt ciepła.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Pozostawić kosiarkę do ostygnięcia.
	Cztery diody LED migają na czerwono.	W akumulatorze występuje usterka.	▶ Wyjąć akumulator i ponownie włożyć. ▶ Włączyć kosiarkę. ▶ Jeżeli 4 diody LED nadal migają na czerwono, nie używać akumulatora i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
		Połączenie elektryczne między kosiarką i akumulatorem jest przerwane.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Oczyszczyć styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć kluczyk zabezpieczający. ▶ Włożyć akumulator.
		Kosiarka lub akumulator są wilgotne.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Należy wyczyścić kosiarkę. ▶ Osuszyć kosiarkę lub akumulator.
		Opór noża jest zbyt duży.	▶ Ustawić większą wysokość koszenia. ▶ Włączyć kosiarkę w niższej trawie.
		Zatłakany obszar wokół noża.	▶ Należy wyczyścić kosiarkę.
Kosiarka wyłącza się podczas pracy.	Trzy diody LED świecą na czerwono.	Kosiarka jest zbyt ciepła.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Pozostawić kosiarkę do ostygnięcia. ▶ Należy wyczyścić kosiarkę. ▶ Nie włączać kosiarki zbyt często w krótkim czasie. ▶ Ustawić większą wysokość koszenia. ▶ Kosić niższą trawę.
		Nóż jest zablokowany.	▶ Wyciągnąć kluczyk zabezpieczający. ▶ Wyjąć akumulator. ▶ Należy wyczyścić kosiarkę.
		Występuje usterka elektryczna.	▶ Wyjąć akumulator i ponownie włożyć. ▶ Włączyć kosiarkę.

Usterka	Diody LED na akumulatorze	Przyczyna	Usunięcie usterki
Kosiarka mocno wibruje podczas pracy.		Poluzowana śruba mocująca nóż.	► Dokręcić mocno śrubę.
		Nóż nie jest prawidłowo wyważony.	► Naostrzyć i wyważyć nóż.
Czas pracy kosiarki jest zbyt krótki.		Akumulator nie jest całkowicie naładowany.	► Całkowicie naładować akumulator.
		Przekroczony okres eksploatacji akumulatora.	► Wymienić akumulator.
		Zatkany obszar wokół noża.	► Należy wyczyścić kosiarkę.
		Stępiony lub zużyty nóż.	► Naostrzyć i wyważyć nóż.
		Opór noża jest zbyt duży.	► Ustawić większą wysokość koszenia. ► Kosić niższą trawę.
Podczas wkładania akumulatora zakleszcza się on w komorze akumulatora.		Zabrudzone prowadnice lub styki elektryczne w komorze akumulatora.	► Należy wyczyścić kosiarkę.
Po włożeniu akumulatora do ładowarki nie rozpoczyna się ładowanie.	Diody LED świeci na czerwono.	Akumulator jest zbyt ciepły lub zbyt zimny.	► Włożyć akumulator do ładowarki. Ładowanie rozpoczyna się automatycznie, gdy tylko zostanie osiągnięty dopuszczalny zakres temperatury.
Trawa jest nierównomiernie skoszona lub trawnik jest żółty.		Stępiony lub zużyty nóż.	► Naostrzyć i wyważyć nóż.
		Opór noża jest zbyt duży.	► Ustawić większą wysokość koszenia. ► Kosić niższą trawę.

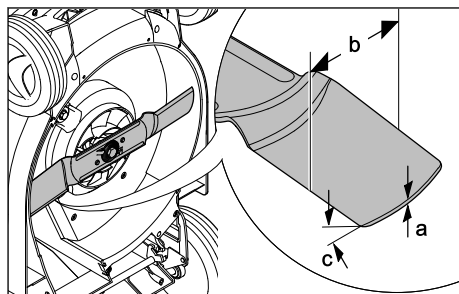
20 Dane techniczne

20.2 Nóż

20.1 Kosiarka STIHL RMA 443.2

- Dozwolony akumulator: STIHL AP
- Ciężar bez akumulatora: 20,4 kg
- Maksymalna pojemność kosza na trawę: 55 l
- Szerokość koszenia: 41 cm
- Prędkość obrotowa: 3150 obr/min
- Prędkość obrotowa w trybie ECO: 2800 obr/min

Czas pracy podano na stronie www.stihl.com/battery-life.



- Minimalna grubość a: 2 mm.
- Minimalna szerokość b: 55 mm
- Kąt ostrzenia c: 30°

20.3 Akumulator STIHL AP

- Technologia akumulatora: litowo-jonowa
- Napięcie: 36 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Energia wewnętrzna w Wh: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Ciężar w kg: patrz tabliczka znamionowa
- Dopuszczalny zakres temperatury do stosowania i przechowywania: - 10 °C do + 50 °C

20.4 Poziomy hałasu i poziomy wibracji

Niepewność pomiarowa K dla poziomów ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Niepewność pomiarowa K dla poziomu mocy akustycznej wynosi 1,2 dB(A). Niepewność pomiarowa K dla poziomów wibracji wynosi 1,10 m/s².

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony według EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{wA} zmierzony według 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Poziom wibracji a_{hv} zmierzony według EN 60335-2-77, uchwyt kierujący: 2,20 m/s²

Podane poziomy wibracji zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą badawczą i mogą służyć do porównywania urządzeń elektrycznych. Występujące rzeczywiście poziomy wibracji mogą różnić się od podanych poziomów zależnie od rodzaju zastosowania maszyny. Podane poziomy wibracji mogą być używane do przybliżonego szacowania obciążenia organizmu wibracjami. Należy oszacować rzeczywiste obciążenie wibracjami. Można przy tym uwzględnić także czasy, w których urządzenie elektryczne jest wyłączone, i czasy, w których jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/EC, dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami, zamieszczono na stronie: www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

21 Części zamienne i akcesoria

21.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

21.2 Ważne części zamienne

- Nóż: 6338 702 0130
- Śruba noża: 9007 319 9024
- Podkładka: 0000 702 6600

22 Utylizacja

22.1 Utylizacja kosiarki

Informacje na temat utylizacji można uzyskać w lokalnych urzędach lub u Autoryzowanych Dealerów STIHL.

Niewłaściwa utylizacja może spowodować pogorszenie zdrowia i zanieczyszczenie środowiska.

- ▶ Produkty STIHL wraz z opakowaniem należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu poddania ich recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ▶ Nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi.

23 Deklaracja zgodności UE

23.1 Kosiarka STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Rodzaj: kosiarka akumulatorowa
- Producent: STIHL
- Typ: RMA 443.2
- Nr identyfikacji serii: 6338

spełnia wymagania odnośnych przepisów dyrektyw 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU oraz

2011/65/EU i została skonstruowana oraz wyprodukowana zgodnie z obowiązującymi w dniu produkcji wersjami następujących norm: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 i EN 55014-2.

Nazwa i adres jednostki certyfikującej:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

W celu ustalenia zmierzonego i gwarantowanego poziomu mocy akustycznej postępowano zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC, załącznik VIII.

– Zmierzony poziom mocy akustycznej:

89,2 dB(A)

– Gwarantowany poziom mocy akustycznej:

90 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w dziale atestacji produktu firmy STIHL Tirol GmbH.

Rok produkcji i numer maszyny podano na kosiarce.

Langkampfen, 02.01.2020 r.

STIHL Tirol GmbH

wz. 

Matthias Fleischer, kierownik Działu Badawczo-Rozwojowego

wz. 

Sven Zimmermann, kierownik Działu Jakości

24 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące kosiarki

24.1 Wstęp

W niniejszym rozdziale przytoczono ogólne wskazówki bezpieczeństwa sformułowane w normie EN 60335-2-77, załącznik EE, i dotyczące kosiarek zasilanych elektrycznie.



OSTRZEŻENIE

- **Prosimy o zapoznanie się ze wskazówkami bezpieczeństwa, z instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z kosiarką.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie elektryczne, pożar i/lub poważne zranienia. **Należy przechowywać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje w celu wykorzystania ich w przyszłości.**

24.2 Instruktaż

- a) Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy też o dokładne zapoznanie się z mechanizmami regulacji i prawidłową eksploatacją urządzenia;
- b) nie należy udostępniać kosiarki dzieciom lub innym osobom, które nie znają instrukcji obsługi. Wiek użytkownika może być określony przez przepisy lokalne;
- c) nie należy kosić trawy, jeżeli w pobliżu znajdują się osoby postronne, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta;
- d) należy pamiętać o tym, że osoba obsługująca urządzenie jest odpowiedzialna za wypadki z udziałem osób trzecich i ich mień.

24.3 Przygotowanie do pracy

- a) Podczas pracy urządzenia należy zawsze nosić pełne obuwie i długie spodnie. Nie obsługiwać urządzenia bosą lub w sandałach. Unikać noszenia luźnej odzieży lub odzieży ze zwisającymi sznurkami lub paskami.
- b) Sprawdzić teren planowanego użycia urządzenia i usunąć wszystkie przedmioty, które mogą zostać pochwycone przez urządzenie i odrzucone.
- c) Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy noże tnące, trzpienie mocujące i cały zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. W celu uniknięcia niewyważenia zużyte lub uszkodzone noże tnące i trzpienie mocujące wolno wymieniać tylko w zestawach. Należy wymieniać zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne.

24.4 Obsługa

- a) Kosić należy tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.

- b) Jeżeli jest to możliwe, należy unikać korzystania z urządzenia na wilgotnej trawie.
- c) Należy uważać na zachowanie właściwej pozycji podczas pracy na pochyłości.
- d) Prowadzić urządzenie powoli.
- e) Podczas koszenia należy poruszać się w poprzek zbocza, a nie w górę lub w dół.
- f) Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku zmiany kierunku jazdy na zboczu.
- g) Nie kosić na zbyt stromych zboczach.
- h) W przypadku zawracania kosiarką lub przyciągania jej do siebie należy zachować szczególną ostrożność.
- i) Zatrzymać nóż lub noże, gdy trzeba przechylić kosiarkę w celu przetransportowania jej przez inne powierzchnie niż trawa oraz w celu przejechania kosiarką do powierzchni przeznaczonych do koszenia i z powrotem.
- j) Nigdy nie należy używać kosiarki z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi lub siatkami ochronnymi albo bez zamontowanych urządzeń zabezpieczających, np. osłon wyrzutu i/lub bez urządzeń do zbierania trawy.
- k) Ostrożnie uruchamiać lub naciskać wyłącznik rozrusznika, zgodnie z instrukcjami producentów. Zwrócić uwagę na odpowiednią odległość stóp od noży tnących.
- l) Podczas uruchamiania silnika kosiarka nie może być przechylona, chyba że jest to niezbędne dla wykonania tej czynności. W takim przypadku należy kosiarkę przechylić na tyle, na ile jest to konieczne i podnieść w górę tylko stronę przeciwną do użytkownika.
- m) Nie uruchamiać silnika, stojąc przed kanałem wyrzutowym.
- n) Nie zbliżać rąk lub stóp do obracających się elementów. Zachować właściwą odległość od otworu wyrzutowego.
- o) Nie należy nigdy podnosić lub przenosić kosiarki z pracującym silnikiem.
- p) Wyłączyć silnik i wyciągnąć kluczyk rozrusznika. Upewnić się, czy wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały:
 - zawsze przed pozostawieniem kosiarki;
 - przed usunięciem przyczyny zablokowania lub niedrożności kanału wyrzutowego;
 - zanim kosiarka poddana zostanie kontroli, czyszczeniu lub przeprowadzone zostaną przy niej jakiegokolwiek czynności;

- po natrafieniu na przeszkodę. Sprawdzić, czy kosiarka nie została uszkodzona i zlecić wykonanie niezbędnych napraw przed jej ponownym uruchomieniem oraz rozpoczęciem pracy.

W przypadku wystąpienia niezwykle mocnych wibracji należy niezwłocznie sprawdzić kosiarkę:

- zlokalizować uszkodzenia;
- wykonać wymagane naprawy uszkodzonych części;
- zadbać o mocne dokręcenie wszystkich nakrętek, sworzni i śrub.

24.5 Konserwacja i przechowywanie

- a) Należy dbać, aby wszystkie nakrętki, sworznie i śruby były mocno dokręcone a stan urządzenia zapewniał bezpieczną pracę.
- b) Należy regularnie sprawdzać zespół gromadzenia trawy pod kątem zużycia i prawidłowego działania.
- c) Ze względów bezpieczeństwa należy wymieniać zużyte i uszkodzone części.
- d) Zwrócić uwagę, że w urządzeniach z kilkoma nożami tnącymi obroty jednego noża mogą spowodować, że zaczęną obracać się pozostałe noże.
- e) Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby palce nie zakleszczyły się między obracającymi się nożami tnącymi a stałymi częściami urządzenia.
- f) Przed wyłączeniem urządzenia należy schłodzić silnik.
- g) Podczas obsługi noży tnących należy zwrócić uwagę, że mogą one się obracać nawet po wyłączeniu źródła zasilania.
- h) Ze względów bezpieczeństwa należy wymieniać zużyte i uszkodzone części. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.

Sisukord

1	Eessõna.....	213
2	Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta.....	213
3	Ülevaade.....	214
4	Ohutusjuhised.....	215
5	Muruniiduki kasutusvalmis seadmine.....	220
6	Aku laadimine ja LEDid.....	220
7	Muruniiduki kokkupanemine.....	220
8	Aku sissepanemine ja väljavõtmine.....	222

9	Turvavõtme sisestamine ja eemaldamine	223
10	Muruniiduki sisse- ja väljalülitamine.....	223
11	Muruniiduki ja aku kontrollimine.....	223
12	Muruniidukiga töötamine.....	224
13	Pärast tööd.....	225
14	Transportimine.....	225
15	Säilitamine.....	226
16	Puhastamine.....	226
17	Hooldamine.....	227
18	Remontimine.....	227
19	Rikete kõrvaldamine.....	228
20	Tehnilised andmed.....	229
21	Varuosad ja tarvikud.....	230
22	Utliseerimine.....	230
23	EL vastavusdeklaratsioon.....	230
24	Muruniiduki ohutustehnilised juhised.....	231

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistame oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.



Dr Nikolas Stihl

TÄHTISI! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

See kasutusjuhend on tootja originaalkasutusjuhend EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes.

Kehtivad kohalikud ohutusnõuded.

- ▶ Peale selle kasutusjuhendi lugege läbi, tehke endale selgeks ja hoidke alles järgmised dokumendid:
 - aku STIHL AP ohutusjuhised;
 - laadimisseadmete STIHL AL 101, 300, 500 kasutusjuhend;
 - ettevõtte STIHL akude ja integreeritud akudega toodete ohutusalane teave: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Hoiausjuhiste tähistus tekstis



OHT!

- Juhis viitab ohtudele, mis põhjustavad raskeid vigastusi või surma.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.



HOIATUS

- Juhis viitab ohtudele, mis **võivad** raskeid vigastusi või surma põhjustada.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

JUHIS

- Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalset kahju põhjustada.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad materiaalset kahju vältida.

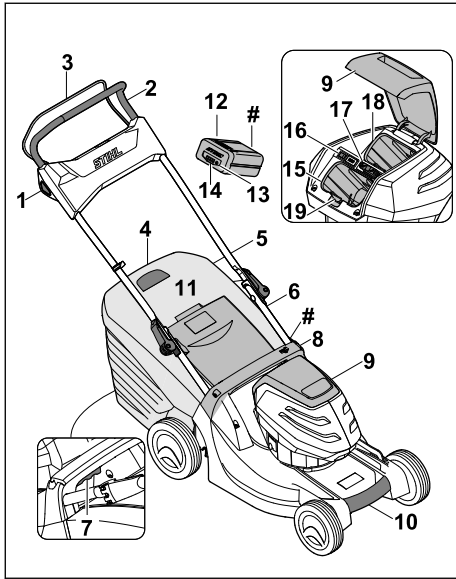
2.3 Sümbolid tekstis



Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

3 Ülevaade

3.1 Muruniiduk ja aku



- 1 Lukustusnupp**
Lukustusnupp lülitab koos niitmise lülitushoovaga tera sisse ja välja.
- 2 Juhtraud**
Juhtraud on ette nähtud muruniiduki hoidmiseks, juhtimiseks ja teisaldamiseks.
- 3 Lülitushoob**
Lülitushoob lülitab koos lukustusnupuga tera sisse ja välja.
- 4 Täitumuse näidik**
Täitumuse näidik näitab murukogumiskorvi täitumust.
- 5 Murukogumiskorv**
Murukogumiskorv kogub niidetud muru kokku.
- 6 Väljaviskeava luuk**
Väljaviskeava luuk sulgeb väljaviskekanali.
- 7 Hoob**
Hoovaga reguleeritakse niitmiskõrgust.
- 8 Käepide**
Käepide on ette nähtud muruniiduki hoidmiseks niitmiskõrguse seadmisel ja muruniiduki teisaldamiseks.
- 9 Kate**
Kate katab akut ja turvavõtit.

10 Transpordikäepide

Transpordikäepide on ette nähtud muruniiduki teisaldamiseks.

11 Kiirpinguti

Kiirpinguti fikseerib juhtraua ülemise osa juhtraua alumise osa külge ja seda kasutatakse juhtrauda kokkupööramiseks.

12 Aku

Aku varustab muruniidukit elektrienergiaga.

13 Surunupp

Surunupp lülitab sisse aku LED-id.

14 LED-id

LED-id näitavad aku laetust ja tõrkeid.

15 Akupesa

Akupesa on ette nähtud aku paigaldamiseks.

16 Transpordipesa

Transpordipesa on ette nähtud varuaku paigaldamiseks.

17 ECO-lüliti

ECO-lüliti lülitab ECO-režiimi sisse ja välja.

18 Turvavõti

Turvavõti lülitab muruniiduki sisse.

19 Lukustushoob

Lukustushoob hoiab akut akupesas paigal.

Võimsussilt masina numbriga

3.2 Sümbolid

Sümbolid võivad paikneda muruniidukil ja akul ning neil on järgmised tähendused.



See sümbol tähistab turvavõtit.



See sümbol tähistab võtmepesa.



See sümbol tähistab ECO-lüliti.



See sümbol tähistab niitmiskõrguse reguleerimishooba.



See sümbol näitab muruniiduki massi ilma akuta.



1 LED põleb punaselt. Aku on liiga soe või liiga külm.



Neli LED-i vilguvad punaselt. Aku tõrge.



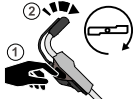
Toodete mürataseme omavahelist võrdlemist võimaldav tagatud müratase vastavalt direktiivile 2000/14/EC ühikutes dB(A).



Näit sümboli kõrval tähistab aku energiasaldust lähtuvalt elemendi tootja andmetest. Rakenduses kasutada olev energiasaldus on väiksem.



Ärge käidelda toodet olmejäätmena.



Lülitage tera sisse ja välja.

4 Ohutusjuhised

4.1 Hoiatussümbolid

Muruniidukil või akul olevatel hoiatussümbolitel on alljärgnevad tähendused.



Järgige ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.



Lugege kasutusjuhend läbi, tehke see endale selgeks ja hoidke alles.



Tähelepanu! Olge ettevaatlik eemalepaiskuvate objektide tõttu – hoidke vahet ja kolmandad isikud eemal.



Ärge puudutage pöörlevat tera.



Võtke aku tööpauside, transportimise, hoiustamise, hooldamise ja remontimise ajaks välja.



Võtke turvavõti tööpauside, transportimise, hoiustamise, hooldamise ja remontimise ajaks välja.



Hoidke ohutut vahet.



Kaitske akut kuumuse ja tule eest.



Ärge kastke akut vedelikku.



Pidage kinni aku lubatud temperatuurivahemikust.

4.2 Sihipärane kasutamine

Muruniiduk STIHL RMA 443 on ette nähtud kuiva rohu niitmiseks.

Muruniiduk saab energiat akust STIHL AP.

▲ HOIATUS

- Akud, mida ettevõtte STIHL ei ole muruniidukiga kasutamiseks heaks kiitnud, võivad põhjustada tulekahjusid ja plahvatada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Kasutage muruniidukit akuga STIHL AP.
- Kui muruniidukit või akut ei kasutata sihipäraselt, võivad inimesed viga või surma saada ning tekkida võib varaline kahju.
 - ▶ Kasutage muruniidukit ja akut kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

4.3 Nõuded kasutajale

▲ HOIATUS

- Kasutajad, kes pole juhiseid saanud, ei mõista ega suuda hinnata muruniidukist ja akust lähtuvaid ohte. Kasutajat või kõrvalisi isikuid võidakse raskelt või surmavalt vigastada.
 - ▶ Lugege kasutusjuhend läbi, tehke see endale selgeks ja hoidke alles.
- ▶ Kui annate muruniiduki või aku teisele inimesele edasi: andke kasutusjuhend kaasa.
- ▶ Veenduge, et kasutaja täidab alljärgnevaid nõudeid.
 - Kasutaja on puhanud.
 - Kasutaja on füüsiliselt, tunnetuslikult ja vaimselt võimeline muruniidukit ja akut käsitsema ning sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, tunnetuslikult või vaimselt piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.
 - Kasutaja suudab mõista ja hinnata muruniidukiga ning akuga seotud ohte.
 - Kasutaja on teadlik, et ta vastutab õnnetuste ja kahjustuste eest.
 - Kasutaja on täisealine või kasutaja läbib järelevalve all koolitust mingil kutsealal konkreetses riigis kehtivate eeskirjade kohaselt.

- Kasutaja on enne muruniiduki esmakordset kasutamist saanud juhised ettevõtte STIHL müügiesindusest või asjatundjalt.
 - Kasutaja ei ole alkoholi, ravimite või narkootikumide mõju all.
- Kahtluse korral võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.

4.4 Riietus ja varustus

▲ HOIATUS

- Töö ajal võivad esemed suure kiirusega üles paiskuda. Kasutaja võib saada vigastada.
 - Kandke pikki, vastupidavast materjalist pükse.
- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sissehingatud tolm võib kahjustada tervist ja põhjustada allergilisi reaktsioone.
 - Tolmu üleskeerutamise korral: kandke tolumaski.
- Ebasobivad riided võivad puude, põõsaste ja muruniiduki külge kinni jääda. Sobivate riieteta kasutajad võivad saada raskelt vigastada.
 - Kandke liibuvaid riideid.
 - Võtke sallid ja ehted ära.
- Puhastamise, hooldamise või transportimise ajal võib kasutaja teraga kokku puutuda. Kasutaja võib saada vigastada.
 - Kandke vastupidavast materjalist töökin-daid.
- Kasutaja võib ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib saada vigastada.
 - Kandke tugevaid, kinniseid jalatseid, millel on sügava mustriga tallad.
- Tera teritamise ajal võivad materjaliosakesed eemale paiskuda. Kasutaja võib saada vigastada.
 - Kandke tihedalt vastu nägu asetsevaid kaitseprille. Sobivad kaitseprillid on läbinud standardile EN 166 või riiklikele eeskirjadele vastava kontrolli ja poodides vastavalt tähistatud.
 - Kandke vastupidavast materjalist töökin-daid.

4.5 Tööpiirkond ja ümbrus

4.5.1 muruniiduk

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei mõista ega suuda hinnata muruniidukiga ning ülespaiskuvate esemetega seotud ohte. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomi võidakse raskelt või sur-

mavalt vigastada, samuti võib tekkida materiaalne kahju.



- Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööpiirkonnast eemal.
- Hoiduge esemetest ohutule kaugusele.
- Ärge jätke muruniidukit järelevalveta.
- Veenduge, et lapsed ei saaks muruniidukiga mängida.
- Vihmaga töötamisel võib kasutaja ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
 - Vihma korral: ärge töötage.
- Muruniiduk ei ole veekindel. Vihmaga või niiskes keskkonnas töötamisel võib tagajärjeks olla elektrilöök. Kasutaja võib viga saada ja muruniiduk kahjustada.
 - Ärge töötage vihmaga või niiskes keskkonnas.
 - Ärge niitke märga muru.
- Muruniiduki elektrikomponendid võivad tekitada sädemeid. Sädemed võivad tuleohtlikus või plahvatusohtlikus keskkonnas põhjustada tulekahjusid ja plahvatusi. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - Ärge töötage tuleohtlikus ega plahvatusohtlikus keskkonnas.

4.5.2 Aku

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei mõista ega suuda hinnata akuga seotud ohte. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad saada raskelt vigastada.
 - Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.
 - Ärge jätke akut järelevalveta.
 - Veenduge, et lapsed ei saaks akuga mängida.
- Aku pole kõigi keskkonnamõjude eest kaitsitud. Aku võib teatud keskkonnamõjude tõttu süttida või plahvatada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
 - Ärge visake akut tulle.
- Kasutage ja hoidke akut temperatuurivahemikus - 10 °C kuni + 50 °C.





▶ Ärge kastke akut vedelikku.

- ▶ Hoidke aku metallesemetest eemal.
- ▶ Aku ei tohi sattuda kõrge rõhu alla.
- ▶ Ärge jätke akut mikrolainete kätte.
- ▶ Kaitske akut kemikaalide ja soolade eest.

4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

4.6.1 Muruniiduk

Muruniiduk on ohutusnõuetele vastavas olekus, kui täidetud on alljärgnevad tingimused.

- Muruniiduk on kahjustamata.
- Muruniiduk on puhas ja kuiv.
- Juhtseadised toimivad ja on muutmata.
- Tera on õigesti paigaldatud.
- Paigaldatud on selle muruniiduki jaoks ettenähtud ettevõtte STIHL originaaltarvikud.
- Tarvikud on õigesti paigaldatud.

▲ HOIATUS

- Töökas mitteohutus seisukorras ei saa komponendid enam õigesti toimida ja ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma.
 - ▶ Töötage kahjustamata muruniidukiga.
 - ▶ Kui muruniiduk on määrdunud või märg: puhastage muruniidukit ja laske kuivada.
 - ▶ Ärge muutke muruniidukit.
 - ▶ Kui juhtseadised ei toimi: ärge töötage muruniidukiga.
 - ▶ Paigaldage selle muruniiduki jaoks ettenähtud ettevõtte STIHL originaaltarvikuid.
 - ▶ Paigaldage tera selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis kirjeldatud.
 - ▶ Paigaldage tarvikuid selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis ja tarviku kasutusjuhendis kirjeldatud.
 - ▶ Ärge pistke esemeid muruniiduki avadesse.
 - ▶ Ärge ühendage ega lühistage võtmepesa kontakte metallesemetega.
 - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud sildid välja.
 - ▶ Kahtluse korral võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.

4.6.2 Tera

Tera vastab ohutusnõuetele, kui täidetud on alljärgnevad tingimused.

- Tera ja komponendid on kahjustamata.
- Tera pole deformeerunud.
- Tera on õigesti paigaldatud.
- Tera on õigesti teritatud.
- Teral pole töötlemisjääke.
- Tera on õigesti tasakaalustatud.

- Tera ei ole lubatud õhem ega kitsam, 20.2.
- Teritusnurk on õige, 20.2.

▲ HOIATUS

- Kui tera ei vasta ohutusnõuetele, võivad tera küljest osad lahti tulla ja eemale paiskuda. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
 - ▶ Töötage kahjustama teraga ja kahjustamata lisaseadmetega.
 - ▶ Paigaldage tera õigesti.
 - ▶ Teritage tera õigesti.
 - ▶ Kui tera on lubatud õhem või kitsam: vahetage tera välja.
 - ▶ Laske tera ettevõtte STIHL müügiesinduses tasakaalustada.
 - ▶ Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

4.6.3 Aku

Aku on ohutusnõuetele vastavas olekus, kui täidetud on järgmised tingimused.

- Aku on kahjustamata.
- Aku on puhas ja kuiv.
- Aku töötab ja seda pole muudetud.

▲ HOIATUS

- Kui aku ei ole ohutusnõuetele vastavas olekus, ei saa sellega enam ohutult töötada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada.
 - ▶ Töötage akuga, mis ei ole kahjustatud ning on töökorras.
 - ▶ Ärge laadige kahjustunud või defektset akut.
 - ▶ Kui aku on määrdunud või märg: puhastage aku ära ja laske kuivada.
 - ▶ Ärge akut muutke.
 - ▶ Ärge pistke aku avadesse esemeid.
 - ▶ Ärge ühendage ja lühistage aku kontakte metallesemetega.
 - ▶ Ärge akut avage.
 - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud sildid välja.
- Kahjustunud akust võib akuedelik välja voolata. Vedeliku sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.
 - ▶ Vältige vedelikuga kokkupuutumist.
 - ▶ Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
 - ▶ Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kahjustunud või vigane aku võib ebatavaliselt haiseda, suitseda või põleda. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.

- ▶ Kui aku haiseb ebatavaliselt või suitseb: ärge akut kasutage ja hoidke see põlevatest materjalidest eemal.
- ▶ Kui aku põleb: proovige kustutada akut tulekustuti või veega.

4.7 Töötamine

▲ HOIATUS

- Teatud olukordades ei suuda kasutaja enam keskendunult töötada. Kasutaja võib komis-tada, kukkuda ja raskelt vigastada saada.
 - ▶ Töötage rahulikult ja kaalutletult.
 - ▶ Kui valgusolud ja nähtavus on halb: ärge töötage muruniidukiga.
 - ▶ Kasutage muruniidukit üksinda.
 - ▶ Jälgige takistusi.
 - ▶ Ärge kallutage muruniidukit.
 - ▶ Seiske töötades pinnal püsti ja hoidke tasa-kaalu.
 - ▶ Väsimuse korral: tehke tööpaus.
 - ▶ Kallakul niitmisel: niitke kallakuga risti.
 - ▶ Ärge töötage nõlvadel tõusuga üle 25° (46,6%).
- Pöörlev tera võib kasutajale löikevigastusi põhjustada. Kasutaja võib raskelt vigastada saada.



- ▶ Ärge puudutage pöörlevat tera.
- ▶ Kui mõni ese on tera blokeerunud: Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku. Alles seejärel võib eseme eemaldada.

- Töö ajal võib muruniiduk vibratsioone tekitada.
 - ▶ Kandke kindaid.
 - ▶ Tehke tööpause.
 - ▶ Kui märkate vereringehäireid: pöörduge arsti poole.
- Kui tera tabab töö ajal mõnda eset, võib see või selle osad kahjustada saada või suurel kiirusel välja paiskuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Eemaldage võõrkehad tööpiirkonnast.
- Kui niitmise lülitushoob lahti lasta, pöörleb tera veel lühikese aja jooksul edasi. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
 - ▶ Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.
- Kui pöörlev tera tabab mõnda kõva eset, võivad tekkida sädemed. Sädemed võivad tuleohtlikus keskkonnas põhjustada tulekahjusid. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Ärge töötage tuleohtlikus keskkonnas.
- Kui muruniiduk asetatakse järsakutele, võib see ootamatult sealt minema liikuda. Inimesed

võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.

- ▶ Laske muruniidukist ainult siis lahti, kui see seisab tasasel pinnal ega hakka sealt iseenesest minema liikuma.
- Kui esemed kinnitatakse juhtraua külge, võib muruniiduk lisaraskuse tõttu ümber minna. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Ärge kinnitage juhtraua külge ühtegi eset.

▲ OHT!

- Kui töötada pinge all olevate juhtmete läheduses, võib tera pinge all olevate juhtmetega kokku puutuda ja neid kahjustada. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
 - ▶ Ärge töötage pinge all olevate juhtmete läheduses.
- Äikese ajal töötades võib kasutaja saada piksetabamuse. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
 - ▶ Äikese korral: ärge töötage.

4.8 Transpordimine

4.8.1 Muruniiduk

▲ HOIATUS

- Transpordimise ajal võib muruniiduk ümber minna või paigast liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.



- ▶ Tõmmake turvavõti välja.



- ▶ Eemaldage aku.

- ▶ Kinnitage muruniiduk rihmadega või võrguga sellisel, et see ei saaks ümber kukkuda ega liikuda.

4.8.2 Aku

▲ HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku kahjustada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Ärge transportige kahjustatud akut.
 - ▶ Transportige akut elektrit mittejuhtivas pakendis.
- Transpordimise ajal võib aku ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.

- ▶ Pakendage aku pakendisse nii, et see ei saa liikuda.
- ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

4.9 Säilitamine

4.9.1 Muruniiduk

▲ HOIATUS

- Lapsed ei tea ega oska hinnata muruniidukiga seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt viga.



- ▶ Tõmmake turvavõti välja.



- ▶ Eemaldage aku.

- ▶ Hoidke muruniidukit lastele kättesaamatult.

- Muruniiduki elektrikontaktid ja metallosad võivad niiskuse mõjul korrodeeruda. Muruniiduk võib kahjustada saada.



- ▶ Tõmmake turvavõti välja.



- ▶ Eemaldage aku.

- ▶ Hoidke muruniidukit puhtas ja kuivas kohas.

- Kui hoiustamise ajal on turvavõti ja aku muruniidukis, võib tera juhuslikult sisse lülituda. Inimesed võivad raskelt viga saada, samuti võib tekkida materiaalne kahju.



- ▶ Tõmmake turvavõti välja.



- ▶ Eemaldage aku.

4.9.2 Aku

▲ HOIATUS

- Lapsed ei mõista ega suuda hinnata akuga seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt vigastada.

- ▶ Hoidke aku lastele kättesaamatus kohas.

- Aku pole kõigi keskkonnamõjude eest kaitsitud. Aku võib teatud keskkonnamõjude tõttu kahjustada saada.

- ▶ Hoidke aku puhta ja kuivana.

- ▶ Hoidke aku suletud ruumis.
- ▶ Akut tuleb hoida muruniidukist ja laadimis-seadmest lahus.
- ▶ Hoidke akut pakendis, mis ei juhi elektrit.
- ▶ Hoidke akut temperatuurivahemikus -10 °C kuni + 50 °C.

4.10 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

▲ HOIATUS

- Kui puhastamise, hooldamise või remontimise ajal on turvavõti ja aku muruniidukis, võib tera tahtmatult sisse lülituda. Inimesed võivad raskelt vigastada saada ja võib tekkida materiaalne kahju.



- ▶ Tõmmake turvavõti välja.



- ▶ Eemaldage aku.

- Kanged puhastusvahendid, veejoaga puhastamine või teravad esemed võivad muruniidukit, tera ja akut kahjustada. Kui muruniidukit, tera ja akut ei puhastata õigesti, ei pruugi komponendid enam õigesti toimida ja ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.

- ▶ Puhastage muruniidukit, tera ja akut kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

- Kui muruniidukit, tera ja akut ei hooldata või parandata õigesti, ei pruugi komponendid enam õigesti toimida ja ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma.

- ▶ Ärge hooldage ega remontige muruniidukit ja akut ise.

- ▶ Kui muruniiduk või aku vajab hooldamist või remontimist: võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.

- ▶ Hooldage tera selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis kirjeldatud.

- Tera puhastamise, hooldamise või remontimise ajal võib kasutaja saada löikeservade tõttu löikevigastusi. Kasutaja võib vigastada saada.

- ▶ Kandke tugevast materjalist töökindaid.

- Teritamise ajal võib tera kuumeneda. Kasutaja võib ennast põletada.














- ▶ Oodake, kuni tera on jahtunud.

- ▶ Kandke tugevast materjalist töökindaid.

5 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine

5.1 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine

Iga kord enne töö algust tuleb läbida alljärgnevad sammud.

- ▶ Eemaldage seadmelt pakendimaterjal ja transpordilukud.
- ▶ Kontrollige üle, et alljärgnevad komponendid on ohutus seisukorras:
 - muruniiduk,  4.6.1.
 - tera,  4.6.2.
 - aku,  4.6.3.
- ▶ Kontrollige akut,  11.3.
- ▶ Laadige aku täielikult,  6.1.
- ▶ Puhastage muruniidukit,  16.2.
- ▶ Kontrollige tera,  11.2.
- ▶ Paigaldage juhtraud,  7.1.
- ▶ Pöörake juhtraud lahti,  7.2.1.
- ▶ Kui niidetakse ning niidetud rohi kogutakse murukogumiskorvi: paigaldage murukogumiskorv,  7.3.2.
- ▶ Kui niidetakse ning niidetud rohi visatakse tagant välja: eemaldage murukogumiskorv,  7.3.3.
- ▶ Reguleerige niitmiskõrgust,  12.2.
- ▶ Kontrollige juhtseadiseid,  11.1.
- ▶ Kui samme ei õnnestu läbida: ärge kasutage muruniidukit, vaid pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.

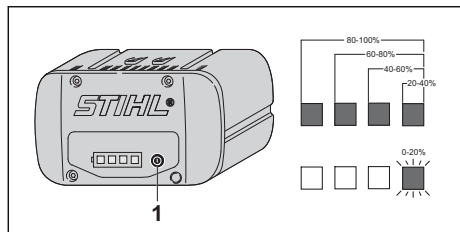
6 Aku laadimine ja LEDid

6.1 Aku laadimine

Laadimisaeg sõltub erinevatest teguritest, nt aku temperatuurist või ümbrustemperatuurist. Tegelik laadimisaeg võib esitatud laadimisajast kõrvale kalduda. Laadimisaeg on esitatud www.stihl.com/charging-times all.

- ▶ Laadige akut laadijate STIHL AL 101, 300, 500 kasutusjuhendis kirjeldatud viisi.

6.2 Laetuse näitamine




- ▶ Vajutage nuppu (1). LED-id põlevad u 5 sekundit rohelisena ja näitavad laetust.
- ▶ Kui parem LED vilgub rohelisena: laadige akut.

6.3 LED-tuled akul

LED-tuled võivad näidata aku laetust või tõrkeid. LED-id võivad põleda või vilkuda roheliselt või punaselt.

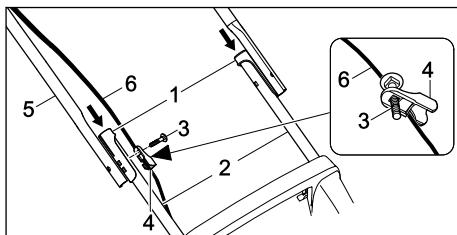
Kui LED-id põlevad või vilguvad roheliselt, näidatakse laetust.

- ▶ Kui LED-id põlevad või vilguvad punaselt: kõrvaldage tõrked,  19.1. Muruniidukis või akus on tõrge.

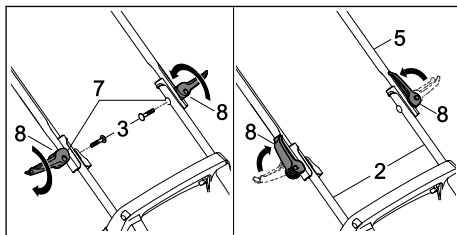
7 Muruniiduki kokkupanemine

7.1 Juhtraua paigaldamine

- ▶ lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.



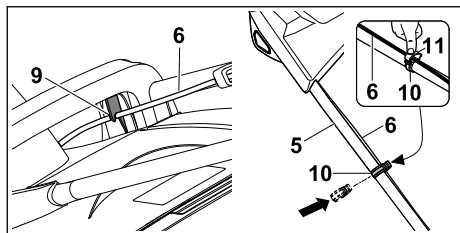
- ▶ Asetage hülsid (1) juhtraua alumisele osale (2).
- ▶ Lükake kruvi (3) läbi kaablijuhiku (4) avauses.
- ▶ Hoidke juhtraua ülemist osa (5) vastu juhtraua alumisi osi (2).
- ▶ Kinnitage kaabel (6) kaablijuhikusse (4).



- ▶ Lükake kruvi (3) seestpoolt väljapoole läbi avauste (7).
- ▶ Asetage kiirpinguti (8) kruvidele (3) ja keerake need sisse.

- ▶ Klappige kiirpingutid (8) juhtraua ülemise osa (5) suunas kokku.

Juhtraua ülemine osa (5) on püsivalt juhtraua alumiste osadega (2) ühendatud ja kiirpingutid (8) on tihedalt vastu juhtrauda ülemist osa (5).



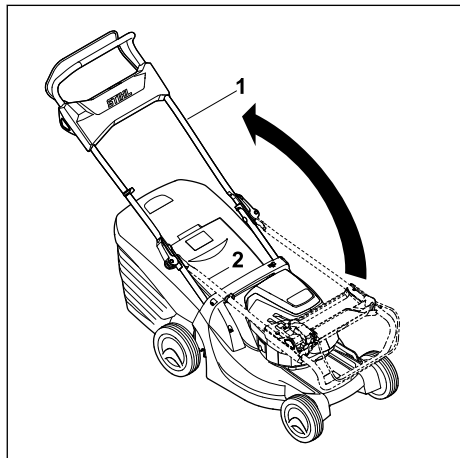
- ▶ Vajutage kaabel (6) käepidemel (9) olevasse hoidikusse.
- ▶ Suruge kaabliklamber (10) juhtraua ülemisele osale (5).
- ▶ Asetage kaabel (6) kaabliklambrisse (10).
- ▶ Sulgege kinnitusdetail (11) ja laske fikseeruda.

Juhtrauda ei ole vaja uuesti eemaldada.

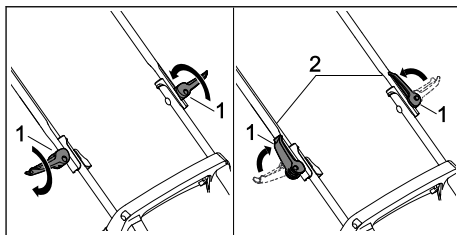
7.2 Juhtraua lahti- ja kokkupööramine

7.2.1 Juhtraua lahtiklappimine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.



- ▶ Klappige juhtraud (1) lahti ja jälgige, et kaabel (2) vahele ei jääks.

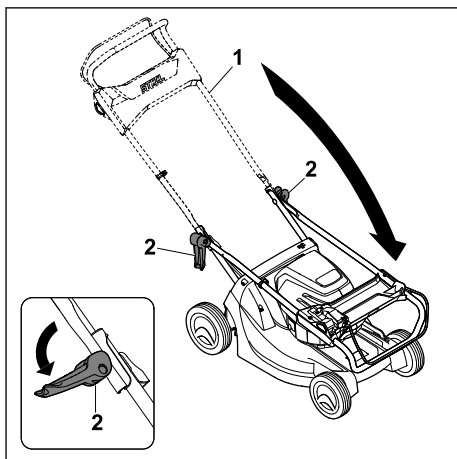


- ▶ Keerake kiirpingutid (1) sisse.
 - ▶ Pöörake kiirpingutid (1) juhtraua (2) suunas kinni.
- Juhtraud (2) on püsivalt muruniidukiga ühendatud ja kiirpingutid (1) on tihedalt vastu juhtrauda (2).

7.2.2 Juhtraua kokkuklappimine

Juhtraua saab ruumisäästliku transportimise või hoidmise jaoks kokku klappida.

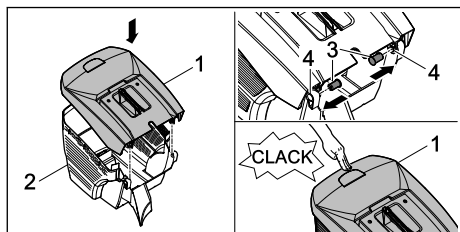
- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.



- ▶ Hoidke juhtraust (1) kinni ja pöörake kiirpinguti (2) lahti.
- ▶ Klappige juhtraud (1) ette kokku.

7.3 Murukogumiskorvi kokkupanemine, külgepanek ja äravõtmine

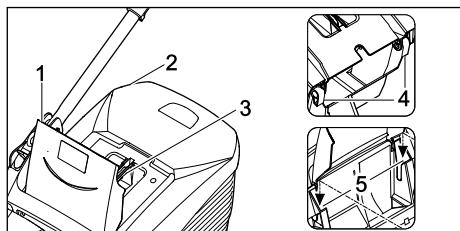
7.3.1 Murukogumiskorvi kokkupanemine



- ▶ Asetage murukogumiskorvi ülemine osa (1) murukogumiskorvi alumisele osale (2).
- ▶ Vajutage poldid (3) seestpoolt läbi selleks ettenähtud avade (4).
- ▶ Suruge murukogumiskorvi ülemist osa (1) alla. Murukogumiskorvi ülemine osa fikseerub kuuldavalt.

7.3.2 Murukogumiskorvi paigaldamine

- ▶ Muruniiduki väljalülitamine
- ▶ Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



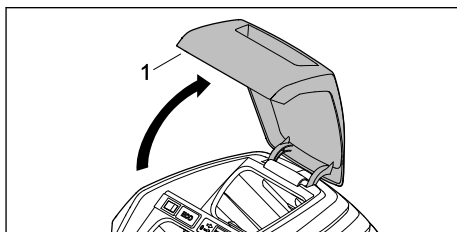
- ▶ Avage väljaviskeava luuk (1) ja hoidke selles asendis.
- ▶ Võtke murukogumiskorvi (2) käepidemest (3) kinni ja asetage see fikseerimiskonksudega (4) kinnitustesse (5).
- ▶ Asetage väljaviskeava luuk (1) murukogumiskorvile (2).

7.3.3 Murukogumiskorvi eemaldamine

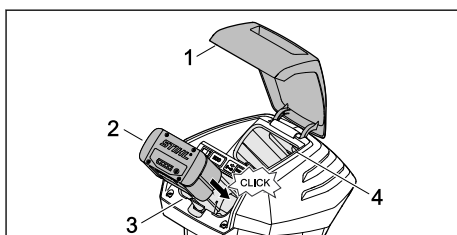
- ▶ Lülitage muruniiduk välja.
- ▶ Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- ▶ Avage väljaviskeava luuk ja hoidke selles asendis.
- ▶ Eemaldage murukogumiskorvi käepideme abil suunaga üles.
- ▶ Sulgege väljaviskeava luuk.

8 Aku sissepanemine ja väljavõtmine

8.1 Aku paigaldamine



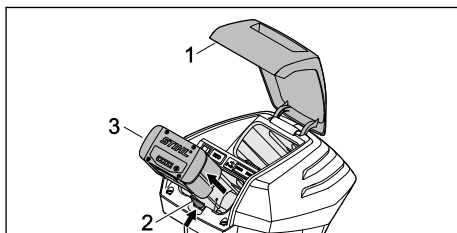
- ▶ Tehke kate (1) täiesti lahti ja hoidke seda avatud asendis.



- ▶ Lükake aku (2) lõpuni akupessa (3).
- ▶ Aku (2) lukustub plöksatusega kohale.
- ▶ Kui soovite teise aku kaasa võtta: asetage aku transpordipessa (4).
- ▶ Aku lukustub plöksuga kohale.
- ▶ Sulgege kate (1).

8.2 Aku eemaldamine

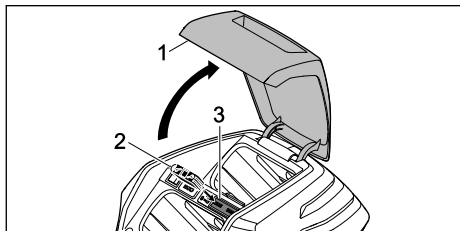
- ▶ Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- ▶ Avage klapp (1) kuni piirdeni ja hoidke.



- ▶ Vajutage fikseerimishooba (2).
- ▶ Aku (3) on vabastatud.
- ▶ Võtke aku (3) välja.
- ▶ Sulgege klapp (1).

9 Turvavõtme sisestamine ja eemaldamine

9.1 Turvavõtme sisestamine



- ▶ Avage klapp (1) kuni piirteni ja hoidke.
- ▶ Pistke turvavõti (2) võtmepesasse (3).
- ▶ Sulgege klapp (1).

9.2 Turvavõtme väljatõmbamine

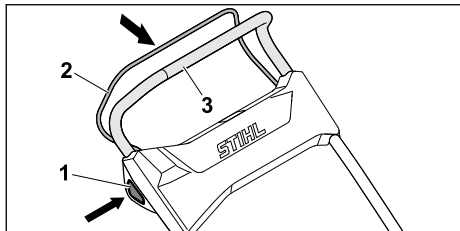
- ▶ Avage klapp kuni piirteni ja hoidke.
- ▶ Tõmmake turvavõti välja.
- ▶ Sulgege klapp.
- ▶ Hoidke turvavõtit lastele kättesaamatus kohas.

10 Muruniiduki sisse- ja väljalülitamine

10.1 Tera sisse- ja väljalülitamine

10.1.1 Tera sisselülitamine

- ▶ Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.



- ▶ Vajutage parema käega lukustusnuppu (1) ja hoidke allavajutatud asendis.
- ▶ Tõmmake niitmiserežiimi lülitushoob (2) vasaku käega lõpuni juhtraua (3) suunas ja hoidke nii, et põial on ümber juhtraua (3). Tera hakkab pöörlema.
- ▶ Vabastage lukustusnupp (1).
- ▶ Hoidke juhtrauda (3) ja niitmise lülitushooba (2) parema käega kinni, nii et põial on ümber juhtraua (3).

10.1.2 Tera väljalülitamine

- ▶ Vabastage niitmise lülitushoob.
- ▶ Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.

- ▶ Kui tera pöörleb jätkuvalt: tõmmake turvavõti välja, eemaldage aku ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse. Muruniiduk on rikkis.

11 Muruniiduki ja aku kontrollimine

11.1 Juhtseadiste kontrollimine


Lukustusnupp ja lülitushoob

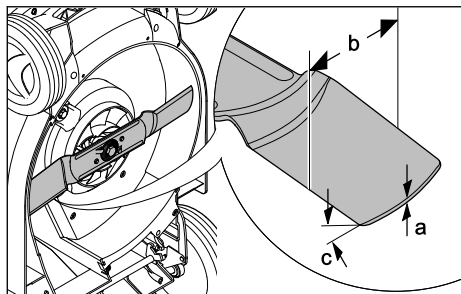
- ▶ Tõmmake turvavõti välja.
- ▶ Eemaldage aku.
- ▶ Vajutage lukustusnuppu ja vabastage taas.
- ▶ Tõmmake lülitushooba täielikult juhtraua suunas ja vabastage taas.
- ▶ Kui lukustusnupp või lülitushoob liiguvad raskelt või ei liigu algasendisse tagasi: ärge kasutage muruniiduki ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse. Lukustusnupp või lülitushoob on defektsed.

Tera sisselülitamine

- ▶ Sisestage turvavõti.
- ▶ Paigaldage aku.
- ▶ Vajutage lukustusnuppu parema käega ja hoidke selles asendis.
- ▶ Tõmmake lülitushoob vasaku käega tervikuna juhtraua suunas ja hoidke nii, et põial oleks ümber juhtraua. Tera pöörleb.
- ▶ Kui 3 LED-i vilguvad punaselt: tõmmake turvavõti välja, eemaldage aku ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse. Muruniidukis on tõrge.
- ▶ Laske lukustusnupp ja lülitushoob lahti. Tera lõpetab veidi aja pärast pöörlemise.
- ▶ Kui tera pöörleb jätkuvalt: tõmmake turvavõti välja, eemaldage aku ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse. Muruniiduk on rikkis.

11.2 Tera kontrollimine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Seadke muruniiduk tagarataste püsti,  16.1.



- ▶ Mõõtke järgmised väärtused:
 - paksus a
 - laius b
 - teritusnurk c.
- ▶ Kui tera on lubatust õhem või kitsam: vahetage tera välja, 20.2.
- ▶ Kui teritusnurk on vale: teritage tera, 20.2.
- ▶ Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

11.3 Aku kontrollimine

- ▶ Vajutage akul suruklahvi. LEDid põlevad või vilguvad.
- ▶ Kui LEDid ei põle või ei vilgu: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse. Akul esineb rike.

12 Muruniidukiga töötamine

12.1 Muruniiduki hoidmine ja juhtimine



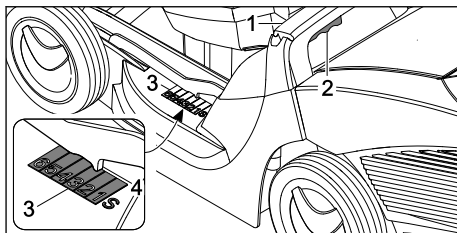
- ▶ Hoidke juhtraust kahe käega kinni nii, et põidlad oleksid ümber juhtraua.

12.2 Niitmiskõrguse reguleerimine

Niitmiskõrgust saab 6 astmes reguleerida.

- 25 mm = asend 1
- 30 mm = asend 2
- 40 mm = asend 3
- 50 mm = asend 4
- 60 mm = asend 5
- 75 mm = asend 6

Asendid on kirjas muruniidukil.

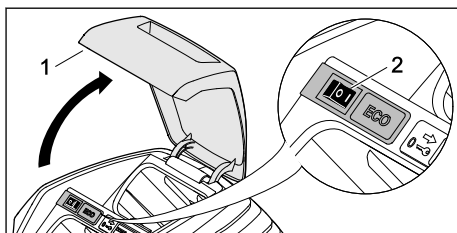


- ▶ Hoidke muruniidukit käepidemest (1) kinni.
- ▶ Vajutage hooba (2) ja hoidke.
- ▶ Viige muruniiduk seda tõstes ja langetades soovitud asendisse. Antud hetke niitmiskõrgust saab vaadata niitmiskõrguse näidikult (3) märgistuse (4) abil.
- ▶ Laske hoob (2) lahti. Muruniiduk fikseerub.

12.3 ECO-režiimi sisselülitamine

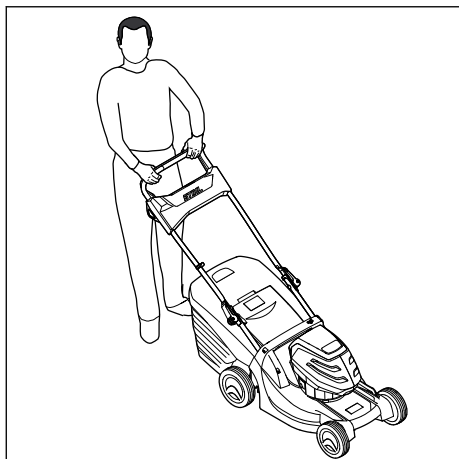
Kui ECO-režiim on sisse lülitatud, tuvastab muruniiduk töötingimused ja valib terale sobiva pöörlemiskiiruse.

See võib pikendada aku tööaega.



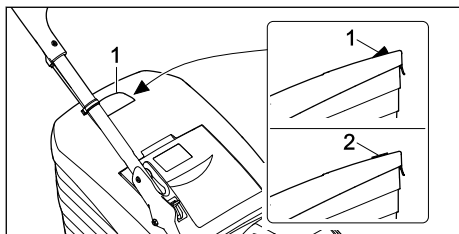
- ▶ Avage klapp (1) kuni piirteni ja hoidke.
- ▶ Lülitage ECO-lüliti (2) asendisse I.
- ▶ Sulgege klapp (1).

12.4 Niitmine



- ▶ Lükake muruniidukit aeglaselt ja kontrolli kaotamata edasi.

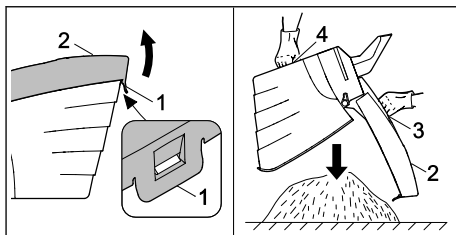
12.5 Murukogumiskorvi tühjendamine



Tera poolt tekitatud õhuvool tõstab täitumuse taseme näidikut (1) ülespoole. Kui murukogumiskorv on täis, peatub õhuvool. Kui õhuvool on liiga väike, langeb täitumuse taseme näidik (2) puhkeasendisse tagasi. See on märguanne murukogumiskorvi tühjendamiseks.

Täitumuse taseme näidiku funktsioon on piiramatult tagatud ainult optimaalse õhuvoolu korral. Välised mõjutused nagu märg, tihe või liiga kõrge rohi, madal niitmisaste, mustus või muud tegurid võivad õhuvoolu ja täitumuse taseme näidikut negatiivselt mõjutada.

- ▶ Kui täitumuse taseme näidik langeb puhkeasendisse tagasi: tühjendage murukogumiskorv.
- ▶ Lülitage muruniiduk välja.
- ▶ Eemaldage murukogumiskorv.



- ▶ Avage kinnituslapats (1).
- ▶ Klappige murukogumiskorvi ülemine osa (2) käepidemest (3) üles ja hoidke.
- ▶ Hoidke teise käega alumisest käepidemest (4) kinni.
- ▶ Tühjendage murukogumiskorv.
- ▶ Sulgege murukogumiskorv.
- ▶ Paigaldage murukogumiskorv.

13 Pärast tööd

13.1 Pärast tööd

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Kui muruniiduk on märg: laske muruniidukil kuivada.
- ▶ Kui aku on märg: laske akul kuivada.
- ▶ Puhastage muruniidukit.
- ▶ Puhastage akut.

14 Transportimine

14.1 Muruniiduki teisaldamine

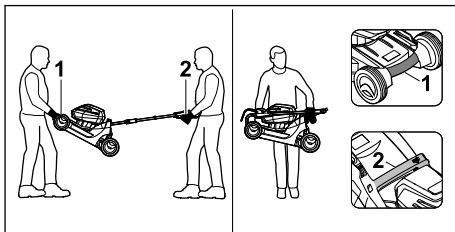
- ▶ Lülitage muruniiduk välja. Tera peab olema seiskunud.
- ▶ Tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.

Muruniiduki lükkamine

- ▶ Lükake muruniidukit aeglaselt ja kontrolli kaotamata edasi.

Muruniiduki kandmine

- ▶ Kandke tugevast materjalist töökindaid.



- ▶ Kui muruniidukit kantakse kahekesi
 - ▶ Üks inimene peab hoidma kahe käega muruniiduki transpordikäepidemest (1) ja teine kahe käega juhtraust (2).
 - ▶ Tõstke ja kandke muruniidukit kahekesi.
- ▶ Kui muruniidukit kannab üks inimene üksinda
 - ▶ Klappige juhtraud kokku.
 - ▶ Hoidke ühe käega kinni muruniiduki transpordikäepidemest (1) ja teise käega käepidemest (2).
 - ▶ Tõstke ja kandke muruniidukit.

Muruniiduki transportimine sõidukiga

- ▶ Kinnitage muruniiduk püstises asendis, nii et see ei saa ümber kukkuda ega kohalt liikuda.

14.2 Aku transportimine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja ja eemaldage aku.
- ▶ Veenduge, et aku vastaks ohutusnõuetele.
- ▶ Pakkige aku selliselt, et järgmised tingimused oleksid täidetud.
 - Pakend ei juhi elektrit.
 - Aku ei saa pakendis liikuda.
- ▶ Kinnitage pakend selliselt, et see ei saaks liikuda.

Akule kehtivad ohtlike kaupade transportimise nõuded. Aku on klassifitseeritud kui UN 3480 (liitiumioonakud) ja seda on ÜRO katsete ja kriteeriumite käsiraamatu osa III punkti 38.3 kohaselt kontrollitud.

Transpordieeskirjad on aadressil www.stihl.com/safety-data-sheets kirjas.

15 Säilitamine

15.1 Muruniiduki hoiustamine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Hoidke muruniidukit selliselt, et täidetud oleksid alljärgnevad tingimused.
 - Muruniiduk on lastele kättesaamatus kohas.
 - Muruniiduk on puhas ja kuiv.
 - Muruniiduk ei saa ümber kukkuda.
 - Muruniiduk ei saa sealt ära liikuda.


15.2 Aku hoiustamine

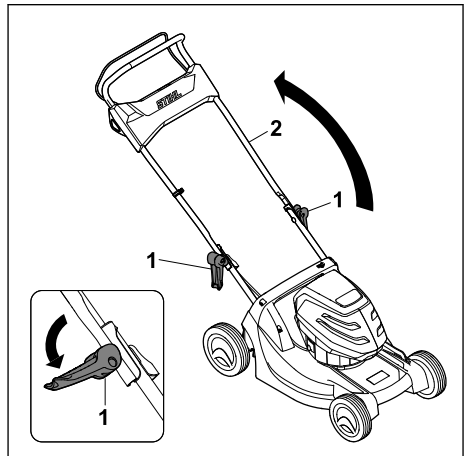
- STIHL soovib hoida akut laetuse vahemikus 40% kuni 60% (2 roheliselt põlevat LED-i).
- ▶ Hoidke akut selliselt, et järgmised tingimused oleksid täidetud.
 - Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas.
 - Aku on puhas ja kuiv.
 - Hoidke akut suletud ruumis.
 - Aku on eraldatud muruniidukist ja laadimis-seadmest.

- Aku on pakendis, mis ei juhi elektrit.
- Aku on temperatuurivahemikus -10 °C kuni + 50 °C.

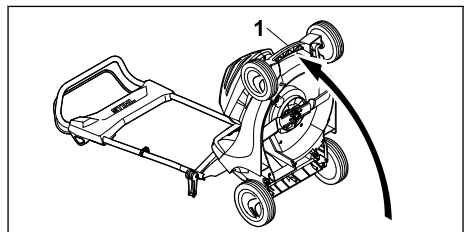
16 Puhastamine

16.1 Muruniiduki püstiseadmine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Paigutage muruniiduk tasasele pinnale.
- ▶ Eemaldage murukogumiskorv.
- ▶ Reguleerige niitmiskõrgus madalaimasse asendisse,  12.2.



- ▶ Avage kirpingutid (1) ja viige juhtraud (2) alla.



- ▶ Hoidke muruniidukit transpordikäepidemest (1) kinni ja seadke tahapoole püsti.

16.2 Muruniiduki puhastamine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Puhastage muruniidukit niiske lapiga.
- ▶ Puhastage väljaviskekanalit pehme harja või niiske lapiga.
- ▶ Eemaldage akupesast võorkehad ja puhastage akupesa niiske lapiga.
- ▶ Puhastage akupesa elektrikontakte pintsli või pehme harjaga.
- ▶ Puhastage õhutuspilusid pintsliga.

- ▶ Seadke muruniiduk püsti.
- ▶ Puhastage tera ümbrust ja tera puupulga, pehme harja või niiske lapiga.

16.3 Aku puhastamine

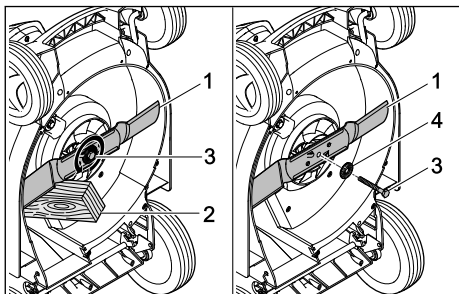
- ▶ Puhastage aku niiske lapiga.

17 Hooldamine

17.1 Tera eemaldamine ja paigaldamine

17.1.1 Tera eemaldamine

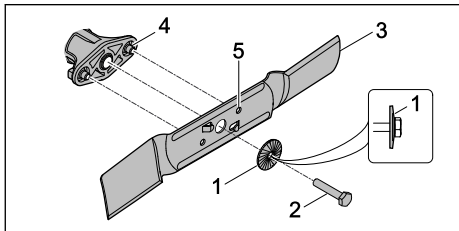
- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Seadke muruniiduk püsti.



- ▶ Blokeerige tera (1) puutükiga (2).
- ▶ Keerake kruvi (3) noole suunas välja ja eemaldage koos seibiga (4).
- ▶ Eemaldage tera (1).
- ▶ Kõrvaldage polt (3) ja seib (4) kasutusest. Kasutage tera (1) paigaldamiseks uut polti ja seibi.

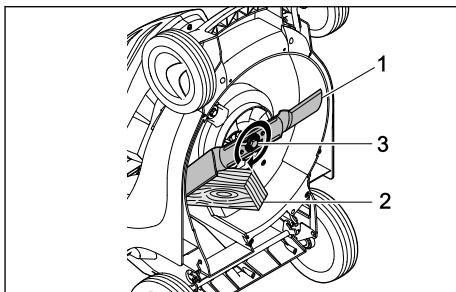
17.1.2 Tera paigaldamine

- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Seadke muruniiduk püsti.



- ▶ Asetage uus seib (1), kumerus väljaspool, uuele poldile (2).
- ▶ Määrige poldi (2) keermele keermeliimi Loc-tite 243.
- ▶ Paigaldage tera (3) selliselt, et kõrgemad kohad tugipinnal (4) ulatuksid süvenditesse (5).

- ▶ Keerake polt (2) koos seibiga (1) sisse.



- ▶ Blokeerige tera (1) puutükiga (2).
- ▶ Keerake polt (3) 65 Nm pingutusmomendiga kinni.


17.2 Tera teritamine ja tasakaalustamine

Tera õige teritamine ja tasakaalustamine vajab olulisel määral kogemust.

STIHL soovib lasta tera teritada ja tasakaalustada ettevõtte STIHL müügiesinduses.



HOIATUS

- ▶ Tera lõikeservad on teravad. Kasutaja võib saada lõikevigastusi.
 - ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökindaid.
- ▶ Lülitage muruniiduk välja, tõmmake turvavõti välja ja eemaldage aku.
- ▶ Seadke muruniiduk püsti.
- ▶ Eemaldage tera.
- ▶ Teritage tera. Jälgige seejuures teritusnurka ja jahutage tera,  20.2.
- ▶ Tera ei tohi teritamise ajal siniseks värvuda.
- ▶ Paigaldage tera.
- ▶ Kahtluse korral: pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.

18 Remontimine

18.1 Muruniiduki parandamine

Kasutaja ei saa muruniidukit ja tera ise parandada.

- ▶ Kui muruniiduk või tera on kahjustatud: ärge kasutage muruniidukit ega tera ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
- ▶ Kui sildid on loetamatud või kahjustatud: laske sildid ettevõtte STIHL müügiesinduses välja vahetada.

19 Rikete kõrvaldamine

19.1 Muruniiduki või aku rikete kõrvaldamine

Rike	LED-tuled akul	Põhjus	Abinõu
Muruniiduk ei käivitu sisselülitamisel.	1 LED vilgub roheliselt.	Aku laetus on liiga madal.	▶ Laadige akut.
	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Laske akul jahtuda või soojeneda.
	3 LED-i vilguvad punaselt.	Muruniidukis on tõrge.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Puhastage akupesade elektrikontakte. ▶ Paigaldage aku. ▶ Lülitage muruniiduk sisse. ▶ Kui 3 LED-i vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
	3 LED-i põlevad punaselt.	Muruniiduk on liiga soe.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Laske muruniidukil jahtuda.
	4 LED-i vilguvad punaselt.	Aku tõrge.	▶ Võtke aku välja ja pange taas sisse. ▶ Lülitage muruniiduk sisse. ▶ Kui 4 LED-i vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage akut ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
		Muruniiduki ja aku vaheline elektrühendus on katkenud.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Puhastage akupesade elektrikontakte. ▶ Sisestage turvavõti. ▶ Paigaldage aku.
		Muruniiduk või aku on niiske.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Puhastage muruniidukit. ▶ Laske muruniidukil või akul kuivada.
		Tera takistus on liiga suur.	▶ Tõstke niitmiskõrgust. ▶ Lülitage muruniiduk sisse madalal rohus.
		Ala noa juures on ummistunud.	▶ Puhastage muruniidukit.
Muruniiduk lülitub töö ajal välja.	3 LED-i põlevad punaselt.	Muruniiduk on liiga soe.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Laske muruniidukil jahtuda. ▶ Puhastage muruniidukit. ▶ Ärge lülitage muruniidukit lühikese aja jooksul liiga sageli sisse. ▶ Tõstke niitmiskõrgust. ▶ Niitke madalat muru.
		Tera on blokeeritud.	▶ Tõmmake turvavõti välja. ▶ Eemaldage aku. ▶ Puhastage muruniidukit.
		Tegu on elektrilise rikkega.	▶ Võtke aku välja ja pange taas sisse. ▶ Lülitage muruniiduk sisse.
Muruniiduk vibreerib töö ajal tugevalt.		Tera polt on lahtine.	▶ Keerake polt korralikult kinni.

Rike	LED-tuled akul	Põhjus	Abinõu
		Tera ei ole õigesti tasakaalustatud.	► Tera teritamine ja tasakaalustamine.
Muruniiduki tööaeg on liiga lühike.		Aku ei ole täielikult laetud.	► Laadige aku täiesti täis.
		Aku tööiga on ületatud.	► Vahetage aku välja.
		Ala noa juures on ummistunud.	► Puhastage muruniidukit.
		Tera on nüri või kulu- nud.	► Tera teritamine ja tasakaalustamine.
		Tera takistus on liiga suur.	► Tõstke niitmiskõrgust. ► Niitke madalat muru.
Aku jääb akupessa panekul kinni.		Akupesa juhikud või elektrikontaktid on määrdu- nud.	► Puhastage muruniidukit.
Laadimine ei käi- vitu pärast aku asetamist laadi- misseadmesse.	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	► Jätke aku laadimisseadmesse. Niipea kui lubatud temperatuurivahemik on saavutatud, käivitub laadimistoiming automaatselt.
Muru on ebaüht- laselt lõigatud või muru on kollane.		Tera on nüri või kulu- nud.	► Tera teritamine ja tasakaalustamine.
		Tera takistus on liiga suur.	► Tõstke niitmiskõrgust. ► Niitke madalat muru.

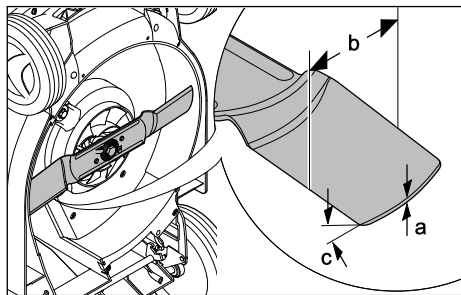
20 Tehnilised andmed

20.1 Muruniiduk STIHL RMA 443.2

- Lubatud aku: STIHL AP
- Mass akuta: 20,4 kg
- Murukogumiskorvi maksimaalne mahutavus: 55 l
- Niitmislaius: 41 cm
- Pöörlemiskiirus: 3150 min⁻¹
- Pöörlemiskiirus ECO-režiimis: 2800 min⁻¹

Tööaeg on ära toodud aadressil www.stihl.com/battery-life.

20.2 Tera



- Minimaalne paksus a: 2 mm
- Minimaalne laius b: 55 mm
- Teritusnurk c: 30°

20.3 Aku STIHL AP

- Aku-tehnoloogia: liitium-ioon
- Pinge: 36 V
- Mahutavus Ah: vt võimsussilt
- Energiasisaldus Wh: vt võimsussilt
- Kaal kg: vt võimsussilt
- Lubatud temperatuurivahemik kasutamiseks ja säilitamiseks: - 10 °C kuni + 50 °C

20.4 Mürä- ja vibratsiooniväärtused

Mürarõhutase K-väärtus on 2 dB(A). Mürata-
seme K-väärtus on 1,2 dB(A). Vibratsioonivää-
rtuse K-väärtus on 1,10 m/s².

- Mürarõhutase L_{pA}, mõõdetud standardi EN 60335-2-77 järgi: 75 dB(A)
- Müratase L_{WA}, mõõdetud direktiivi 2000/14/EC järgi: 89,2 dB(A)
- Vibratsiooniväärtus a_{hv}, mõõdetud EN 60335-2-77 järgi, juhtraud: 2,20 m/s²

Esitatud vibratsiooniväärtused on mõõdetud standardiseeritud kontrollmeetodiga ja neid saab kasutada elektriseadmete võrdlemisel. Tegelikult

esinevad vibratsiooniväärtused võivad esitatud väärtustest erineda; see sõltub kasutamise viisist. Esitatud vibratsiooniväärtuseid saab kasutada vibratsioonikoormuse esialgse hindamise jaoks. Tegelikku vibratsioonikoormust tuleb hinnata. Seejuures tuleb arvesse võtta ka aega, millal elektriseade on välja lülitatud, ja aega, millal see on sisse lülitatud, kuid töötab koormuseta.

Teave tööandjadirektiivi 2002/44/EC vibratsiooni kohta on ära toodud aadressil www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määrase täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/reach.

21 Varuosad ja tarvikud

21.1 Varuosad ja tarvikud

STIHL Need sümboolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovib kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

Teiste tootjate varuosade ja lisatarvikute töökindlust, ohutust ja sobivust ei saa STIHL hinnata, hoolimata pidevast turu jälgimisest, ning nende kasutamise korral ei võta STIHL endale mingit vastutust.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

21.2 Olulised varuosad

- Tera: 6338 702 0130
- Tera polt: 9007 319 9024
- Seib: 0000 702 6600

22 Utiliseerimine

22.1 Muruniiduki utiliseerimine

Teavet utiliseerimise kohta leiate kohalikust omavalitsusest või ettevõtte STIHL edasimüüjalt.

Vale utiliseerimine võib kahjustada tervist ja reostada keskkonda.

- ▶ Toimetage STIHL tooted koos pakendiga vastavalt kohalikele eeskirjadele taaskasutamiseks sobivasse kogumispunkti.
- ▶ Ärge utiliseerige koos olmeprügiga.

23 EL vastavusdeklaratsioon

23.1 Muruniiduk STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

deklareerib ainuvastutajana, et

- liik: akuga muruniiduk
- Kaubamärk: STIHL
- Tüüp: RMA 443.2
- Seerianumber: 6338

vastab direktiivide 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU ja 2011/65/EU asjakohastele sätetele ning on välja töötatud ning toodetud kooskõlas järgmiste standardite tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 ja EN 55014-2.

Asjaomase nimetatud asutuse nimi ja aadress:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Mõõdetud ja garanteeritud mürataseme tuvastamiseks lähtuti direktiivi 2000/14/EC lisast VIII.

- Mõõdetud müratase: 89,2 dB(A)
- Garanteeritud müratase: 90 dB(A)

Tehnilist dokumentatsiooni hoitakse ettevõtte STIHL Tirol GmbH tootelubade osakonnas.

Valmistusaasta ja masinanumber on kirjas muruniidukil.

Langkampfen, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

Volitatud isik: 

Matthias Fleischer, uurimis- ja tootearendusosakonna juhataja

Volitatud isik: 

Sven Zimmermann, kvaliteediosakonna juhataja

24 Muruniiduki ohutustehnilised juhised

24.1 Sissejuhatus

Selles peatükis on esitatud standardiga EN 60335-2-77, lisa EE, elektriliste muruniidukite jaoks formuleeritud, üldised ohutusjuhised.



HOIATUS

■ **Vaadake läbi kõik ohutusjuhised, juhised, pildid ja tehnilised andmed, mis selle muruniiduki juurde kuuluvad.** Esitatud juhiste mittejärgimise tagajärjeks võivad olla elektrilöögid, tulekahju ja/või rasked vigastused. **Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhised tuleviku tarbeks alles.**

24.2 Harjutamine

- Lugege kasutusjuhendit hoolikalt. Tutvuge masina komponentidega ja õige kasutamisega.
- Ärge lubage lastel ega teistel kasutusjuhendit mittetundvatel inimestel muruniidukit kasutada. Kohalikes määrustes võib olla kindlaks määratud kasutaja miinimumvanus.
- Ärge niitke, kui läheduses on inimesi (eelkõige lapsi) või loomi.
- Mõelge sellele, et masina juht või kasutaja on vastutav teiste inimestega toimuvate õnnetuste ja neile tekitatud varalise kahju eest.

24.3 Ettevalmistavad meetmed

- Masinaga töötamisel tuleb alati kanda kinniseid jalatseid ja pikki pükse. Ärge kasutage masinat paljajalu ega sandaalides. Vältige lotendavate riiete või rippuvate nõõride või vöödega riiete kandmist.
- Kontrollige maa-ala, kus masinat kasutama hakatakse, ja eemaldage kõik esemed, mis võivad masinasse sattuda ja masinast välja paiskuda.
- Enne kasutamist tuleb alati visuaalselt kontrollida, ega lõiketera, kinnituspoldid ja kogu lõikeseadis kulunud või kahjustatud pole. Kulunud või kahjustatud lõiketerasid ja kinnituspolte tohib tasakaalutuse vältimiseks vahetada ainult komplektina. Kulunud või kahjustatud sildid tuleb välja vahetada.

24.4 Käsitsemine

- Niitke vaid päevavalges või hea tehisolgustusega.

- Võimaluse korral vältige seadme kasutamist märja muruga.
- Hoolitsege kallakutel alati kindla jalgealuse eest.
- Lükake masinat ainult kõndimise kiirusel.
- Niitke kallakuga risti, mitte mingil juhul üles või alla.
- Olge eriti ettevaatlik kallakul sõidusuunda muutes.
- Kunagi ärge niitke väga järskudel kallakutel.
- Olge eriti ettevaatlik, kui pöörate muruniidukit ümber või tõmbate seda enda poole.
- Peatage tera/terad, kui muruniidukit on tarvis transportimiseks kallutada üle murust erinevate pindade ja kui transportite muruniidukit niidetava pinna juurde või seal eemale.
- Kunagi ärge kasutage muruniidukit, millel on kahjustatud kaitseseadised või kaitsevõred või on kaitseseadised ära võetud, nt deflektorplaadid või murukogumisseadmed.
- Olge käivitamisel ja starterilüliti rakendamisel ettevaatlik ja järgige tootja juhiseid. Jälgige alati, et vahe jalgade ja lõiketera(de) vahel oleks piisavalt suur.
- Mootori käivitamisel ei tohi muruniidukit kallutada, v.a juhul, kui muruniidukit tuleb töö ajal tõsta. Sellisel juhul kallutage seda ainult nii palju, kui ilmtingimata vajalik, ja tõstke ainult poolelt, mis pole kasutaja poole suunatud.
- Ärge käivitage mootorit, kui seisate väljaviskekanali ees.
- Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate detailide juurde ega alla. Hoidke end alati väljaviskeavast eemal.
- Ärge tõstke ega kandke töötava mootoriga muruniidukit.
- Jätke mootor seisma ja tõmmake käivitusvõti ära. Veenduge, et kõik liikuvad osad oleksid täielikult seisma jäänud:
 - iga kord muruniiduki juurest eemaldumisel;
 - enne, kui hakkate blokeeringuid kõrvaldama või ummistusi väljaviskekanalist eemaldama;
 - enne muruniiduki kontrollimist, puhastamist või selle juures tööde tegemist;
 - kui sõitsite vastu võõrkeha. Kontrollige muruniidukit kahjustuste tuvastamiseks ja laske teha vajalikud remonditööd, enne kui muruniiduki uuesti käivate ning sellega tööle hakkate.

- Kui muruniiduk hakkab ebatavaliselt tugevasti vibreerima, tuleb seda kohe kontrollida.
- Otsige kahjustusi.
- Remontige kahjustatud osad.
- Veenduge, et kõik mutrid, poldid ja kruvid oleks tugevalt kinni keeratud.

24.5 Hooldus ja hoiolepanek

- a) Veenduge, et kõik mutrid, poldid ja kruvid oleksid korralikult kinni keeratud ja seadme tööseisund oleks ohutu.
- b) Kontrollige korrapäraselt murukogumisseadet, et poleks kulumist ega funktsionaalsuse kadu.
- c) Ohutuse tagamiseks vahetage kulunud või kahjustatud detailid välja.
- d) Pidage silmas, et mitme lõiketeraga masinate puhul võib ühe lõiketera liigutamine põhjustada ka ülejäänud lõiketerade pöörlemist.
- e) Jälgige masina seadistamisel, et ükski sõrm ei saaks jääda kinni liikuvate lõiketerade ja masina fikseeritud osade vahele.
- f) Laske mootoril maha jahtuda, enne kui masina hoiele panete.
- g) Pidage lõiketerade hooldamisel silmas, et isegi siis, kui toiteallikas on välja lülitatud, saab lõiketerasid liigutada.
- h) Ohutuse tagamiseks vahetage kulunud või kahjustatud detailid välja. Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.

Turinys

1	Pratarmė.....	232
2	Apie šią naudojimo instrukciją.....	232
3	Apžvalga.....	233
4	Saugumo nurodymai.....	234
5	Vejapjovės paruošimas naudoti.....	239
6	Akumuliatoriaus įkrovimas ir diodai.....	239
7	Vejapjovės surinkimas.....	240
8	Akumuliatoriaus įdėjimas ir išėmimas.....	241
9	Apsauginio rakto įkišimas ir ištraukimas.....	242
10	Vejapjovės įjungimas ir išjungimas.....	242
11	Vejapjovės ir akumuliatoriaus tikrinimas.....	242
12	Darbas vejapjove.....	243
13	Po darbo.....	244
14	Perėšimas.....	245
15	sandėliuojate.....	245
16	Valymas.....	245
17	Priežiūra.....	246
18	Remontas.....	247

19	Gedimų šalinimas.....	247
20	Techniniai daviniai	249
21	Atsarginės dalys ir priedai.....	249
22	Utilizavimas.....	250
23	ES- atitikties sertifikatas.....	250
24	Saugos nuorodos naudojantis vejapjove	250

1 Pratarmė

Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda net kraštutinėms sąlygomis labai patikimi gaminiai.

STIHL taip pat labai svarbi aukšta klientų aptarnavimo kokybė. Mūsų specializuotos prekybos vietos garantuoja kompetentingas konsultacijas ir mokymus bei visapusišką techninę pagalbą.

STIHL aiškiai pasisako už tvarų ir atsakingą požiūrį į gamtą. Ši naudojimo instrukcija padės Jums ilgą STIHL įrenginio tarnavimo laikotarpį naudoti jį saugiai ir saugant aplinką.

Dėkojame už Jūsų pasitikėjimą ir linkime, kad STIHL gaminys Jus džiugintų.



Dr. Nikolas Stihl

Svarbu! PRIEŠ NAUDOJANT PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI.

2 Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Galiojantys dokumentai

Ši naudojimo instrukcija yra originali gamintojo naudojimo instrukcija pagal EG Direktyvą 2006/42/EC.

Galioja vietiniai saugos nurodymai.

- ▶ Be šios naudojimo instrukcijos, turi būti perskaityti, įsisavinti ir palikti saugoti šie dokumentai:
 - saugos nuorodos dėl akumuliatoriaus STIHL AP,
 - įkroviklių STIHL AL 101, 300, 500 naudojimo instrukcija,
 - saugos informacija apie STIHL akumuliatorių ir gaminius, kuriuose yra akumuliatoriai: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Perspėjimų tekste žymėjimas

! PAVOJUS

- Nuoroda apie pavojus, kurie sukelia sunkius sužeidimus ar mirtį.
 - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.


! ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus sužeidimus.
 - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

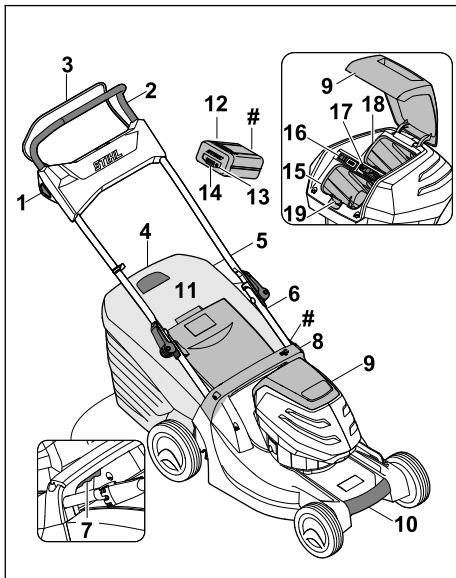
- Nuroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turčinę žalą.
 - Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turčinės žalos.

2.3 Simboliai tekste

 Šis simbolis nukreipia į skyrių šioje naudojimo instrukcijoje.

3 Apžvalga

3.1 Vejapjovė ir akumulatorius



1 Blokavimo mygtukas

Blokavimo mygtukas įjungia ir išjungia peilį kartu su pjovimo režimo jungimo rankena.

2 Valdymo rankena

Valdymo rankena skirta vejapjovei laikyti, valdyti ir gabenti.

3 Jungimo rankena

Jungimo rankena įjungia ir išjungia kartu su blokavimo mygtuku peilį.

4 Žolės pripildymo matuoklis

Žolės pripildymo matuoklis rodo žolės surinkimo dėžės pripildymą.

5 Žolės surinkimo dėžė

Žolės surinkimo dėžėje surenkama nupjauta žolė.

6 Žolės išmetimo įrenginio dangtis

Žolės išmetimo įrenginio dangtis uždengia žolės išmetimo kanalą.

7 Svirtis

Svirts skirta pjovimo aukščiui nustatyti.

8 Rankena

Rankena skirta vejapjovei laikyti reguliuojant pjovimo aukštį ir vejapjovei gabenti.

9 Atlenkiamasis dangtis

Atlenkiamasis dangtis uždengia akumuliatorių ir apsauginį raktą.

10 Gabenimo rankena

Gabenimo rankena skirta vejapjovei gabenti.

11 Greitojo įtempimo įtaisas

Greitojo įtempimo įtaisas prispaudžia valdymo rankenos viršutinę dalį prie jos apatinės dalies ir padeda lenkti valdymo rankeną.

12 Akumulatorius

Akumulatorius tiekia energiją vejapjovei.

13 Mygtukas

Mygtukas suaktyvina akumuliatoriaus šviesos diodus.

14 Šviesos diodai

Šviesos diodai rodo akumuliatoriaus įkrovimo būklę ir gedimus.

15 Akumuliatoriaus skyrius

Į akumuliatoriaus skyrių talpinamas akumuliatorius.

16 Gabenimo skyrius

Gabenimo skyrius skirtas atsarginiam akumuliatoriui.

17 ECO jungiklis

ECO jungiklis įjungia ir išjungia ECO režimą.

18 Apsauginis raktas

Apsauginis raktas aktyvina vejapjovę.

19 Fiksavimo svirtis

Fiksavimo svirts laiko akumuliatorių akumuliatoriaus skyriuje.

Specifikacijų lentelė su įrenginio numeriu

3.2 Simboliai

Galimai ant vejpaprovės ir akumuliatoriaus esantys simboliai ir jų paaiškinimai:



Šis simbolis simbolizuoja apsauginį raktą.



Šis simbolis simbolizuoja raktą spynele.



Šis simbolis simbolizuoja ECO jungiklį.



Šis simbolis simbolizuoja pjovimo aukščio nustatymo svirtį.



Šiuo simboliu nurodomas vejpaprovės svoris be akumuliatoriaus.



1 šviesos diodas šviečia raudonai. Akumuliatorius pernelyg įkaitęs arba per šaltas.



4 šviesos diodai mirksi raudonai. Akumuliatoriaus gedimas.



Garantuotasis garso galios lygis pagal direktyvą 2000/14/EC, nurodytas dB(A) siekiant suteikti galimybę palyginti gaminių garso emisijas.



Greta simbolio rodoma akumuliatoriaus energija, remiantis elementų gamintojo specifikacijomis. Naudojant įrenginį galimos naudoti energijos yra mažiau.



Gaminio negalima utilizuoti kartu su buitėmis atliekomis.



Peilį įjunkite ir išjunkite.

4 Saugumo nurodymai

4.1 Įspėjamieji simboliai

Ant vejpaprovės arba ant akumuliatoriaus esantys įspėjamieji simboliai ir jų paaiškinimai:



Laikykitės saugos nurodymų ir vadovaukitės jose pateiktomis priemonėmis.



Perskaitykite ir įsigilinkite į naudojimo instrukciją, jos neišmeskite.



Saugokitės sviedžiamų objektų: laikykitės atstumo ir neleiskite būti arti pašalinams asmenims.



Nelieskite besisukančio peilio.



Išimkite akumuliatorių, kai daromos pertraukos dirbant, kai įrenginys gabenamas, laikomas nenaudojant, atliekama jo techninė priežiūra ar jis taisomas.



Ištraukite apsauginį raktą, kai daromos pertraukos dirbant, kai įrenginys gabenamas, laikomas nenaudojant, atliekama jo techninė priežiūra ar jis taisomas.



Laikykitės saugaus atstumo.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio ir ugnies.



Nenardinkite akumuliatoriaus į skysčius.



Laikykitės leidžiamojo akumuliatoriaus temperatūros diapazono.

4.2 Naudojimas pagal paskirtį

Vejpaprovė STIHL RMA 443 skirta sausai žolei pjauti.

Akumuliatorius STIHL AP tiekia energiją vejpaprovei.

▲ ISPEJIMAS

- Ne STIHL aprobuti vejpaprovė akumuliatoriai gali sukelti gaisrus ir sprogiumus. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
 - ▶ Vejpaprovę naudokite su STIHL AP akumuliatoriumi.
- Jei vejpaprovė arba akumuliatorius naudojami ne pagal paskirtį, gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
 - ▶ Naudokite vejpaprovę ir akumuliatorių taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

4.3 Naudotojai taikomi reikalavimai

▲ ISPEJIMAS

- Neinstrukuoti naudotojai gali neatpažinti ir neįvertinti vejamųjų ir akumuliatoriaus keliamo pavojaus. Naudotojas ar kiti asmenys gali būti sunkiai sužeisti ar žūti.



- ▶ Perskaitykite ir įsigilinkite į naudojimo instrukciją, jos neišmeskite.

- ▶ Jei vejamąjį arba akumuliatorių perduodami kitam asmeniui, turi būti perduodama ir naudojimo instrukcija.
- ▶ Įsitinkite, kad naudotojas atitinka toliau pateiktus reikalavimus.
 - Naudotojas pailsėjęs.
 - Naudotojo fiziniai, jutiminiai ir psichiniai gebėjimai pakankami, kad galėtų valdyti vejamąjį ir akumuliatorių bei dirbti su jais. Jei naudotojo fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai riboti, naudotojas juo gali dirbti tik prižiūrimas ar instrukuotas už jį atsakingo asmens.
 - Naudotojas sugeba atpažinti ir įvertinti vejamųjų ir akumuliatoriaus keliamą pavojų.
 - Naudotojas supranta, kad yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ir žalą.
 - Naudotojas yra pilnametis arba turi nacionalinius teisės aktus atitinkantį profesinį pasirengimą.
 - Naudotojas instrukuotas STIHL prekybos atstovo arba specialisto, prieš jam pradėdamas dirbti vejamąjį pirmą kartą.
 - Naudotojas nėra veikiamas alkoholio, vaistų arba narkotikų.
- ▶ Iškilus neaiškumams, kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.4 Apranga ir įranga

▲ ISPEJIMAS

- Dirbant įvairūs objektai gali būti dideliu greičiu išsviedžiami į orą. Naudotojas gali būti sužeistas.
 - ▶ Dėvėkite ilgas kelnes iš atsparios medžiagos.
- Dirbant gali sukilti dulkės. Įkvėptos dulkės gali pakenkti sveikatai ir sukelti alergines reakcijas.
 - ▶ Kylant dulkei reikia dėvėti nuo dulkių apsaugančią kaukę.
- Netinkama apranga gali įspainioti į medžius, krūmus ir vejamąjį. Netinkamai apsirengęs naudotojas gali būti sunkiai sužeistas.
 - ▶ Vilkėkite priglundančius drabužius.

- ▶ Nedėvėkite šalių ir nusiimkite papuošalus.
- Valydamas, gabendamas vejamąjį ar atlikdamas jos techninę priežiūrą naudotojas gali paliesti peilį. Naudotojas gali būti sužeistas.
 - ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.
- Avėdamas netinkamą avalynę naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sužeistas.
 - ▶ Avėkite patvarią, uždara avalynę, turinčią padus su protektorais.
- Galandant peilį gali kristi į šalį smulkios dalelės. Naudotojas gali būti sužeistas.
 - ▶ Naudokite gerai priglundančius apsauginius akinis. Tinkami apsauginiai akiniai yra patikrinti pagal standartą EN 166 arba nacionalines nuostatas, prekyboje jie būna atitinkamai pažymėti.
 - ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.

4.5 Darbo vieta ir aplinka

4.5.1 Vejamąjį

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali neatpažinti ir neįvertinti vejamųjų ir į orą išsviedžiamų daiktų keliamo pavojaus. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužeidžiami bei gali būti padaroma materialinė žalos.



- ▶ Pašaliniai asmenys, vaikai, ir gyvūnai negali būti arti darbo zonos.

- ▶ Reikia laikytis saugaus atstumo iki daiktų.
- ▶ Nepalikite vejamųjų be priežiūros.
- ▶ Pasirūpinkite, kad vaikai negalėtų žaisti su vejamąjį.
- Dirbdamas per lietu naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sunkiai arba mirtinai sužalojamas.
 - ▶ Jei lyja, nedirbkite.
- Vejamąjį neapsaugota nuo vandens. Jei dirbate lyjant arba drėgnoje aplinkoje, gali kilti elektros smūgio pavojus. Naudotojas gali susižeisti, o vejamąjį gali būti pažeista.
 - ▶ Nedirbkite lyjant ir drėgnoje aplinkoje.
 - ▶ Nepjaukite šlapios žolės.
- Elektrinės konstrukcinės vejamųjų dalys gali sukelti kibirkštis. Degioje ir sprogioje aplinkoje kibirkštys gali sukelti gaisrą ir sprogamą. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužeidžiami žmonės bei padaroma materialinė žalos.
 - ▶ Nedirbkite degioje ir sprogioje aplinkoje.

4.5.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali neatpažinti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamo pavojiaus. Gali būti sunkiai sužeisti pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai.
 - ▶ Pašaliniai asmenys, vaikai, ir gyvūnai turi būti atokiau nuo darbo zonos.
 - ▶ Nepalikite akumulatoriaus be priežiūros.
 - ▶ Pasirūpinkite, kad vaikai negalėtų žaisti su akumulatoriumi.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo viso aplinkos poveikio. Veikiamas tam tikro aplinkos poveikio akumulatorius gali užsidegti arba sprogti. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.



- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo karščio ir ugnies.
- ▶ Nemeskite akumulatoriaus į ugnį.



- ▶ Akumuliatorių įdėkite ir laikykite nuo -10 °C iki +50 °C temperatūroje.



- ▶ Nemerkite akumulatoriaus į skysčius.

- ▶ Laikykite akumuliatorių toliau nuo metalinių daiktų.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo aukšto slėgio.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo cheminių medžiagų ir druskų.

4.6 Saugi būklė

4.6.1 Vejaplovė

Vejaplovė saugi eksploatuoti, jei atitinka toliau pateiktus reikalavimus.

- Vejaplovė nepažeista.
- Vejaplovė švari ir sausa.
- Veikia valdymo elementai, jie nepakeisti.
- Peilis tinkamai primontuotas.
- Primontuoti originalūs STIHL priedai, skirti šiai vejaplovei.
- Priedai tinkamai primontuoti.



▲ ISPEJIMAS

- Jei yra nesaugi eksploatuoti būklė, konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai gali tinkamai neveikti. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys.
 - ▶ Dirbkite naudodami nepažeistą vejaplovę.
 - ▶ Nešvarią arba šlapią vejaplovę nuvalykite ir palikite išdžiūti.

- ▶ Nemodifikuokite vejaplovės.
- ▶ Jei neveikia valdymo elementai, nedirbkite vejaplove.
- ▶ Montuokite originalius STIHL priedus, skirtus šiai vejaplovei.
- ▶ Primontuokite peilį taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- ▶ Primontuokite priedus taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje arba priedų naudojimo instrukcijoje.
- ▶ Nekiškite jokių objektų į vejaplovės angas.
- ▶ Rakto spynelės kontaktų niekada neįjunkite prie metalinių daiktų ir nesunkite trumpuoju jungimu.
- ▶ Pakeiskite nusitrynusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus.
- ▶ Iškilus neaiškumams, kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.6.2 Peilis

Peilis saugus eksploatuoti, jei atitinka toliau pateiktus reikalavimus.

- Peilis ir tvirtinamos dalys nepažeistos.
- Peilis nepakeitęs formos.
- Peilis tinkamai primontuotas.
- Peilis tinkamai išgalastas.
- Peilis be nelygumų.
- Peilis tinkamai subalansuotas.
- Ne per mažas mažiausias peilio storis ir plotis,  20.2.
- Išlaikytas galandimo kampas,  20.2.

▲ ISPEJIMAS

- Jei peilis nėra saugus eksploatuoti, gali atsilaisvinti ir būti nusviestas peilio dalys. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
 - ▶ Dirbkite su nepažeistu peiliu ir nepažeistomis tvirtinamomis dalimis.
 - ▶ Tinkamai įmontuokite peilį.
 - ▶ Tinkamai pagalaskite peilį.
 - ▶ Jei per mažas mažiausias peilio storis ar plotis, peilį pakeiskite.
 - ▶ Paveskite subalansuoti peilį STIHL prekybos atstovui.
 - ▶ Iškilus neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.6.3 Akumulatorius

Akumulatorius yra saugus eksploatuoti būklės, jei atitinka šiuos reikalavimus:

- akumulatorius nepažeistas;
- akumulatorius švarus ir sausas;
- akumulatorius veikia ir nebuvo keistas.

▲ ISPEJIMAS

- Jei akumuliatorius nėra saugios eksploatuoti būklės, jis negali veikti saugiai. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
 - ▶ Dirbkite su nepažeistu ir tinkamai veikiančiu akumuliatoriumi.
 - ▶ Nekraukite pažeisto ar sugedusio akumuliatoriaus.
 - ▶ Nešvarų arba šlapią akumuliatorių nuvalykite ir palikite išdžiūti.
 - ▶ Nekeiskite akumuliatoriaus.
 - ▶ Nekiškite į akumuliatoriaus kiaurymes daiktų.
 - ▶ Akumuliatoriaus elektros kontaktų niekada nejunkite prie metalinių daiktų ir saugokitės trumpojo jungimo.
 - ▶ Neatidarinėkite akumuliatoriaus.
 - ▶ Pakeiskite nusitrynusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus.
- Iš pažeisto akumuliatoriaus gali išbėgti skysčio. Patekęs ant odos arba į akis skystis gali dirginti.
 - ▶ Venkite sąlyčio su skysčiu.
 - ▶ Jam patekus ant odos, šias odos vietas plaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
 - ▶ Elektrolitui patekus į akis, bent 15 minučių skalaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Pažeistas arba sugedęs akumuliatorius gali skleisti neįprastą kvapą, iš jo gali veržtis dūmai arba ugnis. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
 - ▶ Jei akumuliatorius skleidžia neįprastą kvapą, arba iš jo veržiasi dūmai, jo nenaudokite ir saugokite nuo degių medžiagų.
 - ▶ Akumuliatoriui užsidegus pabandykite gesinti akumuliatorių gesintuvu ar vandeniu.

4.7 Darbas

▲ ISPEJIMAS

- Tam tikromis aplinkybėmis naudotojas nebegali dirbti susikoncentravęs. Naudotojas gali užkliūti, nugriūti ir sunkiai susižeisti.
 - ▶ Dirbkite ramiai ir apdairiai.
 - ▶ Jei apšvietimo ir matomumo sąlygos prastos, nedirbkite su vejpajove.
 - ▶ Valdykite vejpajovę tik patys.
 - ▶ Venkite kliūčių.
 - ▶ Neapverskite vejpajovės.
 - ▶ Dirbkite stovėdami ant žemės ir išlaikykite pusiausvyrą.
 - ▶ Pasireiškus nuovargio požymiams, pasidarykite pertrauką.

- ▶ Pjaudami žolę nuokalnėse, pjaukite skersai šlaito.
- ▶ Nedirbkite didesnėse nei 25° (46,6 %) nuokalnėse.

- Naudotojas gali įsipjauti į besisukančią peilį. Naudotojas gali būti sunkiai sužeidžiamas.



- ▶ Nelieskite besisukančio peilio.
- ▶ Jei peilis užsiblokavo dėl į jį patekusio daikto, išjunkite vejpajovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių. Tik tada išimkite tą daiktą.

- Dirbant vejpajovę gali sukelti vibracijas.
 - ▶ Mūvėkite pirštines.
 - ▶ Darykite pertraukas.
 - ▶ Pasireiškus kraujotakos sutrikimo požymiams, kreipkitės į gydytoją.
- Jei dirbant peilis kliudo pašalinį daiktą, jis arba jo dalys gali būti sugadinamos arba gali būti dideliu greičiu išsviedžiamos į orą. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinė žalos.
 - ▶ Pašalinkite pašalinius daiktus iš darbo zonos.
- Atleidus pjovimo režimo įjungimo rankeną, peilis dar kurį laiką sukasi. Gali būti sunkiai sužeidžiami žmonės.
 - ▶ Palaukite, kol peilis nustos sukstis.
- Besisukančiam peiliui kliudžius kietą daiktą, gali kilti kibirkščių. Degioje aplinkoje kibirkštys gali sukelti gaisrą. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužeidžiami žmonės bei padaroma materialinė žalos.
 - ▶ Nedirbkite degioje aplinkoje.
- Nesaugiai ant nuokalnės pastatyta vejpajovė gali nuriedėti. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinė žalos.
 - ▶ Paleiskite vejpajovę iš rankų tik tuomet, kai ji stovi ant lygaus paviršiaus ir negali nuriedėti.
- Prie valdymo rankenos pritvirtinus daiktą, vejpajovė gali apvirsti dėl papildomo svorio. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinė žalos.
 - ▶ Netvirtinkite prie valdymo rankenos jokių daiktų.

▲ PAVOJUS

- Jei dirbama aplinkoje, kurioje yra elektros laidų, peilis gali kliudyti elektros laidus ir juos pažeisti. Naudotojas gali būti sunkiai arba mirtinai sužalojamas.
 - ▶ Nedirbkite aplinkoje, kurioje yra elektros laidų.
- Dirbant perkūnijos metu, naudotoją gali nutrenkti žaibas. Naudotojas gali būti sunkiai arba mirtinai sužalojamas.

- ▶ Esant perkūnijai, nedirbkite.

4.8 Pernešimas

4.8.1 Vejapjovė

▲ ISPEJIMAS

- Gabenama vejapjovė gali apvirsti arba judėti. Gali būti sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.



- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.



- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ▶ Įtvirtinkite vejapjovę įtempiamaisiais diržais, dirželiais arba tinklu, kad neapvirstų ir negalėtų pajudėti.

4.8.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jeigu akumulatorius bus veikiamas tam tikrų aplinkos sąlygų, akumulatorius gali būti pažeistas ir gali būti padaryta turpinė žala.
 - ▶ Pažeisto akumulatoriaus nepervežinėti.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti elektrai nelaidžioje pakuotėje.
- Pervežimo metu akumulatorius gali apvirsti arba judėti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turpinė žala.
 - ▶ Supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje arba transportavimo dėkle.
 - ▶ Pakuotę pritvirtinti taip, kad ji negalėtų judėti.

4.9 sandėliuojate

4.9.1 Vejapjovė

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės keliamų pavojų. Vaikai gali sunkiai susižeisti.



- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.



- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ▶ Vejapjovę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vejapjovės elektros kontaktai ir metalinės konstrukcinės dalys gali rūdyti dėl drėgmės. Vejapjovė gali būti pažeista.



- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.



- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ▶ Vejapjovę saugokite švarią ir sausą.
- Jei laikoma esant išjungtai važiavimo pavarai, bet neišėmus apsauginio rakto ir akumulatoriaus, peilis gali netyčia įsijungti. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.



- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.



- ▶ Išimkite akumuliatorių.

4.9.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamo pavojaus. Vaikai gali sunkiai susižeisti.
 - ▶ Akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo viso aplinkos poveikio. Veikiamas tam tikro aplinkos poveikio akumulatorius gali būti pažeistas.
 - ▶ Laikykite akumuliatorių švarioje ir sausoje vietoje.
 - ▶ Laikykite akumuliatorių uždaroje patalpoje.
 - ▶ Laikykite akumuliatorių atskirai nuo vejapjovės ir įkroviklio.
 - ▶ Laikykite akumuliatorių elektrai nelaidžioje pakuotėje.
 - ▶ Akumuliatorių laikykite nuo $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.

4.10 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

▲ ISPEJIMAS

- Jeigu valymo, techninės priežiūros ar remontu metu yra įkištas apsauginis raktas ir įdėtas akumulatorius, netyčia gali įsijungti peilis. Gali

būti sunkiai sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.



- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.



- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- Stiprūs plovikliai, valant naudojama vandens srovė arba smailūs daiktai gali pažeisti vejapjovę, peilį ir akumuliatorių. Netinkamai valant vejapjovę, peilį ir akumuliatorių gali tinkamai nebeveikti jų konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
 - ▶ Valykite vejapjovę, peilį ir akumuliatorių, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Netinkamai atliekant techninę priežiūrą ar remontuojant vejapjovę, peilį arba akumuliatorių, gali tinkamai nebeveikti jų konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys.
 - ▶ Patys neatlikite techninės priežiūros ir nerenovuokite vejapjovės ir akumulatoriaus.
 - ▶ Jei reikia atlikti vejapjovės ar akumulatoriaus techninę priežiūrą ar remontuoti, kreipkitės į STIHL prekybininką.
 - ▶ Peilio techninę priežiūrą atlikite, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Peilį valydami, atlikdami techninę priežiūrą arba remontuodami, galite įsipjauti į aštrius briaunas. Naudotojas gali būti sužeistas.
 - ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.
- Galandamas peilis neturi įkaisti. Naudotojas gali nusideginti.
 - ▶ Palaukite, kol peilis atvės.
 - ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.

5 Vejapjovės paruošimas naudoti

5.1 Vejapjovės paruošimas naudoti

Kaskart prieš pradėdami dirbti turite atlikti toliau nurodytus veiksmus.

- ▶ Nuo įrenginio nuimkite pakavimo medžiagą ir transportavimo apsaugas.
- ▶ Įsitinkinkite, kad toliau išvardytos konstrukcinės dalys yra saugios eksploatuoti:
 - vejapjovė, 4.6.1;
 - peilis, 4.6.2;
 - akumuliatorius, 4.6.3.
- ▶ Patikrinkite akumuliatorių, 11.3.

- ▶ Visiškai įkraukite akumuliatorių, 6.1.
- ▶ Nuvalykite vejapjovę, 16.2.
- ▶ Patikrinkite peilį, 11.2.
- ▶ Sumontuokite valdymo rankeną, 7.1.
- ▶ Užlenkite valdymo rankeną, 7.2.1.
- ▶ Jei reikia pjauti žolę ir surinkti nupjautą žolę į žolės surinkimo dėžę, užkabinkite žolės surinkimo dėžę, 7.3.2.
- ▶ Jei reikia pjauti žolę ir nupjauta žolė turi būti išmetama gale, nukabinkite žolės surinkimo dėžę, 7.3.3.
- ▶ Nustatykite pjovimo aukštį, 12.2.
- ▶ Patikrinkite valdymo elementus, 11.1.
- ▶ Jei nepavyksta atlikti šių veiksmų, nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

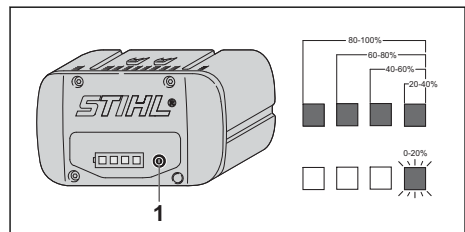
6 Akumulatoriaus įkrovimas ir diodai

6.1 Akumulatoriaus įkrovimas

Įkrovimo trukmė priklauso nuo įvairių veiksnių, pvz.: akumulatoriaus ar aplinkos temperatūros. Faktinis įkrovimo laikas gali skirtis nuo nurodytos įkrovimo trukmės. Įkrovimo trukmė yra nurodyta www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumuliatorių įkrauti taip, kaip aprašyta įkroviklių STIHL AL 101, 300, 500 naudojimo instrukcijoje.

6.2 Įkrovimo būklės rodymas




- ▶ Paspauskite mygtuką (1). Akumulatoriaus šviesos diodai apie 5 sekundes dega žaliai rodydami įkrovimo būklę.
- ▶ Jei dešinysis šviesos diodas mirksi žaliai: įkraukite akumuliatorių.

6.3 Akumulatoriaus šviesos diodai

Šviesos diodai gali rodyti akumulatoriaus įkrovimo būklę arba gedimus. Šviesos diodai gali šviesti žaliai ar raudonai arba mirksėti.

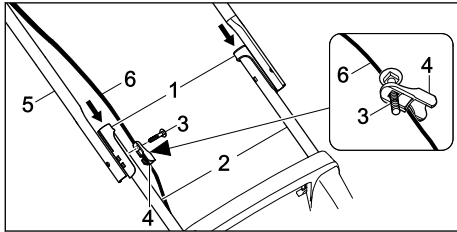
Jeigu akumulatoriaus šviesos diodai dega arba mirksi, rodoma įkrovimo būklė.

- ▶ Jeigu šviesos diodai šviečia raudonai arba mirksi: Pašalinkite gedimus,  19.1 Vejapjovėje arba akumuliatoriuje įvyko triktis.

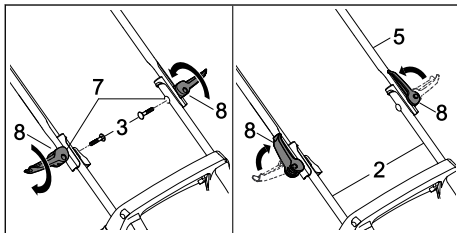
7 Vejapjovės surinkimas

7.1 Valdymo rankenos sumontavimas

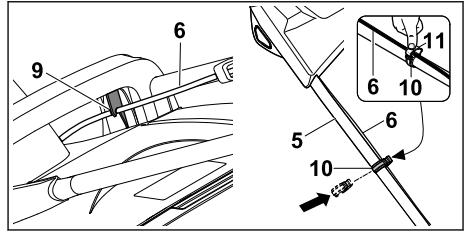
- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- ▶ Įvires (1) užmaukite ant valdymo rankenos apatinių dalių (2).
- ▶ Įstumkite varžtą (3) per laido tvirtinimo detalės (4) kiaurymę.
- ▶ Laikykite valdymo rankenos viršutinę dalį (5) už valdymo rankenos apatinės dalies (2).
- ▶ Laido tvirtinimo detalę (4) užkabinkite ant laido (6).



- ▶ Prakiškite varžtus (3) iš vidaus į išorę pro kiaurymes (7).
- ▶ Uždėkite greitojo įtempimo įtaisą (8) ant varžtų (3) ir užsukite.
- ▶ Lenkite greitojo įtempimo įtaisą (8) valdymo rankenos viršutinės dalies (5) kryptimi. Valdymo rankenos viršutinė dalis (5) tvirtai sujungta su valdymo rankenos apatine dalimi (2) ir greitojo įtempimo įtaisas (8) priglundęs prie valdymo rankenos viršutinės dalies (5).



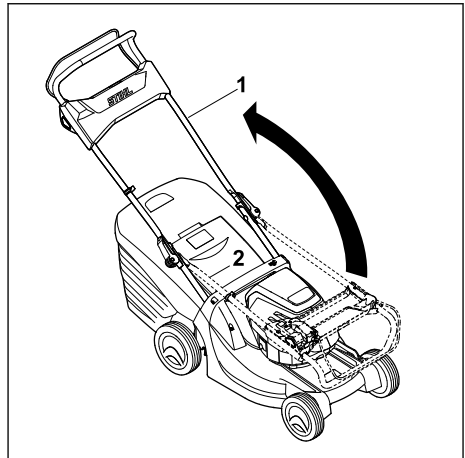
- ▶ Įkiškite laidą (6) į laikiklį rankenoje (9).
- ▶ Spauskite laido spaustuką (10) ant valdymo rankenos viršutinės dalies (5).
- ▶ Įkiškite laidą (6) į laido spaustuką (10).
- ▶ Uždarykite ir užfiksuokite kilpelę (11).

Valdymo rankenos nereikia dar kartą išmontuoti.

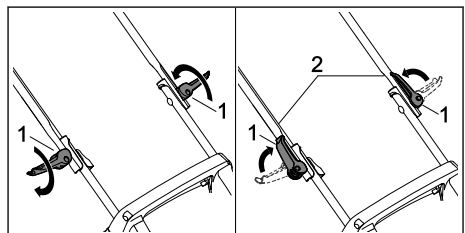
7.2 Valdymo rankenos atlenkimas ir sulenkimas

7.2.1 Valdymo rankenos užlenkimas

- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- ▶ Atsargiai atlenkdami valdymo rankeną (1) įsitinkinkite, kad neprispaudėte laido (2).



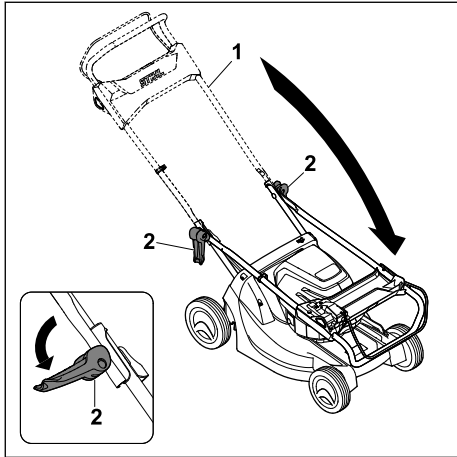
- ▶ Įsukite greitojo įtempimo įtaisą (1).

- ▶ Lenkite greitojo įtempimo įtaisą (1) valdymo rankenos (2) kryptimi.
Valdymo rankena (2) tvirtai sujungta su vejoj-
jove ir greitojo įtempimo įtaisas (1) prigludęs
prie valdymo rankenos (2).

7.2.2 Valdymo rankenos sulenkimas

Valdymo rankeną galite atlenkti, kad, gabandami
ir laikydami įrenginį, sutaupytumėte vietos.

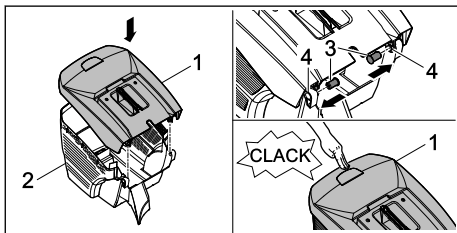
- ▶ Išjunkite vejojovę, ištraukite apsauginį raktą ir
išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pastatykite vejojovę ant lygaus paviršiaus.



- ▶ Tvirtai laikykite valdymo rankeną (1) ir atlen-
kite greitojo įtempimo įtaisą (2).
- ▶ Atlenkite į priekį valdymo rankeną (1).

7.3 Žolės surinkimo dėžės surinki- mas, užkabinimas ir nukabinimas

7.3.1 Žolės surinkimo dėžės surinkimas

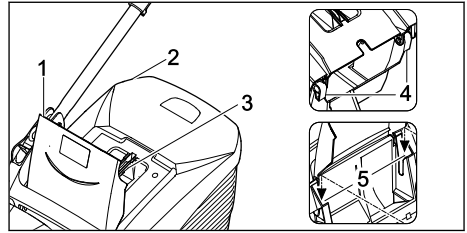


- ▶ Žolės rinktuvo krepšio viršutinę dalį (1) uždė-
kite ant žolės rinktuvo krepšio apatinės
dalis (2).
- ▶ Į vidų per kiaurymes (4) įstumkite varžtus (3).
- ▶ Paspauskite žolės surinkimo dėžės viršutinę
dalį (1) žemyn.

Kišant žolės rinktuvo krepšio viršutinę dalį
pasigirsta spragtelėjimas.

7.3.2 Žolės surinkimo dėžės užkabinimas

- ▶ Vejojovės išjungimas
- ▶ Pastatykite vejojovę ant lygaus paviršiaus.



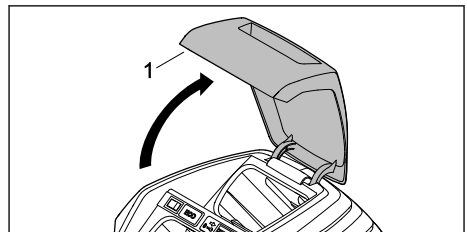
- ▶ Atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įren-
ginio dangtį (1).
- ▶ Suimkite žolės surinkimo dėžę (2) už ran-
kenos (3) ir užkabinkite kablius (4) ant laikiklių
(5).
- ▶ Uždėkite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1)
ant žolės surinkimo dėžės (2).

7.3.3 Žolės surinkimo dėžės nukabinimas

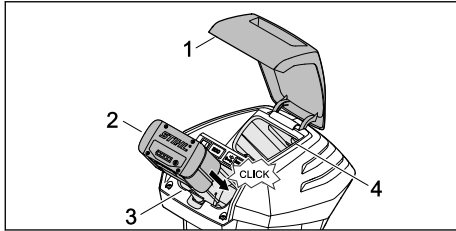
- ▶ Išjunkite vejojovę.
- ▶ Pastatykite vejojovę ant lygaus paviršiaus.
- ▶ Atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įren-
ginio dangtį.
- ▶ Nuimkite žolės surinkimo dėžę keldami už ran-
kenos aukštyn.
- ▶ Uždarykite žolės išmetimo įrenginio dangtį.

8 Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas

8.1 Akumulatoriaus įdėjimas



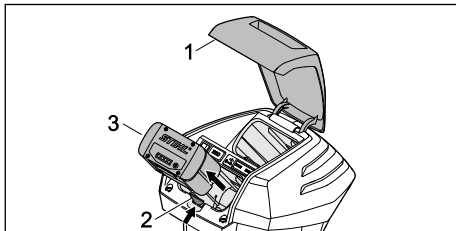
- ▶ Iki galo atidarykite ir laikykite atlenkiamąjį
dangtį (1).



- ▶ Akumuliatorių (2) spauskite į akumuliatoriaus skyrių (3) iki galo. Akumuliatorius (2) užsifiksuoja pasigirdus spragtelėjimui.
- ▶ Jei reikia gabenti ir antrąjį akumuliatorių: Įdėkite akumuliatorių į gabenimo skyrių (4). Akumuliatorius užsifiksuoja pasigirdus spragtelėjimui.
- ▶ Uždarykite atlenkiamąjį dangtį (1).

8.2 Akumuliatoriaus išėmimas

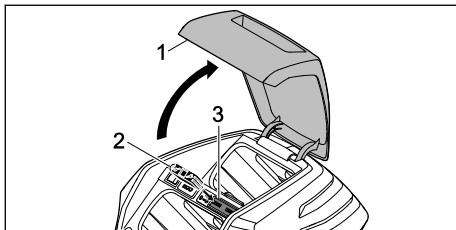
- ▶ Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- ▶ Iki galo atidarykite ir laikykite atlenkiamąjį dangtį (1).



- ▶ Paspauskite fiksavimo rankenėlę (2). Akumuliatorius (3) atskleistas.
- ▶ Išimkite akumuliatorių (3).
- ▶ Uždarykite atlenkiamąjį dangtį (1).

9 Apsauginio rakto įkišimas ir ištraukimas

9.1 Apsauginio rakto įkišimas



- ▶ Iki galo atidarykite ir laikykite atlenkiamąjį dangtį (1).
- ▶ Įkiškite apsauginį raktą (2) į rakto spynelę (3).

- ▶ Uždarykite atlenkiamąjį dangtį (1).

9.2 Apsauginio rakto ištraukimas

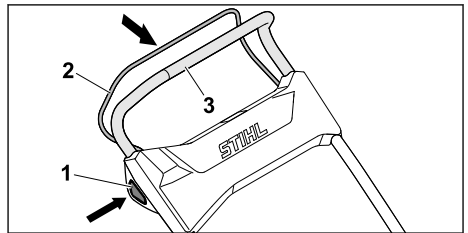
- ▶ Iki galo atidarykite ir laikykite atlenkiamąjį dangtį.
- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.
- ▶ Uždarykite atlenkiamąjį dangtį.
- ▶ Apsauginį raktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

10 Vejapjovės įjungimas ir išjungimas

10.1 Peilio įjungimas ir išjungimas

10.1.1 Peilio įjungimas

- ▶ Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- ▶ Dešine ranka spauskite blokavimo mygtuką (1) ir laikykite nuspaužę.
- ▶ Traukite iki galo kaire ranka valdymo rankenos (3) link pjovimo režimo jungimo rankeną (2) ir taip laikykite, kad nykštys apimtų valdymo rankeną (3). Peilis sukasi.
- ▶ Atleiskite blokavimo mygtuką (1).
- ▶ Taip laikykite dešine ranka valdymo rankeną (3) ir pjovimo režimo jungimo rankeną (2), kad nykštys apimtų valdymo rankeną (3).

10.1.2 Peilio išjungimas

- ▶ Atleiskite pjovimo režimo jungimo rankeną.
- ▶ Palaukite, kol nustos sukis peilis.
- ▶ Jei peilis ir toliau sukasi, ištraukite apsauginį raktą, išimkite akumuliatorių ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą. Vejapjovė sugedusi.

11 Vejapjovės ir akumuliatoriaus tikrinimas

11.1 Valdymo elementų patikra

Blokavimo mygtukas ir jungimo rankena


- ▶ Ištraukite apsauginį raktą.
- ▶ Išimkite akumuliatorių.

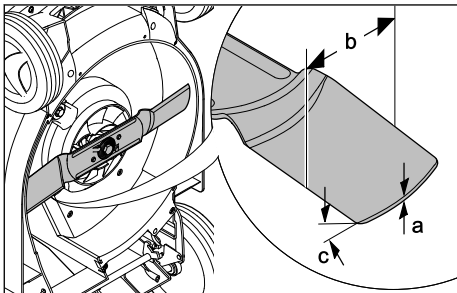
- ▶ Paspauskite ir vēl atleiskite blokavimo mygtukā.
 - ▶ Traukite iki galo valdymo rankēnos link jungimo rankēnā ir vēl atleiskite.
 - ▶ Jei blokavimo mygtukas arba jungimo rankēna sunkiai juda arba negrīžta ī pradīnē padētī, nēnaudokite veļapjovēs ir kreipkītēs ī STIHL prekības atstovā.
- Blokavimo mygtukas arba jungimo rankēna sugedusi.



Peilio ījungimas

- ▶ Įkiškite apsauginį raktā.
 - ▶ Įdēkite akumuliatorių.
 - ▶ Dešīnē ranka spauskite blokavimo mygtukā ir laikykite nuspaudē.
 - ▶ Traukite iki galo kairē ranka valdymo rankēnos link jungimo rankēnā ir taip laikykite, kad nykštys apimtų valdymo rankēnā.
- Peilis sukasi.
- ▶ Jei 3 šviesos diodai mirksi raudonai: ištraukite apsauginį raktā, išimkite akumuliatorių ir kreipkītēs ī STIHL prekības atstovā.
- Veļapjovēje įvyko triktis.
- ▶ Atleiskite blokavimo mygtukā ir jungimo rankēnā.
- Peilis per kurį laikā nustos sukstis.
- ▶ Jei peilis ir toliau sukasi, ištraukite apsauginį raktā, išimkite akumuliatorių ir kreipkītēs ī STIHL prekības atstovā.
- Veļapjovē sugedusi.

11.2 Peilio patikra

- ▶ Išjunkite veļapjovē, ištraukite apsauginį raktā ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pakelkite veļapjovē,  16.1.



- ▶ Patikrinkite:
 - storį a,
 - plotį b,
 - galandimo kampā c.
- ▶ Jei per mažas mažiausias peilio storis ar plotis, peilį pakeiskite,  20.2.
- ▶ Jei neišlaikytas galandimo kampas, pagalaskite peilį,  20.2.

- ▶ Iškilus neiaiškumų: kreipkītēs ī STIHL prekības atstovā.

11.3 Akumuliatorių patikrinti

- ▶ Paspaussti akumuliatoriaus klavišā.
 - ▶ Diodai dega arba mirksi.
 - ▶ Jeigu diodai nēdega ar nemirksi: akumuliatoriaus nēnaudoti ir kreiptis ī STIHL specializuotā pardavējā.
- Akumuliatoriaus gedimas.

12 Darbas veļapjovē

12.1 Veļapjovēs laikymas ir valdymas



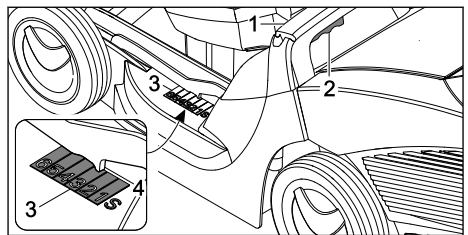
- ▶ Laikykite abiem rankomis valdymo rankēnā, kad nykštiai ją apimtų.

12.2 Pjovimo aukščio nustatymas

Galima nustatyti 6 skirtingus pjovimo aukščius.

- 25 mm – 1 padėtis.
- 30 mm – 2 padėtis
- 40 mm – 3 padėtis
- 50 mm – 4 padėtis
- 60 mm – 5 padėtis
- 75 mm – 6 padėtis.

Padėtys nurodomos ant veļapjovēs.

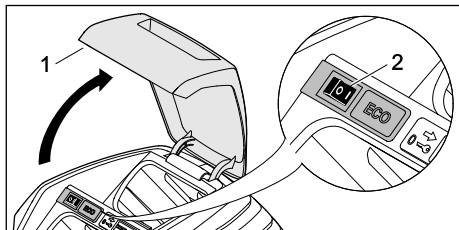


- ▶ Laikykite veļapjovē už rankēnos (1).
 - ▶ Paspauskite svirtį (2) ir laikykite jį paspausta.
 - ▶ Pakelkite ir nuleiskite veļapjovē ī norimā padētį.
- Esamą pjovimo aukštį galima matyti pjovimo aukščio matuoklyje (3) ties žyma (4).
- ▶ Atleiskite svirtį (2).
- Veļapjovē užsifiksuoja savo vietoje.

12.3 Taupymo režimo įjungimas

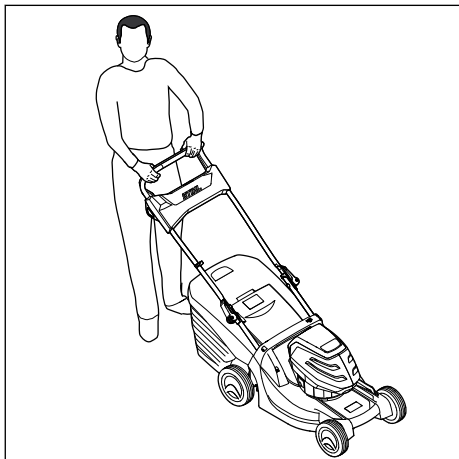
Esant įjungtam taupymo režimui, vejąpvovė atpažįsta esamas darbo sąlygas ir automatiškai nustato tinkamą peilio sukčių skaičių.

Tokiu būdu prailginamas akumulatoriaus veikimo laikas.



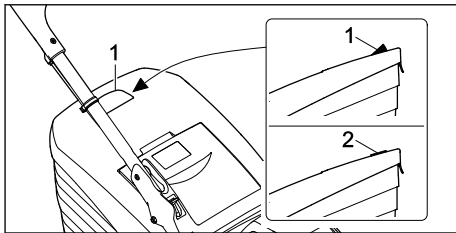
- ▶ Iki galo atidarykite ir laikykite atlenkiamąjį dangtį (1).
- ▶ ECO jungiklį (2) nustatykite į I padėtį.
- ▶ Uždarykite atlenkiamąjį dangtį (1).

12.4 Pjovimas



- ▶ Lėtai kontroliuodami stumkite vejąpvovę į priekį.

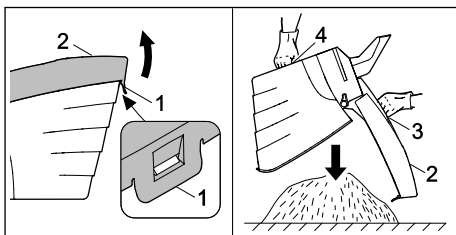
12.5 Žolės surinkimo dėžės ištuštinimas



Peilio sukuriamas oro srautas pakelia žolės pripildymo matuoklį (1). Prispildžius žolės surinkimo dėžei, oro srautas sustoja. Jei oro srautas per silpnas, žolės pripildymo matuoklis (2) grįš į rimties būseną. Tai reiškia, kad reikia ištuštinti žolės surinkimo dėžę.

Neribotas žolės pripildymo matuoklio veikimas pasiekiamas tik esant optimaliam oro srautui. Išorinis poveikis, toks kaip šlapia, tanki ar aukšta žolė, žemi pjovimo lygiai, nešvarumai ar pan., gali turėti įtakos oro srautui ir žolės pripildymo matuoklio veikimui.

- ▶ Jei žolės pripildymo matuoklis grįžta į rimties būseną: Ištuštinkite žolės surinkimo dėžę.
- ▶ Išjunkite vejąpvovę.
- ▶ Nukabinkite žolės surinkimo dėžę.



- ▶ Atfiksukite fiksiatorių (1).
- ▶ Atlenkite ir laikykite atlenktą žolės rinktuvo krepšio viršutinę dalį (2) už rankenų (3).
- ▶ Laikykite kita ranka už apatinės rankenos (4).
- ▶ Ištuštinkite žolės surinkimo dėžę.
- ▶ Uždarykite žolės surinkimo dėžę.
- ▶ Užkabinkite žolės surinkimo dėžę.

13 Po darbo

13.1 Baigus dirbti

- ▶ Išjunkite vejąpvovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Jei vejąpvovė šlapia, nusauskinkite ją.
- ▶ Jei akumuliatorius šlapias, nusauskinkite jį.
- ▶ Nuvalykite vejąpvovę.
- ▶ Nuvalykite akumuliatorių.

14 Pernešimas

14.1 Vejapjovės gabenimas

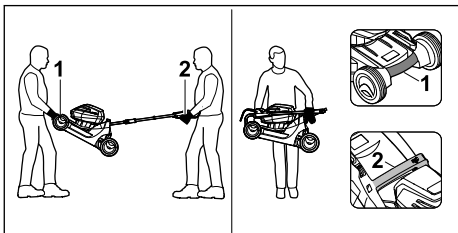
- ▶ Išjunkite vejapjovę.
Peilis turi nesisukti.
- ▶ Ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.

Vejapjovės stūmimas

- ▶ Lėtai kontroliuodami stumkite vejapjovę į priekį.

Vejapjovės nešimas

- ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.



- ▶ Jei vejapjovę neša du asmenys,
 - ▶ vienas asmuo turi laikyti vejapjovę už gabenimo rankenos (1) abiem rankomis, kitas asmuo – abiem rankomis už valdymo rankenos (2).
 - ▶ Vejapjovę pakelkite dviese ir neškite.
- ▶ Jei vejapjovę neša vienas asmuo,
 - ▶ sulenkite valdymo rankeną.
 - ▶ Laikykite vejapjovę viena ranka paėmę už gabenimo rankenos (1), kita ranka – už rankenos (2).
 - ▶ Pakelkite vejapjovę ir neškite.

Vejapjovės gabenimas transporto priemonėje

- ▶ Pastatytą vejapjovę įtvirtinkite taip, kad ji neapvirstų ir nejudėtų.

14.2 Akumulatoriaus gabenimas

- ▶ Išjunkite vejapjovę ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Įsitinkinkite, kad akumulatorius saugus eksploatuoti.
- ▶ Akumuliatorių supakuokite taip, kad atitiktų toliau pateiktus reikalavimus:
 - pakuotė turi būti nelaidi elektrai.
 - Akumulatorius pakuotėje negali judėti.
- ▶ Pakuotę taip užfiksukite, kad ji negalėtų judėti.

Akumulatoriui taikomi pavojingų krovinių gabenimo reikalavimai. Akumulatorius priskiriamas prie UN 3480 (ličio jonų akumuliatorių) klasės, jis tikrintas remiantis JT bandymų ir kriterijų vadovo III dalies 38.3. skyriaus reikalavimais.

Gabenimo taisykles rasite www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 sandėliuojate

15.1 Vejapjovės laikymas

- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Vejapjovę laikykite užtikrindami toliau nurodytas sąlygas.
 - Laikykite vejapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Vejapjovė turi būti švari ir sausa.
 - Vejapjovė negali apvirsti.
 - Vejapjovė negali judėti.


15.2 Akumulatoriaus laikymas

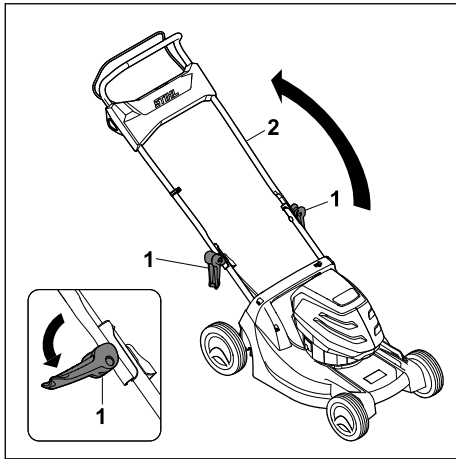
STIHL rekomenduoja, akumuliatorių laikyti, kai įkrov. būklė yra tarp 40 % ir 60 % (2 žaliai šviečiantys šviesos diodai).

- ▶ Akumuliatorių laikykite taip, kad atitiktų toliau pateiktus reikalavimus:
 - Akumulatorius yra vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - akumulatorius švarus ir sausas;
 - Akumulatorius yra uždaroje patalpoje.
 - Atskirkite akumuliatorių nuo vejapjovės ir įkroviklio.
 - Akumulatorius yra elektrai nelaidžioje pakuotėje.
 - Akumulatorius yra nuo - 10 °C iki + 50 °C temperatūroje.

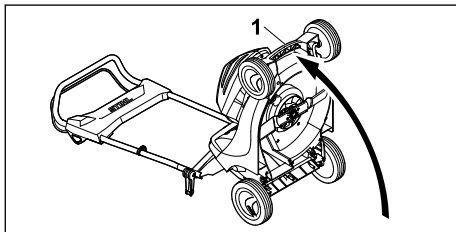
16 Valymas

16.1 Vejapjovės pastatymas

- ▶ išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- ▶ Nukabinkite žolės surinkimo dėžę.
- ▶ Nustatykite pjovimo aukštį į žemiausią padėtį,  12.2.



- ▶ Atidarykite greitojo įtempimo įtaisą (1) ir nuleiskite žemyn valdymo rankeną (2).



- ▶ Vejapjovę laikykite už gabenimo rankenos (1) ir pastatykite atlenktą atgal.

16.2 Vejapjovės valymas

- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Valykite vejapjovę drėgna šluoste.
- ▶ Valykite žolės išmetimo kanalą minkštu šepečiu arba drėgna šluoste.
- ▶ Pašalinkite iš akumuliatoriaus skyriaus pašalinius objektus, išvalykite jį drėgna šluoste.
- ▶ Teptuku arba švelniu šepečiu nuvalykite akumuliatoriaus skyriuje esančius elektros kontaktus.
- ▶ Nuvalykite teptuku ventilacijos angas.
- ▶ Pakelkite vejapjovę.
- ▶ Sritį aplink peilį ir patį peilį valykite medine lazdele, minkštu šepečiu arba drėgna šluoste.

16.3 Akumuliatoriaus valymas

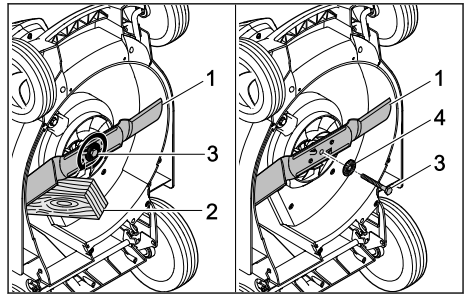
- ▶ Akumuliatorių nuvalyti su drėgna šluoste.

17 Priežiūra

17.1 Peilio išmontavimas ir įmontavimas

17.1.1 Peilio išmontavimas

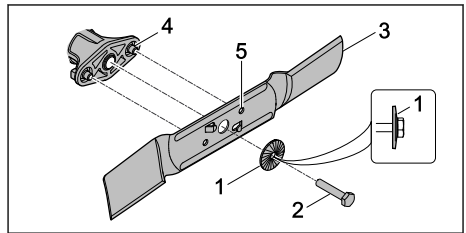
- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pakelkite vejapjovę.



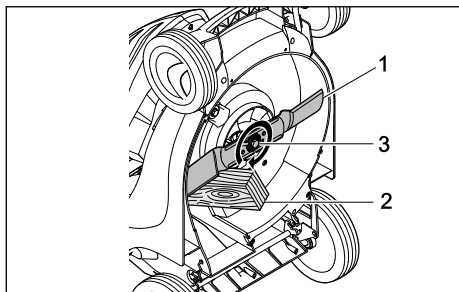
- ▶ Užblokuokite peilį (1) medžio gabalu (2).
- ▶ Išsukite varžtą (3) sukdami rodyklės kryptimi ir nuimkite kartu su poveržle (4).
- ▶ Nuimkite peilį (1).
- ▶ Išimkite varžtą (3) ir poveržlę (4). Sumontuodami peilį (1) naudokite naujus varžtus ir varžles.

17.1.2 Peilio įmontavimas

- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pakelkite vejapjovę.



- ▶ Uždėkite naują poveržlę (1) su išsikišimu ant naujo varžto (2).
- ▶ Paskirstykite ant peilio varžto (2) sriegio sriegių fiksavimo klijų „Loctite 243“.
- ▶ Uždėkite peilį (3) taip, kad ant kontaktinio paviršiaus (4) esantys nelygumai sukibtų su peilio (5) kiaurymėmis.
- ▶ Įsukite varžtą (2) kartu su poveržle (1).



- ▶ Užblokuokite peilį (1) medžio gabalu (2).
- ▶ Varžtą (3) priveržkite 65 Nm priveržimo momentu.

17.2 Peilio galandimas ir balansavimas

Reikia nemažai pasipraktikuoti norint tinkamai pagalšti ir subalansuoti peilį.

STIHL rekomenduoja pavesti peilį pagalšti ir subalansuoti STIHL prekybos atstovui.



ISPEJIMAS

- Peilio pjovimo briaunos aštrios. Naudotojas gali įsipjauti.
 - ▶ Mūvėkite darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.

19 Gedimų šalinimas

19.1 Vejapjovės arba akumulatoriaus gedimų šalinimas

Gedimas	Akumulatoriaus šviesos diodai	Priežastis	Ką daryti?
Ijungus vejapjovę neįsijungia.	1 šviesos diodas mirksi žaliai.	Akumulatoriaus įkrovimo būklė nepakankama.	▶ įkraukite akumuliatorių.
	1 šviesos diodas šviečia raudonai.	Akumuliatorius pernelyg įkaitęs arba per šaltas.	▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Palaukite, kol akumuliatorius atvės arba sušils.
	3 šviesos diodai mirksi raudonai.	Vejapjovėje įvyko triktis.	▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite elektrus kontaktus akumuliatoriaus skyriuje. ▶ Įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite vejapjovę. ▶ Jei 3 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Vejapjovė pernelyg įkaitusi.	▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Palaukite, kol vejapjovė atvės.

- ▶ Išjunkite vejapjovę, ištraukite apsauginį raktą ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Pakelkite vejapjovę.
- ▶ Išmontuokite peilį.
- ▶ Pagaląskite peilį. Galąsdami išlaikykite tikslų galandimo kampą, peilį ataušinkite, [20.2](#). Galandamas peilis neturi pamėlynuoti.
- ▶ Įmontuokite peilį.
- ▶ Iškilus neaiškumų kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

18 Remontas

18.1 Vejapjovės remontas

Naudotojas pats negali remontuoti vejapjovės ir peilio.

- ▶ Jei vejapjovė pažeista, nenaudokite vejapjovės ar peilio ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- ▶ Jei nurodomieji užrašai nebeįskaitomi arba pažeisti, paveskite STIHL prekybos atstovui nurodomuosius užrašus pakeisti.

Gedimas	Akumulatoriaus šviesos diodai	Priežastis	Ką daryti?
	4 šviesos diodai mirksi raudonai.	Akumulatoriaus gedimas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite vejąpovę. ▶ Jei 4 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: nenaudokite akumulatoriaus ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
		Nutrūko elektros tiekimas tarp vejąpovės ir akumulatoriaus.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite elektros kontaktus akumulatoriaus skyriuje. ▶ Įkiškite apsauginį raktą. ▶ Įdėkite akumuliatorių.
		Drėgna vejąpovė arba akumuliatorius.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite vejąpovę. ▶ Nusausinkite vejąpovę arba akumuliatorių.
		Per didelis peilio pasipriešinimas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nustatykite didesnį pjovimo aukštį. ▶ Junkite vejąpovę, kur žemesnė žolė.
		Sritis prie peilio užsikimšusi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nuvalykite vejąpovę.
Eksploatuojama vejąpovė išsijungia.	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Vejąpovė pernelyg įkaitusi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Palaukite, kol vejąpovė atvės. ▶ Nuvalykite vejąpovę. ▶ Nejunkite vejąpovės per dažnai per neilgą laikotarpį. ▶ Nustatykite didesnį pjovimo aukštį. ▶ Pjaukite žemesnę žolę.
		Užsiblokavo peilis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ištraukite apsauginį raktą. ▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite vejąpovę.
		Elektros įrangos gedimas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite vejąpovę.
Eksploatuojama vejąpovė smarkiai vibruoja.		Peilio varžtas atsilaisvinęs.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Priveržkite varžtą.
		Peilis netinkamai subalansuotas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pagaląškite ir subalansuokite peilį.
Per trumpa vejąpovės naudojimo trukmė.		Akumuliatorius nevisiškai įkrautas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Visiškai įkraukite akumuliatorių.
		Viršyta akumulatoriaus eksploatavimo trukmė.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pakeiskite akumuliatorių.
		Sritis prie peilio užsikimšusi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nuvalykite vejąpovę.
		Atšipo arba susidėvėjo peilis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pagaląškite ir subalansuokite peilį.
		Per didelis peilio pasipriešinimas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nustatykite didesnį pjovimo aukštį. ▶ Pjaukite žemesnę žolę.
Stringa į akumulatoriaus skyrių		Užsiteršė kreipikliai arba elektros kontak-	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nuvalykite vejąpovę.

Gedimas	Akumulatoriaus šviesos diodai	Priežastis	Ką daryti?
Įdedamas akumulatorius.		tai akumulatoriaus skyriuje.	
Į įkroviklį įdėtas akumuliatorių nepradedą krauti.	1 šviesos diodas šviečia raudonai.	Akumuliatorių pernešimo įkaitęs arba per šaltas.	► Palikite akumuliatorių įdėtą į įkroviklį. Įkrovimo procesas prasidės automatiškai, kai bus pasiekta leidžiama temperatūros sritis.
Žolė nupjauta netinkamai arba veja pageltusi.		Atšipo arba susidėvėjo peilis.	► Pagaląškite ir subalansuokite peilį.
		Per didelis peilio pasi-priešinimas.	► Nustatykite didesnę pjovimo aukštį. ► Pjaukite žemesnę žolę.

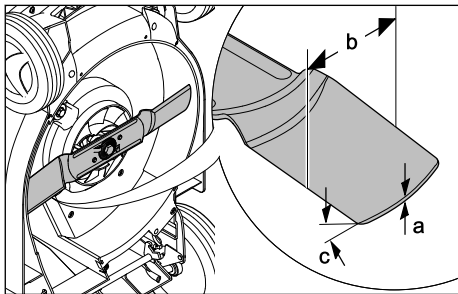
20 Techniniai daviniai

20.1 Vejapjovė STIHL RMA 443.2

- Leidžiamas akumulatorius: STIHL AP
- Svoris be akumulatoriaus: 20,4 kg
- Maksimali žolės surinkimo dėžės talpa: 55 l
- Pjovimo plotis: 41 cm
- Sūkių skaičius: 3 150 min⁻¹
- Sūkių skaičius ECO režime: 2 800 min⁻¹

Veikimo laikas nurodytas adresu www.stihl.com/battery-life.

20.2 Peilis



- Mažiausias storis a: 2 mm
- Mažiausias plotis b: 55 mm
- Galandimo kampas c: 30°

20.3 Akumulatorius STIHL AP

- Akumulatoriaus technologija: Lithium-Ionon
- Įtampa: 36 V
- Talpa Ah: žiūrėti ant skydelio
- Energijos kiekis Wh: žiūrėti ant skydelio
- Svoris kg: žiūrėti ant skydelio
- Leidžiama temperatūra naudojimui ir laikymui:
 - 10 °C iki + 50 °C

20.4 Garso ir vibracijos vertės

- Koeficientinis garso slėgio lygis – 2 dB(A). Koeficientinis garso galios lygis – 1,2 dB(A). Koeficientinis vibracijos lygis – 1,10 m/s².
- Garso slėgio lygis L_{PA}, išmatuotas remiantis EN 60335-2-77: 75 dB(A).
 - Garso galios lygis L_{WA}, išmatuotas pagal 2000/14/EC: 89,2 dB(A).
 - Vibracijos vertė a_{hv}, išmatuota remiantis EN 60335-2-77, valdymo rankena: 2,20 m/s².

Nurodytos vibracijos vertės išmatuotos taikant standartizuotus bandymų metodus, juos galima naudoti lyginant elektrinius prietaisus. Faktinės vibracijos vertės gali skirtis nuo nurodytųjų priklausomai nuo to, kaip prietaisas naudojamas. Nurodytas vibracijos vertes galima naudoti siekiant susidaryti pirmą įspūdį apie vibracijos lygį. Faktinis vibracijos lygis turi būti nustatytas. Nustatant gali būti atsižvelgta ir į laiką, kada elektrinis prietaisas būna išjungtas, ir į laiką, kada jis įjungtas, bet veikia be apkrovos.

Informacija apie Darbdavių direktyvos 2002/44/EC dėl vibracijos vykdymą pateikta adresu: www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijas apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach.

21 Atsarginės dalys ir priedai

21.1 Atsarginės dalys ir priedai

STIHL Šie simboliai žymi originalias STIHL atsarginės dalis ir originalius STIHL priedus.

STIHL rekomenduoja naudoti originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

Nors nuolat stebi rinką, STIHL negali įvertinti kitų gamintojų atsarginių dalių ir priedų patikimumo, saugos bei tinkamumo, todėl tokius naudojant, STIHL negali už juos garantuoti.

STIHL originalių atsarginių dalių ir STIHL originalių priedų galima įsigyti iš STIHL specializuoto prekybos atstovo.

21.2 Svarbios atsarginės dalys

- Peilis: 6338 702 0130
- Peilio varžtas: 9007 319 9024
- Poveržlė: 0000 702 6600

22 Utilizavimas

22.1 Vejapjovės utilizavimas

Informacijos apie atliekų šalinimą galite gauti iš vietos valdžios institucijų arba iš STIHL prekybos atstovo.

Netinkamai utilizuojant kyla pavojus pakenkti sveikatai ir aplinkai.

- ▶ Perduokite STIHL gaminius su pakuotėmis perdirbti surinkimo centrui, laikydamiesi vietinių taisyklių.
- ▶ Neutilizuokite kartu su buitinėmis atliekomis.

23 ES- atitikties sertifikatas

23.1 Vejapjovė STIHL RMA 443.2

„STIHL Tirol GmbH“
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

atsakingai pareiškia, kad

- Konstrukcijos tipas: akumuliatorinė vejapjovė
- Gamintojo ženklas STIHL
- Tipas: RMA 443.2
- Serijos Nr.: 6338

atitinka atitinkamas direktyvų 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU ir 2011/65/EU nuostatas ir yra sukonstruota bei pagaminta pagal šių gamybos dienų galiojančių standartų, versijas: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 ir EN 55014-2.

Dalyvaujančios notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas:

„TÜV Rheinland LGA Products GmbH“
Tillystraße 2
D-90431 Niurnbergas

Nustatant išmatuojamą ir garantuojamą garso galios lygį buvo laikomasi direktyvos 2000/14/EC VIII priedo.

- Išmatuotas garso galios lygis – 89,2 dB(A).
- Garantuotas garso galios lygis: 90 dB(A)

Techniniai dokumentai saugomi „STIHL Tirol GmbH“ produktų autorizavimo skyriuje.

Pagamavimo metai ir įrenginio numeris nurodyti ant vejapjovės.

Langkampfenas, 2020-01-02

„STIHL Tirol GmbH“

einantis pareigas 

Matthias Fleischer, mokslinių tyrimų ir plėtros vadovas

einantis pareigas 

Sven Zimmermann, kokybės skyriaus vadovas

24 Saugos nuorodos naudojantis vejapjove

24.1 Įvadas

Šiame skyriuje perteikiamos standarto EN 60335-2-77 EE priede suformuluotos bendrosios saugos nuorodos, skirtos elektra varomoms vejapjovėms.

ISPEJIMAS

- **Perskaitykite visas saugos nuorodas, nurodymus, peržiūrėkite visus paveikslus ir techninius duomenis, kuriuos rasite ant vejapjovės.** Nesilaikant toliau pateiktų nurodymų galimas elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai. **Neišmeskite jokių saugos nuorodų ir nurodymų, nes jų gali prireikti ateityje.**

24.2 Pabandymas

- a) Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Susipažinkite su valdymo detalėmis ir įrenginio tinkamo naudojimo taisyklėmis;
- b) joku būdu neleiskite vaikams ar kitiems naudojimo instrukcijos neperskaičiusiems asmenims naudotis vejapjove; mažiausią naudotojo amžių gali reglamentuoti vietinės taisyklės;

- c) jokiū būdu nepjaukite žolės, jei arti yra žmonių, ypač vaikų, arba gyvūnų;
- d) atmintkite, kad įrenginio valdytojas arba naudotojas atsako už žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų nuosavybei.

24.3 Paruošiamosios priemonės

- a) Eksploatuodami įrenginį visada avėkite tvirtus batus ir mūvėkite ilgus kelnes. Neeksploatuokite įrenginio basomis arba apsiavę lengva atvira avalyne. Venkite laisvų drabužių ar drabužių su kabančiais raišteliais ar diržais.
- b) Patikrinkite teritoriją, kurioje bus naudojamas įrenginys, pašalinkite iš jos visus objektus, kuriuos įrenginys galėtų sugriebti ir išsviesti į šalis.
- c) Prieš pradėdami naudoti visada vizualiai patikrinkite, ar pjovimo peiliai, tvirtinimo kaiščiai ir visas pjovimo blokas nenusidėvėję ar nepažeisti. Nusidėvėjusius ar pažeistus peilius ir tvirtinimo kaiščius siekiant išvengti disbalanso galima pakeisti tik dalinai. Nustrynusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus būtina pakeisti.

24.4 Naudojimas

- a) Pjaukite žolę tik dieną arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- b) Jei įmanoma, nenaudokite įrenginio, kai žolė šlapia.
- c) Nuokalnėse visada išlaikykite stabilų įrenginio padėtį.
- d) Stumkite arba traukite įrenginį žingsnio greičiu.
- e) Pjaukite žolę skersai šlaito, jokiū būdu ne aukštyn arba žemyn.
- f) Būkite ypač atsargūs keisdami judėjimo kryptį ant šlaito.
- g) Nepjaukite žolės labai stačiose nuokalnėse.
- h) Būkite itin atsargūs apsukdami vejapjovę ar traukdami ją į save.
- i) Sustabdykite pjovimo peilį (-ius), kai reikia paversti vejapjovę ant šono gabenant ją ne žole, perkeliant į pjaujamą plotą ir atgal.
- j) Niekuomet nenaudokite vejapjovės su apgintais apsauginiais įtaisais ar apsauginėmis grotelėmis arba be pritvirtintų apsauginių įtaisų, pavyzdžiui, be atmušų ir (arba) be žolės surinkimo įtaisų.

- k) Atsargiai įjunkite ar užveskite paleidimo mygtuku įrenginį laikydamiesi gamintojo nurodymų. Išlaikykite pakankamą atstumą tarp pėdų ir pjovimo peilio (-ių).
- l) Įjungiant arba užvedant variklį vejapjovės negalima apversti, nebent ją reikia eigoje pakelti. Tokiu atveju verskite tik tiek, kiek neišvengiama, ir kelkite tik tą pusę, iš kurios naudotojas valdo vejapjovę.
- m) Nepaleiskite variklio stovėdami priešais žolės išmetimo kanalą.
- n) Jokiū būdu nekiškite rankų ar kojų prie besisukančių įrenginio dalių arba po jomis. Visada laikykitės atokiau nuo žolės išmetimo angos.
- o) Veikiant varikliui jokiū būdu nekelkite ir neneškite vejapjovės.
- p) Išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktą. Įsitinkinkite, kad visiškai sustojo visos besisukančios dalys:
 - visada, kai atsitraukiate nuo vejapjovės;
 - prieš atlaisvindami blokatorius ar valydami užsikimšusį žolės išmetimo kanalą;
 - prieš tikrindami, valydami vejapjovę ar ją reguliuodami;
 - jei buvo atsitrenkta į svetimkūnį. Patikrinkite, ar vejapjovė nepažeista, ir, prieš iš naujo įjungdami vejapjovę ir pradėdami ją dirbti, atlikite reikalingus remonto darbus.
 Jeigu vejapjovė pradeda neįprastai stipriai vibruoti, ją būtina nedelsiant patikrinti.
 - Patikrinkite, ar nėra pažeidimų.
 - Atlikite reikiamus pažeistų dalių remonto darbus.
 - Prisukite ir įsukite visas veržles, kaiščius ir varžtus.

24.5 Techninė priežiūra ir laikymas

- a) Pasirūpinkite, kad būtų gerai priveržtos visos veržlės, kaiščiai ir varžtai ir kad įrenginys būtų saugus naudoti.
- b) Reguliariai tikrinkite, ar žolės surinkimo įtaisas nesusidėvėjęs, ar jis vis dar gerai veikia.
- c) Susidėvėjusias arba pažeistas dalis saugumo sumetimais pakeiskite.
- d) Atkreipkite dėmesį į tai, kad kelis pjovimo peilius turinčių įrenginių pjovimo peilis judėdamas gali kartu sukti ir kitus pjovimo peilius.
- e) Nustatydami įrenginį saugokitės, kad tarp judančių pjovimo peilių ir stabilų įrenginio dalių neįstrigtų pirštai.

- f) Prieš pastatydami palaukite, kol variklis atvės.
- g) Įsidėmėkite, kad, atliekant techninės priežiūros darbus su pjovimo peiliais, pjovimo peiliai gali judėti net tada, kai įrenginys atjungtas nuo elektros energijos šaltinio.
- h) Susidėvėjusias arba pažeistas dalis saugumo sumetimais pakeiskite. Naudokite tik originalias STIHL atsargines dalis ir priedus.

Съдържание

1	Предговор.....	252
2	Информация относно настоящото Ръководството за употреба.....	252
3	Преглед на съдържанието.....	253
4	Указания за безопасност.....	254
5	Подготвяне на косачката за употреба.	260
6	Зареждане на акумулатора и светодиодиите.....	260
7	Сглобяване на косачката.....	261
8	Поставяне и изваждане на акумулатора.....	263
9	Поставяне и изваждане на предпазния ключ.....	263
10	Включване и изключване на косачката.....	264
11	Проверка на косачката и акумулатора	264
12	Работа с косачката.....	265
13	След работа.....	266
14	Транспортиране.....	266
15	Съхранение.....	267
16	Почистване.....	267
17	Поддръжка /обслужване.....	268
18	Ремонт.....	269
19	Отстраняване на неизправности.....	269
20	Технически данни.....	271
21	Резервни части и принадлежности.....	272
22	Отстраняване /изхвърляне.....	272
23	Декларация на ЕС (EU) за съответствие.....	272
24	Указания за техническата безопасност за косачката.....	273

1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Радваме се, че сте избрали изделие на фирма STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. Така се създават продукти, които се отличават с висока надеждност дори при изключително високо натоварване.

STIHL също така държи на най-високото ниво в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексно техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

STIHL е категоричен привърженик на устойчивото и отговорно отношение към природата. Настоящото ръководство за употреба следва да Ви подпомогне в продължителното, сигурно и екологично използване на Вашия продукт на STIHL.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие от употребата на изделието от фирма STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

2.1 Приложими документи

Тази инструкция за експлоатация е оригинална инструкция за експлоатация от производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

Приложими са местните правила по техника на безопасност.

- ▶ Прочетете, разберете добре и съхранявайте допълнителните към тази инструкция за експлоатация документи:
 - Указания за безопасност за акумулатор STIHL AP
 - Инструкция за експлоатация на зарядни устройства STIHL AL 101, 300, 500
 - Информация за безопасност за акумулатори STIHL и продукти с вграден акумулатор: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста

ОПАСНОСТ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

УКАЗАНИЕ

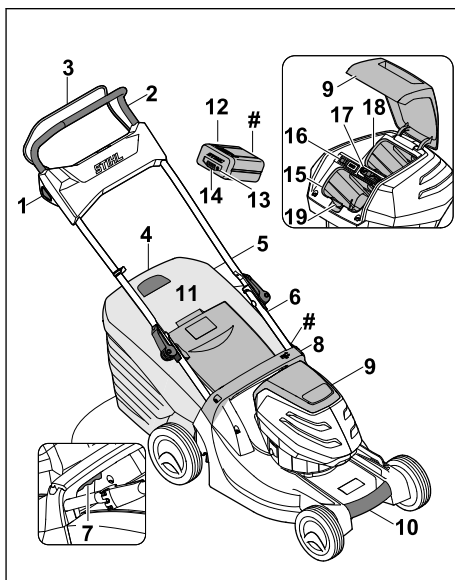
- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

2.3 Символи в текста

 Този символ насочва към глава от настоящото ръководство за употреба.

3 Преглед на съдържанието

3.1 Косачка и акумулатор



1 Бутон за блокиране

Заедно бутонът за блокиране и лостът за включване включват и изключват ножовете.

2 Ръкохватка

Ръкохватката служи за държане, управление и транспортиране на косачката.

3 Лост за включване

Заедно лостът за включване и бутонът за блокиране включват и изключват ножовете.

4 Индикатор за равнището на запълване

Индикаторът за равнището на запълване показва доколко е пълен кошът за трева.

5 Кош за трева

Кошът за трева събира окосената трева.

6 Дефлектор

Дефлекторът затваря канала за изхвърляне.

7 Лост

Лостът служи за регулиране на височината на косене.

8 Ръкохватка

Ръкохватката служи за държане на косачката при регулирането на височината на косене и за транспортиране на косачката.

9 Клапа

Клапата покрива акумулатора и предпазния ключ.

10 Ръкохватка за носене

Ръкохватката за носене служи за транспортиране на косачката.

11 Бързозатегателно приспособление

Бързозатегателното приспособление затяга горната част на ръкохватката към долната част на ръкохватката и служи за съгването ѝ.

12 Акумулатор

Акумулаторът снабдява косачката с енергия.

13 Бутон

Бутонът активира светодиодите на акумулатора.

14 Светодиоди

Светодиодите показват състоянието на зареждане на акумулатора и неизправностите.

15 Отвор за акумулатор

В отвора за акумулатор се поставя акумулаторът.

16 Отвор за транспортиране

В отвора за транспортиране се поставя резервен акумулатор.

17 Прекъсвач за режим ECO

Прекъсвачът за режим ECO включва и изключва режима ECO.

18 Предпазен ключ

Предпазният ключ активира косачката.

19 Блокиращ лост

Блокиращият лост придържа акумулатора в отвора за акумулатора.

Табелка за мощността с машинен номер**3.2 Символи**

Символите могат да бъдат върху косачката и акумулатора и означават следното:



Този символ обозначава предпазния ключ.



Този символ обозначава гнездото за ключа.



Този символ обозначава прекъсвача за режим ECO.



Този символ обозначава лоста за регулиране на височината на косене.



Този символ посочва теглото на косачката без акумулатор.



1 светодиод свети в червено. Акумулаторът е твърде горещ или твърде студен.



4 светодиода мигат в червено. В акумулатора има неизправност.



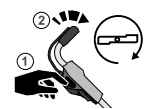
Гарантирано ниво на шума съгласно Директива 2000/14/EG в dB(A), за да се направят звуковите емисии на продуктите сравними.



Индикацията до символа показва запаса от енергия в акумулатора според спецификацията на производителя на клетката. Наличният на практика запас от енергия е по-малък.



Не извърляйте продукта с битовите отпадъци.



Включете и изключете ножа.

4 Указания за безопасност**4.1 Предупредителни символи**

Предупредителните символи върху косачката или акумулатора означават следното:



Спазвайте указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.



Прочетете, разберете добре и съхранявайте инструкцията за експлоатация.



Бъдете предпазливи за изхвърчащи обекти - стойте на разстояние и дръжте странични лица надалеч.



Не докосвайте въртящия се нож.



Изваждайте акумулатора по време на прекъсванията на работата, транспортирането, съхранението, поддръжката или ремонта.



Изваждайте предпазния ключ по време на прекъсванията на работата, транспортирането, съхранението, поддръжката или ремонта.



Спазвайте безопасното разстояние.



Пазете акумулатора от топлина и огън.



Не потапяйте акумулатора в течности.



Спазвайте допустимия температурен диапазон на акумулатора.

4.2 Употреба по предназначение

Косачката STIHL RMA 443 служи за косене на суха трева.

Косачката се захранва с енергия от акумулатор STIHL AP.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторите, които не са одобрени от STIHL за косачката, могат да причинят пожари и експлозии. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт за хората и може да възникнат материални щети.
 - ▶ Косачката се използва с акумулатор STIHL AP.
- Ако не използвате косачката или акумулатора по предназначение, това може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт и материални щети.
 - ▶ Използвайте косачката и акумулатора, както е описано в тази инструкция за експлоатация.

4.3 Изисквания към потребителя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителите без инструктаж не могат да разпознаят или оценят опасностите, възникващи при косачката и акумулатора. Потребителят или други лица могат да бъдат сериозно ранени или убити.



▶ Прочетете, разберете добре и съхранявайте инструкцията за експлоатация.

- ▶ Ако косачката или акумулаторът не дават на друг човек: предоставете

инструкцията за експлоатация заедно с уреда.

- ▶ Уверете се, че потребителят отговаря на следните изисквания:
 - Потребителят е отпочинал.
 - Потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва косачката и акумулатора и да работи с тях. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи под надзора и според указанията на отговорно лице.
 - Потребителят може да разпознае и оцени опасностите, свързани с косачката и акумулатора.
 - Потребителят е наясно, че е отговорен при възникнали злополуки и щети.
 - Потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.
 - Потребителят е получил инструкция от специализиран търговец на STIHL или квалифицирано лице, преди да използва косачката за първи път.
 - Потребителят не е под влияние на алкохол, лекарства или наркотици.
- ▶ Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.4 Облекло и оборудване

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа предмети могат бъдат изхвърлени с висока скорост. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете дълъг панталон от устойчива материя.
- По време на работата може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди Вашето здраве и да причини алергични реакции.
 - ▶ Ако се вдигне прах: носете маска за защита против прах.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървета, храсти или в косачката. Потребителите без подходящо облекло могат да бъдат сериозно наранени.
 - ▶ Носете плътно прилепнало облекло.
 - ▶ Махнете шаловите и бижутата.
- По време на почистването, поддръжката или транспорта потребителят може да

влезе в контакт с ножа. Потребителят може да бъде наранен.

- ▶ Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.
- Ако потребителят носи неподходящи обувки, той може да се подхлъзне. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете стабилни, затворени обувки с нехлъзгаща се подметка.
- По време на заточването на ножовете могат да бъдат изхвърлени частици от материала. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящите предпазни очила се тестват съгласно стандарт EN 166 или съгласно националните разпоредби и се предлагат със съответната маркировка в търговската мрежа.
 - ▶ Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.

4.5 Работен участък и неговата околност

4.5.1 Косачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката и изхвърляните от нея предмети. Външните лица, децата и животните могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат имуществени щети.



- ▶ Не допускайте външни лица, деца и животни в района на работа с уреда.

- ▶ Поддържайте безопасна дистанция спрямо предмети.
- ▶ Не оставяйте косачката без надзор.
- ▶ Уверете се, че децата не могат да играят с косачката.
- Ако се работи при дъжд, потребителят може да се подхлъзне. За потребителя има опасност от тежки наранявания или смърт.
 - ▶ Ако вали: не работете.
- Косачката не е устойчива на вода. Ако работите в дъжд или във влажна среда, може да се стигне до токов удар. Потребителят може да се нарани, а косачката да се повреди.
 - ▶ Не работете при дъжд или във влажна среда.
 - ▶ Не косете мокра трева.

- Електрическите компоненти на косачката могат да създадат искри. Искрите могат да причинят пожари и експлозии в леснозапалима или експлозивна среда. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
 - ▶ Не работете в леснозапалима или експлозивна среда.

4.5.2 Акумулатор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани с акумулатора. Външните лица, децата и животните могат да бъдат тежко ранени.
 - ▶ Дръжте далеч външните лица, особено децата и животните.
 - ▶ Не оставяйте акумулатора без надзор.
 - ▶ Уверете се, че децата не могат да играят с акумулатора.
- Акумулаторът не е защитен от всякакви влияния на околната среда. Ако акумулаторът е изложен на определени влияния на околната среда, той може да се запали или да експлодира. Хората могат да бъдат тежко ранени и да възникнат материални щети.



- ▶ Пазете акумулатора от топлина и огън.
- ▶ Не хвърляйте акумулатора в огън.



- ▶ Използвайте и съхранявайте акумулатора в температурния диапазон между - 10 °C и + 50 °C.



- ▶ Не потапяйте акумулатора във вода.

- ▶ Дръжте акумулатора далеч от метални предмети.
- ▶ Не излагайте акумулатора на високо налягане.
- ▶ Не излагайте акумулатора на въздействието на микровълни.
- ▶ Пазете акумулатора от химикали и от соли.

4.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

4.6.1 Косачка

Косачката е в безопасно състояние, ако следните условия са изпълнени:

- Косачката не е повредена.
- Косачката е чиста и суха.
- Командните елементи функционират и нямат изменения.
- Ножът е правилно монтиран.
- Монтирани са оригинални принадлежности на STIHL за тази косачка.
- Принадлежностите са правилно монтирани.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасно състояние компонентите не могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност не работят. Има опасност от тежки наранявания или смърт.
 - ▶ Работете с косачка без неизправности.
 - ▶ Ако косачката е замърсена или мокра: почистете и оставете косачката да изсъхне.
 - ▶ Не модифицирайте косачката.
 - ▶ Ако командните елементи не функционират: не работете с косачката.
 - ▶ Монтирайте оригинални принадлежности на STIHL за тази косачка.
 - ▶ Монтирайте ножа така, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
 - ▶ Монтирайте принадлежностите, както е описано в тази инструкция за експлоатация или в инструкцията за експлоатация на принадлежностите.
 - ▶ Не поставяйте предмети в отворите на косачката.
 - ▶ Не свързвайте и не съединявайте накъсо с метални предмети контактите на гнездото за ключа.
 - ▶ Сменяйте износените или повредени указателни табели.
 - ▶ Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.6.2 Нож

Ножът е в безопасно състояние, ако са изпълнени следните условия:

- Ножът и приставките са неповредени.
- Ножът не е деформиран.
- Ножът е правилно монтиран.
- Ножът е правилно заточен.
- Ножът няма неравности.
- Ножът е правилно балансиран.

- Минималната дебелина и минималната ширина на ножа са достатъчни,  20.2.
- Ъгълът на заточване е спазен,  20.2.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При небезопасно състояние части от ножа могат да се отделят и да бъдат изхвърлени. Има опасност от тежки наранявания.
 - ▶ Работете с неповреден нож и неповредени приставки.
 - ▶ Монтирайте ножа правилно.
 - ▶ Заточете ножа правилно.
 - ▶ Ако дебелината или ширината не достигат минимално допустимите стойности: Сменете ножовете.
 - ▶ Ножовете трябва да се балансират от специализиран търговец на STIHL.
 - ▶ Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.6.3 Акумулатор

Акумулаторът е в състояние, съобразено с изискванията за безопасност, ако следните условия са изпълнени:

- Акумулаторът не е повреден.
- Акумулаторът е чист и сух.
- Акумулаторът функционира и не е променен.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В състояние, което не е съобразено с изискванията за безопасност, акумулаторът вече не може да функционира безопасно. Хората могат да получат тежки наранявания.
 - ▶ Работете с неповреден и функциониращ акумулатор.
 - ▶ Не зареждайте повреден или дефектен акумулатор.
 - ▶ Ако акумулаторът е замърсен или мокър: Почистете акумулатора и го оставете да изсъхне.
 - ▶ Не променяйте акумулатора.
 - ▶ Не пъхайте предмети в отворите на акумулатора.
 - ▶ Не свързвайте електрическите контакти на акумулатора с метални предмети и не предизвиквайте късо съединение.
 - ▶ Не отваряйте акумулатора.
 - ▶ Износените или повредени указателни табелки трябва да се сменят.
- От повредения акумулатор може да излезе течност. Ако течността влезе в контакт с кожата или очите, те може да се раздразнят.
 - ▶ Избягвайте контакт с течността.

- ▶ Ако има контакт с кожата: измийте засегнатите места по кожата обилно с вода и сапун.
- ▶ Ако има контакт с очите: промийте очите най-малко за 15 минути обилно с вода и потърсете лекар.
- Повреден или дефектен акумулатор може да мирише необичайно, да дими или да гори. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт за хората и може да възникнат материални щети.
 - ▶ Ако акумулаторът мирише необичайно или дими: не използвайте акумулатора и го дръжте далеч от запалими вещества.
 - ▶ Ако акумулаторът гори: опитайте се да угасите акумулатора с пожарогасител или с вода.
- Ако по време на работа ножът удари чуждо тяло, той или части от него могат да бъдат повредени или изхвърлени с висока скорост. Има опасност от наранявания и материални щети.
 - ▶ Отстранете чуждите тела от работната зона.
- Когато се отпусне превключващият лост за режима на косене, ножът продължава да се върти за кратко. Има опасност от тежки наранявания.
 - ▶ Изчакайте, докато ножът спре да се върти.
- Ако въртящият се нож удари твърд предмет, може да се образуват искри. Искрите могат да причинят пожар в леснозапалима среда. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
 - ▶ Не работете в леснозапалима среда.
- Ако косачката бъде паркирана върху наклонена повърхност, тя може неволно да се плъзне. Има опасност от наранявания и материални щети.
 - ▶ Пускайте косачката само ако стои на равна повърхност и не може да се плъзне сама.
- Ако предмети са прикрепени към ръкохватката, допълнителното тегло може да доведе до преобръщане на косачката. Има опасност от наранявания и материални щети.
 - ▶ Не прикрепяйте предмети към ръкохватката.

4.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителят не може да продължи да работи концентрирано в определени ситуации. Потребителят може да се спъне, да падне и да се нарани сериозно.
 - ▶ Работете спокойно и обмислено.
 - ▶ Ако осветеността и видимостта са лоши: не работете с косачката.
 - ▶ Управлявайте косачката сами.
 - ▶ Внимавайте за препятствия.
 - ▶ Не наклоняйте косачката.
 - ▶ Работете здраво стъпили на земята и поддържайте равновесие.
 - ▶ Ако се появят признаци на умора: направете почивка.
 - ▶ Ако косите по наклон: косете напречно на склона.
 - ▶ Не работете по склонове с наклон над 25° (46,6%).
- Въртящият се нож може да пореже потребителя. Потребителят може да се нарани сериозно.
 - ▶ Не докосвайте въртящия се нож.
 - ▶ Ако ножът е блокиран от предмет: изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора. Едва след това отстранете предмета.
- По време на работа косачката може да причини вибрации.
 - ▶ Носете предпазни ръкавици.
 - ▶ Правете почивки.
 - ▶ Ако се появят признаци на проблем с кръвообращението: потърсете лекарска помощ.



▲ ОПАСНОСТ

- Ако работата се извършва в близост до кабели, провеждащи напрежение, ножът може да влезе в контакт с тях и да ги повреди. За потребителя има опасност от тежки наранявания или смърт.
 - ▶ Не работете в близост до кабели, провеждащи напрежение.
- Ако се работи при гръмотевична буря, потребителят може да бъде ударен от мълния. За потребителя има опасност от тежки наранявания или смърт.
 - ▶ Ако има буря: не работете.

4.8 Транспортиране

4.8.1 Косачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на транспорт косачката може да се преобърне или да се премести. Има опасност от наранявания и материални щети.



▶ Извадете предпазния ключ.



▶ Извадете акумулатора.

- ▶ Подсигурете косачката с притягащи колани, ремъци или мрежа така, че да не се преобърне и да не може да се движи.

4.8.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия се подложи на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди и могат да възникнат материални щети.
 - ▶ Не бива да се транспортира повредена акумулаторна батерия.
 - ▶ Акумулаторната батерия да се транспортира в електрически непроводима опаковка.
- При транспортирането акумулаторната батерия може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Акумулаторната батерия трябва да се опакова така в опаковката, че да не може да се мести.
 - ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

4.9 Съхранение

4.9.1 Косачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата може да не разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката. Децата може да получат тежки наранявания.



▶ Извадете предпазния ключ.



▶ Извадете акумулатора.

- ▶ Съхранявайте косачката на място, недостъпно за деца.

- Електрическите контакти на косачката и металните компоненти може да корозират при влага. Косачката може да се повреди.



▶ Извадете предпазния ключ.



▶ Извадете акумулатора.

- ▶ Съхранявайте косачката чиста и суха.
- Ако предпазният ключ и акумулаторът са поставени по време на съхранение, ножът може да бъде включен неволно. Има опасност от тежки наранявания и материални щети.



▶ Извадете предпазния ключ.



▶ Извадете акумулатора.

4.9.2 Акумулатор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата може да не разпознаят и преценят опасностите от акумулатора. Децата може да получат тежки наранявания.
 - ▶ Съхранявайте акумулатора на място, недостъпно за деца.
- Акумулаторът не е защитен от всякакви влияния на околната среда. Ако акумулаторът е изложен на определени влияния на околната среда, той може да бъде повреден.
 - ▶ Съхранявайте акумулатора чист и сух.
 - ▶ Съхранявайте акумулатора в затворено помещение.
 - ▶ Съхранявайте акумулатора отделно от косачката и зарядното устройство.
 - ▶ Съхранявайте акумулатора в електрически непроводима опаковка.
 - ▶ Използвайте и съхранявайте акумулатора в температурния диапазон между -10 °C и +50 °C

4.10 Почистване, поддръжка и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако предпазният ключ и акумулаторът са поставени по време на почистването, поддръжката или ремонта, ножът може да бъде включен неволно. Има опасност от тежки наранявания и материални щети.



- ▶ Извадете предпазния ключ.



- ▶ Извадете акумулатора.

- Ако използвате силни почистващи препарати, почистване със струя вода или остри предмети, може да повредите косачката, ножа и акумулатора. Ако не почистите правилно косачката, ножа и акумулатора, компонентите няма да могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност няма да работят. Има опасност от тежки наранявания.
 - ▶ Почистете косачката, ножа и акумулатора, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
- Ако косачката, ножът или акумулаторът не са поддържани или ремонтирани правилно, компонентите няма да могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност няма да работят. Има опасност от тежки наранявания или смърт.
 - ▶ Не правете техническа поддръжка и не ремонтирайте сами косачката и акумулатора.
 - ▶ Ако косачката или акумулаторът се нуждаят от поддръжка или ремонт: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.
 - ▶ Поддържайте ножовете така, както е описано в тази инструкция за експлоатация.
- По време на почистването, поддръжката или ремонта на ножа потребителят може да се пореже на остриите режещи ръбове. Потребителят може се нарани.
 - ▶ Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.
- По време на заточването ножът може да се нагрее. Потребителят може да получи изгаряне.
 - ▶ Изчакайте, докато ножът се охлади.

- ▶ Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.

5 Подготовка на косачката за употреба

5.1 Подготовка на косачката за употреба

Преди всяко начало на работа трябва да се изпълнят следните стъпки:

- ▶ Отстранете опаковките и средствата за защита при транспортиране от уреда.
- ▶ Уверете се, че следните компоненти се намират в състояние, съобразено с изискванията за безопасност:
 - Косачка, [11.3.1](#).
 - Нож, [11.3.2](#).
 - Акумулатор, [11.3.3](#).
- ▶ Проверете акумулатора, [11.3](#).
- ▶ Заредете докрай акумулатора, [6.1](#).
- ▶ Почистете косачката, [16.2](#).
- ▶ Проверете ножа, [11.2](#).
- ▶ Монтирайте ръкохватката, [7.1](#).
- ▶ Разгънете ръкохватката, [7.2.1](#).
- ▶ Ако ще косите и окосената трева трябва да се събира в коша за трева: закачете коша за трева, [7.3.2](#).
- ▶ Ако ще косите и окосената трева трябва да се изхвърля отзад: откачете коша за трева, [7.3.3](#).
- ▶ Настройте височината на косене, [12.2](#).
- ▶ Проверете командните елементи, [11.1](#).
- ▶ Ако стъпките не могат да бъдат изпълнени: не използвайте косачката и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.

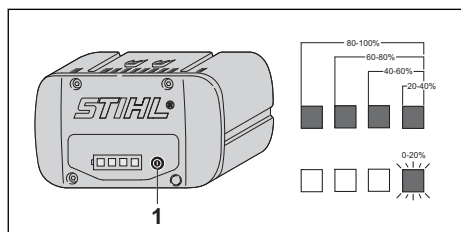
6 Зареждане на акумулатора и светодиодите

6.1 Зареждане на акумулаторната батерия

Времето на зареждане зависи от различни външни фактори, като например от температурата на акумулаторната батерия или от температурата на околната среда. Фактическото време на зареждане може да се различава от посоченото време. Времето на зареждане е посочено на адрес www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Зареждайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Показване на състоянието на зареждане



- ▶ Натиснете бутона (1). Светодиодите светят за ок. 5 секунди в зелено и показват състоянието на зареждане.
- ▶ Ако десният светодиод мига в зелено: заредете акумулатора.

6.3 Светодиоди върху акумулатора

Светодиодите могат да показват състоянието на зареждане на акумулатора или неизправности. Светодиодите могат да светят или мигат със зелена или червена светлина.

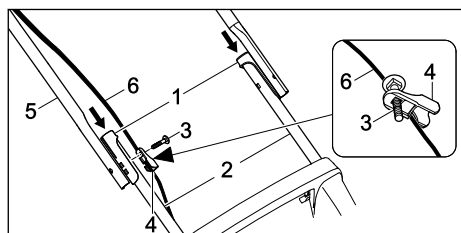
Ако светодиодите светят или мигат в зелено, те показват състоянието на зареждане.

- ▶ Ако светодиодите светят или мигат в червено: отстранете неизправностите, 19.1. В косачката или в акумулатора има повреда.

7 Сглобяване на косачката

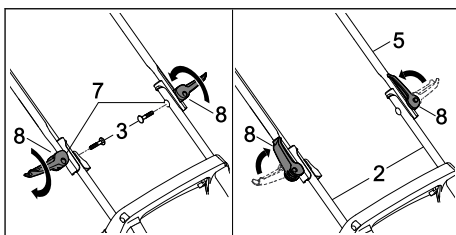
7.1 Монтиране на ръкохватката

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Поставете косачката на равен терен.

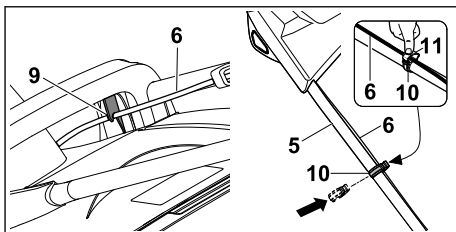


- ▶ Пъхнете втулките (1) върху долните части на ръкохватката (2).

- ▶ Избутайте болта (3) през отвора на водача на кабела (4).
- ▶ Задръжте горната част на ръкохватката (5) върху долните части на ръкохватката (2).
- ▶ Закачете водача на кабела (4) за кабела (6).



- ▶ Избутайте болтовете (3) отвътре навън през отворите (7).
- ▶ Сложете бързозатегателните приспособления (8) на болтовете (3) и ги завийте.
- ▶ Затворете бързозатегателните приспособления (8) по посока на горната част на ръкохватката (5). Горната част на ръкохватката (5) е здраво свързана с долните части на ръкохватката (2) и бързозатегателните приспособления (8) прилягат плътно към нея (5).



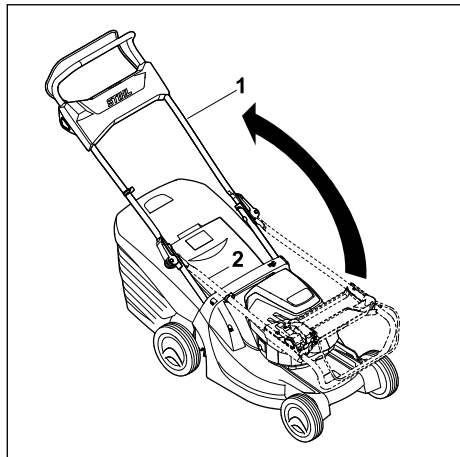
- ▶ Притиснете кабела (6) в държача на ръкохватката (9).
- ▶ Притиснете кабелната скоба (10) към горната част на ръкохватката (5).
- ▶ Поставете кабела (6) в кабелната скоба (10).
- ▶ Затворете езичето (11) и го фиксирайте.

Не е необходимо ръкохватката да се демонтира отново.

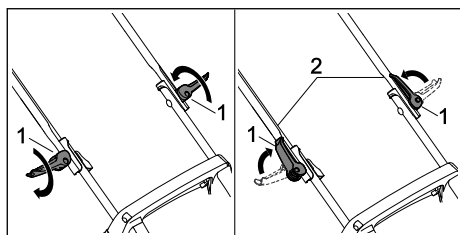
7.2 Разгъване и сгъване на ръкохватката

7.2.1 Разгъване на ръкохватката

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Поставете косачката на равен терен.



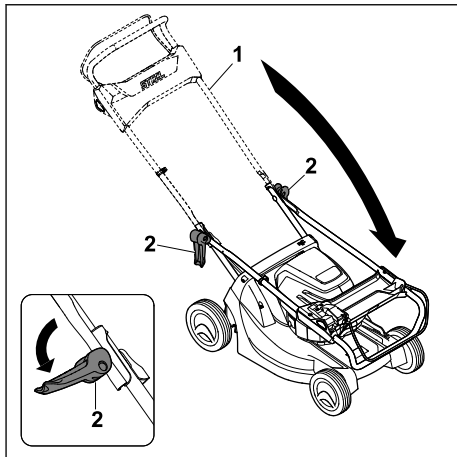
- ▶ Внимателно отворете ръкохватката (1), като внимавате да не притиснете кабела (2).



- ▶ Завийте бързозатегателните приспособления (1).
- ▶ Затворете бързозатегателните приспособления (1) по посока на ръкохватката (2). Ръкохватката (2) е здраво свързана с косачката и бързозатегателните приспособления (1) прилягат плътно към нея (2).

7.2.2 Сгъване на ръкохватката

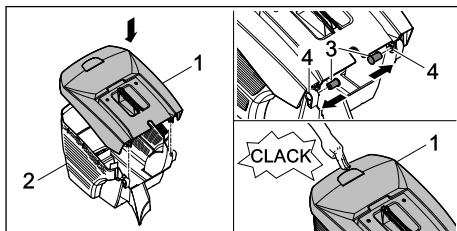
- За по-компактно транспортиране или съхранение ръкохватката може да се сгъва.
- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
 - ▶ Поставете косачката на равен терен.



- ▶ Задръжте ръкохватката (1) и отворете бързозатегателното приспособление (2).
- ▶ Сгънете ръкохватката (1) напред.

7.3 Сглобяване, закачане и откачане на коша за трева

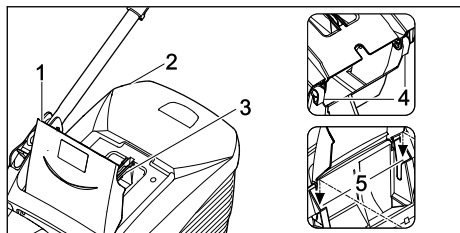
7.3.1 Сглобяване на коша за трева



- ▶ Поставете горната (1) върху долната част на коша за трева (2).
- ▶ Избутайте болтовете (3) отвътре през отворите (4).
- ▶ Притиснете горната част на коша за трева (1) надолу. Горната част на коша за трева се фиксира, издавайки звук.

7.3.2 Закачане на коша за трева

- ▶ Изключване на косачката
- ▶ Поставете косачката на равен терен.



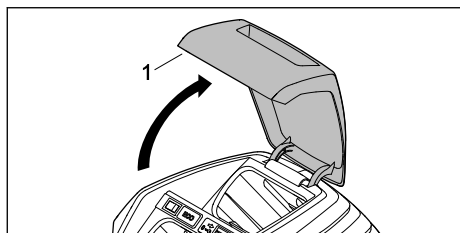
- ▶ Отворете дефлектора (1) и го задръжте.
- ▶ Хванете коша за трева (2) за ръкохватката (3) и с помощта на куките (4) го закачете на местата, предвидени за закрепване на коша (5).
- ▶ Поставете дефлектора (1) върху коша за трева (2).

7.3.3 Откачане на коша за трева

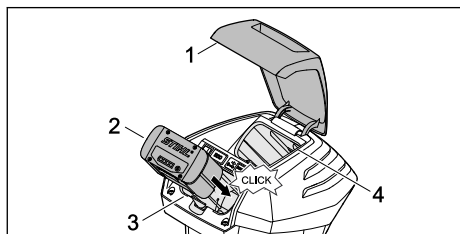
- ▶ Изключете косачката.
- ▶ Поставете косачката на равен терен.
- ▶ Отворете дефлектора и го задръжте.
- ▶ Свалете коша за трева от ръкохватката с движение нагоре.
- ▶ Затворете дефлектора.

8 Поставяне и изваждане на акумулатора

8.1 Поставяне на акумулатора



- ▶ Отворете клапата (1) докрай и задръжте.

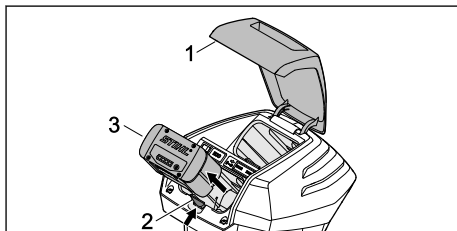


- ▶ Натиснете докрай акумулатора (2) в отвора за акумулатора (3). Акумулаторът (2) се фиксира с щракване и е застопорен.

- ▶ Ако трябва да носите втори акумулатор: поставете акумулатора в отвора за транспортиране (4). Акумулаторът се фиксира с щракване и е застопорен.
- ▶ Затворете клапата (1).

8.2 Сваляне на акумулатора

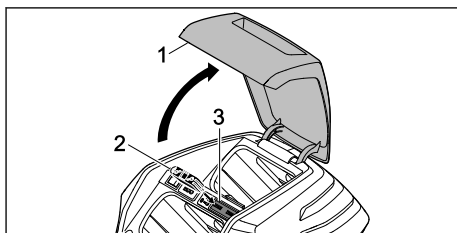
- ▶ Поставете косачката на равен терен.
- ▶ Отворете клапата (1) докрай и задръжте.



- ▶ Натиснете блокиращия лост (2). Акумулаторът (3) е освободен.
- ▶ Свалете акумулатора (3).
- ▶ Затворете клапата (1).

9 Поставяне и изваждане на предпазния ключ

9.1 Поставяне на предпазния ключ



- ▶ Отворете клапата докрай (1) и задръжте.
- ▶ Поставете предпазния ключ (2) в предвиденото за него гнездо (3).
- ▶ Затворете клапата (1).

9.2 Изваждане на предпазния ключ

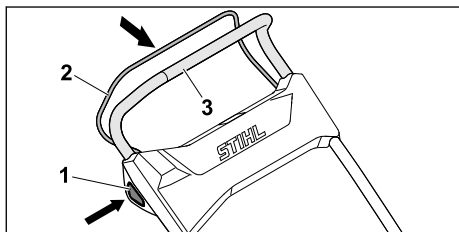
- ▶ Отворете клапата докрай и задръжте.
- ▶ Извадете предпазния ключ.
- ▶ Затворете клапата.
- ▶ Съхранявайте предпазния ключ на място, недостъпно за деца.

10 Включване и изключване на косачката

10.1 Включване и изключване на ножа

10.1.1 Включване на ножа

- ▶ Поставете косачката на равен терен.



- ▶ Натиснете бутона за блокиране (1) с дясната ръка и го задръжте натиснат.
- ▶ Издърпайте превключващия лост за режима на косене (2) с лявата ръка изцяло по посока на ръкохватката (3) и го задръжте така, че палецът ви да обхване ръкохватката (3).
Ножът се завърта.
- ▶ Отпуснете бутона за блокиране (1).
- ▶ Задръжте ръкохватката (3) и превключващия лост за режима на косене (2) с дясната ръка така, че палецът ви да обхване ръкохватката (3).

10.1.2 Изключване на ножа

- ▶ Отпуснете превключващия лост за режима на косене.
- ▶ Изчакайте, докато ножът спре да се върти.
- ▶ Ако ножът продължи да се върти: извадете предпазния ключ, свалете акумулатора и се консултирайте със специализиран търговец на STIHL.
Косачката е неисправна.

11 Проверка на косачката и акумулатора

11.1 Проверка на командните елементи

Бутон за блокиране и лост за включване

- ▶ Извадете предпазния ключ.
- ▶ Свалете акумулатора.
- ▶ Натиснете блокиращия бутон и отново го отпуснете.
- ▶ Издърпайте лоста за включване изцяло по посока на ръкохватката и отново го отпуснете.

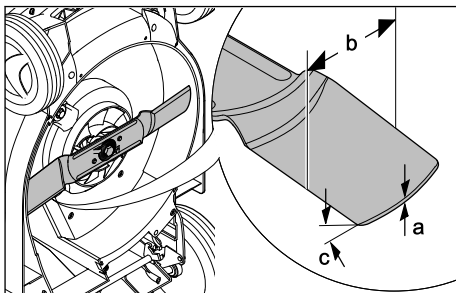
- ▶ Ако бутонът за блокиране или лостът за включване са трудноподвижни или не се връщат в изходна позиция: не използвайте косачката и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
Бутонът за блокиране или лостът за включване са неисправни.

Включване на ножа


- ▶ Поставете предпазния ключ.
- ▶ Поставете акумулатора.
- ▶ Натиснете бутона за блокиране с дясната ръка и го дръжте натиснат.
- ▶ Издърпайте лоста за включване с лявата ръка изцяло по посока на ръкохватката и го задръжте така, че палецът Ви да обхване ръкохватката.
Ножът се завърта.
- ▶ Ако 3-те светодиода мигат в червено: извадете предпазния ключ, свалете акумулатора и се консултирайте със специализиран търговец на STIHL.
При косачката има неисправност.
- ▶ Отпуснете бутона за блокиране и лоста за включване.
След кратко изчакване ножът спира да се върти.
- ▶ Ако ножът продължи да се върти: извадете предпазния ключ, свалете акумулатора и се консултирайте със специализиран търговец на STIHL.
Косачката е неисправна.

11.2 Проверка на ножа

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Изправете косачката, 16.1.



- ▶ Измерете следното:
 - Дебелина a
 - Ширина b
 - Ъгъл на заточване c
- ▶ Ако дебелината или ширината не достигат минимално допустимите стойности: сменете ножа, 20.2.

- ▶ Ако ъгълът на заточване не е спазен: заточете ножа,  20.2.
- ▶ Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

11.3 Проверете акумулаторната батерия

- ▶ Натиснете бутона на акумулаторната батерия. Светодиодите светят или мигат.
 - ▶ Ако светодиодите не светят или не мигат: акумулаторната батерия да не се използва и да се потърси помощта на сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL.
- В акумулаторната батерия има неизправност.

12 Работа с косачката

12.1 Държане и водене на косачката



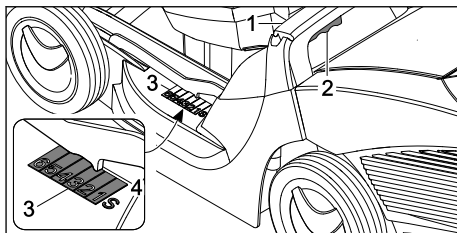
- ▶ Дръжте ръкохватката с две ръце така, че палците да я обхващат.

12.2 Настройване на височината на косене

Височината на косене може да бъде настроена на 6 степени:

- 25 мм = позиция 1
- 30 мм = позиция 2
- 40 мм = позиция 3
- 50 мм = позиция 4
- 60 мм = позиция 5
- 75 мм = позиция 6

Позициите са посочени върху косачката.

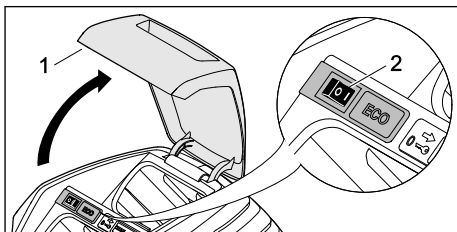


- ▶ Дръжте косачката за ръкохватката (1).
- ▶ Натиснете лоста (2) и го задръжте.
- ▶ Поставете косачката в желаната позиция чрез повдигане и спускане. Текущо настроената височина на косене може да се разбере от индикатора за височината на косене (3) с помощта на маркировката (4).
- ▶ Отпуснете лоста (2). Косачката се фиксира.

12.3 Включване на режим ECO

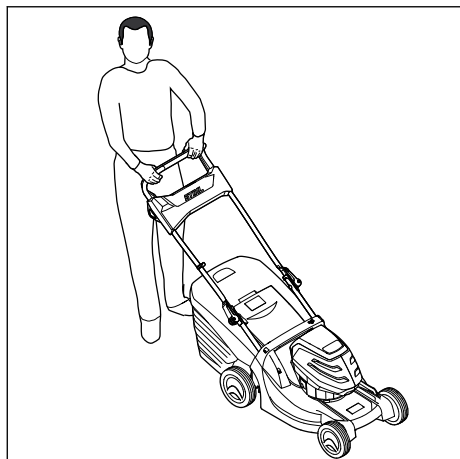
Когато режимът ECO е включен, косачката разпознава текущите работни условия и автоматично задава подходящите обороти на ножа.

Така издръжливостта на акумулатора може да бъде удължена.



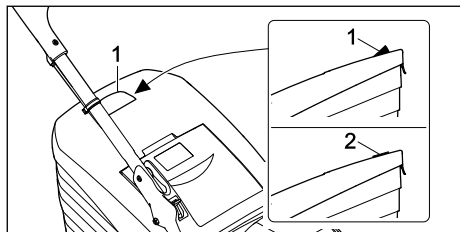
- ▶ Отворете клапата докрай (1) и задръжте.
- ▶ Поставете прекъсвача (2) за режима ECO в позиция I.
- ▶ Затворете клапата (1).

12.4 Косене



- ▶ Бутайте косачката напред бавно и контролирано.

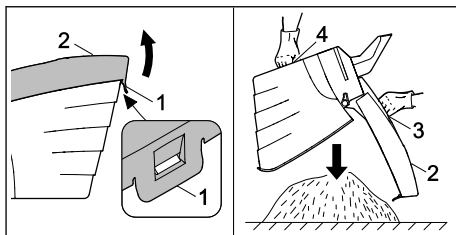
12.5 Изпразване на коша за трева



Въздушният поток, генериран от ножа, повдига индикатора за равнището на запълване (1). Когато кошът за трева се напълни, въздушният поток спира. Ако въздушният поток е твърде малък, индикаторът за равнището на запълване (2) се връща в пасивно състояние. Това е сигнал да изпразните коша за трева.

Безпроблемното функциониране на индикатора за равнището на запълване е гарантирано само при оптимален въздушен поток. Външни влияния, като мокра, гъста или висока трева, ниска позиция на косене, замърсяване или други подобни, могат да засегнат въздушния поток и функционирането на индикатора за равнището на запълване.

- ▶ Ако индикаторът за равнището на запълване се върне в пасивно състояние: Изпразнете коша за трева.
- ▶ Изключете косачката.
- ▶ Откачете коша за трева.



- ▶ Отворете затварящата планка (1).
- ▶ Отворете горната част на коша за трева (2) от ръкохватката (3) и я задръжте.
- ▶ С втората ръка я дръжте за долната ръкохватка (4).
- ▶ Изпразнете коша за трева.
- ▶ Затворете коша за трева.
- ▶ Закачете коша за трева.

13 След работа

13.1 След работа

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и свалете акумулатора.
- ▶ Ако косачката е мокра: оставете косачката да изсъхне.
- ▶ Ако акумулаторът е мокър: оставете акумулатора да изсъхне.
- ▶ Почистете косачката.
- ▶ Почистете акумулатора.

14 Транспортиране

14.1 Транспортиране на косачката

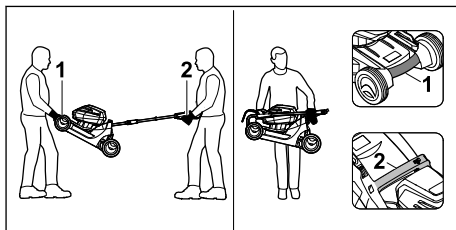
- ▶ Изключете косачката.
Ножът не трябва да се върти.
- ▶ Извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.

Бутане на косачката

- ▶ Бутайте косачката напред бавно и контролирано.

Носене на косачката

Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.



- ▶ Ако косачката се носи от двама души:
 - ▶ Един човек трябва да държи косачката с две ръце за ръкохватката за носене (1) и друг да я държи с две ръце за ръкохватката (2).
 - ▶ Повдигайте и носете косачката по двама.
- ▶ Ако носите косачката самостоятелно:
 - ▶ Сгънете ръкохватката.
 - ▶ Дръжте косачката с едната ръка за ръкохватката за носене (1), а с другата за ръкохватката (2).
 - ▶ Повдигнете и носете косачката.

Транспортиране на косачката в превозно средство

- ▶ Закрепете косачката изправена така, че да не се преобърне и да не може да се движи.

14.2 Транспортиране на акумулатора

- ▶ Изключете косачката и свалете акумулатора.
- ▶ Уверете се, че акумулаторът не е в безопасно състояние.
- ▶ Опаковайте акумулатора така, че да са изпълнени следните условия:
 - Опаковката е електронепроводима.
 - Акумулаторът не може да се движи в опаковката.
- ▶ Подсигурете опаковката така, че тя да не може да се движи.

Акумулаторът е обект на изискванията за транспортиране на опасни стоки. Акумулаторът е категоризиран като UN 3480 (литиеви йонни батерии) и е проверен съгласно наръчника на ООН за проверки и критерии част III, подраздел 38.3.

Правилата за транспортиране са посочени на www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Съхранение

15.1 Съхранение на косачката

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Съхранявайте косачката така, че следните условия да са изпълнени:
 - Косачката да е на място, недостъпно за деца.
 - Косачката да е чиста и суха.
 - Косачката да не може да се преобърне.
 - Косачката да не може да се плъзне.


15.2 Съхранение на акумулатора

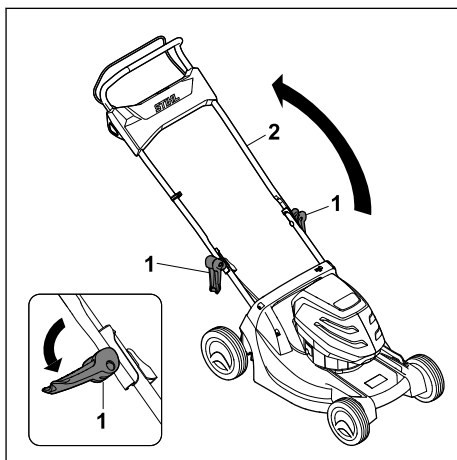
STIHL препоръчва да поддържате акумулатора в състояние на зареждане между 40% и 60% (2 светещи в зелено светодиода).

- ▶ Съхранявайте акумулатора така, че да са изпълнени следните условия:
 - Акумулаторът е на място, недостъпно за деца.
 - Акумулаторът е чист и сух.
 - Акумулаторът е в затворено помещение.
 - Акумулатора е отделно от косачката и зарядното устройство.
 - Акумулаторът е в електронепроводима опаковка.
 - Акумулаторът е в температурния диапазон между - 10 °C и + 50 °C

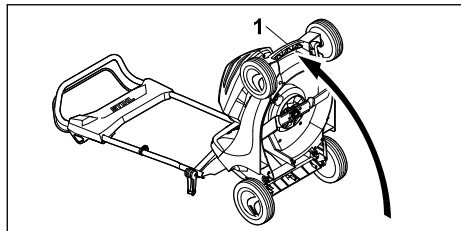
16 Почистване

16.1 Изправяне на косачката

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Поставете косачката на равен терен.
- ▶ Откачете коша за трева.
- ▶ Нагласете височината на косене в най-ниската позиция,  12.2.



- ▶ Отворете бързозатегателните приспособления (1) и сгънете ръкохватката (2) надолу.



- ▶ Хванете косачката за ръкохватката за носене (1) и я изправете назад.

16.2 Почистване на косачката

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Почистете косачката с влажна кърпа.
- ▶ Почистете канала за изхвърляне с мека четка или с влажна кърпа.
- ▶ Отстранете чуждите тела от отвора за акумулатора и го почистете с влажна кърпа.
- ▶ Почистете електрическите контакти в отвора за акумулатора с четчица или мека четка.
- ▶ Почистете вентилационните отвори с четчица.
- ▶ Изправете косачката.
- ▶ Почистете областта около ножа и самия нож с дървена пръчка, мека четка или влажна кърпа.

16.3 Почистване на акумулатора

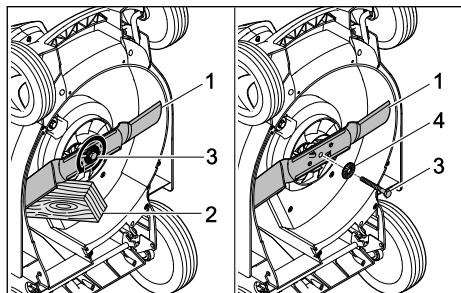
- ▶ Почистете акумулатора (батерията) с влажна кърпа.

17 Поддръжка /обслужване

17.1 Демонтаж и монтаж на ножа

17.1.1 Демонтаж на ножа

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Изправете косачката.

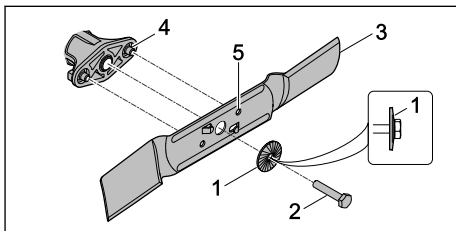


- ▶ Блокирайте ножа (1) с дървено трупче (2).

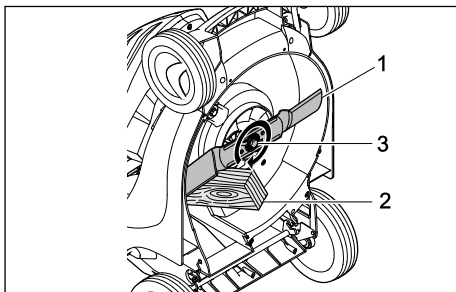
- ▶ Развийте болта (3) по посока на стрелката и го свалете заедно с шайбата (4).
- ▶ Свалете ножа (1).
- ▶ Изхвърлете болта (3) и шайбата (4). За монтирането на ножа (1) използвайте нови болт и шайба.

17.1.2 Монтаж на ножа

- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и извадете акумулатора.
- ▶ Изправете косачката.



- ▶ Поставете новата шайба (1) с изпъкналата част навън върху новия болт (2).
- ▶ Нанесете защита против отвиване Loctite 243 върху резбата на болта (2).
- ▶ Поставете ножа (3) така, че издатините на повърхността за поставяне (4) да попаднат в гнездата (5).
- ▶ Завийте болта (2) заедно с шайбата (1).




- ▶ Блокирайте ножа (1) с дървено трупче (2).
- ▶ Затегнете болта (3) с 65 Nm.

17.2 Заточване и балансиране на ножа

Необходима е много практика за правилното заточване и балансиране на ножа.

STIHL препоръчва ножът да се заточва и балансира от специализиран търговец на STIHL.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Режещите ръбове на ножа са остри. Потребителят може да се пореже.
 - ▶ Носете предпазни ръкавици, изработени от устойчив материал.
- ▶ Изключете косачката, извадете предпазния ключ и свалете акумулатора.
- ▶ Изправете косачката.
- ▶ Демонтирайте ножа.
- ▶ Заточете ножа. При това спазвайте ъгъла на заточване и охладете ножа,  20.2. Ножът не трябва да посинява по време на заточването.
- ▶ Монтирайте ножа.
- ▶ Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

18 Ремонт**18.1 Ремонт на косачката**

Потребителят не може сам да поправя косачката и ножа.

- ▶ Ако косачката или ножът са повредени: не използвайте косачката или ножа и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
- ▶ Ако указателните табели са нечетливи или повредени: указателните табели трябва да се сменят от специализиран търговец на STIHL.

19 Отстраняване на неизправности**19.1 Отстраняване на неизправности по косачката или акумулатора**

Неизправност	Светодиоди върху акумулатора	Причина	Отстраняване
Косачката не се задвижва при включване.	1 светодиод мига в зелено.	Състоянието на зареждане на акумулатора е твърде ниско.	▶ Заредете акумулатора.
	1 светодиод свети в червено.	Акумулаторът е твърде горещ или твърде студен.	▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Оставете акумулатора да се охлади или да загрее.
	3 светодиода мигат в червено.	При косачката има неизправност.	▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Почистете електрическите контакти в отвора за акумулатора. ▶ Поставете акумулатора. ▶ Включете косачката. ▶ Ако 3-те светодиода продължат да мигат в червено: не използвайте косачката и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
	3 светодиода светят в червено.	Косачката е прегряла.	▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Оставете косачката да изстине.
	4 светодиода мигат в червено.	В акумулатора има неизправност.	▶ Извадете акумулатора и отново го поставете. ▶ Включете косачката. ▶ Ако 4-те светодиода продължат да мигат в червено: не използвайте акумулатора и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
		Прекъсната е електрическата връзка между косачката и акумулатора.	▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Почистете електрическите контакти в отвора за акумулатора. ▶ Поставете предпазния ключ. ▶ Поставете акумулатора.

Неизправност	Светодиоди върху акумулатора	Причина	Отстраняване
		Косачката или акумулаторът са влажни.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Почистете косачката. ▶ Оставете косачката или акумулатора да изсъхне.
		Съпротивлението при ножа е твърде голямо.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Настройте по-голяма височина на косене. ▶ Включете косачката в по-ниска трева.
		Зоната около ножа е задръстена.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Почистете косачката.
Косачката се изключва по време на работа.	3 светодиода светят в червено.	Косачката е прегряла.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Оставете косачката да изстине. ▶ Почистете косачката. ▶ Не включвайте косачката твърде често за малък период от време. ▶ Настройте по-голяма височина на косене. ▶ Косете по-ниска трева.
		Ножът е блокиран.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извадете предпазния ключ. ▶ Свалете акумулатора. ▶ Почистете косачката.
		Има електрическа неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извадете акумулатора и отново го поставете. ▶ Включете косачката.
Косачката вибрира силно по време на работа.		Болтът на ножа е хлабав.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Затегнете болта.
		Ножът не е правилно балансиран.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заточете и балансирайте ножа.
Продължително ста на работа на косачката е твърде кратка.		Акумулаторът не е зареден напълно.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заредете докрай акумулатора.
		Акумулаторът е превишил своя експлоатационен живот.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Сменете акумулатора.
		Зоната около ножа е задръстена.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Почистете косачката.
		Ножът е тъп или износен.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заточете и балансирайте ножа.
		Съпротивлението при ножа е твърде голямо.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Настройте по-голяма височина на косене. ▶ Косете по-ниска трева.
Акумулаторът забира при поставянето му в отвора за акумулатор.		Водачите или електрическите контакти в отвора за акумулатор са замърсени.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Почистете косачката.

Неизправност	Светодиоди върху акумулатора	Причина	Отстраняване
След поставяне на акумулатора в зарядното устройство процедурата за зареждане не стартира.	1 светодиода свети в червено.	Акумулаторът е твърде горещ или твърде студен.	► Оставете акумулатора в зарядното устройство. Процедурата за зареждане стартира автоматично след достигане на допустимия температурен диапазон.
Тревата е окосена некачествено или е пожълтяла.		Ножът е тъп или износен.	► Заточете и балансирайте ножа.
		Съпротивлението при ножа е твърде голямо.	► Настройте по-голяма височина на косене. ► Косете по-ниска трева.

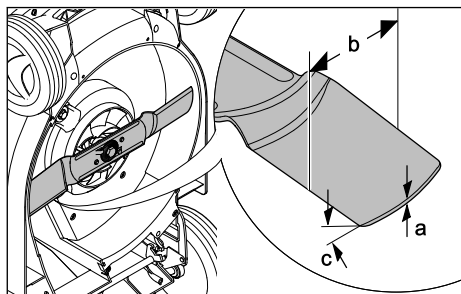
20 Технически данни

20.1 Косачка STIHL RMA 443.2

- Разрешен акумулатор: STIHL AP
- Тегло без акумулатор: 20,4 кг
- Максимално съдържание на коша за трева: 55 л
- Ширина на косене: 41 см
- Брой обороти: 3150 мин⁻¹
- Брой обороти в режим ECO: 2800 мин⁻¹

Времето на движение е посочено на адрес www.stihl.com/battery-life.

20.2 Нож



- Минимална дебелина a: 2 мм
- Минимална ширина b: 55 мм
- Ъгъл на заточване c: 30°

20.3 Батерия STIHL AP

- Батерия: литиева йонна (Li-ion)
- Напрежение: 36 V
- Капацитет в амперчаса Ah: виж заводска табелка
- Енергийно съдържание в Wh: виж заводска табелка

- Тегло в kg: виж заводска табелка
- Допустим температурен диапазон за използване и съхраняване: от - 10 °C до + 50 °C

20.4 Нива на шума и вибрациите

Стойността K за нивото на шума възлиза на 2 dB(A). Стойността K за нивото на шума възлиза на 1,2 dB(A). Стойността K за нивото на вибрациите възлиза на 1,10 м/с².

- Ниво на шума L_{рА}, измерено според EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Ниво на шума L_{wA}, измерено според 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Ниво на вибрациите a_{нв}, измерено според EN 60335-2-77, ръкохватка: 2,20 м/сек²

Посочените нива на вибрациите са измерени съгласно стандартизирана процедура за изпитване и могат да се използват за сравнение на електрически уреди. Действителните нива на вибрациите могат да се различават от посочените стойности в зависимост от начина на приложение. Посочените нива на вибрациите могат да бъдат използвани за първоначална оценка на вибрационното натоварване. Трябва да бъде оценено действителното вибрационно натоварване. При това може да се вземат под внимание и времето, през което електрическият уред е изключен, както и това, през което е включен, но работи без натоварване.

Информация за изпълнението на Директивата относно излагането на вибрации на работното място 2002/44/EC можете да откриете на адрес www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕГ (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach.

21 Резервни части и принадлежности

21.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

21.2 Важни резервни части

- Нож: 6338 702 0130
- Болт на ножа: 9007 319 9024
- Шайба: 0000 702 6600

22 Отстраняване /изхвърляне

22.1 Изхвърляне на косачката

Информация за изхвърляне може да получите от местните органи или специализиран търговец на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да навреди на здравето и да замърси околната среда.

- ▶ Предоставете продуктите на STIHL заедно с опаковката съгласно местните разпоредби в подходящо депо за рециклиране на отпадъци.
- ▶ Не изхвърляйте с битовите отпадъци.

23 Декларация на ЕС (EU) за съответствие

23.1 Косачка STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

декларира, поемайки пълна отговорност, че

- Модел: акумулаторна косачка
- Фабрична марка: STIHL
- Тип: RMA 443.2
- Серийен номер: 6338

отговаря на съответните разпоредби на Директивите 2000/14/ЕС, 2006/42/ЕС, 2014/30/EU и 2011/65/EU и е разработена и произведена в съответствие с актуалните към датата на производство версии на следните стандарти: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 и EN 55014-2.

Име и адрес на нотифицирания орган:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

За установяване на измереното и гарантираното ниво на шума беше приложена Директива 2000/14/ЕС, приложение VIII.
– Измерено ниво на шума: 89,2 dB(A)
– Гарантирано ниво на шума: 90 dB(A)

Техническата документация се съхранява при разрешителното на продукта на STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и машинният номер са посочени върху косачката.

Лангкампфен, 02.01.2020 г.

STIHL Tirol GmbH



По пълном.

Matthias Fleischer, завеждащ отдел „Изследователска дейност и разработка“



По пълном.

Sven Zimmermann, главен ръководител на отдел „Качество“

24 Указания за техническата безопасност за косачката

24.1 Въведение

Тази глава представя общите инструкции за безопасност на стандарта EN 60335-2-77, приложение EE, за косачки с електрическо задвижване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ **Прочетете всички инструкции за безопасност, указания, илюстрации и технически спецификации, предоставени за тази косачка.** Неспазването на инструкциите додолу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. **Съхранявайте всички инструкции за безопасност и указания за в бъдеще.**

24.2 Придобиване на опит

- Прочетете внимателно инструкциите. Запознайте се с командните елементи и с правилната употреба на машината.
- Не позволявайте никога на деца или други лица, които не са запознати с инструкцията за употреба, да използват косачката. Местните разпоредби може да определят минималната възраст на потребителя.
- Не косете никога в близост до хора, особено деца или животни.
- Обърнете внимание на това, че водачът на машината или потребителят носят отговорност за злополуки с други лица или тяхна собственост.

24.3 Подготвителни дейности

- При работа с машината винаги носете стабилни обувки и дълги панталони. Не работете с машината боси или по сандали. Избягвайте да носите свободни дрехи или дрехи с висящи връзки или колани.
- Проверете внимателно терена, върху който ще използвате машината, и отстранете всички предмети, които могат да бъдат захванати и изхвърлени от нея.
- Преди използване винаги извършвайте визуален контрол дали режещият нож, закрепващите щифтове и целият режещ блок не са износени или повредени. Износените или повредените режещи ножове и

закрепващите щифтове могат да се сменят само в комплект, за да се избегне дисбаланс. Износени или повредени указателни табели трябва да бъдат заменени.

24.4 Боравене

- Косете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.
- По възможност да се избягва използването на уреда при мокра трева.
- Винаги осигурявайте добра стабилност на уреда при работа по склонове.
- Водете машината само с пешеходно темпо.
- Косете само напречно на склона, никога нагоре или надолу по него.
- Бъдете особено внимателни, когато промените посоката на движение по склона.
- Не косете по твърде стръмни склонове.
- Бъдете особено внимателни, когато обръщате косачката или я дърпате към себе си.
- Спрете режещия(ите) нож(ове), когато косачката трябва да бъде наклонена за транспортиране през площи, различни от тревните, и когато косачката се премества от и към площта за косене.
- Никога не използвайте косачката при повредени защитни съоръжения или защитни решетки или без монтирани защитни устройства, напр. без отражателна ламарина и/или без съоръжения за събиране на трева.
- Стартирайте или задействайте пусковия прекъсвач внимателно, в съответствие с инструкциите на производителя. Внимавайте да има достатъчно разстояние между краката Ви и режещия(ите) нож(ове).
- Когато стартирате или задействате двигателя, не наклоняйте косачката, освен ако тя не трябва да бъде повдигната по време на процеса. В този случай я наклонете само доколкото е абсолютно необходимо и повдигнете само страната, използвана от потребителя.
- Не стартирайте двигателя, когато стоите пред канала за изхвърляне.
- Никога не поставяйте ръцете или краката си до или под въртящи се части. Винаги



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

2 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni

2.1 Documente valabile

Aceste instrucțiuni de utilizare reprezintă instrucțiuni de utilizare originale ale producătorului în sensul directivei UE 2006/42/EC.

Sunt valabile instrucțiunile de siguranță locale.

- ▶ Suplimentar față de aceste instrucțiuni de utilizare, citiți, înțelegeți și păstrați următoarele documente.
 - Indicații de siguranță acumulator STIHL AP
 - Instrucțiuni de utilizare aparate de încărcare STIHL AL 101, 300, 500
 - Informații de siguranță pentru acumulatorii STIHL și produsele cu acumulator încorporat: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Identificarea Notelor de avertizare din text



PERICOL

- Această notă indică pericolele care au ca rezultat răni grave sau decese.
 - ▶ Măsurile specificate pot împiedica răni grave sau decesele.



AVERTISMENT

- Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răni grave sau decese.
 - ▶ Măsurile specificate pot împiedica răni grave sau decesele.

INDICAȚIE

- Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avariarea bunurilor.
 - ▶ Măsurile specificate pot împiedica avariarea bunurilor.

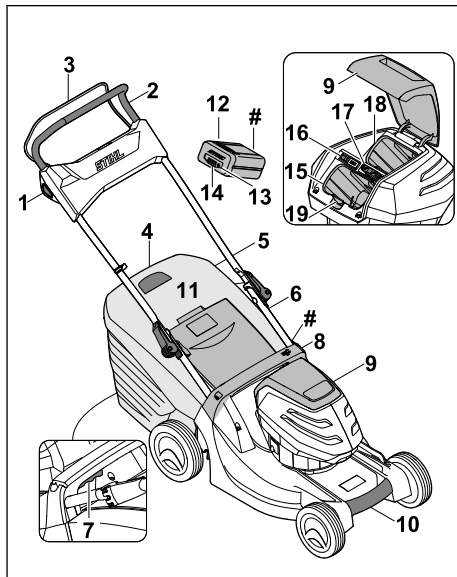
2.3 Simboluri în text



Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

3 Cuprins

3.1 Mașina de tuns iarba și acumulatorul



1 Buton de blocare

Butonul de blocare împreună cu maneta de cuplare a sistemului de tundere cuplează și decuplează cuțitele.

2 Ghidon

Ghidonul servește la prinderea, conducerea și transportul mașinii de tuns iarba.

3 Maneta de cuplare

Maneta de cuplare cuplează și decuplează cuțitele împreună cu butonul de blocare.

4 Indicator nivel de umplere

Indicatorul nivelului de umplere indică umplerea coșului de colectare a ierbii.

5 Coș de colectare iarbă

Coșul de colectare iarbă colectează iarba tunsă.

6 Clapeta de evacuare

Clapeta de evacuare închide canalul de evacuare.

7 Manetă

Maneta servește la reglarea înălțimii de tăiere dorite.

8 Mâner

Mânerul servește la prinderea mașinii de tuns iarba, la reglarea înălțimii de tăiere și la transportul mașinii de tuns iarba.

9 Clapetă

Clapeta acoperă acumulatorul și cheia de siguranță.

10 Mâner de transport

Mânerul de transport servește la transportul mașinii de tuns iarba.

11 Sisteme de strângere rapidă

Sistemul de strângere rapidă prinde partea superioară a ghidonului de partea inferioară a ghidonului și servește la rabatarea ghidonului.

12 Acumulator

Acumulatorul alimentează mașina de tuns iarba cu energie.

13 Buton

Butonul activează LED-urile de pe acumulator.

14 LED-uri

LED-urile indică starea de încărcare a acumulatorului și defecțiunile.

15 Locaș acumulator

În locașul acumulatorului stă acumulatorul.

16 Locaș de transport

În locașul de transport stă un acumulator de schimb.

17 Întrerupător ECO

Întrerupătorul ECO cuplează și decuplează modul ECO.

18 Cheie de siguranță

Cheia de siguranță activează mașina de tuns iarba.

19 Manetă de blocare

Maneta de blocare menține acumulatorul în locașul acumulatorului.

Plăcuță cu caracteristici cu numărul de serie**3.2 Simboluri**

Simbolurile pot fi prezente pe mașina de tuns iarba și pe acumulator și au următoarea semnificație:



Acest simbol indică cheia de siguranță.



Acest simbol indică locul de introducere a cheii de siguranță.



Acest simbol indică întrerupătorul ECO.



Acest simbol indică maneta de reglare a înălțimii de tăiere.



Acest simbol indică greutatea mașinii de tuns iarba fără acumulator.



1 LED este aprins în culoare roșie. Acumulatorul este prea cald sau prea rece.



4 LED-uri clipesc în culoare roșie. Acumulatorul are o defecțiune.



Nivel maxim de putere acustică conform Directivei 2000/14/EC, în dB(A), pentru a face comparabile emisiile de zgomot ale produselor.



Indicația de lângă simbol face trimitere la indicarea nivelului de energiei din acumulator, conform specificațiilor producătorului de celule. La utilizarea reală, energia disponibilă este mai redusă.



Nu eliminați produsul la deșeurile împreună cu deșeurile casnice.



Cuplarea și decuplarea cuțitelor.

4 Instrucțiuni de siguranță**4.1 Simboluri de avertizare**

Simbolurile de avertizare de pe mașina de tuns iarba sau de pe acumulator au următoarea semnificație:



Țineți cont de indicațiile de siguranță și de măsurile acestora.



Citiți, înțelegeți și păstrați instrucțiunile de utilizare.



Feriți-vă de obiecte ce ar putea fi aruncate - păstrați distanța și țineți la distanță alte persoane.



Nu atingeți cuțitul în timp ce se rotește.



Scoateți acumulatorul în timpul întreruperii lucrului, transportului, depozitării, întreținerii sau reparației.



Scoateți cheia de siguranță în timpul întreruperii lucrului, transportului, depozitării, întreținerii sau reparației.



Mențineți distanța de siguranță.



Acumulatorul trebuie protejat împotriva căldurii și focului.



Nu scufundați acumulatorul în lichide.



Se va respecta domeniul admis al temperaturilor, prevăzut pentru acumulator.

4.2 Utilizarea produsului conformă cu destinația

Mașina de tuns iarba STIHL RMA 443 servește la tunderea ierbii uscate.

Mașina de tuns iarba se alimentează cu energie de la un acumulator STIHL AP.

▲ AVERTISMENT

- Acumulatorii care nu sunt omologați de STIHL pentru acest tip de mașină de tuns iarba, pot provoca incendii și explozii. Există pericol de rănire gravă a persoanelor sau chiar deces și se pot produce daune materiale.
 - ▶ Folosiți pentru mașina de tuns iarba un acumulator STIHL AP.
- Dacă mașina de tuns iarba sau acumulatorul nu sunt folosite conform destinației, persoanele pot fi rănite grav sau pot deceda, sau se pot înregistra daune materiale.
 - ▶ Folosiți mașina de tuns iarba și acumulatorul numai cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.

4.3 Cerințe pentru utilizator

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neinstruite nu pot recunoaște sau evalua pericolele generate de o mașină de tuns iarba și acumulator. Utilizatorii sau alte persoane pot fi rănite grav sau ucise.
 - ▶ Citiți, înțelegeți și păstrați instrucțiunile de utilizare.



- ▶ Dacă mașina de tuns iarba sau acumulatorul trebuie împrumutate unei alte persoane: oferiți totodată și instrucțiunile de utilizare.
- ▶ Asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește următoarele cerințe:
 - Utilizatorul este odihnit.
 - Utilizatorul este apt din punct de vedere fizic, senzorial și mental, să opereze și să lucreze cu mașina de tuns iarba și cu acumulatorul. Dacă utilizatorul este apt din punct de vedere fizic, senzorial sau mental într-un mod limitat, acesta are voie să lucreze cu dispozitivul doar sub supravegherea unei persoane responsabile sau după ce a fost instruit de aceasta.
 - Utilizatorul poate recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă o mașină de tuns iarba și acumulatorul.
 - Utilizatorul este conștient de faptul că răspunde pentru accidente și daune.
 - Utilizatorul este major sau este format profesional sub supraveghere, conform reglementărilor naționale.
 - Utilizatorul a fost instruit de către un distribuitor autorizat STIHL sau de o persoană calificată, înainte de a lucra cu mașina de tuns iarba pentru prima dată.
 - Utilizatorul nu este sub influența alcoolului, medicamentelor sau drogurilor.
- ▶ Dacă apar neclarități: apelați la un distribuitor autorizat STIHL.

4.4 Îmbrăcămintea și dotarea

▲ AVERTISMENT

- În timpul lucrului diverse obiecte pot fi aruncate în sus cu mare viteză. Utilizatorul poate fi rănit.
 - ▶ Se recomandă purtarea unor pantaloni lungi din material rezistent.
- În timpul lucrului se poate ridica praf. Praful inhalat poate dăuna sănătății și poate declanșa reacții alergice.
 - ▶ Dacă se ridică praf: Se va purta mască de protecție.
- Îmbrăcămintea neadecvată se poate agăța de bucăți de lemn, bălării și de mașina de tuns iarba. Utilizatorul poate fi rănit grav dacă nu poartă îmbrăcăminte adecvată.
 - ▶ Se va purta îmbrăcăminte strâmtă pe corp.
 - ▶ Se vor da jos șalurile și bijuteriile.
- În timpul curățării, a întreținerii sau a transportului utilizatorul poate veni în contact cu cuțitul. Utilizatorul poate fi rănit.

- ▶ Se recomandă purtarea unor mănuși de lucru din material rezistent.
- Dacă utilizatorul poartă încălțăminte neadecvată, poate aluneca. Utilizatorul poate fi rănit.
 - ▶ Se va purta o încălțăminte rezistentă, încheiată, cu talpă aderență.
- În timpul ascuțirii cuțitului, pot fi aruncate în afară particule de material. Utilizatorul poate fi rănit.
 - ▶ Se vor purta ochelari de protecție la mică distanță de ochi. Ochelarii de protecție omologați conform normei EN 166 sau a reglementărilor naționale și inscripționați corespunzător pot fi procurați din comerț.
 - ▶ Se recomandă purtarea unor mănuși de lucru din material rezistent.

4.5 Spațiu de lucru și mediu

4.5.1 Mașina de tuns iarba

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neimplicate, copiii și animalele nu pot recunoaște și nu pot evalua pericolele generate de o mașină de tuns iarba și de obiectele aruncate în sus. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.



- ▶ Țineți persoanele neimplicate, copiii și animalele la distanță de zona de lucru.

- ▶ Mențineți o distanță de siguranță față de obiecte.
- ▶ Nu lăsați mașina de tuns iarba nesupravegheată.
- ▶ Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu mașina de tuns iarba.
- Dacă se lucrează pe timp de ploaie, utilizatorul poate să alunecă. Utilizatorul poate fi rănit grav sau poate deceda.
 - ▶ Dacă plouă: nu lucrați.
- Mașina de tuns iarba nu este protejată protejat la stropii de apă. Dacă se lucrează în ploaie sau în mediu umed, se poate produce electrocutarea. Utilizatorul poate fi accidentat grav, iar mașina de tuns iarba poate fi avariată.
 - ▶ Nu lucrați pe ploaie și nici într-un mediu umed.
 - ▶ Nu se va tunde iarba udă.
- Componentele electrice ale mașinii de tuns iarba pot produce scântei. În medii ambianțe ușor inflamabile sau cu pericol de explozie, scânteele pot declanșa incendii și explozii. Persoanele pot fi rănite grav sau pot deceda și pot să apară daune materiale.

- ▶ Nu lucrați în atmosfere ambianțe ușor inflamabile și nici în cele cu pericol de explozie.

4.5.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neimplicate, copiii și animalele nu pot recunoaște și nu pot evalua pericolele generate de acumulator și de obiectele aruncate în sus. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav și se pot produce daune materiale.
 - ▶ Persoanele neimplicate, copiii și animalele trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare.
 - ▶ Nu se va lăsa acumulatorul nesupravegheat.
 - ▶ Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu acumulatorul.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor intemperiiilor. Dacă acumulatorul este expus anumitor intemperii, poate lua foc sau poate exploda. Persoanele pot fi rănite grav și se pot produce daune materiale.
 - ▶ Acumulatorul trebuie protejat împotriva căldurii și focului.
 - ▶ Acumulatorul nu se va arunca în foc.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat într-un interval de temperaturi între - 10 °C și + 50 °C.
 - ▶ Nu scufundați acumulatorul în lichide.
- ▶ Acumulatorul se va păstra la distanță de obiectele metalice.
- ▶ Acumulatorul nu va fi supus la presiuni ridicate.
- ▶ Acumulatorul nu va fi expus la microunde.
- ▶ Acumulatorul se va proteja contra chimicelor și sărurilor.



4.6 Starea sigură în exploatare

4.6.1 Mașina de tuns iarba

Mașina de tuns iarba este în stare sigură de funcționare, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Mașina de tuns iarba nu este deteriorată.
- Mașina de tuns iarba este curată și uscată.
- Elementele de operare funcționează și sunt nemodificate.
- Cuțitul este montat corect.
- Pe această mașină de tuns iarba sunt montate accesoriile originale STIHL.



– Accesoriile sunt montate corect.

▲ AVERTISMENT

- Dacă starea tehnică nu prezintă siguranță, unele componente ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise.
 - ▶ Folosiți mașina de tuns iarba numai dacă nu este deteriorată.
 - ▶ Dacă mașina de tuns iarba este murdară sau s-a udată: Se curăță mașina de tuns iarba și se lasă să se usuce.
 - ▶ Nu se fac modificări la mașina de tuns iarba.
 - ▶ Dacă elementele de operare nu funcționează: nu mai lucrați cu mașina de tuns iarba.
 - ▶ Montați accesoriile originale STIHL pe această mașină de tuns iarba.
 - ▶ Cuțitul trebuie montat așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
 - ▶ Montați accesoriile așa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare sau în instrucțiunile de utilizare al accesoriilor.
 - ▶ Nu se introduc obiecte în orificiile mașinii de tuns iarba.
 - ▶ Contactele electrice locului de introducere a cheii de siguranță nu se vor lega sau scurt-circuita niciodată cu obiecte metalice.
 - ▶ Înlocuiți panourile cu indicații uzate sau deteriorate.
 - ▶ Dacă apar neclarități: apelați la un distribuitor autorizat STIHL.

4.6.2 Cuțitul

Cuțitul este în stare sigură de funcționare dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Cuțitul și accesoriile nu sunt deteriorate.
- Cuțitul nu este deformat.
- Cuțitul este montat corect.
- Cuțitul este ascuțit corect.
- Cuțitul este debavurat.
- Cuțitul este echilibrat corect.
- Grosimea minimă și lățimea minimă a cuțitului nu au scăzut sub limita admisă,  20.2.
- Unghiul de ascuțire a fost respectat,  20.2.

▲ AVERTISMENT

- Dacă starea tehnică nu prezintă siguranță bucăți din cuțit se pot desprinde și pot fi aruncate în afară. Persoanele pot fi rănite grav.
 - ▶ Se va lucra numai cu un cuțit nedeteriorat și cu accesoriile nedeteriorate.
 - ▶ Se montează corect cuțitul.
 - ▶ Se ascute corect cuțitul.

- ▶ Dacă grosimea minimă sau lățimea minimă au scăzut sub limita admisă: Se înlocuiește cuțitul.
- ▶ Se solicită echilibrarea cuțitului de către un distribuitor autorizat STIHL.
- ▶ Dacă apar neclarități: Apelați la un distribuitor de specialitate STIHL.

4.6.3 Acumulator

Acumulatorul funcționează în condiții de siguranță dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Acumulatorul nu este deteriorat.
- Acumulatorul este curat și uscat.
- Acumulatorul funcționează este nemodificat.

▲ AVERTISMENT

- Dacă starea sa nu mai prezintă siguranță, este posibil ca acumulatorul să nu mai funcționeze în condiții sigure. Persoanele se pot răni grav.
 - ▶ Se va lucra numai cu un acumulator nedeteriorat și funcțional.
 - ▶ Este interzisă încărcarea unui acumulator deteriorat sau defect.
 - ▶ Dacă acumulatorul este murdar sau s-a udată: se curăță acumulatorul și se lasă să se usuce.
 - ▶ Nu se va modifica acumulatorul.
 - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile acumulatorului.
 - ▶ Contactele electrice ale acumulatorului nu se vor lega sau scurtcircuita niciodată cu obiecte metalice.
 - ▶ Nu se va deschide acumulatorul.
 - ▶ Înlocuiți plăcuțele cu instrucțiuni uzate sau deteriorate.
- Dintr-un acumulator defect se poate scurge lichid. Dacă lichidul intră în contact cu pielea sau cu ochii, pot apărea iritații.
 - ▶ Se va evita contactul cu acest lichid.
 - ▶ Dacă lichidul a intrat în contact cu pielea: se spală porțiunile de piele cu apă din abundență și săpun.
 - ▶ Dacă lichidul a intrat în contact cu ochii: se spală ochii minimum 15 minute cu apă din abundență și se contactează un medic.
- Un acumulator deteriorat sau defect poate să emane mirosuri neobișnuite sau fum ori poate lua foc. Există pericol de rănire gravă a persoanelor sau chiar deces și se pot produce daune materiale.
 - ▶ Dacă acumulatorul emană mirosuri neobișnuite sau scoate fum: nu se va folosi acumulatorul și se va ține departe de materiale inflamabile.

- ▶ Dacă acumulatorul a luat foc: încercați să stingeți acumulatorul cu un stingător sau cu apă.

4.7 Lucrul

▲ AVERTISMENT

- În anumite situații, utilizatorul nu mai poate lucra concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea sau chiar se poate răni grav.
 - ▶ Lucrați calm și cu precauție.
 - ▶ În caz de lumină și vizibilitate slabă: nu mai lucrați cu mașina de tuns iarba.
 - ▶ Lucrați singur cu mașina de tuns iarba.
 - ▶ Aveți grijă la obstacole.
 - ▶ Nu răsturnați mașina de tuns iarba.
 - ▶ Lucrați stând în picioare pe sol și mențineți echilibrul.
 - ▶ Dacă apar semne de oboseală: luați o pauză de lucru.
 - ▶ Dacă lucrați pe o suprafață înclinată: Tundeți iarba perpendicular pe linia pantei.
 - ▶ Nu lucrați pe pante cu o înclinare de peste 25° (46,6%).
- Cuțitul care se rotește poate tăia utilizatorul. Utilizatorul poate fi rănit grav.



- ▶ Nu atingeți cuțitul în timp ce se rotește.
- ▶ Dacă cuțitul a fost blocat de un obiect: Opriți mașina de tuns iarba, scoateți cheia de siguranță și se scoateți acumulatorul. Abia după aceea înlăturați obiectul.

- În timpul lucrului pot apărea vibrații din cauza mașinii de tuns iarba.
 - ▶ Purlați mănuși.
 - ▶ Luați pauze de lucru.
 - ▶ Dacă apar semne ale unei tulburări vasculare: adresați-vă unui medic.
- Dacă în timpul lucrului cuțitul dă de un obiect străin, acesta sau părți ale acestuia pot fi deteriorate și pot fi aruncate cu viteză mare în sus. Persoanele pot fi rănite și pot apărea daune materiale.
 - ▶ Eliminați obiectele străine din zona de lucru.
- După ce maneta de cuplare pentru regimul de tundere este eliberată, cuțitul se rotește în continuare pentru scurt timp. Persoanele pot fi rănite grav.
 - ▶ Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul.
- Dacă cuțitul care se rotește dă de un obiect dur, pot lua naștere scântei. În medii ambiante ușor inflamabile, scântele pot declanșa incen-

dii. Persoanele pot fi rănite grav sau pot deceda și pot să apară daune materiale.

- ▶ Nu lucrați în atmosfere ambiante ușor inflamabile.
- Dacă mașina de tuns iarba este oprită pe suprafețe înclinate, aceasta poate pleca singură în jos pe roți. Persoanele pot fi rănite și pot apărea daune materiale.
 - ▶ Nu dați drumul la mașina de tuns iarba, decât dacă aceasta se află pe o suprafață plană și nu poate pleca singură în jos pe roți.
- Dacă de ghidon se fixează obiecte, mașina de tuns iarba se poate răsturna din cauza greutății suplimentare. Persoanele pot fi rănite și pot apărea daune materiale.
 - ▶ Nu fixați obiecte de ghidon.

▲ PERICOL

- Dacă se lucrează în zone care sunt traversate de cabluri sub tensiune, cuțitul poate atinge cablurile sub tensiune și le poate deteriora. Utilizatorul poate fi rănit grav sau poate deceda.
 - ▶ Nu lucrați în apropierea cablurilor sub tensiune.
- Dacă se lucrează pe furtună, utilizatorul poate fi lovit de fulger. Utilizatorul poate fi rănit grav sau poate deceda.
 - ▶ Dacă este furtună: nu lucrați.

4.8 Transportarea

4.8.1 Mașina de tuns iarba

▲ AVERTISMENT

- În timpul transportului mașina de tuns iarba se poate răsturna sau se poate mișca. Persoanele pot fi rănite și pot să apară daune materiale.



- ▶ Se scoate cheia de siguranță.



- ▶ Se scoate acumulatorul.

- ▶ Asigurați mașina de tuns iarba cu chingi de prindere, curele sau o plasă, astfel încât aceasta să nu se răstoarne și să nu se poată mișca.

4.8.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate avaria, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Nu transportați un acumulator avariata.
 - ▶ Transportați acumulatorul într-un ambalaj neconducător din punct de vedere electric.
- În timpul transportului, acumulatorul poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Ambalați acumulatorul în ambalaj, astfel încât să nu se poată mișca.
 - ▶ Asigurați ambalajul, astfel încât să nu se poată mișca.

4.9 Stocarea

4.9.1 Mașina de tuns iarba

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă o mașină de tuns iarba. Copiii pot fi răniți grav.



- ▶ Se scoate cheia de siguranță.



- ▶ Se scoate acumulatorul.

- ▶ Mașina de tuns iarba se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.
- Contactele electrice ale mașinii de tuns iarba și componentele metalice se pot coroda de la umezeală. Mașina de tuns iarba poate fi deteriorată.



- ▶ Se scoate cheia de siguranță.



- ▶ Se scoate acumulatorul.

- ▶ Mașina de tuns iarba se va păstra la loc uscat și curat.
- Dacă în timpul păstrării cheia de siguranță și acumulatorul sunt introduse, este posibilă pornirea neintenționată a cuțitului. Persoanele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.



- ▶ Se scoate cheia de siguranță.



- ▶ Se scoate acumulatorul.

4.9.2 Acumulatorul

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă un acumulator. Copiii se pot răni grav.
 - ▶ Acumulatorul se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor intemperiei. Dacă acumulatorul este expus anumitor intemperii, acumulatorul se poate deteriora.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat curat și uscat.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat într-un spațiu închis.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat deconectat de mașina de tuns iarba și de aparatul de încărcare.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat într-un ambalaj care nu este electroconductor.
 - ▶ Acumulatorul trebuie păstrat într-un interval de temperaturi între - 10 °C și + 50 °C.

4.10 Curățarea, întreținerea și repararea

▲ AVERTISMENT

- Dacă în timpul curățării, al întreținerii și reparării cheia de siguranță și acumulatorul sunt introduse, este posibilă pornirea neintenționată a cuțitului. Persoanele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.



- ▶ Se scoate cheia de siguranță.



- ▶ Se scoate acumulatorul.

- Detergenții puternici, curățarea cu un jet de apă sub presiune sau obiectele ascuțite pot deteriora mașina de tuns iarba, cuțitul sau acumulatorul. Dacă mașina de tuns iarba, cuțitul sau acumulatorul nu pot fi curățate corespunzător, unele componente ar putea să nu mai funcționeze corect iar dispozitivele de










siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele pot fi rănite grav.


- ▶ Curățați mașina de tuns iarba, cuțitul sau acumulatorul cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- Dacă mașina de tuns iarba, cuțitul sau acumulatorul nu pot fi întreținute sau curățate corespunzător, unele componente ar putea să nu mai funcționeze corect iar dispozitivele de siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise.
 - ▶ Utilizatorul nu-și poate întreține sau repara singur mașina de tuns iarba și acumulatorul.
 - ▶ Dacă trebuie întreținute sau reparate mașina de tuns iarba sau acumulatorul: apelați la un distribuitor autorizat STIHL.
 - ▶ Cuțitul trebuie întreținut așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- În timpul curățării, a întreținerii sau a reparațiilor cuțitului, utilizatorul se poate tăia în muchiile ascuțite. Utilizatorul poate fi rănit.
 - ▶ Purtați mănuși de lucru din material rezistent.
- În timpul ascuțirii cuțitului se poate încinge. Utilizatorul se poate arde.
 - ▶ Așteptați până se răcește cuțitul.
 - ▶ Purtați mănuși de lucru din material rezistent.




5 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba

5.1 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba

Înainte de fiecare începere a lucrului, trebuie să se efectueze următorii pași:

- ▶ Desfaceți aparatul din materialul de ambalare și înlăturați siguranțele din timpul transportului.
- ▶ Asigurați-vă că următoarele componente se află în stare sigură de funcționare:
 - Mașina de tuns iarba,  4.6.1.
 - Cuțitul,  4.6.2.
 - Acumulatorul,  4.6.3.
- ▶ Verificați acumulatorul,  11.3.
- ▶ Încărcați complet acumulatorul,  6.1.
- ▶ Curățați mașina de tuns iarba,  16.2.
- ▶ Verificați cuțitul,  11.2.
- ▶ Montarea ghidonului,  7.1
- ▶ Rabaterea în sus a ghidonului,  7.2.1.
- ▶ Dacă se tunde gazonul și iarba tunsă trebuie colectată în coșul de colectare iarbă: Prinde-

rea la loc a coșului de colectare iarbă,  7.3.2.

- ▶ Dacă se tunde gazonul și iarba tunsă trebuie aruncată în spate: Desprinderea coșului de colectare a ierbii,  7.3.3.
- ▶ Reglați înălțimea de tăiere,  12.2.
- ▶ Verificați elementele de comandă,  11.1.
- ▶ Dacă pașii nu pot fi efectuați: Nu utilizați mașina de tuns iarba și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.

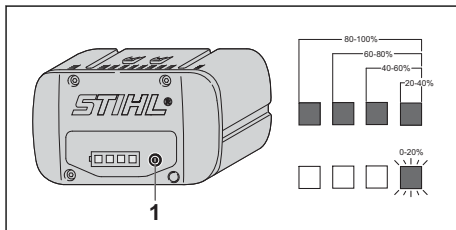
6 Încărcarea bateriei și a LED-urilor

6.1 Încărcarea acumulatorului

Tempul de încărcare depinde de câțiva factori, de ex. temperatura bateriei sau temperatura ambiantă. Tempul de încărcare real poate fi diferit de tempul de încărcare specificat. Tempul de încărcare este disponibil la www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Încărcați acumulatorul așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătorului STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Indicarea stării de încărcare




- ▶ Se apasă tasta (1). LED-urile luminesc timp de cca. 5 secunde în culoare verde și indică starea de încărcare.
- ▶ Dacă LED-ul din dreapta clipește în culoare verde: acumulatorul trebuie încărcat.

6.3 LED-urile de pe acumulator

LED-urile pot indica fie starea de încărcare a acumulatorului, fie defecțiuni. LED-urile pot fi aprinse continuu sau pot clipi, în culoare verde sau roșie.

Dacă LED-urile luminesc în culoare verde sau clipeșc, se indică starea de încărcare.

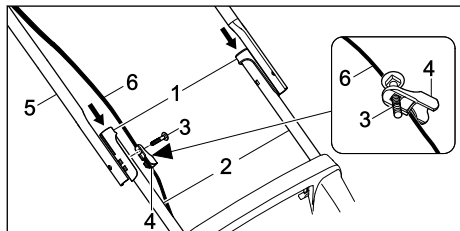
- ▶ Dacă LED-urile se aprind sau clipeșc în culoare roșie: Se remediază defecțiunile,  19.1.

Mașina de tuns iarba sau acumulatorul are o defecțiune.

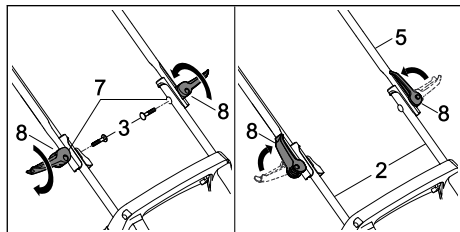
7 Asamblarea mașinii de tuns iarba

7.1 Montarea ghidonului

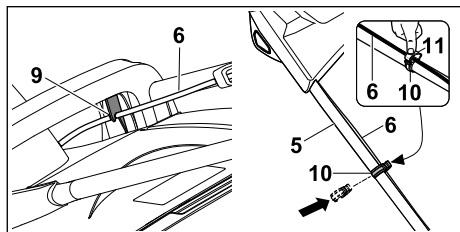
- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- ▶ Se trag manșoanele (1) pe părțile inferioare (2) ale ghidonului.
- ▶ Se împinge șurubul (3) prin orificiul ghidajului de cablu (4).
- ▶ Se menține partea superioară (5) a ghidonului pe părțile inferioare (2).
- ▶ Se agață ghidajul de cablu (4) pe cablul (6).



- ▶ Se împing șuruburile (3) prin orificiile (7) dinspre interior spre exterior.
- ▶ Se introduc sistemele de strângere rapidă (8) pe șuruburi (3) și se strâng.
- ▶ Rabateți sistemul de strângere rapidă (8) în direcția părții superioare a ghidonului (5). Partea superioară a ghidonului (5) este conectată ferm cu partea inferioară a ghidonului (2), iar elementele sistemului de strângere rapidă (8) sunt poziționate imediat lângă partea superioară a ghidonului (5).



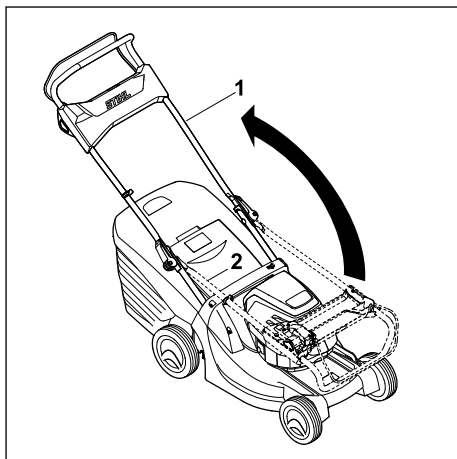
- ▶ Se apasă cablul (6) în suportul de pe mâner (9).
- ▶ Se apasă clema de cablu (10) pe partea superioară a ghidonului (5).
- ▶ Se așează cablul (6) în clema de cablu (10).
- ▶ Se închide clema (11) și se înclichetează.

Ghidonul nu trebuie să fie demontat din nou.

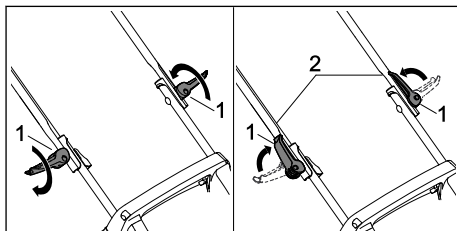
7.2 Rabaterea în sus și strângerea ghidonului

7.2.1 Desfacerea ghidonului

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- ▶ Se rabate cu atenție ghidonul (1); se va avea în vedere să nu se blocheze cablul (2).

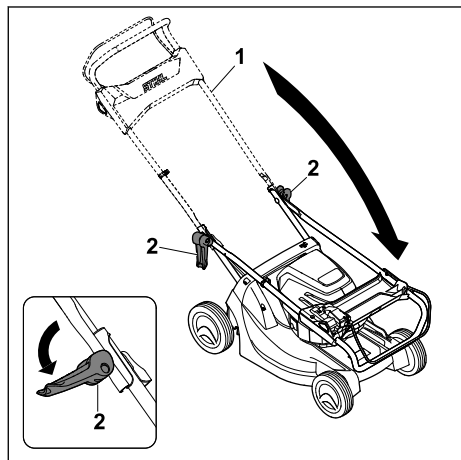


- ▶ Rotiți în interior sistemul de strângere rapidă (1).
- ▶ Rabateți sistemul de strângere rapidă (1) în direcția ghidonului (2). Ghidonul (2) este conectat ferm cu mașina de tuns iarba iar elementele sistemului de strângere rapidă (1) sunt poziționate imediat lângă ghidon (2).

7.2.2 Strângerea ghidonului

Ghidonul poate fi rabătut pentru reducerea volumului ocupat pe timpul transportului și de depozitare.

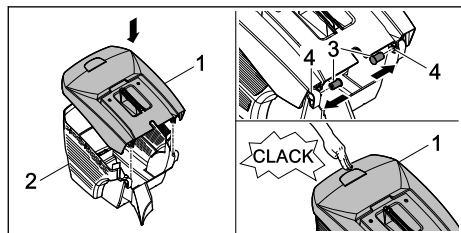
- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Poziționează mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- ▶ Se ține bine de ghidon (1) și se rabate sistemul de strângere rapidă (2).
- ▶ Se rabate în față ghidonul (1).

7.3 Se assemblează, se fixează și se agață coșul de colectare iarbă.

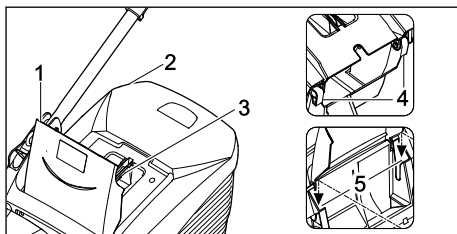
7.3.1 Asamblarea coșului de colectare iarbă



- ▶ Se așază partea superioară (1) a coșului de colectare iarbă pe partea inferioară a acestuia (2).
- ▶ Se împing bolțurile (3) dinspre interior prin orificiile (4) prevăzute în acest scop.
- ▶ Se împinge în jos partea superioară (1) a coșului de colectare iarbă.
Partea superioară a coșului de colectare iarbă se înclișetează.

7.3.2 Prinderea coșului de colectare iarbă

- ▶ Oprirea mașinii de tuns iarba
- ▶ Se poziționează mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



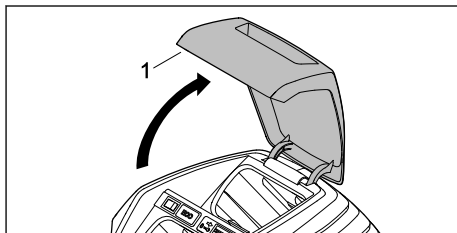
- ▶ Se deschide și se menține deschisă clapeta de evacuare (1).
- ▶ Se apucă de mâner (3) coșul de colectare iarbă (2) și se agață cârligele (4) în degajările (5).
- ▶ Se deschide clapeta (1) de evacuare a ierbii și așează pe coșul de colectare a ierbii (2).

7.3.3 Desprinderea coșului de colectare a ierbii.

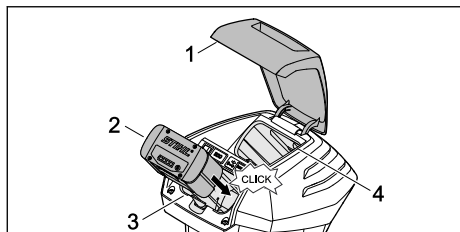
- ▶ Opriți mașina de tuns iarba.
- ▶ Se poziționează mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- ▶ Se deschide și se menține deschisă clapeta de evacuare.
- ▶ Se scoate în sus prinzând de mâner coșul de colectare iarbă.
- ▶ Se închide clapeta de evacuare.

8 Introducerea și scoaterea bateriei

8.1 Introducerea acumulatorului



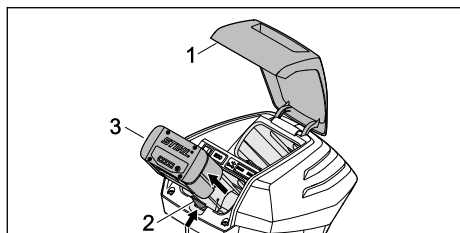
- ▶ Clapeta (1) se deschide până la maximum și se menține.



- ▶ Se apasă în jos la maximum acumulatorul (2) în locașul pentru acumulator (3). Acumulatorul (2) se înclietează cu un clic și este blocat.
- ▶ Dacă trebuie luat și un al doilea acumulator: Se introduce acumulatorul în locașul de transport (4). Acumulatorul se înclietează cu un clic și este blocat.
- ▶ Se închide clapeta (1).

8.2 Scoaterea acumulatorului

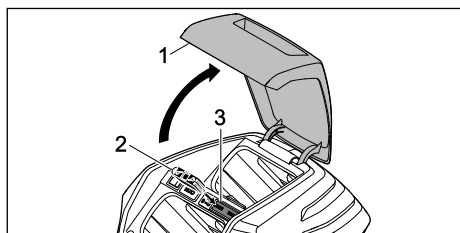
- ▶ Se poziționează mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- ▶ Clapeta (1) se deschide până la maximum și se menține.



- ▶ Se apasă manetă de blocare (2). Acumulatorul este deblocat (3).
- ▶ Se scoate acumulatorul (3).
- ▶ Se închide clapeta (1).

9 Introducerea și scoaterea cheii de contact

9.1 Introducerea cheii de siguranță



- ▶ Clapeta (1) se deschide până la maximum și se menține.
- ▶ Se introduce cheia de siguranță (2) în locul de introducere a cheii de siguranță (3).
- ▶ Se închide clapeta (1).

9.2 Scoaterea cheii de siguranță

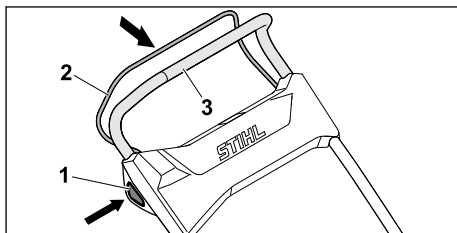
- ▶ Deschideți clapeta până la maximum și mențineți-o acolo.
- ▶ Scoateți cheia de siguranță.
- ▶ Închideți clapeta.
- ▶ Cheia de siguranță se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.

10 Cuplarea și decuplarea mașinii de tuns iarba

10.1 Cuplarea și decuplarea cuțitului

10.1.1 Cuplarea cuțitului

- ▶ Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- ▶ Se apasă cu mâna dreaptă butonul de blocare (1) și se menține apăsat.
- ▶ Se trage cu mâna stângă complet maneta de cuplare (2) pentru sistemul de acționare pentru deplasare în sensul ghidonului (3) și se prinde în așa fel, încât degetul mare să înconjoare ghidonul (3). Cuțitul se rotește.
- ▶ Se eliberează butonul de blocare (1).
- ▶ Se trage cu mâna dreaptă complet ghidonul (3) și maneta de cuplare a sistemului de tundere (2) și se prinde în așa fel, încât degetul mare să înconjoare ghidonul (3).

10.1.2 Decuplarea cuțitului

- ▶ Se eliberează maneta de cuplare a sistemului de tundere.
- ▶ Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul.
- ▶ Dacă cuțitul se rotește mai departe: Se scoate cheia de siguranță, se scoate acumulatorul și se ia legătura cu un distribuitor autorizat STIHL. Mașina de tuns iarba este defectă.

11 Verificarea mașinii de tuns iarba și a acumulatorului

11.1 Verificarea elementelor de comandă


Butonul de blocare și maneta de cuplare

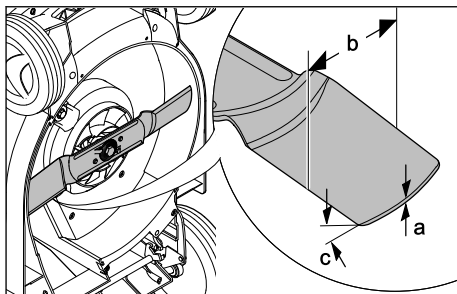
- ▶ Scoateți cheia de siguranță.
 - ▶ Scoateți acumulatorul.
 - ▶ Apăsăți butonul de pornire și apoi eliberați-l.
 - ▶ Trageți complet maneta de cuplare în sensul ghidonului și eliberați-o.
 - ▶ Dacă butonul de blocare sau maneta de cuplare merg greu sau nu revin elastic în poziția inițială: Nu utilizați mașina de tuns iarba și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- Butonul de blocare sau maneta de cuplare sunt defecte.



Cuplarea cuțitului

- ▶ Introduceți cheia de siguranță.
 - ▶ Introduceți acumulatorul.
 - ▶ Se apasă cu mâna dreaptă butonul de blocare și se menține apăsat.
 - ▶ Trageți cu mâna stângă complet maneta de cuplare în sensul ghidonului și prineți-o în așa fel, încât degetul mare să înconjoare ghidonul. Cuțitul se rotește.
 - ▶ Dacă cele 3 LED-uri clipesc în culoare roșie: Se scoate cheia de siguranță, se scoate acumulatorul și se ia legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- Mașina de tuns iarba are o defecțiune.
- ▶ Dați drumul la butonul de blocare și la maneta de cuplare.
- Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul după un scurt timp.
- ▶ Dacă cuțitul se rotește mai departe: Se scoate cheia de siguranță, se scoate acumulatorul și se ia legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- Mașina de tuns iarba este defectă.

11.2 Verificarea cuțitului

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Se ridică în picioare mașina de tuns iarba,  16.1.



- ▶ Se măsoară următoarele:
 - Grosimea cuțitului a
 - Lățimea b
 - Unghiul de ascuțire c
- ▶ Dacă grosimea minimă sau lățimea minimă au scăzut sub limita admisă: Se înlocuiește cuțitul,  20.2.
- ▶ Dacă unghiul de ascuțire nu a fost respectat: Se ascute cuțitul,  20.2.
- ▶ Dacă există neclarități: Se va lua legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.

11.3 Verificarea acumulatorului

- ▶ Apăsăți butonul de la acumulator. LED-urile se aprind sau pâlpăie.
 - ▶ Dacă LED-urile nu se aprind sau nu pâlpăie: nu folosiți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.
- Defecțiune a bateriei.

12 Lucrul cu mașina de tuns iarba

12.1 Ținerea și conducerea mașinii de tuns iarba



- ▶ Țineți bine ghidonul cu ambele mâini, astfel încât degetul mare să înconjoare ghidonul.

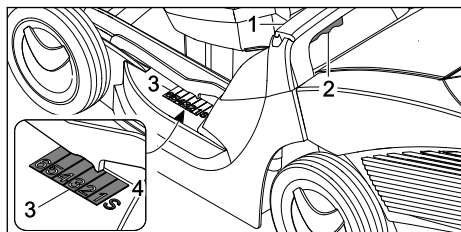
12.2 Reglarea înălțimii de tăiere

Se pot regla 6 înălțimi de tăiere:

- 25 mm = poziția 1
- 30 mm = poziția 2
- 40 mm = poziția 3

- 50 mm = poziția 4
- 60 mm = poziția 5
- 75 mm = poziția 6

Pozițiile sunt indicate pe mașina de tuns iarba.

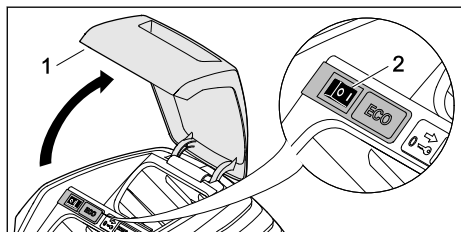


- ▶ Se ține mașina de tuns iarba de mâner (1).
- ▶ Se apasă maneta (2) și se menține apăsată.
- ▶ Prin ridicare și coborâre se așează mașina de tuns iarba în poziția dorită. Înălțimea de tăiere actuală poate fi citită la indicatorul de înălțime de tăiere (3) cu ajutorul marcajului (4).
- ▶ Se eliberează pârghia de blocare (2). Mașina de tuns iarba se înclichează.

12.3 Activarea modului Eco

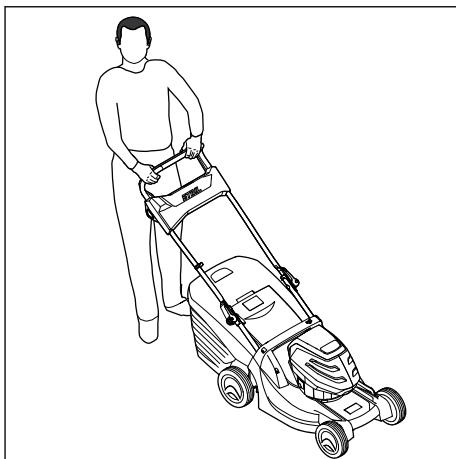
Dacă este activat modul ECO, mașina de tuns iarba recunoaște condițiile efective de lucru și reglează automat turația cuțitului.

Astfel se poate prelungi timpul de funcționare a acumulatorului.



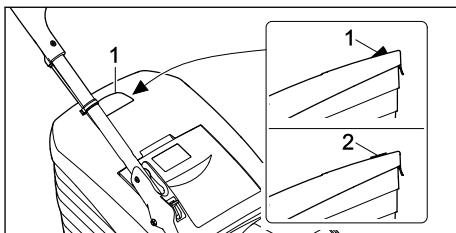
- ▶ Clapeta (1) se deschide până la maximum și se menține.
- ▶ Se aduce întrerupătorul ECO (2) în poziția I.
- ▶ Închideți clapeta (1).

12.4 Tunderea



- ▶ Împingeți mașina de tuns iarba cu viteză mică înainte, în mod controlat.

12.5 Golirea coșului de colectare a ierbii

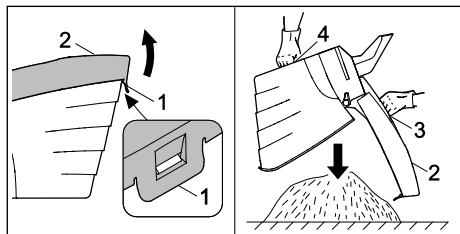


Curentul de aer produs de cuțit ridică indicatorul pentru nivelul de umplere (1). În cazul în care coșul de colectare iarbă este umplut, curentul de aer se oprește. În cazul în care curentul de aer este redus, indicatorul pentru nivelul de umplere (2) revine în poziția de repaos. Aceasta este o indicație pentru golirea coșului de colectare a ierbii.

Funcționarea corespunzătoare a indicatorului pentru nivelul de umplere este asigurată numai în cazul unui curent optim de aer. Factorii externi, cum ar fi iarba udă, deasă sau înaltă, treptele joase de tăiere, acumularea murdăriei sau altele similare pot afecta curentul de aer și funcționarea indicatorului pentru nivelul de umplere.

- ▶ În cazul în care indicatorul pentru nivelul de umplere cade înapoi în poziția de repaos: Se golește coșul de colectare iarbă.
- ▶ Opriți mașina de tuns iarba.

- ▶ Se desprinde coșul de colectare iarbă.



- ▶ Se deschide clema de închidere (1).
- ▶ Se rabate în sus partea superioară (2) a coșului de colectare iarbă prinzând de mânerul (3) și se menține în această poziție.
- ▶ Cu cealaltă mână se ține de mânerul de prindere (4) de jos.
- ▶ Se golește coșul de colectare iarbă.
- ▶ Se închide coșul de colectare iarbă.
- ▶ Se prinde la loc coșul de colectare iarbă.

13 După lucru

13.1 După încheierea lucrului

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Dacă mașina de tuns iarba este udă: Se lasă să se usuce mașina de tuns iarba.
- ▶ Dacă acumulatorul este ud: Se lasă să se răcească acumulatorul.
- ▶ Curățați mașina de tuns iarba.
- ▶ Curățați acumulatorul.

14 Transportarea

14.1 Transportul mașinii de tuns iarba

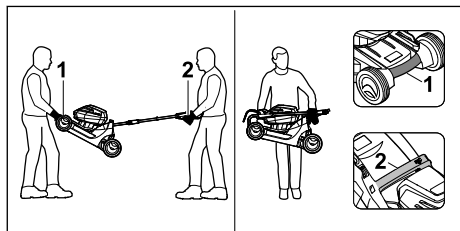
- ▶ Opriți mașina de tuns iarba.
- ▶ Cuțitul trebuie să nu se mai rotească.
- ▶ Scoateți cheia de siguranță și acumulatorul.

Împingerea mașinii de tuns iarba

- ▶ Împingeți mașina de tuns iarba cu viteză mică înainte, în mod controlat.

Purtarea mașinii de tuns iarba

- ▶ Purtați mănuși de lucru din material rezistent.



- ▶ Dacă purtați în doi mașina de tuns iarba:
 - ▶ Mașina de tuns iarba se apucă cu ambele mâini de mânerul de transport (1) de o persoană, iar o altă persoană trebuie să prindă cu ambele mâini de ghidon (2).
 - ▶ Mașina de tuns iarba se ridică și se transportă de către două persoane.
- ▶ Dacă purtați singur pe sus mașina de tuns iarba:
 - ▶ Strângeți ghidonul.
 - ▶ Mașina de tuns iarba se transportă ținând cu o mână de mânerul de transport (1) și cu cealaltă mână de mâner (2).
 - ▶ Ridicați și purtați pe sus mașina de tuns iarba.

Transportul mașinii de tuns iarba cu un vehicul

- ▶ Asigurați mașina de tuns iarba în așa fel, încât aceasta să nu se răstoarne și să nu se poată mișca.

14.2 Transportul acumulatorului

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba și se scoate acumulatorul.
- ▶ Asigurați-vă că acumulatorul se află în stare sigură de funcționare.
- ▶ Acumulatorul trebuie ambalat în așa fel, încât să fie îndeplinite următoarele condiții:
 - Ambalajul nu este electroconductor.
 - Acumulatorul nu se poate mișca în interiorul în ambalajului.
- ▶ Asigurați ambalajul în așa fel, încât să nu se poată mișca.

Acumulatorul se supune cerințelor pentru transportul mărfurilor periculoase. Acumulatorul este clasificat ca UN3480 (baterii cu ioni de litiu) și a fost verificat conform Manualului ONU - Verificare și criterii, partea a III-a, subcapitolul 38.3.

Prevederile pentru transport sunt disponibile la www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Stocarea

15.1 Păstrarea mașinii de tuns iarba

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Mașina de tuns iarba trebuie păstrată în așa fel, încât să fie îndeplinite următoarele condiții:
 - Mașina de tuns iarba nu se află în locuri accesibile copiilor.
 - Mașina de tuns iarba este curată și uscată.
 - Mașina de tuns iarba nu se poate răsturna.
 - Mașina de tuns iarba nu poate pleca pe roți.


15.2 Păstrarea acumulatorului

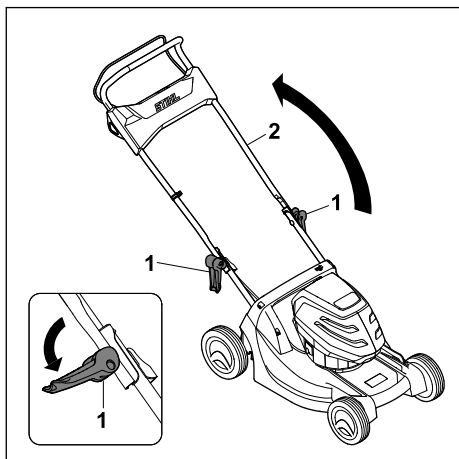
STIHL recomandă păstrarea acumulatorului într-o stare de încărcare cuprinsă între 40 % și 60 % (2 LED-uri verzi aprinse).

- ▶ Acumulatorul trebuie păstrat în așa fel, încât să fie îndeplinite următoarele condiții:
 - Acumulatorul nu se află în locuri accesibile copiilor.
 - Acumulatorul este curat și uscat.
 - Acumulatorul este păstrat într-un spațiu închis.
 - Acumulatorul este deconectat de la mașina de tuns iarba și de la aparatul de încărcare.
 - Acumulatorul este păstrat într-un ambalaj care nu este electroconductor.
 - Acumulatorul este păstrat într-un interval de temperaturi între - 10 °C și + 50 °C.

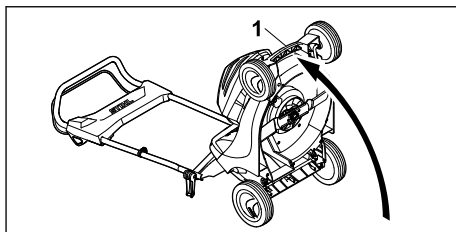
16 Curățare

16.1 Ridicarea în picioare a mașinii de tuns iarba

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Poziționați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- ▶ Se desprinde coșul de colectare iarbă.
- ▶ Coborârea înălțimii de tăiere în poziția cea mai de jos,  12.2.



- ▶ Se deschide sistemul de strângere rapidă (1) și se plasează ghidonul (2) în jos.



- ▶ Mașina de tuns iarba se ține de mânerul de transport (1) și se ridică în picioare spre spate.

16.2 Curățarea mașinii de tuns iarba

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Se curăță mașina de tuns iarba cu o lavetă umedă.
- ▶ Se curăță canalul de evacuare cu o perie moale sau o lavetă umedă.
- ▶ Se îndepărtează corpurile străine din locul acumulatorului și se curăță locul acumulatorului cu o lavetă umedă.
- ▶ Se curăță contactele electrice din locul acumulatorului cu o pensulă sau cu o perie moale.
- ▶ Se curăță fantele de ventilație cu o pensulă.
- ▶ Se ridică în picioare mașina de tuns iarba.
- ▶ Se curăță zona din jurul cuțitului și cuțitul cu o bucată de lemn, cu o perie moale sau cu o lavetă umedă.

16.3 Curățarea bateriei

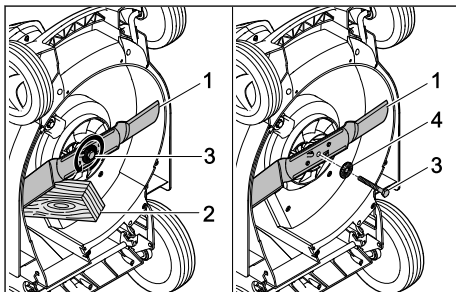
- ▶ Curățați bateria cu o lavetă umedă.

17 Întreținere

17.1 Demontarea și montarea cuțitului

17.1.1 Demontarea cuțitului

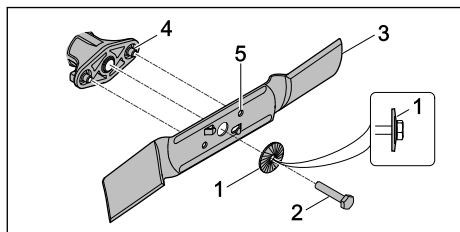
- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Se ridică în picioare mașina de tuns iarba.



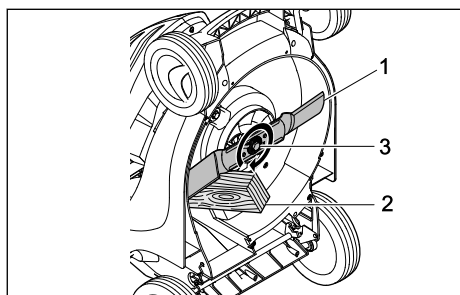
- ▶ Se blochează cuțitul (1) cu o bucată de lemn (2).
- ▶ Se deșurubează șurubul (3) în sensul săgeții și se scoate împreună cu șaiba (4).
- ▶ Se scoate cuțitul (1).
- ▶ Se elimină la deșeuri șurubul (3) și șaiba (4). Pentru montarea cuțitului (1) se vor folosi un șurub nou și o șaibă nouă.

17.1.2 Montarea cuțitului

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Se ridică în picioare mașina de tuns iarba.



- ▶ Se așează noua șaibă elastică (1) cu partea bombată spre exterior pe noul șurub (2).
- ▶ Se aplică Loctite 243 pe filetul șurubului (2) și siguranța șurubului.
- ▶ Cuțitul (3) trebuie așezat în așa fel, încât ridicăturile (4) de pe suprafața de așezare să intre în degajările (5).
- ▶ Se înșurubează șurubul (2) împreună cu șaiba (1).



- ▶ Se blochează cuțitul (1) cu o bucată de lemn (2).

19 Depanare

19.1 Defecțiuni ale mașinii de tuns iarba sau ale acumulatorului.

Defecțiune	LED-urile de pe acumulator	Cauză	Remediu
Mașina de tuns iarba nu funcționează după pornire.	1 LED clipește în culoare verde.	Starea de încărcare a acumulatorului e prea redusă.	▶ Încărcarea acumulatorului.

- ▶ Se strânge șurubul (3) cu un cuplu de 65 Nm.

17.2 Ascuțirea și echilibrarea cuțitului

Ascuțirea și echilibrarea corectă a cuțitului necesită multă experiență.

STIHL recomandă să se apeleze la un distribuitor autorizat STIHL pentru ascuțirea și echilibrarea cuțitului.

! AVERTISMENT

- Muchiile tăietoare ale cuțitului sunt ascuțite. Utilizatorul se poate tăia.

- ▶ Se recomandă purtarea unor mănuși de lucru din material rezistent.

- ▶ Se oprește mașina de tuns iarba, se scoate cheia de siguranță și se scoate acumulatorul.
- ▶ Se ridică în picioare mașina de tuns iarba.
- ▶ Se demontează cuțitul.
- ▶ Se ascute cuțitul. La această operație trebuie respectate unghiurile de ascuțire iar cuțitul trebuie lăsat să se răcească, 20.2. Cuțitul nu trebuie să devină albastru în timpul ascuțirii.
- ▶ Se montează cuțitul.
- ▶ Dacă există neclarități: Se va lua legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.

18 Reparare

18.1 Repararea mașinii de tuns iarba

Utilizatorul nu-și poate repara singur mașina de tuns iarba și cuțitul.

- ▶ Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul sunt deteriorate: Nu utilizați mașina de tuns iarba sau cuțitul și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- ▶ Dacă plăcuțele cu instrucțiuni sunt ilizibile sau deteriorate: Se solicită înlocuirea plăcuțelor cu instrucțiuni de către un distribuitor autorizat STIHL.

Defecțiune	LED-urile de pe acumulator	Cauză	Remediu
	1 LED este aprins în culoare roșie.	Acumulatorul este prea cald sau prea rece.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Lăsați acumulatorul să se răcească sau să se încălzească.
	3 LED-uri clipeșc în culoare roșie.	Mașina de tuns iarba are o defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți acumulatorul. ▶ Porniți mașina de tuns iarba. ▶ Dacă cele 3 LED-uri clipeșc în continuare în culoare roșie: Nu utilizați mașina de tuns iarba și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
	3 LED-uri sunt aprinse în culoare roșie.	Mașina de tuns iarba este prea caldă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Lăsați mașina de tuns iarba să se răcească.
	4 LED-uri clipeșc în culoare roșie.	Acumulatorul are o defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți acumulatorul și reintroduceți-l. ▶ Porniți mașina de tuns iarba. ▶ Dacă în continuare clipeșc 4 LED-uri în culoare roșie: Nu utilizați acumulatorul și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
		Circuitul electric dintre mașina de tuns iarba și acumulator este întrerupt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți cheia de siguranță. ▶ Introduceți acumulatorul.
		Mașina de tuns iarba și acumulatorul sunt umede.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Curățați mașina de tuns iarba. ▶ Lăsați mașina de tuns iarba sau acumulatorul să se usuce.
		Cuțitul întâmpină rezistență prea mare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ▶ Porniți mașina de tuns iarba într-o iarbă mai scurtă.
		Zona din jurul cuțitului este ancrasată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Curățați mașina de tuns iarba.
Mașina de tuns iarba se oprește în timpul lucrului.	3 LED-uri sunt aprinse în culoare roșie.	Mașina de tuns iarba este prea caldă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Lăsați mașina de tuns iarba să se răcească. ▶ Curățați mașina de tuns iarba. ▶ Mașina de tuns iarba nu se pornește prea des în intervale scurte. ▶ Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ▶ Tundeți o iarbă mai joasă.
		Cuțitul este blocat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți cheia de siguranță. ▶ Scoateți acumulatorul. ▶ Curățați mașina de tuns iarba.
		A apărut o defecțiune electrică.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți acumulatorul și reintroduceți-l. ▶ Porniți mașina de tuns iarba.
Mașina de tuns iarba vibrează		Șurubul cuțitului s-a slăbit.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Strângeți bine șurubul.

Defecțiune	LED-urile de pe acumulator	Cauză	Remediu
puternic în timpul lucrului.			
		Cuțitul nu este echilibrat corect.	▶ Ascuțiți și echilibrați cuțitul.
Timpul de funcționare al mașinii de tuns iarba este prea scurt.		Acumulatorul nu este complet încărcat.	▶ Încărcați complet acumulatorul.
		Acumulatorul și-a depășit durata de viață.	▶ Se înlocuiește acumulatorul.
		Zona din jurul cuțitului este ancrasată.	▶ Curățați mașina de tuns iarba.
		Cuțitul este tocit sau uzat.	▶ Ascuțiți și echilibrați cuțitul.
		Cuțitul întâmpină rezistență prea mare.	▶ Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ▶ Tundeți o iarbă mai joasă.
Acumulatorul se blochează la introducerea în locașul său.		Ghidajele sau contactele electrice din locașul acumulatorului sunt murdare.	▶ Curățați mașina de tuns iarba.
După ce se introduce acumulatorul în aparatul de încărcare, procesul de încărcare nu pornește.	1 LED este aprins în culoare roșie.	Acumulatorul este prea cald sau prea rece.	▶ Se lasă acumulatorul așezat în aparatul de încărcare. ▶ Încărcarea pornește automat imediat după ce s-a atins domeniul de temperatură admis.
Iarba nu e tunsă uniform sau gazonul este galben.		Cuțitul este tocit sau uzat.	▶ Ascuțiți și echilibrați cuțitul.
		Cuțitul întâmpină rezistență prea mare.	▶ Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ▶ Tundeți o iarbă mai joasă.

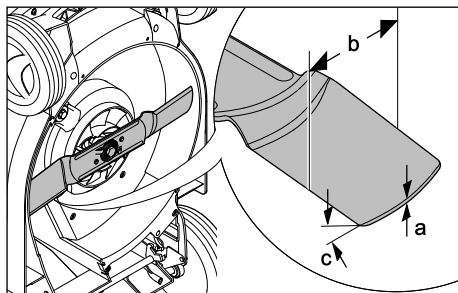
20 Date tehnice

20.2 Cuțitul

20.1 Mașină de tuns iarba STIHL RMA 443.2

- Acumulatorul admis: STIHL AP
- Greutatea fără acumulator: 20,4 kg
- Capacitatea maximă a coșului de colectare iarbă: 55 l
- Lățimea de tăiere: 41 cm
- Turația: 3.150 rot/min
- Turația în modul ECO: 2.800 rot/min

Durata de funcționare este indicată la www.stihl.com/battery-life.



- Grosimea minimă a cuțitului a: 2 mm
- Lățimea minimă b: 55 mm
- Unghiul de ascuțire c: 30°

20.3 Acumulator STIHL AP

- Tehnologia acumulatorului: litiu-ion
- Tensiune: 36 V
- Capacitatea în Ah: vezi plăcuța de identificare
- Conținutul de energie în Wh: vezi plăcuța de identificare
- Greutatea în kg: vezi plăcuța de identificare
- Gama de temperatură pentru utilizare și depozitare: - 10 °C până la + 50 °C

20.4 Niveluri de zgomot și niveluri de vibrații

Valoarea K pentru nivelul de presiune acustică este de 2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul de putere acustică este de 1,2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul de vibrații este de 1,10 m/s².

- Nivel de presiune acustică L_{pA} măsurat conform normei EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Nivel de putere acustică L_{WA} măsurat conform 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Nivelul de vibrații a_{hv} măsurat conform normei EN 60335-2-77, ghidon: 2,20 m/s²

Valorile indicate ale nivelului de vibrații au fost măsurate conform unui procedeu de încercare și pot fi comparate cu cele ale aparatelor electrice. Valorile nivelului de vibrații care pot apărea efectiv pot avea abateri față de valorile indicate, în funcție de modul de utilizare. Valorile indicate ale nivelului de vibrații pot fi folosite pentru o primă evaluare a expunerii la vibrații. Expunerea efectivă la vibrații trebuie estimată. Pentru aceasta trebuie avute în vedere și perioadele de timp în care aparatul electric este oprit, și cele în care aparatul este pornit, dar nu lucrează în sarcină.

Informațiile privind respectarea cerințelor din Directiva 2002/44/EC pentru angajatori cu privire la vibrații sunt indicate la adresa www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice.

Informații referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la www.stihl.com/reach.

21 Piese de schimb și accesorii

21.1 Piese de schimb și accesorii

STIHL Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL și accesorii originale STIHL.



STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL și a accesoriiilor originale STIHL.

Piesele de schimb și accesoriiile altor producători nu pot fi evaluate de STIHL referitor la fiabilitate, siguranță și potrivire în pofida monitorizării continue a pieței, iar STIHL nu poate recomanda utilizarea acestora.

Piesele de schimb și accesoriiile originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

21.2 Piese de schimb importante

- Cuțit: 6338 702 0130
- Șurub cuțit: 9007 319 9024
- Șaibă: 0000 702 6600

22 Eliminare

22.1 Evacuarea la deșeuri a mașinii de tuns iarba

Informațiile privind eliminarea la deșeuri sunt disponibile de la administrația locală sau de la un distribuitor specializat STIHL.

Eliminarea necorespunzătoare la deșeuri poate fi dăunătoare sănătății și poate polua mediul.

- ▶ Trimiteti produsele STIHL, inclusiv ambalajele, la un punct de colectare adecvat pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale.
- ▶ A nu se elimina la deșeuri împreună cu deșeurile casnice.

23 Declarație de conformitate EU

23.1 Mașină de tuns iarba STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declară pe proprie răspundere, că

- Tipul constructiv: Mașină de tuns iarba cu acumulator
- Marca de fabricație: STIHL
- Tip: RMA 443.2
- Număr de identificare serie: 6338

corespunde dispozițiilor relevante ale Directivelor 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU und 2011/65/EU și a fost dezvoltată și fabricată în conformitate cu versiunile următoarelor standarde valabile la data producției: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 și EN 55014-2.

Numele și adresa organismului notificat implicat:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
Nürnberg, D-90431

Pentru determinarea nivelului de putere acustică măsurat și maxim, s-a procedat conform Directivei 2000/14/EC, anexa VIII.

- Nivel de putere acustică măsurat: 89,2 dB(A)
- Nivel de putere acustică garantat: 90 dB(A)

Documentele tehnice sunt păstrate cu autorizația de produs a STIHL Tirol GmbH.

Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe mașina de tuns iarba.

Langkampfen, 02.01.2020

STIHL Tirol GmbH

reprezentat de 

Matthias Fleischer, Director al departamentului Cercetare și Dezvoltare

reprezentat de 

Sven Zimmermann, Director al departamentului principal Calitate

24 Instrucțiuni tehnice de siguranță pentru mașina de tuns iarba

24.1 Introducere

Acest capitol redă instrucțiunile de siguranță generale formulate în prealabil în cadrul normei EN 60335-2-77, anexa EE, pentru mașini de tuns iarba electrice.

AVERTISMENT

- **Citiți toate instrucțiunile de siguranță, indicațiile, figurile și datele tehnice, cu care e prevăzută mașina de tuns iarba.** Nerespectarea următoarelor instrucțiuni pot cauza electrocutări, incendii și/sau accidentări grave. **Păstrați toate instrucțiunile de siguranță pentru consultare ulterioară.**

24.2 Instruirea

- a) Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Familiarizați-vă cu elementele de reglaj și cu utilizarea corectă a mașinii;

- b) nu permiteți niciodată folosirea mașinii de tuns iarba de către copii sau de alte persoane care nu cunosc instrucțiunile de utilizare. Reglementările locale pot stabili vârsta minimă a utilizatorului;
- c) Nu tundeți niciodată iarba dacă în apropiere sunt persoane, în special copii, sau animale;
- d) Gândiți-vă că cel care este responsabil în cazul accidentării unor persoane sau al deteriorării bunurilor acestora, este conducătorul mașinii sau utilizatorul.

24.3 Măsurile pregătitoare

- a) La utilizarea mașinii de tuns iarba se va purta întotdeauna încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi. Nu lucrați cu mașina descălțat sau încălțat cu sandale ușoare. Evitați purtarea unei îmbrăcămînți largi sau a unei îmbrăcămînți cu șnururi sau curele care atârână.
- b) Verificați regulat terenul pe care se va utiliza mașina și îndepărtați toate obiectele care ar putea fi antrenate și aruncate în sus de mașină.
- c) Înainte de utilizare, se va verifica vizual întotdeauna dacă cuțitul de tăiere, șuruburile de fixare și întreaga unitate de tăiere nu sunt uzate sau deteriorate. Cuțitele și șuruburile de fixare deteriorate trebuie înlocuite numai împreună ca set, pentru a evita dezechilibrarea ansamblului. Etichetele cu instrucțiuni uzate sau deteriorate trebuie înlocuite.

24.4 Manevrarea

- a) Tundeți numai la lumina zilei sau la o lumină artificială suficient de intensă.
- b) Dacă este posibil, evitați utilizarea mașinii când iarba este umedă.
- c) Asigurați-vă că aveți mereu o stabilitate bună pe pante.
- d) Conduceți mașina numai la pas.
- e) Tundeți transversal pe pantă, niciodată la deal sau la vale.
- f) Pe pante, fiți deosebit de prudenți la modificarea direcției de deplasare.
- g) Nu tundeți iarba pe pante deosebit de abrupte.
- h) Fiți deosebit de prudenți când întoarceți mașina de tuns iarba sau când o trageți spre dumneavoastră.

- i) Opriți cuțitul când mașina de tuns iarba trebuie transportată peste alte suprafețe decât cele cu iarbă, când trebuie așezată în picioare și atunci când transportați mașina de tuns iarba la și de la suprafața de cosit.
- j) Nu folosiți niciodată mașina de tuns iarba cu dispozitivele de protecție sau cu grilajele de protecție deteriorate, sau fără dispozitive de protecție montate, de ex. fără tablele deflectorare sau fără coș de colectare iarbă.
- k) Porniți sau acționați comutatorul de pornire cu atenție, conform indicațiilor producătorului. Păstrați o distanță suficientă între picioarele dvs. și cuțit(-e).
- l) La pornirea sau cuplarea motorului, mașina de tuns iarba nu trebuie răsturnată, cu excepția cazului în care mașina de tuns iarba trebuie ridicată la traversare. În acest caz răsturnați-o numai atât cât este neapărat nevoie, și ridicați-o numai de pe partea utilizatorului.
- m) Nu porniți motorul, dacă vă aflați în fața canalului de evacuare.
- n) Nu vă plasați niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub piesele rotative. Păstrați întotdeauna distanța față de orificiul de evacuare.
- o) Nu ridicați și nu purtați niciodată mașina de tuns iarba cu motorul pornit.
- p) Opriți motorul, scoateți cheia de pornire și asigurați-vă că toate piesele aflate încă în mișcare de rotație s-au oprit complet:
- de fiecare dată când părăsiți mașina de tuns iarba;
 - înainte de a înlătura blocajele sau înfundările din canalul de evacuare;
 - înainte de a verifica mașina de tuns iarba, înainte de a curăța sau de a efectua alte lucrări asupra ei;
 - după lovirea unui corp străin. Căutați deteriorările intervenite la nivelul mașinii de tuns iarba și, înainte de a reporni mașina de tuns iarba și a lucra cu ea, efectuați reparațiile necesare.
- Dacă mașina de tuns iarba începe să vibreze neobișnuit de puternic, este necesară o verificare imediată.
- căutați dacă sunt deteriorări;
 - efectuați reparațiile necesare la piesele deteriorate;
 - aveți grijă, ca toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt bine strânse.

24.5 Întreținerea și depozitarea

- a) Aveți grijă ca toate piulițele, bolțurile și șuruburile să fie bine strânse și aparatul să se afle într-o stare sigură de lucru.
- b) Verificați regulat uzura și capacitatea de funcționare a sistemului de colectare a ierbii.
- c) Din motive de siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
- d) Aveți în vedere că la mașinile cu mai multe cuțite, mișcarea unui cuțit atrage rotirea și a celorlalte cuțite.
- e) Aveți grijă la reglarea mașinii, să nu ajungă degetele în zona de acțiune a cuțitelor în mișcare sau să se apuce degetele în anumite părți ale mașinii.
- f) Înaintea depozitării în încăperi închise, lăsați mașina să se răcească.
- g) La lucrările de întreținere a cuțitului aveți grijă că, chiar și atunci când sursa de curent este deconectată cuțitele se mai pot încă roti.
- h) Din motive de siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate. Utilizați exclusiv accesorii și piese de schimb originale.

Sadržaj

1	Predgovor.....	296
2	Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu	296
3	Pregled.....	296
4	Sigurnosne napomene.....	297
5	Priprema kosačice za rad.....	303
6	Punjenje aku-baterije i svetlosne diode..	303
7	Sastavljanje kosačice.....	303
8	Nameštanje i vađenje aku-baterije.....	305
9	Umetanje i vađenje sigurnosnog ključa..	306
10	Uključivanje i isključivanje kosačice.....	306
11	Provera kosačice i akumulatora.....	306
12	Rad sa kosačicom.....	307
13	Posle rada.....	308
14	Transportovanje.....	308
15	Čuvanje.....	309
16	Čišćenje.....	309
17	Održavanje.....	310
18	Popravljanje.....	310
19	Otklanjanje smetnji.....	311
20	Tehnički podaci.....	312
21	Rezervni delovi i pribor.....	313
22	Zbrinjavanje.....	313
23	EU izjava o usaglašenosti.....	313
24	Bezbednosno-tehnička uputstva za kosačicu.....	314

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i prilikom servisiranja. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva, kao i obimnu tehničku podršku.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ovo uputstvo za upotrebu ima za svrhu da Vam pomogne u korišćenju proizvoda STIHL na siguran i ekološki način u toku dugog radnog veka.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Važeći dokumenti

Ovo uputstvo za upotrebu je originalno uputstvo proizvođača u skladu sa EU smernicom 2006/42/EC.

Na snazi su lokalni bezbednosni propisi.

- ▶ Pored ovog uputstva za upotrebu, pročitajte sa razumevanjem i sačuvajte sledeće dokumente:
 - Bezbednosna upozorenja za akumulator STIHL AP
 - Uputstvo za upotrebu za uređaj za punjenje STIHL AL 101, 300, 500
 - Bezbednosne informacije za akumulatore i proizvode sa ugrađenim akumulatorom kompanije STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Oznake upozorenja u tekstu

! OPASNOST

- Napomena ukazuje na opasnosti koje dovode do teških povreda ili smrti.
 - ▶ Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

! UPOZORENJE

- Napomena ukazuje na opasnosti koje **mogu** dovesti do teških povreda ili smrti.
 - ▶ Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.
 - ▶ Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

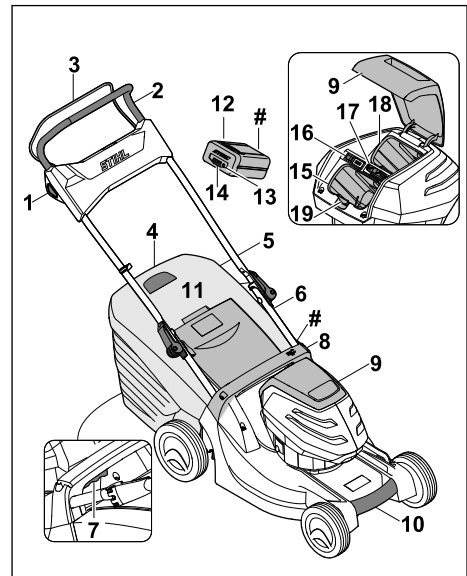
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Kosačica i akumulator



1 Dugme za blokadu

Dugme za blokadu zajedno sa drškom za pokretanje košenja uključuje i isključuje noževe.

2 Upravljač

Upravljač služi za držanje, vođenje i transport kosačice.

3 Drška za pokretanje

Drška za pokretanje zajedno sa dugmetom za blokadu uključuje i isključuje nož.

4 Pokazivač napunjenosti

Pokazivač napunjenosti pokazuje napunjenost korpe za travu.

5 Korpa za travu

Korpa za travu hvata pokošenu travu.

6 Poklopac za pražnjenje

Poklopac za pražnjenje zatvara kanal za izbacivanje trave.

7 Poluga

Poluga služi za podešavanje visine košenja.

8 Ručka

Ručka služi za držanje kosačice prilikom podešavanja visine košenja, kao i za transport kosačice.

9 Poklopac

Poklopac prekriva akumulator i sigurnosni ključ.

10 Transportna ručka

Transportna ručka služi za transport kosačice.

11 Brzi zatezač

Brzi zatezači čvrsto povezuju gornji deo upravljača sa donjim delom upravljača i služe za sklapanje upravljača.

12 Akumulator

Akumulator napaja kosačicu energijom.

13 Pritisno dugme

Pritisno dugme aktivira LED lampice na akumulatoru.

14 LED lampice

LED lampice pokazuju napunjenost akumulatora i ukazuju na smetnju.

15 Pregrada za akumulator

U pregradi za akumulator se nalazi akumulator.

16 Pregrada za transport

Pregrada za transport može da prihvati rezervni akumulator.

17 Prekidač ECO

Prekidač ECO uključuje i isključuje ECO mod.

18 Sigurnosni ključ

Sigurnosni ključ aktivira kosačicu.

19 Blokirajuća poluga

Blokirajuća poluga drži akumulator u pregradi za akumulator.

Pločica sa podacima o uređaju i brojem mašine**3.2 Simboli**

Ovi simboli mogu da se nađu na kosačici i akumulatoru i imaju sledeća značenja:



Ovaj simbol predstavlja sigurnosni ključ.



Ovaj simbol predstavlja ulaz za ključ.



Ovaj simbol predstavlja prekidač ECO.



Ovaj simbol predstavlja polugu za podešavanje visine košenja.



Ovaj simbol označava težinu kosačice bez akumulatora.



1 LED lampica svetli u crvenoj boji. Akumulator je previše zagrejan ili previše hladan.



4 LED lampice svetle u crvenoj boji. U akumulatoru postoji smetnja.



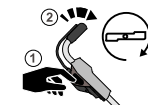
Garantovani nivo zvučne snage prema direktivi 2000/14/EC u dB(A), kako bi zvučna emisija proizvođača bila uporediva.



Podatak pored ovog simbola ukazuje na energetski kapacitet akumulatora prema specifikacijama proizvođača ćelija. Raspoloživi energetski kapacitet prilikom primene je manji.



Ne odlažite proizvod u kućni otpad.



Uključivanje i isključivanje noža.

4 Sigurnosne napomene**4.1 Znaci upozorenja**

Znaci upozorenja na kosačici ili akumulatoru imaju sledeća značenja:



Pridržavajte se bezbednosnih napomena i predloženih mera.



Pročitajte uputstvo za upotrebu sa razumevanjem i sačuvajte ga.



Pazite na odbačene predmete - držite rastojanje i držite druge osobe podalje.



Ne dodirujte nož koji se okreće.



Izvadite akumulator u slučaju prekida rada, prilikom transporta, čuvanja, održavanja ili popravke.



Izvadite sigurnosni ključ u slučaju prekida rada, prilikom transporta, čuvanja, održavanja ili popravke.



Pridržavajte se bezbednog rastojanja.



Zaštite akumulator od toplote i vatre.



Ne potapajte akumulator u tečnost.



Pridržavajte se dozvoljenog opsega temperature akumulatora.

4.2 Namenska upotreba

Kosačica STIHL RMA 443 služi za košenje suve trave.

Akumulator STIHL AP napaja kosačicu energijom.

▲ UPOZORENJE

- Akumulatori, koje kompanija STIHL nije odobrila za kosačicu, mogu da izazovu požar i eksploziju. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a i do nastanka materijalne štete.
 - ▶ Koristite kosačicu sa akumulatorom STIHL AP.
- Ukoliko se kosačica ili akumulator ne koriste namenski, može doći do ozbiljnih povreda, smrtnog ishoda i materijalne štete.

- ▶ Kosačicu i akumulator koristite na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.

4.3 Zahtevi za korisnika

▲ UPOZORENJE

- Neobučeni korisnici ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice i akumulatora. Korisnik i druge osobe mogu da budu ozbiljno povređene ili usmrćene.



- ▶ Pročitajte uputstvo za upotrebu sa razumevanjem i sačuvajte ga.

- ▶ Ukoliko kosačicu ili akumulator ustupate nekoj drugoj osobi: dajte joj i uputstvo za upotrebu.
- ▶ Proverite da li korisnik ispunjava sledeće uslove:
 - Korisnik je odmoran.
 - Korisnik je fizički, senzorno i mentalno sposoban da rukuje kosačicom i akumulatorom i da radi sa njima. Ukoliko je korisnik sa ograničenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ipak sposoban za rukovanje uređajem, on sme da radi sa njim, ali isključivo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovornog lica.
 - Korisnik može da prepozna i proceni opasnost od kosačice i akumulatora.
 - Korisnik je svestan da je odgovoran za nezgode i pričinjenu štetu.
 - Korisnik je punoletan ili je stručno osposobljen u skladu sa nacionalnim propisima i pod odgovarajućim nadzorom.
 - Korisnik je dobio odgovarajuće instrukcije od strane ovlašćenog STIHL distributera ili stručne osobe, pre početka rada sa kosačicom.
 - Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.
- ▶ Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.4 Odeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- Tokom rada uređaja predmeti mogu da budu katapultirani u vazduh velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite duge pantalone od izdržljivog materijala.
- U toku rada može da se podigne prašina. Udahnuta prašina može da ošteti zdravlje i izazove alergijske reakcije.

- ▶ Ukoliko se podigne prašina: Nosite masku za zaštitu od prašine.
- Neodgovarajuća odeća može da se zakači za drvo, žbunje i kosačicu. Korisnici bez odgovarajuće odeće mogu da se ozbiljno povrede.
 - ▶ Nosite usku odeću.
 - ▶ Odložite šalove i nakit.
- Tokom čišćenja, održavanja ili transporta uređaja korisnik može da dođe u dodir sa nožem. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.
- Ukoliko nosi neprikladnu obuću, korisnik može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću sa rapavim đonom.
- Tokom oštrenja noževa, čestice materijala mogu da budu odbačene. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite zaštitne naočari koje dobro prijanjaju. Prikladne zaštitne naočari su sve one dostupne u trgovini koje su testirane u skladu sa standardom EN 166 ili prema nacionalnim propisima i odgovarajuće označene.
 - ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.

4.5 Radni prostor i sredina

4.5.1 Kosačica

UPOZORENJE

- Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice i katapultiranih predmeta. Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje mogu ozbiljno da se povrede, a može doći i do materijalne štete.
 - ▶ Osobe koje ne učestvuju u radu, decu i životinje udaljite iz radne oblasti.
- ▶ Držite bezbedno rastojanje u odnosu na predmete.
- ▶ Ne ostavljajte kosačicu bez nadzora.
- ▶ Pobrinite se za to da deca ne mogu da se igraju sa kosačicom.
- Ako se radi po kiši, korisnik može da se oklizne. Može doći do teških povreda ili smrtnog ishoda.
 - ▶ Ako pada kiša: nemojte da radite.
- Kosačica nije voodootporna. U slučaju rada po kiši ili u vlažnom okruženju može da dođe do



strujnog udara. Korisnik može da se povredi, a kosačica može da pretrpi oštećenje.

- ▶ Nemojte raditi po kiši i u vlažnom okruženju.
- ▶ Nemojte kositi mokru travu.
- Električne komponente kosačice mogu da varniče. U lako zapaljivom i eksplozivnom okruženju varnice mogu da izazovu požare i eksplozije. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a i do nastanka materijalne štete.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivom ili u eksplozivnom okruženju.

4.5.2 Akumulator

UPOZORENJE

- Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od akumulatora. Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje mogu da se ozbiljno povrede.
 - ▶ Osobe koje ne učestvuju u radu, decu i životinje držite podalje od uređaja.
 - ▶ Ne ostavljajte akumulator bez nadzora.
 - ▶ Pobrinite se za to da deca ne mogu da se igraju sa akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih uticaja okoline. Ukoliko je bio izložen određenim uslovima okoline, akumulator može da se zapali ili da eksplozira. Može doći do ozbiljnog povređivanja ljudi i do materijalne štete.



- ▶ Zaštitite akumulator od toplote i vatre.
- ▶ Nemojte bacati akumulator u vatru.



- ▶ Montirajte i čuvajte akumulator samo u opsegu temperature od - 10 °C do + 50 °C



- ▶ Ne potapajte akumulator u tečnost.

- ▶ Držite akumulator dalje od metalnih predmeta.
- ▶ Ne izlažite akumulator visokom pritisku.
- ▶ Ne izlažite akumulator mikrotalasima.
- ▶ Zaštitite akumulator od hemikalija i soli.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Kosačica

Kosačica se nalazi u pogonski bezbednom stanju, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Kosačica nije oštećena.
- Kosačica je čista i suva.
- Komande funkcionišu i nisu izmenjene.



- Nož je pravilno montiran.
- Ugrađen je originalni STIHL dodatni pribor za ovu kosačicu.
- Dodatni pribor je pravilno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da ispravno funkcionišu, a bezbednosni uređaji mogu da se isključe. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda.
 - ▶ Radite isključivo sa neoštećenom kosačicom.
 - ▶ Ukoliko je kosačica prljava ili vlažna: Očistite kosačicu i ostavite je da se osuši.
 - ▶ Nemojte modifikovati kosačicu.
 - ▶ Ako komande ne funkcionišu: Nemojte raditi sa kosačicom.
 - ▶ Ugradite originalni STIHL dodatni pribor u kosačicu.
 - ▶ Montirajte nož na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Dodatni pribor montirajte na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu dodatnog pribora.
 - ▶ Ne ubacujte predmete u otvore kosačice.
 - ▶ Kontaktne ulaza za ključ nemojte spajati i kratko spajati metalnim predmetima.
 - ▶ Zamenite istrošene ili oštećene natpise.
 - ▶ Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.6.2 Nož

Nož je u bezbednom stanju, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Nož i dodaci su neoštećeni.
- Nož nije deformisan.
- Nož je pravilno montiran.
- Nož je pravilno naoštren.
- Nema strugotina na nožu.
- Nož je pravilno centriran.
- Minimalna debljina i minimalna širina noža nisu potkoračene,  20.2.
- Ugao oštrenja je propisan,  20.2.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju delovi noža mogu da se odvoje i da budu katapultirani u vazduh. Može doći do ozbiljnih povreda.
 - ▶ Radite sa neoštećenim nožem i neoštećenim dodacima.
 - ▶ Pravilno montirajte nož.
 - ▶ Pravilno naoštrite nož.
 - ▶ Ako su minimalna debljina ili minimalna širina noža potkoračene: Zamenite nož.
 - ▶ Centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.

- ▶ Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.6.3 Aku-baterija

Aku-baterija je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Aku-baterija je neoštećena.
- Aku-baterija je čista i suva.
- Aku-baterija funkcioniše i nije izmenjena.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju aku-baterija ne može da funkcioniše sigurno. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Raditi sa neoštećenom i radnom baterijom.
 - ▶ Nemojte puniti oštećenu ili neispravnu aku-bateriju.
 - ▶ Ako je aku-baterija prljava ili mokra: Aku-bateriju očistite i osušite.
 - ▶ Nemojte vršiti promene na aku-bateriji.
 - ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore aku-baterije.
 - ▶ Radi izbegavanja kratkog spoja, ne dodirujte metalnim predmetima električne kontakte aku-baterije.
 - ▶ Nemojte otvarati aku bateriju.
 - ▶ Zameniti istrošene ili oštećene znakove
- Iz oštećene aku-baterije može da isteče tečnost. Ako tečnost dođe u dodir sa kožom ili očima, može da izazove nadražaj kože ili očiju.
 - ▶ Izbegnite dodir sa tečnošću.
 - ▶ U slučaju dodira sa kožom: Pogodena mesta na koži isperite sa puno vode i sapuna.
 - ▶ U slučaju dodira sa očima: Isperite oči sa puno vode najmanje 15 minuta i obratite se lekaru.
- Oštećena ili neispravna aku-baterija može da miriše neobično, da dimi ili da gori. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Ako aku-baterija miriše neobično ili dimi: Nemojte koristiti aku-bateriju i držite je dalje od zapaljivih materijala.
 - ▶ Ako aku-baterija gori: Pokušajte da ugasite aku-bateriju aparatom za gašenje požara ili vodom.

4.7 Rad

▲ UPOZORENJE

- U određenim situacijama, korisnik ne može više da se koncentriše na ono što radi. Može da se spotakne, padne i ozbiljno povredi.
 - ▶ Staloženo i promišljeno obavljajte posao.

- ▶ Ukoliko su osvetljenje i vidljivost loši: nemojte da koristite kosačicu.
- ▶ Sami rukujte kosačicom.
- ▶ Obratite pažnju na prepreke.
- ▶ Nemojte da prevrćete kosačicu.
- ▶ Radite stojeći na tlu i pritom održavajte ravnotežu.
- ▶ Ako primetite znake umora: napravite pauzu u radu.
- ▶ Ako kosite na padini: kosite poprečno u odnosu na padinu.
- ▶ Nemojte raditi na padinama sa strminom većom od 25° (46,6 %).
- Rotirajući nož može da povredi korisnika. Korisnik može ozbiljno da se povredi.



- ▶ Nemojte da dodirujete nož koji se okreće.
- ▶ Ako neki predmet blokira nož: isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator. Tek onda odstranite predmet.
- Tokom rada kosačica može da izazove vibracije.
 - ▶ Nosite rukavice.
 - ▶ Pravite pauze u radu.
 - ▶ Ako se pojave znaci koji ukazuju da nešto nije u redu sa cirkulacijom: potražite pomoć lekara.
- Ukoliko nož tokom rada naiđe na strano telo, ono bi moglo da ošteti nož ili njegove delove, kao i da bude katapultirano u vazduh velikom brzinom. Može doći do povreda i materijalne štete.
 - ▶ Uklonite strane predmete iz radne oblasti.
- Kada se pusti drška za pokretanje košenja, nož nastavlja da se okreće još kratko vreme. Može doći do ozbiljnih povreda.
 - ▶ Sačekajte da nož prestane da se okreće.
- Ako rotirajući nož naiđe na čvrst predmet, može da dođe do varničenja. U lako zapaljivom okruženju varnice mogu da izazovu požar. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a i do nastanka materijalne štete.
 - ▶ Nemojte da radite u lako zapaljivom okruženju.
- Ako se kosačica ostavi negde pod nagibom, može sama od sebe da se otkotrlja. Može doći do povreda i materijalne štete.
 - ▶ Ostavite kosačicu samo ako je na ravnoj površini, gde ne može da se otkotrlja sama od sebe.
- Ako se zakače predmeti na upravljač, kosačica može da se prevrne zbog dodatne težine. Može doći do povreda i materijalne štete.
 - ▶ Nemojte ništa da kačite na upravljač.

⚠ OPASNOST

- Ako radite u blizini vodova pod naponom, nož može da dođe u dodir sa vodovima pod naponom i da ih ošteti. Može doći do teških povreda ili smrtnog ishoda.
 - ▶ Nemojte da radite u blizini vodova pod naponom.
- Ako se radi po nevremenu, korisnika može da udari grom. Može doći do teških povreda ili smrtnog ishoda.
 - ▶ Ako je nevreme: nemojte da radite.

4.8 Transportovanje

4.8.1 Kosačica

⚠ UPOZORENJE

- U toku transporta kosačica može da se prevrne ili pomera. Može doći do povreda i materijalne štete.



- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Osigurajte kosačicu zateznim trakama, kaiševima ili mrežom tako da ne može da se prevrne i pomera.

4.8.2 Aku-baterija

⚠ UPOZORENJE

- Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da bude oštećena i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte transportovati oštećenu aku-bateriju.
 - ▶ Aku-bateriju transportujte u električki neprovljivom pakovanju.
- Aku-baterija može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene, a moguće su i materijalne štete.
 - ▶ Aku-bateriju spakujte u pakovanju tako da ne može da se pokrene.
 - ▶ Pakovanje obezbedite tako da ne može da se pokrene.

4.9 Čuvanje

4.9.1 Kosačica

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice. Ona mogu teško da se povrede.



- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Čuvajte kosačicu van dometa dece.

- Električni kontakti na kosačici i metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Kosačica može da se ošteti.



- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Kosačicu čuvajte na čistom i suvom mestu.

- Ukoliko sigurnosni ključ i akumulator nisu izvađeni tokom skladištenja, nož može da se nehote uključi. Može doći do ozbiljnih povreda i materijalne štete.



- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.



- ▶ Izvadite akumulator.

4.9.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od akumulatora. Deca mogu da se teško povrede.
 - ▶ Čuvajte akumulator van domašaja dece.
- Akumulator nije zaštićen od svih uticaja okoline. Ukoliko je akumulator bio izložen određenim uslovima okoline, on može da pretrpi oštećenje.
 - ▶ Čuvajte akumulator na čistom i suvom mestu.
 - ▶ Čuvajte akumulator u zatvorenoj prostoriji.
 - ▶ Čuvajte akumulator odvojeno od kosačice i od uređaja za punjenje.

- ▶ Čuvajte akumulator u pakovanju koje nije električno provodljivo.
- ▶ Čuvajte akumulator u opsegu temperature između - 10 °C i + 50 °C.

4.10 Čišćenje, održavanje i popravka

▲ UPOZORENJE

- Ukoliko sigurnosni ključ i akumulator nisu izvađeni tokom čišćenja, održavanja ili popravke, nož može da se nehote uključi. Može doći do ozbiljnih povreda i materijalne štete.



- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.
















- ▶ Izvadite akumulator.

- Jaka sredstva za čišćenje, pranje vodenim mlazom pod pritiskom ili čišćenje oštrim predmetima mogu da oštete kosačicu, nož i akumulator. Ukoliko se kosačica, nož i akumulator ne čiste pravilno, komponente ne mogu ispravno da funkcionišu, a sigurnosni uređaji mogu da se isključe iz pogona. Može doći do ozbiljnih povreda.
 - ▶ Očistite kosačicu, nož i akumulator na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ukoliko se kosačica, nož ili akumulator ne održavaju pravilno i ne popravljaju, komponente ne mogu više ispravno da funkcionišu, a sigurnosni uređaji mogu da se isključe iz pogona. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda.
 - ▶ Nemojte sami da održavate i popravljate kosačicu i akumulator.
 - ▶ Ukoliko je kosačici ili akumulatoru potrebno održavanje ili popravka: obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.
 - ▶ Nož održavajte na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.
- Tokom čišćenja, održavanja ili popravke noža, korisnik može da se poseče na oštrim sečivima. Korisnik može da se povredi.
 - ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.
- Nož može da se zagreje prilikom oštrenja. Korisnik može da se opeče.
 - ▶ Sačekajte dok se nož ne ohladi.
 - ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.

5 Priprema kosačice za rad

5.1 Priprema kosačice za rad

Svaki put pre početka rada morate da izvršite sledeće korake:

- ▶ Uklonite ambalažu i elemente za osiguranje prilikom transporta sa uređaja.
- ▶ Proverite da li su sledeće komponente u bezbednom stanju:
 - kosačica,  4.6.1.
 - nož,  4.6.2.
 - akumulator,  4.6.3.
- ▶ Proverite akumulator,  11.3.
- ▶ Napunite akumulator do kraja,  6.1.
- ▶ Očistite kosačicu,  16.2.
- ▶ Proverite nož,  11.2.
- ▶ Montirajte upravljač,  7.1
- ▶ Rasklopite upravljač,  7.2.1.
- ▶ Ako se prilikom košenja pokošena trava skuplja u korpi za travu: Postavite korpu za travu,  7.3.2.
- ▶ Ako se prilikom košenja pokošena trava izbacuje nazad: Skinite korpu za travu,  7.3.3.
- ▶ Podesite visinu košenja,  12.2.
- ▶ Proverite komande,  11.1.
- ▶ Ukoliko ne možete da izvršite korake: nemojte da koristite kosačicu, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.

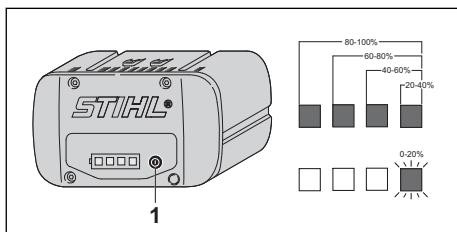
6 Punjenje aku-baterije i svetlosne diode

6.1 Punjenje aku-baterije

Vremetranje punjenja zavisi od više uticaja, npr. od temperature aku-baterije ili od temperature sredine. Faktičko vremetrojanje punjenja može da odstupa od navedenog vremetrojanja. Vremetrojanje punjenja je navedeno na www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Aku-bateriju punite onako, kako je opisano u uputstvu za upotrebu uređaja za punjenje STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Prikaz napunjenosti




- ▶ Pritisnite taster (1). LED-ovi oko 5 sekundi svetle u zelenoj boji i prikazuju napunjenost.
- ▶ Ako desni LED treperi u zelenoj boji: Napunite akumulator.

6.3 LED-ovi na akumulatoru

LED-ovi mogu da pokazuju napunjenost akumulatora ili da ukazuju na smetnje. LED-ovi mogu da svetle ili trepere u zelenoj ili crvenoj boji.

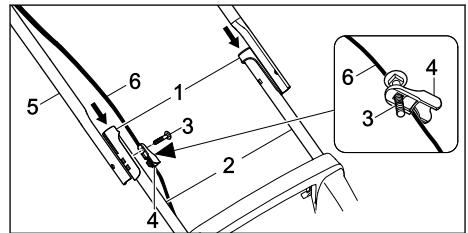
Kada svetle ili trepere u zelenoj boji, LED-ovi prikazuju napunjenost akumulatora.

- ▶ Ukoliko LED-ovi svetle ili trepere u crvenoj boji: Otklonite smetnje,  19.1.
- Postoji smetnja u kosačici ili akumulatoru.

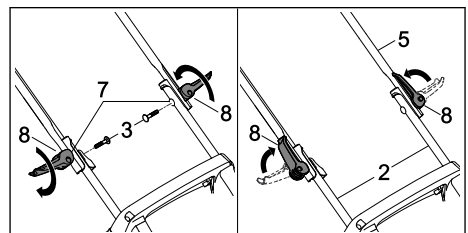
7 Sastavljanje kosačice

7.1 Montaža upravljača

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.

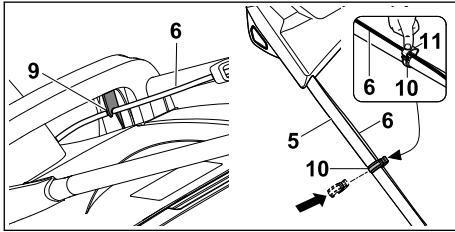


- ▶ Postavite čaure (1) na donje delove upravljača (2).
- ▶ Gurnite zavrtnj (3) kroz otvor na vodiči kabla (4).
- ▶ Postavite gornji deo upravljača (5) na donje delove upravljača (2).
- ▶ Pričvrstite vodiču kabla (4) na kabl (6).



- ▶ Gurnite zavrtnje (3) kroz otvore (7) s unutrašnje strane ka spoljnoj.
- ▶ Postavite brze zatezače (8) na zavrtnje (3) i zavrnite ih.

- ▶ Zatežite brze zatezače (8) u smeru gornjeg dela upravljača (5).
Gornji deo upravljača (5) je čvrsto povezan sa donjim delovima upravljača (2), a brzi zatezači (8) dobro naležu na upravljač (5).



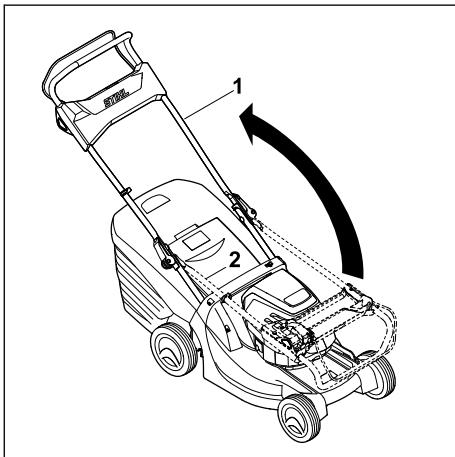
- ▶ Utisnite kabl (6) u nosač na ručki (9).
- ▶ Pritisnite štipaljku za kabl (10) na gornji deo upravljača (5).
- ▶ Postavite kabl (6) u štipaljku za kabl (10).
- ▶ Zatvorite (11) ušicu tako da nalegne.

Upravljač ne mora da se ponovo demontira.

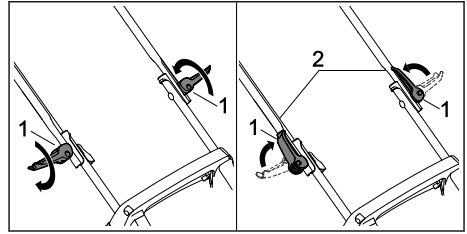
7.2 Rasklapanje i sklapanje upravljača

7.2.1 Rasklapanje upravljača

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.



- ▶ Rasklopote upravljač (1) pazeći da se kabl (2) ne priklješti.

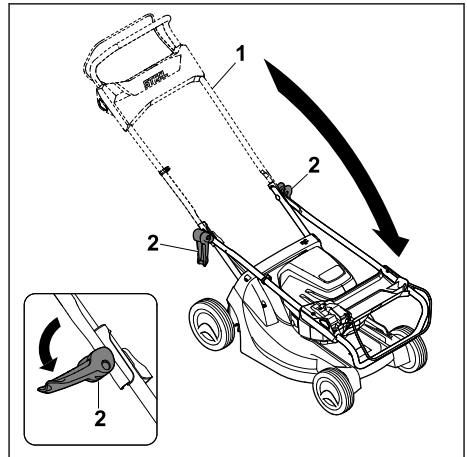


- ▶ Zavrnite brze zatezače (1).
- ▶ Zatežite brze zatezače (1) u smeru upravljača (2).
Upravljač (2) je čvrsto povezan sa kosačicom, a brzi zatezači (1) dobro naležu na upravljač (2).

7.2.2 Sklapanje upravljača

Radi uštede prostora prilikom transporta i skladištenja, upravljač može da se sklopi.

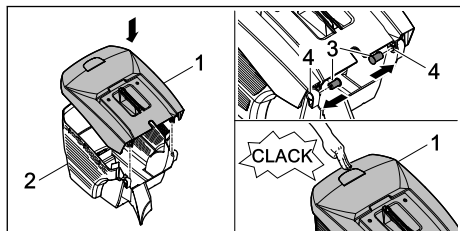
- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.



- ▶ Čvrsto držite upravljač (1) i otvorite brze zatezače (2).
- ▶ Sklopote upravljač (1) prema napred.

7.3 Sklapanje, postavljanje i skidanje korpe za travu

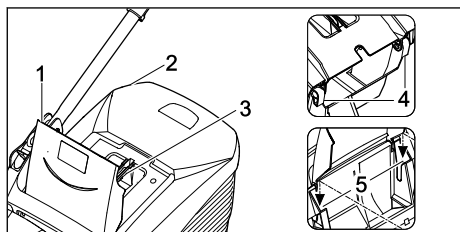
7.3.1 Sklapanje korpe za travu



- ▶ Postavite gornji deo korpe za travu (1) na donji deo korpe za travu (2).
- ▶ Klinove (3) gurnite iznutra kroz otvore (4).
- ▶ Gornji deo korpe za travu (1) pritisnite nadole. Gornji deo korpe za travu ulazi čujno u odgovarajući položaj.

7.3.2 Postavljanje korpe za travu

- ▶ Isključite kosačicu
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.



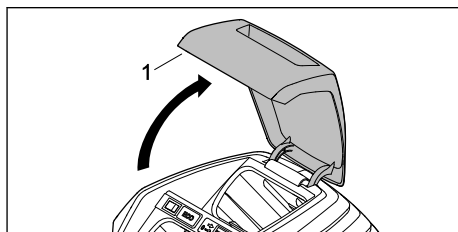
- ▶ Otvorite poklopac za pražnjenje (1) i pridržite ga.
- ▶ Korpu za travu (2) uhvatite za ručku (3) i zakačite je pomoću kuka (4) u prihvate (5).
- ▶ Postavite poklopac za pražnjenje (1) na korpu za travu (2).

7.3.3 Skidanje korpe za travu

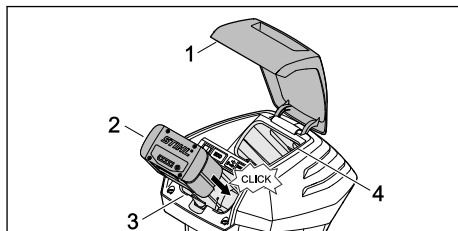
- ▶ Isključite kosačicu.
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.
- ▶ Otvorite poklopac za pražnjenje i pridržite ga.
- ▶ Korpu za travu skinite povlačeći je nagore i držeći je za ručku.
- ▶ Zatvorite poklopac za pražnjenje.

8 Nameštanje i vađenje aku-baterije

8.1 Umetanje akumulatora



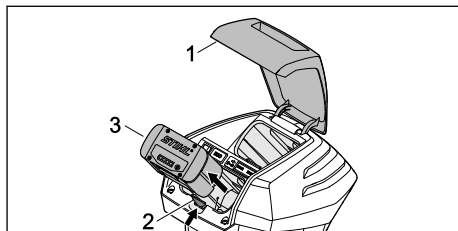
- ▶ Otvorite poklopac (1) do kraja i držite ga tako.



- ▶ Gurnite akumulator (2) do kraja u pregradu za akumulator (3). Akumulator (2) upada u ležište jednim klikom i zabravi se.
- ▶ Ukoliko je neophodno da ponese drugi akumulator: Umetnite taj akumulator u pregradu za transport (4). Akumulator upada u ležište jednim klikom i zabravi se.
- ▶ Zatvorite poklopac (1).

8.2 Vađenje akumulatora

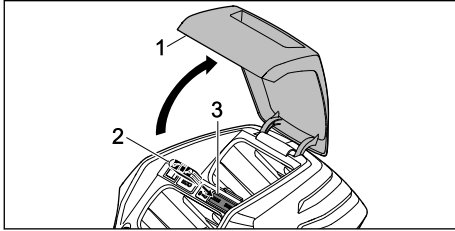
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.
- ▶ Otvorite preklapku (1) do kraja i držite je tako.



- ▶ Pritisnite blokirajuću polugu (2). Akumulator (3) je otklučan.
- ▶ Izvadite akumulator (3).
- ▶ Zatvorite preklapku (1).

9 Umetanje i vađenje sigurnosnog ključa

9.1 Umetanje sigurnosnog ključa



- ▶ Otvorite prekloпку (1) do kraja i držite je tako.
- ▶ Umetnite sigurnosni ključ (2) u ulaz za ključ (3).
- ▶ Zatvorite prekloпку (1).

9.2 Vađenje sigurnosnog ključa

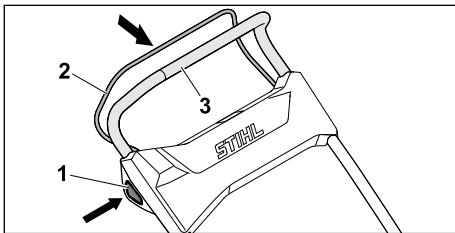
- ▶ Otvorite prekloпку do kraja i držite je tako.
- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.
- ▶ Zatvorite prekloпку.
- ▶ Čuvajte sigurnosni ključ van domašaja dece.

10 Uključivanje i isključivanje kosačice

10.1 Uključivanje i isključivanje noža

10.1.1 Uključivanje noža

- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.



- ▶ Desnom rukom pritisnite dugme za blokadu (1) i držite ga tako.
- ▶ Dršku za pokretanje košenja (2) povucite levom rukom do kraja u smeru upravljača (3) i držite tako da palcem obuhvatite upravljač (3). Nož se okreće.
- ▶ Pustite dugme za blokadu (1).
- ▶ Upravljač (3) i dršku za pokretanje košenja (2) čvrsto držite desnom rukom tako da palcem obuhvatate upravljač (3).

10.1.2 Isključivanje noža

- ▶ Pustite dršku za pokretanje košenja.
- ▶ Sačekajte da nož prestane da se okreće.

- ▶ Ukoliko se nož i dalje okreće: Izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera. Kosačica je oštećena.

11 Provera kosačice i akumulatora

11.1 Provera komandi


Dugme za blokadu i drška za pokretanje

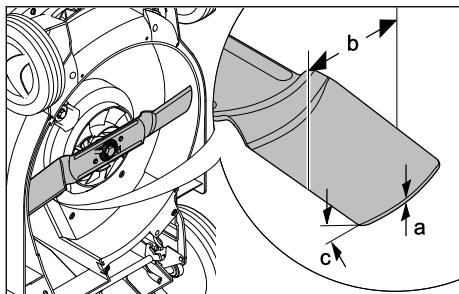
- ▶ Izvadite sigurnosni ključ.
- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Pritisnite dugme za blokadu i ponovo pustite.
- ▶ Dršku za pokretanje povucite do kraja u smeru upravljača i ponovo pustite.
- ▶ Ukoliko se dugme za blokadu ili drška za pokretanje teško pokreću ili se ne vraćaju u početni položaj: Nemojte da koristite kosačicu, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera. Dugme za blokadu ili drška za pokretanje su oštećeni.



Uključivanje noža

- ▶ Umetnite sigurnosni ključ.
- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Desnom rukom pritisnite dugme za blokadu i držite ga tako.
- ▶ Dršku za pokretanje povucite levom rukom do kraja u smeru upravljača i držite tako da palcem obuhvatite upravljač. Nož se okreće.
- ▶ Ukoliko 3 LED lampice trepere u crvenoj boji: Izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera. Postoji smetnja u kosačici.
- ▶ Pustite dugme za blokadu i dršku za pokretanje. Nakon kratkog vremena, nož se više ne okreće.
- ▶ Ukoliko se nož i dalje okreće: Izvucite sigurnosni ključ, izvadite akumulator i potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera. Kosačica je oštećena.

11.2 Provera noža

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu u odgovarajući položaj,  16.1.



- ▶ Izmerite sledeće:
 - debljinu a
 - širinu b
 - ugao oštrenja c
- ▶ Ukoliko su minimalna debljina ili minimalna širina noža potkoračene: Zamenite nož,  20.2.
- ▶ Ukoliko ugao oštrenja nije propisan: Naoštrite nož,  20.2.
- ▶ Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

11.3 Provera aku-baterije

- ▶ Pritisnite pritisni taster na aku-bateriji. Svetlosne diode svetle ili trepte.
- ▶ Ako svetlosne diode ne svetle ili trepte: Nemojte koristiti aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Smetnja je u aku-bateriji.

12 Rad sa kosačicom

12.1 Držanje i guranje kosačice



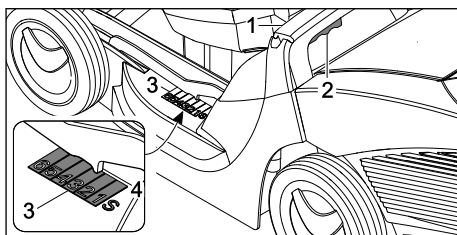
- ▶ Čvrsto držite upravljač sa obe ruke i to tako da palcima obuhvatite upravljač.

12.2 Podešavanje visine košenja

Možete da podesite 6 visina košenja:

- 25 mm = položaj 1
- 30 mm = položaj 2
- 40 mm = položaj 3
- 50 mm = položaj 4
- 60 mm = položaj 5
- 75 mm = položaj 6

Položaji su navedeni na kosačici.

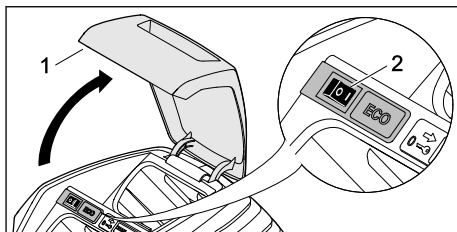


- ▶ Čvrsto držite kosačicu za ručku (1).
- ▶ Pritisnite polugu (2) i zadržite je tako.
- ▶ Podizanjem i spuštanjem postavite kosačicu u željeni položaj. Trenutnu visinu košenja možete da očitajte na pokazivaču visine košenja (3) pomoću oznake (4).
- ▶ Pustite polugu (2). Kosačica ulazi u odgovarajući položaj.

12.3 Uključivanje ECO moda

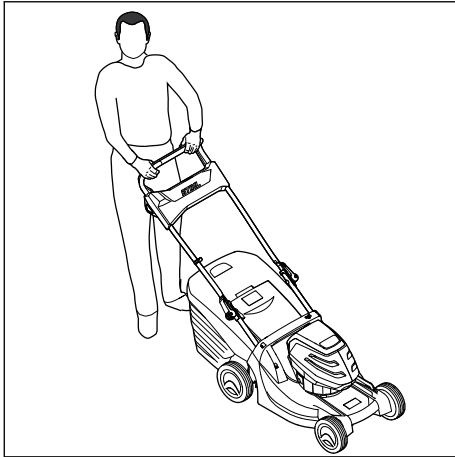
Ukoliko je uključen ECO mod, kosačica detektuje trenutne radne uslove i automatski podešava odgovarajući broj obrtaja noža.

Tako se produžava vreme rada akumulatora.



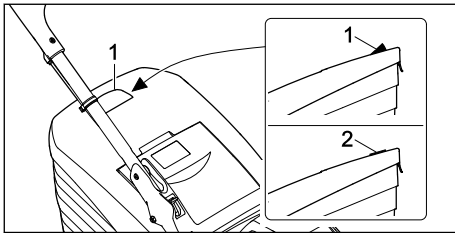
- ▶ Otvorite preklopku (1) do kraja i držite je tako.
- ▶ Prekidač za ECO mod (2) postavite u položaj I.
- ▶ Zatvorite preklopku (1).

12.4 Košenje



- ▶ Polako gurajte kosačicu napred držeći je pod kontrolom.

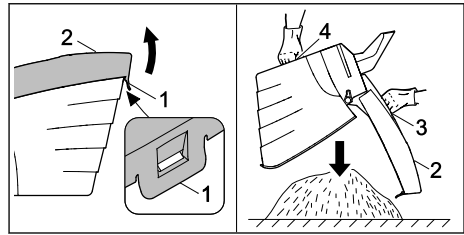
12.5 Pražnjenje korpe za travu



Nož stvara vazdušno strujanje koje podiže pokazivač napunjenosti (1). Ako je korpa za travu napunjena, vazdušno strujanje se zaustavlja. Ako je vazdušno strujanje suviše slabo, pokazivač napunjenosti (2) se vraća u stanje mirovanja. Ovo ukazuje na to da je potrebno isprazniti korpu za travu.

Neograničeno funkcionisanje pokazivača napunjenosti moguće je samo uz optimalno vazdušno strujanje. Spoljni uticaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niski nivoi košenja, prljavština ili slično, mogu da naruše vazdušno strujanje i funkcionisanje pokazivača napunjenosti.

- ▶ Ako se pokazivač napunjenosti vrati u stanje mirovanja: Ispraznite korpu za travu.
- ▶ Isključite kosačicu.
- ▶ Skinite korpu za travu.



- ▶ Otvorite zatvarač (1).
- ▶ Otvorite gornji deo korpe za travu (2) pomoću ručke (3) i pridržite ga.
- ▶ Drugom rukom čvrsto držite transportnu ručku (4).
- ▶ Ispraznite korpu za travu.
- ▶ Sklopите korpu za travu.
- ▶ Postavite korpu za travu.

13 Posle rada

13.1 Nakon rada

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Ukoliko je kosačica vlažna: Ostavite kosačicu da se osuši.
- ▶ Ukoliko je akumulator vlažan: Ostavite akumulator da se osuši.
- ▶ Očistite kosačicu.
- ▶ Očistite akumulator.

14 Transportovanje

14.1 Transport kosačice

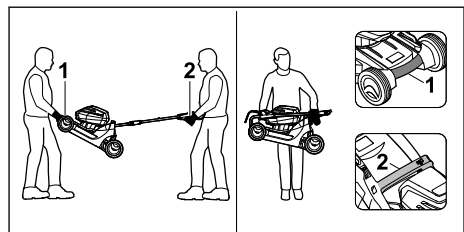
- ▶ Isključite kosačicu.
Nož ne sme da se okreće.
- ▶ Izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.

Guranje kosačice

- ▶ Polako gurajte kosačicu napred držeći je pod kontrolom.

Nošenje kosačice

- ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.



- ▶ Ako kosačicu nose dve osobe:
 - ▶ Jedna osoba treba sa obe ruke čvrsto da drži kosačicu za transportnu ručku (1), dok druga osoba treba da je sa obe ruke drži za upravljač (2).
 - ▶ Kosačicu podižite i nosite uvek uz nečiju pomoć.
- ▶ Ako kosačicu nosite sami:
 - ▶ Sklopite upravljač.
 - ▶ Kosačicu držite jednom rukom za transportnu ručku (1), dok drugom rukom čvrsto držite ručku (2).
 - ▶ Podignite i nosite kosačicu.

Transport kosačice vozilom

- ▶ Osigurajte kosačicu u uspravnom položaju tako da ne može da se prevrne i pomera.

14.2 Transport akumulatora

- ▶ Isključite kosačicu i izvadite akumulator.
- ▶ Proverite da li je akumulator u bezbednom stanju.
- ▶ Spakujte akumulator tako da su ispunjeni sledeći uslovi:
 - Pakovanje nije električno provodljivo.
 - Akumulator ne može da se pomera u pakovanju.
- ▶ Osigurajte pakovanje tako, da ne može da se pomera.

Akumulator podleže zahtevima za transport opasnih tereta. Akumulator je kategorisan kao UN 3480 (litijum-jonske baterije) i ispitan je u skladu sa priručnikom UN, Ispitivanje i kriterijumi deo III, pododeljak 38.3.

Propise za transport možete da pronađete na www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Čuvanje

15.1 Čuvanje kosačice

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Kosačicu čuvajte u sledećim uslovima:
 - Kosačicu čuvajte van domašaja dece.
 - Kosačica je čista i suva.
 - Kosačica ne može da se prevrne.
 - Kosačica ne može da se otkotrlja.

15.2 Čuvanje akumulatora


Kompanija STIHL vam preporučuje da akumulator čuvate u stanju napunjenosti između 40 % i 60 % (svetle 2 zelena LED-a).

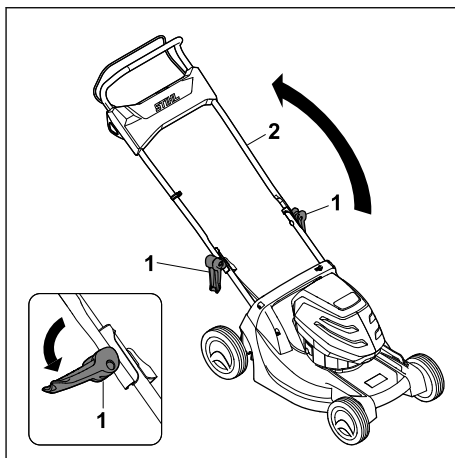
- ▶ Akumulator čuvajte u sledećim uslovima:
 - Akumulator treba da bude van domašaja dece.

- Akumulator treba da bude čist i suv.
- Akumulator treba da bude u zatvorenoj prostoriji.
- Akumulator treba da bude odvojen od kosačice i od uređaja za punjenje.
- Akumulator treba da bude u pakovanju koje nije električno provodljivo.
- Akumulator treba da se čuva u opsegu temperature između - 10 °C i + 50 °C.

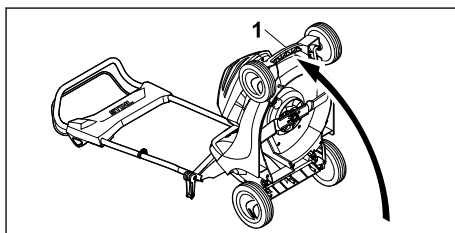
16 Čišćenje

16.1 Postavljanje kosačice u odgovarajući položaj

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu na ravnu površinu.
- ▶ Skinite korpu za travu.
- ▶ Podesite najmanju visinu košenja,  12.2.



- ▶ Otvorite brze zatezače (1) i povucite upravljač (2) nadole.



- ▶ Čvrsto uhvatite kosačicu za transportnu ručku (1) i položite je na leđa.

16.2 Čišćenje kosačice

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.

- ▶ Obrišite kosačicu vlažnom krpom.
- ▶ Kanal za izbacivanje trave čistite samo mekom četkom ili vlažnom krpom.
- ▶ Uklonite strana tela iz pregrade za akumulator i očistite je vlažnom krpom.
- ▶ Četkicom ili mekom četkom očistite električne kontakte u pregradi za akumulator.
- ▶ Otvore za ventilaciju očistite četkicom.
- ▶ Postavite kosačicu u odgovarajući položaj.
- ▶ Prostor oko noža i nož očistite drvenim štapićem, mekom četkom ili vlažnom krpom.

16.3 Čišćenje aku-baterije

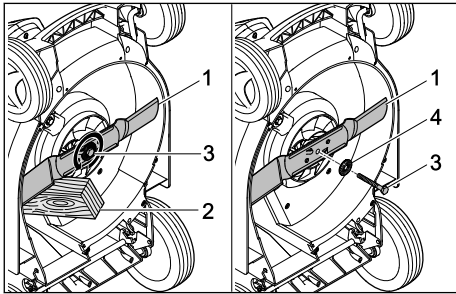
- ▶ Aku-bateriju očistite vlažnom krpom.

17 Održavanje

17.1 Demontaža i montaža noža

17.1.1 Demontaža noža

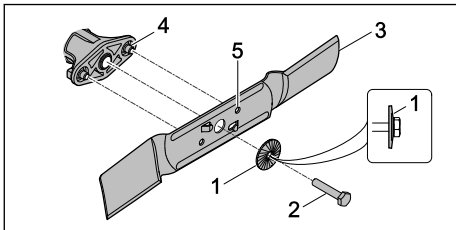
- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu u odgovarajući položaj.



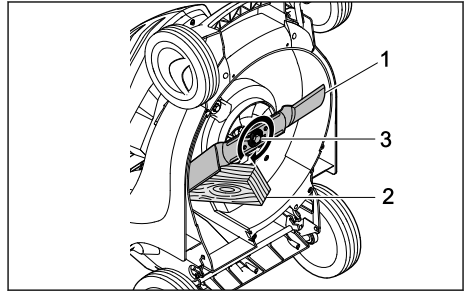
- ▶ Nož (1) blokirajte komadom drveta (2).
- ▶ Odvrtnite zavrtnaj (3) u smeru strelice i skinite ga zajedno sa podloškom (4).
- ▶ Skinite nož (1).
- ▶ Odložite zavrtnaj (3) i podlošku (4). Za ugradnju noža (1) koristite novi zavrtnaj i podlošku.

17.1.2 Montaža noža

- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu u odgovarajući položaj.



- ▶ Postavite novu podlošku (1) na novi zavrtnaj (2) sa ispuščenjem prema spolja.
- ▶ Na navoje zavrtnja (2) nanesite sredstvo za osiguranje zavrtnja Loctite 243.
- ▶ Nož (3) postavite tako da ispuščenja na dodirnoj površini (4) uđu u žlebove (5).
- ▶ Zavrtnite zavrtnaj (2) zajedno sa podloškom (1).



- ▶ Nož (1) blokirajte komadom drveta (2).
- ▶ Pritegnite zavrtnaj (3) sa 65 Nm.

17.2 Oštrenje i centriranje noža

Potrebno je mnogo vežbe za pravilno oštrenje i centriranje noža.

STIHL preporučuje da oštrenje i centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.

! UPOZORENJE

- Ivice sečiva noža su oštre. Korisnik može da se poseće.
 - ▶ Nosite radne rukavice od izdržljivog materijala.
- ▶ Isključite kosačicu, izvucite sigurnosni ključ i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosačicu u odgovarajući položaj.
- ▶ Demontirajte nož.
- ▶ Naoštrite nož. Vodite pritom računa o uglu oštrenja i hladite nož, 20.2. Nož ne sme da poplavi tokom oštrenja.
- ▶ Montirajte nož.
- ▶ Ukoliko ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

18 Popravljanje

18.1 Popravka kosačice

Korisnik ne može sam da popravlja kosačicu i nož.

- ▶ Ukoliko su kosačica ili nož oštećeni: Nemojte koristiti kosačicu ili nož, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.

- Ukoliko su natpisi nečitljivi ili oštećeni: Neka ovlašćeni STIHL distributer zameni natpise.

19 Otklanjanje smetnji

19.1 Otklanjanje smetnji u kosačici ili akumulatoru

Smetnja	LED lampice na akumulatoru	Uzrok	Rešenje
Kosačica se ne pokreće nakon uključivanja.	1 LED lampica treperi u zelenoj boji.	Nivo napunjenosti akumulatora je suviše nizak.	► Napunite akumulator.
	1 LED lampica svetli u crvenoj boji.	Akumulator je previše zagrejan ili previše hladan.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Ostavite akumulator da se ohladi ili da se zagreje.
	3 LED lampice trepere u crvenoj boji.	Postoji smetnja u kosačici.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Očistite električne kontakte u pregradi za akumulator. ► Umetnite akumulator. ► Uključite kosačicu. ► Ukoliko 3 LED lampice i dalje trepere u crvenoj boji: Nemojte da koristite kosačicu, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.
	3 LED lampice svetle u crvenoj boji.	Kosačica je previše zagrejana.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Ostavite kosačicu da se ohladi.
	4 LED lampice trepere u crvenoj boji.	U akumulatoru postoji smetnja.	► Izvadite i ponovo umetnite akumulator. ► Uključite kosačicu. ► Ukoliko 4 LED lampice i dalje trepere u crvenoj boji: Nemojte da koristite akumulator, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.
		Prekinuta je električna veza između kosačice i akumulatora.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Očistite električne kontakte u pregradi za akumulator. ► Umetnite sigurnosni ključ. ► Umetnite akumulator.
		Kosačica ili akumulator su vlažni.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Očistite kosačicu. ► Ostavite kosačicu ili akumulator da se osuši.
		Otpor na nožu je prevelik.	► Podesite veću visinu košenja. ► Uključite kosačicu na nižoj travi.
		Područje oko noža je zapušeno.	► Očistite kosačicu.
Kosačica se isključuje u toku rada.	3 LED lampice svetle u crvenoj boji.	Kosačica je previše zagrejana.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator. ► Ostavite kosačicu da se ohladi. ► Očistite kosačicu. ► Ne uključujte kosačicu suviše često u kratkom vremenskom periodu. ► Podesite veću visinu košenja. ► Kosite nižu travu.
		Nož je blokiran.	► Izvadite sigurnosni ključ. ► Izvadite akumulator.

Smetnja	LED lampice na akumulatoru	Uzrok	Rešenje
			► Očistite kosačicu.
		Postoji električna smetnja.	► Izvadite i ponovo umetnite akumulator. ► Uključite kosačicu.
Kosačica snažno vibrira u toku rada.		Zavrtanj na nožu je labav.	► Pritegnite zavrtanj.
		Nož nije pravilno izbalansiran.	► Naoštrite i izbalansirajte nož.
Vreme rada kosačice je prekratko.		Akumulator nije potpuno napunjen.	► Napunite akumulator do kraja.
		Vek trajanja akumulatora je prekoračen.	► Zamenite akumulator.
		Područje oko noža je zapušeno.	► Očistite kosačicu.
		Nož je tup ili istrošen.	► Naoštrite i izbalansirajte nož.
		Otpor na nožu je prevelik.	► Podesite veću visinu košenja. ► Kosite nižu travu.
Akumulator se prilikom umetanja zaglavljuje u pregradi za akumulator.		Vođice ili električni kontakti u pregradi za akumulator su zaprljani.	► Očistite kosačicu.
Posle umetanja akumulatora u uređaj za punjenje ne dolazi do punjenja.	1 LED lampica svetli u crvenoj boji.	Akumulator je previše zagrejan ili previše hladan.	► Ostavite akumulator u uređaju za punjenje. Punjenje počinje automatski čim se dostigne dozvoljeni opseg temperature.
Trava nije precizno pokošena ili je travnjak žut.		Nož je tup ili istrošen.	► Naoštrite i izbalansirajte nož.
		Otpor na nožu je prevelik.	► Podesite veću visinu košenja. ► Kosite nižu travu.

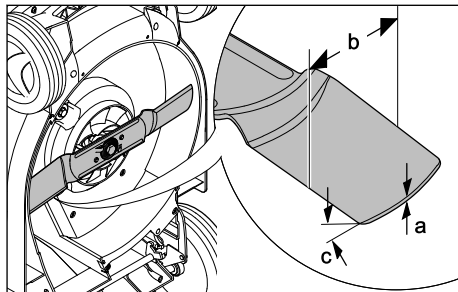
20 Tehnički podaci

20.1 Kosačica STIHL RMA 443.2

- Dozvoljeni akumulator: STIHL AP
- Težina bez akumulatora: 20,4 kg
- Maksimalni kapacitet korpe za travu: 55 l
- Širina noža: 41 cm
- Broj obrtaja: 3150 min⁻¹
- Broj obrtaja u ECO modu: 2800 min⁻¹

Vreme rada je navedeno na www.stihl.com/battery-life.

20.2 Nož



- minimalna debljina a: 2 mm
- minimalna širina b: 55 mm
- ugao oštrenja c: 30°

20.3 Aku-baterija STIHL AP

- Akumulatorska tehnologija: Litijum-jon
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: navedeno na nazivnoj pločici
- Količina energije u Wh: navedeno na nazivnoj pločici
- Težina u kg: navedeno na nazivnoj pločici
- Dozvoljeni opseg temperature za upotrebu i čuvanje: - 10 °C do + 50 °C

20.4 Vrednosti zvuka i vrednosti vibracija

Vrednost nivoa zvučnog pritiska iznosi 2 dB(A).

Vrednost nivoa zvučne snage iznosi 1,2 dB(A).

Vrednost vibracija iznosi 1,10 m/s².

- Nivo zvučnog pritiska L_{pA} izmeren prema EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Nivo zvučne snage L_{WA} izmeren prema 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Vrednost vibracija a_{HV} izmerena prema EN 60335-2-77, upravljač: 2,20 m/s²

Navedene vrednosti vibracija izmerene su u skladu sa standardizovanim postupkom ispitivanja i mogu se koristiti za poređenje električnih uređaja. Stvarne vrednosti vibracija mogu da odstupaju od navedenih vrednosti, u zavisnosti od načina primene. Navedene vrednosti vibracija mogu da se upotrebe za početnu procenu opterećenja vibracijama. Stvarno opterećenje vibracija mora da se proceni. Pritom se mogu uzeti u obzir periodi kada je električni uređaj isključen, kao i oni kada je uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o ispunjavanju smernice za poslodavce u vezi sa vibracijama 2002/44/EC navedene su na www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

21 Rezervni delovi i pribor

21.1 Rezervni delovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

I pored stalnog nadzora tržišta, STIHL ne može da proceni rezervne delove i pribor drugih proizvođača u smislu pouzdanosti, sigurnosti i pogodnosti, tako da STIHL ne može jamčiti ni za njihovo korišćenje.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

21.2 Važni rezervni delovi

- Nož: 6338 702 0130
- Zavrtanj za nož: 9007 319 9024
- Podloška: 0000 702 6600

22 Zbrinjavanje

22.1 Odlaganje kosačice na otpad

Informacije o odlaganju dostupne su kod lokalne administracije ili kod ovlašćenog distributera kompanije STIHL.

Nepravilno odlaganje može ugroziti zdravlje i zagaditi životnu sredinu.

- ▶ Onesite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Ne odlažite proizvod sa kućnim otpadom.

23 EU izjava o usaglašenosti

23.1 Kosačica STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje pod isključivom odgovornošću da je

- model: baterijska kosačica
- fabrička marka: STIHL
- tip: RMA 443.2
- serijski broj: 6338

u skladu sa relevantnim odredbama direktiva 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU i 2011/65/EU, kao i da je dizajnirana i proizvedena u skladu sa verzijama sledećih standarda koje su važile na datum proizvodnje: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 i EN 55014-2.

Naziv i adresa institucije koja je obavila kontrolu:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Utvrđivanje izmerenog i garantovanog nivoa zvučne snage izvršeno je prema direktivi 2000/14/EC, aneksu VIII.

- Izmereni nivo zvučne snage: 89,2 dB(A)
- Garantovani nivo zvučne snage: 90 dB(A)

Tehnička dokumentacija je sastavni deo potvrde o tehničkoj ispravnosti proizvoda STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na kosačici.

Langkampfen, 02.01.2020.

STIHL Tirol GmbH

ovlašćeni predstavnik



Matijas Flajšer, direktor sektora za istraživanje i razvoj

ovlašćeni predstavnik



Sven Cimerman, šef sektora za kvalitet

24 Bezbednosno-tehnička uputstva za kosačicu

24.1 Uvod

Ovo poglavlje sadrži opšta bezbednosna uputstva za električne kosačice za travu definisana Standardom EN 60335-2-77, aneks EE.

UPOZORENJE

- **Pročitajte sva bezbednosna uputstva, napomene, tehničke podatke i pogledajte sve slike koje ste dobili uz ovu kosačicu.** Nepoštovanje uputstava navedenih u nastavku može da prozrokuje strujni udar, požar i/ili ozbiljne povrede. **Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.**

24.2 Vežba

- a) Pažljivo pročitajte uputstvo za rukovanje. Upoznajte se sa delovima i pravilnom upotrebom mašine;
- b) Deci i svima onima koji nisu upoznati s uputstvima za upotrebu, nemojte dopustiti da koriste kosačicu. Lokalnim propisima može biti određena minimalna starost korisnika;

24 Bezbednosno-tehnička uputstva za kosačicu

- c) Ni u kom slučaju nemojte da kosite kada su druge osobe, a naročito deca ili životinje u blizini;
- d) Imajte na umu da su korisnici mašine odgovorni za nesreće prema drugim licima i u odnosu na njihovu imovinu.

24.3 Pripreme mere

- a) Prilikom korišćenja mašine nosite čvrstu obuću i duge pantalone. Nikada nemojte raditi sa mašinom bosu ili u laganim sandalama. Izbegavajte nošenje široke odeće ili odeće sa visećim končićima ili kaiševima.
- b) Detaljno proverite teren na kojem ćete koristiti mašinu i uklonite sve predmete koja bi mašina tokom rada mogla da zahvati i katalpura u vazduh.
- c) Pre svake upotrebe vizuelno proverite da li su noževi za sečenje, zavrtnji za pričvršćivanje i cela reza jedinica istrošeni ili oštećeni. Istrošene ili oštećene noževe za sečenje i zavrtnje za pričvršćivanje treba zameniti u kompletu kako bi se izbegla mogućnost da budu necentrirani. Istrošeni ili oštećeni natpisi moraju da se zamene.

24.4 Rukovanje

- a) Kosite isključivo po dnevnom svetlu ili uz dobro veštačko osvetljenje.
- b) Ukoliko je moguće, izbegavajte korišćenje uređaja kada je trava vlažna.
- c) Vodite računa da kosačica ima čvrst oslonac na strmim terenima.
- d) Mašina ne treba da se kreće većom brzinom od brzine koraka.
- e) Kosite poprečno u odnosu na padinu; nikako nagore ili nadole.
- f) Budite posebno oprezni kada menjate smer kretanja na padini.
- g) Nemojte kositi na vrlo velikim nagibima.
- h) Budite posebno oprezni kada okrećete kosačicu ili je vučete prema sebi.
- i) Zaustavite nož (noževe) za sečenje kada kosačica pri transportu mora da pređe preko neke druge površine umesto preko trave, kao i kada prenosite kosačicu do površine za košenje i nazad.
- j) Nikad nemojte koristiti kosačicu ako su zaštitni mehanizmi ili zaštitne rešetke oštećeni i ako nisu montirani zaštitni mehanizmi

- kao što su npr. odbojni limovi i/ili uređaji za prihvatanje trave.
- k) Pažljivo pokrenite ili pritisnite prekidač za aktiviranje, u skladu sa uputstvima proizvođača. Vodite računa da se vaše noge uvek nalaze na dovoljnom rastojanju od noža (noževa) za sečenje.
- l) Kosačica ne sme da bude nagnuta prilikom pokretanja motora, osim ako kosačica pri tome ne mora da se podigne. U tom slučaju je nagnite samo onoliko koliko je potrebno i podignite samo onu stranu koja je okrenuta od korisnika.
- m) Nemojte pokretati motor dok stojite ispred kanala za izbacivanje trave.
- n) Nikada ne postavljajte ruke ili noge na rotirajuće delove, iznad ili ispod njih. Uvek se držite dalje od otvora za izbacivanje trave.
- o) Nikada nemojte podizati ili nositi kosačicu sa upaljenim motorom.
- p) Isključite motor i izvucite ključ za pokretanje. Proverite da li su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili:
- uvek kada napuštate kosačicu;
 - pre otpuštanja blokada ili uklanjanja začepljenja u kanalu za izbacivanje trave;
 - pre provere, čišćenja ili izvođenja radova na kosačici;
 - kada udari u neko strano telo. Potražite oštećenja na kosačici i izvršite potrebne popravke pre ponovnog pokretanja i rada sa kosačicom.
- Ukoliko kosačica počne da neuobičajeno snažno vibrira, potrebno je odmah izvršiti proveru.
- potražite oštećenja;
 - izvršite neophodnu popravku oštećenih delova;
 - pobrinite se za to da su sve matice, klinovi i zavrtnji čvrsto pritegnuti.

24.5 Održavanje i skladištenje

- a) Pobrinite se za to da sve matice, klinovi i zavrtnji budu dobro pritegnuti da bi uređaj bio u stanju bezbednog za rad.
- b) Redovno kontrolišite istrošenost i funkcionalnost uređaja za prihvatanje trave.
- c) Iz bezbednosnih razloga zamenite istrošene ili oštećene delove.
- d) Imajte u vidu da kod mašina sa više noževa za sečenje pomeranje jednog noža može da dovede do okretanja ostalih noževa za sečenje.

- e) Prilikom podešavanja mašine vodite računa o tome da nijedan prst ne bude uklešten između pokretnih noževa za sečenje i statičnih delova mašine.
- f) Sačekajte da se motor ohladi pre skladištenja mašine.
- g) Prilikom održavanja noževa za sečenje imajte u vidu da noževi mogu da se pokrenu čak i ukoliko je izvor napajanja isključen.
- h) Iz bezbednosnih razloga zamenite istrošene ili oštećene delove. Koristite isključivo originalne rezervne delove i pribor.

Vsebina

1	Uvod.....	315
2	Informacije o teh navodilih za uporabo...	316
3	Pregled.....	316
4	Varnostni napotki.....	317
5	Priprava kosilnice na uporabo.....	322
6	Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke.....	323
7	Sestavljanje kosilnice.....	323
8	Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije.....	325
9	Vstavljanje in izvlek varnostnega ključa..	325
10	Vklop in izklop kosilnice.....	326
11	Preverjanje kosilnice in akumulatorske baterije.....	326
12	Delo s kosilnico.....	327
13	Po delu.....	328
14	Transport.....	328
15	Shranjevanje.....	328
16	Čiščenje.....	329
17	Vzdrževanje.....	329
18	Popravila.....	330
19	Opraviljanje motenj.....	330
20	Tehnični podatki.....	332
21	Nadomestni deli in dodatni pribor.....	333
22	Odstranjevanje.....	333
23	Izjava EU o skladnosti.....	333
24	Varnostno-tehnični napotki za kosilnico..	334

1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblašteni prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

STIHL izrecno priznava trajnostno in odgovorno ravnanje z naravo. Ta navodila za uporabo naj vas podpirajo pri varni in okolju prijazni uporabi vašega izdelka STIHL z dolgo življenjsko dobo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

2 Informacije o teh navodilih za uporabo

2.1 Veljavni dokumenti

Ta navodila za uporabo so originalna navodila proizvajalca za obratovanje v smislu direktive ES 2006/42/EC.

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- ▶ Poleg teh navodil za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
 - Varnostna navodila za akumulatorsko baterijo STIHL AP
 - Navodila za uporabo polnilnikov STIHL AL 101, 300, 500
 - Varnostne informacije za akumulatorske baterije STIHL in izdelke z vgrajeno akumulatorsko baterijo: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označevanje opozoril v besedilu

NEVARNOST

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
 - ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OPOZORILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki **lahko** povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
 - ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OBVESTILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.
 - ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

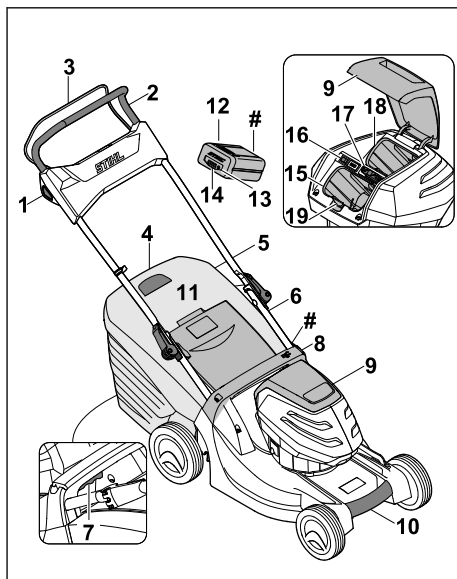
2.3 Simboli v besedilu



Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

3 Pregled

3.1 Kosilnica in akumulatorska baterija



1 Zaporni gumb

Zaporni gumb skupaj s prestavnim ročajem za košnje vklopi in izklopi nož.

2 Krmilo

Krmilo se uporablja za držanje, vodenje in prevažanje kosilnice.

3 Prestavni ročaj

Prestavni ročaj skupaj z zapornim gumbom vklopi in izklopi nož.

4 Prikaz napolnjenosti

Prikaz napolnjenosti prikazuje napolnjenost košare za travo.

5 Košara za travo

Košara za travo prestreže pokošeno travo.

6 Izmetalna loputa

Izmetalna loputa zapre izmetalni kanal.

7 Ročica

Ročica je namenjena nastavljanju višine košnje.

8 Ročaj

Ročaj se uporablja za držanje kosilnice pri nastavljanju višine košnje in za prevažanje kosilnice.

9 Pokrov

Pokrov pokriva akumulatorsko baterijo in varnostni ključ.

10 Ročaj za transport

Ročaj za transport je namenjen prevažanju kosilnice.

11 Hitri napenjalnik

Hitri napenjalnik pritrdi zgornji del krmila na spodnji del krmila in je namenjen preklapljanju krmila.

12 Akumulatorska baterija

Akumulatorska baterija oskrbuje kosilnico z energijo.

13 Tipka

S tipko aktivirate lučke LED na akumulatorski bateriji.

14 Lučke LED

Lučke LED prikazujejo napolnjenost akumulatorske baterije in motnje.

15 Predal za baterijo

Akumulatorsko baterijo vstavite v predal za baterijo.

16 Transportni predal

Nadomestno akumulatorsko baterijo shranite v transportni predal.

17 Stikalo ECO

Stikalo ECO vklopi in izklopi način ECO.

18 Varnostni ključ

Varnostni ključ aktivira kosilnico.

19 Zaporna ročica

Zaporna ročica drži akumulatorsko baterijo v predalu za baterijo.

Tipska tablica s številko stroja**3.2 Simboli**

Simboli, ki so lahko na kosilnici ali akumulatorski bateriji, pomenijo naslednje:



Ta simbol označuje varnostni ključ.



Ta simbol označuje predal za ključ.



Ta simbol označuje stikalo ECO.



Ta simbol označuje ročico za nastavitve višine košnje.



Ta simbol prikazuje težo kosilnice brez akumulatorske baterije.



1 lučka LED sveti rdeče. Akumulatorska baterija je prevroča ali premrzla.



4 lučke LED utripajo rdeče. Motnja v akumulatorski bateriji.



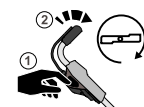
Zagotovljena raven zvočne moči skladno z Direktivo 2000/14/EC v dB(A), da se emisije hrupa izdelkov lahko primerjajo.



Podatek ob simbolu kaže energijsko vsebnost akumulatorske baterije skladno s specifikacijami proizvajalca celic. Energijska vsebnost, ki je na voljo za uporabo, je nižja.



Izdelka ne odlagajte med gospodinjske odpadke.



Vklopite in izklopite nož.

4 Varnostni napotki**4.1 Opozorilni simboli**

Opozorilni simboli na kosilnici ali akumulatorski bateriji pomenijo naslednje:



Upošteвайте varnostne napotke in ukrepe v njih.



Navodila za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti.



Pazite na vrtljive objekte - vzdržujte primerno razdaljo in tudi druge osebe naj se tukaj ne zadržujejo.



Ne dotikajte se vrtečega se noža.



Med prekinitvijo dela, transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravilom odstranite akumulatorsko baterijo.



Med prekinitvijo dela, transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravilom izvalcite varnostni ključ.



Ohranajte varnostno razdaljo.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.



Akumulatorske baterije ne potaplajte v tekočine.



Upoštevajte dovoljeno temperaturno območje akumulatorske baterije.

4.2 Predvidena uporaba

Kosilnica STIHL RMA 443 je namenjena košnji suhe trave.

Kosilnico z energijo oskrbuje akumulatorska baterija STIHL AP.

▲ OPOZORILO

- Akumulatorske baterije, ki jih za kosilnico ni odobrilo podjetje STIHL, lahko povzročijo požar in eksplozije. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Kosilnico uporabljajte z akumulatorsko baterijo STIHL AP.
- Če kosilnice ali akumulatorske baterije ne uporabljate, kot je predvideno, se lahko ljudje hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Kosilnico in akumulatorsko baterijo uporabljajte tako, kot je opisano v navodilih za uporabo.

4.3 Zahteve za uporabnika

▲ OPOZORILO

- Nepoučeni uporabniki ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico in akumulatorsko baterijo. Uporabnik in drugi se lahko hudo poškodujejo in umrejo.



▶ Navodila za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti.

- ▶ Če kosilnico ali akumulatorsko baterijo predate drugi osebi: priložite navodila za uporabo.
- ▶ Prepričajte se, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
 - Uporabnik je spočit.
 - Uporabnik je telesno, senzorično in duševno sposoben, da uporablja kosilnico in akumulatorsko baterijo ter z njima dela. Če je uporabnik telesno, senzorično ali duševno omejen, lahko dela samo pod nadzorom in po navodilih odgovorne osebe.
 - Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti v zvezi s kosilnico in akumulatorsko baterijo.
 - Uporabnik se zaveda, da je odgovoren za nezgode in škodo.
 - Uporabnik je polnoleten ali se skladno z nacionalnimi predpisi pod nadzorom izobražuje za poklic.
 - Uporabnik je opravil usposabljanje pri specializiranem trgovcu podjetja STIHL ali strokovno usposobljeni osebi, preden se je prvič lotil dela s kosilnico.
 - Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali mamil.
- ▶ Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.4 Oprema in oblačila

▲ OPOZORILO

- Med delom se lahko predmeti z visoko hitrostjo izvržejo navzgor. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
- Med delom se lahko dvigne prah. Vdihani prah je lahko zdravju škodljiv in povzroči alergične reakcije.
 - ▶ Če se dviga prah: nosite zaščitno masko proti prahu.
- Neprimerna oblačila se lahko ujamejo v les, grmičevje in kosilnico. Uporabniki se lahko brez ustreznih oblačil hudo poškodujejo.
 - ▶ Nosite oprjeta oblačila.
 - ▶ Odložite šale in nakit.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali transportom lahko uporabnik pride v stik z nožem. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz trpežnega materiala.

- Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite trdno, zaprto obutev z oprijemljivim podplatom.
- Med ostrenjem noža se lahko izvrže delci materiala. Lahko poškodujejo uporabnika.
 - ▶ Nosite tesno prilegajoča se zaščitna očala. Primerna zaščitna očala so preverjena skladno s standardom EN 166 ali nacionalnimi predpisi in so v prodaji ustrezno označena.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz trpežnega materiala.

4.5 Delovno območje in okolica

4.5.1 Kosilnica

▲ OPOZORILO

- Neudeležene osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico in predmeti, ki jih lahko izvrže navzgor. Neudeležene osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Neudeleženi osebam, otrokom in živalim ne dovolite blizu delovnega območja.

- ▶ Ohranjajte varnostno razdaljo do predmetov.
- ▶ Kosilnice ne puščajte nenadzorovane.
- ▶ Poskrbite, da se otroci ne morejo igrati s kosilnico.
- Pri delu v dežju lahko uporabniku spodrsne. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
 - ▶ Če dežuje: ne delajte.
- Kosilnica ni zaščitena pred škropljenjem vode. Če delate v dežju ali vlažnem okolju, lahko pride do električnega udara. Uporabnik se lahko telesno poškoduje, na kosilnici pa nastane škoda.
 - ▶ Ne delajte v dežju ali vlažnem okolju.
 - ▶ Ne kosite mokre trave.
- Električni deli kosilnice se lahko iskrijo. V lahko vnetljivem ali eksplozivnem okolju lahko iskre zanetijo požar ali povzročijo eksplozije. Pride lahko do hudih telesnih poškodb ali smrti ljudi in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne delajte v lahko vnetljivem in eksplozivnem okolju.

4.5.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Neudeležene osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi z aku-

- mulatorsko baterijo. Neudeležene osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Neudeleženi osebam, otrokom in živalim ne dovolite blizu.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne puščajte nenadzorovane.
 - ▶ Poskrbite, da se otroci ne morejo igrati z akumulatorsko baterijo.

- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vsemi okoljskimi vplivi. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim okoljskim vplivom, se lahko vname ali eksplodira. Ljudje se lahko hudo poškodujejo in nastane materialna škoda.



- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.
- ▶ Akumulatorske baterije ne mečite v ogenj.



- ▶ Akumulatorsko baterijo uporabljajte in hranite v temperaturnem območju med -10 °C in +50 °C.



- ▶ Akumulatorske baterije ne potaplajte v tekočine.

- ▶ Akumulatorski bateriji ne približujte kovinske predmete.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte visokemu tlaku.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte mikrovalovom.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred kemikalijami in solmi.

4.6 Varno stanje

4.6.1 Kosilnica

Kosilnica je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Kosilnica je nepoškodovana.
- Kosilnica je čista in suha.
- Krmilni elementi delujejo in so nespremenjeni.
- Nož je pravilno nameščen.
- Na kosilnici je nameščen originalni dodatni pribor STIHL.
- Dodatni pribor je pravilno nameščen.



▲ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno, sestavni deli ne morejo več pravilno delovati, varnostne naprave pa so onemogočene. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.
 - ▶ Delajte z nepoškodovano kosilnico.
 - ▶ Če je kosilnica umazana ali mokra: kosilnico očistite in počakajte, da se posuši.
 - ▶ Kosilnice ne spreminjajte.

- ▶ Če krmilni elementi ne delujejo: ne delajte s kosilnico.
- ▶ Namestite originalni dodatni pribor STIHL za to kosilnico.
- ▶ Nož namestite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- ▶ Dodatni pribor namestite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali navodilih za uporabo dodatnega pribora.
- ▶ V odprtine kosilnice ne vstavljajte predmetov.
- ▶ Stikov v predalu za ključ ne povežite s kovinskimi predmeti, da ne nastane kratki stik.
- ▶ Zamenjajte obrabljene in poškodovane opozorilne ploščice.
- ▶ Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Nož in dodatni deli so nepoškodovani.
- Nož ni deformiran.
- Nož je pravilno nameščen.
- Nož je pravilno naostren.
- Nož ni opraskan.
- Nož je pravilno uravnotežen.
- Debelina in širina noža nista manjši od najmanjše dovoljene debeline oziroma širine,  20.2.
- Upoštevan je kot ostrenja,  20.2.

▲ OPOZORILO

- Če nož ni v varnem stanju, se lahko njegovi deli odlomijo in izvržejo. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Delajte z nepoškodovanim nožem in nepoškodovanimi dodatnimi deli.
 - ▶ Nož pravilno namestite.
 - ▶ Nož pravilno naostrite.
 - ▶ Če je debelina ali širina manjša od najmanjše dovoljene: zamenjajte nož.
 - ▶ Nož naj uravnateži specializirani trgovec podjetja STIHL.
 - ▶ Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.6.3 Akumulatorska baterija

Baterija je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Baterija je nepoškodovana.
- Baterija je čista in suha.
- Baterija deluje in ni spremenjena.

▲ OPOZORILO

- Če baterija ni v varnem stanju, ne more več delovati varno. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Delajte z nepoškodovano in delujočo akumulatorsko baterijo.
 - ▶ Poškodovane ali okvarjene baterije ne polnite.
 - ▶ Če je baterija umazana ali vlažna: očistite jo in pustite, da se posuši.
 - ▶ Baterije ne spreminjajte.
 - ▶ V odprtine baterije ne zatikajte predmetov.
 - ▶ Električnih kontaktov baterije ne povežite s kovinskimi predmeti in ne povzročajte kratkega stika.
 - ▶ Baterije ne odpirajte.
 - ▶ Zamenjajte obrabljene in poškodovane opozorilne ploščice.
- Iz poškodovane baterije lahko izteka tekočina. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.
 - ▶ Izogibajte se stiku s tekočino.
 - ▶ Če pride od stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.
 - ▶ Če pride od stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.
- Poškodovana ali okvarjena baterija ima lahko nenavaden vonj, iz nje se lahko kadi ali pa baterija gori. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Če ima baterija nenavaden vonj ali se iz nje kadi: baterije ne uporabljajte in jo hranite stran od vnetljivih snovi.
 - ▶ Če baterija gori: poskusite jo pogasiti z gasilnim aparatom ali vodo.

4.7 Delo

▲ OPOZORILO

- Uporabnik v določenih situacijah ne more več zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in hudo poškoduje.
 - ▶ Delajte v miru in premišljeno.
 - ▶ Če sta osvetljenost in vidljivost slabi: ne delajte s kosilnico.
 - ▶ Kosilnico uporabljajte sami.
 - ▶ Pazite na ovire.
 - ▶ Kosilnice ne prevračajte.
 - ▶ Delajte tako, da stojite na tleh in pazite na ravnotežje.
 - ▶ Če se pojavijo znaki utrujenosti: med delom si vzemite odmor.
 - ▶ Če kosite na pobočju: kosite prečno na pobočju.

- ▶ Ne delajte na pobočjih z naklonom več kot 25° (46,6 %).
- Vrteči se nož lahko poreže uporabnika. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
 - ▶ Ne dotikajte se vrtečega se noža.
 - ▶ Če nož blokira kakšen predmet: Izklopite kosilnico, izvalcite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo. Sele nato odstranite predmet.



- Med delom lahko kosilnica oddaja vibracije.
 - ▶ Nosite rokavice.
 - ▶ Med delom si večkrat vzemite odmor.
 - ▶ Če se pojavijo znaki motenj krvnega obtoka: obiščite zdravnika.
- Če nož med delom zadene ob tujek, lahko ta poškoduje nož ali njegove dele ali jih z visoko hitrostjo izvrtje navzgor. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Z delovnega območja odstranite tujke.
- Ko izpustite prestavni ročaj za kosilnico, se nož še kratek čas vrti naprej. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Počakajte, da se nož neha vrteti.
- Če vrteči se nož zadene ob trd tujek, lahko nastane iskrenje. Iskre lahko v lahko vnetljivem okolju povzročijo požar. Pride lahko do hudih telesnih poškodb ali smrti ljudi in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne delajte v lahko vnetljivem okolju.
- Če kosilnico postavite na nagnjene površine, se lahko nenadzorovano odkotali. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Kosilnico spustite samo, če stoji na ravni površini in se ne more premakniti.
- Če so na krmilo pritrjeni predmeti, se lahko kosilnica na podlagi dodatne teže prevrne. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Na krmilo ne pritrjujte nobenih predmetov.

▲ NEVARNOST

- Če delate v bližini žic pod napetostjo, lahko pride nož v stik z žico pod napetostjo in jo poškoduje. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
 - ▶ Ne delajte v bližini žic pod napetostjo.
- Če uporabnik dela med nevihto, lahko vanj udari strela. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
 - ▶ Če je nevihta: ne delajte.

4.8 Transport

4.8.1 Kosilnica

▲ OPOZORILO

- Kosilnica se lahko med transportom prevrne ali premakne. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Izvalcite varnostni ključ.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Kosilnico pritrdite z napenjalnimi trakovi, jermeni in mrežo tako, da se ne more prevrniti ali premakniti.

4.8.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščiten pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija poškoduje in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne transportirajte poškodovane akumulatorske baterije.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo transportirajte v električno neprevodni embalaži.
- Med transportom se lahko akumulatorska baterija prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo v embalaži zapakirajte tako, da se ne bo mogla premikati.
 - ▶ Embalažo zavarujte, da se ne bo mogla premikati.

4.9 Shranjevanje

4.9.1 Kosilnica

▲ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico. Otroci se lahko hudo poškodujejo.



- ▶ Izvalcite varnostni ključ.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Kosilnico hranite nedosegljivo otrokom.

- Električni kontakti na kosilnici in kovinski deli lahko zarjavijo zaradi vlage. Kosilnica se lahko poškoduje.



- ▶ Izvlecite varnostni ključ.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Kosilnico hranite čisto in suho.

- Če sta med shranjevanjem varnostni ključ in akumulatorska baterija vstavljena, se lahko nož nenačrtovano vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Izvlecite varnostni ključ.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

4.9.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi z akumulatorsko baterijo. Otroci se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite nedosegljivo otrokom.
- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vsemi okoljskimi vplivi. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim okoljskim vplivom, se lahko poškoduje.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite čisto in suho.
 - ▶ Hranite jo v zaprtem prostoru.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo shranite ločeno od kosilnice in polnilnika.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite v embalaži, ki ne prevaja elektrike.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite v temperaturnem območju med -10 °C in +50 °C.

4.10 Čiščenje, vzdrževanje in popravila

▲ OPOZORILO

- Če sta med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili varnostni ključ in akumulatorska baterija vstavljena, se lahko nož nenačrtovano vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Izvlecite varnostni ključ.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- Močna čistila, čiščenje z vodnim curkom in ostri predmeti lahko poškodujejo kosilnico, nož in akumulatorsko baterijo. Če kosilnice, noža in akumulatorske baterije ne očistite pravilno, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Kosilnico, nož in akumulatorsko baterijo očistite tako, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Če kosilnice, noža ali akumulatorske baterije ne vzdržujete ali popravite pravilno, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.
 - ▶ Kosilnice in akumulatorske baterije ne vzdržujte ali popravljajte sami.
 - ▶ Če je potrebno vzdrževanje ali popravilo kosilnice ali akumulatorske baterije: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.
 - ▶ Nož vzdržujte tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili noža se lahko uporabnik poreže na ostrih rezalnih robovih. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite zaščitne rokavice iz trpežnega materiala.
- Med ostrenjem se lahko nož zelo segreje. Uporabnik se lahko opeče.
 - ▶ Počakajte, da se nož ohladi.
 - ▶ Nosite zaščitne rokavice iz trpežnega materiala.

5 Priprava kosilnice na uporabo

5.1 Priprava kosilnice na uporabo

Pred vsakim začetkom dela morate izvesti naslednje korake:

- ▶ Z naprave odstranite embalažni material in transportna varovala.

- ▶ Poskrbite za varno stanje naslednjih sestavnih delov:
 - Kosilnica, 4.6.1.
 - Nož, 4.6.2.
 - Akumulatorska baterija, 4.6.3.
- ▶ Preverite akumulatorsko baterijo, 11.3.
- ▶ Povsem napolnite akumulatorsko baterijo, 6.1.
- ▶ Očistite kosilnico, 16.2.
- ▶ Preverite nož, 11.2.
- ▶ Namestite krmilo, 7.1
- ▶ Odprite krmilo, 7.2.1.
- ▶ Če kosite in želite, da se pokošena trava ujame v košaro za travo: Obesite košaro za travo, 7.3.2.
- ▶ Če kosite in želite, da je pokošena trava izvržena zadaj: Odstranite košaro za travo, 7.3.3.
- ▶ Nastavite višino košnje, 12.2.
- ▶ Preverite krmilne elemente, 11.1.
- ▶ Če korakov ni mogoče izvesti: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

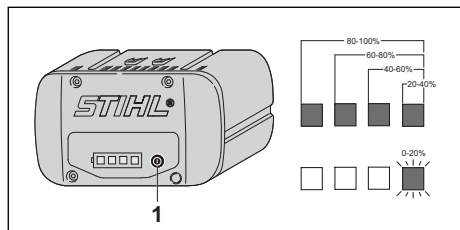
6 Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke

6.1 Polnjenje akumulatorske baterije

Čas polnjenja je odvisen od različnih dejavnikov, npr. od temperature akumulatorske baterije ali od temperature okolice. Dejanski čas polnjenja lahko odstopa od navedenega časa polnjenja. Čas polnjenja je naveden na spletnem naslovu www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulatorsko baterijo polnite tako, kot je opisano v navodilih za uporabo polnilnika STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Prikaz napoljenosti



- ▶ Pritisnite tipko (1). Lučke LED svetijo zeleno približno pet sekund in prikazujejo napoljenost.
- ▶ Če desna lučka LED utripa zeleno: napolnite akumulatorsko baterijo.

6.3 Lučke LED na akumulatorski bateriji

Lučke LED lahko prikazujejo napoljenost akumulatorske baterije ali motnje. Lučke LED lahko svetijo ali utripajo zeleno ali rdeče.

Če lučke LED svetijo ali utripajo zeleno, prikazujejo napoljenost.

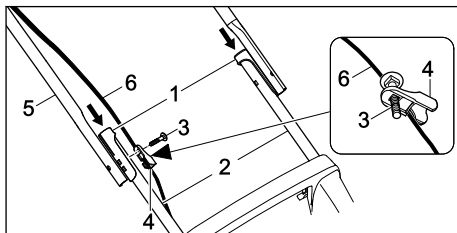
- ▶ Če lučke LED svetijo ali utripajo rdeče: odpravite motnje, 19.1.

V kosilnici ali akumulatorski bateriji je motnja.

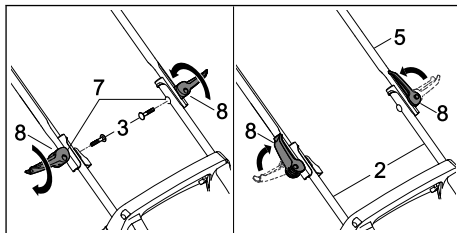
7 Sestavljanje kosilnice

7.1 Nameščanje krmila

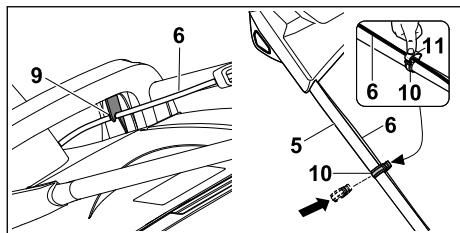
- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.



- ▶ Puši (1) namestite na spodnji del krmila (2).
- ▶ Vijak (3) vtaknite skozi izvrtino kableskega vodila (4).
- ▶ Zgornji del krmila (5) držite na spodnjem delu krmila (2).
- ▶ Kabelsko vodilo (4) namestite na kabel (6).



- ▶ Vijaka (3) potisnite skozi izvrtine (7) od znotraj navzven.
- ▶ Hitri napenjalnik (8) nataknite na vijaka (3) in ga navijte.
- ▶ Hitri napenjalnik (8) zaprite v smeri zgornjega dela krmila (5). Zgornji del krmila (5) je trdno povezan s spodnjim delom krmila (2) in hitri napenjalnik (8) se tesno prilega zgornjemu delu krmila (5).



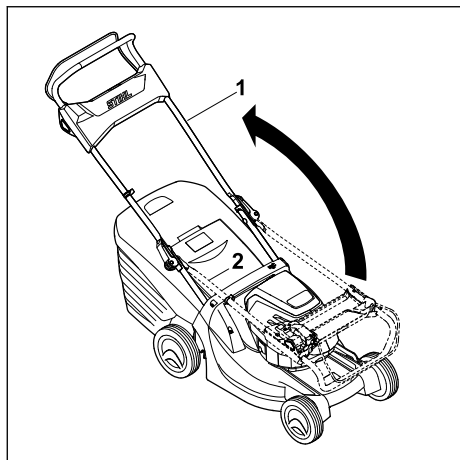
- ▶ Kabel (6) potisnite v držalo na ročaju (9).
- ▶ Kabelsko objemko (10) potisnite na zgornji del krmila (5).
- ▶ Položite kabel (6) v kabelsko objemko (10).
- ▶ Zaprite spojko (11) in pustite, da se zaskoči.

Krmila ni treba znova odstraniti.

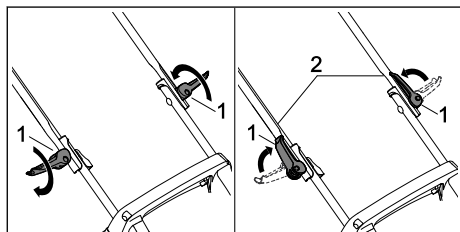
7.2 Odpiranje in zlaganje krmila

7.2.1 Razpiranje krmila

- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.



- ▶ Razprite krmilo (1) in pri tem pazite, da ne priščipnete kabla (2).



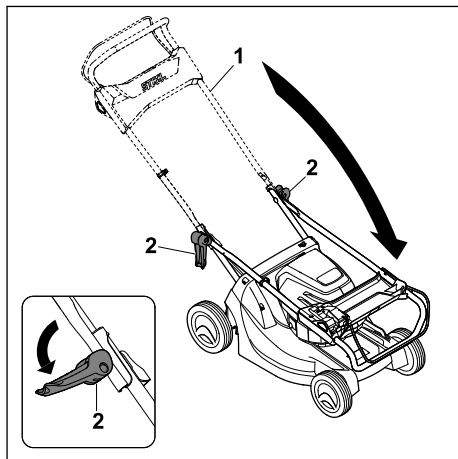
- ▶ Navijte hitri napenjalnik (1).
- ▶ Hitri napenjalnik (1) zaprite v smeri krmila (2).

Krmilo (2) je trdno povezano s kosilnico in hitri napenjalnik (1) se tesno prilega krmilu (2).

7.2.2 Zlaganje krmila

Zaradi varčevanja s prostorom lahko krmilo med transportom ali shranjevanjem zložite skupaj.

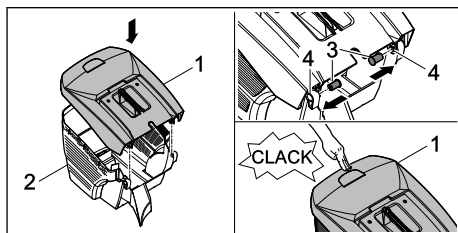
- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.



- ▶ Držite krmilo (1) in odprite hitri napenjalnik (2).
- ▶ Krmilo (1) zložite naprej.

7.3 Sestavljanje, obešanje in odstranjevanje košare za travo

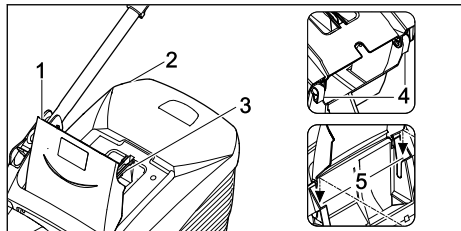
7.3.1 Sestavljanje košare za travo



- ▶ Zgornji del košare za travo (1) postavite na njen spodnji del (2).
- ▶ Sornika (3) potisnite z notranje strani skozi odprtini (4).
- ▶ Zgornji del košare za travo (1) potisnite navzdol. Zgornji del košare za travo se slišno zaskoči.

7.3.2 Obešanje košare za travo

- ▶ Izklopite kosilnico.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.



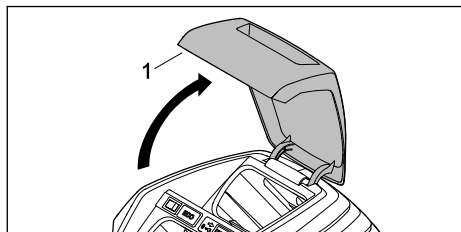
- ▶ Izmetalno loputo (1) odprite in držite odprto.
- ▶ Košaro za travo (2) primite za ročaj (3) in jo s kavljema (4) obesite na nastavka (5).
- ▶ Loputo za izmet (1) položite na košaro za travo (2).

7.3.3 Odstranjevanje košare za travo

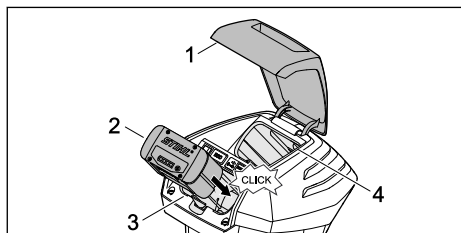
- ▶ Izklopite kosilnico.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.
- ▶ Odprite izmetalno loputo in jo držite odprto.
- ▶ Košaro za travo držite za ročaj in jo odstranite v smeri navzgor.
- ▶ Zaprite izmetalno loputo.

8 Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije

8.1 Vstavljanje akumulatorske baterije



- ▶ Pokrov (1) odprite do konca in ga držite.

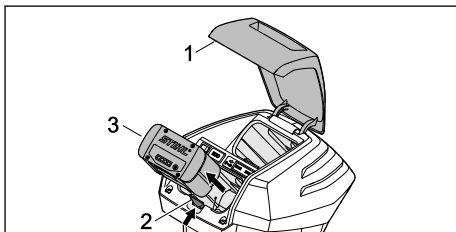


- ▶ Akumulatorsko baterijo (2) pritisnite do konca v predal za baterijo (3). Akumulatorska baterija (2) klikne, ko se zaskoči, in se zapahne.

- ▶ Če želite imeti s seboj še eno akumulatorsko baterijo: akumulatorsko baterijo vstavite v transportni predal (4). Akumulatorska baterija klikne, ko se zaskoči, in se zapahne.
- ▶ Zaprite pokrov (1).

8.2 Odstranjevanje akumulatorske baterije

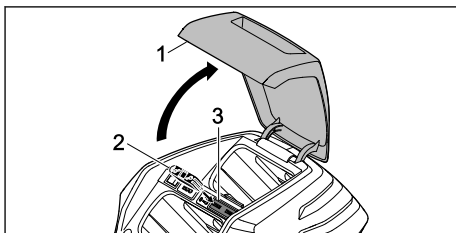
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.
- ▶ Pokrov (1) odprite do konca in ga držite.



- ▶ Pritisnite zaporni vzvod (2). Akumulatorska baterija (3) se odklene.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo (3).
- ▶ Zaprite pokrov (1).

9 Vstavljanje in izvlek varnostnega ključa

9.1 Vstavljanje varnostnega ključa



- ▶ Pokrov (1) odprite do konca in ga držite.
- ▶ Varnostni ključ (2) vstavite v režo za varnostni ključ (3).
- ▶ Zaprite pokrov (1).

9.2 Izvlek varnostnega ključa

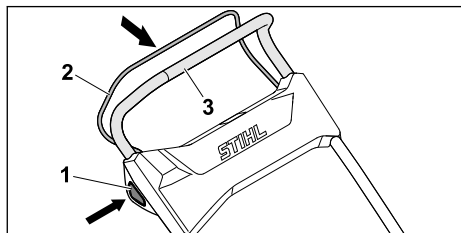
- ▶ Pokrov odprite do konca in ga držite.
- ▶ Izvlecite varnostni ključ.
- ▶ Zaprite pokrov.
- ▶ Varnostni ključ hranite nedosegljivega otrokom.

10 Vklp in izklp kosilnice

10.1 Vklp in izklp noža

10.1.1 Vklp noža

- Kosilnico postavite na ravno površino.



- Z desno roko pritisnete zaporni gumb (1) in ga držite.
- Prestavni ročaj za košnjo (2) z levo roko potegnite do konca v smeri krmila (3) in ga držite tako, da se s palcem oklepate krmila (3). Nož se vrti.
- Spustite zaporni gumb (1).
- Krmilo (3) in prestavni ročaj za košnjo (2) držite z desno roko tako, da se s palcem oklepate krmila (3).

10.1.2 Izklp noža

- Izpustite prestavni ročaj za košnjo.
- Počakajte, da se neha nož vrteti.
- Če se nož vrti naprej: izvlecite varnostni ključ, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL. Kosilnica je pokvarjena.

11 Preverjanje kosilnice in akumulatorske baterije

11.1 Preverjanje krmilnih elementov

Zaporni gumb in prestavni ročaj

- Izvlecite varnostni ključ.
- Odstranite akumulatorsko baterijo.
- Pritisnite zaporni gumb in ga spet spustite.
- Prestavni ročaj potegnite do konca v smeri krmila in spet spustite.
- Če se zaporni gumb ali prestavni ročaj težko premika ali se ne vrne v izhodiščni položaj: kosilnice ne uporabljajte in poiščite specializiranega trgovca podjetja STIHL. Zaporni gumb ali prestavni ročaj je pokvarjen.

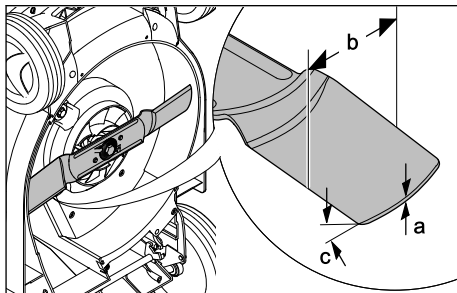
Vklp noža

- Vstavite varnostni ključ.
- Vstavite akumulatorsko baterijo.
- Z desno roko pritisnete zaporni gumb in ga držite.

- Prestavni ročaj z levo roko povlecite do konca v smeri krmila in držite tako, da se s palcem oklenete krmila. Nož se vrti.
- Če tri lučke LED utripajo rdeče: izvlecite varnostni ključ, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL. Motnja v kosilnici.
- Sprostite zaporni gumb in prestavni ročaj. Nož se po kratkem času ne vrti več.
- Če se nož vrti naprej: izvlecite varnostni ključ, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL. Kosilnica je pokvarjena.

11.2 Preverjanje noža

- Izklpote kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- Kosilnico postavite pokonci, 16.1.



- Izmerite naslednje:
 - debelino a,
 - širino b,
 - kot ostrenja c.
- Če je debelina ali širina manjša od najmanjše dovoljene: zamenjajte nož, 20.2.
- Če kot ostrenja ni bil upoštevan: naostrite nož, 20.2.
- Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

11.3 Preizkus akumulatorske baterije

- Pritisnite tipko na akumulatorski bateriji. LED-lučke svetijo ali utripajo.
- Če LED-lučke ne svetijo ali utripajo: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja akumulatorske baterije.

12 Delo s kosilnico

12.1 Držanje in vodenje kosilnice



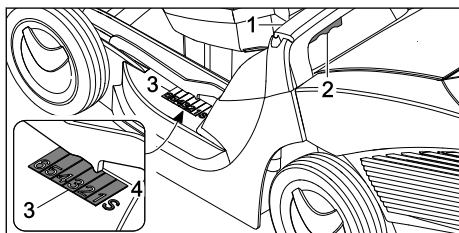
- Krmilo držite z obema rokama tako, da se s palčema oklepate krmila.

12.2 Nastavitev višine košnje

Nastavite lahko šest višin košnje:

- 25 mm = 1. položaj
- 30 mm = 2. položaj
- 40 mm = 3. položaj
- 50 mm = 4. položaj
- 60 mm = 5. položaj
- 75 mm = 6. položaj

Položaji so navedeni na kosilnici.

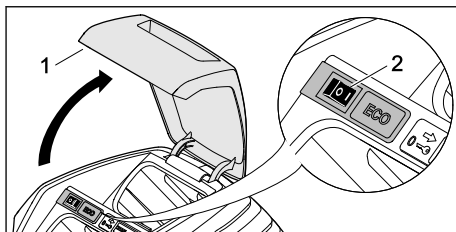


- Kosilnico držite za ročaj (1).
- Pritisnite ročico (2) in jo držite.
- Z dviganjem in spuščanjem postavite kosilnico v želeni položaj. Trenutno višino košnje lahko razberete na prikazu višine košnje (3) s pomočjo oznake (4).
- Spustite ročico (2). Kosilnica se zaskoči.

12.3 Vkllop EKO-načina

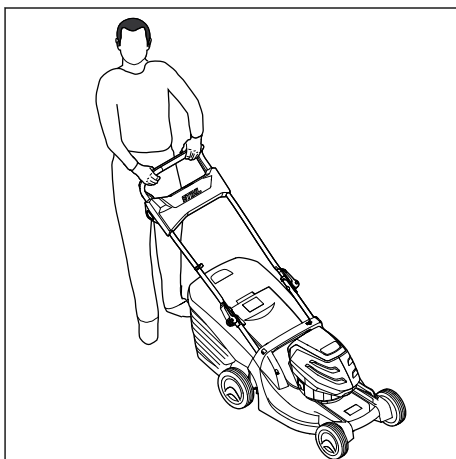
Ko je vklapljen EKO-način, kosilnica prepoznava trenutne delovne razmere in samodejno prilagodi število vrtljajev noža na ustrezno vrednost.

Tako lahko podaljšate čas delovanja akumulatorske baterije.



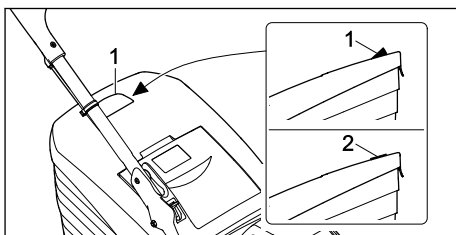
- Pokrov (1) odprite do konca in ga držite.
- EKO-stikalo (2) nastavite v položaj I.
- Zaprite pokrov (1).

12.4 Košnja



- Kosilnico počasi in nadzorovano potiskajte naprej.

12.5 Praznjenje košare za travo

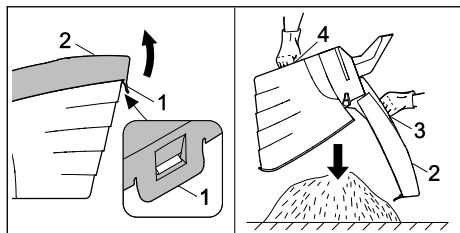


Zračni tok, ki ga ustvari nož, dvigne prikaz napolnjenosti (1). Če je košara za travo napolnjena, se zračni tok ustavi. Če je zračni tok premajhen, se prikaz napolnjenosti (2) vrne v stanje mirovanja. To je znak za izpraznitev košare za travo.

Popolno delovanje prikaza napolnjenosti je mogoče le pri optimalnem zračnem toku. Zunanji vplivi, kot so gosta ali visoka trava, nizke stopnje

rezanja, umazanija ali podobno, lahko vplivajo na zračni tlak in delovanje prikaza napolnjenosti.

- ▶ Če se prikaz napolnjenosti vrne v stanje mirovanja: Izpraznite košaro za travo.
- ▶ Izklopite kosilnico.
- ▶ Odstranite košaro za travo.



- ▶ Odprite zapiralno vezico (1).
- ▶ Zgornji del košare za travo (2) dvignite za ročaj (3) in ga pridržite.
- ▶ Z drugo roko ga držite za spodnje držalo (4).
- ▶ Izpraznite košaro za travo.
- ▶ Zaprite košaro za travo.
- ▶ Obesite košaro za travo.

13 Po delu

13.1 Po delu

- ▶ Kosilnico izklopite, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če je kosilnica mokra: počakajte, da se kosilnica posuši.
- ▶ Če je akumulatorska baterija mokra: počakajte, da se akumulatorska baterija posuši.
- ▶ Očistite kosilnico.
- ▶ Očistite akumulatorsko baterijo.

14 Transport

14.1 Transport kosilnice

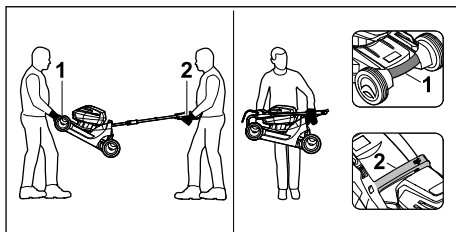
- ▶ Izklopite kosilnico. Nož se ne sme vrteti.
- ▶ Izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.

Potiskanje kosilnice

- ▶ Kosilnico počasi in nadzorovano potiskajte naprej.

Prenašanje kosilnice

- ▶ Nosite zaščitne rokavice iz trpežnega materiala.



- ▶ Če kosilnico nosita dve osebi:
 - ▶ Ena oseba naj z obema rokama drži ročaj za transport (1) kosilnice, druga pa naj jo z obema rokama drži za krmilo (2).
 - ▶ Kosilnico dvignite in nosite v dvoje.
- ▶ Če kosilnico nosite sami:
 - ▶ Zložite krmilo.
 - ▶ Kosilnico z eno roko držite za ročaj za transport (1), z drugo roko pa za ročaj (2).
 - ▶ Kosilnico dvignite in nosite.

Prevoz kosilnice v vozilu

- ▶ Kosilnico v pokončnem položaju zavarujte tako, da se ne more prevrniti ali premakniti.

14.2 Transport akumulatorske baterije

- ▶ Kosilnico izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Prepričajte se, ali je akumulatorska baterija v varnem stanju.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zapakirajte tako, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Embalaža ne prevaja elektrike.
 - Akumulatorska baterija se v embalaži ne more premikati.
- ▶ Embalažo zavarujte, da se ne more premikati.

Za akumulatorske baterije veljajo zahteve za prevoz nevarnega blaga. Akumulatorska baterija je opredeljena kot UN 3480 (litij-ionske baterije) in je bila preverjena skladno s Priložnikom Združenih narodov za preskuse in merila, del III, pododdelek 38.3.

Transportni predpisi so objavljeni na naslovu www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Shranjevanje

15.1 Shranjevanje kosilnice

- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Kosilnico shranite tako, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Kosilnica je nedosegljiva otrokom.
 - Kosilnica je čista in suha.
 - Kosilnica se ne more prevrniti.
 - Kosilnica se ne more odkotaliti.


15.2 Shranjevanje akumulatorske baterije

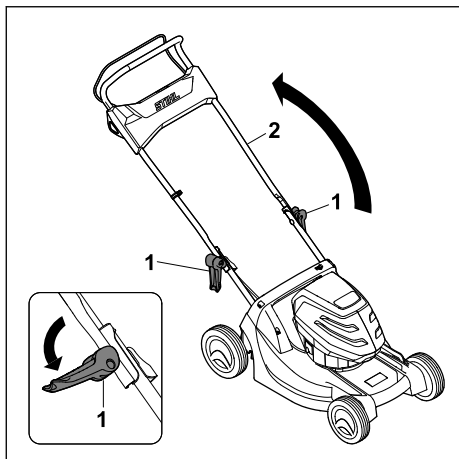
Podjetje STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite pri napoljenosti med 40 % in 60 % (dve lučki LED svetila zeleno).

- ▶ Akumulatorsko baterijo shranite tako, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Akumulatorska baterija je nedosegljiva otrokom.
 - Akumulatorska baterija je čista in suha.
 - Akumulatorska baterija je v zaprtem prostoru.
 - Akumulatorska baterija je ločena od kosilnice in polnilnika.
 - Akumulatorska baterija je v embalaži, ki ne prevaja elektrike.
 - Akumulatorska baterija je v temperaturnem območju med -10 °C in +50 °C.

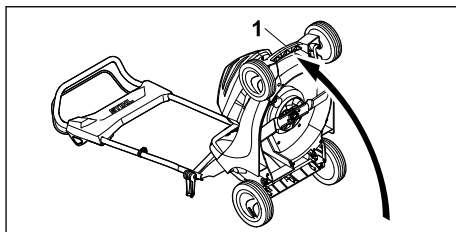
16 Čiščenje

16.1 Postavitev kosilnice

- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite na ravno površino.
- ▶ Odstranite košaro za travo.
- ▶ Višino košnje postavite v najnižji položaj,  12.2.



- ▶ Odprite hitri napenjalnik (1) in krmilo (2) odložite navzdol.



- ▶ Kosilnico držite za ročaj za transport (1) in postavite nazaj.

16.2 Čiščenje kosilnice

- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico očistite z vlažno krpo.
- ▶ Izmetalni kanal očistite z mehko ščetko ali vlažno krpo.
- ▶ Iz predala za baterijo odstranite tujke in ga očistite z vlažno krpo.
- ▶ Električne kontakte v predalu za baterijo očistite s čopičem ali mehko krtačo.
- ▶ Prezračevalne reže očistite s čopičem.
- ▶ Kosilnico postavite pokonci.
- ▶ Nož in območje okoli njega očistite z leseno palico, mehko ščetko ali vlažno krpo.

16.3 Čiščenje akumulatorske baterije

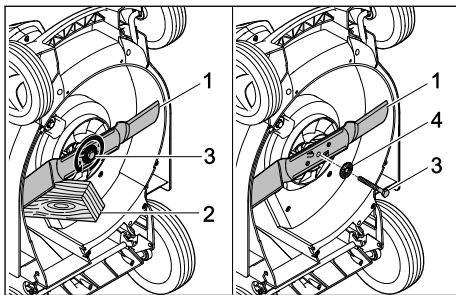
- ▶ Akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.

17 Vzdrževanje

17.1 Odstranitev in namestitvev noža

17.1.1 Odstranitev noža

- ▶ Izklopite kosilnico, izvlecite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite pokonci.

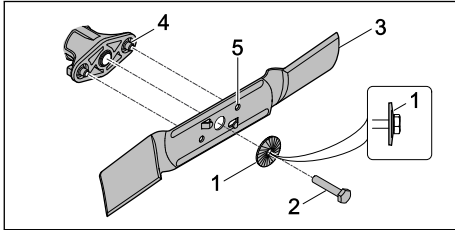


- ▶ Nož (1) blokirajte s kosom lesa (2).
- ▶ Vijak (3) odvijte v smeri puščice in ga odstranite s podložko (4).
- ▶ Snemite nož (1).

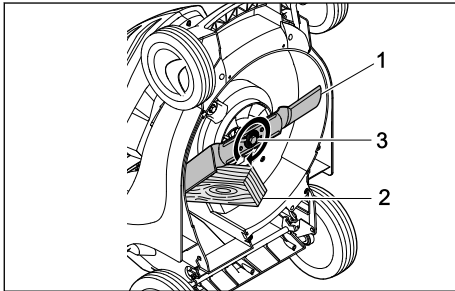
- ▶ Odstranite vijak (3) in podložko (4).
Za namestitev noža (1) uporabite nov vijak in novo podložko.

17.1.2 Namestitev noža

- ▶ Izklopite kosilnico, izvalcite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite pokonci.



- ▶ Novo podložko (1) vstavite tako, da z lokom kaže navzven proti novemu vijaku (2).
- ▶ Na navoj vijaka (2) nanosite Loctite 243 za vijačno varovanje.
- ▶ Nož (3) nasadite tako, da izbokline na naležni površini (4) segajo v vdolbine (5).
- ▶ Vijak (2) privijte skupaj s podložko (1).



- ▶ Nož (1) blokirajte s kosom lesa (2).

19 Odpravljanje motenj

19.1 Odpravljanje motenj v kosilnici ali akumulatorski bateriji

Motnja	Lučke LED na akumulatorski bateriji	Vzrok	Ukrep
Kosilnica po vklopu ne deluje.	Ena lučka LED utripa zeleno.	Akumulatorska baterija je premalo napolnjena.	▶ Napolnite akumulatorsko baterijo.
	Ena lučka LED sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je prevroča ali premrzla.	▶ Izvalcite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Počakajte, da se akumulatorska baterija ohladi ali se segreje.
	Tri lučke LED utripajo rdeče.	Motnja v kosilnici.	▶ Izvalcite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Očistite električne kontakte v predalu za baterijo. ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.


- ▶ Vijak (3) privijte z zateznim momentom 65 Nm.

17.2 Ostrenje in uravnoteženje noža

Za pravilno ostrenje in uravnoteženje noža je potrebne veliko vaje.

Podjetje STIHL priporoča, da vam nož naostri in uravnoteži specializirani trgovec podjetja STIHL.

! OPOZORILO

- Rezanli robovi noža so ostri. Uporabnik se lahko poreže.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz trpežnega materiala.
- ▶ Kosilnico izklopite, izvalcite varnostni ključ in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Kosilnico postavite pokonci.
- ▶ Odstranite nož.
- ▶ Naostrite nož. Pri tem upoštevajte kot ostrenja in hladite nož,  20.2.
Nož med ostrenjem ne sme pomodreti.
- ▶ Namestite nož.
- ▶ Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

18 Popravila

18.1 Popravilo kosilnice

Kosilnice in noža uporabnik ne sme popravljati sam.

- ▶ Če sta kosilnica ali nož poškodovana: kosilnice ali noža ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.
- ▶ Če so opozorilne ploščice nečitljive ali poškodovane: opozorilne ploščice naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.

Motnja	Lučke LED na akumulatorski bateriji	Vzrok	Ukrep
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vključite kosilnico. ▶ Če tri lučke LED še vedno utripajo rdeče: kosilnice ne uporabljajte in poiščite specializiranega trgovca podjetja STIHL.
	Tri lučke LED svetijo rdeče.	Kosilnica je prevroča.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvlecite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Počakajte, da se kosilnica ohladi.
	Štiri lučke LED utripajo rdeče.	Motnja v akumulatorski bateriji.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo in jo vstavite nazaj. ▶ Vključite kosilnico. ▶ Če štiri lučke LED še vedno utripajo rdeče: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.
		Prekinjena električna povezava med kosilnico in akumulatorsko baterijo.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvlecite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Očistite električne kontakte v predalu za baterijo. ▶ Vstavite varnostni ključ. ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
		Kosilnica ali akumulatorska baterija je vlažna.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvlecite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Očistite kosilnico. ▶ Počakajte, da se kosilnica ali akumulatorska baterija posuši.
		Upornost na nožu je prevelika.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavite večjo višino košnje. ▶ Kosilnico vklopite v nižji travi.
		Območje okoli noža je zamašeno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite kosilnico.
Kosilnica se med delovanjem ugaša.	Tri lučke LED svetijo rdeče.	Kosilnica je prevroča.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvlecite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Počakajte, da se kosilnica ohladi. ▶ Očistite kosilnico. ▶ Kosilnice v kratkem času ne smete prevečkrat vklopiti. ▶ Nastavite večjo višino košnje. ▶ Kosite nižjo travo.
		Nož je blokiran.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvlecite varnostni ključ. ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Očistite kosilnico.
		Imate električno motnjo.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo in jo vstavite nazaj. ▶ Vključite kosilnico.
Kosilnica med delovanjem močno vibrira.		Vijak za nož je razrahljan.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Privijte vijak.
		Nož ni pravilno uravnovežen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Naostrite ali uravnovežite nož.
Čas delovanja kosilnice je prekratek.		Akumulatorska baterija ni povsem napolnjena.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Povsem napolnite akumulatorsko baterijo.

Motnja	Lučke LED na akumulatorski bateriji	Vzrok	Ukrep
		Življenjska doba akumulatorske baterije je prekoračena.	► Zamenjajte akumulatorsko baterijo.
		Območje okoli noža je zamašeno.	► Očistite kosilnico.
		Nož je top ali obrabljen.	► Naostrite ali uravnotežite nož.
		Upornost na nožu je prevelika.	► Nastavite večjo višino košnje. ► Kosite nižjo travo.
Akumulatorska baterija se pri vstavljanju zagozdi v predal za baterijo.		Vodila ali električni kontakti v predalu za baterijo so umazani.	► Očistite kosilnico.
Ko akumulatorsko baterijo vstavite v polnilnik, se polnjenje ne začne.	Ena lučka LED sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je prevroča ali premrzla.	► Pustite akumulatorsko baterijo v polnilniku. Postopek polnjenja se začne samodejno, takoj ko je doseženo dovoljeno temperaturno območje.
Trava ni čisto pokošena ali pa je zelenica rumena.		Nož je top ali obrabljen.	► Naostrite ali uravnotežite nož.
		Upornost na nožu je prevelika.	► Nastavite večjo višino košnje. ► Kosite nižjo travo.

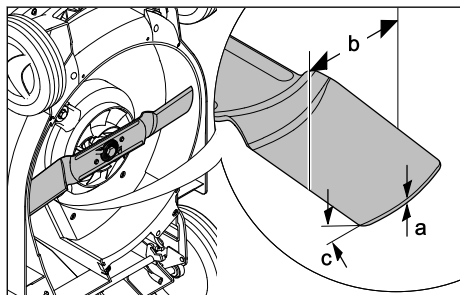
20 Tehnični podatki

20.1 Kosilnica STIHL RMA 443.2

- Dovoljena akumulatorska baterija: STIHL AP
- Teža brez akumulatorske baterije: 20,4 kg
- Največja vsebnost košare za travo: 55 l
- Širina košnje: 41 cm
- Število vrtljajev: 3150 min⁻¹
- Število vrtljajev v načinu ECO: 2800 min⁻¹

Čas delovanja je naveden na naslovu www.stihl.com/battery-life.

20.2 Nož



- Najmanjša debelina a: 2 mm

- Najmanjša širina b: 55 mm
- Kot ostrenja c: 30°

20.3 Akumulatorska baterija STIHL AP

- Tehnologija akumulatorske baterije: litij-ionska
- Napetost: 36 V
- Kapaciteta v Ah: glejte tipsko tablico
- Energijska vsebnost v Wh: glejte tipsko tablico
- Teža v kg: glejte tipsko tablico
- Dopustno temperaturno območje za uporabo in shranjevanje: - 10 °C do + 50 °C

20.4 Zvočne in vibracijske vrednosti

Vrednost K za raven zvočnega tlaka znaša 2 dB(A). Vrednost K za raven zvočne moči znaša 1,2 dB(A). Vrednost K za vibracijske vrednosti znaša 1,10 m/s².

- Raven zvočnega tlaka L_{pA}, merjena v skladu s standardom EN 60335-2-77: 75 dB(A)
- Raven zvočne moči L_{WA}, merjena po Direktivi 2000/14/EC: 89,2 dB(A)
- Vibracijska vrednost a_{HV}, merjena v skladu s standardom EN 60335-2-77, krmilo: 2,20 m/s²

Navedene vibracijske vrednosti so bile izmerjene s standardizirano preskusno metodo in jih je

mogoče uporabiti za primerjavo z električnimi napravami. Vibracijske vrednosti, ki se dejansko pojavijo, lahko odstopajo od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe. Navedene vibracijske vrednosti lahko uporabite za prvo oceno vibracijske obremenitve. Dejansko vibracijsko obremenitev morate oceniti. Pri tem lahko upoštevate tudi čase, ko je električna naprava izklopljena, in čase, ko je naprava sicer vklopljena, vendar deluje brez obremenitve.

Informacije za izpolnjevanje zahtev iz Direktive 2002/44/EC za delodajalce o vibracijah so objavljene na naslovu www.stihl.com/vib.

20.5 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/reach.

21 Nadomestni deli in dodatni pribor

21.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

STIHL Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Zanesljivosti, varnosti in ustreznosti nadomestnih delov in dodatnega pribora drugih proizvajalcev STIHL kljub stalnemu opazovanju trga ne more oceniti in STIHL tudi ne more jamčiti za njihovo uporabo.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

21.2 Pomembni nadomestni deli

- Nož: 6338 702 0130
- Pritrdilni vijak za nož: 9007 319 9024
- Podložka: 0000 702 6600

22 Odstranjevanje

22.1 Odstranjevanje kosilnice

Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri lokalni upravi ali pri prodajalcu STIHL.

Nepravilno odstranjevanje lahko škoduje zdravju in onesnažuje okolje.

- ▶ Izdelke STIHL, vključno z embalažo, pošljite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi.
- ▶ Ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

23 Izjava EU o skladnosti

23.1 Kosilnica STIHL RMA 443.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Avstrija

na lastno odgovornost izjavlja, da naprava

- vrsta naprave: akumulatorska vrtna kosilnica
- tovarniška znamka: STIHL
- tip: RMA 443.2
- serijska identifikacija: 6338

ustreza zadevnim določbam

Direktiv 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU in 2011/65/EU ter da je bila razvita in izdelana skladno z različicami naslednjih standardov, veljavnimi na datum proizvodnje: EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 in EN 55014-2.

Ime in naslov udeleženega imenovanega urada:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Pri ugotavljanju izmerjene in zagotovljene ravni zvočne moči smo ravnali skladno z Direktivo 2000/14/EC, priloga VIII.

- Izmerjena raven zvočne moči: 89,2 dB(A)
- Zagotovljena raven zvočne moči: 90 dB(A)

Tehnično dokumentacijo hrani oddelek za izdajo dovoljenj za proizvode podjetja STIHL Tirol GmbH.

Na kosilnici sta navedeni letnica izdelave in številka stroja.

Langkampfen, 2. 1. 2020

STIHL Tirol GmbH

Pooblaščen predstavnik



Matthias Fleischer, vodja oddelka za raziskave in razvoj

Pooblaščen predstavniki



Sven Zimmermann, glavni vodja oddelka za kakovost

24 Varnostno-tehnični napotki za kosilnico

24.1 Uvod

V tem poglavju so splošni varnostni napotki, ki so vnaprej določeni v standardu EN 60335-2-77, prilogi EE, za kosilnice na električni pogon.

OPOZORILO

- **Preberite vse varnostne napotke, navodila, silkovno gradivo in tehnične podatke, s katerimi je opremljena kosilnica.** Zaradi neupoštevanja navodil, ki so v nadaljevanju, lahko pride do električnega udara, požara oziroma hudih telesnih poškodb. **Varnostne napotke in navodila shranite za v prihodnje.**

24.2 Usposabljanje

- a) Natančno preberite navodila za uporabo. Seznanite se z ročnim upravljanjem in pravilno uporabo stroja.
- b) Nikoli ne pustite otrokom ali drugim, ki ne poznajo navodil za uporabo, da bi uporabljali kosilnico. Najnižjo starost uporabnika lahko določajo lokalni predpisi.
- c) Nikoli ne kosite, če so v bližini drugi ljudje, zlasti otroci, ali živali.
- d) Imejte v mislih, da je upravljavec stroja ali uporabnik odgovoren za nezgode, v katerih so udeležene druge osebe ali njihovo imetje.

24.3 Pripravljalni ukrepi

- a) Pri upravljanju stroja morate vedno nositi trdno obutev in dolge hlače. Stroja ne upravljajte bosi ali v lahkih sandalnih. Izogibajte se ohlapnim oblačilom ali oblačilom z visečimi vrvicami ali pasovi.
- b) Preverite teren, na katerem boste uporabljali stroj, in odstranite vse predmete, ki jih lahko stroj pograbi in izvrže stran.
- c) Pred uporabo morate vedno vizualno preveriti, ali so rezalni nož, pritrdilni sorniki in celotna rezalna enota obrabljeni ali poškodovani. Lahko zamenjate posamezne rezalne

nož in pritrdilne zatiče, ki so obrabljeni ali poškodovani, da preprečite neuravnoteženje. Obrabljene ali poškodovane opozorilne ploščice je treba zamenjati.

24.4 Uporaba

- a) Kosite le pri dnevni svetlobi ali dobri umetni osvetlitvi.
- b) Če je mogoče, se izogibajte uporabi naprave na mokri travi.
- c) Na pobočjih vedno pazite na dobro ravnotežje.
- d) Napravo vodite le pri hitrosti hoje.
- e) Vedno kosite prečno na pobočje, nikoli navzgor ali navzdol.
- f) Še posebej previdni bodite, ko na pobočju menjate smer vožnje.
- g) Ne kosite na preveč strmih pobočjih.
- h) Bodite posebno previdni, ko kosilnico obracate ali jo približujete k sebi.
- i) Ustavite rezalni nož oziroma nože, če morate kosilnico med transportom nagniti nad drugimi površinami kot travo in če morate kosilnico premikati stran od površine, ki jo želite pokositi, ali proti njej.
- j) Kosilnice nikoli ne uporabljajte, če ima poškodovane varnostne naprave ali zaščitne mreže ali če nima nameščenih varnostnih naprav, npr. deflektorske plošče oziroma priravo za lovljenje trave.
- k) Stikalo zaganjalnika vklopite ali uporabljajte previdno in po navodilih proizvajalca. Pazite, da s stopali ne stojite preblizu rezalnih nožev.
- l) Pri vklopu ali zaganjanju motorja kosilnice ne smete nagibati, razen če je treba kosilnico pred postopkom dvigniti. V tem primeru jo nagnite le toliko, kot je nujno potrebno, in jo dvignite le na strani, na kateri jo upravlja uporabnik.
- m) Motorja ne zaženite, če stojite pred izmetnim kanalom.
- n) Rok ali nog nikoli ne približujte vrtečim se delom in z njimi ne segajte pod njimi. Vedno bodite oddaljeni od izmetalne odprtine.
- o) Kosilnice nikoli ne dvigajte ali nosite, če ima prižgan motor.
- p) Izklopite motor in izvlecite kontaktni ključ. Prepričajte se, da so se popolnoma ustavili vsi premični deli:

- ko se oddaljite od kosilnice;
- preden iz izmetalnega kanala odstranite blokade ali očistite zamašitve;
- preden začnete preverjati, čistiti ali izvajati dela na kosilnici;
- ko nož zadene ob tujek; poiščite poškodbe na kosilnici in poskrbite za potrebna popravila, preden kosilnico znova zaženete in jo začnete uporabljati.

Če začne kosilnica oddajati nenavadno močne vibracije, jo temeljito preglejte.

- Poiščite poškodbe na napravi.
- Opravite potrebna popravila na poškodovanih delih.
- Poskrbite, da so vse matice, sorniki in vijaki dobro priviti.

24.5 Vzdrževanje in skladiščenje

- a) Poskrbite, da so vse matice, sorniki in vijaki dobro priviti in da je naprava v varnem delovnem stanju.
- b) Redno preverjajte, ali je naprava za zbiranje trave obrabljena ali slabše deluje.
- c) Zaradi varnosti zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
- d) Pri strojih z več rezalnimi noži upoštevajte, da lahko premikanje enega rezalnega noža sproži obračanje drugih rezalnih nožev.
- e) Pri nastavljanju stroja pazite, da prstov ne priščipnete med premičnimi rezalnimi noži in nepremičnimi deli stroja.
- f) Naj se motor ohladi, preden odložite stroj.
- g) Pri vzdrževanju rezalnih nožev pazite, ker se lahko premaknejo tudi po tem, ko izklopite vir napajanja.
- h) Zaradi varnosti zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele. Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in dodatni pribor.

www.stihl.com



0478-131-9860-C



0478-131-9860-C